Dario Magnati
Francesca Legittimo
con la collaborazione di Sofia Iashaiaeva

ДАВАЙТЕ! 1
COMUNICARE IN RUSSO

Corso di lingua e cultura russa

Edizione OPENSCHOOL

1	LIBRODITESTO
2	E-BOOK+
3	RISORSEONLINE
4	PIATTAFORMA

Dario Magnati Francesca Legittimo
con la collaborazione di Sofia Iashaiaeva

EDITORE ULRICO HOEPLI MILANO

Presentazione

Давайте! Comunicare in russo è un corso di lingua russa in 2 volumi: il primo conduce al livello **A1** del *Quadro Comune Europeo di riferimento per le lingue* (corrispondente al livello elementare: элементарный уровень / ТЭУ), il secondo copre il livello **A2** (corrispondente al livello presoglia, base: предпороговый / базовый уровень / ТБУ).

Il **volume 1** è suddiviso in **15 lezioni**: i protagonisti sono i Gromov, una famiglia trasferitasi da poco tempo da Mosca a San Pietroburgo, e i loro nuovi vicini di casa.
L'opera concepita secondo le indicazioni ministeriali, è pubblicata in **Edizione Openschool**, caratterizzata dall'integrazione tra testo cartaceo, libro digitale e risorse digitali a esso collegate, e materiali multimediali online.

L'offerta didattica del volume è composta nel modo seguente.

Libro dello studente

Ciascuna **lezione** (**уро́к**) si apre con una pagina che presenta le conoscenze lessicali, grammaticali e le competenze comunicative che verranno sviluppate attraverso lo svolgimento di numerosi esercizi e attività didattiche e si articola in **due percorsi** (**а** e **б**).
Ognuno di essi è composto dalle sezioni: **ascoltiamo** (**мы слу́шаем**), con dialoghi corredati da glossari, e seguiti da una serie di attività; **fonetica** (**фоне́тика**); **grammatica** (**мы у́чим грамма́тику**), spiegata attraverso il metodo induttivo; **leggiamo** (**мы чита́ем**) e **scriviamo** (**мы пи́шем**), dedicate alla lettura di testi su vari argomenti e alla produzione scritta su una traccia data; **parliamo** (**мы говори́м**), che sviluppa le capacità di produzione orale anche in contesti più creativi.
La lezione si conclude con un'ampia sezione di **cultura** (**на́ша культу́ра**).

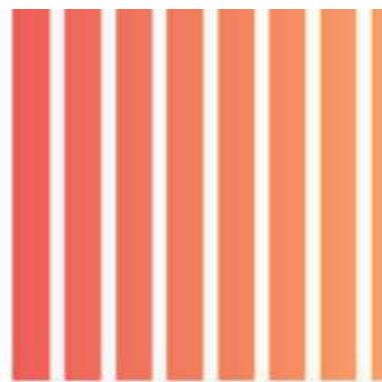
Nella seconda parte del volume, gli **esercizi** (**рабо́чая тетра́дь**) propongono una serie di attività di rinforzo: da semplici esercizi sulle strutture e sul lessico ad attività di lettura, di traduzione, di ascolto e comprensione fino a brevi testi di cultura. Questa sezione può essere impiegata in classe, a sostegno delle attività della lezione e in parallelo a essa oppure come contenitore di esercizi per i compiti da svolgere a casa.

Concludono il volume un **sunto grammaticale** (**граммати́ческие табли́цы**), utile per il ripasso, con le regole e le tabelle a supporto degli esercizi di grammatica induttiva, e un **glossario** (**слова́рь**) delle parole incontrate nelle lezioni, presentate in ordine alfabetico, con traduzione in italiano.

Dopo le lezioni 4, 7, 10 e 13 trovano spazio dei test di avvicinamento all'esame di certificazione; mentre alla fine della lezione 15 è proposta la simulazione di un vero e proprio **esame di certificazione** della lingua russa per il livello A1 (элементарный уровень / ТЭУ), esame che si articola in grammatica, produzione scritta, produzione orale, comprensione di un testo scritto e di un ascolto. Oltre a questi, nel testo sono presenti molti altri esercizi strutturati secondo il modello delle prove d'esame, contrassegnati dal simbolo A1.

Completa il volume un **CD-Mp3**, che contiene la registrazione di tutti i dialoghi delle lezioni e degli esercizi di ascolto e di pronuncia.

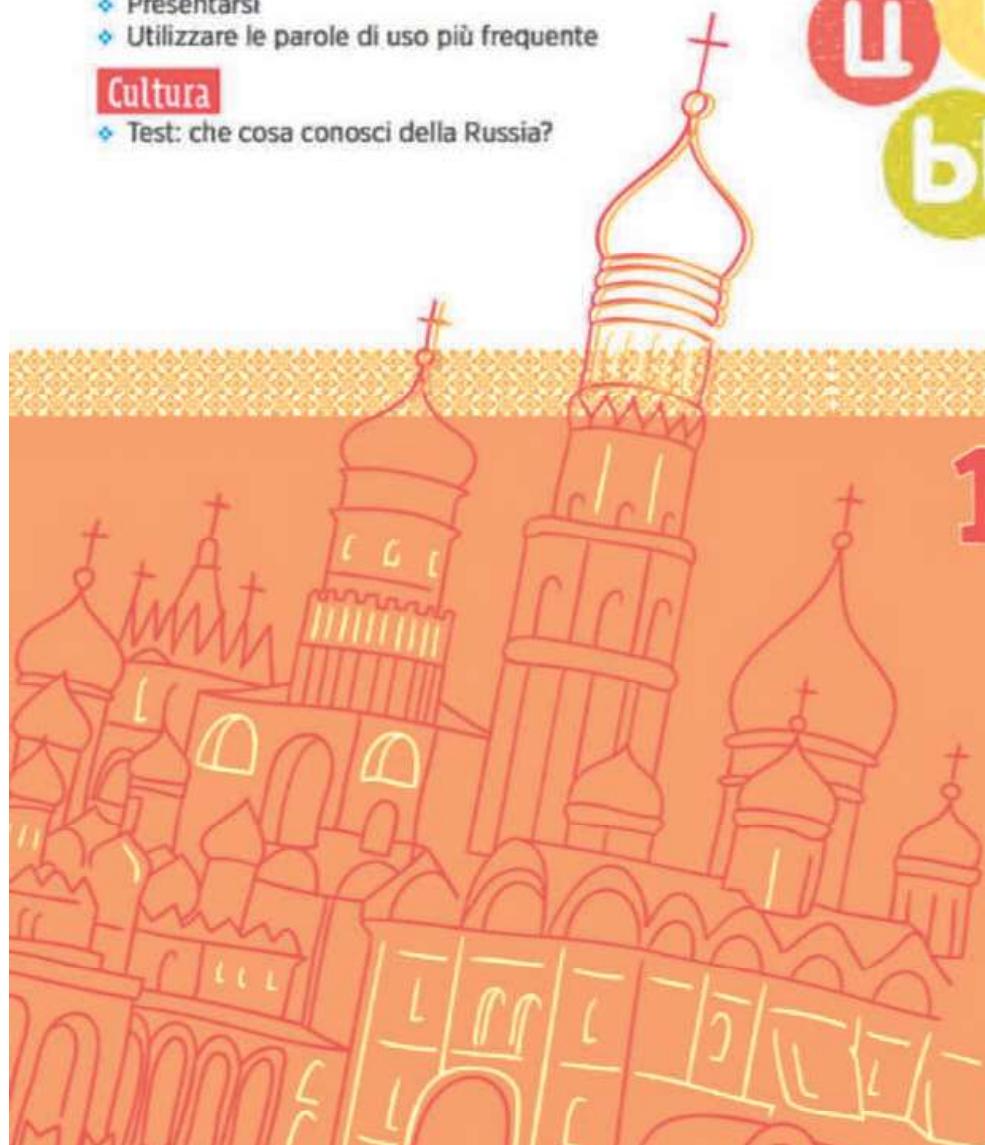
eBook+

Consente di leggere, annotare, sottolineare e dà accesso diretto ai contenuti digitali integrativi dell'opera:
- esercizi interattivi con funzione di autocorrezione;
- le tracce audio di tutti i dialoghi, i testi e gli esercizi di ascolto;
- approfondimenti downloadabili.

Risorse online hoepliscuola.it

Oltre alle soluzioni degli esercizi, sono disponibili online i test completi di preparazione all'esame di certificazione della lingua russa A1.

Dario Magnati Francesca Legittimo

УРО́К 1

РУ́ССКИЙ АЛФАВИ́Т

Conoscenze
- L'alfabeto russo
- I numerali da 0 a 10

Competenze
- Salutare
- Presentarsi
- Utilizzare le parole di uso più frequente

Cultura
- Test: che cosa conosci della Russia?

1 L'alfabeto russo

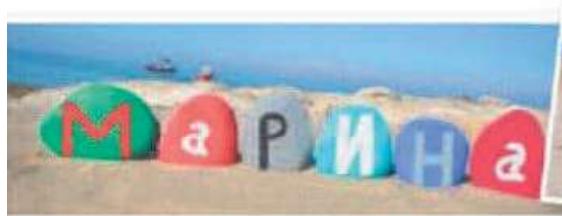
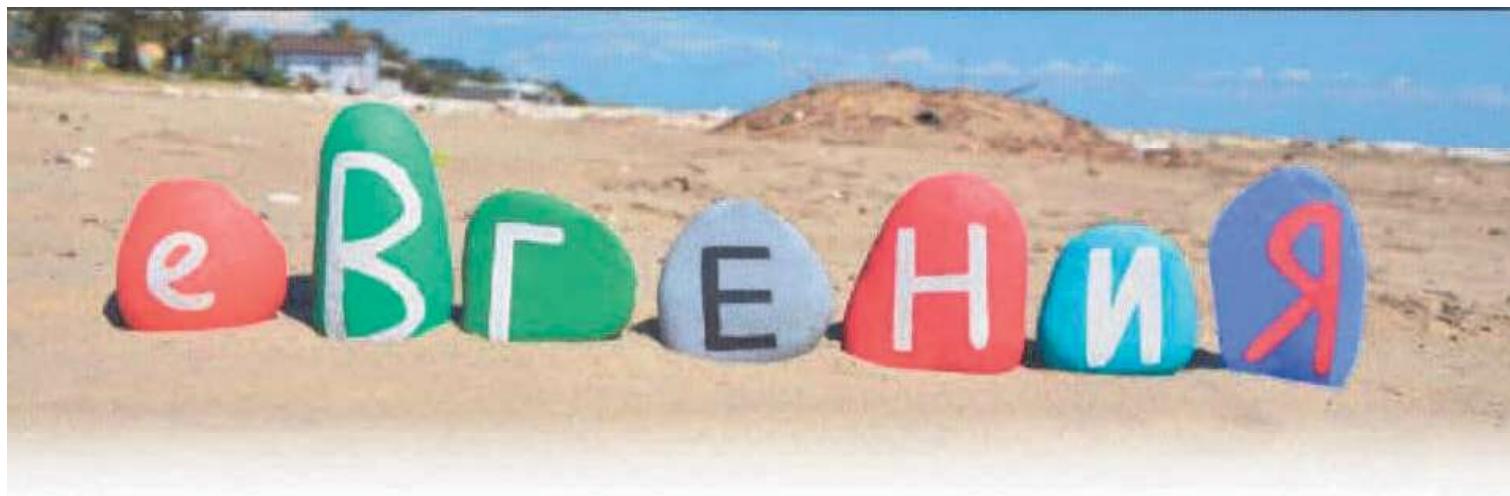
Area digitale
- Esercizi
- Audio

1a Áзбука

мы слýшаем, читáем и пúшем

L'alfabeto usato in Russia è il **cirillico**, così chiamato perché fu inventato da **Cirillo**, un monaco che, insieme a **Metodio**, diede una veste grafica ai suoni delle lingue slave nel IX secolo d.C.
Ecco le lettere dell'alfabeto russo con la loro pronuncia.

А а	**a** come in "albero"
Б б	**b** come in "bene"
В в	**v** come in "vaso"
Г г	**g** come in "gatto"
Д д	**d** come in "donna"
Е е	**je** come in "ieri"
Ё ё	**jo** come in "iodio"
Ж ж	**j** come nel francese "jardin"
З з	**s** come in "rosa" (**s** sonora)
И и	**i** come in "isola"
Й й	**i** come in "mai" (**i** breve)
К к	**c** come in "casa"
Л л	**l** come in "libro"
М м	**m** come in "mamma"
Н н	**n** come in "naso"
О о	**o** come in "oro"
П п	**p** come in "porto"

Р р	**r** come in "riso"
С с	**s** come in "sasso" (**s** sorda)
Т т	**t** come in "tavolo"
У у	**u** come in "uva"
Ф ф	**f** come in "fiore"
Х х	**h** aspirata come nel toscano "casa", nel tedesco "Achtung!" e nello spagnolo "José"
Ц ц	**z** come in "pazzo" (**z** sorda)
Ч ч	**c** come in "ciao"
Ш ш	**sc** come in "scena"
Щ щ	**sc** come in "sciame" (**sc** palatalizzata)
ъ	segno duro (non ha un suono)
Ы ы	**i** dura
ь	segno molle (non ha un suono)
Э э	**e** come in "elefante"
Ю ю	**ju** come in "chiuso"
Я я	**ja** come in "fiaba"

1 **Ascolta e leggi l'alfabeto russo. Poi riscrivi le parole e cerca di memorizzarne i significati (le parole in nero non hanno traduzione perché il loro significato è più intuitivo).**

А а	Авто́бус, Адвока́т, Аэропо́рт, Алло́! (Pronto?)	
Б б	Бизнесме́н, Библиоте́ка, Брат (fratello), Ба́бушка (nonna)	
В в	Во́дка, Врач (medico), Вот (ecco), Во́семь (otto)	
Г г	Гид (guida), Газе́та (giornale), Где (dove), Го́род (città)	
Д д	Дире́ктор, Да (sì), Дя́дя (zio), Дом (casa), Де́сять (dieci), Де́душка (nonno)	
Е е	Евро́па, Е́вро, Екатеринбу́рг	
Ё ё	Актёр, Ёлка (abete), Тётя (zia)	
Ж ж	Жена́ (moglie), Журна́л (rivista)	
З з	Здра́вствуйте (buongiorno, salve), Здесь (qui)	
И и	Ита́лия, Инжене́р, Извини́те (mi scusi), И́мя (nome)	
Й й	Йо́гурт, Музе́й, Сейча́с (ora)	
К к	Ко́шка (gatto), Как (come), Кни́га (libro)	
Л л	Лимо́н, Лифт	
М м	Му́зыка, Ме́неджер, Маши́на, Молоко́ (latte)	
Н н	Нет, Нота́риус, Норма́льно, Ночь (notte)	
О о	Официа́нт (cameriere), Оди́н (uno), Окно́ (finestra), О́фис	
П п	Программи́ст, Па́па, Пи́во (birra), Приве́т (ciao), Пока́ (ciao di commiato), Пять (cinque)	

Р р	Рáдио, Россúя, Рис	
С с	Студéнт, Сестрá (sorella), Спасúбо (grazie), Суп (minestra), Собáка (cane)	
Т т	Телефóн, Таксúст, Там (là), Три (tre)	
У у	Учúтельница (maestra), Ýлица (via), Ýтро (mattino)	
Ф ф	Фотогрáфия, Фúзик, Фамúлия (cognome)	
Х х	Хирýрг, Хорошó (bene), Хлеб (pane)	
Ц ц	Царь, Концéрт, Мотоцúкл	
Ч ч	Чай (tè), Четы́ре (quattro), Чат	
Ш ш	Шкóла, Шесть (sei)	
Щ щ	Щи (zuppa di cavoli), Борщ (boršč), Ещё (ancora)	
ъ	Объяснéние (spiegazione)	
ы	Музыкáнт, Сын (figlio), Дóбрый день (buongiorno)	
ь	Письмó (lettera/e-mail), Соль (sale), Водúтель (autista)	
Э э	Экономúст, Э́то (questo), Этáж (piano)	
Ю ю	Юрúст, Компью́тер	
Я я	Январь (gennaio), Дя́дя (zio)	

2 **Concentriamoci ora su alcune pronunce particolari. Ascolta e ripeti più volte.**

1. Москвá, молокó, пúво, хорошó.
2. Дя́дя, где, учúтельница, библиотéка, соль, нет, день, телефóн, тётя, пять.

La **o** non accentata si pronuncia **a**.

Д, **Л**, **Н** e **Т** seguite da **е**, **ё**, **и**, **я**, **ю** e **ь** vengono addolcite.

3. Хлеб, Чéхов, друг, гóрод, этáж, газ.

Alcune consonanti in fine di parola modificano parzialmente il suono, tendendo a somigliare alle corrispettive sorde.

б	→	п	д	→	т
в	→	ф	ж	→	ш
г	→	к	з	→	с

4. Язы́к, улы́бка (sorriso), мы, вы.

La vocale ы non esiste in italiano. È una vocale centrale, che si ottiene pronunciando una "i" tenendo la lingua in posizione mediana nel cavo orale e le labbra rilassate.

5. Ещё, ёлка, тётя.

Ё è sempre accentata.

упражнéния

3 **Кто э́то? Trova la risposta alla domanda "Chi è?" e attribuisci alle definizioni le parole qui sotto.**

официáнт • адвокáт • мéнеджер • программи́ст • актёр • врач • дирéктор • гид • инженéр

1. Fa le arringhe in tribunale. ....
2. Progetta ponti. ....
3. Vai da lui se sei malato. ....
4. Lo si chiama al ristorante. ....
5. Spesso è temuto. ....
6. Fa funzionare un'azienda. ....
7. Lavora sul palco o su un set. ....
8. Sta dietro il computer. ....
9. Porta in giro i turisti. ....

4 **Scrivi le parole nelle colonne delle categorie a cui appartengono.**

Санкт-Петербýрг • собáка • бáбушка • метрó • стюардéсса • пенсионéрка • дочь • сáхар • водá • кинотеáтр • такси́ • сын • Москвá • журнали́стка • пáпа • спортсмéн • дéдушка • журнали́ст • рестopáн • рис • агéнт • велосипéд • соль • трамвáй • мóре • мáма • кот

5 Кто э́то? Trova la risposta alla domanda "Chi è?" e attribuisci alle definizioni le parole qui sotto.

ба́бушка • сестра́ • тётя • дя́дя • ма́ма • сын • брат • де́душка • па́па • жена́

1. Un altro figlio dei miei genitori.
2. Naturale, adottivo, di primo o secondo letto.
3. Un'altra figlia dei miei genitori.
4. Il fratello di mio padre.
5. La mamma della mamma.
6. La sorella di mio papà.
7. Il papà della mamma.
8. Se ne seguono le orme.
9. La si porta all'altare.
10. Ce n'è solo una.

6 Что э́то? Trova la risposta alla domanda "Che cos'è?" e attribuisci alle definizioni le parole qui sotto.

авто́бус • е́вро • маши́на • кни́га • му́зыка • ра́дио • компью́тер • письмо́ • чат • окно́ • газе́та • мотоци́кл • а́дрес

1. Ci porta in centro.
2. È dolce alle orecchie.
3. Ci racconta gli avvenimenti.
4. Meglio averne tanti.
5. Esiste cartaceo e informatico.
6. Utilitaria, sportiva e aziendale.
7. La si apre la mattina.
8. Ci fa compagnia in macchina.
9. È su due ruote e va veloce.
10. Ci si va per chiacchierare.
11. Si metteva in busta, ora si manda con un click.
12. È fisso o portatile.
13. È scritto sulla busta.

7 Где э́то? Trova la risposta alla domanda "Dov'è?" e attribuisci alle definizioni le parole qui sotto.

у́лица • музе́й • го́род • аэропо́рт • конце́рт • Екатеринбу́рг • дом • Евро́па • Росси́я • больни́ца • шко́ла • лифт • Ита́лия • о́фис

1. Ci si va per il check-in.
2. Dall'Atlantico agli Urali.
3. Quarta città della Russia.
4. Industriale, portuale o tentacolare.
5. Quella famosa di Mosca si chiama "Arbat".
6. ... dolce...
7. Ci si va per imparare.
8. Il più grande della Russia è l'Ermitaž.
9. Ti evita un sacco di fatica.
10. Il Paese di cui stai imparando la lingua.
11. Il Paese in cui vivi.
12. Lo si ascolta allo stadio o a teatro.
13. Ci lavorano gli impiegati.
14. Un luogo dove non vorresti andare.

8 Unisci le parole per formare delle coppie logiche e riscrivile sotto.

там • сестра́ • ночь • приве́т • здесь • да • у́тро • нет • пока́ • брат

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

9 Collega le parole cercando un nesso logico.

1. Программи́ст
2. Музыка́нт
3. Тре́нер
4. Ба́рмен
5. Профе́ссор
6. Гид
7. Врач
8. Учи́тельница

а. Кни́га
б. Ко́фе
в. Медикаме́нты
г. Спорт
д. Литерату́ра
е. Пиани́но
ж. Компью́тер
з. Тури́ст

А. Конце́рт
Б. Музе́й
В. Спортза́л
Г. Кафе́
Д. О́фис
Е. Шко́ла
Ж. Больни́ца
З. Университе́т

10 Ascolta le parole, scrivile accanto alla traduzione e memorizzale.

1. Appartamento ________
2. Stanza ________
3. Amico ________
4. Amica ________
5. Vicino di casa ________
6. Passaporto ________
7. Numero ________

11 Scrivi le parole qui sotto accanto a ogni componente della famiglia.

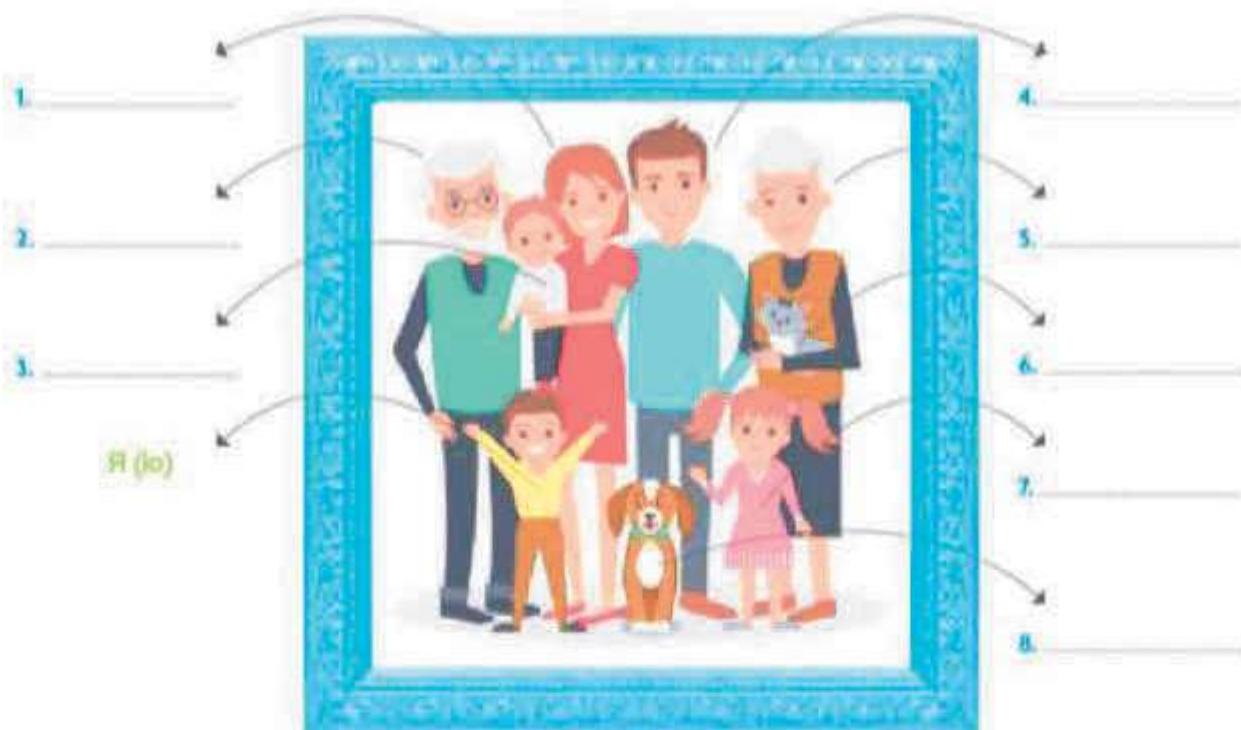
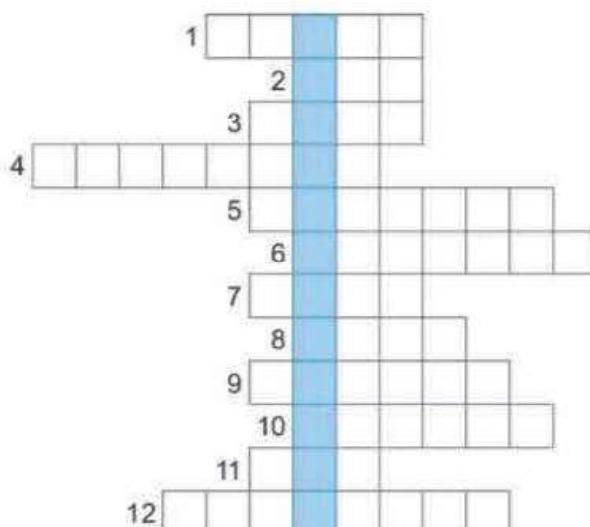
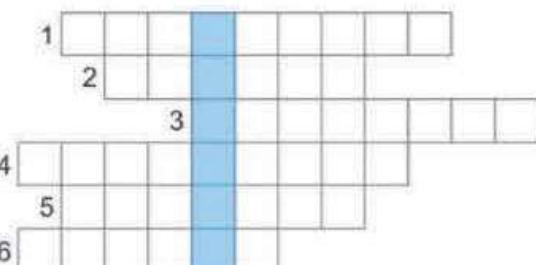
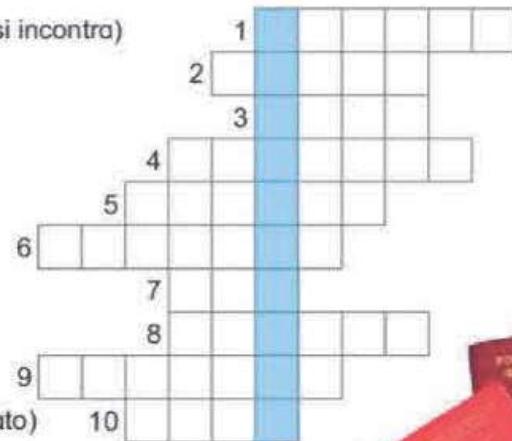
кот • дéдушка • мáма • бáбушка • пáпа • брат • сестрá • собáка

12 Fai la lista delle cose che devi comprare al supermercato: scrivi le parole sotto alla fotografia corrispondente.

рис • водá • винó • сáхар • пи́во • молокó • хлеб • чай • лимóн • йóгурт

13 **Inserisci le corrispondenti parole russe e in verticale scoprirai quali sono i saluti più diffusi.**

а Il saluto formale

1. Museo
2. Casa
3. Medico
4. Ristorante
5. Autobus
6. Grazie
7. Mattino
8. Acqua
9. Musica
10. Yogurt
11. Chi
12. Direttore

Scrivi il saluto trovato

....

б Il saluto informale

1. Computer
2. Rivista
3. Internet
4. Televisore
5. Telefono
6. Giornale

Scrivi il saluto trovato

....

в "Prego" e "per favore"

1. Ciao (quando ci si incontra)
2. Numero
3. Moglie
4. Grazie
5. Italia
6. Autobus
7. Tè
8. Lettera
9. Stanza
10. Ciao (del commiato)

Scrivi come si dice "Prego" e "Per favore"

....

Attenzione

In пожáлуйста la й non si pronuncia, mentre la у si pronuncia molto velocemente.
Inoltre, пожáлуйста ha due significati.

1. Пáспорт, пожáлуйста.
   Il passaporto, per favore.
2. – Спаси́бо.
   – Пожáлуйста.
   – Grazie.
   – Prego.

1б Всем привéт!

мы слýшаем

1 Ascolta i minidialoghi informali e completa lo schema con le informazioni.

- Привéт, Óля.
- Привéт, Ѝра! Как делá?
- Всё нормáльно 😐! А как ты?
- Хорошó 🙂. А вот и мой автóбус. Извинѝ. Покá.
- Покá.

- Здрáвствуй, Кóля.
- Привéт, Сáша.
- Как делá?
- Плóхо ☹!

Scrivi di seguito cosa si dice nelle seguenti situazioni.

1. Quando ci si incontra tra amici.
а. ....
б. ....

2. Quando ci si separa tra amici.
....

2 Ascolta i minidialoghi formali e completa lo schema con le informazioni.

- Дóбрый день, Екатерѝна.
- Здрáвствуйте, Васѝлий.
- Как делá?
- Спасѝбо, хорошó 🙂.
- До свидáния.
- До свидáния.

- Дóбрый вéчер, Марѝна. Как делá?
- Спасѝбо, хорошó 🙂. А как делá у вас?
- Всё нормáльно 😐, спасѝбо.
- До свидáния, Владѝмир.
- До свидáния, Марѝна.

Scrivi di seguito cosa si dice nelle seguenti situazioni.

1. Quando ci si saluta in modo formale.
а. ....
б. ....
в. ....

2. Quando ci si congeda in modo formale.
....

Rispondi alle seguenti domande.

1. Come si chiede "come va"?
....

2. Quali sono le possibili risposte?
🙂 ....
😐 ....
☹ ....

3 Ascolta i dialoghi e riconosci se si tratta di un dialogo formale o informale. Poi completali con le parole mancanti.

	Informale	Formale
1.	■	■
2.	■	■
3.	■	■

1.
- ____________, Са́ша. Как дела́?
- ____________, спаси́бо. А как ты?
- Всё норма́льно.
- Пока́.
- ____________.

2.
- Здра́вствуй, Бори́с.
- Здра́вствуй, Ири́на. ____________?
- ____________!

3.
- ____________, Мари́на Ива́новна.
- Здра́вствуйте, И́горь Па́влович. Как дела́?
- Хорошо́, спаси́бо. А как у вас дела́?
- Всё норма́льно. ____________.
- До свида́ния.
- ____________.

4 Ascolta i dialoghi.

1.
- Извини́те, как по-ру́сски "maestra"?
- «Учи́тельница».
- Спаси́бо.
- Пожа́луйста.

2.
- Извини́те, как по-италья́нски «больни́ца»?
- "Ospedale".
- Спаси́бо.
- Пожа́луйста.

Attenzione

Как по-ру́сски...?
Как по-италья́нски...?

5 Metti in ordine i due minidialoghi.

1.
- Пожа́луйста.
- Извини́те, как по-ру́сски "bene"?
- Спаси́бо.
- «Хорошо́».

2.
- "Male".
- Пожа́луйста.
- Спаси́бо.
- Извини́те, как по-италья́нски «пло́хо»?

6 Rispondi alle domande scrivendo le traduzioni.

1. Как по-ру́сски "ciao"? ____________
2. Как по-ру́сски "notte"? ____________
3. Как по-ру́сски "mattino"? ____________
4. Как по-ру́сски "amico"? ____________
5. Как по-ру́сски "appartamento"? ____________
6. Как по-италья́нски «извини́те»? ____________
7. Как по-италья́нски «дом»? ____________
8. Как по-италья́нски «сосе́д»? ____________
9. Как по-италья́нски «подру́га»? ____________
10. Как по-италья́нски «сейча́с»? ____________

7 Trova le parole russe che traducono quelle italiane (la prima lettera è in verde).

1. Bene: Ш Р Х О О О ____________
2. Male: О О П Х Л ____________
3. Non male: О Л О Р А Ь Н М Н ____________
4. Prego, per favore: О А Л П Ж У Й А Т С ____________
5. Scusi: В И И И Н З Т Е ____________
6. Arrivederci: Д Д О В С И Я А Н И ____________
7. Buongiorno (salve): Д А У З В Т Й Р С В Е Т ____________

8. Grazie: П А И Б С С О ______
9. Come va? К Д Л Е А К А ______
10. Ciao: Р В И Е Т П ______

Цифры

8 **I numeri fino a 10. Ascolta e ripeti.**

ноль один два три четыре пять шесть семь во́семь де́вять де́сять

9 **Leggi le operazioni, scrivi e pronuncia il risultato.**

+ плюс
– ми́нус

1. 2 + 3 = ______
2. 3 – 1 = ______
3. 4 – 4 = ______
4. 5 + 2 = ______
5. 10 – 3 = ______
6. 6 + 3 = ______
7. 10 – 2 = ______
8. 8 – 7 = ______

10 **Ascolta e scrivi l'operazione e il risultato.**

1. ______ = ______
2. ______ = ______
3. ______ = ______
4. ______ = ______
5. ______ = ______
6. ______ = ______
7. ______ = ______

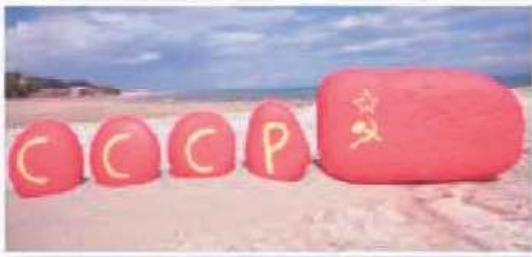
11 **Gioca al lotto russo. Inserisci nella tabella 6 numeri a tuo piacimento e poi ascolta. Vince chi completa per primo la tabella.**

12 **Ascolta i risultati delle partite di calcio e segna i punteggi.**

- Зени́т Санкт-Петербу́рг – Ура́л Екатеринбу́рг ____ – ____
- Спарта́к-Москва́ – ФК Росто́в ____ – ____
- Арсена́л Ту́ла – Локомоти́в Москва́ ____ – ____
- ЦСКА Москва́ – Руби́н Каза́нь ____ – ____

13 **Unisci i numeri che senti e scopri come si dice "io" in russo!**

14 **Ora che conosci l'alfabeto stampatello, esercitati sul corsivo russo ricopiando le parole nella riga.**

А а	*А а автобус*
Б б	*Б б библиотека*
В в	*В в врач*
Г г	*Г г газета*
Д д	*Д д директор*
Е е	*Е е евро*
Ё ё	*Ё ё актёр*
Ж ж	*Ж ж журнал*
З з	*З з здесь*
И и	*И и извините*
Й й	*Й й сейчас*
К к	*К к книга*
Л л	*Л л лимон*
М м	*М м машина*
Н н	*Н н нормально*
О о	*О о официант*
П п	*П п привет*
Р р	*Р р радио*
С с	*С с спасибо*
Т т	*Т т телефон*
У у	*У у улица*
Ф ф	*Ф ф фамилия*
Х х	*Х х хорошо*
Ц ц	*Ц ц концерт*
Ч ч	*Ч ч четыре*
Ш ш	*Ш ш школа*
Щ щ	*Щ щ борщ*
– ъ	*-ъ объяснение*
– ы	*-ы добрый день*
– ь	*-ь письмо*
Э э	*Э э этаж*
Ю ю	*Ю ю компьютер*
Я я	*Я я дядя*

CONOSCI LA RUSSIA, LA SUA STORIA, LA CULTURA E LA SUA SOCIETÀ?

1 Rispondi al quiz e poi controlla!

1. La Russia è:
   а. la seconda nazione più grande al mondo dopo la Cina.
   б. la terza nazione più grande dopo Cina e Canada.
   в. la nazione più grande del mondo.

2. La Russia si trova:
   а. in Europa.
   б. in Asia.
   в. parte in Europa e parte in Asia.

3. Il Bajkal è:
   а. il fiume di San Pietroburgo.
   б. un lago della Siberia.
   в. una catena montuosa.

4. La taiga è:
   а. una foresta di conifere.
   б. un piatto siberiano a base di storione.
   в. una carrozza russa a tre cavalli.

5. Che nomi ha avuto San Pietroburgo nella storia?
   а. Leningrado e Stalingrado.
   б. Pietrogrado e Leningrado.
   в. Stalingrado e Ekaterinburg.

6. L'Unione Sovietica cessò di esistere:
   а. nel 1991.
   б. nel 1989.
   в. nel 1972.

7. La più antica capitale della Russia era:
   а. Mosca.
   б. Novgorod.
   в. Kiev.

8. Puškin era:
   а. un compositore del '900.
   б. un generale dell'Armata Rossa.
   в. un poeta e scrittore.

9. Come si chiama la squadra di calcio di San Pietroburgo?
   а. Dinamo.
   б. Zenit.
   в. Lokomotiv.

10. Il pittore del famoso quadro *Sopra la città* è:
   а. Natal'ja Gončarova.
   б. Andrej Rublëv.
   в. Marc Chagall.

11. Quale di questi quattro compositori non è russo?
   а. Čajkovskij.
   б. Glinka.
   в. Šostakovič.
   г. Chopin.

12. Come si chiama la piazza simbolo di Mosca?
   а. Piazza del Cremlino.
   б. Piazza Rossa.
   в. Piazza di San Basilio.

13. Come si chiama la famosa zuppa di rape rosse?
   а. Boršč.
   б. Pel'meni.
   в. Bigos.

14. La Russia è:
   а. una Repubblica presidenziale.
   б. una Repubblica parlamentare.
   в. una Repubblica semipresidenziale federale.

15. La "banja" è:
   а. un piatto a base di aringhe e vodka.
   б. una danza folkloristica dei cosacchi.
   в. una sauna più umida di quella finlandese.

16. Il *Giardino dei ciliegi* è:
   а. un parco di San Pietroburgo.
   б. un'opera teatrale di Čechov.
   в. un centro commerciale sulla Piazza Rossa.

17. In quali discipline sportive eccellono i russi?
   а. Scacchi, hockey, ginnastica.
   б. Ping-pong, pallavolo, atletica.
   в. Tennis, calcio, pallanuoto.

18. Una donna russa, Valentina Tereškova, detiene un importante primato:
   а. prima donna nello spazio.
   б. prima donna sulla Luna.
   в. prima donna pilota al mondo.

19. Come si chiamava la cagnetta che andò nello spazio?
   а. Galja.
   б. Luna.
   в. Laika.

20. Gli autori principali del romanticismo russo sono:
   а. Tolstoj e Dostoevskij.
   б. Puškin e Lermontov.
   в. Majakovskij e Gogol'.

21. Quali di questi fiumi non si trovano in Russia?
   а. Lena e Enisej.
   б. Volga e Don.
   в. Danubio e Vistola.

22. Le tre città più grandi della Russia, nell'ordine, sono:
   а. Mosca, San Pietroburgo, Novosibirsk.
   б. San Pietroburgo, Mosca, Novosibirsk.
   в. Mosca, Novosibirsk, San Pietroburgo.

23. Quale di queste parole entrate nell'italiano è russa?
   а. Robot.
   б. Gestalt.
   в. Intelligencija.

24. In quali settori economici è forte la Russia?
   а. Gas naturale, carbone e petrolio.
   б. Moda, turismo, prodotti alimentari.
   в. Finanza, pesca e risorse alternative.

da 0 a 9 = плохо!
Male: vedrai che alla fine di questo corso il tuo risultato migliorerà.

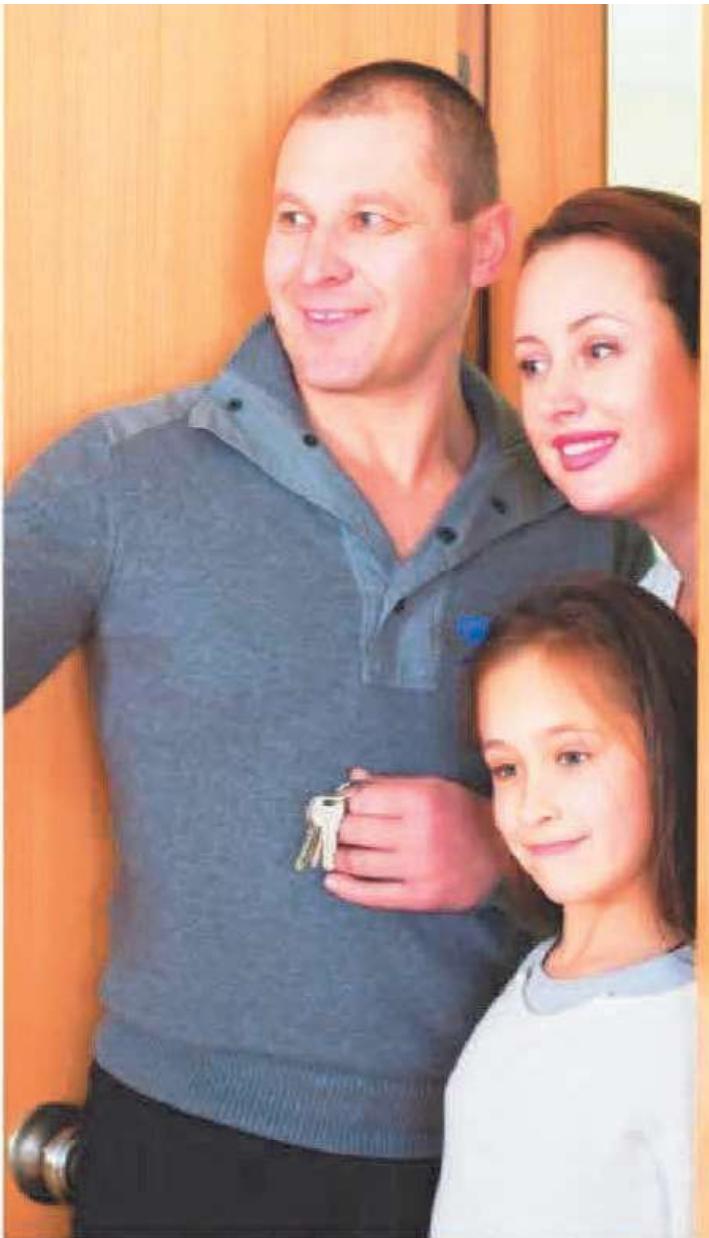
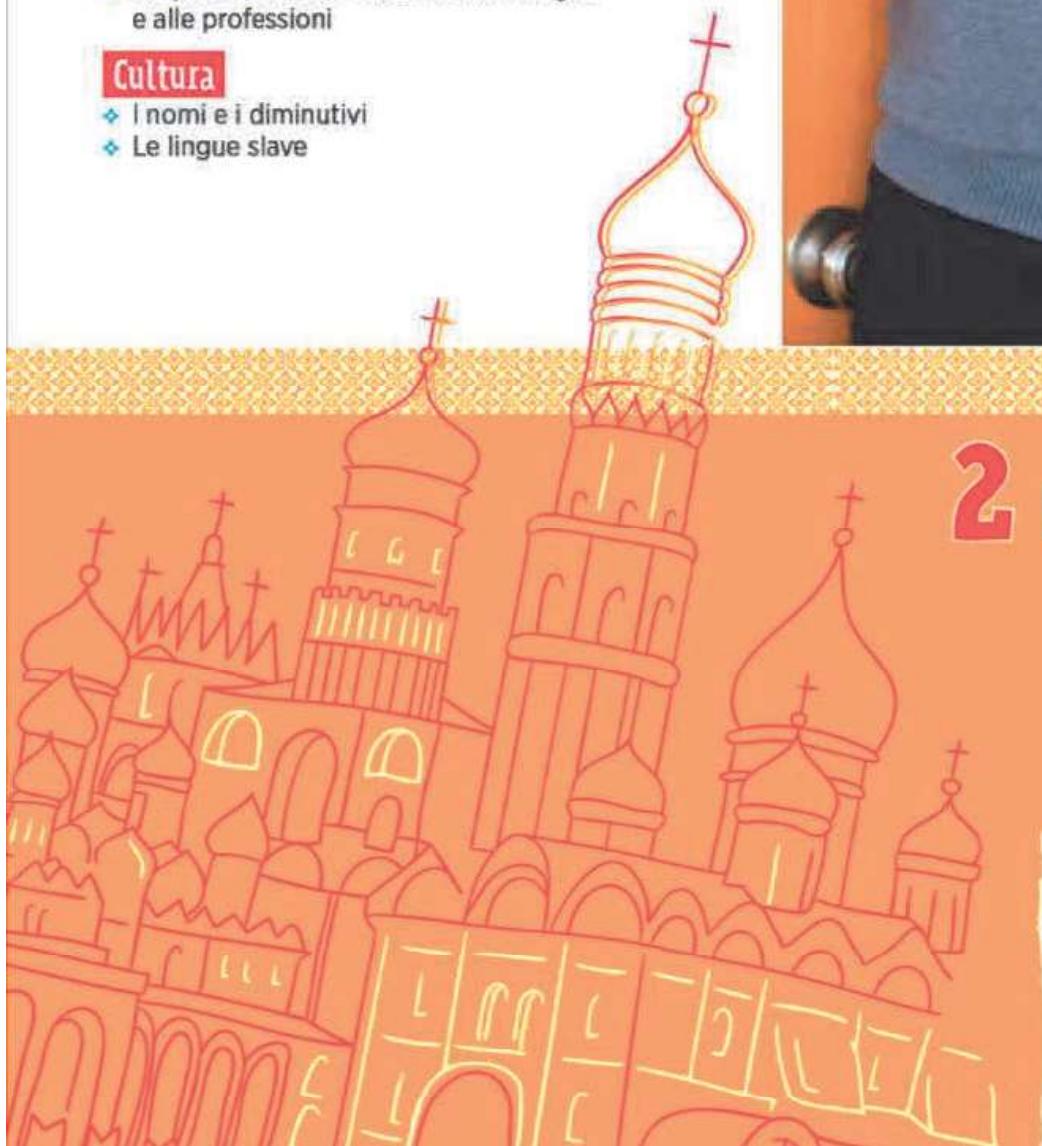
da 10 a 15 = неплохо!
Non male: conosci già qualcosa della Russia e della sua cultura.

da 15 a 20 = хорошо!
Bene: bravo, sai già tante cose sulla Russia!

da 21 a 24 = отлично!
Ottimo: sai già tantissime cose, ora ti resta solo da imparare la lingua russa!

Risposte: 1. в 2. в 3. б 4. а 5. б 6. а 7. в 8. в 9. б 10. в 11. г 12. б 13. а 14. в 15. в 16. б 17. а 18. а 19. в 20. б 21. в 22. а 23. в 24. а

УРÓК 2

ÉТО МЫ!

Conoscenze
- I pronomi personali
- Il genere dei sostantivi
- Le congiunzioni и e a

Competenze
- Presentare se stessi e gli altri
- Porre domande semplici su oggetti e persone
- Acquisire il lessico relativo alla famiglia e alle professioni

Cultura
- I nomi e i diminutivi
- Le lingue slave

2 Eccoci!

Area digitale

 Esercizi

 Audio

2а Это я

мы слу́шаем

La famiglia Gromov, protagonista del nostro manuale, si sta trasferendo da Mosca a San Pietroburgo. Per poter manterenere i rapporti con i suoi compagni di scuola, Nastja, la figlia dei Gromov, ha avuto il permesso di creare una sua pagina su Vkontakte (www.vk.com), il "Facebook russo", nella quale presenta la sua famiglia.

1 **Leggi e ascolta più volte la presentazione di Nastja e associa le frasi alle fotografie che lei ha postato su Vkontakte.**

Приве́т!

1. Приве́т, до́брый день, э́то я, На́стя Гро́мова. Мне 10 лет.
2. Э́то я и ма́ма, Татья́на, и́ли Та́ня. Мы здесь до́ма. Я шко́льница, а она́ журнали́стка. Ещё она́ спортсме́нка и по́вар... Она́ про́сто су́пер!
3. А э́то Ви́ктор, Ви́тя. Кто он? Па́па, коне́чно. Он бизнесме́н. Он то́же спортсме́н, как ма́ма, но не по́вар! Но он то́же су́пер!
4. Э́то па́па и мой брат Алексе́й, и́ли Алёша. Он студе́нт, а я шко́льница. Я у́мная, а он... не о́чень. Но он ге́ний в информа́тике. Они́ здесь до́ма, смо́трят футбо́л.
5. Вот я, ма́ма и Бегемо́т, наш кот.
6. А что э́то? Э́то моё пиани́но... Да, я игра́ю на пиани́но. Э́то моё хо́бби.
7. Э́то ба́бушка Тама́ра, и́ли То́ма. Она́ из Москвы́. Она́ пенсионе́рка.

а ☐

б ☐

в ☐

г ☐

д ☐

е ☐

8. Это Москвá, а это Санкт-Петербýрг, где наш нóвый дом.
9. Вот комáнда Спартáк-Москвá, это моя комáнда.
10. А это Зенит, комáнда Петербýрга.
11. И конéчно, вот моя странá, Россия!
12. А кто ты?

Glossario

или o, oppure
дóма a casa
шкóльница scolara, studentessa (non di università)
ещё e poi, inoltre
прóсто semplicemente
тóже anche
мой, моё mio
ýмный intelligente
óчень molto
смóтрят guardano
кот gatto (maschio)
игрáю io suono
из di/da (provenienza)
нóвый nuovo
конéчно chiaramente, certo
странá Paese

2 **Leggi la presentazione di Nastja e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta.**

Прáвильно или нет?	Да	Нет	Не знáю
1. Мáма – адвокáт.	■	■	■
2. Пáпа – инженéр.	■	■	■
3. Пáпа – гéний в матемáтике.	■	■	■
4. Алексéй – студéнт.	■	■	■
5. Нáстя – студéнтка.	■	■	■
6. Бегемóт – собáка.	■	■	■
7. Бáбушка Тамáра – актрйса.	■	■	■
8. Спартáк – это комáнда.	■	■	■
9. Россия – это странá.	■	■	■
10. Зенит – это гóрод.	■	■	■

Attenzione

Come avrai notato, in что e конéчно, la ч si pronuncia come una ш.

3 **Ora scrivi le didascalie delle fotografie, come nell'esempio.**

Это Нáстя.
Онá шкóльница.

Это ....
Он ....

Это ....
Онá ....

Это ....
Онá ....

Это ....
Он ....

Это ....

Это ....

Это ....

фонéтика

4 **15** **Ascolta le parole e completale con le lettere mancanti, scegliendo tra с, з e ц.**

1. НÁ...ТЯ
2. ...ПОРТСМÉНКА
3. БИ...НЕ...МÉН
4. ПРÓ...ТО
5. ...ПОРТСМÉН
6. МУ...ЫКÁНТ
7. ...ТУДÉНТ
8. ШКÓЛЬНИ...А
9. ...ДЕ...Ь
10. ...ТРАНÁ
11. КРА...ИВЫЙ
12. ПЕН...ИОНÉРКА
13. ...ПАРТÁК
14. РО... ...ИЯ
15. ...ЕНИТ

5 **16** **Ascolta le parole e completale con le lettere mancanti, scegliendo tra ш, ж e ч.**

1. ...КÓЛЬНИЦА
2. ТÓ...Е
3. БÁБУ...КА
4. Ó...ЕНЬ
5. НА...
6. ! ...ТО
7. ! КОНÉ...НО

6 **Riscrivi in corsivo le seguenti parole.**

1. Semplicemente ....
2. Anche ....
3. Scolara ....
4. Molto ....
5. Qui ....
6. Paese ....
7. Uomo d'affari ....
8. Che cosa? ....
9. Certo! ....

мы ýчим граммáтику

I pronomi personali

Scrivi i pronomi personali che hai incontrato nella presentazione di Nastja su Vkontakte.

....	io
ты	tu
............, ..., онó (neutro)	lui, lei
....	noi
вы	voi (Lei*)
онú	loro

In russo, **вы** è usato anche come forma di rispetto e corrisponde al nostro "Lei".

– Вы дирéктор?
– Нет, я бухгáлтер.
– Lei è il direttore?
– No, sono il ragioniere.

7 **Riflettiamo su questa frase di Nastja: Это пианúно. Come la traduci? Cosa manca nel russo rispetto all'italiano?**

1. .... 2. ....

8 Completa con i pronomi personali.

1. Это ма́ма. .... адвока́т. А э́то па́па. .... инжене́р.
2. Приве́т, э́то .... и мой брат Алексе́й.
3. Это я и ма́ма. .... здесь до́ма.
4. - Алло́! Алёша, э́то .... ? - Да, э́то ....
5. - Ви́тя – по́вар? - Нет, ... официа́нт.
6. Это па́па и ма́ма. .... на мо́ре, в Со́чи.
7. - Ми́ша, Э́лла, ... где? - Мы до́ма, а где .... , Ю́ля? - .... в метро́.
8. Это ба́бушка и де́душка. .... пенсионе́ры.

9 Completa con i pronomi personali.

1. Приве́т, ... Ма́ша, а .... – Ю́рий?
2. - Здра́вствуйте, ... Ири́на Кузнецо́ва? - Нет, ... О́льга Кузнецо́ва.
   - Извини́те. До́брый ве́чер, О́льга. .... нота́риус? - Да.
3. Алло́? Приве́т, Ви́тя, где .... ? В метро́? А .... в о́фисе.
4. - Вы до́ма? - Нет, ... в метро́.
5. Это Алёша, ... студе́нт. А э́то На́стя. .... шко́льница.
6. Это па́па и ма́ма. Здесь .... до́ма.
7. Это .... , я и брат. .... здесь в Петербу́рге.

Il genere dei sostantivi

Completa lo schema con altri sostantivi maschili e femminili che hai incontrato nella presentazione.

Maschile	Femminile	Neutro
день	....	пиани́но
по́вар	шко́льница	мо́ре
....	журнали́стка	
....	....	
....	....	
брат	....	
....	Москва́	
ге́ний	....	
....	....	
....	Росси́я	
Санкт-Петербу́рг	дочь	

I maschili terminano in:
- consonante;
- -й;
- -ь.

Pur terminando in -a e -я, па́па (papà), де́душка (nonno) e дя́дя (zio) sono maschili in quanto indicano persone di sesso maschile.

I femminili terminano in:
- -а;
- -я;
- -ь.

I neutri terminano in:
- -о;
- -е.

Sono neutre anche le parole che terminano in -мя.
- вре́мя (tempo)
  и́мя (nome)

Attenzione

Come vedi, sia i maschili che i femminili possono terminare in -ь.
Per sapere il genere di questi sostantivi ti saranno d'aiuto il dizionario e la memoria. Ad esempio, пло́щадь è femminile. Nella fotografia qui sotto, la piazza russa più famosa: Кра́сная пло́щадь.

10 Inserisci queste parole nel riquadro giusto, raggruppandole a seconda del genere e del significato.

чай • ма́ма • университе́т • адвока́т • библиоте́ка • кафе́ • друг • стюарде́сса • пиани́но • йо́гурт • хлеб • вода́ • тётя • метро́ • журнали́ст • вино́ • дя́дя • аге́нт • дире́ктор • Росси́я • са́хар • журнали́стка • банк • журна́л • компью́тер • по́вар • телеви́зор • сосе́дка • профе́ссор • во́дка • флёшка • ра́дио • су́мка • письмо́ • па́па • де́душка • го́род • интерне́т • сын • сосе́д • окно́ • спортсме́нка • ме́неджер • мо́ре • ба́бушка • дочь • подру́га • шко́ла • пи́во

	он	она́	оно́
кто?			
что?			
где?			
профе́ссии			
проду́кты			

мы чита́ем

11 A1 **Leggi lo scambio di messaggi e rispondi alle domande.**

Прáвильно úли нет?	Да	Нет
1. Сáша в Рúмини.	■	■
2. Кóля дóма.	■	■
3. Мúки из Рúмини.	■	■
4. Сáша смóтрит баскетбóл.	■	■

мы пúшем

12 A1 **Ipotizza una famiglia russa. Inventa dei nomi, fai delle ipotesi sulle loro relazioni e le loro professioni e presenta la famiglia alla tua classe.**

мы говорúм

13 A1 **Sul modello della pagina di Nastja su Vkontakte, raccogli le fotografie della tua famiglia vera, oppure cerca delle fotografie e inventa una tua famiglia russa. Prepara quindi una presentazione per la classe.**

2б Кто э́то?

мы слу́шаем

Nel fare gli scatoloni in vista del trasferimento a Pietroburgo, Tatjana e sua figlia Nastja trovano un vecchio album di fotografie.

1 **17** **Completa con le parole mancanti, desumendole dal contesto, e ascolta il dialogo per controllare se hai scritto correttamente. Poi rispondi alle domande.**

Ма́ма, кто э́то?

На́стя: Ма́ма, ________________ э́то?
Татья́на: Как кто? ________________ ты, На́стя.
На́стя: Я?
Татья́на: Да, и́менно ты.
На́стя: А ________________ кто?
Татья́на: Э́то мы, па́па и я на мо́ре, в Со́чи.
На́стя: Э́то ________________?
Татья́на: Коне́чно, э́то мы, то́лько 10 лет наза́д.
На́стя: А э́то тётя И́ра?
Татья́на: Нет, э́то ба́бушка.
На́стя: Ба́бушка Ва́ля?
Татья́на: Ну, нет, ба́бушка То́ма.
На́стя: А э́то ________________?
Татья́на: Твой брат Алексе́й.
На́стя: Алёша?
Татья́на: Коне́чно, Алёша. Кто ещё?
На́стя: А э́то ________________?
Татья́на: Э́то университе́т, факульте́т журнали́стики.
На́стя: А ________________ кто?
Татья́на: ________________ Оле́г Прота́сов, профе́ссор ру́сской литерату́ры.
На́стя: А э́то ________________?
Татья́на: Э́то Со́чи. Пляж, мо́ре, кафе́...

[Звони́т телефо́н]

На́стя: Ма́ма, звони́т телефо́н.
Татья́на: Да, да... Алло́, ________________ э́то?
И́ра: Э́то я, И́ра.
Татья́на: Ой, И́ра, приве́т. ________________ дела́?
И́ра: Хорошо́, а как у тебя́?
Татья́на: Хорошо́.
И́ра: Где ты?
Татья́на: Я до́ма, мы смо́трим фотоальбо́м.
На́стя: Ма́ма, ________________ ________________?
Татья́на: Э́то тётя И́ра.
И́ра: Э́то На́стя?
Татья́на: Да, И́ра, ________________ На́стя. ________________ то́же здесь.
И́ра: Как хорошо́! Пока́, целу́ю.
Татья́на: Хорошо́. Целу́ю.

Glossario

и́менно proprio
то́лько solo
лет anni
наза́д fa
ещё altri
пляж spiaggia
смо́трим stiamo guardando
то́же anche
целу́ю baci

Э́то пра́вда?

		Да	Нет
1.	Па́па и ма́ма на мо́ре.	■	■
2.	То́ма – э́то кот.	■	■
3.	Алексе́й – э́то брат.	■	■
4.	На фотогра́фии факульте́т матема́тики.	■	■
5.	Оле́г Прота́сов – психо́лог.	■	■
6.	На фотогра́фии Со́чи, у́лица, банк и шко́ла.	■	■
7.	По телефо́ну звони́т тётя Ле́на.	■	■

мы у́чим грамма́тику

L'uso dei pronomi in russo

Ragioniamo sulle seguenti frasi.

- Приве́т, э́то я, На́стя. Я шко́льница.
- Э́то ма́ма, она́ журнали́стка.
- А э́то Алексе́й. Он мой брат.
- Э́то Тама́ра. Она́ моя́ ба́бушка.
- Э́то брат и па́па. Они́ до́ма.

Come avrai notato, ogni volta che si presenta qualcosa di nuovo (un luogo, un oggetto, una persona, o anche più persone o oggetti), si usa **э́то**.

- э́то я, э́то но́вый смартфо́н, э́то ба́бушка и де́душка, э́то Москва́.

Se successivamente si specifica una sua caratteristica (professione, il legame con il parlante ecc.) si impiegano i pronomi personali: **я**, **ты**, **он**, **она́**, **оно́**, **мы**, **вы**, **они́**. Un po' come avviene per l'inglese: *This is John. He is my brother.*

Allo stesso modo, per chiedere di qualcuno o qualcosa che non conosciamo, diremo **Кто э́то?** (Chi è?), le cui risposte sono, ad esempio: Э́то Алексе́й. Э́то моя́ ма́ма.

Ma se chiediamo ulteriori informazioni, o una sua caratteristica, diremo **Кто он/она́?**, a cui potremo rispondere: Он студе́нт, она́ студе́нтка/он мой брат, она́ моя́ сестра́/он мой друг, она́ моя́ подру́га ecc.

Per chiedere invece "Che cos'è?" si userà **Что э́то?**, e la risposta potrà essere la seguente.

- Э́то мой но́вый смартфо́н. (È il mio nuovo smartphone.)

2 **Unisci le frasi.**

1. Э́то па́па и брат.
2. Э́то ба́бушка и де́душка.
3. Э́то На́стя.
4. Э́то наш дом
5. Э́то Москва́,
6. Э́то тётя Ири́на.
7. Э́то дя́дя Алекса́ндр.
8. Э́то я, Макси́м.
9. Э́то Да́рья.
10. Э́то Никола́й.

а. Я студе́нт.
б. Она́ моя́ подру́га.
в. в Петербу́рге.
г. Она́ шко́льница.
д. Они́ пенсионе́ры.
е. Они́ в метро́.
ж. а э́то Кра́сная пло́щадь
з. Она́ психо́лог.
и. Он тре́нер.
к. Он мой друг.

3 A1 **Scrivi delle risposte possibili alle domande.**

1. - Алло́, Ми́ша, ты где? - ______
2. - Кто э́то? - ______
3. - Ты студе́нт? - ______
4. - Э́то ма́ма и дочь? - ______
5. - Вы инжене́р? - ______
6. - Жа́нна, как дела́? - ______
7. - Извини́те, где метро́? - ______
8. - Э́то ваш брат? Кто он по профе́ссии? - ______
9. - Э́то телефо́н?! - ______
10. - Кто она́? - ______

4 A1 **Scrivi le domande.**

1. - ______? - Э́то Оле́г.
2. - ______? - Он пиани́ст.
3. - ______? - Да, я психо́лог.
4. - ______? - Э́то но́вый телефо́н.
5. - ______? - Она́ здесь.
6. - ______? - Э́то Евге́ний и Та́ня, брат и сестра́.
7. - ______? - Они́ студе́нты.
8. - ______? - Да, я Ма́ша.
9. - ______? - Он до́ма.
10. - ______? - Хорошо́, спаси́бо.
11. - ______? - Нет, она́ журнали́стка.

5 **Вот! Leggi le domande e rispondi oralmente con вот он, вот она́, вот оно́, вот они́.**

1. Где молоко́?
2. А где хлеб?
3. Где су́мка?
4. Где Са́ша и Да́ша?
5. Где магази́н?
6. Где води́тель?
7. Где Алексе́й?
8. Где па́па и ма́ма?
9. Где моё пиани́но?
10. Где флёшка?

Le congiunzioni «и» e «а»

Osserva le frasi che ha scritto Nastja.

- Э́то я **и** ма́ма.
- Э́то брат **и** па́па.
- Он студе́нт, **а** я шко́льница.
- **А** что э́то?

Che differenza c'è tra queste congiunzioni?

1. Con ______ si uniscono semplicemente delle informazioni ("Io e mio fratello giochiamo a calcio").
2. Con ______ si sottolinea una differenza tra gli elementi di cui parliamo ("Io gioco a calcio e mio fratello gioca a basket"). Come puoi notare, nel secondo esempio la "e" potrebbe essere sostituita da un "e invece" o "mentre".

6 **Leggi le frasi e i minidialoghi, rifletti sulle congiunzioni e prova a tradurre in italiano.**

1. - Что э́то?
   - Э́то сок.
   - А что э́то?
   - Э́то пи́во.
2. Па́па – архите́ктор, а сын – инжене́р.
3. Па́па – архите́ктор, и сын то́же архите́ктор.
4. Э́то Ви́ктор и Татья́на. Они́ муж и жена́. Муж – бизнесме́н, а жена́ – журнали́стка.
5. Алёша – студе́нт, и Ка́тя то́же студе́нтка.

7 **Inserisci la giusta congiunzione scegliendo tra «и» e «а».**

1. Поли́на – бухга́лтер, ____ Э́лла студе́нтка.
2. Алёша – хулига́н ____ банди́т.
3. Па́па – пессими́ст, ____ ма́ма – оптими́ст.
4. Бегемо́т – кот, ____ Ла́йка – соба́ка.
5. Та́ня хоро́шая мама ____ хоро́шая журнали́стка.
6. Ми́ша – ру́сский, ____ Ма́рио – италья́нец.

Rifletti sulle parole in grassetto e memorizzale.
- **Как** дела́? - Хорошо́!
- **Где** ты? - Я в метро́.
- Где ты? - Я **до́ма**.
- Где твой телефо́н?
- **Здесь**, на ку́хне.

8 **A1** **Completa i dialoghi con где, как, до́ма e здесь.**

а. - Алло́? Ю́ля, ты ________?
- Я в метро́, на ста́нции Лубя́нка.
- Я то́же!
- Пра́вда?! А ты ________?
- Я ________!
- Ой, приве́т, Ю́лия!
- Вот э́то сюрпри́з! Приве́т, А́ня!

б. - Алло́?
- Ко́ля, приве́т, э́то я, И́ра. ________ дела́?
- Хорошо́. А у тебя́ как дела́?
- Норма́льно. Ты ________?
- Я ________ Сейча́с по телеви́зору матч Спарта́к-Зени́т. А ты ________?
- Я то́же ________.
- Пока́.
- Пока́.

мы чита́ем

9 **Leggi le giornate di Julja, che fa la modella, e di Nadežda, che è pensionata.**

День фотомоде́ли

У́тро / Душ, зе́ркало, крем / Ко́фе, йо́гурт и мю́сли / Метро́ / Аге́нтство, фотосе́ссия, фотогра́фия / Ко́фе, фотогра́фия / Сок, вода́, дефиле́ / Метро́ / Спортза́л, тре́нер, са́уна, зе́ркало / Авто́бус, дом / Душ, зе́ркало, макия́ж / Подру́га, такси́ / Дискоте́ка, папара́цци, фотогра́фия, кокте́йль, компа́ния / Сигаре́та, шампа́нское/ Такси́, дом / Зе́ркало, крем, ночь.

День пенсионе́рки

У́тро / Чай, яйцо́, бутербро́д, газе́та / Окно́, ра́дио / Врач, апте́ка / Парк, магази́н, дом / Друг / Телеви́зор, рис / Библиоте́ка / Кни́га, сосе́дка, фотогра́фия / Окно́ / Борщ / Телефо́н, дочь, сын / Телеви́зор, окно́, ве́чер, крова́ть, ночь.

мы пишем

10 Adesso completa tu! Inserisci le parole qui sotto negli spazi corretti.

Такси • автобус • аэропорт • стюардесса • университет • кредит • ноутбук • чат • семинар • бизнес-ланч • библиотека • офис • лекция • профессор • клиент • банк • проект • урок • экзамен • факультет • e-mail • стресс • массаж • пицца • пиво • виски • дискотека

День студента	День бизнесмена

11 Ora tocca a te! Scrivi la tua giornata usando più parole possibile!

12 Traduci in russo i tre brevi dialoghi.

1.
- Mamma, chi è questa?
- La zia Marija.
- Che cosa fa?
- La psicologa.
- E questi?
- Questi sono il nonno e la nonna.
- Dove sono?
- A casa.

2.
- Salve, Marina Dmitrievna.
- Buongiorno, Maksim Petrovič.
- Il manager è qui?
- No, è a casa.
- E il ragioniere dov'è?
- Anche lui è a casa.
- E il segretario?
- Anche lui è casa.
- Dov'è lo psicologo?
- Lui è qui!

3.
- Pronto?
- Ciao, Vanja, come va?
- Bene, tu?
- Tutto ok.
- Dove sei?
- A casa e tu?
- Io sono in metrò.

Parole utili

Секретарь
(sia per uomini che per donne)
Менеджер
(sia per uomini che per donne)
Новый бухгалтер
(sia per uomini che per donne)

мы говорим

13 Role play. A coppie, fate delle telefonate in cui dovete interagire.

а: Rispondi al telefono.
б: Di chi sei.
а: Saluta e chiedi come sta.
б: Rispondi che va bene. Chiedi come va.
а: Rispondi che va tutto bene.
б: Chiedi dov'è il tuo amico.
а: Rispondi che sei a casa. Chiedi dov'è il tuo amico.
б: Rispondi che sei in metro.

14 Prepara una presentazione di alcuni colleghi di lavoro usando i nomi delle professioni che hai imparato.

▸ Это Мария, она директор, а это...

15 A coppie, usate le fotografie per costruire dei dialoghi sul modello dato.

▸ - Кто это?
- Это Анна.
- Кто она?
- Она психолог.
- А это кто?
- Это...

Наша культура

Cultura

ЕКАТЕРИ́НА, КА́ТЯ, КАТЮ́ША, КА́ТЕНЬКА

Leggendo le opere della letteratura russa, capita spesso di osservare come uno stesso personaggio venga chiamato in maniera diversa: Ekaterina, Katja, Katjuša, Katen'ka. Nella lingua russa pressoché ogni nome ha il suo **diminutivo**; quando si dà del "tu", raramente si usa il nome completo (Ekaterina), più spesso si preferisce il diminutivo (Katja); se poi il parlante vuole essere particolarmente affettuoso o si rivolge a una bambina, userà forme ancora più tenere, quali Katen'ka o Katjuša. Anche molti diminutivi di nomi maschili terminano in **-а** (ad esempio Kolja) e sono di genere maschile (come па́па, де́душка e дя́дя).

1 **Prova ad accoppiare i nomi con i corrispondenti diminutivi.**

1. Серге́й
2. Влади́мир
3. Еле́на
4. Да́рья
5. Дми́трий
6. Евге́ний
7. Мари́я
8. А́нна
9. Алексе́й
10. Анастаси́я
11. Ви́ктор
12. Алекса́ндра

а. Серёжа, Серёга
б. Ди́ма, Ди́мка, Ди́мочка
в. Са́ша, Са́шка, Са́шенька
г. На́стя, На́стенька
д. Ле́на, Ле́нка, Ле́ночка
е. А́ня, А́нечка, Аню́та
ж. Воло́дя, Воло́дька, Во́ва
з. Да́ша, Да́шка, Да́шенька
и. Ма́ша, Ма́шенька, Ма́шка
к. Же́ня, Же́нечка, Же́нька
м. Ви́тя, Ви́тька
н. Алёша, Лёша, Лёшка

2 **Ora prova a indovinare il nome intero partendo dai diminutivi.**

1. Лю́да, Ми́ла
2. Та́ня, Та́нька, Таню́ша
3. Све́та, Све́тка
4. Ю́ра, Ю́рка, Ю́рочка
5. Бо́ря, Бо́рька
6. И́ра, И́рка, Ири́ша

3 **Unisci diminutivi, vezzeggiativi e nomi interi.**

1. Ива́н →	Ва́ня →	Ната́шка	Катю́ша
2. Алекса́ндр	Ко́ля	Са́ня	Са́шка
3. Михаи́л	Ната́ша	Ко́лечка	Ната́шенька
4. Ю́лия	Пе́тя	Ка́тенька	Ко́лька
5. Екатери́на	Ка́тя	Ю́лька	Ва́нечка
6. Пётр	Ю́ля	Пе́тька	Ю́лечка
7. Ната́лья	Ми́ша	Ва́нька →	Петру́ша
8. Никола́й	Са́ша	Ми́шка	Мишу́тка

В НАЧÁЛЕ БЫ́ЛО СЛÓВО...

Gli inglesi lo chiamano **milk**, i tedeschi **Milch**, i russi **молокó**, i polacchi **mleko**, gli svedesi **mjölk**, gli slovacchi **mlieko**. Si tratta, ovviamente, del latte. Come si spiegano queste assonanze tra lingue così diverse tra loro? Con il fatto che si tratta di lingue indoeuropee. Anche il russo appartiene, così come l'italiano, lo spagnolo o il norvegese, alla grande famiglia delle lingue indoeuropee. Questa famiglia comprende molti gruppi di lingue, tra cui le lingue neolatine (l'italiano, lo spagnolo, il francese e il rumeno ecc.), le lingue germaniche (tedesco, inglese, norvegese ecc.) e le lingue slave. All'interno delle lingue slave si distingue poi tra:

- lingue slave occidentali (ceco, slovacco, polacco);
- lingue slave orientali (russo, bielorusso, ucraino);
- lingue slave meridionali (bulgaro, macedone, serbo, croato, bosniaco, sloveno).

Un'altra suddivisione è quella tra lingue slave che utilizzano l'alfabeto latino e quelle che invece utilizzano l'alfabeto che hai appena appreso, il cirillico. L'alfabeto, che sarebbe stato ideato dai monaci Cirillo e Metodio, è adoperato, con piccole modificazioni, da russi, ucraini, bielorussi, serbi, bosniaci, bulgari e macedoni. Questa ulteriore suddivisione non corrisponde a quella geografica tra slavi occidentali, orientali e meridionali, ma piuttosto a quella religiosa tra cattolici e ortodossi. La lingua della chiesa ortodossa continua, infatti, a essere lo slavo ecclesiastico, che poco si discosta dall'antico slavo.

Ora ti diamo una notizia che ti farà piacere. Nonostante anche in Russia esistano varianti regionali, una volta che avrai imparato la lingua, capirai con la stessa facilità un abitante di Mosca, di Pietroburgo, di Novosibirsk o di Vladivostok. Non è quindi come in Italia e in altri Paesi, dove spesso possono esserci delle difficoltà a comprendere una persona che parli con forti inflessioni regionali o locali. Questo fatto ha ragioni storiche e geografiche.

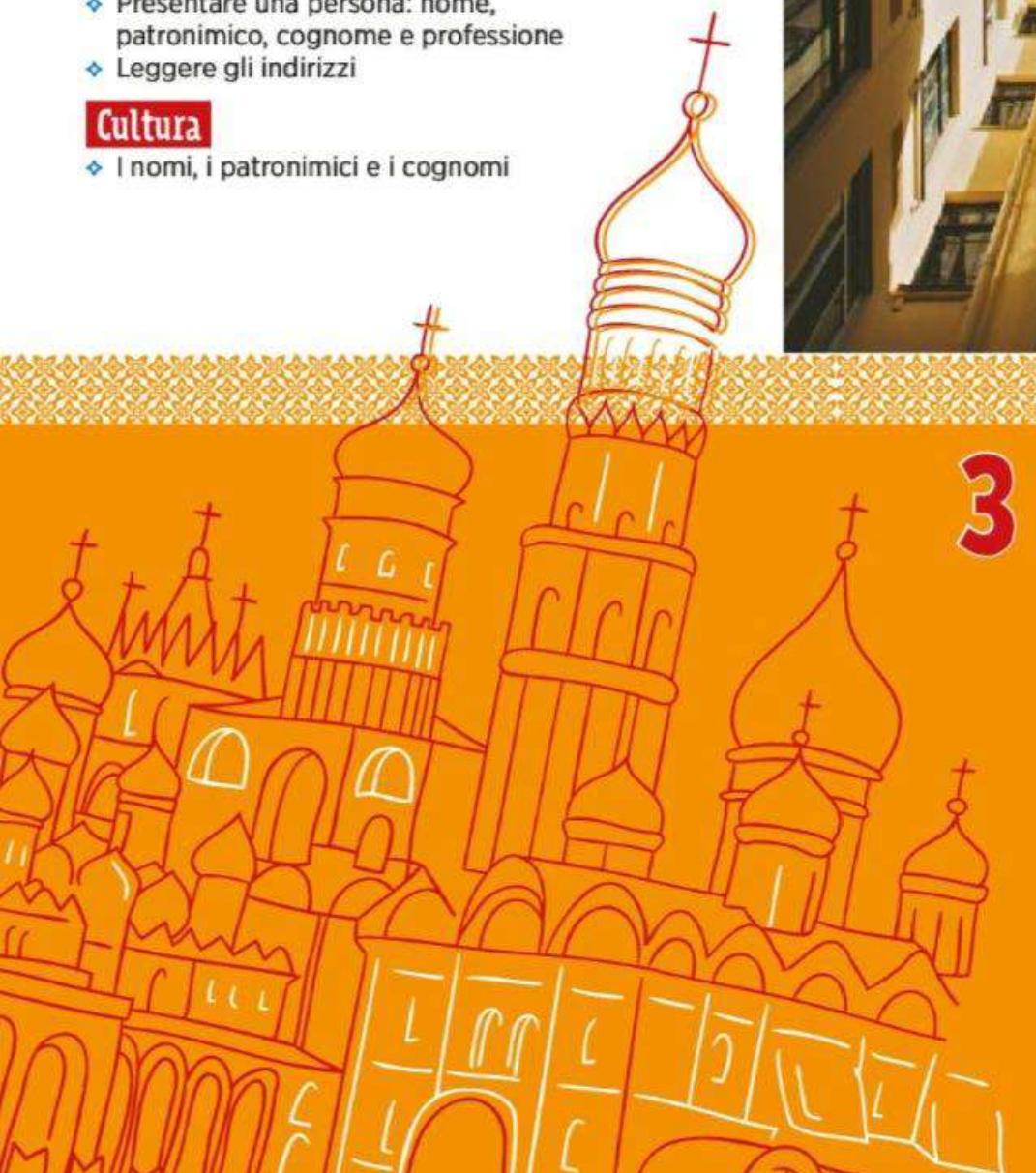
Tuttavia, come abbiamo detto, delle piccole differenze ci sono: in Russia si distingue tra la parlata del Nord (San Pietroburgo e Kostroma), quella del centro (Mosca, Tver') e quella del Sud (Krasnodar, Volgograd, Rostov sul Don). La differenza principale consiste nella pronuncia della vocale **o**: al Nord e al Sud, come dicono in russo, **óкают**, mentre a Mosca **áкают**. La nostra prima parola si presta bene per far sentire la differenza di pronuncia: se a Mosca si dice **malakó** con le **a** belle aperte, a Vologda e a Rostov sul Don si dice **molokó**. Anche tra Mosca e San Pietroburgo ci sono piccole differenze di pronuncia, di intonazione e anche di vocabolario. Ad esempio, quello che a Mosca è il **подъéзд**, l'ingresso, a Pietroburgo è **парáдная**, il **батóн** moscovita, il filone di pane, è a Pietroburgo una **бýлка**. Ma si tratta comuque di sfumature che non hanno rilevanza sulla comunicazione. La variante ufficiale, quella che viene comunemente insegnata, è la lingua di Mosca.

Ora cambiamo bevanda e osserviamo la stessa parola in quasi tutte le lingue slave.

Gli unici a distinguersi sono i bulgari. Forse hanno imparato a fare la birra dai tedeschi...

УРО́К 3

НАШ ДОМ – НА́ША КРЕ́ПОСТЬ

Conoscenze

- Меня́ зову́т...
- Gli aggettivi e i pronomi possessivi

Competenze

- Esprimere il possesso e le relazioni
- Presentare una persona: nome, patronimico, cognome e professione
- Leggere gli indirizzi

Cultura

- I nomi, i patronimici e i cognomi

3 La nostra casa è la nostra fortezza

Area digitale

 Esercizi

 Audio

Ýлица Ки́рочная, дом 9

мы слу́шаем

Nastja e la sua famiglia si trasferiscono da Mosca a San Pietroburgo e vengono accolti da Anna Ivanovna, la portinaia dello stabile. In questa lezione inizierai anche a conoscere alcuni dei nuovi vicini di casa dei Gromov.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

а 18 Добро́ пожа́ловать!

Ви́ктор: Здра́вствуйте!
А́нна Ива́новна: Здра́вствуйте! А кто вы?
Ви́ктор: Моя́ фами́лия Гро́мов. Э́то у́лица Ки́рочная, дом 9?
А́нна Ива́новна: Да, э́то так.
Ви́ктор: Отли́чно. Мы прие́хали из Москвы́. На́ша но́вая кварти́ра но́мер 7.
А́нна Ива́новна: Да, э́то пя́тый эта́ж. Я ва́ша консье́ржка. Меня́ зову́т А́нна Ива́новна. А как вас зову́т?
Ви́ктор: Меня́ зову́т Ви́ктор Гро́мов. А э́то моя́ жена́. Её зову́т Татья́на.
Татья́на: О́чень прия́тно, А́нна Ива́новна.
А́нна Ива́новна: О́чень прия́тно. Добро́ пожа́ловать.

Attenzione

Per indicare il numero di una casa, in russo si dice semplicemente **дом** (casa).

Э́то пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. А́дрес – э́то у́лица Ки́рочная, дом 7.	■	■
2. Кварти́ра Гро́мовых – кварти́ра но́мер 9.	■	■
3. А́нна Ива́новна – консье́ржка.	■	■
4. Ви́ктор и Та́ня – брат и сестра́.	■	■
5. Гро́мовы из Москвы́.	■	■

б 19 О́чень прия́тно!

А́нна Ива́новна: А э́то кто?
Ви́ктор: Э́то наш сын. Его́ зову́т Алексе́й. Он студе́нт. А вот э́то на́ша до́чка. Её зову́т На́стя. Она́ шко́льница.
А́нна Ива́новна: О́чень прия́тно, На́стя. А э́то кто?
На́стя: Э́то мой кот, Бегемо́т.
А́нна Ива́новна: А что э́то?
На́стя: Э́то на́ша ме́бель, наш телеви́зор и наш компью́тер.
А́нна Ива́новна: А э́то что?
На́стя: На́ше пиани́но, а вот э́то на́ша библиоте́ка.

так così
прие́хали siamo arrivati
из di/da (provenienza)
пя́тый эта́ж quinto piano (in italiano corrisponde al quarto)
консье́ржка portinaia
добро́ пожа́ловать benvenuti
до́чка (vezzeggiativo di **дочь**) figlia
ме́бель mobili

	Э́то пра́вильно и́ли нет?	**Да**	**Нет**
1.	Алексе́й – студе́нт.	■	■
2.	На́стя – э́то кот.	■	■
3.	На́стя – шко́льница.	■	■
4.	Бегемо́т – соба́ка	■	■
5.	На́стя и Алексе́й – ма́ма и сын.	■	■

в 20 А ключ где?

Алексе́й: Ма́ма, я **уста́л**!
Татья́на: Да, Алёша, я то́же уста́ла. Извини́те, А́нна Ива́новна, где **лифт**?
А́нна Ива́новна: Лифт там.
Татья́на: Да, вот он! Спаси́бо, до свида́ния.
А́нна Ива́новна: До свида́ния.
Татья́на: Ви́тя, а **ключ** где? Где наш ключ?
Ви́ктор: Не зна́ю.
На́стя: Ма́ма, вот он, ключ здесь.
А́нна Ива́новна: Бо́же мой, **что за москвичи́**, не зна́ют, где их ключ.

Attenzione

Ива́новна non è il cognome, ma il patronimico (**о́тчество**), di cui parleremo nella sezione "Cultura".

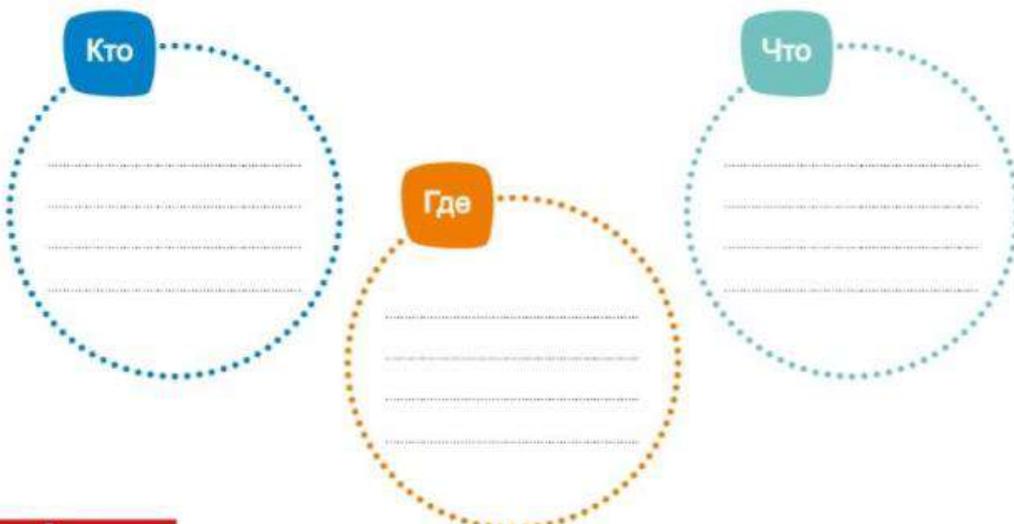
	Э́то пра́вильно и́ли нет?	**Да**	**Нет**
1.	А́нна Ива́новна из Москвы́.	■	■
2.	Алексе́й уста́л.	■	■
3.	Татья́на не уста́ла.	■	■
4.	Ви́ктор зна́ет, где ключ.	■	■

уста́л/а stanco/a
лифт ascensore
ключ chiave
что за москвичи́ questi moscoviti...
до́брое у́тро buongiorno
сосе́д vicino di casa
де́ти figli
тогда́ allora
добро́ пожа́ловать benvenuti

г 21 Но́вый сосе́д...

А́нна Ива́новна: О, Влади́мир Антоно́вич, **до́брое у́тро**.
Влади́мир Анто́нович: До́брое у́тро, А́нна Ива́новна! Кто э́то?
А́нна Ива́новна: Ваш но́вый **сосе́д**. Его́ зову́т Ви́ктор Гро́мов. А э́то его́ жена́ Татья́на. А э́то их **де́ти**. Их зову́т На́стя и Алексе́й. Они́ из Москвы́.
На́стя: А э́то мой кот!
А́нна Ива́новна: Да, э́то их кот - Бегемо́т.
Влади́мир Анто́нович: Из Москвы́? О́чень интере́сно!
А́нна Ива́новна: Да, да, из Москвы́.
Влади́мир Анто́нович: Ну, **тогда́ добро́ пожа́ловать** в Пи́тер!
Все вме́сте: Спаси́бо!
Влади́мир Анто́нович: До свида́ния.
Все вме́сте: До свида́ния.

Это прáвильно úли нет?	Да	Нет	Не знáю
1. Вúктор и Алексéй – пáпа и дóчка.	■	■	■
2. Татьяна и Алексéй – мáма и сын.	■	■	■
3. Áнна Ивáновна и Владúмир Антóнович – муж и женá.	■	■	■
4. Владúмир Антóнович – нотáриус.	■	■	■
5. Пúтер – комáнда.	■	■	■

2 Leggi i dialoghi e rispondi alle domande.

1. Как зовýт консьéржку?
2. Вúктор знáет консьéржку?
3. Кто Алексéй по профéссии?
4. Кто Нáстя и Алексéй?
5. Кто устáл?
6. Кто Вúктор?
7. Женý Вúктора зовýт Елизавéта?
8. Сейчáс вéчер úли ýтро?
9. Кто из Петербýрга?
10. Кто из Москвы́?

фонéтика

3 22 **Ascolta le parole, aggiungi la lettera mancante e poi trascrivile in corsivo nel cerchio corretto.**

1. ÝЛИ_А
2. КВАР_ÍРА
3. КОН_ЬÉРЖКА
4. _ЕНÁ
5. ЛИ_Т
6. С_Н
7. СТУ_ÉНТ
8. _КÓЛЬНИ_А
9. МÉБЕЛ_
10. КЛ_Ч
11. ТЕЛЕВÍ_ОР
12. ЭТÁ_

мы ýчим граммáтику

Come presentarsi

Trova nei dialoghi iniziali come si chiede il nome.
Ты → Как тебя́ зовýт?
Вы → ....

Trova nei dialoghi iniziali come si dice il proprio nome.
Я → ....
Ты → Тебя́ зовýт Мáша, прáвда?
Он → ....
Онá → ....
Мы → Нас зовýт Мúша и Пáша.
Вы → Вас зовýт Натáлья Ивáновна?
Онú → ....

Un'alternativa, più semplice, è usare i pronomi.

- Привéт, я Мáша! Óчень прия́тно. А ты кто?
- Я Пáша. Привéт, Мáша!

- Здрáвствуйте, я Вúктор Васúльевич. Вы Áнна Ивáновна?
- Да. Здрáвствуйте, óчень прия́тно.

4 A1 **Inserisci i pronomi corretti.**

1. (Я) .... Дúма. (Вы) .... зовýт Марúя Сергéевна?
2. Дóбрый день, (вы) .... зовýт Сергéй Макáренко?
3. Здрáвствуйте. Ой, э́то вáша дóчка? Как .... зовýт?
4. Привéт, я тебя́ знáю! .... зовýт Кóля, прáвда? А я Алёша, твой однокла́ссник!
5. Э́то наш сын, ... зовýт Пéтя.
6. А э́то нáши сосéди, (онú) .... зовýт Владúмир, Ю́лия, Э́лла и Мúша.
7. Э́то нáша консьéржка, не знáю, как (онá) .... зовýт.
8. Здрáвствуйте, (мы) .... зовýт Нáстя и Алёша. А э́то нáша мáма и наш пáпа. (Онú) .... зовýт Тáня и Вúтя.
9. - (Вы) .... зовýт Франсúско? Как интерéсно! Вы испáнец?
   - Нет, (я) .... зовýт Франчéско, я итальянец, из Милáна.

5 **Scrivi come si chiamano i nostri personaggi ed eventuali altre informazioni che ti ricordi su di loro.**

1

2

3

4

Gli aggettivi possessivi

Trova nel dialogo gli aggettivi possessivi.

Di chi?	Maschile	Femminile	Neutro
я	....	....	моё
ты	твой	твоя́	твоё
он	егó	....	егó
онá	её	её	её
мы	....	....	....
вы	....	....	вáше
онú	....	их	их

Come avrai notato, mentre i possessivi **мой**, **твой**, **наш** e **ваш** hanno anche la forma femminile e neutra (perché si concordano col genere dell'oggetto posseduto), per **он**, **онá** e **онú** esiste una sola forma: **егó**, **её** e **их**. Questo perché si riferiscono **non** all'oggetto posseduto, ma al possessore (di lui, di lei, di loro). Una cosa particolare che avrai notato è la pronuncia di **егó**: la **г** si pronuncia **в**.

Егó зовýт Ивáн. → **Lui** si chiama Ivan. (lett. "Lo chiamano Ivan!")

Егó ключ там. → La **sua** chiave è là.

6 **Unisci gli aggettivi possessivi con le parole a fianco e scrivi la soluzione sotto.**

1. Мой, твой, наш, ваш
2. Моя́, твоя́, нáша, вáша
3. Моё, твоё, нáше, вáше

а. Фотогрáфия
б. Фотоаппарáт
в. Сестрá
г. Письмó
д. Брат
е. Пáпа
ж. Библиотéка
з. Газéта
и. Пúво
к. Гóрод
л. Странá
м. Мóре

а. ...... б. ...... в. ...... г. ...... д. ...... е. ...... ж. ...... з. ...... и. ...... к. ...... л. ...... м. ......

7 A1 **Completa le frasi e i dialoghi con gli aggettivi possessivi.**

1. Мы из Петербу́рга: .... футбо́льная кома́нда – Зени́т, а они́ из Москвы́: .... кома́нда – Спарта́к.
2. Э́то Ю́ля, а э́то .... соба́ка Ба́рби.
3. Мы живём здесь: э́то .... дом.
4. Ми́ша – фото́граф: э́то .... фотогра́фия.
5. - Как вас зову́т?
   - Ири́на Па́влова.
   - Па́влова – э́то .... о́тчество?
   - Нет, Па́влова – э́то .... фами́лия.
6. Э́то Ви́ктор и Та́ня, а э́то .... дочь. Её зову́т На́стя.
7. Мы живём здесь: э́то .... у́лица, у́лица Ки́рочная.
8. - Та́ня, где .... компью́тер?
   - Не зна́ю, где .... компью́тер.
9. Та́ня: На́стя – моя́ до́чка.
   Ви́ктор: Нет, На́стя .... до́чка.
10. Ви́ктор: Алексе́й – мой сын.
    Та́ня: Нет, Алексе́й .... сын.

8 **Adesso scrivi delle frasi sul modello dato, modificando l'aggettivo possessivo.**

мой/шко́ла → э́то моя́ шко́ла

1. Ваш / эта́ж → ....
2. Мой / ко́мната → ....
3. Наш / дом → ....
4. Мой / пиани́но → ....
5. Твой / ку́хня → ....
6. Наш / окно́ → ....
7. Мой / балко́н → ....
8. Твой / телеви́зор → ....
9. Ваш / ра́дио → ....
10. Наш / кома́нда → ....

9 **Leggi i nomi della piazza, del corso e della via più famosi di Mosca e San Pietroburgo. Li conosci? Riscrivili in corsivo accanto alle immagini.**

....

10 23 **Tanja chiama la madre a Mosca e le detta il loro nuovo numero di telefono fisso. Scrivilo.**

....

мы чита́ем

11 A1 **Leggi il compito che la maestra ha dato a Nastja – le ha chiesto di presentare se stessa e la sua famiglia alla classe – e rispondi alle domande.**

1. На́стя о́чень лю́бит ма́му? **да** ☐ **нет** ☐
2. На́стя о́чень лю́бит бра́та? **да** ☐ **нет** ☐
3. Ба́бушка живёт в Петербу́рге? **да** ☐ **нет** ☐
4. Влади́мир Анто́нович у́мный? **да** ☐ **нет** ☐
5. Кто Та́ня по профе́ссии? ....
6. А кто па́па? ....

Привет, это я. Меня зовут Настя.
Я школьница.
Это моя мама. Её зовут Таня,
она журналистка. Я её очень люблю.
Это мой папа. Его зовут Виктор.
Он бизнесмен.
Это моя бабушка Тамара.
Она не живёт здесь, к сожалению.
Это наш кот Бегемот.
Он меня очень любит.
Ой, я забыла. Это мой брат.
Его зовут Алёша. Он студент.
Я его не очень люблю.
А это наш новый дом. Это
наша консьержка, её зовут Анна
Ивановна. Она добрая? Я ещё
не знаю...
А это наш сосед. Его зовут
Владимир Антонович. Он профессор.
Он очень умный.

До свидания!

мы пи́шем

12 **Traduci la lettera di Federico, un vicino di casa di Nastja che conoscerai presto, a un suo nuovo compagno di scuola.**

Ciao, sono Federico.
Questa è mia mamma, si chiama Barbara ed è avvocato.
E questo è mio papà, Giovanni. Lui è ingegnere.
Questa è la nostra nuova casa; il nostro indirizzo è Via Kiročnaja, numero 9. Questa è mia nonna, si chiama Bettina, il suo indirizzo è: Corso Garibaldi 4, Verona.
Ciao, ciao!

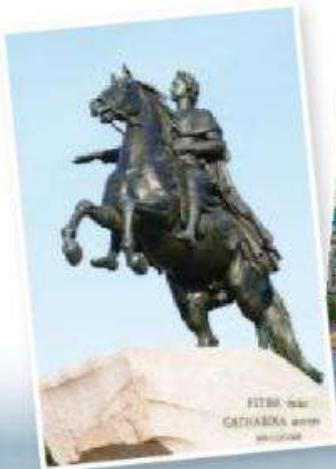
мы говори́м

13 **A1** **Osserva i biglietti da visita e fai una presentazione delle tre persone.**

Светлана Кравченко
Актриса и фотомодель
г. Москва,
ул. Свердлова, д. 10
Тел. +7 495 3785461
Моб. + 7 916 3778956
e-mail: skravchenko@mail.ru

36 Добро́ пожа́ловать!

мы слу́шаем

1 (24) **Добро́ пожа́ловать в Санкт-Петербу́рг! Ascolta Marina, che mostra i monumenti di San Pietroburgo a un gruppo di turisti. Inserisci le parole mancanti. Poi rispondi alle domande.**

Добро́ пожа́ловать в Санкт-Петербу́рг. ………… зову́т Мари́на, я ………… гид. ………… наш авто́бус! Пожа́луйста, начина́ем (iniziamo) ………… путеше́ствие (tour).
Э́то Дворцо́вая пло́щадь и Зи́мний дворе́ц. ………… жи́ли (vivevano) ру́сские цари́. Как вы зна́ете, сейча́с ………… большо́й музе́й – Эрмита́ж.

Вот интере́сная скульпту́ра. ………… Пётр I – ру́сский царь и основа́тель (fondatore) го́рода Санкт-Петербу́рга.
А ………… э́то? Э́то река́ Фонта́нка. А э́то Не́вский проспе́кт. Здесь есть магази́ны, рестора́ны, кафе́, бутики́, клу́бы, кинотеа́тры и ба́нки.

А ………… река́ Нева́. А где Мари́инский теа́тр? ………… . Сего́дня в теа́тре бале́т «Лебеди́ное о́зеро», компози́тор – Пётр Ильи́ч Чайко́вский.

4 Trova le coppie o gli antonimi e riscrivili in corsivo.

1. Нет	а. До свида́ния	....
2. Приве́т	б. Пло́хо	....
3. Здра́вствуйте	в. Пока́	....
4. До́брый ве́чер	г. Да	....
5. Хорошо́	д. До́брое у́тро	....
6. Спаси́бо	е. Там	....
7. Здесь	ж. Что	....
8. Кто	з. Пожа́луйста	....

мы слу́шаем и чита́ем

5 На́ши но́вые сосе́ди

а 27 A1 **Ascolta come si presentano alcuni dei personaggi della nostra casa e associa le informazioni alle fotografie.**

1. Ama la letteratura.
2. Sono una coppia.
3. Fa il fotografo.
4. Fa la fotomodella.
5. Ha un cane di nome Barbie.
6. È pensionato.
7. Ha un nuovo smartphone.
8. Ha una biblioteca.
9. Ama la pizza, il calcio e il rock.
10. Ama la letteratura, la musica e il teatro.
11. Ama il sushi e la moda italiana.
12. Ama il tennis e il cinema.
13. Vive nell'appartamento n. 6.
14. Vive nell'appartamento n. 4.
15. Vivono nell'appartamento n. 3.

Glossario

ра́ньше prima
рабо́тал lavoravo
люби́мый preferito
люблю́ amo

б Ora leggi le presentazioni.

Здра́вствуйте, меня́ зову́т Влади́мир Анто́нович Са́блин. Э́то моя́ кварти́ра, кварти́ра но́мер шесть. Сейча́с я пенсионе́р, ра́ньше рабо́тал в университе́те, на ка́федре ру́сской литерату́ры. Э́то моя́ библиоте́ка, а вот моя́ люби́мая кни́га – «А́нна Каре́нина». Я люблю́ литерату́ру, поэ́зию, класси́ческую му́зыку и теа́тр.

Glossario

рабо́таю lavoro
аге́нтство agenzia
тата́рка tatara (cioè del Tatarstan)
зна́ете conoscete

Приве́т, меня́ зову́т Ю́лия, Ю́лия Дми́триевна Ивано́ва. Я ру́сская. Э́то моя́ кварти́ра, кварти́ра но́мер четы́ре. Я фотомоде́ль, рабо́таю в аге́нтстве «ТОП-моде́ль». Вот мой но́вый смартфо́н. А вот моя́ соба́ка. Её зову́т Ба́рби. Я о́чень люблю́ Ба́рби. Ещё я люблю́ су́ши, Ита́лию и италья́нскую мо́ду. А э́то мой фото́граф. Его́ зову́т Ми́ша. Он то́же живёт здесь, его́ кварти́ра но́мер три. Его́ фотогра́фии – про́сто су́пер!

Приве́т, нас зову́т Ми́ша и Э́лла. Мы – муж и жена́. Э́лла – студе́нтка, а я – фото́граф, рабо́таю в аге́нтстве «ТОП-моде́ль». Я – ру́сский, а Э́лла – не ру́сская. Она́ тата́рка, из го́рода Каза́нь. Вы зна́ете го́род Каза́нь? Я люблю́ пи́ццу, футбо́л и рок, а Э́лла лю́бит кино́ и спорт, осо́бенно те́ннис. Э́то на́ша кварти́ра, кварти́ра но́мер три.

в **A1 Rispondi alle domande sulle presentazioni.**

1. Как зову́т пенсионе́ра?
2. Его́ люби́мая кни́га «Война́ и мир»?
3. Кто Ю́лия по профе́ссии?
4. Ю́лия – италья́нка?
5. Ба́рби – её кот?
6. Её смартфо́н но́вый?
7. Кто Ми́ша и Э́лла?
8. Кто Ми́ша по профе́ссии?
9. Э́лла – адвока́т?

мы пи́шем

6 **A1 Scrivi una breve presentazione dei personaggi delle foto. Spiega come si chiamano e cosa fanno nella vita.**

мы говори́м

7 **A1 Con l'aiuto di una fotografia, presenta oralmente te stesso, la tua famiglia o i tuoi amici alla classe.**

8 **Inventa un'identità russa.**

Ogni studente inventa un'identità russa con nome, cognome, indirizzo e professione utilizzando il passaporto allegato e si presenterà oralmente alla classe e cercherà di memorizzare tutte le informazioni relative ai compagni in un gioco di memoria ad esclusione.

ИМЯ, ÓТЧЕСТВО И ФАМИЛИЯ

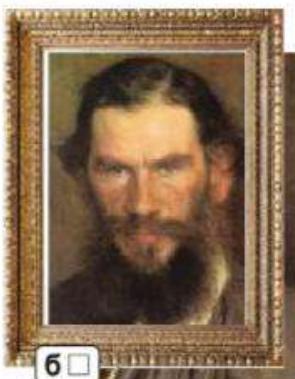
Come hai visto in questa lezione, oltre al nome e al cognome in Russia si usa anche il **patronimico** (**óтчество**): Áнна Ивáновна (figlia di Ivan), Владимир Антóнович (figlio di Anton).

I patronimici si formano aggiungendo al nome del padre i suffissi **-ович**, **-евич** per gli uomini e i suffissi **-овна**, **-евна** per le donne.

I suffissi **-ович** e **-овна** si aggiungono quando il nome del padre termina in consonante.

- Алексáндр → Алексáндрович, Алексáндровна

I suffissi **-евич** e **-евна** si aggiungono quando il nome del padre termina in **-й** oppure in **-ь**. Si toglie la **-й** o il segno dolce e si aggiunge il suffisso.

- Сергéй → Сергéевич, Сергéевна
  Игорь → Игоревич, Игоревна

1 **Ecco alcuni scrittori russi con il loro nome, patronimico e cognome. Li conosci? Prova ad associarli alle fotografie.**

1. Антóн Пáвлович Чéхов
2. Алексáндр Сергéевич Пýшкин
3. Лев Николáевич Толстóй
4. Áнна Андрéевна Ахмáтова

а ☐

б ☐

в ☐

г ☐

Il patronimico (Óтчество)

Il **patronimico** (insieme al nome per esteso) viene impiegato in russo come marca di rispetto. Se ci rivolgiamo a una persona che non conosciamo, a una persona anziana, o ci troviamo in situazioni formali, si usa nome e patronimico.

- **Дóбрый вéчер, Натáлья Михáйловна, дирéктор ужé в óфисе?**
  Buongiorno, Natalja Mikhajlovna, il direttore è già in ufficio?
- **Здрáвствуйте, Пáвел Сергéевич, вот моё сочинéние.**
  Buongiorno, Pavel Sergeevič, ecco il mio tema.

Il cognome (Фами́лия)

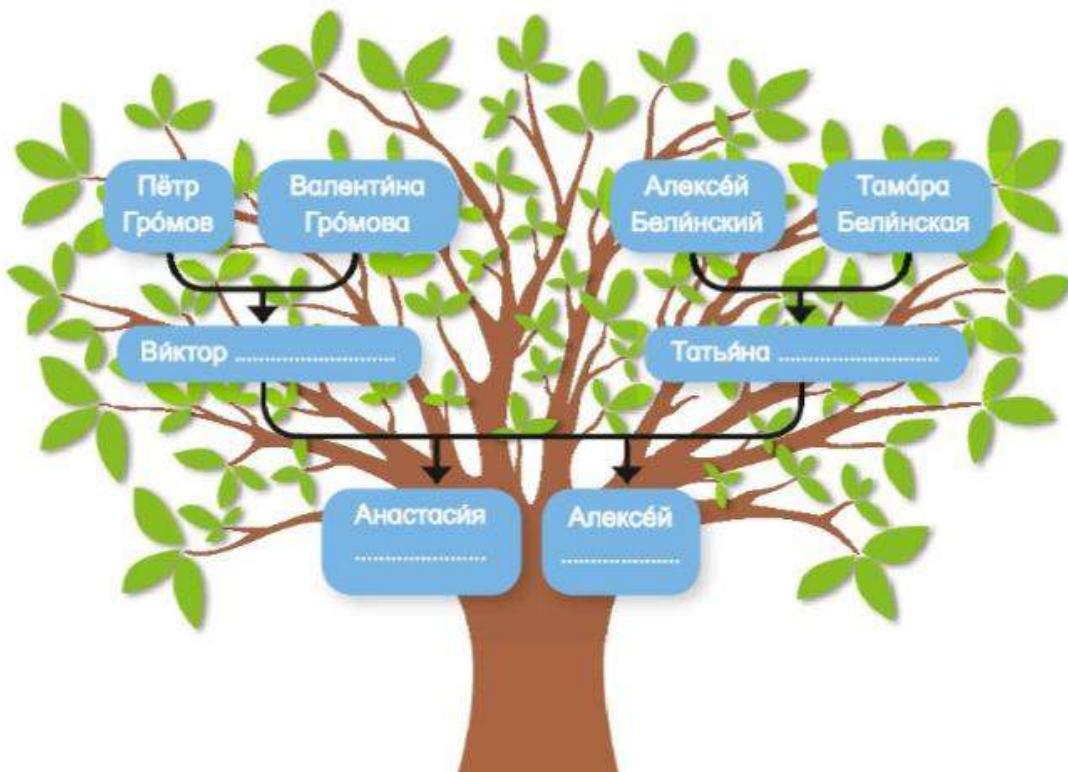
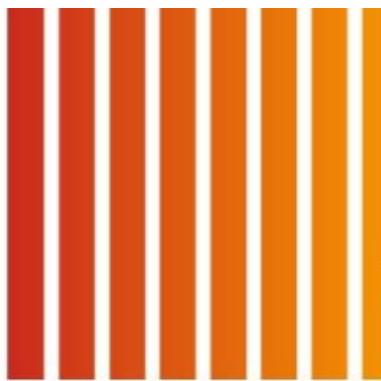
Diversamente dall'italiano, anche il **cognome** cambia a seconda del sesso della persona. Ad esempio, Нáстя e Тáня, figlia e moglie di Ви́ктор Грóмов, di cognome faranno Грóмова.

Quando il cognome dell'uomo finisce per consonante, quello della donna aggiunge una **-a**.

- Гончарóв → Гончарóва, Ефрéмов → Ефрéмова

Quando invece quello dell'uomo termina con **-ой** e **-ий**, si sotituiscono queste terminazioni con **-ая**.

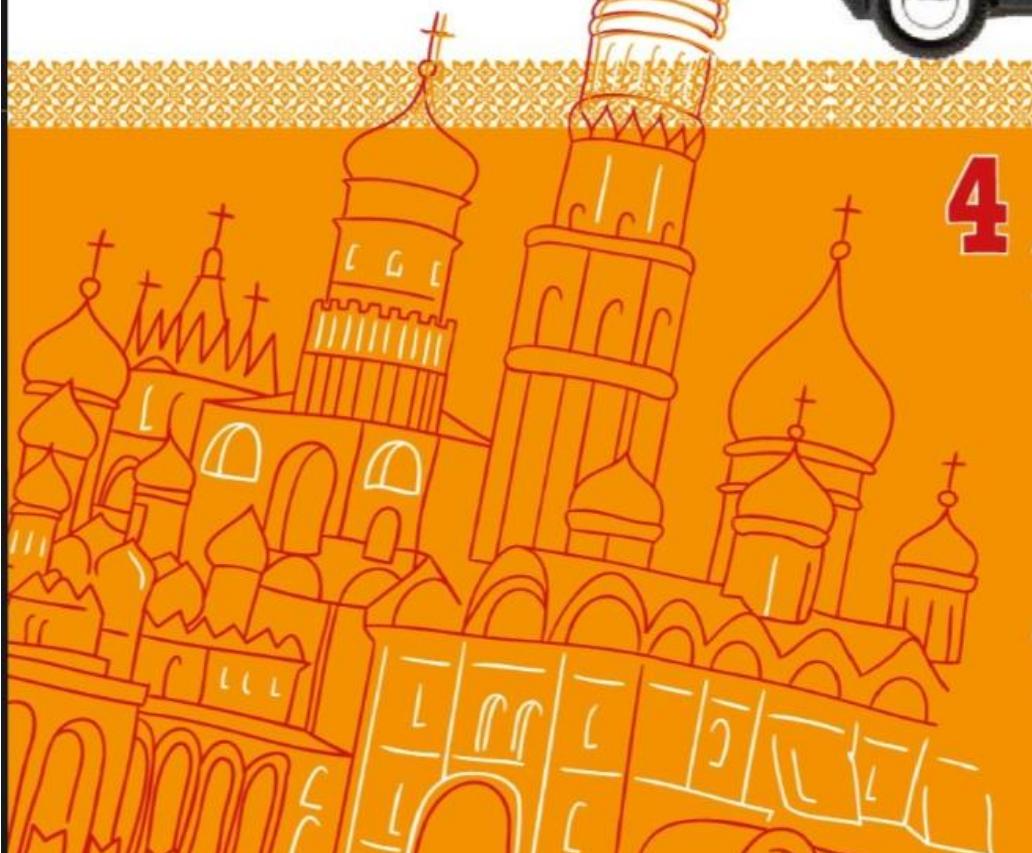
- Толстóй → Толстáя, Достоéвский → Достоéвская

Questo non vale per i numerosi cognomi di origine straniera presenti in Russia.

- Ю́рий Крáвченко / А́нна Крáвченко
  Константи́н Дми́триевич Бальмóнт / Екатери́на Алеексéевна Бальмóнт

2 **Secondo te quale di questi è un patronimico? E quale è un cognome?**

		Patronimico maschile	Patronimico femminile	Cognome maschile	Cognome femminile
1.	Смирнóв	■	■	■	■
2.	Ивáнович	■	■	■	■
3.	Сергéевна	■	■	■	■
4.	Нéстерова	■	■	■	■
5.	Михáйлович	■	■	■	■
6.	Дми́триевна	■	■	■	■
7.	Андрéевна	■	■	■	■
8.	И́горевич	■	■	■	■
9.	Козлóв	■	■	■	■
10.	Ники́тин	■	■	■	■
11.	Пáвловна	■	■	■	■
12.	Николáевич	■	■	■	■
13.	Гончарóва	■	■	■	■

3 **Ricostruisci l'albero genealogico della famiglia Gromov, inserendo nomi, patronimici e cognomi mancanti.**

УРÓК 4

У НАС ЕСТЬ ВСЁ!

Conoscenze
- Il costrutto у меня́ есть
- I numerali fino a 100
- Il plurale dei sostantivi

Competenze
- Esprimere il possesso
- Parlare di sé e della propria famiglia
- Interagire in un supermercato o negozio
- Chiedere e comprendere informazioni sugli altri

Cultura
- La Russia oggi

4 Abbiamo tutto!

Area digitale
- Esercizi
- Audio

4a Нóвая сосéдка

мы слýшаем

Tatjana conosce un'altra vicina, Polina, una donna un po' bizzarra, dotata di poteri straordinari, che la stupisce per la quantità di informazioni che ha su di lei e sulla sua famiglia.

1 Ascolta più volte i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

a **Нóвая сосéдка – экстрасéнс!**

Татья́на: Дóброе ýтро, Áнна Ивáновна!
Áнна Ивáновна: Дóброе ýтро, Татья́на... Извини́те... как вáше óтчество?
Татья́на: Алексéевна.
Áнна Ивáновна: Дóброе ýтро, Татья́на Алексéевна. У меня́ есть вопрóс. У вас ужé есть домáшний телефóн?
Татья́на: Да, есть. Вот наш нóмер: 745 98 31. Извини́те, у вас есть ключ от почтóвого я́щика?
Áнна Ивáновна: Да, вот он, пожáлуйста. В я́щике у вас газéты, пи́сьма и, конéчно, реклáма.
Татья́на: Да, реклáма есть всегдá.
Áнна Ивáновна: А у меня́ для вас есть ещё квитáнции.
Татья́на: Спаси́бо.
Áнна Ивáновна: Дóброе ýтро, Поли́на Алексáндровна.
Поли́на Алексáндровна: Дóброе ýтро, Áнна Ивáновна.
Áнна Ивáновна: Вы ужé знáете Татья́ну Алексéевну?
Поли́на Алексáндровна: Нет, ли́чно вас ещё не знáю. Но знáю, что вы журнали́стка и что у вас есть муж. Егó зовýт Ви́ктор.
Татья́на: Откýда вы всё э́то знáете? Э́то прóсто фантáстика!
Поли́на Алексáндровна: Ещё я знáю, что у вас есть сын Алёша и дóчка Нáстя. Нáстя – шкóльница, а Алёша – студéнт. Э́то прáвда?
Татья́на: Да, э́то прáвда. Откýда вы всё э́то знáете? Мы не знакóмы.
Поли́на Алексáндровна: Я экстрасéнс. Я мнóго знáю.

Glossario

вопрóс domanda
я́щик cassetta
квитáнции bollette
ли́чно di persona
откýда da dove, come
знáете sa, sapete
фантáстика incredibile
экстрасéнс sensitiva

Э́то прáвильно?	Да	Нет
1. У Грóмовых ужé есть домáшний телефóн.	■	■
2. Их нóмер телефóна: 645 98 31.	■	■
3. Пóчта – э́то пи́сьма, газéты, реклáма и квитáнции.	■	■
4. Поли́на Алексáндровна знáет ли́чно Татья́ну Алексéевну.	■	■

6 Кака́я стра́нная же́нщина!

Áнна Ива́новна: Да, на́ша Поли́на Алекса́ндровна – экстрасе́нс.
Поли́на Алекса́ндровна: Ещё я зна́ю, что у вас есть соба́ка, но не зна́ю, как её зову́т.
Татья́на: Нет, э́то непра́вда. У нас есть кот.
Поли́на Алекса́ндровна: Кот? Вы то́чно зна́ете, что э́то кот, а не соба́ка?
Татья́на: Коне́чно! Кот – э́то кот, а соба́ка – э́то соба́ка.
Поли́на Алекса́ндровна: Хорошо́. Его́ зову́т Азазе́лло?
Татья́на: Како́й Азазе́лло? Его́ зову́т Бегемо́т.
Поли́на Алекса́ндровна: Хорошо́, хорошо́. У меня́ дела́. До свида́ния.
Татья́на и Áнна Ива́новна: До свида́ния!
Татья́на: Кака́я стра́нная же́нщина! Экстрасе́нс! Отку́да она́ всё э́то зна́ет? У неё есть муж, де́ти?
Áнна Ива́новна: Како́й там муж? Коне́чно, нет.
Татья́на: Кто она́ по профе́ссии?
Áнна Ива́новна: Она́ бухга́лтер, но сейча́с не рабо́тает.
Татья́на: А ро́дственники у неё есть?
Áнна Ива́новна: Да, у неё есть ма́ма. Она́ врач.
Татья́на: Ла́дно, у меня́ то́же дела́. До свида́ния, Áнна Ива́новна.
Áнна Ива́новна: Всего́ до́брого.

Glossario

Азазе́лло Come **Бегемо́т**, anche lui è un personaggio del romanzo *Il Maestro e Margherita* di M.A. Bulgakov.
како́й quale, che
стра́нная strana
же́нщина donna
рабо́тает lavora
ла́дно bene
ро́дственники parenti
всего́ до́брого stia bene

Э́то пра́вильно?	Да	Нет
1. Поли́на зна́ет, что у Татья́ны есть кот.	■	■
2. Кота́ зову́т Азазе́лло.	■	■
3. У Поли́ны есть муж и де́ти.	■	■
4. У Поли́ны есть ма́ма.	■	■
5. Ма́ма Поли́ны – бухга́лтер.	■	■
6. Поли́на – врач.	■	■

фоне́тика

2 (30) **Ascolta le parole e inserisci le lettere mancanti (и oppure ы). Poi riscrivi le parole in corsivo.**

1. Де́т___
2. Отц___
3. Ма́тер___
4. Сёстр___
5. Тёт___
6. Конфе́т___
7. О́вощ___
8. Фру́кт___
9. Бана́н___
10. Я́блок___

3 (31) **Ascolta, leggi e ripeti.**

У меня́ есть семья́.
У тебя́ есть сын.
У него́ есть жена́.
У неё есть муж.
У нас есть де́ти
У вас есть вну́ки.
У них есть дом.

Attenzione

Probabilmente hai sentito che in **меня́** e **тебя́** la **е** assomiglia più a una **и** che a una **е**. Questo fenomeno si chiama **riduzione vocalica** e interessa le vocali **е** e **я** nelle sillabe atone.

Allo stesso modo, avrai notato che in **у него́** la **г** si pronuncia **в**, come in **его́**.

4 (32) **Ascolta le parole e fai attenzione alla riduzione vocalica.**

ещё • язы́к • щека́ • земля́ • пятна́дцать • пятьдеся́т • шестьдеся́т

мы у́чим грамма́тику

Il costrutto per esprimere il verbo "avere" in russo

Cerca nel dialogo la traduzione delle seguenti frasi.

1. Ho una domanda. ....
2. Tu hai figli? У тебя́ есть де́ти?
3. Lui ha le chiavi. У него́ есть ключи́.
4. Lei ha un marito, dei figli? ....?
5. Noi abbiamo un gatto. ....
6. Avete la chiave della cassetta della posta? ....?
7. Hanno un figlio e una figlia. У них есть до́чка и сын.

Come avrai già intuito, in russo per rendere il concetto italiano di "avere" si usa un costrutto particolare:

- il **proprietario** è preceduto dalla preposizione **у** e dal pronome personale (у меня́, у тебя́, у него́, у неё, у нас, у вас, у них);
- **есть** (c'è, ci sono) è la 3° persona del verbo **быть**, "essere", che rimane sempre uguale, anche se si possiedono più cose;
- la cosa o la persona posseduta è il soggetto della frase.

Quindi la traduzione letterale della frase **у меня́ есть вопро́с** è "presso di me c'è una domanda" (= ho una domanda).

La risposta breve alla domanda sul possesso è **да** / **да, есть** "sì, ce l'ho".

- У тебя́ есть кварти́ра?
- Да, (есть).

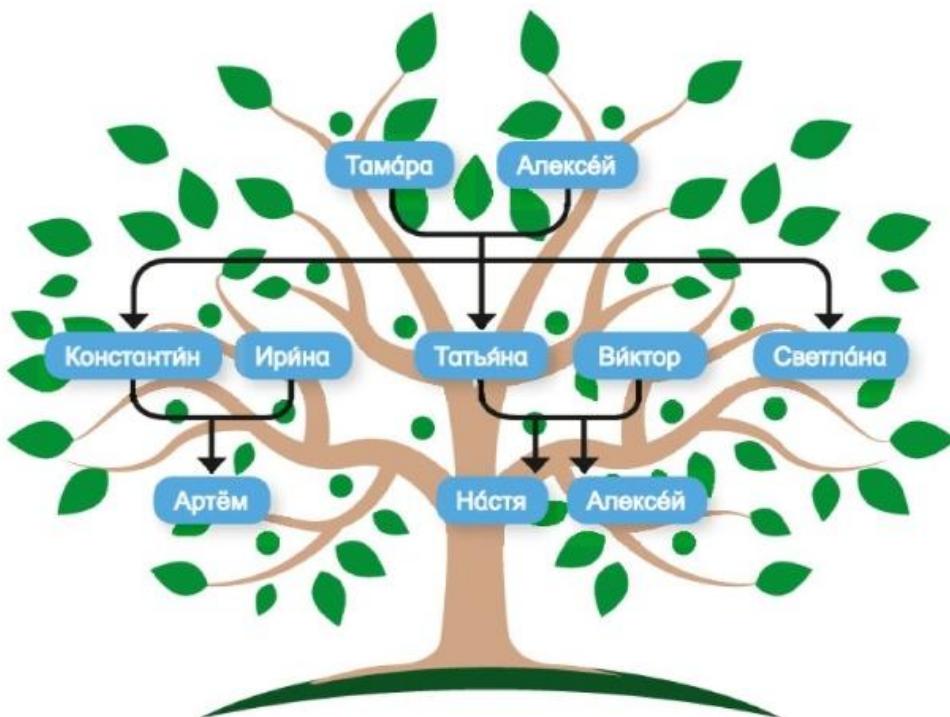
5 **Cerca nella colonna a destra la traduzione italiana delle frasi russe della colonna a sinistra.**

1. У неё есть соба́ка.
2. У меня́ есть рабо́та.
3. У тебя́ есть флёшка?
4. У них есть фотоальбо́м.
5. А́нна Ива́новна, у вас есть ключ?
6. У нас есть лифт, а у вас?
7. У него́ есть маши́на?
8. У меня́ есть кни́га.
9. У него́ есть твой а́дрес.
10. У неё есть твоя́ фотогра́фия.

а. Hanno un album di foto.
б. Hai una chiavetta USB?
в. Ho il libro.
г. Anna Ivanovna, ha la chiave?
д. Lui ha la macchina?
е. Lui ha il tuo indirizzo.
ж. Lei ha un cane.
з. Ho un lavoro.
и. Lei ha una tua foto.
к. Noi abbiamo l'ascensore, e voi ce l'avete?

6 **Costruisci delle frasi secondo l'esempio.**

- мы / маши́на → *У нас есть маши́на. Э́то на́ша маши́на.*

1. я / журна́л ....
2. он / сын ....
3. она́ / дочь ....
4. вы / кварти́ра ....
5. ты / зада́ние ....
6. они́ / соба́ка ....
7. ты / компью́тер ....
8. мы / гара́ж ....
9. я / зе́ркало ....
10. вы / о́фис ....

7 **A1** **Completa le frasi con le parole qui sotto.**

моё • у неё • её • у него́ • у тебя́ • его́ • у вас • моя́ • ва́ша • у него́ • моё • у него́ • его́

1. Я води́тель. Э́то .... маши́на.
2. Лари́са Ива́новна – ба́бушка. .... есть внук и вну́чка.
3. Вот Ната́ша и .... муж Сла́ва.
4. Ната́лья Серге́евна, ... есть вну́ки?
5. Вот мой друг Лёня. .... есть сын.
6. Ми́ша, Ма́ша, где .... дочь?
7. Вот наш дире́ктор. .... есть секрета́рь .... зову́т Евге́ний.
8. Ми́ша – фото́граф. .... есть фотоаппара́т. Вот .... фотоаппара́т Canon EOS.
9. Меня́ зову́т Влади́мир Серге́евич. Влади́мир – .... и́мя, а Серге́евич – .... о́тчество.
10. - Федери́ко, ... есть о́тчество? - Нет.

мы чита́ем

8 **Osserva l'albero genealogico di Tatjana e leggi quello che dicono le diverse persone. Poi scrivi le parole relative alla famiglia.**

Тама́ра: У меня́ есть де́ти. Их зову́т Константи́н, Татья́на и Светла́на.
У меня́ есть вну́чка. Её зову́т На́стя.
У меня́ есть внук. Его́ зову́т Артём.

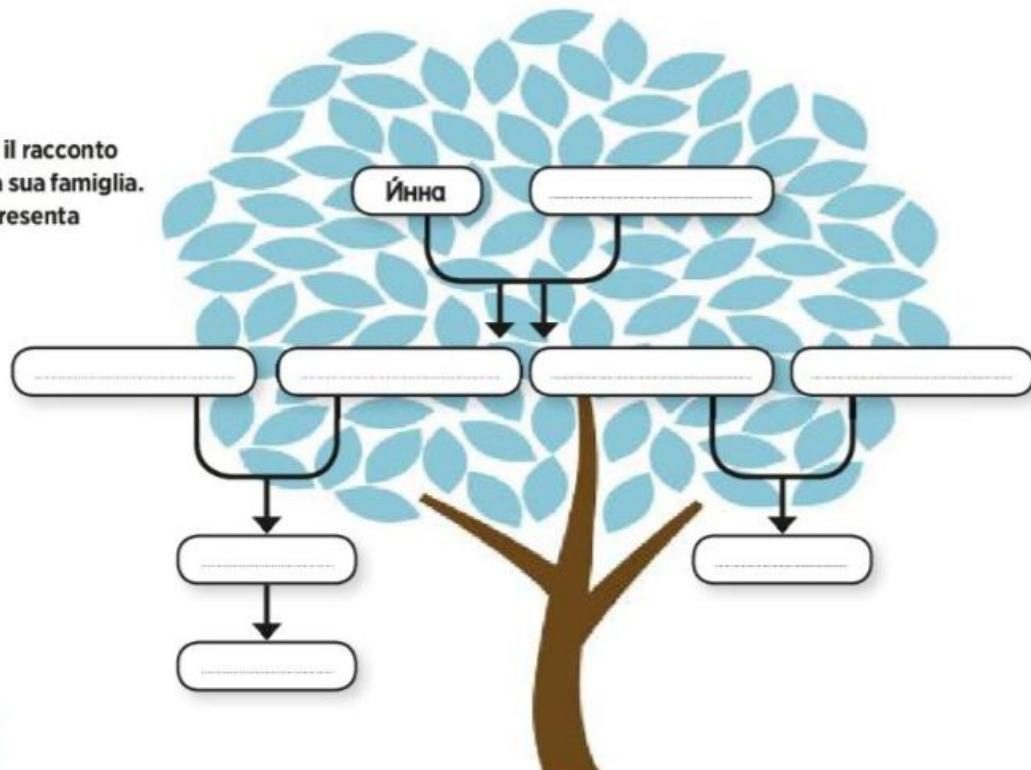
Светла́на: У меня́ есть племя́нница. Её зову́т На́стя.
У меня́ есть племя́нник. Его́ зову́т Алексе́й.

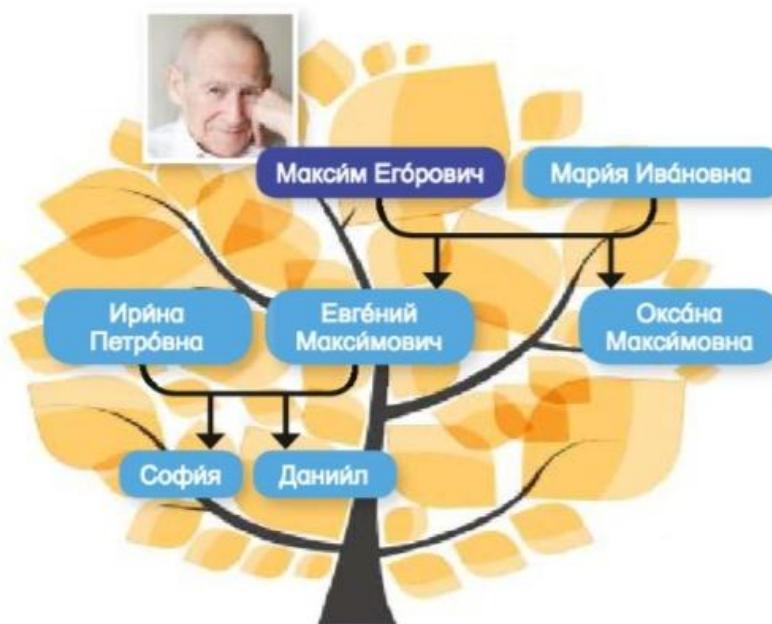
На́стя: У меня́ есть тётя. Её зову́т Светла́на.
У меня́ есть дя́дя. Его́ зову́т Константи́н.

Артём: У меня́ есть ба́бушка. Её зову́т Тама́ра, и́ли То́ма.
У меня́ есть де́душка. Его́ зову́т Алексе́й.

Константи́н: У меня́ есть мать. Её зову́т Тама́ра.
У меня́ есть оте́ц. Его́ зову́т Алексе́й.
Тама́ра и Алексе́й – мои́ роди́тели.

Как по-ру́сски?

Figli: ....
Nipote femmina (dei nonni): ....
Nipote maschio (dei nonni): ....
Nipote femmina (degli zii): ....
Nipote maschio (degli zii): ....
Madre: ....
Padre: ....
Genitori: ....

мы пи́шем

9 **A1 Ascolta il racconto di Inna e ricostruisci la sua famiglia. Poi scrivi un testo e presenta la famiglia di И́нна.**

мы говори́м

10 **A1 Dar'ja e Maksim Egorovič parlano delle rispettive famiglie. A coppie interpreta uno dei due personaggi.**

11 **A1** **Intervista un compagno sulla sua famiglia e costruisci il suo albero genealogico seguendo il modello qui sotto. Poi racconta alla classe.**

- У тебя́ есть брат?
- Да, есть.
- Как его́ зову́т?
- Его́ зовут Франче́ско.
- У тебя́ есть сестра́?
- Нет.

Ци́фры

12 **34** **Ascolta e ripeti più volte i numeri da 11 a 20.**

11 оди́ннадцать
12 двена́дцать
13 трина́дцать
14 четы́рнадцать
15 пятна́дцать
16 шестна́дцать
17 семна́дцать
18 восемна́дцать
19 девятна́дцать
20 два́дцать

13 **35** **Quale dei due numeri senti? indica quello corretto.**

1. ■ 18 ■ 8
2. ■ 12 ■ 19
3. ■ 13 ■ 16
4. ■ 20 ■ 12
5. ■ 9 ■ 19
6. ■ 10 ■ 20
7. ■ 24 ■ 14
8. ■ 16 ■ 17
9. ■ 15 ■ 6
10. ■ 10 ■ 11

14 **36** **Scrivi i 10 numeri che senti.**

1. ......; 2. ......; 3. ......; 4. ......; 5. ......; 6. ......; 7. ......; 8. ......; 9. ......; 10. ......

15 **37** **Ascolta e memorizza i numeri da 21 a 100.**

21, 22, 23, 24, ... двáдцать оди́н, двáдцать два, двáдцать три, двáдцать четы́ре...
30, 31, 32, ... три́дцать, три́дцать оди́н, три́дцать два...
40, 41, ... сóрок, сóрок оди́н...
50 пятьдеся́т
60 шестьдеся́т
70 сéмьдесят
80 вóсемьдесят
90 девянóсто
100 сто

Le cifre dopo il 20 si scrivono separate.

16 **38** **Quale dei due numeri senti? Indica quello corretto.**

1. 36 66
2. 58 53
3. 72 12
4. 97 96
5. 45 14
6. 83 87
7. 27 72
8. 81 89
9. 55 85
10. 37 39
11. 90 19
12. 12 20

17 **39** **Scrivi ora i 10 numeri che ti vengono dettati.**

1. ......; 2. ......; 3. ......; 4. ......; 5. ......; 6. ......; 7. ......; 8. ......; 9. ......; 10. ......; 11. ......; 12. ......

18 **40** **Ascolta i dialoghi e poi rispondi alle domande.**

а
В: Котóрый час?
Т: Вóсемь три́дцать.
В: Ужé вóсемь три́дцать?
Т: Да, Ви́тя, ужé вóсемь три́дцать.
В: Мне порá на рабóту. Покá, Тáня, до вéчера.

б
Н: Алёша, скóлько врéмени?
А: Ужé двенáдцать.
Н: Ужé двенáдцать? А где мáма?
А: Онá ещё на рабóте.

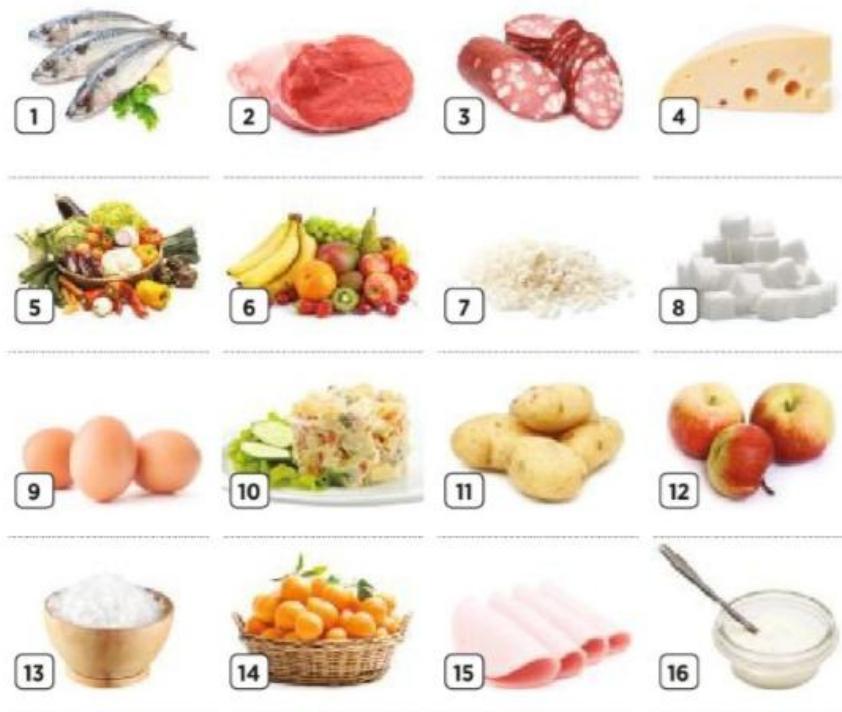
Как по-рýсски "Che ore sono"?
1. ....
2. ....

19 **41** **Ascolta e indica l'ora che senti.**

1. 10:30 9:30
2. 11:20 11:30
3. 15:45 15:40
4. 18:00 22:00
5. 23:15 23:35
6. 17:25 14:25
7. 22:10 22:50
8. 05:10 15:10

20 **Ora pronuncia tu i seguenti orari.**

1. 18:55
2. 15:40
3. 07:33
4. 23:10
5. 10:25
6. 06:30
7. 09:40
8. 22:35

4б

Ско́лько сто́ит...?

мы слу́шаем

Turbata dall'incontro con Polina Aleksandrovna, Tatjana va al supermercato senza soldi e senza occhiali. Ma per fortuna Nastja le è d'aiuto.

1 42 **Prima di andare a fare la spesa con Tatjana e Nastja, impara il nome di altri prodotti alimentari. Ascolta, scrivi le parole e poi verificane la correttezza.**

2 **Ora dividi questi nomi fra maschili, femminili, neutri e plurali (questi ultimi non li conosci ancora, ma puoi andare per esclusione).**

очки́ • вино́ • спи́сок • фру́кты • смета́на • я́блоко • я́блоки • помидо́ры • апельси́ны • бана́н • килогра́мм • карто́шка • яйцо́ • сыр • молоко́ • ка́сса • сыры́ • конфе́та • конфе́ты • де́ньги • бана́ны • креди́тная ка́рточка • я́йца • ви́на

Maschili	Femminili	Neutri	Plurali

Quali terminazioni plurali hai trovato?

1. ....
2. ....
3. ....

3 (43) **Ascolta la conversazione di Tanja e Nastja al supermercato e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta.**

В суперма́ркете

Татья́на: Сего́дня я забы́ла очки́ и, как ба́бушка Тама́ра, пло́хо ви́жу и ничего́ не по́мню.
На́стя: А где твои́ очки́?
Татья́на: До́ма.
На́стя: А где твой спи́сок проду́ктов?
Татья́на: То́же до́ма.
На́стя: Хорошо́, что у тебя́ есть я!
Татья́на: Да, На́стенька, хорошо́, что у меня́ есть ты. Вот фру́кты. У нас до́ма ещё есть я́блоки, бана́ны, апельси́ны?
На́стя: Я ду́маю, что у нас есть то́лько бана́ны.
Татья́на: Ско́лько сто́ят я́блоки?
На́стя: Оди́н килогра́мм – 90 рубле́й.
Татья́на: Хорошо́, недо́рого. Берём.
На́стя: Там о́вощи. У нас до́ма есть то́лько помидо́ры, а па́па их не лю́бит, ты же зна́ешь...
Татья́на: Зна́ю, зна́ю... Ско́лько сто́ит карто́шка?
На́стя: Оди́н килогра́мм – 28 рубле́й.
Татья́на: Недо́рого, берём. А где я́йца?
На́стя: Я́йца там, где молоко́, йо́гурты, смета́на и сыры́.
Татья́на: Ско́лько они́ сто́ят?
На́стя: 80 рубле́й. Берём?
Татья́на: Нет, не берём. До́рого.
На́стя: Молоко́ берём?
Татья́на: Коне́чно! Ско́лько оно́ сто́ит?
На́стя: 55.
Татья́на: Сейча́с у нас есть всё. Где ка́сса?
На́стя: Ка́сса там. А здесь конфе́ты.
Татья́на: Конфе́ты?
На́стя: Да, ма́мочка, конфе́ты. Ки́ндер Сюрпри́з сто́ит 80 рубле́й. Берём?
Татья́на: Да, но то́лько оди́н.
На́стя: Дава́й три. Три сто́ят, как два.
Татья́на: Ну, хорошо́, берём три. А у меня́ де́ньги есть? Коне́чно, нет, но, к сча́стью, у меня́ есть креди́тная ка́рточка.
На́стя: Ура́!

Glossario

забы́ла ho dimenticato
ви́жу vedo
ничего́ niente
по́мню ricordo
спи́сок lista
ду́маю penso, credo
недо́рого non è caro
берём prendiamo
лю́бит ama
до́рого caro
де́ньги soldi

Э́то пра́вильно или нет?

		Да	Нет
1.	Очки́ Татья́ны до́ма.	■	■
2.	У них до́ма есть апельси́ны.	■	■
3.	Па́па не лю́бит помидо́ры.	■	■
4.	Я́йца там, где фру́кты.	■	■
5.	Четы́ре Ки́ндер Сюрпри́за сто́ят, как два.	■	■
6.	У Татья́ны есть креди́тная ка́рточка.	■	■

4 **Leggi il dialogo e rispondi alle domande.**

1. Каки́е фру́кты есть у них до́ма?
2. Ско́лько сто́ят я́блоки?
3. Каки́е о́вощи есть у них до́ма?
4. Где я́йца?
5. Я́йца сто́ят недо́рого?
6. Ско́лько сто́ит Ки́ндер Сюрпри́з?
7. У Татья́ны есть де́ньги?

мы у́чим грамма́тику

Il plurale dei sostantivi

Maschili	Femminili	Neutri
▸ **Consonante:** бана́н → бана́н**ы** ▸ **й:** музе́й → музе́**и** ▸ **ь:** води́тель → води́тел**и**	▸ **а:** конфе́та → конфе́т**ы** ▸ **я:** тётя → тёт**и** ▸ **ь:** ночь → но́ч**и**	▸ **о:** де́ло → дел**а́** ▸ **е:** зада́ние → зада́ни**я**
Se la consonante finale è **к, г, х, ж, ч, ш, щ** → **и**. сок → со́к**и** врач → врач**и́** эта́ж → этаж**и́**	Se la **а** è preceduta da **к, г, х, ж, ч, ш, щ** → **и**. соба́ка → соба́к**и** да́ча → да́ч**и** подру́га → подру́г**и**	Se la parola è composta di due sole sillabe, l'accento si sposta dalla prima alla seconda oppure dalla seconda alla prima. сло́во → слова́ окно́ → о́кна мо́ре → моря́

Attenzione

▸ а́дрес → адрес**а́**
до́м → дом**а́**
го́род → город**а́**
но́мер → номер**а́**
по́вар → повар**а́**

▸ сосе́д → сосе́д**и**

▸ брат → бра́т**ья**

▸ друг → друз**ья́**
муж → муж**ья́**
сын → сын**овья́**

▸ дочь → до́ч**ери**
мать → ма́т**ери**

▸ и́мя → им**ена́**

▸ я́блоко → я́блок**и**

▸ челове́к → **лю́ди**

▸ ребёнок → **де́ти**

Parole che hanno solo il plurale
де́ньги
очки́
роди́тели

Parole che non hanno il plurale
такси́
метро́
кафе́
ко́фе
кино́

5 **Unisci le radici delle parole alle loro desinenze plurali.**

1. Подру́г.....
2. Сыр.....
3. Конфе́т.....
4. Я́йц.....
5. Мор.....
6. Газе́т.....
7. Фотомоде́л.....
8. Фотогра́фи.....
9. Фото́граф.....
10. Пи́сьм.....
11. Библиоте́к.....
12. Студе́нт.....
13. Студе́нтк.....
14. Шко́льниц.....
15. Пенсионе́р.....

Ы

И

А

Я

16. Ба́бушк.....
17. У́лиц.....
18. Пло́щад.....
19. Трамва́.....
20. О́кн.....
21. Суп.....
22. Кот.....
23. Кни́г.....
24. Лимо́н.....
25. Води́тел.....
26. Ги́д.....
27. Эта́ж.....
28. Врач.....
29. Маши́н.....
30. Зада́ни.....

Gli aggettivi possessivi al plurale
▸ я → мои́ очки́
▸ ты → твои́ де́ньги
▸ он → его́ дома́
▸ она́ → её роди́тели
▸ мы → на́ши сосе́ди
▸ вы → ва́ши пробле́мы
▸ они́ → их города́

6 **Leggi la barzelletta e cerca di capire lo humour.**

Муж жене́

Prima del matrimonio: **Мой де́ньги – твой де́ньги.**
Il giorno delle nozze: **Мой де́ньги – на́ши де́ньги.**
10 anni dopo: **Мой де́ньги – мой де́ньги, а твой де́ньги – твой.**
20 anni dopo: **Твой де́ньги – мой де́ньги.**

7 **Forma delle frasi secondo l'esempio.**

▸ ты / кни́ги → *У тебя́ есть кни́ги. Э́то твой кни́ги.*

1. мы / ключи́ ....
2. они́ / пи́сьма ....
3. он / маши́ны ....
4. она́ / газе́ты ....
5. я / очки́ ....
6. мы / фотогра́фии ....
7. вы / вну́ки ....
8. ты / де́ньги ....
9. он / рестора́ны ....
10. я / журна́лы ....

8 **Aiuta Nastja a fare i compiti di grammatica.**

а **In questo caso, deve trasformare queste frasi al singolare.**

1. Мой друзья́ ....
2. Твой подру́ги ....
3. Мой тетра́ди ....
4. Ва́ши кни́ги ....
5. Мой конфе́ты ....
6. Мой де́ти ....
7. Твой каранда́ши ....
8. Мой словари́ ....
9. На́ши ру́чки ....
10. Мой пи́сьма ....
11. Твой дела́ ....
12. На́ши лю́ди ....

б **Ora invece deve trasformare queste frasi al plurale, come nell'esempio.**

▸ У меня́ есть друг. → *У нас есть друзья́.*

1. У неё есть телефо́н. ....
2. У него́ есть о́фис. ....
3. У тебя́ есть кни́га. ....
4. У меня́ есть квита́нция. ....
5. У него́ есть зада́ние. ....
6. У неё есть конфе́та. ....
7. У меня́ есть письмо́. ....
8. У него́ есть компью́тер. ....
9. У тебя́ есть студе́нт. ....
10. У него́ есть ко́шка. ....
11. У меня́ есть де́ло. ....

9 **Prova a tradurre queste frasi e poi rispondi alla domanda nel riquadro.**

1. Я фото́граф. Мой брат то́же фото́граф.
2. Ско́лько вре́мени? Уже́ 12.
3. И́нна Па́вловна уже́ праба́бушка.
4. У вас есть вну́ки? К сожале́нию, ещё нет.
5. Уже́ у́тро? Нет, ещё ночь.
6. Ви́ктор – мой дире́ктор. Ещё он мой друг.
7. Та́ня – журнали́стка. Ещё она́ жена́, ма́ма, дочь.
8. До́ма у нас смета́на ещё есть?

Как э́то по-италья́нски?
то́же ....
уже́ ....
ещё 1. ....
2. ....

10 A1 **Inserisci la parola necessaria, scegliendo tra: то́же, уже́, ещё.**

1. Во́лга – э́то река́, Енисе́й ....
2. У вас .... есть я́блоки? Да, коне́чно.

3. Я .... ба́бушка, мою́ вну́чку зову́т Ка́тя.
4. - Наш сын – ге́ний в информа́тике. - Моя́ до́чка ....
5. У нас есть соба́ка. .... у нас есть черепа́ха и попуга́й.
6. Москва́ – мегапо́лис. То́кио .... мегапо́лис.
7. У нас есть вино́. .... у нас есть во́дка, конья́к и джин.
8. Апельси́ны сто́ят 180 рубле́й, я́блоки .... сто́ят 180 рубле́й.
9. .... 9:00? Мне пора́ на рабо́ту.
10. - Ско́лько вре́мени?
    - Сейча́с ро́вно 12:00. У нас .... есть вре́мя.

11 Correggi la lettera che Federico ha scritto a Nastja. Ci sono 8 errori!

Привет, Настя! Твоя адрес – улица
Кирочная, дом 9, квартира номер 7,
а моя адрес – улица Кирочная, дом 9,
квартира номер 9. Мы соседи!
Я не русский, я итальянец. Моя
папа – бизнесмен, он его зовут
Джованни. Моя мама – адвокат,
она зовут Барбара. У тебя есть
брат или сестра? У тебя есть
собака или кошка? У меня есть
только аквариум! У нас есть
вилла на море. Моё команда –
Интер. Настя, давай делать уроки
вместе! Привет!

мы чита́ем

12 Leggi il dialogo tra un abitante di San Pietroburgo e uno di Mosca. Tra le due città esiste da sempre una certa rivalità.

Москви́ч: Москва́ – э́то столи́ца. У нас есть всё. А Петербу́рг... Петербу́рг – э́то уже́ прови́нция.

Петербу́ржец: Петербу́рг – прови́нция?! Друг, ты понима́ешь, что ты говори́шь? Петербу́рг – э́то го́род-музе́й, э́то не про́сто го́род, э́то фанта́стика.

Москви́ч: Музе́и у нас то́же есть, музе́й Пу́шкина, Третьяко́вская галере́я...

Петербу́ржец: Ха, ха, а у нас есть Эрмита́ж, карти́ны Леона́рдо, Рафаэ́ля, скульпту́ры Кано́вы....

Москви́ч: У нас есть Кре́мль, Кра́сная пло́щадь, Большо́й теа́тр...

Петербу́ржец: А у нас Мари́инский теа́тр есть.
Москви́ч: Да, у вас оди́н теа́тр и оди́н музе́й, а у нас есть всё: посо́льства, министе́рства, небоскрёбы, проспе́кты, у́лицы, бульва́ры, пло́щади, о́фисы, гости́ницы, университе́ты. Все живу́т здесь: мини́стры, актёры, спортсме́ны, музыка́нты, магна́ты, президе́нт...
Петербу́ржец: А река́ у вас есть?
Москви́ч: Коне́чно, есть, Москва́-река́.
Петербу́ржец: А у нас есть Нева́ и ещё: кана́лы, Фонта́нка, Мо́йка, мосты́ и Фи́нский зали́в. Друг, у вас мо́ре есть?
Москви́ч: Мо́ре?... Мо́ре?... Коне́чно, нет, но у нас есть мно́го, мно́го... джаку́зи!

мы пи́шем

13 **Che cosa c'è nella tua città? Scrivilo usando le parole del dialogo dell'esercizio 12 e altre che cercherai sul vocabolario.**

14 **Traduci questi due brevi testi.**

1. Ciao, mi chiamo Lisa. Sono una scolara. Ecco le mie fotografie.
Questa è la nostra maestra (учительница), si chiama Ljudmila Viktorovna.
E questa è la mia amica Daša, mentre questa è Lera. Ma Lera non è mia amica. Questa è la mia famiglia. Ho un fratello, si chiama Nikita. Eccolo.
Lui ha il computer, mentre io non ce l'ho! Questa invece è mia nonna Lidia.
È una pensionata. Ha un gatto che si chiama Vas'ka.

2. – Buongiorno, come sta?
– Bene, grazie. Ha delle arance?
– Certo.
– Quanto costano?
– 190 rubli.
– Bene, 1 kilogrammo. E le banane ce le avete?
– Purtroppo no. Ma abbiamo delle mele. Costano 170 rubli.
– Bene, 1 chilo. È tutto. Ecco i soldi.
– Ecco il suo resto (сда́ча). Grazie e arrivederci.

мы говори́м

15 **Что у вас в холоди́льнике? Adesso giochiamo...**

Si può giocare in coppia o a squadre. Il singolo giocatore o la squadra scrive su un foglio il nome di 10 prodotti alimentari. A turno si chiede se l'altro giocatore/l'altra squadra ha un determinato prodotto. Se il prodotto viene indovinato, la squadra avversaria dovrà eliminare dal frigorifero quel prodotto, mentre la squadra che l'ha indovinato ha diritto a un'altra domanda. Scopo del gioco è indovinare tutti i prodotti dell'altro giocatore/squadra. Perde chi rimane per primo con il frigorifero vuoto.

РОССИ́Я СЕГО́ДНЯ

Росси́я – э́то лю́ди: писа́тели, космона́вты, матема́тики, фи́зики, гео́логи, спортсме́ны, шахмати́сты, балери́ны, компози́торы, худо́жники, олига́рхи и рабо́чие.
Росси́я – э́то замеча́тельная приро́да: леса́, го́ры, озёра, ре́ки, тайга́, ту́ндра, бе́лые но́чи, А́рктика, моря́ и океа́ны.
Росси́я – э́то 9 часовы́х поясо́в. Когда́ во Владивосто́ке семь ве́чера, в Калинингра́де оди́ннадцать утра́.
Росси́я – многонациона́льная страна́. Кро́ме ру́сских, здесь живу́т тата́ры, белору́сы, украи́нцы, армя́не, осети́ны, грузи́ны, кирги́зы, буря́ты, чу́кчи, яку́ты и мно́гие други́е.
Росси́я – э́то не то́лько нефть и газ, но и зо́лото, медь и алма́зы.
Росси́я – э́то таки́е больши́е города́, как Москва́, Санкт-Петербу́рг, Ни́жний Но́вгород, Сама́ра, Екатеринбу́рг и таки́е дереву́шки, как Билимба́й и Оре́шки.
Росси́я – э́то таки́е тради́ции, как чаепи́тие, ба́ня, Ста́рый Но́вый год, Ма́сленица и косми́ческая, я́дерная и вое́нная техноло́гии.
Росси́я – э́то Евро́па? Да.
Росси́я – э́то А́зия? Да.
Росси́я – э́то Евра́зия.

Glossario

писа́тели scrittori
шахмати́сты scacchisti
худо́жники artisti
рабо́чие operai
замеча́тельная приро́да natura meravigliosa
леса́ boschi
го́ры montagne
озёра laghi
бе́лые но́чи notti bianche
часовы́е пояса́ fusi orari
кро́ме tranne
живу́т vivono
мно́гие други́е molti altri
нефть petrolio
зо́лото oro
медь rame
алма́зы diamanti
дереву́шки paesini
чаепи́тие tradizione del tè
ба́ня banja (sauna russa)
Ста́рый Но́вый год vecchio Capodanno
Ма́сленица Carnevale
косми́ческая spaziale
я́дерная atomica
вое́нная militare

1 Виктори́на (quiz). Completa le frasi e controlla l'esattezza.

1. Гага́рин, Терешко́ва и Лео́нов – э́то ....
2. Толсто́й, Достое́вский и Че́хов – э́то ....
3. Каспа́ров, Ка́рпов и Ботви́нник – э́то ....
4. Плю́щенко, Арша́вин и Исинба́ева – э́то ....
5. Чайко́вский, Шостако́вич и Страви́нский – э́то ....
6. Шага́л, Канди́нский и Мале́вич – э́то ....
7. Во́лга, Дон, Ле́на и Енисе́й – э́то ....
8. Байка́л, Ла́дога и Селиге́р – э́то ....
9. Балти́йское, Чёрное и Бе́лое – э́то ....
10. Уфа́, Каза́нь, Новосиби́рск, Пермь, Сара́тов – э́то ....

10 пра́вильных отве́тов = отли́чно!
8 пра́вильных отве́тов = хорошо́
6 пра́вильных отве́тов = непло́хо
4 пра́вильных отве́та = пло́хо
2 пра́вильных отве́та = о́чень пло́хо

Risposte: 1. Гага́рин, Терешко́ва и Лео́нов – э́то космона́вты. 2. Толсто́й, Достое́вский и Че́хов – э́то писа́тели. 3. Каспа́ров, Ка́рпов и Ботви́нник – э́то шахмати́сты. 4. Плю́щенко, Арша́вин и Исинба́ева – э́то спортсме́ны. 5. Чайко́вский, Шостако́вич и Страви́нский – э́то компози́торы. 6. Шага́л, Канди́нский и Мале́вич – э́то худо́жники. 7. Во́лга, Дон, Ле́на и Енисе́й – э́то ре́ки. 8. Байка́л, Ла́дога и Селиге́р – э́то озёра. 9. Балти́йское, Чёрное и Бе́лое – э́то моря́. 10. Уфа́, Каза́нь, Новосиби́рск, Пермь, Сара́тов – э́то города́.

грамматический тест

1 Barra la risposta corretta. [10 punti, 0,5 per ogni risposta corretta]

1. Что это?
   - а. Это ключ.
   - б. Это повар.
   - в. Это внучка.
2. Кто это?
   - а. Это ключ.
   - б. Это сын.
   - в. Это квартира.
3. Это Анна, а это…
   - а. его брат.
   - б. её брат.
   - в. их брат.
4. Scegli la variante corretta.
   - а. - Как его зовут? - Илья.
   - б. - Как у него зовут? - Илья.
   - в. - Как он зовут? - Илья.
5. Scegli la variante corretta.
   - а. У он есть квартира.
   - б. У него есть квартира.
   - в. У него ест квартира.
6. Это Миша…
   - а. Это его офис.
   - б. Это её офис.
   - в. Это наш офис.
7. Scegli la variante corretta.
   - а. Как стоит молоко?
   - б. Что стоит молоко?
   - в. Сколько стоит молоко?
8. Scegli la variante corretta.
   - а. Мой брат – адвокат, моя жена ещё адвокат.
   - б. Мой брат – адвокат, моя жена уже адвокат.
   - в. Мой брат – адвокат, моя жена тоже адвокат.
9. Scegli la variante corretta.
   - а. - Спасибо! - Пожалуйста.
   - б. - Спасибо! - Нормально.
   - в. - Спасибо! - Здравствуйте.
10. Scegli la variante corretta.
    - а. У тебя есть подругы?
    - б. У тебя есть подруги?
    - в. У тебя есть подругии.
11. Scegli la variante corretta.
    - а. Вот мои письмы.
    - б. Вот мои письма.
    - в. Вот мои письмо.
12. Scegli la variante corretta.
    - а. Мой муж – музыканты.
    - б. Мой муж – музыкант.
    - в. Мой муж есть музыкант.
13. Scegli la variante corretta.
    - а. Петя и Игорёк – моя друзья.
    - б. Петя и Игорёк – мои други.
    - в. Петя и Игорёк – мои друзья.
14. Scegli la variante corretta.
    - а. Это моя тётя. Её зовут Мария.
    - б. Это моё тётя. Его зовут Мария.
    - в. Это мои тётя. Их зовут Мария.
15. Scegli la variante corretta.
    - а. Где твоё родители?
    - б. Где твой родители?
    - в. Где твои родители?
16. Scegli la variante corretta.
    - а. Сергей Иванович, как у Вас дела?
    - б. Сергей Иванович, как у тебя дела?
    - в. Сергей Иванович, как у него дела?
17. Scegli la variante corretta.
    - а. Это наша дом.
    - б. Это наш дом.
    - в. Это наше дом.
18. Где кот?
    - а. Вот она.
    - б. Вот оно.
    - в. Вот он.
19. Scegli la variante corretta.
    - а. Уже 3? Пока, мне пора на работу!
    - б. Ещё 3? Пока, мне пора на работу!
    - в. Тоже 3? Пока, мне пора на работу!
20. Где банк?
    - а. Да.
    - б. Нет.
    - в. Там.

2 Termina la frase in modo appropriato scegliendo tra le varianti date. [10 punti, 2 per ogni frase]

1. Это мой офис,
   - а. а это моя учительница.
   - б. а это мой стол.
   - в. а вот метро.
2. Мой дом здесь,
   - а. и мы тоже на море.
   - б. а как у вас дела?
   - в. а там парк.
3. У меня есть кот…
   - а. и сметана.
   - б. и сестра.
   - в. и собака.
4. Где мои…
   - а. очки?
   - б. папа?
   - в. ветчина?
5. Сколько стоит…
   - а. апельсины?
   - б. сахар?
   - в. дедушка?

чтéние

3 Leggi il testo e rispondi alle domande. [20 punti, 4 per ogni risposta corretta]

Цирк – мой дом

Привéт, меня́ зову́т Ксéния. Я акробáтка, рабóтаю в ци́рке. Цирк – э́то мой дом, моя́ семья́, моя́ рабóта, цирк для меня́ – э́то всё. У меня́ есть муж. Егó зову́т Константи́н. Он клóун. Егó отéц, Алексáндр Васи́льевич, и егó брат Кóля тóже клóуны. А егó мать, Софи́я Ивáновна, былá акробáткой, как и я, но сейчáс онá пенсионéрка. Нáши коллéги, Натáша и Ди́ма, – дрессирóвщики (*domatori*), они́ дрессиру́ют ти́гров, они́ нáши друзья́. Свéта и Кóстя тóже дрессирóвщики, но они дрессиру́ют собáк. Да, и́менно собáк! У нас тóже есть собáка, но онá ужé не рабóтает в ци́рке, онá пенсионéрка. Да, нáша собака Чáпа пенсионéрка! Ещё у нас есть кот Бори́с.

Э́то прáвильно?	Да	Нет
1. Ксéния – клóун.	■	■
2. Её муж – клóун.	■	■
3. Цирк – э́то её гóрод.	■	■
4. У неё есть друзья́.	■	■
5. В ци́рке есть ти́гры, собáки и жирáфы.	■	■

письмó

4 Sei Oleg: scrivi un testo di presentazione della tua famiglia sulla base dell'albero genealogico. [20 punti]

5 Sulla base dell'albero genealogico dell'esercizio 4, scrivi nome, patronimico e cognome di Оксáна, Бори́с, Дми́трий, Олéг e Ксéния. [5 punti]

аудúрование

6 44 Ascolta la presentazione di Boris e completa le frasi. [15 punti]

1. Егó гóрод – ....
2. Он – ....
3. Егó женý зовýт ....
4. Онá – ....
5. У них есть ...., ... и ....

говорéние

7 In un negozio devi comprare almeno cinque prodotti a tua scelta, chiedendone il costo. Immagina una breve conversazione a due di minimo 5 battute. [5 punti]

8 Reagisci in modo corretto ai seguenti enunciati. Non sono ammesse risposte «да» e «нет». [15 punti]

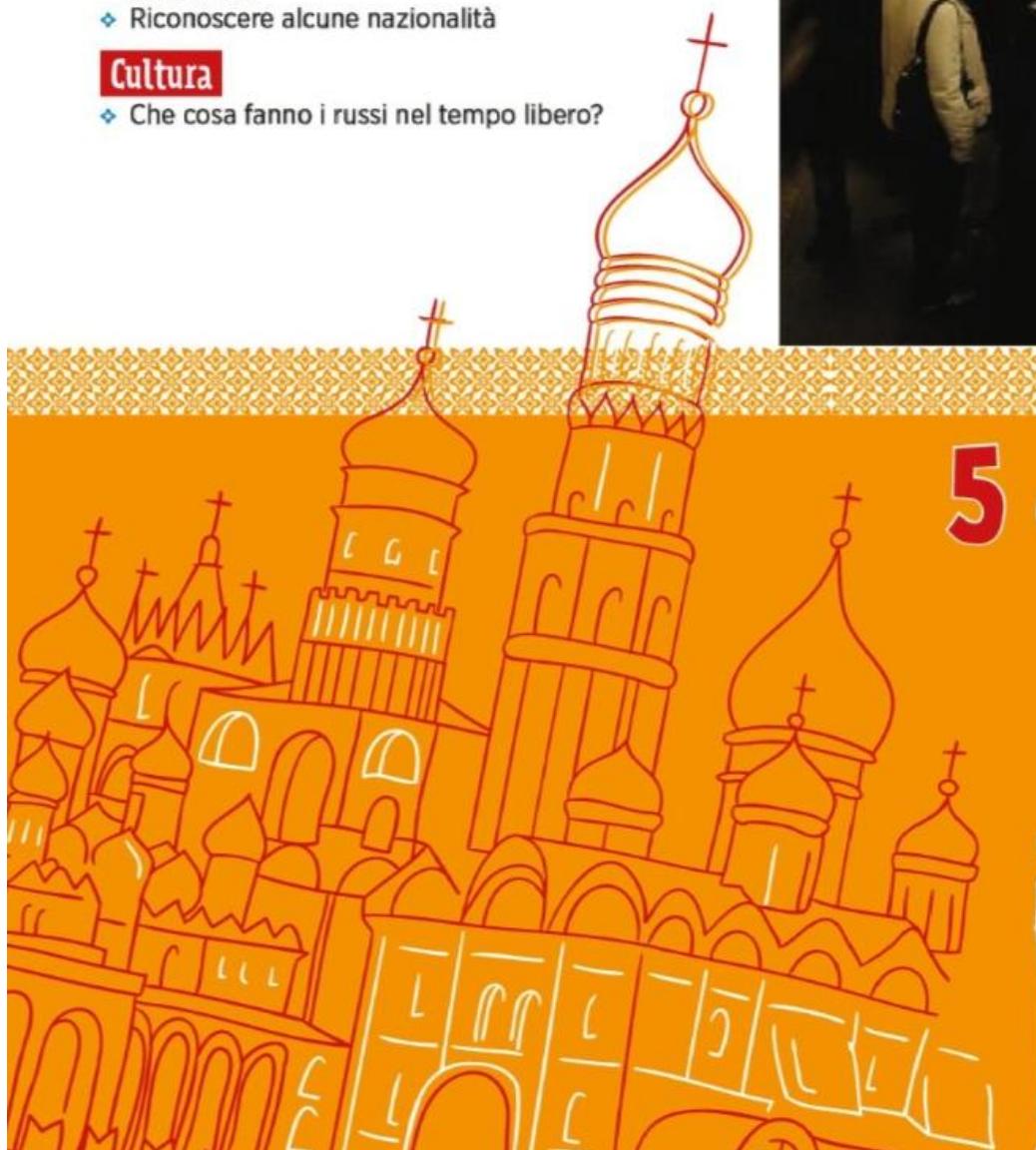
1. Аллó, Ви́тя, э́то ты? Как делá?
2. Привéт, Бори́с, ты дóма?
3. Извини́те, э́то ваш планшéт?
4. У вас есть брат и́ли сестрá? Как их зовýт?
5. Э́то мои́ очки́ и́ли вáши очки́?
6. У тебя́ есть собáка и́ли кот?
7. Ваш пáпа инженéр, прáвда?
8. У вас есть сосéди? Как их зовýт? Кто они́ по профéссии?
9. Э́та буты́лка винá стóит 60 éвро! Как дóрого!
10. У тебя́ дóма есть телеви́зор и компью́тер?
11. Здрáвствуйте, А́нна, как у Вас делá?
12. Извини́те, как вас зовýт?
13. Извини́те, у вас есть банáны?
14. Скажи́те, скóлько стóит молокó?
15. Извини́те, котóрый час?

Totale punti: 100
Sufficienza: 66

Test completo

УРО́К

5

ЧТО ДЕ́ЛАТЬ?

Conoscenze
- I verbi del I e del II gruppo
- Gli avverbi di frequenza
- Il genitivo per esprimere provenienza

Competenze
- Parlare delle nostre azioni in corso e abituali
- Parlare delle proprie origini e delle lingue conosciute
- Riconoscere alcune nazionalità

Cultura
- Che cosa fanno i russi nel tempo libero?

5 Che fare?

Area digitale

 Esercizi

 Audio

Что ты де́лаешь?

мы слу́шаем

La nonna di Nastja, Tamara, chiama la famiglia Gromov e parla con la nipotina, che le racconta che cosa sta facendo ogni componente della famiglia.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

а 45 Что де́лают Татья́на и На́стя?

На́стя:	Алло́!
Ба́бушка Тама́ра:	Алло́! Приве́т, На́стя. Э́то ба́ба То́ма.
На́стя:	Приве́т, ба́бушка.
Ба́бушка Тама́ра:	Вы все до́ма?
На́стя:	Да, мы все до́ма.
Ба́бушка Тама́ра:	Что ты де́лаешь?
На́стя:	Ты зна́ешь, как «ба́бушка» по-англи́йски?
Ба́бушка Тама́ра:	Почему́ ты спра́шиваешь?
На́стя:	Потому́ что я де́лаю уро́ки. Учу́ но́вые англи́йские слова́.
Ба́бушка Тама́ра:	На́стенька, ты же зна́ешь, что твоя́ ба́бушка говори́т то́лько по-ру́сски. А ма́ма? Что она́ де́лает?
На́стя:	Она́ на ку́хне, гото́вит у́жин.
Ба́бушка Тама́ра:	Что она́ гото́вит?
На́стя:	Ма́ма, что ты гото́вишь?
Татья́на:	Пельме́ни, котле́ты и сала́т. Кто звони́т?
На́стя:	Ба́ба То́ма... Ма́ма гото́вит пельме́ни, сала́т и котле́ты. Но сала́т я не люблю́!

Э́то пра́вильно или нет?	Да	Нет
1. Звони́т ба́бушка Тама́ра.	■	■
2. На́стя у́чит но́вые англи́йские слова́.	■	■
3. Ба́бушка зна́ет англи́йский язы́к.	■	■
4. Ма́ма гото́вит пельме́ни, рис и торт.	■	■
5. На́стя лю́бит сала́т.	■	■

б 46 Что де́лают Алёша и Ви́ктор?

На́стя:	Ба́бушка, ты зна́ешь, я учу́ не то́лько англи́йский, но и францу́зский. Зна́ешь, как «я люблю́» по-францу́зски?
Ба́бушка Тама́ра:	Да, зна́ю! "Je t'aime".
На́стя:	А отку́да ты зна́ешь?
Ба́бушка Тама́ра:	Ну, потому́ что я люблю́ слу́шать францу́зские пе́сни! На́стенька, а где Алёша? Что он де́лает?
На́стя:	Он то́же до́ма. Я ду́маю, что он слу́шает ра́дио. И чита́ет слова́ пе́сен в интерне́те. Ба́бушка, ты то́же чита́ешь слова́, когда́ слу́шаешь пе́сни по-францу́зски?
Ба́бушка Тама́ра:	Да, у меня́ ста́рые пласти́нки, там есть все слова́. А па́па? Что де́лает па́па?

у́жин cena
пельме́ни pelmeni (ravioli siberiani)
котле́ты polpette
пе́сни canzoni
ста́рые vecchi
пласти́нки dischi

На́стя: Он говори́т по моби́льному телефо́ну. Ещё он игра́ет в ша́хматы.
Ба́бушка Тама́ра: Как, у вас до́ма есть ша́хматы?
На́стя: Нет, он игра́ет на планше́те.
Ба́бушка Тама́ра: Я уже́ ничего́ не понима́ю.

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. На́стя у́чит англи́йский и францу́зский языки́.	■	■
2. Ба́бушка Тама́ра лю́бит му́зыку.	■	■
3. Алёша то́же де́лает уро́ки.	■	■
4. Па́па говори́т по телефо́ну и игра́ет в ша́хматы.	■	■

в 47 **А что де́лают Федери́ко и Бегемо́т?**

На́стя: Ба́бушка, зна́ешь, у нас гость, Федери́ко.
Ба́бушка Тама́ра: Отку́да он? Он испа́нец?
На́стя: Нет, он италья́нец, но он живёт здесь уже́ год. Он то́же у́чит слова́. Но не англи́йские, как я, а ру́сские! Он ещё пло́хо говори́т по-ру́сски. Мы сейча́с де́лаем уро́ки вме́сте. Он, наприме́р, спра́шивает меня́, как по-англи́йски «тетра́дь» и́ли «говори́ть», и я отвеча́ю "exercise book" и "to speak". Пото́м я спра́шиваю его́, как по-ру́сски "table" и́ли "pen", и он ча́сто не отвеча́ет и́ли отвеча́ет непра́вильно! Ха-ха-ха! Федери́ко, как по-ру́сски "granny"?
Федери́ко: Мм... Де́душка.
На́стя: Ха-ха-ха! Нет, ба́бушка! Он всё пу́тает.
Ба́бушка Тама́ра: На́стя, не на́до смея́ться над ним... Ну, ла́дно. Переда́й всем приве́т. Федери́ко то́же!
На́стя: Ты не спроси́ла, что де́лает Бегемо́т!
Ба́бушка Тама́ра: Да, извини́... Что он де́лает?
На́стя: Он смо́трит телеви́зор! Смо́трит сериа́л «Ма́стер и Маргари́та» на кана́ле «Росси́я»! Он его́ о́чень лю́бит, осо́бенно когда́ идёт рекла́ма! Хорошо́. Bye-bye, granny.
Ба́бушка Тама́ра: Что, что?
На́стя: Пока́, ба́бушка.

гость ospite
год anno
пу́тает sbaglia, si confonde
смея́ться над ним prenderlo in giro
переда́й всем приве́т saluta tutti
спроси́ла hai chiesto
идёт c'è (lett. "va")

Э́то пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет	Не зна́ю
1. Федери́ко – францу́з.	■	■	■
2. Федери́ко уже́ о́чень хорошо́ говори́т по-ру́сски.	■	■	■
3. Бегемо́т смо́трит телеви́зор.	■	■	■
4. Ба́бушка Тама́ра не лю́бит гото́вить.	■	■	■

2 Leggi i dialoghi e rispondi alle domande.

1. Как зову́т ба́бушку?
2. Кто до́ма?
3. Что де́лает На́стя?
4. Каки́е языки́ она́ зна́ет?
5. А каки́е языки́ зна́ет ба́бушка?

- Ты зна́ешь, что твоя́ ба́бушка говори́т то́лько по-ру́сски.

Что, oltre a significare "che cosa?", si usa anche per introdurre una frase subordinata oggettiva.

6. Что делает мама на кухне?
7. Что она готовит?
8. Что делает Алёша?
9. А что любит делать бабушка?
10. Что делает папа?
11. Что делают Настя и Федерико? Как они работают?
12. А что делает Бегемот? Что он любит?

Attenzione

- Почему ты спрашиваешь?
- Потому что я делаю уроки.

Come in inglese, in francese e in altre lingue, anche in russo "perché" ha due forme, una per le domande (почему) e una per le risposte (потому что).

фонетика

3 **Ascolta le parole e completa con т / ть, д / дь.**

1. приве.....
2. .....ома
3. делае.....
4. готови.....
5. говори.....
6. сала.....
7. звони.....
8. .....елаешь
9. слушае.....
10. слуша.....
11. читае.....
12. тетра.....
13. говори.....
14. работае.....

4 **49** **Ascolta le parole e completa con о oppure а: in questo caso ti dovrà essere d'aiuto l'accentazione e la tua memoria visiva. Poi riscrivile in corsivo.**

1. .....лл.....! ....
2. п.....к..... ....
3. х.....р.....ш..... ....
4. д.....ма ....
5. сл.....в..... ....
6. сл.....в..... ....
7. н.....вые ....
8. г.....т.....вит ....
9. т.....льк..... ....
10. п.....-русски ....
11. р.....ди..... ....
12. м.....бильный телеф.....н ....
13. кин.....театр ....

мы учим грамматику

I verbi al presente

Sottolinea i verbi che hai incontrato nei dialoghi e completa lo schema.

I gruppo					
Инфинитив	**Делать** (Fare)	**Работать** (Lavorare)	**Знать** (Sapere)	**Слушать** (Ascoltare)	**Читать** (Leggere)
я	.....	работа **ю**	.....	слуша **ю**	чита **ю**
ты	.....	работа **ешь**	.....	.....	.....
он/она/оно	.....	.....	зна **ет**	.....	.....
мы	.....	работа **ем**	зна **ем**	слуша **ем**	.....
вы	дела **ете**	работа **ете**	зна	слуша **ете**	.....
они	дела **ют**	работа **ют**	зна	слуша **ют**	.....

Il gruppo						
Инфинити́в	**Говори́ть** (Parlare, dire)	**Учи́ть** (Studiare)	**Гото́вить** (Cucinare)	**Звони́ть** (Telefonare)	**Люби́ть** (Amare)	**Смотре́ть*** (Guardare)
я	говор **ю́**	....	гото́в **-л-ю***	звон **ю́**	.... *	смотр **ю́**
ты	говор **и́шь**	у́ч **ишь**	....	звон **и́шь**	лю́б **ишь**	смо́тр **ишь**
он/она́/оно́	....	....	....	....	....	....
мы	говор **и́м**	у́ч **им**	гото́в **им**	звон	лю́б **им**	смо́тр ....
вы	говор **и́те**	у́ч **ите**	гото́в **ите**	звон	лю́б **ите**	смо́тр ....
они́	говор **я́т**	у́ч **ат***	гото́в **ят**	звон **я́т**	лю́б	смо́тр ....

* In alcuni casi (ad esempio se la radice termina in -ч o -ш) al posto di -ят abbiamo -ат.

* I verbi гото́вить e люби́ть aggiungono alla prima persona una -л-.

* Il verbo "guardare" ha l'infinito in -еть e sposta l'accento all'interno della coniugazione.

! Attenzione

Come avrai notato, molti verbi presentano l'accento mobile nella coniugazione.

Ricorda che il presente traduce anche la costruzione progressiva.

- Что ты **де́лаешь**?
  Che cosa **stai facendo**?

5 **Scrivi che cosa stanno facendo le persone nelle foto.**

1 ....

2 ....

3 ....

4 ....

5 ....

6 ....

7 ....

8 ....

6 **A1** **Completa le frasi con i verbi tra parentesi alla persona corretta.**

1. Что вы .... (*де́лать*) здесь? Иди́те в аудито́рию!
2. Мы о́чень хорошо́ .... (*рабо́тать*), а они́ .... (*де́лать*) всё пло́хо.
3. Я не .... (*зна́ть*), как вас зову́т.
4. Па́па .... (*говори́ть*) по телефо́ну, ма́ма .... (*смотре́ть*) сериа́л, Алёша .... (*слу́шать*) му́зыку, а я не .... (*понима́ть*), что я .... (*чита́ть*)!
5. Вы .... (*знать*), что Мари́на в больни́це? У неё аппендици́т!

6. Ма́ма, что ты .... (*гото́вить*)?
7. Вы .... (*говори́ть*) по-неме́цки?
8. Я .... (*учи́ть*) англи́йские слова́, а брат .... (*учи́ть*) италья́нские.
9. Он всегда́ .... (*звони́ть*), когда́ я .... (*рабо́тать*).
10. Ты .... (*люби́ть*) чита́ть?
11. Я не .... (*люби́ть*) смотре́ть кино́. Не .... (*люби́ть*) чита́ть. Не .... (*люби́ть*) гото́вить. Не .... (*люби́ть*) говори́ть! .... (*люби́ть*) то́лько рабо́тать. Я трудого́лик.
12. - Что ты .... (*смотре́ть*) по телеви́зору? - Я .... (*смотре́ть*) то́лько детекти́вы и сериа́лы.
13. Вы .... (*ду́мать*), что э́то пра́вда? А я так не .... (*ду́мать*).
14. На́ши де́ти ча́сто .... (*игра́ть*) в футбо́л.

7 **A1** **Nel dialogo hai incontrato i verbi del I gruppo: ду́мать, рабо́тать, понима́ть, спра́шивать, отвеча́ть e пу́тать. Completa le frasi con uno di questi verbi.**

1. - Где ты ....?
   - Я .... в ба́нке.
   - Моя́ сестра́ то́же .... в ба́нке.
2. Мы не ...., когда́ вы говори́те по-ру́сски.
3. Я не люблю́, когда́ лю́ди мно́го ....
4. Ты ...., что он хорошо́ рабо́тает?
5. Де́ти мно́го ...., но не лю́бят ....
6. На́стя ...., как по-ру́сски “table”, а Федери́ко непра́вильно .... Он всё ....!
7. Я ...., что она́ францу́женка. И́ли италья́нка.
8. Я не ...., где ты ....

8 **A1** **Completa le frasi con i verbi qui sotto.**

де́лаешь • де́лают • рабо́тают • игра́ют • люблю́ • лю́бишь • чита́ют • слу́шаю • слу́шают • говори́м • гото́влю • игра́ю • у́чат • звони́шь • лю́бите • смо́трят • спра́шивает • спра́шивает • отвеча́ет • отвеча́ет • игра́ет • понима́ю

1. Когда́ я .... у́жин, я обы́чно .... ра́дио.
2. В на́шей библиоте́ке студе́нты .... кни́ги. Ещё они́ .... фи́льмы, ... му́зыку, ... на компью́тере, ... почти́ всё, что лю́бят.
3. Ты .... по моби́льному и́ли по дома́шнему телефо́ну?
4. Мы ещё пло́хо .... по-ру́сски.
5. Они́ .... но́вые слова́ у́тром и ве́чером. Она́ у́тром ...., как по-ру́сски, он ...., пото́м ве́чером он ...., а она́ ....
6. Я .... в те́ннис, а мой муж .... в футбо́л.
7. Вы не .... рабо́тать?
8. Да́ша, я тебя́ ...., но ты меня́ не ....!
9. Я не ...., как ты э́то ....!
10. На́ши футболи́сты прекра́сно ....!

9 Riordina le frasi coniugando i verbi e declinando gli aggettivi possessivi.

1. бáбушка / рабóтать / мой / не
2. знать / мой / францýзский / язы́к / сосéд
3. егó / готóвить / óчень / пельмéни / хорошó / мáма
4. люби́ть / смотрéть / я / не / телеви́зор
5. читáть / ещё / по-рýсски / мы / плóхо
6. вы / учи́ть / рýсский / ?
7. их / рабóтать / роди́тели / здесь
8. твой / хорошó / по-немéцки / сестрá / говори́ть
9. преподавáтель / наш / спрáшивать / мнóго
10. брат / её / слýшать / рок.
11. звони́ть / вы / по моби́льному / ?
12. смотрéть / телеви́зор / мой / собáка
13. ты / понимáть / говори́ть / когдá / он / по-англи́йски / ?
14. что / непрáвда / дýмать / э́то / я
15. игрáть / вмéсте / наш / сыновья́ / в баскетбóл

10 Scegli una parola per gruppo per comporre almeno 14 frasi, una per verbo.

я ты он онá мы вы они́

пáпа мáма брат сестрá...

мой моя́ твой твоя́ егó её, наш нáша...

кто что

дéлать, рабóтать, знать, люби́ть, читáть, слýшать, говори́ть, готóвить, учи́ть, звони́ть, смотрéть, спрáшивать, отвечáть, понимáть, игрáть

борщ, пельмéни, салáт, рáдио, телеви́зор, на компью́тере, по телефóну, кинó, детекти́в, сериáл, нóвости, урóки, по-рýсски, по-итальянски, мнóго, рýсские словá, хорошó, плóхо, в футбóл, в шáхматы, в баскетбóл

11 Leggi lo scambio di SMS tra Aleksej e Katja e completa il riquadro verde.

Кáтя

Привéт. Где ты? Что дéлаешь?

Алексéй

Я дóма. Смотрю́ сериáл «Универ».

Мы тóже егó смóтрим!

Мы – э́то кто?

Алёна и я.

Я её знáю?

Нет, ты её не знáешь. Онá моя́ нóвая подрýга. Мы смóтрим телеви́зор и готóвим блины́.

Ах, твои блины́... Как я их люблю́! Так... вы смóтрите телеви́зор, готóвите блины́ и пи́шете. Что ещё вы дéлаете?

Мы ещё смóтрим фотогрáфии в ВКонтáкте. Мы дéвушки, мы всё дéлаем одновремéнно. Покá. PS: Ты меня́ ещё лю́бишь?

Да!!! Я тебя́ óчень люблю́. Покá.

I pronomi personali all'accusativo

- я → ....
- ты → ....
- он, онó → ....
- онá → ....
- мы → ....
- вы → ....
- они́ → ....

12 **A1** **Completa le frasi con i pronomi tra parentesi.**

1. Приве́т. Я .... (*ты*) зна́ю. .... (*ты*) зову́т Мари́на, пра́вда?
2. Ты .... (*я*) не понима́ешь.
3. Учи́тель .... (*мы*) спра́шивает, но мы .... (*он*) не понима́ем.
4. .... (*они́*) зову́т Окса́на и О́льга.
5. Маргари́та Дави́довна, я .... (*вы*) приглаша́ю за́втра на обе́д.
6. Скажи́ пра́вду: ты .... (*она́*) лю́бишь?

мы чита́ем

13 **A1** **Leggi gli articoli del settimanale moscovita «Большо́й Го́род» e memorizza le parole nuove. Poi rispondi alle domande.**

БОЛЬШО́Й ГО́РОД

Что де́лают москвичи́ в воскресе́нье?

Михаи́л
45 лет, психо́лог

Я люблю́ отдыха́ть до́ма! У́тром я **обы́чно** гото́влю большо́й за́втрак и слу́шаю ра́дио. **Днём** я чита́ю журна́лы о психоло́гии и рабо́таю на компью́тере.
Иногда́ я смотрю́ ста́рые сове́тские фи́льмы. Как я их люблю́! Я смотре́л их сто раз.
Ве́чером я **всегда́** гото́влю у́жин.

Ксе́ния
17 лет, студе́нтка

В воскресе́нье я **ча́сто** приглаша́ю друзе́й. Мы **обы́чно** говори́м, **иногда́** гото́вим торт и́ли смо́трим кино́. Я **ре́дко** де́лаю уро́ки в воскресе́нье. Не люблю́. А **ве́чером** я **всегда́** отдыха́ю... Смотрю́ телеви́зор, слу́шаю му́зыку, но я **никогда́ не** чита́ю. Э́то ску́чно!

И́нна и Серге́й
70 и 75 лет, пенсионе́ры

В воскресе́нье **у́тром** мы отдыха́ем, а **днём** мы **ча́сто** слу́шаем конце́рты в За́ле Чайко́вского. Мы о́чень лю́бим класси́ческую му́зыку. **Иногда́** Серге́й смо́трит телеви́зор, но́вости и детекти́вы, но я их не люблю́. Осо́бенно но́вости! Я их **никогда́ не** смотрю́. Ве́чером мы чита́ем. Я чита́ю рома́н, а Серге́й чита́ет газе́ты. Опя́ть но́вости...

всегда́ sempre
ча́сто spesso
обы́чно di solito
иногда́ a volte
ре́дко di rado
никогда́ не non... mai
у́тром di mattina
днём di pomeriggio
ве́чером di sera

1. Что обы́чно дéлает Михаи́л у́тром?
2. Что он дéлает днём?
3. Что он дéлает иногда́?
4. Что он всегда́ дéлает вéчером?
5. Что дéлает Ксéния в воскресéнье?
6. Что она́ никогда́ не дéлает?
7. Что дéлают И́нна и Сергéй в воскресéнье у́тром? А днём? А вéчером?
8. Что лю́бит дéлать Сергéй? А что не лю́бит дéлать И́нна?

Attenzione

Come avrai notato, l'ordine delle parole in russo è molto libero. Ecco alcuni esempi.
- Вéчером я чáсто слу́шаю класси́ческую му́зыку.
- Я чáсто слу́шаю класси́ческую му́зыку вéчером.
- Класси́ческую му́зыку я чáсто слу́шаю вéчером.

мы пи́шем

14 A1 **Scrivi una presentazione delle quattro persone utilizzando le parole date nell'ordine che preferisci.**

1 Хару́ки, Япóния, Тóкио, су́ши, всегда́, чáсто, никогда́ не, подру́га, Хи́ро, вмéсте, кинó, по-англи́йски, ру́сский язы́к, хорошó, учи́ть

2 Э́рик, Голлáндия, Амстердáм, иногда́, люби́ть, хоккéй, голлáндский сыр, пи́во, англи́йский язы́к, по-немéцки, плóхо, знать

3 Дáна, Чéхия, Прáга, чáсто, иногда́, тéннис, волейбóл, спорт, подру́ги, Клáра, Мари́я, по-англи́йски, телеви́зор, кинó, у́жин, дóма

4 Жоáо, Португáлия, Лиссабóн, мóре, футбóл, дóма, отдыхáть, рéдко, по-испáнски, по-итальи́нски, винó, телефóн, мотоци́кл, подру́га, спорт, никогда́ не, чáсто

15 **Tanja incontra Ella e Miša per la prima volta in ascensore. Traduci in russo il loro dialogo.**

Tanja: Buongiorno. Piacere, mi chiamo Tatjana. Sono la vostra nuova vicina.
Miša: Ah, sì, certo! Molto piacere.
Ella: Piacere. Io sono Ella, e lui è mio marito, Miša. Ha un figlio e una figlia, vero?
Tanja: Esatto, ho un figlio, si chiama Aleksej, e una figlia, Nastja. E voi avete figli?
Ella: No.
Tanja: Ma avete ancora tempo. Lavorate già?
Ella: Mio marito lavora, fa il fotografo. Io invece sono studentessa. Lei lavora?
Tanja: Sì, faccio la giornalista. Mio marito invece è un uomo d'affari. Ha un'azienda. Lavora sempre, gli piace lavorare.
Ella: Capisco. Mio marito invece non ama molto lavorare...
Miša: Cosa dici?! Non è vero. Amo lavorare, e lavoro molto.
Ella: Dici che stai lavorando, ma io non so mai che cosa stai facendo... Io invece sono sempre a casa e cucino...
Tanja: A lei piace cucinare?
Ella: Sì, sì, mi piace molto, e cucino molto bene.
Tanja: E suo marito cucina?
Ella: No, mentre (когда) cucino lui guarda la TV, o legge. Oppure ascolta la radio.
Tanja: Bene, allora arrivederci.
Miša e Ella: Arrivederci!

МЫ ГОВОРИ́М

16 **A1** **Hai conosciuto tutti i vicini di casa della famiglia Гро́мов. Ora descrivi che cosa amano fare nel tempo libero. Attenzione, i verbi sono all'infinito: dovrai coniugarli.**

	Всегда́	Ча́сто	Иногда́	Ре́дко	Никогда́ не
А́нна Ива́новна (консье́ржка)	спра́шивать рабо́тать	говори́ть по телефо́ну / чита́ть журна́лы	смотре́ть сериа́лы	чита́ть кни́ги	рабо́тать на компью́тере
Влади́мир Анто́нович (пенсионе́р)	чита́ть рома́ны и стихи́	слу́шать ра́дио	игра́ть в ша́хматы / смотре́ть кино́	смотре́ть телеви́зор	гото́вить пельме́ни
Ю́лия Ивано́ва (фотомоде́ль)	говори́ть по моби́льному / смотре́ть ток-шо́у	чита́ть "Cosmopolitan"	игра́ть в те́ннис	гото́вить	чита́ть стихи́
Ми́ша и Э́лла (фото́граф и студе́нтка)	смотре́ть боеви́ки	смотре́ть хокке́й по телеви́зору	игра́ть в он-ла́йн и́гры	рабо́тать вме́сте	гото́вить вме́сте
Поли́на Алекса́ндровна (экстрасе́нс)	смотре́ть сериа́лы	смотре́ть детекти́вы	гото́вить	рабо́тать на компью́тере	игра́ть в футбо́л

17 **A1** **Что ты обы́чно де́лаешь в воскресе́нье? Racconta che cosa fai la domenica usando i verbi che indicano azioni, gli avverbi di frequenza e i momenti della giornata.**

у́тром
днём
ве́чером

всегда́
ча́сто
иногда́
ре́дко
никогда́ не

отдыха́ть • смотре́ть кино́ / матч / футбо́л / те́ннис / телеви́зор / шо́у и т.д.* • слу́шать ра́дио / конце́рты и т.д. • чита́ть кни́ги / рома́ны / журна́лы / газе́ты • говори́ть по телефо́ну / по ска́йпу и т.д. • гото́вить за́втрак / обе́д / у́жин / торт и т.д • игра́ть в футбо́л / в баскетбо́л / в волейбо́л / в ка́рты / в ша́хматы...

Отку́да ты?

мы слу́шаем

Nastja e Federico parlano dei loro Paesi e della città di provenienza delle rispettive famiglie.

1 50 **Ascolta il dialogo tra Nastja e Federico e rispondi alle domande.**

Отку́да Федери́ко?

На́стя: Федери́ко, ты из Ита́лии, пра́вда?
Федери́ко: Да, Ита́лия.
На́стя: Мы говори́м «из Ита́лии». Из како́го го́рода?
Федери́ко: Анко́на.
На́стя: Из Анко́ны?
Федери́ко: Нет, Анко́на!
На́стя: Да, но мы говори́м «из Анко́ны»! Ну, хорошо́, а ма́ма **отку́да**?
Федери́ко: Ро́ма.
На́стя: По-ру́сски э́то Рим. **Зна́чит**, ма́ма из Ри́ма. Э́то **столи́ца**, пра́вда?
Федери́ко: Не зна́ю.
На́стя: Как, ты не зна́ешь геогра́фию?! На́ша столи́ца – Москва́. Я, па́па, ма́ма и ба́бушка Тама́ра, мы все из Москвы́. А Рим – ва́ша столи́ца.
Федери́ко: Ага́, поня́тно.
На́стя: В Ита́лии я зна́ю Мила́н, Тури́н, Ба́ри и Вене́цию.
Федери́ко: А я зна́ю Мила́н. У меня́ там есть друг. Как пра́вильно по-ру́сски, он из Мила́н?
На́стя: Нет! Он из Мила́на!
Федери́ко: Хорошо́, он из Мила́на. Я и мой друг **отдыха́ем** на мо́ре, в Фо́рте-дей-Ма́рми.
На́стя: А у тебя́ есть ба́бушка?
Федери́ко: Да.
На́стя: Отку́да она́?
Федери́ко: Она́ из... Я не зна́ю!

Glossario

отку́да di dove
зна́чит vuol dire, quindi
столи́ца capitale
отдыха́ем riposiamo, facciamo vacanza

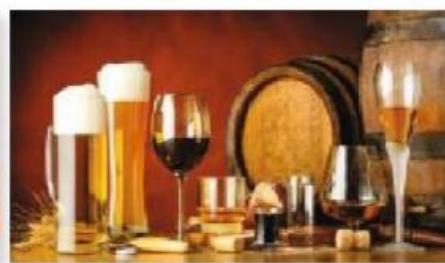
1. Отку́да Федери́ко?
2. Отку́да его́ ма́ма?
3. Отку́да На́стя и её семья́?
4. Федери́ко зна́ет Мила́н? Почему́?
5. Отку́да ба́бушка Федери́ко?
6. Как ты ду́маешь, почему́ он не зна́ет, отку́да его́ ба́бушка?

мы у́чим грамма́тику

Из + genitivo per indicare provenienza

Per indicare la **provenienza**, in russo si usa la preposizione **из**, che regge il caso genitivo. È il secondo caso che incontri. Il primo è il **nominativo**, che è quello che riporta il dizionario e che abbiamo visto per il soggetto della frase. I casi sono delle modificazioni delle terminazioni dei sostantivi (le desinenze) e, insieme ad alcune preposizioni, aiutano a capire il ruolo del sostantivo nella frase. Riprenderemo il genitivo anche nelle prossime Lezioni, completando la spiegazione.

Completa la tabella con le desinenze del genitivo che trovi nel dialogo dell'esercizio 1.

Maschile	Femminile	Neutro
consonante Рим → из .... Мила́н → из .... Петербу́рг → из Петербу́рга **-й** Шанха́й → из Шанха́я **-ь** Су́здаль → из Су́здаля	**-а** Москва́ → из .... Анко́на → из .... ! Se **а** è preceduta da **к, г, х, ж, ч, ш** e **щ** → **и** Аме́рика → из Аме́рики Калу́га → из Калу́ги **-я** Ита́лия → из .... Росси́я → из Росси́и **-ь** Сиби́рь → из Сиби́ри	**-о** ко́нсульство → из ко́нсульства **-е** зда́ние → из зда́ния

Attenzione

Se si tratta di una città che termina in **-о** e **-и**, la terminazione non cambia.

- \- Она́ из Суху́ми или из Со́чи?
  \- Нет, она́ из Сан Франци́ско.
- Мой дя́дя из То́кио.
- \- Ты из Ба́ри?
  \- Нет, я из Пале́рмо.

2 Отку́да э́ти проду́кты? Unisci i prodotti alla loro provenienza e scrivi da dove vengono.

1.	Рис	а.	Фра́нция	Рис из...
2.	Пи́во	б.	Ита́лия	....
3.	Па́ста	в.	А́нглия	....
4.	Сыр	г.	Кита́й	....
5.	Ке́тчуп	д.	Аме́рика	....
6.	Су́ши	е.	Украи́на	....
7.	Во́дка	ж.	Росси́я	....
8.	Ви́ски	з.	Герма́ния	....
9.	Борщ	и.	Япо́ния	....

3 Откýда э́ти лю́ди? Unisci la persona alla città di provenienza e scrivi da dove vengono.

1.	Вýди А́ллен	а.	Дýблин	Вýди А́ллен из...
2.	Пруст	б.	Милáн	....
3.	Марúя Мéдичи	в.	Москвá	....
4.	О́скар Уáйльд	г.	Прáга	....
5.	Пýшкин	д.	Нью-Йóрк	....
6.	Кáфка	е.	Венéция	....
7.	Джóрджо Армáни	ж.	Парúж	....
8.	Казанóва	з.	Флорéнция	....
9.	Распýтин	и.	Тóкио	....
10.	Акихúто	к.	Сибúрь	....

мы читáем

4 Leggi la barzelletta.

Меня́ зовýт Вáся. Я из Росси́и, из Москвы́.
Я полиглóт. Я, конéчно, знáю рýсский язы́к.
Ещё прекрáсно говорю́, читáю и понимáю по-англи́йски.
Ещё я знáю испáнский, италья́нский и немéцкий языки́, óчень хорошó!
Говорю́ по-португáльски неплóхо. И сейчáс учý голлáндский язы́к!
Вот сейчáс я вам скажý однó слóво на всех э́тих языкáх: смартфóн по-португáльски – э́то смартфóн, по-англи́йски – э́то смартфóн, по-испáнски – э́то смартфóн, по-италья́нски – э́то смартфóн, по-немéцки – э́то смартфóн, по-рýсски – э́то смартфóн и по-голлáндски – э́то тóже смартфóн.

Всё так прóсто!

Attenzione

Говори́ть, читáть, понимáть по-рýсски, по-англи́йски...
Знать, учи́ть португáльский, голлáндский, испáнский, италья́нский и немéцкий языки́.

5 **A1** **Leggi questa pagina di un gruppo di persone interessate alla lingua russa. Fai delle ipotesi su chi potrebbe fare amicizia. Scrivi anche tu una tua presentazione.**

Приве́т, меня́ зову́т То́мас. Я не́мец, из Шту́тгарта. Мне 25 лет. Я студе́нт. Я учу́ ру́сский язы́к, но ещё пло́хо говорю́ по-ру́сски. Моя́ де́вушка ру́сская, из Новосиби́рска, но мы не говори́м по-ру́сски. Мы всегда́ говори́м по-неме́цки, она́ отли́чно говори́т по-неме́цки. Я ду́маю, что ру́сские де́вушки про́сто су́пер! Я отли́чно говорю́ по-англи́йски и по-францу́зски. В свобо́дное вре́мя я игра́ю в те́ннис, смотрю́ кино́ и гото́влю. Да, я мужчи́на, но я люблю́ гото́вить. Я гото́влю карто́шку и рис.

Приве́т, меня́ зову́т Така́ко. Я япо́нка, из То́кио. Мне 25 лет. Я инжене́р, я о́чень мно́го рабо́таю. Я учу́ ру́сский язы́к. У меня́ есть учи́тельница. Её зову́т Ири́на Влади́мировна Кузнецо́ва. Отку́да она́? Я ду́маю, что она́ из Пе́рми. Я о́чень люблю́ ру́сскую фанта́стику. Я люблю́ чита́ть кни́ги и игра́ть в компью́терные и́гры. Мой ник – Така́ко – чемпио́нка.

Приве́т, меня́ зову́т Андре́й. Мне 17 лет. Я ру́сский, но я не говорю́ по-ру́сски. Моя́ страна́ – Ита́лия, мой го́род – Вене́ция. Мои́ «но́вые» роди́тели меня́ усынови́ли, когда́ мне бы́ло 6 лет. Я уже́ не по́мню ру́сский язы́к. Я рабо́таю, я официа́нт. На́ши клие́нты ру́сские. Когда́ я говорю́: «Меня́ зову́т Андре́й», они́ ду́мают, что я ру́сский и говоря́т по-ру́сски, но я ничего́ не понима́ю. Э́то катастро́фа. Сейча́с я учу́ ру́сский язы́к. Я о́чень люблю́ во́дку и пи́ццу. Я люблю́ и Ита́лию, и Росси́ю. У меня́ есть соба́ка. Её зову́т Ки́ра. Я её о́чень люблю́.

Да, я зна́ю и люблю́ ру́сский язы́к. Ру́сский язы́к – э́то моя́ рабо́та. Я преподава́тельница ру́сского языка́. Я ру́сская, из Волгогра́да. Меня́ зову́т А́ня. Мне 28 лет. Мой муж – не́мец, наш го́род – Шту́тгарт. У нас есть сын. Его́ зову́т Ма́нфред. До́ма мы говори́м по-ру́сски. Мой муж отли́чно говори́т по-ру́сски. Мой муж – типи́чный не́мец, он лю́бит пи́во, маши́ны и футбо́л. Он типи́чный мужчи́на, он не лю́бит гото́вить. В воскресе́нье мы гуля́ем, чита́ем и смо́трим телеви́зор.

Приве́т, меня́ зовут Дже́нни. Я англича́нка, из Ливерпу́ля. Мне 26 лет. Я игра́ю в ша́хматы. Ша́хматы – э́то не моё хо́бби, э́то моя́ рабо́та. Ру́сские о́чень хорошо́ игра́ют в ша́хматы, и поэ́тому я учу́ ру́сский язы́к! Ещё я о́чень люблю́ компью́терные и́гры, мой ник – Дже́нни – чемпио́нка. У меня́ есть брат и сестра́. Ещё у меня́ есть кот. Его́ зову́т Га́рри. Он уже́ непло́хо говори́т по-ру́сски ☺. А я говорю́ отли́чно по-ру́сски. Вы ду́маете, что э́то пра́вда? Нет, э́то шу́тка!

Здра́вствуйте, меня́ зову́т Фабри́цио. Я италья́нец, из Виче́нцы. Мне 35 лет, я санте́хник. Моя́ жена́ ру́сская, из Ки́рова. У нас есть до́чка, На́стя. Она́ уже́ отли́чно говори́т по-ру́сски, а я не говорю́ по-ру́сски. Жена́ и до́чка разгова́ривают, и я ничего́ не понима́ю. Жена́ говори́т по телефо́ну, а я ничего́ не понима́ю. Э́то про́сто катастро́фа. Я учу́ ру́сский язы́к, но я ничего́ не понима́ю. Я зна́ю то́лько сло́во «дурачо́к». Моя́ жена́ ча́сто говори́т, что я дурачо́к.

Glossario

- **откры́тая** aperto
- **усынови́ли** hanno adottato
- **мне бы́ло** avevo
- **преподава́тельница** insegnante
- **шу́тка** scherzo
- **дурачо́к** stupidotto

мы пúшем

6 **Federico non è ferrato in geografia. Aiutalo: correggi il suo compito.**

Стрáны: Амéрика, Áнглия, Брази́лия, Гермáния, Итáлия, Испáния, Китáй, Росси́я, Фрáнция.
Жи́тели: италья́нцы, англичáне, америкáнцы, нéмцы, францýзы, брази́льцы, испáнцы, рýсские, китáйцы.
Говори́ть: по-англи́йски, по-рýсски, по-испáнски, по-францýзски, по-португáльски, по-немéцки, по-италья́нски, по-китáйски.

Кáрты	Стрáны	Кто здесь живёт?	Они́ говоря́т...
	Э́то Росси́я, моя́ нóвая странá!	Здесь живýт рýсские, я, мáма и пáпа	по-рýсски и по-италья́нски
	Э́то Гермáния	Не знáю!	
	Э́то Áнглия	англичáне, америкáнцы	
	Э́то Фрáнция	францýзы	по-францýзски
	Э́то Китáй	китáйцы	по-китáйски
	Э́то Испáния	испáнцы	по-испáнски
	Э́то Брази́лия	брази́льцы	по-испáнски
	Э́то Амéрика	англичáне и испáнцы	по-англи́йски и по-испáнски
	Э́то Итáлия, моя́ странá!	италья́нцы!	по-италья́нски!

мы говори́м

7 **Стереоти́пы. Credi agli stereotipi? Prova a collegare il popolo e lo stereotipo. Poi di' se sei d'accordo (я ду́маю, что италья́нцы..., я не ду́маю, что италья́нцы / я ду́маю, что э́то пра́вда, я так не ду́маю).**

8 **A1** **Che lingue si parlano in у́лица Ки́рочная, дом 9? Racconta chi parla quale lingua, e come!**

А́нна Ива́новна	о́чень хорошо́	–	–	–	–
Влади́мир Анто́нович	прекра́сно	немно́го	–	хорошо́	–
Ю́лия Ивано́ва	отли́чно	хорошо́	немно́го	–	–
Ми́ша и Э́лла	отли́чно	Ми́ша - хорошо́ Э́лла - пло́хо	–	–	–
Поли́на Алекса́ндровна	прекра́сно	–	–	немно́го	хорошо́
Федери́ко и его́ семья́	пло́хо	немно́го	отли́чно	–	–

КАК ОТДЫХА́ЮТ РУ́ССКИЕ В СВОБО́ДНОЕ ВРЕ́МЯ

Как ты ду́маешь, что ру́сские лю́бят де́лать в свобо́дное вре́мя? Коне́чно, в Росси́и, как и везде́, лю́ди ра́зные.

Есть интеллиге́нтные лю́ди. Они́ чита́ют рома́ны, стихи́, лю́бят ходи́ть в кинотеа́тры, на вы́ставки, на конце́рты, в музе́и. Они́ лю́бят осма́тривать па́мятники культу́ры и е́здить за грани́цу.

Други́е лю́бят приро́ду. Они́ лю́бят ходи́ть в па́рки, на озёра, в го́ры. Лю́бят гуля́ть, фотографи́ровать, ходи́ть в лес, собира́ть я́годы и грибы́.

Есть спорти́вные лю́ди. Они́ лю́бят игра́ть в футбо́л, те́ннис, баскетбо́л, хокке́й, волейбо́л, ре́гби, лю́бят пла́вать и бе́гать. Не́которые из них не то́лько игра́ют, но и смо́трят по телеви́зору спорти́вные и́гры.

Ещё есть гурма́ны. Они́ лю́бят гото́вить и приглаша́ть друзе́й в го́сти, лю́бят ходи́ть в но́вые рестора́ны и про́бовать но́вые блю́да.

Есть и компью́терные фана́ты. У них есть ноутбу́к, планше́т, смартфо́н. В свобо́дное вре́мя они́ скачивают из Интерне́та му́зыку, програ́ммы, фи́льмы. Они́ лю́бят смотре́ть youtube, игра́ть онла́йн, обща́ются в «ВКонта́кте» и в «Фейсбу́ке», говоря́т по ска́йпу и т. д. Они́ зна́ют все но́вости информа́тики.

Есть, коне́чно, и лентя́и. Э́ти лю́ди не лю́бят рабо́тать. Они́ предпочита́ют сиде́ть до́ма, смотре́ть телеви́зор, слу́шать ра́дио и́ли спать на дива́не.

И, наоборо́т, есть трудого́лики. Они́ всё вре́мя рабо́тают, да́же в суббо́ту и в воскресе́нье. Они́ не отдыха́ют, не лю́бят ходи́ть в музе́и и на стадио́ны. Они́ лю́бят то́лько рабо́тать.

Есть и тусо́вщики. Они́ лю́бят ходи́ть в клу́бы, на дискоте́ки. Они́ лю́бят мо́ду и мо́дные журна́лы, мо́дные са́йты, мо́дные

свобо́дное вре́мя tempo libero
везде́ ovunque
ра́зные diversi
интеллиге́нтные intellettuali
ходи́ть andare
вы́ставка mostra
осма́тривать visitare
е́здить за грани́цу andare all'estero
приро́да natura
гуля́ть camminare
лес bosco
собира́ть raccogliere
я́годы frutti di bosco
грибы́ funghi
пла́вать nuotare
бе́гать correre
не́которые alcuni
гурма́ны amanti della cucina
приглаша́ть друзе́й в го́сти invitare gli amici
про́бовать provare
блю́да piatti, pietanza
ска́чивают scaricano
обща́ются socializzano
лентя́и pigri
предпочита́ют preferiscono
сиде́ть stare
спать dormire
трудого́лики malati di lavoro
всё вре́мя sempre
да́же addirittura
в суббо́ту il sabato
тусо́вщики amanti della vita notturna

места́. Как пра́вило, э́ти лю́ди лю́бят му́зыку: рок, поп, рэп, те́хно. Одни́м сло́вом, они́ лю́бят «тусо́вку».

Росси́я – э́то больши́е города́, где есть музе́и, стадио́ны, рестора́ны, клу́бы.... Но Росси́я – э́то та́кже и дере́вня, где тру́дно найти́ кинотеа́тры, вы́ставки, клу́бы и стадио́ны. Там ску́чно, зато́ споко́йно и краси́во. В дере́вне, в свобо́дное вре́мя, лю́ди лю́бят приглаша́ть друзе́й и сосе́дей в го́сти, гото́вить пельме́ни, петь пе́сни и иногда́ пить во́дку.

Так отдыха́ют ру́сские. Но и италья́нцы, не́мцы, англича́не, францу́зы, япо́нцы отдыха́ют так же. Мы все живём почти́ одина́ково, э́то результа́т глобализа́ции.

У ру́сских, пра́вда, есть и свои́ тради́ции, таки́е, как ба́ня, да́ча, чаепи́тие и рыба́лка, Ста́рый Но́вый Год. Но об э́том мы расска́жем вам по́зже.

Glossario

места́ posti
как пра́вило di regola
одни́м сло́вом in breve
тусо́вка movida
та́кже anche
дере́вня campagna
тру́дно difficile
найти́ trovare
ску́чно noioso
зато́ però
споко́йно tranquillo
почти́ quasi
одина́ково allo stesso modo
чаепи́тие tradizione del tè
рыба́лка pesca
об э́том di questo
расска́жем racconteremo
по́зже più avanti

1 **А что ты де́лаешь в свобо́дное вре́мя? Как ча́сто ты...? Rispondi al questionario e scopri come sei fatto.**

		Всегда́	Ча́сто	Иногда́	Ре́дко	Никогда́ не
1.	Я хожу́ на конце́рты	а	ж	в	г	д
2.	Я гуля́ю на приро́де	е	б	а	з	г
3.	Я хожу́ на стадио́н	а	б	в	г	д
4.	Я гото́влю и приглаша́ю в го́сти друзе́й	з	а	б	г	д
5.	Я ска́чиваю материа́л из Интерне́та	в	г	ж	а	б
6.	Я отдыха́ю	г	в	а	б	д
7.	Я хожу́ в клуб, на дискоте́ку	ж	з	а	в	е
8.	Я хожу́ на вы́ставки и в музе́и	а	ж	в	б	г
9.	Я смотрю́ спорти́вные програ́ммы по телеви́зору	б	г	е	а	ж
10.	Я у́жинаю в рестора́не	з	д	г	а	в
11.	Я обща́юсь в Фейсбу́ке	в	г	ж	б	е
12.	Я рабо́таю	д	в	а	б	е
13.	Я слу́шаю му́зыку	ж	в	г	а	д
14.	Я чита́ю кни́ги	а	г	е	з	д
15.	Я посеща́ю но́вые места́, города́, стра́ны	а	е	ж	б	д
16.	Я отдыха́ю в дере́вне, на мо́ре	е	б	г	а	д
17.	Я хожу́ в спортза́л и́ли в бассе́йн	б	е	ж	д	г
18.	Я игра́ю на компью́тере и на планше́те	в	г	ж	б	е
19.	Я чита́ю мо́дные журна́лы	ж	г	а	в	д
20.	Я игра́ю в те́ннис, в футбо́л и т.д.	б	е	ж	д	г
21.	Я хожу́ на шо́пинг	ж	а	б	з	е

Se hai ottenuto **più di 5 а** = Ты интеллиге́нт
Se hai ottenuto **più di 5 б** = Ты спортсме́н
Se hai ottenuto **più di 4 в** = Ты компью́терный фана́т
Se hai ottenuto **più di 5 г** = Ты лентя́й
Se hai ottenuto **più di 4 д** = Ты трудого́лик
Se hai ottenuto **più di 4 е** = Ты люби́тель приро́ды
Se hai ottenuto **più di 4 ж** = Ты тусо́вщик
Se hai ottenuto **più di 3 з** = Ты гурма́н

УРО́К
6

ЖИ́ЛИ-БЫ́ЛИ...

Conoscenze

- Lo stato in luogo
- Il passato dei verbi
- У меня́ был / а́ / о / и
- Il verbo жить
- I verbi слу́шать, слы́шать, смотре́ть e ви́деть

Competenze

- Conoscere i nomi dei mesi
- Dare spiegazioni riguardo i luoghi
- Parlare di eventi passati
- Parlare del tempo meteorologico e del clima

Cultura

- La Siberia

6 C'era una volta...

Area digitale

 Esercizi

 Audio

6a Где Алёша?

мы слу́шаем

Una mattina Tat'jana e Viktor non riescono a contattare il loro figlio Aleksej; solo grazie all'aiuto di Polina e all'arrivo del figlio si tranquillizzano.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

a 51 **А где наш сын?**

Татья́на: Ви́тя, ты зна́ешь, где сейча́с Алёша?
Ви́ктор: Нет, не зна́ю. Почему́ ты спра́шиваешь?
Татья́на: Его́ нет в ко́мнате. Я смотре́ла. Я звоню́ ему́, но он не отвеча́ет, телефо́н недосту́пен.
Ви́ктор: Мо́жет быть, он уже́ в университе́те?
Татья́на: Нет, ещё ра́но, сейча́с то́лько 8.
Ви́ктор: Мо́жет быть, он на рабо́те, на радиоста́нции?
Татья́на: То́же нет. Ты же зна́ешь, он рабо́тает то́лько ве́чером.
Ви́ктор: А где он был вчера́?
Татья́на: У́тром он был в университе́те.
Ви́ктор: У него́ бы́ли ле́кции и́ли семина́ры?
Татья́на: Он был на ле́кции.
Ви́ктор: Зна́ю, как он слу́шает ле́кции! Профе́ссор говори́т, а он то в «ВКонта́кте», то в «Фейсбу́ке», то игра́ет на планше́те, то пи́шет смс. Но э́то сейча́с не ва́жно. А пото́м где он был?
Татья́на: Пото́м он был в спортза́ле, а ве́чером в су́ши-ба́ре на Не́вском проспе́кте с друзья́ми.
Ви́ктор: А где он был но́чью?
Татья́на: Я ду́маю, что он был в клу́бе «Авата́р» с друзья́ми, на Сенно́й пло́щади. Вчера́ там был рок-конце́рт, а ты зна́ешь, как Лёша лю́бит рок.
Ви́ктор: Зна́ю, зна́ю, он всё вре́мя слу́шает рок. А где он сейча́с?
Татья́на: Не зна́ю. Мо́жет быть, он ещё с друзья́ми, но я не зна́ю их телефо́ны.

	Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1.	Сейча́с ве́чер.	■	■
2.	Вчера́ у́тром Лёша был в университе́те.	■	■
3.	Пото́м он был на стадио́не.	■	■
4.	Ве́чером он был в су́ши-ба́ре.	■	■
5.	Но́чью он был на конце́рте класси́ческой му́зыки.	■	■

Glossario

недосту́пен irraggiungibile
ра́но presto
то... то... o... o...
пи́шет scrive
не ва́жно non è importante
с друзья́ми con gli amici

б 52 Звонóк из Йндии

[звони́т телефóн]

Татья́на: Навéрное, э́то Алёша! Алло́?
Поли́на: Здрáвствуйте, Татья́на, э́то Поли́на, вáша сосéдка.
Татья́на: Поли́на, э́то вы? Я вас плóхо слы́шу.
Поли́на: Я звоню́ из И́ндии.
Татья́на: Из И́ндии? Что вы там дéлаете?
Поли́на: Я изучáю индúйский массáж.
Татья́на: Хорошó, что вы звони́те. Вы экстрасéнс и всегдá всё знáете. Мы не знáем, где наш сын Лёша. У вас есть какие-нибу́дь идéи?
Поли́на: Я знáю, что у негó всё в поря́дке. Он на у́лице óколо дóма.

[звони́т домофóн]

Glossario

слы́шу sento
изучáю studio
какие-нибу́дь qualche
в поря́дке a posto
Заходи́! Entra!
чу́до fenomeno
вáжная importante
прошу́ забрáть le chiedo di ritirarlo
заберу́ ritirerò
пóмощь aiuto

в Спаси́бо за пóмощь!

Татья́на: Мóжет быть, э́то он. Слу́шаю!
Алёша: Мам, привéт, э́то я!
Татья́на: Э́то ты? Наконéц-то! Заходи́! Поли́на, вы прóсто чу́до! Извини́те, а почему́ вы нам звони́те? У вас всё хорошó?
Поли́на: Да, всё хорошó. Я звоню́, потому́ что мáма на дáче в Стрéльне, а я знáю, что в моём я́щике есть вáжная телегрáмма, и прошу́ вас её забрáть.
Татья́на: Да, конéчно. Я заберу́ вáшу телегрáмму. Ещё раз спаси́бо. Всегó дóброго.
Поли́на: Спаси́бо вам за пóмощь. До встрéчи.
Ви́ктор: Алёша, где ты был всё э́то врéмя?
Алёша: Пáпа, не пóмнишь? Я тебé говори́л! Я был в спортзáле!

Прáвильно и́ли нет?	Да	Нет
1. Поли́на звони́т из И́ндии.	■	■
2. В И́ндии онá изучáет хи́нди.	■	■
3. Поли́на знáет, где Алёша.	■	■
4. Алёша ещё в клу́бе.	■	■
5. Мáма Поли́ны сейчáс в Петербу́рге.	■	■
6. В я́щике Поли́ны лежи́т телегрáмма.	■	■

2 Ora leggi i dialoghi e rispondi alle domande.

1. Где и когдá рабóтает Лёша?
2. Что обы́чно дéлает Лёша, когдá профéссор говори́т?
3. Где Лёша у́жинал вчерá?
4. Каку́ю му́зыку лю́бит Лёша?
5. Где сейчáс Поли́на и что онá там дéлает?
6. Где сейчáс Лёша?
7. Почему́ Поли́на звони́т Татья́не?
8. Где сейчáс мáма Поли́ны?

фонéтика

3   **Ascolta come vengono pronunciati i suoni л e н nelle seguenti parole.**

лак • лéто • лук • хóлодно • Кóля • скóлько • банáн • нóмер • нет • Тáня • внутри́ • óчень

4 **55** **Ascolta queste parole e aggiungi le lettere mancanti.**

п..........кáт, Крем.........., бли........, де..........,
ко..........цó, ка..........рии, ýго........, ...мец,
..........род, тó..........ко, пó........ка, скý..........птор,
г..........по, апрé.........., со........, Сó..........,
со.........., уго.........., пó..........ка, бли..........,
ию.........., ию...........

Hai probabilmente percepito una differenza nella pronuncia della stessa lettera nelle varie parole.

In effetti, quando la **л** è seguita da **а**, **о**, **у** e **ы**, è più dura della **l** italiana (pressappoco come nella parola inglese "club").

Quando invece è seguita da **е**, **ё**, **и**, **ю**, **я** e **ь** è molle (pressappoco come nel suono italiano "gl").

Egualmente, la **н** seguita da **а**, **о**, **у** e **ы** è dura; seguita invece da **е**, **ё**, **и**, **ю**, **я** e **ь** è molle (pressappoco come nel suono italiano "gn").

мы ýчим граммáтику

Il caso prepositivo con в e на

Cerca nei dialoghi dell'esercizio 1 la traduzione delle seguenti espressioni.

1. In camera
2. All'università
3. Al lavoro
4. Alla radio
5. A una lezione
6. Sul tablet
7. In palestra
8. Al sushi-bar
9. Sulla Prospettiva Nevskij
10. In un locale
11. In piazza
12. In ordine (a posto)
13. In strada
14. In dača
15. Nella cassetta

In tutti questi casi si indica un luogo (**Где?** Dove?), che in russo viene espresso dal caso prepositivo.
Come vedi, vengono impiegate due possibili preposizioni: **в** e **на**.
Il caso prepositivo comporta una modificazione della parola con l'aggiunta di una vocale o il cambiamento della vocale finale (университéт → в университéт**е**, больни́ц**а** → в больни́ц**е**).

Maschili	Femminili	Neutri
Consonante ресторáн → в ресторáн**е** **-й:** музéй → в музé**е** **-ь:** словáрь → в словар**é**	**-а:** Москв**á** → в Москв**é** **-я:** семь**я́** → в семь**é** **-ия:** Росси́я → в Росси́**и** **-ь:** плóщадь → на плóщад**и**	**-о:** окн**ó** → на окн**é** **-е:** мóр**е** → в/на мóр**е** **-ие:** задáн**ие** → в задáн**ии**
Si usa **в**: • con continenti, nazioni, città e aree (в Еврóпе, в Росси́и, в Москвé, в цéнтре); • con luoghi pubblici e con istituzioni (в шкóле, в университéте, в музéе, в супермáркете); • con gruppi di persone (в семьé, в клáссе, в грýппе); • per esprimere il concetto di "dentro" (в кварти́ре, в вáзе, в сýмке, в столé).	Si usa **на**: • con piazze, strade (на плóщади, на ýлице, на проспéкте); • con isole, laghi, fiumi (на óстрове, на Ки́пре, на óзере, на рекé, на Байкáле, на Вóлге); • con attività e manifestazioni (на рабóте, на урóке, на лéкции, на балéте, на óпере, на мáтче); • con i punti cardinali (на сéвере, на востóке, на ю́ге, на зáпаде); • con la terra e i pianeti (на Землé, на Лунé, на Мáрсе); • per esprimere il concetto di "su, sopra" (на столé, на диванé, на пóлке).	! дóма ! на кýхне, на дáче, на завóде, на фáбрике, на вокзáле, на остановке, на стáнции, на стадиóне, на пóчте, на дискотéке, на Урáле, на Кавкáзе ! в командирóвке ! в лес**ý**, в сад**ý**, в порт**ý**, в аэропорт**ý**, на пол**ý**, в шкаф**ý**, на берег**ý**, в Крым**ý**, в/на угл**ý** ! В**о** Владивостóке, в**о** Фрáнции (в, ф + consonante)

5 **A1** **Inserisci la preposizione necessaria (в/на) e modifica la parola tra parentesi secondo le regole.**

1. Бáбушка Тамáра покупáет таблéтки .... (*аптéка*).
2. Турúсты меня́ют дéньги .... (*банк*).
3. Футболúсты игрáют .... (*стадиóн*).
4. Ты плáваешь .... (*бассéйн*) úли .... (*мóре*)?
5. Мúша чáсто бéгает .... (*парк*).
6. Мы обéдаем .... (*кафé*), а ýжинаем .... (*ресторáн*).
7. Молокó я обы́чно покупáю .... (*магазúн*) «Избёнка».
8. Где твоя́ машúна? Онá, как всегдá, ... (*гарáж*).
9. .... (*урóк*) мы чáсто читáем тéксты.
10. Профéссор говорúт тóлько по-рýсски .... (*лéкция*).

6 **Leggi la barzelletta e completa il box a lato con il verbo жить.**

Пья́ный мужúк идёт по ýлице:
- Мáльчик, ты не знáешь, где живёт дя́дя Пéтя?
- Дя́денька, а ведь вы – дя́дя Пéтя!
- Э́то я знáю! Тóлько не знáю, где живý...

Жить – Vivere
я ....
ты живёшь
он / онá ....
мы живём
вы живёте
онú живýт

7 **Inserisci il verbo жить nella forma corretta.**

1. - Натáлья Дмúтриевна, где вы ....?
   - Я .... в Ростóве-на-Донý.
2. - Ты .... в Мýрманске?
   - Нет, я .... в Архáнгельске.
3. - А Пáша и Лю́ба?
   - Онú .... в Новосибúрске.
4. - А вы, навéрное, ... в Сарáтове?
   - Нет, мы .... в Пермú.
5. - Любóвь тóже .... в Пермú?
   - Да.
6. - Интерéсно, где сейчáс .... Олéг?
   - Я знáю, что он .... в Амéрике.

8 **A1** **Inserisci la preposizione giusta, scegliendo tra из, в, на.**

1. Мы живём ...... Испáнии, ... Барселóне.
2. Матúас – нéмец, он ...... Мю́нхена.
3. Федерúко и егó семья́ живýт ...... Россúи.
4. Привéт ...... Венéции!
5. Футболúст игрáет ...... стадиóне.
6. Матрёшка – э́то типúчный сувенúр ...... Россúи.
7. - В грýппе есть студéнты ...... Китáя?
   - Да, есть, их пять úли шесть.
8. Я знáю одúн хорóший ресторáн ...... ýлице Рóсси.
9. Мúша и Э́лла лю́бят отдыхáть ...... мóре, ... Таилáнде úли ...... Тýрции.
10. Откýда Э́лла? Онá ...... Казáни.

9 **Где рабо́тают э́ти лю́ди? Unisci professioni e luoghi e scrivi dove lavora chi.**

▸ Строи́тели рабо́тают на стро́йке.

....

....

....

....

....

....

....

Профе́ссии

строи́тели • врачи́ • апте́кари • полице́йские • профессора́ • учителя́ • продавцы́ • тре́неры • бизнесме́ны • банки́ры • актёры • акроба́ты и кло́уны • повара́ • журнали́сты

Места́

стро́йка • магази́н • поли́ция • о́фис • университе́т • апте́ка • банк • цирк • ку́хня • больни́ца • стадио́н • теа́тр • реда́кция • шко́ла

10 **Forma delle frasi con le parole date e aggiungendo le preposizioni.**

1. Влади́мир Анто́нович / гуля́ть / парк
2. Тури́сты / отдыха́ть / мо́ре
3. Лари́са Гео́ргиевна / рабо́тать / больни́ца
4. Ми́ша и Э́лла / слу́шать конце́рт / стадио́н
5. Я / ре́дко / обе́дать / кафе́
6. Ты / ча́сто / у́жинать / рестора́н / ?
7. Ты / жить / Ло́ндон / ?
8. На́стя / де́лать уро́ки / дива́н
9. Та́ня / гото́вить у́жин / ку́хня
10. Студе́нты / чита́ть кни́ги / библиоте́ка
11. Вы / учи́ть / ру́сский язы́к / университе́т / ?
12. Ба́бушка / покупа́ть проду́кты / магази́н
13. Ви́тя и Та́ня / покупа́ть проду́кты / суперма́ркет

11 56 **Слу́шай э́тот диало́г. Ascolta il dialogo e completa il riquadro e la tabella.**

- Алло́, я вас слу́шаю.
- Здра́вствуйте, меня́ зову́т Васи́лий.
- Как вас зову́т? Я вас о́чень пло́хо слы́шу.
- Васи́лий.
- Вале́рий? Вас зову́т Вале́рий?
- Нет, не Вале́рий, а Васи́лий. Я звоню́ из Костромы́, поэ́тому вы меня́ пло́хо слы́шите.
- Отку́да вы звони́те? Из ко́смоса...?

Как бу́дет по-италья́нски?

я слу́шаю ....

я слы́шу ....

I verbi слу́шать e слы́шать

▸ Слу́шать		▸ Слы́шать	
я	....	я	....
ты	....	ты	слы́шишь
он / она́	....	он / она́	слы́шит
мы	....	мы	слы́шим
вы	....	вы	....
они́	....	они́	слы́шат

12 A1 **Inserisci il verbo слу́шать o слы́шать.**

1. - Что ты де́лаешь? - Я .... ра́дио.
2. К сожале́нию, на́ша ба́бушка о́чень пло́хо ....
3. Профе́ссор говори́т, но студе́нты его́ не ....
4. Влади́мир Анто́нович у́тром .... но́вости по ра́дио.
5. - Ви́тя, я тебя́ не .... Отку́да ты звони́шь? - Из о́фиса. Колле́ги гро́мко говоря́т.
6. Мы пло́хо ...., потому́ что преподава́тель ти́хо говори́т.

7. Поли́тики нас ...., но не ....!
8. - Что ты ....? - Я .... пе́сню Земфи́ры.
9. Пожа́луйста, сде́лай гро́мче, я пло́хо ....
10. Я не ...., потому́ что он ску́чно говори́т.

13 Prova a tradurre la frase e completa il riquadro e la tabella.

Я смотрю́ в окно́ и ви́жу маши́ны, маши́ны, маши́ны...

Как бу́дет по-италья́нски?

я смотрю́

....

я ви́жу

....

I verbi смотре́ть e ви́деть

смотре́ть		**ви́деть**	
я	....	я	....
ты	....	ты	ви́дишь
он / она́	....	он / она́	ви́дит
мы	смо́трим	мы	ви́дим
вы	....	вы	ви́дите
они́	смо́трят	они́	ви́дят

! д → ж

14 A1 Inserisci il verbo смотре́ть o ви́деть.

1. Ба́бушка Тама́ра о́чень пло́хо ....
2. Ве́чером мы ча́сто .... телеви́зор.
3. Я не ...., ско́лько сто́ит ветчина́.
4. Па́па и сын вме́сте .... футбо́л.
5. Они́ .... но́вости, а я .... сериа́л.
6. Ты ча́сто .... баскетбо́л?
7. Вы меня́ ....? Я здесь, о́коло кио́ска.
8. Когда́ ма́ма гото́вит, она́ обы́чно .... телеви́зор.
9. Вы .... рейс Москва́-Пеки́н на табло́?
10. Ты .... телеви́зор и́ли спишь?

мы чита́ем

15 Leggi questi testi e rispondi alle domande.

а Мы все в ко́смосе

Фотогра́фия в журна́ле. На фотогра́фии – Влади́мир Анто́нович. Влади́мир Анто́нович – в аудито́рии. Аудито́рия – в университе́те. Университе́т нахо́дится (si trova) на Васи́льевском о́строве. Васи́льевский о́стров нахо́дится в Петербу́рге. Петербу́рг – в Росси́и. Росси́я – в Евро́пе. Евро́па – на плане́те Земля́. Плане́та Земля́ – в ко́смосе.

Васи́льевский о́стров в Санкт-Петербу́рге

1. Где фотогра́фия?
2. Кто на фотогра́фии?
3. Где Влади́мир Анто́нович?
4. Где аудито́рия?
5. Где университе́т?
6. Где Васи́льевский о́стров?
7. Где Петербу́рг?
8. Где Росси́я?
9. Где Евро́па?
10. Где плане́та Земля́?

б Где карти́на?

В ко́смосе есть плане́та Земля́. На плане́те Земля́ есть Евро́па. В Евро́пе есть Росси́я. В Росси́и есть го́род Москва́. В Москве́ есть Лавру́шинский переу́лок. В Лавру́шинском переу́лке нахо́дится Третьяко́вская галере́я. В Третьяко́вской галере́е есть зал но́мер 28. В зале́ но́мер 28, на стене́, виси́т карти́на Васи́лия Канди́нского. На карти́не есть Кра́сная пло́щадь. Кра́сная пло́щадь, как мы все зна́ем, нахо́дится в це́нтре Москвы́.

1. Где пла́нета Земля́?
2. Где Евро́па?
3. Где Росси́я?
4. Где Москва́?
5. Где Лавру́шинский переу́лок?
6. Где зал но́мер 28?
7. Где карти́на Васи́лия Канди́нского «Кра́сная пло́щадь»?
8. Где Кра́сная пло́щадь?

мы пи́шем

16 Sull'esempio dei due testi che hai appena letto, scrivine uno simile partendo da questo famoso quadro.

мы говори́м

17 Gioco di memoria. «Сне́жный комо́к» – Где я, что я де́лаю?

Un primo studente dice dove si trova (in quale città e in quale luogo) e che cosa sta facendo (я в Пари́же и у́жинаю в рестора́не). Il secondo studente ripete dove si trova il primo, aggiungendo poi il luogo in cui si trova e l'attività che sta svolgendo (Он в Пари́же и у́жинает в рестора́не, а я в Мила́не, гото́влю у́жин до́ма). Prosegue un altro studente, che dovrà ricordare tutte le informazioni precedenti. Chi commette un errore viene escluso dal gioco. Vince chi ha più memoria.

18 Gioco delle città del mondo.

Ogni studente scrive il nome di 3-5 città del mondo, ognuna su un foglietto di carta, senza mostrarli ai compagni. Si mettono tutti i foglietti in una scatola. Ci si divide in due squadre. A turno, un giocatore di ogni squadra estrae una città, senza mostrarla ai propri compagni di squadra, i quali dovranno indovinare la città facendo delle domande e delle ipotesi, a cui lo studente che conosce la città potrà rispondere solo con да o нет. Vince la squadra che indovina più città in 3-4 minuti.

А: Э́то в Евро́пе?
Б: Нет.
В: Э́то в А́зии?
Б: Да!
Г: Э́то в Кита́е?
Б: Нет.
Е: Э́то в И́ндии?
Б: Нет.
А: Э́то на восто́ке А́зии?
Б: Да.
А: Э́то на о́строве?
Б: Да!
В: Э́то в Япо́нии?
Б: Да!
Г: Э́то То́кио?
Б: Да!

6б Я была́ в И́ндии

мы слу́шаем

Ritornata a San Pietroburgo, Polina racconta ad Anna Ivanovna del suo soggiorno in India.

1 Ascolta le conversazioni tra Anna Ivanovna e Polina e rispondi alle domande.

а 57 Как вы отдыха́ли?

Áнна Ива́новна: Здра́вствуйте, Поли́на Алекса́ндровна! Я ду́мала, что вы ещё в И́ндии.
Поли́на: Как ви́дите, я здесь, в Пи́тере. Кто вам сказа́л, что я была́ в И́ндии?
Áнна Ива́новна: Ва́ша ма́ма.
Поли́на: Всё поня́тно.
Áнна Ива́новна: Как вы там отдыха́ли?
Поли́на: Отли́чно. Бы́ло о́чень интере́сно.
Áнна Ива́новна: Бы́ло жа́рко?
Поли́на: Да, о́чень. Днём +30, а но́чью +20.
Áнна Ива́новна: А здесь, в Пи́тере, бы́ло хо́лодно. И почти́ ка́ждый день дождь. Вы там жи́ли в гости́нице?
Поли́на: Нет, я жила́ в ашра́ме, пря́мо на пля́же.
Áнна Ива́новна: А что тако́е «ашра́м»?
Поли́на: Ашра́м – э́то ме́сто для медита́ции.
Áнна Ива́новна: Вы там медити́ровали весь день?
Поли́на: Нет, у́тром я бе́гала, пла́вала в океа́не и пото́м за́втракала в кафе́. У меня́ был прекра́сный о́тдых.

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. Áнна Ива́новна не зна́ет, что Поли́на была́ в И́ндии.	■	■
2. В И́ндии бы́ло о́чень жа́рко.	■	■
3. В Пи́тере ка́ждый день был снег.	■	■
4. Поли́на жила́ в гости́нице.	■	■

б 58 Пода́рок из И́ндии

Áнна Ива́новна: Что вы де́лали днём?
Поли́на: Днём у меня́ бы́ли заня́тия и ле́кции. Я изуча́ла инди́йский масса́ж, йо́гу и медити́ровала.
Áнна Ива́новна: Как интере́сно! Вы там говори́ли по-ру́сски?
Поли́на: Нет, я говори́ла по-англи́йски.
Áнна Ива́новна: Вы понима́ете по-англи́йски?
Поли́на: Коне́чно, я хорошо́ говорю́ по-англи́йски и по-неме́цки.
Áнна Ива́новна: А я говорю́ то́лько по-ру́сски. Что ещё вы там де́лали?
Поли́на: В го́роде был большо́й ры́нок, я там покупа́ла проду́кты, чай, спе́ции, сувени́ры, брасле́ты.

Glossario

вам сказа́л le ha detto
жа́рко caldo
хо́лодно freddo
дождь pioggia
ашра́м ashram (luogo di meditazione indiano)
заня́тие lezione
ры́нок mercato

Áнна Ивáновна: Да, инди́йский чай я тóже люблю́. А что вы дéлали вéчером?
Поли́на: Вéчером мои́ инди́йские друзья́ приглашáли меня́ в гóсти. Мы вмéсте готóвили инди́йские блю́да. Вы же знáете, как я люблю́ инди́йскую кýхню. Мы дóлго разговáривали, пéли пéсни, слýшали музы́ку и медити́ровали.
Áнна Ивáновна: Рýсские там бы́ли?
Поли́на: Да, бы́ли. Я их ви́дела вездé: в гóроде, на ры́нке и в аэропортý.
Áнна Ивáновна: Сейчáс вы знáете, как дéлать инди́йский массáж?
Поли́на: Конéчно. У меня́ ужé есть клиéнты.
Áнна Ивáновна: Хорошó. Всегó дóброго, Поли́на.
Поли́на: Да, совсéм забы́ла. У меня́ есть подáрок для вас – инди́йский чай.
Áнна Ивáновна: Спаси́бо вам большóе, Поли́на.

Прáвильно и́ли нет?	Да	Нет
1. В Йндии Поли́на говори́ла тóлько по-рýсски?	■	■
2. Áнна Ивáновна говори́т по-англи́йски и по-испáнски.	■	■
3. Поли́на чáсто ýжинала у друзéй.	■	■
4. Вéчером Поли́на рабóтала на компью́тере.	■	■
5. Поли́на не ви́дела рýсских.	■	■
6. Подáрок для Áнны Ивáновны – э́то чай.	■	■

Glossario

пéсни canzoni
вездé dappertutto
подáрок regalo

2 Ora leggi la conversazione e rispondi alle domande.

1. Какáя погóда былá в Йндии? А в Пи́тере?
2. Что Поли́на дéлала ýтром/днём/вéчером?
3. Поли́на говори́т по-англи́йски? А Áнна Ивáновна?
4. Где Поли́на ви́дела рýсских?
5. Ты чáсто ви́дишь рýсских? Где?

мы ýчим граммáтику

Il passato

Cerca nei dialoghi dell'esercizio 1 la traduzione di queste frasi e riscrivile.

1. Stava in un albergo?
2. Ho studiato il massaggio indiano.
3. Parlava solo in russo?
4. Cos'altro faceva là?
5. Compravo i prodotti alimentari, tè, spezie.
6. Che cosa faceva di sera?
7. I miei amici indiani mi invitavano.
8. Cucinavamo insieme piatti indiani... chiacchieravamo a lungo, cantavamo canzoni, ascoltavamo musica e meditavamo.

Dalle frasi qui sopra (tradotte in russo) puoi intuire che in russo non esiste una vera e propria coniugazione per il passato e che le forme dipendono non dalla persona, ma dal genere e dal numero. Il passato, infatti, si forma aggiungendo alla radice dell'infinito le desinenze:

- **-л** per il maschile;
- **-ла** per il femminile;
- **-ло** per il neutro;
- **-ли** per il plurale.

Infinito	Maschile я, ты, он	Femminile я, ты, онá	Neutro онó	Plurale мы, вы, они́
Рабóта-ть	рабóта**л**	рабóта**ла**	рабóта**ло**	рабóта**ли**
Говори́-ть	говори́**л**	говори́**ла**	говори́**ло**	говори́**ли**
Жи-ть	жи**л**	жи**лá**	жи**лó**	жи́**ли**

Il passato del verbo быть

Cerca nei dialoghi dell'esercizio 1 la traduzione di queste frasi e riscrivile.

1. Io sono stata in India.
2. É stato molto interessante.
3. Faceva caldo?
4. In città c'era un grande mercato.
5. C'erano russi?

In tutte queste frasi compare il verbo **быть** (essere) al passato. Se al presente il verbo "essere" viene omesso, questo non accade al passato. Confronta le frasi seguenti.

- – Dov'è Anna? – È al ristorante.
  - Где А́нна? - Она́ в рестора́не.
- – Dov'era ieri Anna? – Era a Mosca?
- - Где была́ А́нна вчера́? - Она́ была́ в Москве́?

Infinito	Maschile я, ты, он	Femminile я, ты, она́	Neutro оно́	Plurale мы, вы, они́
бы-ть	бы**л**	бы**ла́**	бы́**ло**	бы́**ли**

Il passato del russo può corrispondere all'imperfetto, al passato prossimo e al passato remoto dell'italiano.

- Бы́ло хо́лодно. Faceva freddo.
- Что вы де́лали вчера́ ве́чером? Che cosa avete fatto ieri sera?
- Мой де́душка жил в Австра́лии. Mio nonno visse in Australia.

3 Trasforma queste frasi dal presente al passato.

1. Ба́бушка гото́вит.
2. И́горь, ты в Ло́ндоне?
3. Мы мно́го говори́м.
4. Я не зна́ю.
5. Ми́ша и Э́лла в теа́тре.
6. Мы игра́ем в волейбо́л.
7. Таню́ша, ты на рабо́те?
8. Алёша смо́трит но́вости.
9. Вы покупа́ете вино́?
10. Вино́ «Кья́нти» сто́ит до́рого.
11. На́стя говори́т по телефо́ну.
12. Ви́ктор в командиро́вке.

4 Trasforma queste frasi dal passato al presente.

1. Мы отдыха́ли в Испа́нии.
2. Она́ была́ в консервато́рии, на конце́рте.
3. Они́ смотре́ли то́лько сериа́лы.
4. Они́ учи́ли испа́нский язы́к.
5. Студе́нты говори́ли по-япо́нски.
6. Я у́жинала до́ма.
7. Де́душка пло́хо ви́дел и слы́шал.
8. Ты была́ в Москве́?
9. Они́ жи́ли в гости́нице.
10. Она́ покупа́ла фру́кты на ры́нке.
11. Я жила́ в Испа́нии.
12. Ты смотре́л футбо́л?

5 A1 Completa queste frasi con il verbo tra parentesi al passato.

1. - Что Лёша .... (*де́лать*) вчера́ ве́чером? - Он .... (*у́жинать*) в су́ши-ба́ре.
2. - Вчера́ Та́ня .... (*рабо́тать*)? - Нет, вчера́ она́ не .... (*рабо́тать*), она́ .... (*быть*) до́ма.
3. Ра́ньше, в сове́тское вре́мя, мы о́чень ча́сто .... (*отдыха́ть*) в Со́чи.
4. - Ви́ктор Па́влович, вы уже́ .... (*чита́ть*) моё письмо́? - Ещё нет.
5. - Та́ня, ты .... (*смотре́ть*) сериа́л «Пала́ч»? - Нет, я не люблю́ таки́е сериа́лы.
6. Ра́ньше мы о́чень .... (*люби́ть*) собира́ть грибы́ в лесу́, а сейча́с уже́ не лю́бим, грибы́ покупа́ем в суперма́ркете.
7. Вчера́ Та́ня .... (*де́лать*) уро́ки с Федери́ко, они́ вме́сте .... (*учи́ть*) слова́.

8. - Тáня, ты .... (*покупáть*) я́блоки? - Нет, они́ .... (*стóить*) óчень дóрого.
9. Когдá Ви́ктор .... (*жить*) на сéвере, он .... (*рабóтать*) на стрóйке.
10. Вчерá Áнна Ивáновна .... (*готóвить*) пельмéни, потомý что у неё бы́ли гóсти.
11. Когдá мы .... (*жить*) в Казахстáне, мы всю зи́му .... (*игрáть*) в хоккéй.
12. - Ми́ша, ты .... (*читáть*) ромáн Толстóго «Войнá и мир»? - Конéчно, мы все егó .... (*читáть*) в шкóле.
13. Вчерá Ви́ктор .... (*обéдать*) в нóвом ресторáне на ýлице Марáта.
14. - Почемý вы сегóдня ýтром не .... (*зáвтракать*)? - Потомý что мы спеши́ли.

Il costrutto у меня́ был / á / о / и

Riflettiamo su queste frasi.

- **У меня́ бы́ли** заня́тия.
  У негó бы́ли лéкции и́ли семинáры?
  У нас былá встрéча в университéте.
  У тебя́ был урóк?
  У вас бы́ло пальтó?

Si tratta del costrutto **у меня́ есть...** nella forma del passato.
Il verbo **быть** concorda per genere e numero con l'oggetto posseduto.

6 **Trasforma queste frasi al passato.**

1. У меня́ есть друзья́ в Тýрции.
2. У неё муж миллионéр.
3. У нас есть шáнсы.
4. У неё есть кот, а у меня́ есть собáка.
5. У тебя́ есть карти́на Пикассó.
6. У них есть пиани́но.
7. У меня́ есть билéт в теáтр.
8. У негó есть фи́рма.

Мéсяц	Когдá?
янвáрь	в январé
феврáль	в февралé
март	в мáрте
апрéль	в апрéле
май	в мáе
ию́нь	в ию́не
ию́ль	в ию́ле
áвгуст	в áвгусте
сентя́брь	в сентябрé
октя́брь	в октябрé
ноя́брь	в ноябрé
декáбрь	в декабрé

7 Leggi e associa le stagioni ai quadri degli impressionisti russi. Scrivi sotto ogni quadro la stagione.

1. Март, апре́ль и май – э́то весна́.
2. Ию́нь, ию́ль и а́вгуст – э́то ле́то.
3. Сентя́брь, октя́брь и ноя́брь – э́то о́сень.
4. Дека́брь, янва́рь и февра́ль – э́то зима́.

....

....

....

....

8 59 A1 **Viktor va spesso per lavoro in diverse città della Russia. Ascolta, segna l'itinerario di Viktor sulla carta della Russia e completa la tabella con le città e i mesi.**

РОССИЯ

МУРМАНСК
МОСКВА
ПЕРМЬ
САРАТОВ
ЕКАТЕРИНБУРГ
УФА
ВОЛГОГРАД
ОМСК
НОВОСИБИРСК
ИРКУТСК
ВЛАДИВОСТОК
Каспийское море
Озеро Байкал

Где?	Когда́?
1. *Во Владивосто́ке*	*В январе́*
2.	....
3.	....
4.	....
5.	....
6.	....

Где?	Когда́?
7.	....
8.	....
9.	....
10.	....
11.	....

мы читáем

9 Leggi questa e-mail scritta da Polina a sua madre dall'India.

Дорогáя мáма,
Как у тебя́ делá? Что ты дéлаешь? Я лежу́ в гамакé и пишу́ тебé письмó. **Жáрко**, óчень жáрко! Сегóдня днём бы́ло, навéрное, плюс 38, а сейчáс ужé 11 часóв вéчера, но, всё равнó, жáрко. Кáждый день свéтит **сóлнце**. Какáя погóда стои́т в Петербу́рге? Навéрное, чáсто идёт **дождь** и́ли **снег**. Хóлодно? Хорошó, что у нас в кварти́ре всегдá **теплó**. Я не люблю́ мéсяц март в Пи́тере. Чáсто ду́ет холóдный **вéтер** и идёт дождь... Какóй у́жас! Хорошó, что я сейчáс в Йндии.
Спокóйной нóчи! Твоя́ Поли́на.

10 Guarda le previsioni del tempo in varie città della Russia. Inserisci le parole mancanti, che trovi in verde nella lettera di Polina.

Чукóтка	Магадáн	Екатеринбу́рг	Москвá	Сóчи
− 10 °C − 15 °C	+ 2 °C − 0 °C	+ 15 °C + 7 °C	+ 23 °C + 16 °C	+ 31 °C + 22 °C
Морóз	Хóлодно	Прохлáдно	....	....
....	....	....	Óблачно	....

11 Как мы отдыхáли рáньше. Leggi l'intervista di Aljoša a Vladimir Antonovič.

Алёша: Влади́мир Антóнович, у вас есть пять мину́т для меня́?

Влади́мир Антóнович: Конéчно. У меня́ всегдá есть врéмя. Я же пенсионéр. Почему́ ты меня́ спрáшиваешь?

Алёша: Вы знáете, я **учу́сь** на факультéте журнали́стики и **пишу́ статью́** на тéму: «Как отдыхáли лю́ди в совéтское врéмя». Я ду́маю, что вы мнóго знáете об э́той тéме.

Влади́мир Антóнович: Да, я жил в совéтское врéмя и хорошó пóмню те временá.

Алёша: **Расскажи́те**, пожáлуйста!

Влади́мир Антóнович: Когдá ещё жи́ли моя́ бáбушка и мой дéдушка, у нас былá дáча в Комарóве. Мы все óчень люби́ли отдыхáть там. Я отли́чно **пóмню** такýю сцéну: мáма готóвит на ку́хне, пáпа рабóтает в **огорóде**, бáбушка и дéдушка игрáют в шáхматы, а я читáю. На дáче у меня́ бы́ли друзья́, мы вмéсте **собирáли** в лесу́ **я́годы** и **грибы́**. Мы люби́ли **прирóду**, а сегóдня **молодёжь** лю́бит тóлько техноло́гию.

Алёша: Вы когдá-нибу́дь отдыхáли на мóре?

Влади́мир Антóнович: Да, когдá мне бы́ло 14 лет, я отдыхáл в пионéрском лáгере «Артéк».

Алёша: «Артéк», интерéсно. Где он нахóдится?

учу́сь studio
пишу́ статью́ scrivo un articolo
расскажи́те! racconti!
пóмню ricordo
огорóд orto
собирáли raccoglievamo
я́годы frutti di bosco
грибы́ funghi
прирóда natura
молодёжь i giovani

Владимир Антонович:	В Крыму, на берегу Чёрного моря. Там отдыхали не только отличники, но и победители олимпиад и дети из разных стран мира.
Алёша:	Что вы там делали?
Владимир Антонович:	Мы там плавали, бегали, играли в футбол. Вечером мы пели песни и играли на гитаре.
Алёша:	А когда вы учились в университете, где вы отдыхали?
Владимир Антонович:	Один раз я и мои друзья были в Сибири, на озере Байкал.
Алёша:	Вы жили в гостинице?
Владимир Антонович:	Нет, конечно, нет. У нас были палатки. У нас была хорошая компания, вечером мы готовили ужин на костре и долго разговаривали, играли на гитаре и пели песни, как в детстве. Один только минус, было очень жарко, 35 градусов.
Алёша:	Владимир Антонович, спасибо большое за ваше интересное интервью.

Glossario

отличники i più bravi della classe
победители i vincitori
палатка tenda

Il verbo играть

Scrivi la traduzione di queste frasi.

1. Giocano a scacchi.
2. Suonavamo la chitarra.

Il verbo russo **играть** corrisponde a due verbi italiani: .... e ....
Nel significato di ...., si usa con la preposizione в e il caso accusativo (**играть в теннис**).
Nel significato di ...., si usa con la preposizione на e il caso prepositivo (**играть на гитаре**).

мы пишем

12 **Prova a scrivere un'intervista immaginaria (usando un minimo di 100 parole) ai tuoi nonni su come trascorrevano le vacanze quando erano giovani. Usa le parole qui sotto.**

в гостинице • на море • отдыхать • палатка • играть в теннис • играть на гитаре • пляж • солнце

13 **Traduci questa e-mail scritta da Julja a un'amica quando era in vacanza in Italia.**

Ciao, Jana, io adesso sono in Italia, a Rimini. Faccio le vacanze al mare.
Qui è molto bello. Mare, spiaggia, ristoranti, negozi, bar. Tutto è molto economico.
Ed è anche molto piacevole (приятно) che i commessi (продавцы) parlano russo.
Ieri sono stato in discoteca, lì c'era un russo. Si chiama Oleg, abita e lavora in Germania, a Berlino. Sua madre abita a Mosca, e sai dove?
In via Novatorov, dove abitavo io quando lavoravo a Mosca. Scrivimi, un bacio.
La tua Julja.

мы говорим

14 **A1** **Intervista un tuo compagno sulle città che conosce, sui luoghi che ha visitato in Europa e nel mondo. Cerca di ottenere quante più informazioni puoi. Per le carte geografiche, fai riferimento al sito www.yandex.ru → КАРТЫ.**

СИБИ́РЬ: СТРАНА́ СУПЕРЛАТИ́ВОВ

Когда́ в Ита́лии о́чень хо́лодно, лю́ди говоря́т: «Хо́лодно как в Сиби́ри!». Но мно́гие да́же не зна́ют, где нахо́дится Сиби́рь, и не зна́ют, что в Сиби́ри не всегда́ хо́лодно, там быва́ет и о́чень жа́рко: в январе́ и в феврале́ быва́ют си́льные моро́зы (−40 °C, −60 °C), а в ию́не и в ию́ле о́чень жа́рко (+30 °C).

Сиби́рь – э́то о́чень больша́я террито́рия, от Ура́ла до Ти́хого океа́на. Её пло́щадь – бо́лее 10 миллио́нов квадра́тных киломе́тров, э́то о́коло 73% террито́рии Росси́и, а населе́ние небольшо́е: всего́ 19 миллио́нов. Че́рез Сиби́рь прохо́дит Транссиби́рская железнодоро́жная магистра́ль, она́ соединя́ет Москву́ с Владивосто́ком, её длина́ – 9288 киломе́тров. Э́то са́мая дли́нная желе́зная доро́га на Земле́, и мно́гие, не то́лько ру́сские, но и иностра́нцы, мечта́ют о тако́й пое́здке, кото́рая дли́тся 6 дней и даёт возмо́жность ви́деть 87 городо́в, европе́йскую часть Росси́и, Ура́л, Сиби́рь, Да́льний Восто́к.

Сиби́рь – э́то удиви́тельные пейза́жи (тайга́, ту́ндра и степь), са́мые больши́е ре́ки в ми́ре (Енисе́й, Обь, Ле́на, Аму́р), уника́льная фа́уна (медве́ди, во́лки, ти́гры и мно́гие други́е живо́тные) и са́мое глубо́кое в ми́ре о́зеро – Байка́л.

пло́щадь superficie
населе́ние popolazione
че́рез attraverso
прохо́дит passa
железнодоро́жная магистра́ль linea ferroviaria
соединя́ет collega
длина́ lunghezza
мечта́ют sognano
дли́тся dura
возмо́жность possibilità
часть parte
медве́ди orsi
во́лки lupi
са́мое глубо́кое il più profondo

Но Сиби́рь – э́то не то́лько приро́да и таки́е приро́дные ресу́рсы, как нефть, газ, у́голь, зо́лото и алма́зы. Э́то и больши́е города́ (в Новосиби́рске, в О́мске, в Красноя́рске и в Ирку́тске живу́т миллио́ны люде́й), сло́жная исто́рия (как все зна́ют, Сиби́рь – ме́сто ка́торги ещё с ца́рских времён, и там бы́ли са́мые стра́шные лагеря́ сове́тского ГУЛА́Га) и ра́зные наро́ды. На са́мом де́ле, в Сиби́ри ру́сские живу́т то́лько с XVI ве́ка. Ра́ньше здесь жи́ли други́е наро́ды: ха́нты, ма́нси, эве́нки, буря́ты, яку́ты, не́нцы, чу́кчи* и т.д. У них была́ своя́ культу́ра, свой язы́к, своя́ рели́гия (шамани́зм). Э́ти наро́ды живу́т и сего́дня, но им тру́дно сохраня́ть свои́ тради́ции.
Интере́сно, что зна́чит сло́во «Сиби́рь»? Э́то монго́льское сло́во и зна́чит «земля́, кото́рая спит». А мы ду́маем, что Сиби́рь не спит, а, наоборо́т, живёт по́лной жи́знью.

Glossario

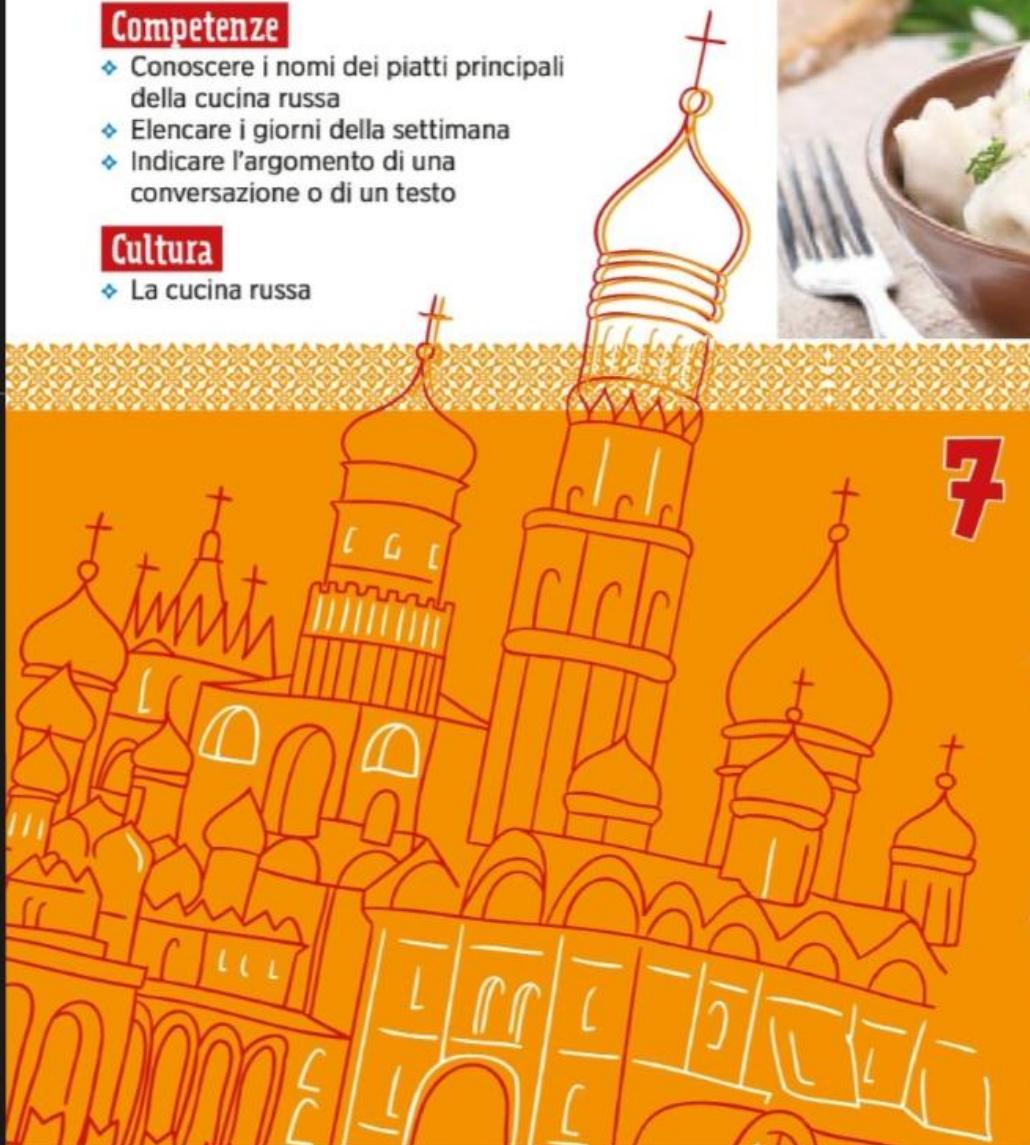
ка́торга lavori forzati
с ца́рских времён dai tempi degli zar
са́мые стра́шные i più terribili
век secolo
сохраня́ть conservare
спит dorme
цветны́е a colori
зелёный verde

Интере́сно, ру́сские лю́бят расска́зывать анекдо́ты про чу́кчей, потому́ что ду́мают, что они́ наи́вные, как де́ти. Вот оди́н приме́р: в магази́не чу́кча спра́шивает: «У вас есть цветны́е телеви́зоры?» «Да, есть.» «Мне, пожа́луйста, зелёный».

1 Rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta.

Э́то пра́вильно?	Да	Нет
1. В Сиби́ри всегда́ хо́лодно.	■	■
2. Ру́сские в Сиби́ри жи́ли всегда́.	■	■
3. В Сиби́ри есть больши́е города́.	■	■
4. Ле́на – э́то го́род.	■	■
5. Байка́л – э́то о́зеро.	■	■
6. Транссиби́рская железнодоро́жная магистра́ль соединя́ет Москву́ с Ло́ндоном.	■	■
7. Сло́во Сиби́рь зна́чит «земля́, кото́рая живёт».	■	■

УРÓК 7

ЩИ ДА КÁША – ПИ́ЩА НÁША

Conoscenze

- L'accusativo inanimato maschile, femminile e neutro
- I verbi хотéть, есть, пить
- La preposizione "o" e il complemento di argomento
- Il prepositivo plurale
- Il prepositivo dei pronomi personali

Competenze

- Conoscere i nomi dei piatti principali della cucina russa
- Elencare i giorni della settimana
- Indicare l'argomento di una conversazione o di un testo

Cultura

- La cucina russa

7 Kaša e šči mangiamo tutti i dì

Area digitale

 Esercizi

 Audio

7a Что ты бу́дешь?

мы слу́шаем

I Gromov sono al ristorante per festeggiare il loro trasferimento a San Pietroburgo e con loro conoscerai alcuni piatti della cucina russa.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta.

а Ой, как краси́во!

Ви́ктор: Здра́вствуйте. Мы заказа́ли сто́лик на фами́лию Гро́мов.
Официа́нтка: Гро́мов... Да, вот ваш сто́лик. Проходи́те, пожа́луйста.
Та́ня: Ой, как краси́во! Я слы́шала, что здесь всё о́чень вку́сно, и гото́вят блю́да по реце́птам настоя́щей ру́сской ку́хни. На́стя, дай мне меню́, пожа́луйста. Так...
Алексе́й: Я уже́ реши́л, бу́ду котле́ту по-ки́евски, рис, сала́т «Оливье́» и пи́во «Ба́лтика».
Ви́ктор: А я возьму́ борщ, ку́рицу и карто́шку. Хочу́ кра́сное вино́. Вот у них есть «Кья́нти». Отли́чно, одну́ буты́лку «Кья́нти». А что ты бу́дешь, Та́ня?
Та́ня: Ещё не зна́ю... Наве́рное, я возьму́ сала́т. Я так люблю́ морко́вь! Ры́бу то́же бу́ду. Не хочу́ мя́со, я уже́ е́ла ку́рицу на обе́д. Пить бу́ду зелёный чай.
Ви́ктор: Ры́бу? Ты никогда́ не ешь ры́бу.
Та́ня: И что? Ты то́же ре́дко ешь борщ, а сейча́с ты его́ заказа́л. На́стя, а что ты хо́чешь?
На́стя: Я возьму́ карто́шку и блины́ с гриба́ми! На десе́рт хочу́ торт «Медови́к» и я́блочный сок.

Glossario

заказа́ли abbiamo prenotato
сто́лик tavolo (al ristorante)
проходи́те prego, entrate
вку́сно buono (di cibo)
настоя́щий vero, autentico
бу́ду, возьму́ prendo
котле́та polpetta
ку́рица pollo
буты́лка bottiglia
бу́дешь prendi
морко́вь carote
зелёный verde
блины́ с гриба́ми bliny (crêpes) con i funghi
я́блочный alla mela

Пра́вильно или нет?	Да	Нет
1. Они́ в италья́нском рестора́не.	■	■
2. Алёша зака́зывает котле́ту, рис и сала́т.	■	■
3. Алёша хо́чет пить вино́.	■	■
4. Ви́ктор зака́зывает карто́шку.	■	■
5. Ви́ктор зака́зывает вино́.	■	■
6. Та́ня зака́зывает мя́со и сала́т.	■	■
7. Та́ня хо́чет пить «Кья́нти».	■	■
8. На́стя зака́зывает пельме́ни.	■	■
9. На́стя хо́чет сок и торт.	■	■

б Что вы жела́ете?

Официа́нтка: Здра́вствуйте. Что вы жела́ете?
Ви́ктор: Принеси́те, пожа́луйста, борщ, ку́рицу, карто́шку и буты́лку «Кья́нти». Что ещё? Котле́ту по-ки́евски, рис и сала́т «Оливье́». Что ты бу́дешь пить, Алёша?
Алексе́й: Пи́во «Ба́лтика».
Ви́ктор: Ещё принеси́те овощно́й сала́т и чай, пожа́луйста.

Официа́нтка:	Како́й чай жела́ете? Зелёный и́ли чёрный?
Та́ня:	Зелёный, пожа́луйста.
Ви́ктор:	Так... а хлеб и во́ду берём?
Все:	Да, да!
Официа́нтка:	Хорошо́.
Ви́ктор:	На́стенька, я забы́л. Что ты хо́чешь?
На́стя:	Я хочу́ карто́шку, блины́ с гриба́ми, торт «Медови́к» и я́блочный сок.
Официа́нтка:	Хорошо́. Спаси́бо.
Та́ня:	Ви́тя, ты забы́л заказа́ть ры́бу для меня́!
Ви́ктор:	Ах, да! Извини́. Де́вушка, извини́те! Принеси́те, пожа́луйста, ещё и ры́бу.

жела́ете desiderate
принеси́те (ci) porti
чёрный nero
для per

	Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1.	Алёша хо́чет пить пи́во «Ба́лтика».	■	■
2.	Та́ня хо́чет пить зелёный чай.	■	■
3.	Они́ не зака́зывают хлеб.	■	■
4.	Ви́ктор забы́л заказа́ть во́дку для На́сти.	■	■

Как заказа́ть в рестора́не

Che cosa dire al/alla cameriere/a?

- Принеси́те, пожа́луйста... (Mi/Ci porti, per favore...)
  Да́йте, пожа́луйста... (Mi/Ci dia, per favore...)
  Мне, пожа́луйста... (Per me, per favore...)

Che cosa dice il/la cameriere/a?

- Что вы жела́ете? (Che cosa desiderate?)

In fase di decisione...

- Что ты хо́чешь? Что ты бу́дешь?
  (Che cosa vuoi? Che cosa prendi?)
  Я бу́ду... (Io prendo...)
  Я возьму́... (Io prendo...)

бу́ду e **бу́дешь** sono la prima e la seconda persona singolare del futuro del verbo **быть**. (vedi lezione 11)

2 **Кто что хо́чет есть и пить? Riascolta i dialoghi dell'esercizio 1 e collega il piatto alla persona che l'ha ordinato.**

Блю́да Cibi

1. Котле́ты по-ки́евски
2. Борщ
3. Ку́рица
4. Ры́ба
5. Рис
6. Карто́шка
7. Торт «Медови́к»
8. Карто́шка
9. Блины́ с гриба́ми
10. Сала́т «Оливье́»
11. Овощно́й сала́т
12. Хлеб

Напи́тки Bevande

13. Я́блочный сок
14. Пи́во «Ба́лтика»
15. Вино́
16. Зелёный чай
17. Вода́

а

б

в

г

фоне́тика

3 62 **Ascolta le coppie di parole facendo attenzione alla pronuncia delle consonanti in grassetto. Poi riscrivile in corsivo nella colonna a destra.**

1. Хле**б** / хле́**б**а ....
2. Гро́мо**в** / Гро́мо**в**ы ....
3. Любо́**в**ь / люб**в**и́ (amore) ....
4. Пра**в** / пра**в**а́ (hai ragione) ....
5. Но́вгоро**д** / в Но́вгоро**д**е ....
6. Му**ж** / му́**ж**а ....
7. Тру**д** / тру́**д**но (lavoro / difficile) ....
8. Га**з** / в га́**з**е ....
9. Джа**з** / джа́**з**а ....
10. Верниса́**ж** / на верниса́**ж**е ....
11. Четве́р**г** / четвер**г**а́ (giovedì) ....
12. Расска́**з** / расска́**з**ы ....
13. Эта́**ж** / на эта**ж**е́ ....
14. **В**то́рник ....
15. За́**в**трак ....
16. Оши́**б**ка ....
17. Клу**б** / в клу́**б**е ....

Attenzione

In finale di parola e prima di una consonante sorda (п, т, к, с, ш, ф, х, ч, щ), le consonanti sonore tendono ad avvicinarsi alle corrispettive sorde.

- б → п
- в → ф
- г → к
- д → т
- з → с
- ж → ш

4 63 **Inserisci la consonante mancante.**

1. Обе́.....
2. Хле.....
3. Дру́.....
4. Шокола́.....
5. Эта́.....
6. Сосе́.....
7. За́.....тра.....
8. Но.....
9. Ги.....
10. А.....то́бус
11. Го́ро.....
12. А.....стра́лия
13. Бли́.....ко
14. А́.....густ
15. .....то́рник
16. Четве́р.....

мы у́чим грамма́тику

L'accusativo dei sostantivi inanimati

Cerca nei dialoghi queste frasi e traducile.

1. Prendo le polpette alla Kiev, il riso e l'insalata «Oliv'e». E una birra.
2. Io prendo le patate.

Come avrai intuito, si tratta di complementi oggetti, che in russo si esprimono con il **caso accusativo**.

Spesso l'accusativo è **uguale** al nominativo. In quale genere/numero?

- Maschile
- Femminile
- Neutro
- Plurale

I sostantivi femminili, invece (tranne in un caso), all'accusativo subiscono una modifica.
Completa la tabella dell'accusativo femminile con le parole dei dialoghi.

Femminili in -а	Femminili in -я	Femminili in -ь
Ку́риц**а** →	Ку́хн**я** → Ку́хн**ю**	! Морко́вь → ....
Ры́б**а** →		
Карто́шк**а** →		
Вод**а́** →		

5 A1 **Прия́тного аппети́та! Sei al ristorante con degli amici, che ordinano tutti i piatti. Fai tu l'ordinazione: attenzione alle desinenze!**

меню

сала́ты и заку́ски

винегре́т	70 руб.	сала́т «Оливье́»	135 руб.
сала́т «Це́зарь»	120 руб.	колбаса́	220 руб.

супы́

соля́нка	140 руб.	борщ	150 руб.

гарни́ры

капу́ста	75 руб.	карто́шка по-дома́шнему 120 руб.	
рис	60 руб.	пюре́ 90 руб.	

вторы́е блю́да

пельме́ни	150 руб.	котле́та по-ки́евски	200 руб.
ветчина́	200 руб.	сыр жа́реный	135 руб.
ку́рица	180 руб.	омле́т	50 руб.
стейк	250 руб.	блины́	100 руб.
шашлы́к из бара́нины	300 руб.		

ры́ба

селёдка	260 руб.	икра́	300 руб.

десе́рт

торт «Наполео́н»	250 руб.	торт шокола́дный 150 руб.	

напи́тки

ко́фе эспре́ссо	80 руб.	пи́во «Ста́рый ме́льник»	120 руб.
чай	60 руб.	пи́во «Ба́лтика»	100 руб.
вода́ «Бона́ква»	65 руб.	во́дка «Ру́сский Станда́рт»	550 руб.
я́блочный сок	70 руб.		

Здра́вствуйте. Принеси́те, пожа́луйста... ....

....

....

I verbi хоте́ть, есть e пить

Completa la tabella con le forme mancanti.

Хоте́ть (Volere)		Есть (Mangiare)		Пить (Bere)	
я	....	я	ем	я	пью
ты	....	ты	....	ты	пьёшь
он/она́	хо́чет	он	ест	он	пьёт
мы	хоти́м	мы	еди́м	мы	пьём
вы	хоти́те	вы	еди́те	вы	пьёте
они́	хотя́т	они́	едя́т	они́	пьют
Passato		**Passato**		**Passato**	
............, хоте́ла, хоте́ли		ел, ..., е́ли		пил, пила́, пи́ли	

! Attenzione

Я хочу́ есть.
= Ho fame.

Я хочу́ пить.
= Ho sete.

Я хочу́ спать.
= Ho sonno.

6 A1 **Completa le frasi coniugando i verbi tra parentesi.**

1. На за́втрак я обы́чно .... (*есть*) яйцо́ и .... (*пить*) ко́фе.
2. Она́ .... (*хоте́ть*) моро́женое.
3. Что ты .... (*пить*)? Э́то пи́во и́ли квас?
4. Мы уже́ заказа́ли вино́. Что вы .... (*хоте́ть*) пить?
5. Они́ спортсме́ны, не .... (*пить*) во́дку, вино́ и пи́во. Да́же ко́фе они́ не .... (*пить*). То́лько во́ду.
6. Мы вегетариа́нцы. Мы не .... (*есть*) мя́со.
7. Вы вега́ны? Зна́чит, вы .... (*есть*) то́лько фру́кты и о́вощи?
8. Он .... (*пить*) всё: во́дку, вино́, пи́во, конья́к, ром, ви́ски. То́лько во́ду не .... (*пить*)
9. Она́ живёт на Рублёвке. На за́втрак она́ .... (*пить*) шампа́нское, на обе́д .... (*есть*) икру́, на у́жин .... (*есть*) францу́зский сыр.
10. Я не .... (*есть*) смета́ну, потому́ что она́ о́чень калори́йная.

7 **Стереоти́пы: что они́ едя́т? А что они́ пьют? Inserisci i piatti nella colonna della popolazione corrispondente. Scrivi delle frasi, partendo dall'esempio.**

у́зо • сыр • борщ • саке́ • паэ́лья • чай • во́дка • смета́на • сангри́я • хот-до́г • шампа́нское • пи́цца • щи • вино́ • соси́ски • пи́во • су́ши • ко́ка-ко́ла • рис • мусака́ • блины́ • ветчина́ • ко́фе • пельме́ни • ке́тчуп • карто́шка • супы́ • карто́фель-фри • темпу́ра

Францу́зы	Италья́нцы	Ру́сские
Не́мцы	**Япо́нцы**	**Америка́нцы**

Испа́нцы	Кита́йцы	Гре́ки

- Францу́зы едя́т... и пьют...

8 Leggi la barzelletta.

На рабо́те всегда́ выкла́дывайтесь (impegnatevi) на 100%!
12% в понеде́льник
23% во вто́рник,
40% в сре́ду
20% в четве́рг
и 5% в пя́тницу.

Како́й сего́дня день?
понеде́льник
вто́рник
среда́
четве́рг
пя́тница
суббо́та
воскресе́нье

Когда́?
в понеде́льник
во вто́рник
в сре́ду
в четве́рг
в пя́тницу
в суббо́ту
в воскресе́нье

- Сего́дня среда́.
- В пя́тницу и в суббо́ту я рабо́тала.
- Вчера́ был вто́рник или понеде́льник?
- Мы вме́сте обе́дали в сре́ду.
- Вчера́ была́ суббо́та.
- За́втра понеде́льник, но я не хочу́ рабо́тать!

9 A1 Sottolinea la variante corretta tra le due proposte.

1. Я ненави́жу понеде́льник / в понеде́льник.
2. Воскресе́нье / в воскресе́нье я хочу́ отдыха́ть.
3. Сего́дня среда́ / в сре́ду?
4. Я забы́л вам позвони́ть вто́рник / во вто́рник.
5. Я люблю́ суббо́ту / в суббо́ту, но ненави́жу воскресе́нье / в воскресе́нье, потому́ что понеде́льник / в понеде́льник я рабо́таю.
6. Пя́тница / в пя́тницу ве́чером Ма́ша всегда́ приглаша́ет нас в го́сти.
7. Четве́рг / в четве́рг у́тром я не рабо́тал.

мы чита́ем

10 A1 Я люблю́ тебя́! Leggi il racconto.

Я люблю́ тебя́! Я люблю́ твою́ фо́рму, твой интелле́кт. Осо́бенно люблю́ тебя́ в понеде́льник, потому́ что я тебя́ не ви́дел в суббо́ту и в воскресе́нье и сно́ва ви́жу тебя́. Я люблю́ тебя́ во вто́рник, в сре́ду, в четве́рг и в пя́тницу, когда́ мы вме́сте о́чень эффекти́вно рабо́таем. Я говорю́, а ты слу́шаешь меня́. Никогда́ не спо́ришь. Ты всегда́ рабо́таешь: у́тром, днём, ве́чером. Ещё люблю́ тебя́ потому́, что, когда́ в суббо́ту я в ба́ре пью пи́во или смотрю́ футбо́л, ты не звони́шь ка́ждые 15 мину́т и не спра́шиваешь, где я. Ты зна́ешь, что в понеде́льник мы бу́дем опя́ть вме́сте.
О, как я люблю́ тебя́, мой но́вый компью́тер!

мы пи́шем

11 A1 А что ты лю́бишь? У тебя́ есть люби́мый предме́т? Scegli un oggetto che ami e scrivi perché ti piace.

12 Режи́м рабо́ты. Sulla base degli appunti in agenda, scrivi in corsivo che cosa ha fatto Viktor la settimana scorsa.

13 A1 **Что ты ешь / не ешь? Что ты пьёшь / не пьёшь? Ты за́втракаешь? Где ты обе́даешь? Где ты у́жинаешь в суббо́ту ве́чером?** Scrivi un testo di almeno 10 frasi sulle tue abitudini e i tuoi gusti alimentari.

МЫ ГОВОРИ́М

14 Ю́лия на дие́те. Racconta la dieta che sta facendo Julija.

	За́втрак	Обе́д	У́жин
Пн	ка́ша, фру́кты, ко́фе	ку́рица, морко́вь, вода́	ры́ба, о́вощи, чай
Вт	молоко́ и пече́нье	рис, сала́т, чай	суп, ку́рица и о́вощи, вода́
Ср	кефи́р, я́блоко	котле́та, сала́т, вода́	рис, сала́т, чай
Чт	чай и́ли ко́фе, йо́гурт и мю́сли	ветчина́, о́вощи, я́блочный сок	суп, ры́ба, чай
Пт	ко́фе, хлеб, варе́нье	ку́рица, вода́	пи́цца и пи́во
Сб	чай, гру́ша	сыр, о́вощи, вода́	селёдка, шпина́т, вода́
Вс	ка́ша, бана́н	рис, грибы́, сок	помидо́ры, чай, моццаре́лла

15 **A1** **Каки́е стра́ны и города́ вы зна́ете? Где вы бы́ли? Racconta quali città e Paesi conosci e dove sei stato.**

Росси́я • Ита́лия • Фра́нция • Испа́ния • Герма́ния • Да́ния • Португа́лия • А́нглия • По́льша • Че́хия • Швейца́рия • А́встрия • Ирла́ндия • Шве́ция • Норве́гия • Бе́льгия • Голла́ндия • Аме́рика • Аргенти́на • Брази́лия • Ме́ксика • И́ндия • Кита́й • Япо́ния • Австра́лия и т.д.

Москва́ • Санкт-Петербу́рг • Рим • Мила́н • Пари́ж • Мадри́д • Барсело́на • Берли́н • Мю́нхен • Ло́ндон • Варша́ва • Пра́га • Цю́рих • Ве́на • Стокго́льм • О́сло • Брюссе́ль • Амстерда́м • Нью-Йо́рк • Буэ́нос-А́йрес • Ри́о-де-Жане́йро • Ме́хико • Мумба́и • Пеки́н • Шанха́й • Си́дней и т.д.

Я ча́сто был / а́ в... и хорошо́ зна́ю...
Я ре́дко был / а́ в... и пло́хо зна́ю...
Я никогда́ не был / а́ в... и не зна́ю...

16 **A1** **A piccoli gruppi, preparatevi a ordinare al ristorante usando il menù dell'esercizio 5. Un/Una cameriere/a dovrà prendere le ordinazioni di tutti. Commentate anche i prezzi.**

Parole utili

Что вы жела́ете?
Принеси́те, пожа́луйста... / Да́йте, пожа́луйста... / Мне, пожа́луйста...
Что ты бу́дешь?
Я бу́ду...
Я возьму́...

7б О чём ду́мают на́ши геро́и?

мы слу́шаем

1 **Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.**

а 64 О чём ду́мает Ви́ктор?

Алексе́й: Алло́, приве́т, па́па.
Ви́ктор: Приве́т, ты где?
Алексе́й: Я в библиоте́ке.
Ви́ктор: Что ты там де́лаешь?
Алексе́й: Пишу́ статью́.
Ви́ктор: О чём?
Алексе́й: О рок-му́зыке.
Ви́ктор: Поня́тно, ты слу́шаешь её всё вре́мя, наве́рное, мно́го зна́ешь о ней.
Алексе́й: А ты где? Что ты де́лаешь?
Ви́ктор: Я до́ма. Лежу́ на дива́не и ду́маю.
Алексе́й: Е́сли не секре́т, о чём и́ли о ком ты ду́маешь?
Ви́ктор: О рабо́те, я всегда́ ду́маю о рабо́те.
Алексе́й: Поня́тно. Я так и знал. Пока́.
Ви́ктор: Пока́.

Э́то пра́вильно?	Да	Нет
1. Алексе́й в библиоте́ке.	■	■
2. Алексе́й пи́шет статью́ о поп-му́зыке.	■	■
3. Ви́ктор говори́т, что он ре́дко ду́мает о рабо́те.	■	■

б 65 О ком ду́мает Ви́ктор?

Та́ня: Алло́, Ви́тя.
Ви́ктор: Приве́т, Таню́ша, ты где?
Та́ня: Я на рабо́те, в реда́кции. Пишу́ статью́.
Ви́ктор: О чём ты пи́шешь?
Та́ня: О вы́ставке Пикассо́ в Эрмита́же.
Ви́ктор: Об иску́сстве ? Э́то интере́сно.
Та́ня: Да, когда́ я рабо́тала в Москве́, я всегда́ писа́ла о поли́тике, об эконо́мике и о про́бках, а сейча́с пишу́ о культу́ре и о музе́ях.
Ви́ктор: А я до́ма, лежу́ на дива́не и ду́маю.
Та́ня: Обо мне́?
Ви́ктор: Коне́чно, о тебе́. Ты зна́ешь, что я тебя́ люблю́.
Та́ня: До ве́чера, целу́ю.
Ви́ктор: Целу́ю.

Э́то пра́вильно?	Да	Нет
1. Та́ня на рабо́те, в университе́те.	■	■
2. Она́ пи́шет статью́ о вы́ставке Пикассо́.	■	■
3. В Москве́ она́ всегда́ писа́ла о про́бках.	■	■

Glossario

статья́ articolo
про́бка coda, traffico

в Я хочу́ котле́ты и карто́шку!

На́стя: Алло́, приве́т, па́па.
Ви́ктор: Приве́т, На́стенька, ты где?
На́стя: Я в шко́ле. Сейча́с у нас переме́на. Я ем я́блоко и чита́ю.
Ви́ктор: Что ты чита́ешь?
На́стя: Кни́гу об А́фрике и о ти́грах.
Ви́ктор: Ты молоде́ц!
На́стя: А ты, па́па, где?
Ви́ктор: Я до́ма. Гото́влю обе́д. Кста́ти, что ты хо́чешь на обе́д?
На́стя: Котле́ты и карто́шку.
Ви́ктор: Отли́чно, целу́ю тебя́.
На́стя: Целу́ю.

Э́то пра́вильно?	Да	Нет
1. На́стя гуля́ет в па́рке.	■	■
2. На́стя чита́ет кни́гу о ти́грах.	■	■
3. На́стя на обе́д хо́чет ры́бу и карто́шку.	■	■

Glossario

переме́на pausa, intervallo
молоде́ц bravo/a
еда́ cibo
любо́вь amore

2 **О чём ду́мает Бегемо́т?**

Ви́ктор: Кака́я у меня́ хоро́шая семья́! А я всё вре́мя ду́маю о рабо́те и ре́дко ду́маю о ней. А ты, кот Бегемо́т, что ты де́лаешь? Ты не чита́ешь, не пи́шешь и не рабо́таешь. Ты, наве́рное, ду́маешь... О чём ты ду́маешь? О еде́ или о жи́зни? О дива́не и́ли о любви́?

3 Ascolta di nuovo i dialoghi dell'esercizio 1 e rispondi alle domande.

1. Где Ви́ктор? Что он де́лает?
2. О ком/чём ду́мает Ви́ктор?
3. Где Алексе́й? О чём он пи́шет?
4. Где Та́ня? О чём она́ пи́шет?
5. Где На́стя? О чём она́ чита́ет?

мы у́чим грамма́тику

О + prepositivo

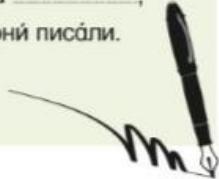
Che cosa esprime la preposizione **о / об**?

....

Cerca nei dialoghi la forma al caso prepositivo di **что** e **кто**.
- что → о ....?
- кто → о ....?

Hai notato che **о / об** regge un caso che conosci già? Confronta:
- Я лежу́ **на** дива́н**е** / Ты ду́маешь **о** дива́н**е**?
- Когда я рабо́тала **в** Москв**е́**, я писа́ла **о** культу́р**е**.
- Я чита́ю кни́гу **о** любв**и́**.

Le preposizioni **в**, **на** (**где?**) e **о / об** (о **чём**? о **ком**?) reggono tutte il caso prepositivo.

Об si usa con le parole che iniziano con le vocali **а**, **и**, **о**, **у**, **э**.
- Я всегда́ писа́ла **об** эконо́мике.

Il prepositivo plurale

Rileggi i dialoghi dell'esercizio 1 e completa lo schema con il prepositivo plurale.

Maschile	Femminile	Neutro
тигр → о	про́бка → о/в	вино́ → о/в ви́нах
музе́й → о/в	семья́ → о/в се́мьях	мо́ре → о/в моря́х
слова́рь → о/в словаря́х	пло́щадь → о/на площадя́х	

I pronomi personali al prepositivo

Rileggi i dialoghi dell'esercizio 1 e completa lo schema.

я → ! обо		мы → о нас	
ты → о		вы → о вас	
он/оно́ → о нём		они́ → о них	
она́ → о			

Il verbo писа́ть

я	....	я/ты/он писа́л,
ты	....	я/ты/она́ ....,
он/она́	пи́шет	мы/вы/они́ писа́ли.
мы	пи́шем	
вы	пи́шете	
они́	пи́шут	

4 **-ах или -ях? Trasforma le espressioni al plurale.**

▶ В стране́ → *В стра́нах*

1. В шко́ле
2. На стадио́не
3. В рестора́не
4. О пло́щади
5. В кварти́ре
6. О музе́е
7. На о́строве
8. В ко́мнате
9. В аудито́рии
10. В аэропорту́
11. В лесу́
12. На ста́нции
13. В словаре́
14. В за́ле
15. О го́роде

5 **О чём мечта́ют э́ти лю́ди? Collega il soggetto e l'argomento e scrivi delle frasi usando il verbo мечта́ть e la preposizione о / об + prepositivo.**

1. Мужчи́ны
2. Же́нщины
3. Де́ти
4. Писа́тели
5. Студе́нты
6. Спортсме́ны
7. Космона́вты
8. Англича́не

МЕЧТА́ЮТ

а. Секс и же́нщины ....
б. Олимпиа́ды ....
в. Игру́шки ....
г. Бестсе́ллер ....
д. Ко́смос ....
е. Со́лнце ....
ж. Кани́кулы ....
з. Любо́вь и мужчи́ны ....

6 **A1** **Metti le parole tra parentesi alla forma corretta. Sei d'accordo o sono solo stereotipi?**

Лю́ди мно́го говоря́т; они́ говоря́т на .... (*рабо́та*) и до́ма, в .... (*кафе́*) и в .... (*рестора́ны*), в .... (*ча́ты*) и в социа́льных сетя́х. Но о .... (*что*) они́ говоря́т? О́чень ча́сто они́ говоря́т о .... (*пого́да*), осо́бенно англича́не и малознако́мые лю́ди. Колле́ги говоря́т о .... (*рабо́та*), о .... (*на́чальник*), об .... (*о́тпуск*); мужчи́ны говоря́т о .... (*поли́тика*), о .... (*футбо́л*), о .... (*же́нщины*) и о .... (*секс*). Же́нщины говоря́т о .... (*любо́вь*) и о .... (*де́ти*), об .... (*оде́жда*) и о .... (*реце́пты*). Де́ти говоря́т о .... (*шко́ла*) и об .... (*учителя́*), о .... (*му́льтики*) и о .... (*техноло́гия*). Ба́бушки и де́душки говоря́т о .... (*вну́ки*), о .... (*боле́зни*) и о .... (*смерть – f.*).

7 **A1** **Completa le frasi con il verbo писа́ть al presente o al passato.**

1. О чём вы ....?
2. Татья́на .... о музе́ях и вы́ставках в Петербу́рге.
3. Лев Никола́евич Толсто́й .... о любви́, войне́ и ми́ре.
4. А́нна Ахма́това .... о сы́не в тюрьме́.
5. Бра́тья Струга́цкие .... о ко́смосе.
6. Ты .... пра́вильно, но некраси́во!
7. Мы ещё ме́дленно .... по-ру́сски.
8. Я .... статью́ о поли́тике.

8 **A1** **Sostituisci le parole in grassetto con il pronome corrispondente.**

1. Вчера́ ве́чером мы бы́ли на **вы́ставке**. Пото́м мы говори́ли о...
2. Э́то наш **профе́ссор**. Я тебе́ расска́зывал о...
3. Сейча́с **я** на пра́ктике в Москве́. Моя́ де́вушка всегда́ ду́мает обо...
4. Э́то на́ши **друзья́** Э́лла и Ми́ша. Я тебе́ расска́зывал о...
5. Вчера́ ве́чером тури́сты бы́ли на **бале́те** «Лебеди́ное о́зеро». Пото́м они́ говори́ли о...
6. **Ты** никогда́ не ду́маешь обо мне́. А я всё вре́мя ду́маю о...
7. **Вы** – профе́ссор Гончаро́в? Я мно́го слы́шал о...
8. В рестора́не «Ма́ма Ро́ма» рабо́тает италья́нский **по́вар**. Я чита́ла о...
9. Вчера́ **актри́са** прекра́сно игра́ла. Сего́дня все газе́ты пи́шут о...
10. **Я** ча́сто говорю́ о му́же. А он никогда́ не говори́т обо...

9 **Leggi questi 8 titoli di giornale e scrivi di chi/di che cosa trattano.**

Земфира – певица, музыкант, композитор

Биатлон в Ханты-Мансийске

Михаил Иванович Глинка – автор оперы «Руслан и Людмила»

Философ, писатель, эмигрант Николай Александрович Бердяев

КОНФЕРЕНЦИЯ «КЛИМАТ И ЭКОЛОГИЯ» В САМАРЕ

БИЛЬЯРД: ТУРНИР В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

Николай Васильевич Гоголь – автор романа «Мёртвые души»

ВЫСТАВКА «ТУРИСТ» В МОСКВЕ

Коммерсант

ВЕДОМОСТИ

Восточный форум

Большой Город

1. О ком пи́шет газе́та? Она́ пи́шет о ....
....
....
....
2. О чём пи́шет газе́та? Она́ пи́шет о ....
....
....
....

мы чита́ем

10 A1 **Leggi l'articolo e rispondi alle domande.**

БОЛЬШО́Й ГО́РОД

О чём ду́мают петербу́ржцы по доро́ге на рабо́ту и домо́й?

Михаи́л
рабо́тник ба́нка, 47 лет

В маши́не лю́ди мно́го ду́мают и мечта́ют. Когда́ я стою́ в про́бке, наприме́р, я мечта́ю об о́тпуске в Ту́рции. Год наза́д я был в Ту́рции. Там прекра́сное мо́ре. В Бо́друме я купи́л диск. Вот я стою́ в про́бке, слу́шаю э́тот диск и мечта́ю о мо́ре, о пля́жах, о со́лнце, о же́нщинах! И не ду́маю о про́бках и о пробле́мах на рабо́те...

Людми́ла
риэ́лтор, 55 лет

По доро́ге на рабо́ту я, коне́чно, ду́маю о рабо́те, о колле́гах, о пробле́мах в фи́рме. А по доро́ге домо́й я не хочу́ ду́мать о рабо́те и́ли о деньга́х, потому́ что я уже́ была́ весь день на рабо́те. Ита́к я обы́чно ду́маю о семье́, о де́тях и об о́тпуске. Я мечта́ю о круи́зе в Ти́хом океа́не и о за́втраке на пля́же.

Ма́ша
шко́льница, 12 лет

Когда́ я е́ду в шко́лу, я обы́чно ду́маю об уро́ках и, коне́чно, о кани́кулах... Я не о́чень люблю́ шко́лу... А по доро́ге домо́й я ду́маю о зада́ниях и́ли о подру́гах, о свои́х одноклა́ссниках и об учителя́х. Но иногда́ я та́кже ду́маю о ма́ме и о па́пе. Они́ меня́ ждут до́ма. А е́сли я о́чень хочу́ есть, я ду́маю: «А что сейча́с гото́вит ма́ма? Мо́жет быть, котле́ты и карто́шку?»

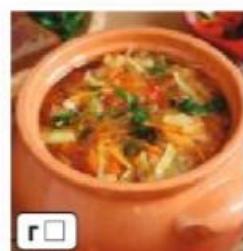
Э́то пра́вильно?

		Да	Нет
1.	В маши́не Михаи́л ду́мает о рабо́те.	■	■
2.	Михаи́л был в Ту́рции в о́тпуске.	■	■
3.	Людми́ла ча́сто ду́мает о да́че.	■	■
4.	У Людми́лы есть семья́, де́ти.	■	■
5.	Ма́ша ду́мает о шко́ле и о подру́гах.	■	■
6.	Ма́ша о́чень лю́бит котле́ты.	■	■

мы пи́шем

11 A1 **Scrivi un breve testo sul modello delle interviste. Spiega a che cosa pensi nei diversi momenti della giornata, oppure in giorni, situazioni o luoghi diversi.**

мы говори́м

12 A1 **Intervista un compagno, chiedi se pensa spesso alla vita, all'amore, ai soldi ecc. Chiedi che cosa sogna. Confrontati con lui e prendi appunti. Poi raccontalo alla classe.**

РУССКАЯ КУХНЯ

1 Какие самые любимые русские блюда? Leggi quali sono i 10 piatti più amati in Russia e associali alle fotografie.

1. **Борщ:** Первое место, конечно, занимает борщ!
2. **Пельмени:** Сибирские пельмени любят почти все.
3. **Котлета с картофельным пюре:** Мы не знаем, почему в России так любят это блюдо. Для многих, наверное, это блюдо – приятное воспоминание из детства.
4. **Вареники:** Начинки разные: картошка, грибы, капуста, мясо, даже фрукты.
5. **Окрошка:** Вот ещё один любимый суп из кваса и картошки.
6. **Пирожки:** Начинки очень разные – от мяса до ягод.
7. **Селёдка:** В России это не только прекрасная закуска, но и любимое блюдо. Её любят есть с луком и с картошкой.
8. **Холодец:** Это традиционное мясное блюдо славянской кухни. Его обычно готовят к праздникам.
9. **Блины:** Блины всегда были для нас как второй хлеб. О них даже стихи и сказки писали, песни пели.
10. **Щи:** А как забыть об этом традиционном русском супе?

первое primo
занимает occupa
почти quasi
наверное probabilmente
воспоминание ricordo
детство infanzia
начинки ripieni
квас kvas (bevanda a base di pane fermentato)
второй secondo

а ☐

б ☐

в ☐

г ☐

д ☐

е ☐

ж ☐

з ☐

и ☐

к ☐

2 **Каки́е са́мые люби́мые ру́сские напи́тки? Leggi le descrizioni delle dieci bevande più bevute in Russia e scrivi tu il nome scegliendo tra quelli qui sotto.**

во́дка • вино́ • пи́во • чай • ко́фе • квас • сок • кефи́р • кака́о • ко́ка-ко́ла

1. ....
Не то́лько в А́нглии, в И́ндии и́ли в Япо́нии, но и у нас то́же э́то не то́лько напи́ток, а тради́ция, е́сли не церемо́ния.

2. ....
На́ше о́чень популя́рное, но и неме́цкое, бельги́йское и че́шское то́же лю́бим пить.

3. ....
С солёным огурцо́м, с чёрным хле́бом и́ли с пе́рцем от просту́ды!
Нет пра́здника без э́того ру́сского напи́тка.

4. ....
Эспре́ссо, Америка́но, с молоко́м и́ли чёрный, со сли́вками и́ли с шокола́дом. У́тром, до́ма и́ли в италья́нском кафе́, на Не́вском и́ли на Тверско́й...

5. ....
Э́тот америка́нский газиро́ванный напи́ток лю́бят и де́ти, и взро́слые.

6. ....
Са́мые популя́рные у нас – францу́зские, италья́нские, калифорни́йские, чили́йские, грузи́нские и молда́вские.

7. ....
Са́мые люби́мые – апельси́новый и я́блочный. Са́мый здоро́вый – свежевы́жатый.

8. ....
Э́тот здоро́вый напи́ток с Кавка́за популя́рен в Росси́и, в Белору́ссии, на Украи́не, в Герма́нии, в Шве́ции, в Норве́гии, в Финля́ндии, в По́льше, в Изра́иле и да́же в США.

9. ....
да карто́шка, уже́ окро́шка.

10. ....
Шокола́д с молоко́м и са́харом. И де́ти, и взро́слые лю́бят его́, осо́бенно когда́ на у́лице моро́з.

е́сли не se non
огуре́ц cetriolo
пе́рец peperoncino
от просту́ды contro il raffreddore
без senza
со сли́вками con la panna
здоро́вый sano
свежевы́жатый сок spremuta

Risposte: 1. чай 2. пи́во 3. во́дка 4. ко́фе 5. ко́ка-ко́ла 6. вино́ 7. сок 8. кефи́р 9. квас 10. кака́о

грамматический тест

1 Scegli la variante corretta. [20 punti]

1. Ты любишь...?
   а. молоку́
   б. молока́
   в. молоко́

2. Пото́м мы смотре́ли фотогра́фии и говори́ли...
   а. в Москве́.
   б. из Москвы́.
   в. о Москве́.

3. Анто́н хорошо́ игра́ет...
   а. на гита́ре.
   б. на гита́ру.
   в. в гита́ре.

4. Вы хоти́те...?
   а. вода́
   б. во́ду
   в. воде́

5. Он отдыха́л...
   а. на ю́ге.
   б. о ю́ге.
   в. на юг.

6. Футболи́сты игра́ли...
   а. на стадио́не.
   б. в стадио́не.
   в. на стадио́н.

7. Я ещё не был...
   а. Росси́я.
   б. из Росси́и.
   в. в Росси́и.

8. Вы наш но́вый сосе́д? А как ... зову́т?
   а. меня́
   б. Вас
   в. её

9. Пётр и Ива́н – бизнесме́ны, ... больша́я турфи́рма.
   а. у вас
   б. у нас
   в. у них

10. Мы не зна́ем...
   а. они́.
   б. их.
   в. у них.

11. В ию́ле ... была́ в Росси́и?
   а. мы
   б. вы
   в. ты

12. Вчера́ мы ... в те́ннис.
   а. игра́ли
   б. игра́ем
   в. игра́л

13. Она́ лю́бит ... конце́рты.
   а. слу́шаем
   б. слу́шает
   в. слу́шать

14. Мои́ друзья́ не ... по-ру́сски.
   а. говорю́
   б. говори́т
   в. говоря́т

15. Ба́бушка и де́душка ве́чером ... телеви́зор.
   а. смо́трют
   б. смо́трят
   в. смо́треят

16. Обе́д ... моя́ ма́ма, а у́жин ... я.
   а. гото́влит, гото́влю
   б. гото́вит, гото́вю
   в. гото́вит, гото́влю

17. У́тром я обы́чно не...
   а. у́жинаю.
   б. обе́даю.
   в. за́втракаю.

18. На́ши де́ти мно́го...
   а. едя́т.
   б. еди́м.
   в. есть.

19. - Что ты...? - Сок.
   а. пьёте.
   б. пьёшь.
   в. пьём.

20. Что вы...?
   а. хочи́те
   б. хоти́те
   в. хоте́те

чте́ние

2 Leggi il testo e rispondi alle domande. [20 punti]

Земфи́ра

Музыка́льные кри́тики ду́мают, что Земфи́ра Талга́товна Рамаза́нова, или про́сто Земфи́ра, о́чень тала́нтливая певи́ца. Она́ родила́сь в 1976-ом году́ в Уфе́, большо́м го́роде на берегу́ реки́ Бе́лой, на ю́ге Росси́и. Земфи́ра – ру́сская певи́ца, музыка́нт и компози́тор. Её ма́ма – вра́ч, а па́па – преподава́тель исто́рии. Уже́ с де́тства она́ интересова́лась му́зыкой и учи́лась в музыка́льной шко́ле в Уфе́. В 7 лет она́ уже́ писа́ла пе́сни. Её брат люби́л рок, и она́ то́же начала́ слу́шать рок, осо́бенно люби́ла рок-гру́ппу Queen. В Уфе́ она игра́ла в баскетбо́л (кста́ти, её тре́нер говори́т, что она о́чень хорошо́ игра́ла!) и одновре́менно учи́лась игра́ть на гита́ре. В Уфе́ снача́ла она игра́ла на у́лицах и в рестора́нах. Пото́м она́ начала́ рабо́тать на радиоста́нции "Евро́па плюс" и ско́ро создала́ свою́ гру́ппу. В 1999-ом году́ вы́шел её пе́рвый альбо́м, и сра́зу кри́тика и пу́блика заме́тили тала́нт э́той молодо́й певи́цы. О карье́ре и тала́нте Земфи́ры говоря́т её альбо́мы «Земфи́ра» (1999), «Прости́ меня, моя́ любо́вь» (2000),

с де́тства fin dall'infanzia
начала́ iniziò
кста́ти a proposito
одновре́менно contemporaneamente
ско́ро presto
создала́ formò
свою́ proprio
вы́шел uscì
пе́рвый primo
сра́зу subito
заме́тили notarono

«Четы́рнадцать неде́ль тишины́» (2002), «Венде́тта» (2005), «Спаси́бо» (2007) и «Жить в твое́й голове́» (2013). Сего́дня Земфи́ра живёт и рабо́тает в Москве́. Её лю́бят не то́лько в Росси́и, но и в Герма́нии и в США. Сейча́с она́ пи́шет но́вый альбо́м, и рабо́тает для кино́ и теа́тра. Она́ лю́бит расска́зывать о му́зыке и люби́мых музыка́нтах, но о свое́й ли́чной жи́зни она́ не говори́т.

1. Земфи́ра…
   а. ру́сская певи́ца и баскетболи́ст.
   б. ру́сская певи́ца и музыка́льный кри́тик.
   в. ру́сская певи́ца и компози́тор.
2. Она…
   а. жила́ в Уфе́, а сего́дня живёт в Москве́.
   б. живёт в Москве́, в Герма́нии и в США.
   в. жила́ в Москве́, а сего́дня живёт в Уфе́.
3. Кри́тика и пу́блика…
   а. не лю́бят её.
   б. о́чень лю́бят её.
   в. люби́ли её, а сего́дня не о́чень лю́бят её.
4. В Уфе́ она рабо́тала…
   а. снача́ла в рестора́нах, а пото́м на радиоста́нции.
   б. в рестора́нах и в теа́трах.
   в. в рестора́нах и в музыка́льной шко́ле.
5. Сего́дня Земфи́ра…
   а. пи́шет о му́зыке в журна́лах.
   б. не пи́шет му́зыку.
   в. пи́шет му́зыку для альбо́ма, теа́тра и кино́.

письмо́

3 Rispondi al tuo amico Petja con una lettera in cui spieghi dove ti trovi, che cosa fai/hai fatto di recente e dove sei stato. Parla anche del tempo. Scrivi almeno 10 frasi, rispondendo anche alle domande che ti fa Petja. [20 punti]

Приве́т, Са́ша! Как дела́? Где ты? Я сейча́с в о́тпуске в Испа́нии, в Марбе́лье. Здесь, коне́чно, всё о́чень краси́во. Мо́ре, со́лнце, жа́рко. Но ты же зна́ешь, я не люблю́ мо́ре и пляж. Де́ти игра́ют, крича́т, а я хочу́ спать, отдыха́ть. Поэ́тому я сижу́ в гости́нице. Здесь споко́йно, ти́хо. Я пла́ваю в бассе́йне в гости́нице, и когда́ я хочу́ спать, у нас в но́мере больша́я крова́ть! Но что де́лать? Жа́нна о́чень хоте́ла отдыха́ть в Испа́нии…
Ве́чером Жа́нна и де́ти гуля́ют в це́нтре, а я смотрю́ телеви́зор в гости́нице. Ничего́ не понима́ю. Но, к сча́стью, вчера́ был матч Атле́тико Мадри́д-Барсело́на. Бы́ло о́чень интере́сно! А что ты де́лаешь? Ты был в Испа́нии? Ты в о́тпуске и́ли ещё рабо́таешь? Пиши́! Пока́, Пе́тя

аудирование

4 68 Ascolta il dialogo 2 volte e rispondi alle domande. [20 punti]

1. Лю́да зна́ет о конце́рте,
   а. потому́ что она смотре́ла телеви́зор.
   б. потому́ что чита́ла журна́л.
   в. потому́ что рабо́тает в библиоте́ке.
2. Ланг Ланг – гениа́льный пиани́ст…
   а. из Кита́я.
   б. из Япо́нии.
   в. из Коре́и.
3. Где бу́дет конце́рт?
   а. В консервато́рии.
   б. В за́ле Му́соргского.
   в. В за́ле Чайко́вского.
4. О́льга…
   а. не лю́бит класси́ческую му́зыку.
   б. лю́бит класси́ческую му́зыку, но никогда́ не игра́ла на инструме́нте.
   в. лю́бит класси́ческую му́зыку и в де́тстве игра́ла на пиани́но.
5. Ланг Ланг игра́ет в Москве́…
   а. то́лько в воскресе́нье.
   б. в суббо́ту и в воскресе́нье.
   в. в воскресе́нье и в понеде́льник.

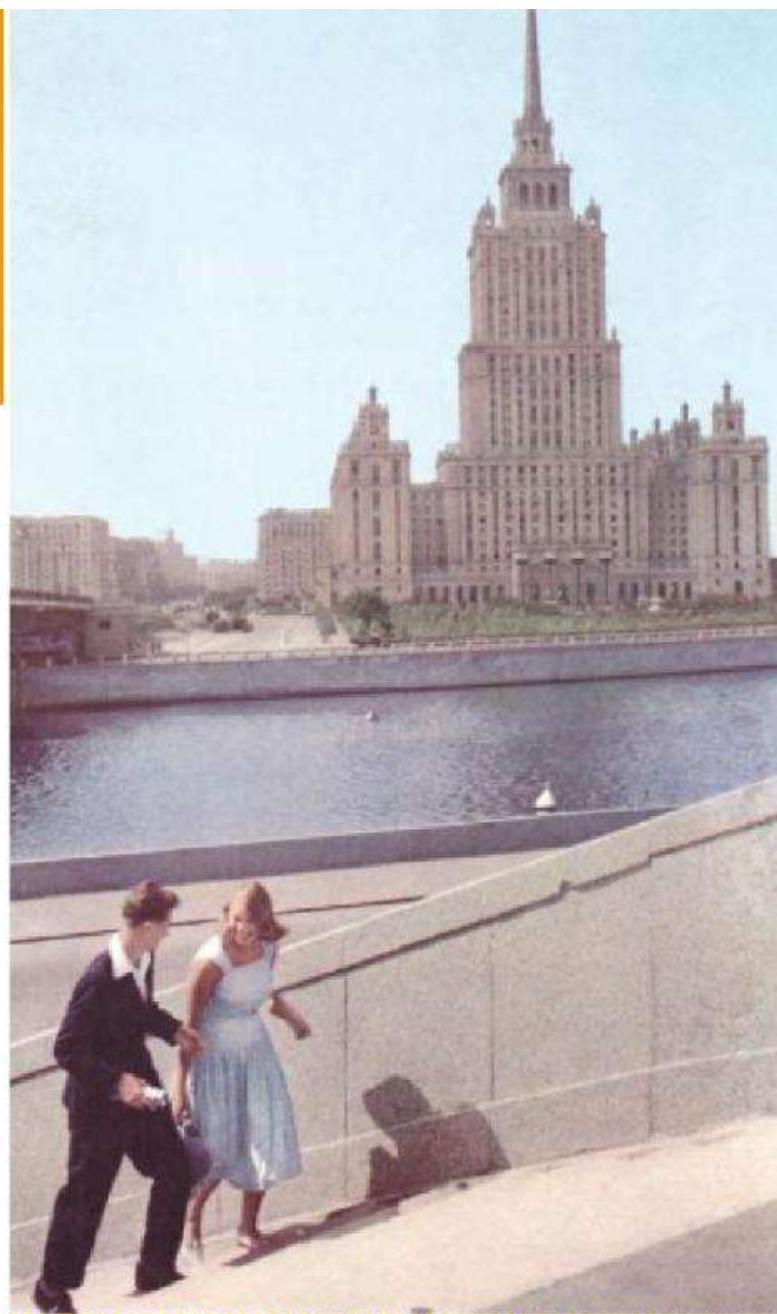
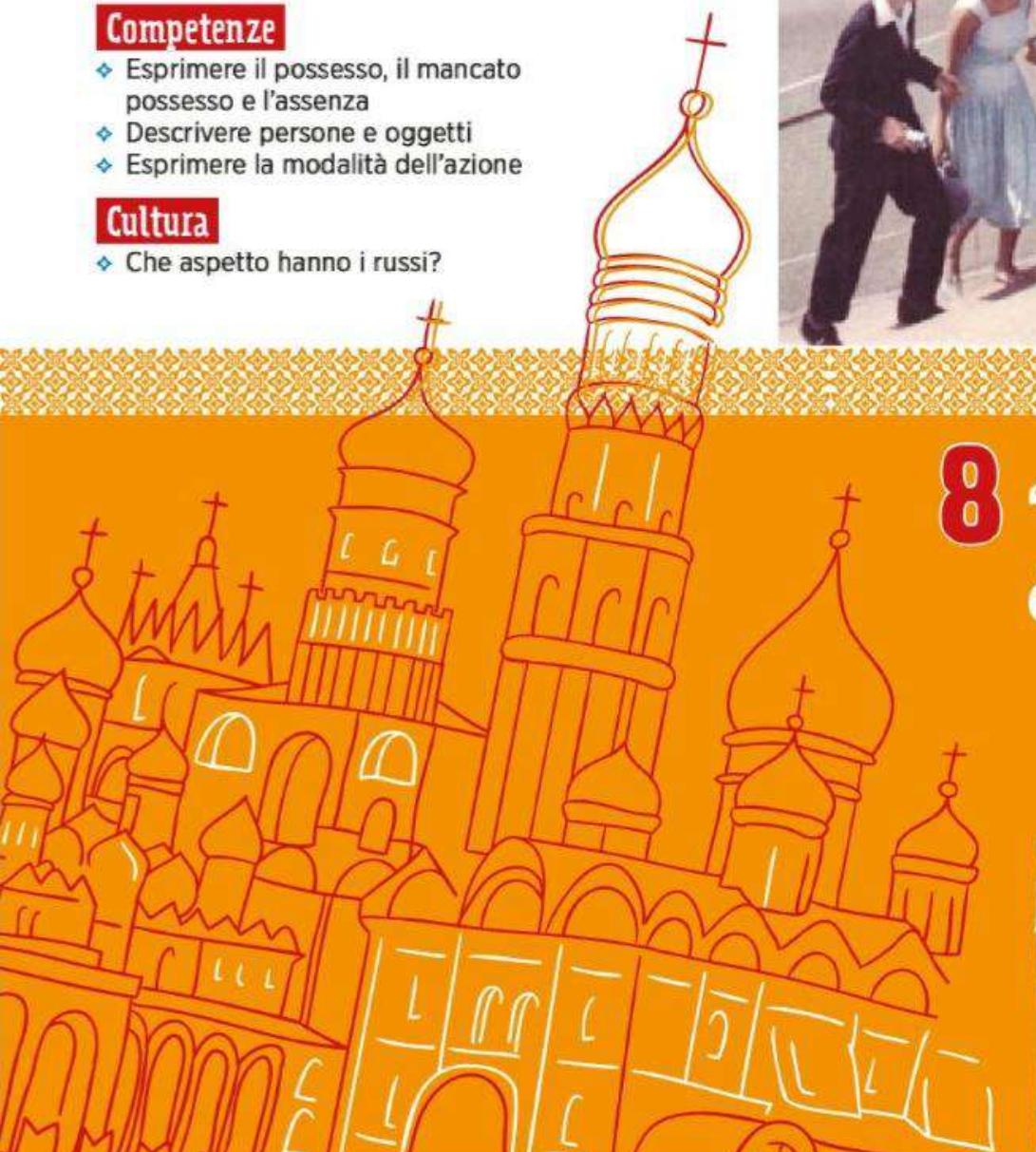
говоре́ние

5 A gruppi. Sei al ristorante con un/a amico/a: inizia la conversazione. Racconta delle tue preferenze in cucina e chiedi all'altra persona dei suoi gusti. Poi chiama il/la cameriere/a e ordina per entrambi. Usa il menù di p. 101. [20 punti]

Totale punti: 100
Sufficienza: 66

УРО́К 8

ЛЮБО́ВЬ-МОРКО́ВЬ

Conoscenze

- I costrutti у меня́ нет, у меня́ не́ было / здесь нет, здесь не́ было
- Il genitivo di specificazione
- Gli aggettivi al nominativo
- Gli avverbi

Competenze

- Esprimere il possesso, il mancato possesso e l'assenza
- Descrivere persone e oggetti
- Esprimere la modalità dell'azione

Cultura

- Che aspetto hanno i russi?

8 "L'amore è una carota"

Area digitale

 Esercizi

 Audio

8а Какие мы были красивые!

мы слушаем

Aleksej incontra Vladimir Antonovič nel cortile di casa e si confida con lui. Parlano un po' della vita, dell'amore, dei loro interessi e scoprono un interesse in comune.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

а **Ах, же́нщины, же́нщины!**

Алексе́й: До́брый ве́чер, Влади́мир Анто́нович.
Влади́мир: Здра́вствуй, Алексе́й. Как у тебя́ дела́?
Алексе́й: Норма́льно, спаси́бо.
Влади́мир: Как жизнь в Петербу́рге? Ску́чно, наве́рное? В Москве́ есть всё, а здесь ничего́ нет. Для тебя́ Петербу́рг э́то прови́нция, пра́вда?
Алексе́й: Ну, нет, здесь то́же всё есть. То́лько Ка́ти нет.
Влади́мир: Ах, же́нщины, же́нщины! Всё поня́тно. Да, ты прав, когда́ у челове́ка есть любо́вь, у него́ есть всё.
Алексе́й: А когда́ нет любви́, нет ничего́.
Влади́мир: Зна́чит, у тебя́ была́ де́вушка в Москве́, а сейча́с её здесь нет?
Алексе́й: Да, и́менно так. Её зову́т Ка́тя. В Москве́ мы жи́ли о́чень бли́зко и вме́сте рабо́тали на ра́дио. Сейча́с мы живём далеко́ друг от дру́га, и она́ говори́т, что не лю́бит обща́ться то́лько по телефо́ну и́ли по ска́йпу, она́ хо́чет меня́ ви́деть. Я то́же не хочу́ так жить, но что де́лать? Я её люблю́. Э́то тру́дно...

Э́то пра́вильно?	Да	Нет
1. Алексе́й ду́мает, что Петербу́рг – э́то прови́нция.	■	■
2. Ка́тя – его́ де́вушка.	■	■
3. Ка́тя живёт в Петербу́рге.	■	■
4. У Ка́ти сейча́с но́вый друг.	■	■
5. Алёша и Ка́тя рабо́тали в библиоте́ке.	■	■
6. Алёша ещё её лю́бит.	■	■

б   **Я её о́чень люби́л...**

Влади́мир: Да, я по́мню, когда́ я жил в Москве́, в 60-ые го́ды, у меня́ была́ де́вушка, А́нна, но она́ жила́ в Петербу́рге... Бы́ло о́чень тру́дно. Мы говори́ли по телефо́ну два и́ли три часа́ в день. Мы о́чень ре́дко встреча́лись, три-четы́ре ра́за в год. Тогда́ у нас не́ было компью́тера, не́ было Фейсбу́ка, ска́йпа, как у вас сего́дня. Бы́ли то́лько по́чта и дома́шний телефо́н. Представля́ешь?
Алексе́й: Да, зна́ю. Де́вушка из Пи́тера сейча́с ва́ша жена́?
Влади́мир: Нет, у меня́ нет жены́ и никогда́ не́ было. Но я её о́чень люби́л. У меня́ есть одна́ фотогра́фия. Вот она́! Здесь мы гуля́ем по на́бережной Москвы́-реки́, недалеко́ от гости́ницы «Украи́на». Каки́е мы бы́ли краси́вые!
Алексе́й: Да, пра́вда!

Glossario

ску́чно è noioso
ничего́ niente
любо́вь amore
бли́зко vicino
далеко́ lontano
обща́ться comunicare, essere in contatto
тру́дно è difficile
тогда́ allora
Представля́ешь? Ti immagini?
на́бережная lungofiume
Москва́-река́ Moscova
недалеко́ от non lontano da
краси́вые belli

Это правильно?	Да	Нет	Не знаю
1. У Владимира тоже была девушка в Москве.	■	■	■
2. Анна сейчас его жена.	■	■	■
3. Он очень любил её.	■	■	■
4. Анна тоже сейчас живёт в Петербурге.	■	■	■

в 71 Интересная выставка

Владимир: Алексей, ты любишь литературу?
Алексей: Литературу я не очень люблю. Но музыку я обожаю, особенно рок. А вы любите музыку?
Владимир: Очень. Я люблю классическую музыку и джаз.
Алексей: Вы слушаете джаз?! А я думал, что вы слушаете только классическую музыку или оперу.
Владимир: Нет, я люблю не только классическую музыку. У меня много интересов. Я люблю кино, театр, фотографию...
Алексей: Фотографию я тоже люблю.
Владимир: Я знаю, что в галерее Росфото в среду будет открытие выставки фотографа Салгадо. Ты о нём слышал?
Алексей: Да, он очень хороший фотограф, я люблю его работы. А где галерея Росфото?
Владимир: Это в центре, не очень далеко. Улица Большая Морская. Хочешь, пойдём вместе?
Алексей: Да. Когда?
Владимир: В среду, в 18:00.
Алексей: Тогда встречаемся в 17:00 у входа в галерею?
Владимир: Хорошо. До встречи.
Алексей: До свидания, Владимир Антонович.

Glossario

открытие inaugurazione
пойдём andiamo
встречаемся ci incontriamo
до встречи a presto

Это правильно?	Да	Нет	Не знаю
1. Алексей любит литературу.	■	■	■
2. Владимир Антонович любит литературу и философию.	■	■	■
3. Алёша и Владимир Антонович любят фотографию.	■	■	■
4. Открытие выставки будет в четверг.	■	■	■

2 Ascolta di nuovo i dialoghi e rispondi alle domande.

1. Почему Алёша не очень рад жить в Петербурге?
2. Что делали вместе Алёша и Катя в Москве?
3. Что любит Алёша?
4. Что любит Владимир Антонович?
5. Что есть сегодня, а раньше не было?

фонетика

3 72 Х или К? Ascolta le parole e inserisci le lettere mancanti.

1. Адво___ат
2. Бу___галтер
3. Бан___
4. Пси___олог
5. ___ирург
6. ___ухня
7. ___леб
8. ___орошо
9. Сти___й
10. ___отят
11. Ар___итектор
12. А___тёр
13. Библиоте___а
14. ___ими___
15. Э___страсенс
16. Выстав___а
17. Язы___
18. Трудоголи___
19. Ти___о
20. ___оты

мы у́чим грамма́тику

Il genitivo dopo "у"

Analizziamo questa frase.
▸ Когда́ **у** челове́к**а** есть любо́вь, **у него́** есть всё.

Conosci già i costrutti у **меня́**, **у тебя́**, **у него́**, **и т.д.**
La preposizione **у** regge il genitivo. Quindi, se al posto di un pronome c'è un sostantivo, anche questo è al genitivo.
▸ У него́ есть БМВ. → У Анто́н**а** есть БМВ.
У неё есть Мерседе́с. → У Ка́т**и** есть Мерседе́с.

У па́пы, у Ко́ли, у Пе́ти, у дя́ди, у де́душки...
▸ Па́вел → у Па́вла
Пётр → у Петра́

4 **Инома́рки и ру́сские ма́рки... Scrivi quali marche di macchine hanno i nostri amici e scopri la classifica delle macchine più diffuse in Russia. Tre sono marche o modelli russi: quali?**

1. Де́душка / Ла́да
2. Влади́мир / Тойо́та
3. Васи́лий / Ниса́н
4. Ири́на / Во́лга
5. Пётр / Москви́ч
6. Ю́лия / Шевроле́
7. Па́па / Форд
8. А́нна / Хенда́й
9. Серге́й / Фольксва́ген
10. Оле́г / Митсуби́си
11. Ма́ма / Ситрое́н
12. О́льга / БМВ
13. Никола́й / Рено́
14. Дя́дя / А́уди
15. Та́ня / Мерседе́с
16. Алёша / Хо́нда
17. Же́ня / О́пель
18. Па́вел / Фиа́т

Altri usi di "у + genitivo"

▸ Вчера́ мы бы́ли **у Ва́си**. → Ieri siamo stati da Vasja.
"У + genitivo" ha anche il significato di **"a casa di"**.

▸ **У меня́ в ко́мнате** есть телеви́зор и компью́тер. → In camera mia ho la TV e un computer.
У нас в шко́ле есть бассе́йн. → Nella nostra scuola c'è la piscina.
La costruzione **"у + genitivo + luogo"** (в / на + prep.) si usa spesso per indicare un luogo con aggettivo possessivo.

5 **A1** **Где все? Rispondi alle domande usando le parole tra parentesi, come nell'esempio.**

▸ - Алло́, Ма́ша, где ты? (Пе́тя / слу́шать / му́зыка) - *Я у Пе́ти. Мы слу́шаем му́зыку.*

1. - Ма́ма, приве́т. Ты где? (ба́бушка / гото́вить / торт)
2. - Па́па, а где ма́ма? (тётя И́ра / смотре́ть / сериа́л)
3. - Алёша, где ты? (подру́га / слу́шать / пе́сня)
4. - Ви́тя, где ты? (друг / смотре́ть футбо́л)
5. - Та́ня, ты где? (колле́га / писа́ть / статья́ / фотовы́ставка)
6. - Ми́ша, ты где? (Ю́лия / рабо́тать)
7. - Ю́ля, где ты? (Ми́ша / есть / икра́ / пить / шампа́нское)
8. - Приве́т, О́льга, а где Тама́ра? Она́ не отвеча́ет на телефо́н. (до́чка / смотре́ть / ста́рые фотогра́фии)
9. - Федери́ко, где ты? (На́стя / де́лать / уро́ки)
10. - Поли́на, ты где? (А́нна Ива́новна / говори́ть / о́тпуск)

6 **A1** **Scrivi delle domande usando le parole date, come nell'esempio.**

▸ ты / ко́мната / wi-fi → *У тебя́ в ко́мнате есть wi-fi?*

1. она́ / реда́кция / при́нтер
2. он / о́фис / Интерне́т
3. они́ / до́ма / дива́н
4. вы / да́ча / электри́чество
5. ты / шко́ла / бассе́йн

7 **Ora scrivi delle frasi affermative usando le parole date.**

1. они́ / да́ча / джаку́зи
2. мы / университе́т / лаборато́рии
3. мы / до́ма / бильярд
4. я / кабине́т / ноутбу́к
5. мы / кварти́ра / кондиционе́р

Il genitivo con нет

Presta attenzione alle parole evidenziate nelle frasi negative.

- Когда́ есть любо́вь, всё есть. А когда́ **нет** любв**и́**, нет **ничего́**.
  - Ка́тя здесь? - Нет, Ка́т**и нет**.
  - У вас есть жена́? - Нет, у меня́ **нет** жен**ы́**.
  - Оле́г на уро́ке? - Нет, **его́** нет.

Anche in questo caso si tratta di genitivi. Infatti, quando neghiamo qualcosa (che non c'è o che non abbiamo) in russo si usa il genitivo.

- У него́ есть маши́на. → У него́ нет маши́н**ы**.
  Здесь есть компьютер? → Здесь нет компьютер**а**.

 Ricorda che la negazione di **есть** è semplicemente **нет**.

8 **Чего́ у них нет? Scrivi ora che cosa non hanno queste persone.**

1. Президе́нт / вре́мя
2. Ты / кни́га
3. Сестра́ / муж
4. Мы / соба́ка
5. Ба́бушка / биле́т
6. Студе́нтка / слова́рь
7. Он / рабо́та
8. Банки́р / де́ньги
9. Секрета́рь / докуме́нт

Attenzione

Alcune forme negative particolari. Leggile e memorizzale.

- - **Кто** там?
  - Там **никого́** нет!
- - **Что** у вас в су́мке?
  - У меня́ в су́мке **ничего́** нет.
- - **Вре́мя** у тебя́ есть?
  - Нет, у меня́ нет **вре́мени**.
- - У тебя́ есть **де́ньги**?
  - Нет, у меня́ нет **де́нег**.

9 **A1** **Trova la frase negativa corrispondente, traduci mentalmente le frasi e memorizzale!**

1. Они́ до́ма.
2. Здесь всё есть.
3. Он там.
4. Все здесь.
5. У нас есть всё.
6. Они́ здесь.
7. Я здесь.

а. Их здесь нет.
б. У нас нет ничего́.
в. Его́ там нет.
г. Меня́ здесь нет.
д. Их нет до́ма.
е. Здесь ничего́ нет.
ж. Здесь никого́ нет.

10 **Trasforma le frasi da positive a negative e viceversa.**

1. У меня́ до́ма есть са́уна.
2. Он на рабо́те.
3. У них на да́че есть электри́чество.
4. У тебя́ в ко́мнате есть шкаф?
5. У нас в кла́ссе нет компьютера.
6. У нас есть де́ньги.
7. У тебя́ в ко́мнате есть телеви́зор?
8. У вас в шко́ле есть спортза́л.
9. Ка́тя здесь?
10. Он в аудито́рии.
11. У тебя́ есть вре́мя?
12. В Петербу́рге есть мо́ре?

11 **A1** **Declina le parole tra parentesi.**

1. Алло́, Са́ша? Где вы? Я уже́ в рестора́не, но здесь .... (*никто́*) нет!
2. Извини́те, я спешу́. У меня́ нет .... (*вре́мя*).
3. Я в э́том .... (*ничто́*) не понима́ю!
4. Помоги́те, пожа́луйста. У меня́ нет .... (*де́ньги*).
5. Где же они́? .... (*Они́*) нет до́ма.
6. У нас нет .... (*дом*), нет .... (*де́ньги*). У нас .... (*ничто́*) нет.
7. Там нет .... (*никто́*) и .... (*ничто́*)!

Не́ было + genitivo

La regola della negazione seguita dal genitivo vale anche al passato.

- У нас **не́ было** компью́тер**а**, **не́ было** Фейсбу́к**а** и ска́йп**а**.
  Здесь **никого́ не́ было**.

Mentre nella frase positiva il verbo "essere" concorda con il soggetto, nella forma negativa abbiamo sempre **не́ было**, che si pronuncia come se fosse un'unica parola, con l'accento su **не́**.

У нас был переры́в.	→	У нас не́ было переры́ва.
У меня́ была́ флэ́шка	→	У меня́ не́ было флэ́шки.
У них бы́ло собра́ние	→	У них не́ было собра́ния.
Там бы́ли ба́бушка и де́душка?	→	Нет, их не́ было.

12 Rispondete alle domande usando le parole tra parentesi, come nell'esempio.

- \- Почему́ тебя́ не́ было в теа́тре? (биле́т) - *Потому́ что у меня́ не́ было биле́та.*

1. Почему́ вы не учи́ли англи́йские слова́? (*слова́рь*)
2. Почему́ он не чита́л текст? (*кни́га*)
3. Почему́ она́ не купи́ла проду́кты? (*де́ньги*)
4. Почему́ вы не пи́ли сок? (*стака́н*)
5. Почему́ вас не́ было вчера́ в теа́тре? (*вре́мя*)

13 У них нет ничего́ и никогда́ не́ было. Scrivi delle frasi come nell'esempio.

- Анто́н / дом → *У Анто́на нет до́ма. У него́ никогда́ не́ было до́ма.*

1. Са́ша / кварти́ра
2. Вла́да / муж
3. Андре́й / де́вушка
4. Анато́лий / жена́
5. Со́ня / друг
6. Да́рья / маши́на
7. Сестра́ / рабо́та
8. Па́па / гара́ж
9. Ба́бушка и де́душка / да́ча

Il genitivo per il complemento di specificazione

Il genitivo si usa anche per esprimere la specificazione.

- Откры́тие вы́ставки фото́граф**а** Салга́до.　　Э́то – БМВ бра́т**а**, а э́то – Мерседе́с ма́м**ы**!

14 Associa l'oggetto alla persona e scrivi delle frasi come nell'esempio.

1. Фильм
2. Кабине́т
3. Карти́на
4. Расска́з
5. Пе́сня
6. Стихи́
7. Фотогра́фия
8. Му́зыка
9. Роль
10. Бале́т
11. Спортза́л
12. Па́спорт
13. Маши́на
14. Такси́
15. Рестора́н

а. Фото́граф
б. Компози́тор
в. Тре́нер
г. Врач
д. Режиссёр
е. Певи́ца
ж. Хорео́граф
з. Шофёр
и. Тури́стка
к. Такси́ст
л. По́вар
м. Актри́са
н. Писа́тель
о. Худо́жник
п. Поэте́сса

- *Э́то фотогра́фия фото́графа.*

мы читáем

15 A1 **Как мы жи́ли. Leggi il testo di Vladimir Antonovič e rispondi alle domande.**

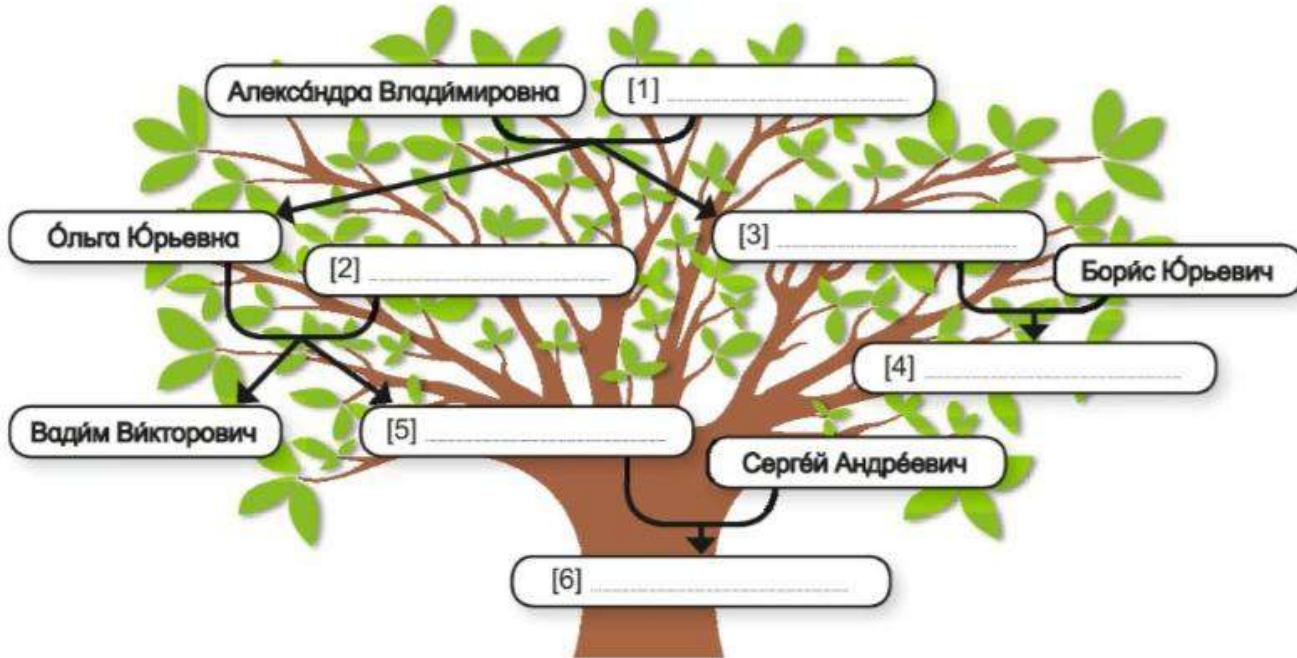
Я роди́лся в Ленингрáде. А сейчáс живý в Петербýрге. Вы дýмаете, что э́то два гóрода? Нет, э́то оди́н и тот же гóрод.
В 60-ые и в 70-ые гóды я жил в Москвé. Как и сегóдня, тогдá все хотéли жить в столи́це. Там жи́ли óчень интерéсные лю́ди: писáтели, худóжники, актёры, режиссёры...
У меня́ в Москвé бы́ли интерéсные друзья́. Мы чáсто ходи́ли в теáтр, в кинó, на вы́ставки и на спектáкли. В суббóту и в воскресéнье мы вмéсте отдыхáли на дáче.

Пóмню, у меня́ былá большáя, краси́вая кóмната в коммунáлке, óколо стáнции метрó «Парк Культýры», то есть, в сáмом цéнтре столи́цы. Я жил на девя́том этажé. Из окнá кýхни я ви́дел стéны Кремля́, а из окнá кóмнаты я ви́дел здáние Университéта, где я рабóтал на кáфедре рýсской литератýры.

Недáвно я был в Москвé, я ходи́л по тем местáм, где я жил. Как всё измени́лось! Сейчáс нет пáрка, где я гуля́л. Нет и бассéйна, где я плáвал. Бóльше нет магази́на и киóска, где я кáждое ýтро покупáл продýкты и газéты. Нет и кинотеáтра, где мы смотрéли францýзские фи́льмы. Там сейчáс большóй супермáркет и кафé. Я мнóго гуля́л по Москвé, был в МГУ, в Кремлé, на Крáсной плóщади, в Большóм теáтре, в кни́жных магази́нах. Конéчно, всё óчень краси́во. Но э́то совсéм другóй гóрод. Не тот гóрод, где я интерéсно жил и рабóтал.

худóжник pittore
ходи́ли andavamo
коммунáлка appartamento in condivisione
óколо vicino
то есть cioè
в сáмом цéнтре proprio in centro
здáние edificio
измени́лось è cambiato

Э́то прáвильно?

		Да	Нет
1.	Влади́мир Антóнович роди́лся в Москвé.	■	■
2.	Он жил в цéнтре Москвы́.	■	■
3.	Из окнá кýхни он ви́дел Большóй теáтр.	■	■
4.	У негó в Москвé былá интерéсная жизнь.	■	■
5.	В Москвé ещё есть бассéйн, где он плáвал.	■	■

16 A1 **Rileggi il testo e rispondi alle domande.**

1. Где роди́лся и жил Влади́мир Антóнович?
2. Кто жил в Москвé в 60-ые и 70-ые гóды?
3. Как ты дýмаешь, почемý все хотéли и хотя́т жить в Москвé?
4. Где жил Влади́мир Антóнович в Москвé?
5. Где он рабóтал?
6. У негó былá интерéсная жизнь? Почемý?
7. Что он дéлал в пáрке óколо дóма?
8. Где он был в Москвé недáвно?
9. Чегó бóльше нет в Москвé?

мы пи́шем

17 Completa l'albero genealogico con le parole qui sotto e poi scrivi le informazioni sui membri della famiglia.

Ю́лия Ви́кторовна • Ви́ктор Васи́льевич • Па́вел Серге́евич
• Никола́й Бори́сович • А́нна Ю́рьевна • Ю́рий Анто́нович

1. Алекса́ндра Влади́мировна – мать О́льги Ю́рьевны, жена́..., ба́бушка...
2. Ю́лия Ви́кторовна...
3. Ви́ктор Васи́льевич...
4. Па́вел Серге́евич...
5. А́нна Ю́рьевна...
6. Никола́й Бори́сович...
7. Ю́рий Анто́нович...
8. О́льга Ю́рьевна...
9. Бори́с Ю́рьевич...
10. Вади́м Ви́кторович...
11. Серге́й Андре́евич...

мы говори́м

18 Gioco a coppie. Scrivi su un foglio 5 oggetti che puoi trovare in casa senza mostrarli al tuo avversario. Poi cerca di indovinare gli oggetti che ha scritto il tuo compagno. Ogni volta che indovinerai un oggetto, l'avversario lo dovrà cancellare. Dovrete fare una domanda a testa. Lo scopo del gioco è indovinare tutti gli oggetti del tuo compagno per primo, eliminandolo dal gioco.

▸ A: У тебя́ есть кондиционе́р? B: Нет, у меня́ нет кондиционе́ра.
B: У тебя́ есть ноутбу́к? A: Да, есть.
B: Ура́!

19 A1 Ты фана́т информа́тики? Intervista un tuo compagno e cerca di capire quanto è dipendente dall'informatica. Chiedi se ha gli oggetti, reali e virtuali, elencati qui sotto.

смартфо́н • компью́тер • планше́т • ноутбу́к • флё́шка
• страни́ца в «Фейсбу́ке» • блог • сайт • wi-fi до́ма • при́нтер
• акка́унт в ска́йпе • акка́унт в тви́ттере • акка́унт в инстагра́ме

8б

Как она́ вы́глядит?

мы слу́шаем

1 73 **Ascolta il dialogo e rispondi alle domande. Poi leggilo con attenzione.**

Каки́е краси́вые де́вушки!

Ми́ша: Приве́т, Алёша, как дела́? Как жизнь?
Алёша: Всё норма́льно, спаси́бо. Как у тебя́ дела́?
Ми́ша: То́же всё норма́льно. Когда́ я тебя́ ви́жу, ты всегда́ оди́н. У тебя́ де́вушка есть?
Алёша: Да, есть, но она́ сейча́с далеко́, в Москве́...
Ми́ша: Как её зову́т?
Алёша: Екатери́на, Ка́тя.
Ми́ша: Как она́ **вы́глядит**? Каки́е у неё глаза́?
Алёша: Она́ о́чень симпати́чная. У неё больши́е, зелёные **глаза́**.
Ми́ша: А каки́е у неё **во́лосы**?
Алёша: У неё дли́нные, чёрные во́лосы.
Ми́ша: А како́й у неё **рост**?
Алёша: Я не зна́ю то́чно, како́й у неё рост, зна́ю то́лько, что она́ о́чень высо́кая. У неё спорти́вная фигу́ра, она́ игра́ет в волейбо́л и в те́ннис.
Ми́ша: А **лицо́**, како́е у неё лицо́?
Алёша: Лицо́ ма́ленькое и кру́глое. Когда́ на у́лице хо́лодно, у неё ро́зовые **щёки**.
Ми́ша: А како́й у неё хара́ктер? Наве́рное, плохо́й. Я зна́ю, е́сли де́вушка о́чень краси́вая, у неё плохо́й хара́ктер. Э́то так?
Алёша: Ты не прав! У неё прекра́сный хара́ктер. Она́ о́чень до́брая, у́мная и весёлая.
Ми́ша: У тебя́ есть её фотогра́фия?
Алёша: Коне́чно, вот она́.
Ми́ша: Да, она́, пра́вда, о́чень краси́вая. Она́, **случа́йно**, не фотомоде́ль?
Алёша: Нет, она́ студе́нтка.
Ми́ша: А кто э́то?
Алёша: Э́то её подру́га, Алёна. То́же студе́нтка.
Ми́ша: Алёна то́же о́чень симпати́чная. У тебя́ есть её но́мер телефо́на? В понеде́льник я рабо́таю в Москве́...

Glossario

Как она́ вы́глядит? Com'è? (Che aspetto ha?)
во́лосы capelli
глаза́ occhi
рост altezza
лицо́ viso
щёки guance
случа́йно per caso

Э́то пра́вильно?	Да	Нет
1. Ка́тя игра́ет в те́ннис и в волейбо́л.	■	■
2. Она́ фотомоде́ль.	■	■
3. У неё плохо́й хара́ктер.	■	■
4. Подру́га Ка́ти то́же студе́нтка.	■	■
5. В суббо́ту Ми́ша рабо́тает в Москве́.	■	■

2 **Ascolta di nuovo il dialogo e rispondi alle domande.**

1. Почему́ Алёша всегда́ оди́н?
2. Ка́тя лю́бит спорт?
3. Како́й у неё хара́ктер?
4. Что хо́чет Ми́ша? Почему́?

фонéтика

3 **74** **Ascolta e metti la punteggiatura mancante: punto fermo, punto esclamativo o punto interrogativo.**

Какúе у неё глазá....
Какúе у неё глазá....
У неё голубы́е глазá....
У неё голубы́е глазá....
У неё красúвое лицó....
Какóе у неё красúвое лицó....
Какóе у неё лицó....
Как онá вы́глядит....
Как хорошó ты сегóдня вы́глядишь....
Сегóдня Мáша плóхо вы́глядит....
Какáя у Мáши фигу́ра....
Какáя у Мáши фигу́ра....

мы у́чим граммáтику

Gli aggettivi

Completa la tabella inserendo gli aggettivi mancanti, che trovi nel dialogo dell'esercizio 1.

Maschile	Femminile	Neutro	Plurale
..........?	**какáя?**	..........?	..........?
....	....	....	....
....	....	....	....
....	....	....	....
....	....	....	....
....	....	....	....
....	....	....	....
Terminazioni del maschile	**Terminazioni del femminile**	**Terminazioni del neutro**	**Terminazioni del plurale**
-ый **-óй** (accento sulla desinenza) **-ий**	**-ая**	**-ое** **-ее**	**-ые** **-ие**
дóбрый, молодóй	дóбрая, молодáя	дóброе, молодóе	дóбрые, молоды́е
! Dopo к, г, х, мáленький, плохóй	мáленькая, плохáя	мáленькое, плохóе	мáленькие, плохúе
! ж, ч, ш, щ хорóший, большóй	хорóшая, большáя	**! хорóшее**, большóе	хорóшие, большúе

4 **Con l'aiuto del vocabolario, cerca i contrari degli aggettivi e la traduzione in italiano.**

1. Большóй
2. Плохóй
3. Дешёвый
4. Прекрáсный
5. Стáрый
6. Холóдный
7. Тру́дный
8. Весёлый
9. Корóткий
10. Богáтый
11. Ску́чный
12. Тёмный → ж.

а. Интерéсный
б. Гру́стный
в. Длúнный
г. Хорóший
д. Бéдный
е. Мáленький
ж. Свéтлый → В.
з. Лёгкий
и. Ужáсный
к. Дорогóй
л. Молодóй
м. Тёплый

А. Vecchio, giovane
Б. Difficile, facile
В. Scuro, chiaro
Г. Corto, lungo
Д. Allegro, triste
Е. Noioso, interessante
Ж. Cattivo, buono
З. Grande, piccolo
И. Economico, caro
К. Meraviglioso, terribile
Л. Freddo, tiepido
М. Ricco, povero

5 Completa con la terminazione e cerca il significato dei nuovi aggettivi.

1. Ма́леньк...... рестора́н
2. Вку́сн...... котле́та
3. Больш...... апте́ка
4. Бога́т...... семья́
5. Хоро́ш...... пи́во
6. Хоро́ш...... слова́рь
7. Тёмн...... ночь
8. Молод...... па́па
9. Плох...... пого́да
10. Тру́дн...... язы́к
11. Лёгк...... у́жин
12. Симпати́чн...... подру́га
13. Хоро́ш...... де́ти
14. Дли́нн...... фильм
15. Гру́стн...... но́вости

6 Associa l'aggettivo al sostantivo e poi trascrivili accanto, apportando le necessarie modifiche.

1. Инди́йский
2. Интере́сный
3. У́мный → а.
4. Францу́зский
5. Кра́сный
6. Ру́сский
7. Чёрный
8. Плохо́й

а. Же́нщина ▸ *У́мная же́нщина*
б. Ку́хня
в. Вино́
г. Во́дка
д. Кни́га
е. Масса́ж
ж. Хара́ктер
з. Во́лосы

7 Scrivi le repliche secondo l'esempio.

▸ Како́е дорого́е пла́тье! Дорого́е?! → *А я ду́маю, дешёвое.*

1. Кака́я ску́чная кни́га! → ....
2. Како́е лёгкое зада́ние! → ....
3. Кака́я больша́я су́мка! → ....
4. Каки́е дороги́е проду́кты! → ....
5. Како́й ста́рый дире́ктор! → ....
6. Како́е дли́нное письмо́! → ....
7. Кака́я весёлая кни́га! → ....
8. Како́й бога́тый муж! → ....
9. Кака́я холо́дная ко́мната! → ....
10. Кака́я све́тлая ку́хня! → ....

8 A1 Что э́то тако́е? Scrivi delle frasi scegliendo una parola per ogni gruppo, come nell'esempio.

▸ лаза́нья – *италья́нское блю́до.*

ко́ка-ко́ла
БМВ
~~лаза́нья~~
«Самсу́нг»
са́мба
сумо́
«Ги́ннес»
камамбе́р и бри
борщ и щи

япо́нский
америка́нский
~~италья́нский~~
коре́йский
брази́льский
неме́цкий
ру́сский
ирла́ндский
францу́зский

пи́во
сыры́
супы́
маши́на
~~блю́до~~
спорт
телефо́н
напи́ток
та́нец

Gli avverbi

Osserva queste frasi e poi completa la parte sotto.

▸ Мари́на Петро́ва, секрета́рь Ви́ктора, **отли́чный** специали́ст.
▸ Она́ **отли́чно** рабо́тает.
▸ Э́то **пра́вильный** отве́т.
▸ На́стя всегда́ отвеча́ет **пра́вильно** на вопро́сы учи́тельницы.

Отли́чный, пра́вильный sono ....
Отли́чно, пра́вильно sono ....

9 Deriva dagli aggettivi gli avverbi corrispondenti.

1. Ме́дленный	5. Ти́хий	9. Прия́тный	13. Краси́вый
2. Бы́стрый	6. Гро́мкий	10. Плохо́й	14. Отли́чный
3. Тру́дный	7. Интере́сный	11. Хоро́ший	
4. Норма́льный	8. Ску́чный	12. Свобо́дный	

10 A1 **Персона́жи ру́сской литерату́ры. Inserisci le terminazioni mancanti degli aggettivi e degli avverbi e associa i testi alle fotografie.**

1. Меня́ зову́т Евге́ний, фами́лия – Оне́гин. Я не рабо́таю, потому́ что моя́ семья́ о́чень бога́т___ Сейча́с я живу́ в дере́вне. Неда́вно у́мер мой ста́р___ дя́дя и оста́вил мне насле́дство. Ра́ньше я жил в столи́це, в Петербу́рге. Тогда́ ка́ждый ве́чер я ходи́л в теа́тр и́ли на балы́, у меня́ была́ о́чень интере́сн___ жизнь. А сейча́с, в дере́вне, жизнь о́чень ску́чн___ У меня́ есть сосе́ди, они́ – прия́тн___, но о́чень ску́чн___ лю́ди. В их семье́ есть две до́чки: Татья́на и О́льга. О́льга весёл___ и шу́мн___, а Татья́на – гру́стн___ и ти́х___ Татья́на меня́ лю́бит, но я её не люблю́. Она́ так ску́чн___ говори́т, что, когда́ я её слу́шаю, почти́ засыпа́ю. Она́ мне ча́сто пи́шет дли́нн___ пи́сьма, но я не отвеча́ю. У О́льги есть жени́х. Его́ зову́т Влади́мир Ле́нский. Он то́же живёт недалеко́. Он поэ́т, пи́шет стра́нн... стихи́ о жи́зни и о любви́. А я ду́маю, что любо́вь – э́то то́лько иллю́зия.

2. Меня́ зову́т А́нна, фами́лия – Каре́нина. Лю́ди ду́мают, что у меня́ о́чень хоро́ш___ семья́, но, к сожале́нию, э́то не так. У меня́ есть муж, его́ зову́т Алексе́й Алекса́ндрович. Он до́бр___, но о́чень серьёзн___ и ску́чн___ мужчи́на, никогда́ не говори́т мне хоро́ш___ слова́, а говори́т то́лько о поли́тике и о пого́де. У нас есть сын, его́ зову́т Серёжа. Он моё ма́леньк___, прекра́сн___ со́лнце. Он отли́чн___ говори́т по-францу́зски, потому́ что у него́ была́ францу́зск___ ня́ня. Неда́вно я была́ на вокза́ле, там был оди́н молод___ офице́р. Я зна́ю, что его́ фами́лия – Вро́нский. Он о́чень симпати́чн___, у него́ чёрн___ во́лосы, у́мн... глаза́ и краси́в___ лицо́. Я ча́сто ду́маю о нём.

3. Меня́ зову́т Бегемо́т. Мне ча́сто говоря́т: «Како́е стра́нн___ и́мя!», а я отвеча́ю: «Ты счита́ешь, что у меня́ стра́нн___ и́мя. А тебя́ как зову́т? Ива́н, Серге́й? Э́то же ску́чн___!». Я, к сча́стью, не челове́к, а больш___ чёрн___ кот. Лю́ди говоря́т, что у меня́ о́чень краси́в___, жёлт___ глаза́. Я рабо́таю, у меня́ есть нача́льник, его́ зову́т Во́ланд. У него́ оди́н глаз чёрн___, а друго́й зелён___ Сейча́с мы рабо́таем в Москве́, здесь коммуни́сты ду́мают, что нет Бо́га и нет Сатаны́. На́ша рабо́та о́чень тру́дн___. Мы живём в це́нтре, на́ша кварти́ра больш___ и хоро́ш___. Москва́ – о́чень интере́сн___ го́род, лю́ди здесь весёл___. Есть поэ́ты, кри́тики, компози́торы и про́сто жи́тели. Я о́чень люблю́ Москву́.

Risposte: 1-в *Евге́ний Оне́гин* Пу́шкина 2-б *А́нна Каре́нина* Толсто́го 3-а *Ма́стер и Маргари́та* Булга́кова

11 Correggi queste affermazioni di un amico daltonico.

1. Не́бо зелёное. ....
2. Снег жёлтый. ....
3. Со́лнце голубо́е. ....
4. Дере́вья чёрные. ....
5. Ого́нь зелёный. ....
6. Помидо́ры бе́лые. ....
7. Огурцы́ жёлтые. ....
8. Вино́ голубо́е. ....
9. Во́дка зелёная. ....
10. Асфа́льт бе́лый. ....

мы чита́ем

12 A1 Как они́ вы́глядят? Leggi i testi e collega la foto con la descrizione corrispondente.

1. Я, к сожале́нию, о́чень то́лстый. Пробле́ма в том, что я о́чень люблю́ есть, осо́бенно мя́со и карто́фель фри. Я обожа́ю бутербро́ды Макдо́налдса. Я шате́н: у меня́ голубы́е глаза́ и борода́.
2. У меня́ о́чень спорти́вная фигу́ра, потому́ что я ка́ждый день хожу́ в спортза́л. Я блонди́нка, у меня́ коро́ткие во́лосы и ма́ленький нос. Мои́ друзья́ говоря́т, что я о́чень краси́вая, но я не ду́маю, что э́то так.
3. Я брюне́т, у меня́ чёрные глаза́ и тёмная ко́жа. Лю́ди ду́мают, что я с ю́га, но я москви́ч. Я ношу́ усы́ и бо́роду. Я высо́кий, мой рост 1 метр 85 сантиме́тров, не худо́й и не то́лстый.

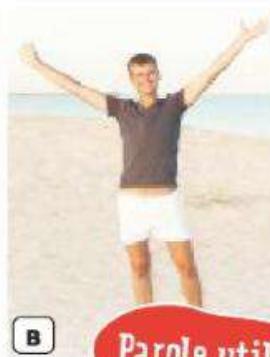
Cerca nel testo e trova i corrispondenti dell'altro sesso.

Uomo moro	....	Donna bionda	....
Donna mora	....	Uomo castano	....
Uomo biondo	....	Donna castana	....

Как э́то по-ру́сски?

Barba	....	Magro	....
Baffi	....	Grasso	....
Naso	....		

мы пи́шем

13 A1 Nella tua ultima vacanza al mare sei stato sfortunato: in albergo mancavano tante cose che la pubblicità prometteva. Scrivi una mail di protesta indicando quello che mancava. Scrivi almeno 5 frasi. Prendi spunto dalle fotografie.

14 **A1** **Descrivi le persone nelle foto, aiutandoti con le parole utili.**

Parole utili

блонди́н / ка, брюне́т / ка, шате́н / ка
чёрные, зелёные, голубы́е...
высóкий, мáленький, дли́нный, кру́глый, тóлстый, худóй...
вóлосы, глазá, нос, лицó, бородá, усы́, очки́

15 **Traduci le frasi.**

1. Prima avevamo la macchina, ma adesso non ce l'abbiamo.
2. – Dove sono gli occhiali della nonna? – Sul tavolo.
3. – Chi è? – È il nuovo amico di Irina.
4. – Dove siete? – Siamo a casa di Viktor, stiamo scrivendo un articolo sull'università.
5. Elena non ha un fidanzato.
6. – Com'è tua sorella? – È piccola, ha i capelli neri e gli occhi verdi.
7. La nonna cucina delle ottime polpette e delle ottime patate. Nastja adora mangiare dalla nonna.
8. – Ho letto la pubblicità del ristorante "La mia Arbat". Tu ci sei già stato? – Sì, il cuoco cucina bene, ma i prezzi sono alti.
9. Il nostro nuovo insegnante è alto, moro. Ha la barba nera, i baffi, sembra (он вы́глядит как) un attore.
10. – Chi è? - É la nuova ragazza di Igor'. – Che bella ragazza! Sembra una modella, ha i capelli lunghi e chiari e gli occhi azzurri.

мы говори́м

16 **A1** **Scegli un compagno e descrivilo alla classe. Chi indovina per primo di chi si tratta otterrà un punto. Vince chi ottiene più punti. Fai riferimento alle parole utili dell'esercizio 14.**

17 **A1** **Scegli una delle persone nelle foto e descrivila alla classe senza dire di chi si tratta. Il primo che indovina il suo nome vince.**

Наша культу́ра

Cultura

КАК ВЫ́ГЛЯДЯТ РОССИЯ́НЕ?

Вы ду́маете, что все россия́не светловоло́сые и высо́кие? Э́то не совсе́м так. Есть, коне́чно, светловоло́сые, высо́кие и голубогла́зые, но есть и черногла́зые брюне́ты ма́ленького ро́ста. Де́ло в том, что в Росси́и живу́т лю́ди ра́зных национа́льностей: грузи́ны, армя́не, азербайджа́нцы, тата́ры, украи́нцы, каза́хи, кирги́зы и мно́гие други́е.
На се́вере Росси́и, в Му́рманске и́ли в Арха́нгельске, живу́т высо́кие и голубогла́зые лю́ди, кото́рые вы́глядят как шве́ды и фи́нны. Они́ светловоло́сые и белоко́жие, а весно́й у них на лице́ появля́ются весну́шки.
На ю́ге Росси́и, в Краснода́ре, Росто́ве-на-Дону́ и на Се́верном Кавка́зе, лю́ди вы́глядят как гре́ки и́ли ту́рки. У них тёмные во́лосы, чёрные глаза́ и сму́глая ко́жа.
В Сиби́ри, кро́ме ру́сских, живу́т други́е наро́ды: буря́ты, яку́ты, эве́нки, кото́рые вы́глядят как монго́лы. У них чёрные во́лосы и у́зкие глаза́.
Москва́ – большо́й го́род, столи́ца Росси́и. В моско́вском метро́, в трамва́е, в авто́бусе, в кафе́, в библиоте́ке, на у́лицах и площадя́х мо́жно уви́деть люде́й ра́зных национа́льностей и ра́зной вне́шности.

светловоло́сые con i capelli chiari
голубогла́зые con gli occhi azzurri
черногла́зые con gli occhi neri
де́ло в том, что... il fatto è che...
ра́зный diverso
появля́ются compaiono
весну́шки lentiggini
сму́глый olivastra
ко́жа pelle
кро́ме oltre
у́зкий stretto (a mandorla)
вне́шности aspetto

1 Rispondi alle domande.

1. В Росси́и...
   а. все лю́ди – высóкие блонди́ны.
   б. все малéнькие и брюнéты.
   в. все рáзные.
2. Óчень светловолóсые лю́ди живу́т...
   а. на сéвере.
   б. в Москвé.
   в. на ю́ге.
3. На ю́ге живу́т...
   а. óчень светловолóсые лю́ди.
   б. темноволóсые и черноглáзые лю́ди.
   в. óчень высóкие лю́ди.
4. Татáры и башки́ры вы́глядят...
   а. как лю́ди из ю́жной Еврóпы.
   б. как азиáты.
   в. как африкáнцы.
5. В москóвском метрó есть...
   а. тóлько краси́вые лю́ди.
   б. рáзные геноти́пы.
   в. тóлько высóкие блонди́ны.

2 Osserva i volti di p. 129 e descrivili.

УРО́К

9

НЕ ИМЕ́Й СТО РУБЛЕ́Й, А ИМЕ́Й СТО ДРУЗЕ́Й

Conoscenze

- Il genitivo dopo 2, 3 e 4 e i numeri oltre il 100
- Оди́н, одна́, одно́, два, две, три...
- Le diverse forme di час, день, год, раз e рубль
- I verbi ждать, иска́ть, звать e называ́ться
- L'accusativo animato maschile e femminile
- I verbi riflessivi e i verbi relativi allo studio
- I dimostrativi э́то, э́тот, э́та, э́ту, э́ти

Competenze

- Fare acquisti
- Chiedere l'ora e accordarsi su un orario
- Chiedere e dire l'età
- Parlare delle attività relative allo studio

Cultura

- La scuola in Russia

9 Meglio 100 amici che 100 rubli

Area digitale

 Esercizi

 Audio

9a Ско́лько вре́мени?

мы слу́шаем

Ella cerca di convincere Miša ad andare al centro commerciale "Galereja" per fare acquisti. Ma non è facile convincere Miša, che cederà solo ricordandosi di un incontro importante a Mosca.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

 а 75 **Пла́ны на за́втра**

Э́лла: Ми́ша, дава́й за́втра пойдём в торго́вый центр «Галере́я». Он совсе́м недалеко́, на пло́щади Восста́ния.
Ми́ша: Да, зна́ю. Стро́или его́ четы́ре го́да, там на доро́ге бы́ли всегда́ про́бки.
Э́лла: Его́ откры́ли два го́да наза́д, и мы ещё туда́ не ходи́ли. Дава́й пойдём за́втра, ла́дно?
Ми́ша: За́втра?! За́втра воскресе́нье. Хочу́ отдыха́ть. Ты забы́ла, что мы пригласи́ли в го́сти Анто́на и На́дю?
Э́лла: Нет, не забы́ла. Но мы их пригласи́ли на у́жин, а я хочу́ пойти́ туда́ у́тром. Ну пожа́луйста, Ми́ша.
Ми́ша: А почему́ ты хо́чешь и́менно в «Галере́ю»?
Э́лла: Я хочу́ купи́ть чёрный сви́тер и блу́зку. Ещё пла́тье и ю́бку. У меня́ то́лько две ю́бки. Ещё я хочу́ тебе́ купи́ть но́вый пиджа́к. Смотри́, како́й у тебя́ ста́рый пиджа́к!
Ми́ша: Э́то норма́льный пиджа́к. Я его́ купи́л два го́да наза́д.
Э́лла: Два го́да наза́д? Зна́чит, э́то ста́рый пиджа́к. Ещё хочу́ купи́ть тебе́ руба́шку. Я вчера́ у́тром встре́тила Ви́ктора. У него́ была́ така́я краси́вая бе́лая руба́шка!
Ми́ша: Ви́ктора? Кто э́то?

	Э́то пра́вильно?	Да	Нет
1.	Э́лла хо́чет пойти́ в «Галере́ю» за́втра у́тром.	■	■
2.	Они́ пригласи́ли Анто́на и На́дю на обе́д.	■	■
3.	Э́лла хо́чет купи́ть сви́тер, блу́зку, пла́тье и ю́бку.	■	■
4.	Ми́ша купи́л пиджа́к четы́ре го́да наза́д.	■	■
5.	Сего́дня Э́лла встре́тила Ви́ктора.	■	■

 б 76 **У тебя́ то́лько одна́ ку́ртка!**

Э́лла: Э́то наш но́вый сосе́д из Москвы́. У́тром я встре́тила его́, а пото́м, днём, я встре́тила его́ жену́ Татья́ну. Я спроси́ла её, где они́ купи́ли э́ту руба́шку. Зна́ешь, где? И́менно в «Галере́е»! У тебя́ то́лько три руба́шки. И они́ о́чень ста́рые.
Ми́ша: Нет, у меня́ четы́ре руба́шки. И не таки́е ста́рые! Ты же зна́ешь, что я руба́шки не люблю́. Предпочита́ю футбо́лки.
Э́лла: Зна́ю... А ку́ртка? У тебя́ то́лько одна́ ку́ртка, и она́ то́же о́чень ста́рая!
Ми́ша: Нет, у меня́ две ку́ртки. И они́ но́вые. По́мнишь? Я одну́ год наза́д купи́л в Ту́рции, а другу́ю – три го́да наза́д в Москве́.

Glossario

торго́вый центр centro commerciale
стро́или hanno costruito
доро́га strada
откры́ли hanno aperto
наза́д fa (due anni fa)
туда́ là (di moto)
ходи́ли siamo andati
купи́ть comprare
встре́тила ho incontrato
спроси́ла ho chiesto
предпочита́ю preferisco

Элла: Тогда они старые! А туфли? У тебя только кроссовки, тебе уже 28 лет. Ты уже взрослый мужчина, и в понедельник у тебя важная рабочая встреча в Москве...
Миша: Да, у меня в Москве очень важная встреча...
Элла: А брюки? У тебя только джинсы. У тебя только один старый и ужасный костюм.
Миша: Да ладно, пойдём в твою «Галерею». Но боюсь, что там дорого.
Элла: Нет, не дорого. Я читала, что там сейчас идёт распродажа. Во сколько мы пойдём? Утром, в 10 часов?
Миша: Хорошо. Тогда в два-три часа мы уже дома. В три начинается матч Зенит-Локомотив.
Элла: Отлично! Я тебя люблю. Спокойной ночи.

Glossario
взрослый adulto
рабочая di lavoro
боюсь ho paura, temo
распродажа svendita
спокойной ночи buonanotte

Это правильно?	Да	Нет
1. Вчера Виктор был в красивой, белой рубашке.	■	■
2. Виктор и Таня купили рубашку в ГУМе, в Москве.	■	■
3. Миша очень любит рубашки.	■	■
4. Миша купил куртки в Турции и в Москве.	■	■
5. Завтра днём Миша хочет играть в теннис.	■	■

2 Con l'aiuto del dizionario, associa la fotografia al nome e riscrivilo sotto.

3 77 Ascolta la pubblicità del centro commerciale "Galereja" e completa con le lettere mancanti.

Добро по...ловать в торговый ...ентр «Галерея». В на...их магазинах вы найдёте кост...м..., платья, брюки, руба...ки, ...лузки, ...утболки, шляпы, куртки, пал...то и ту...ли самого хорошего ка...ества и лучших марок по очень ни...ким ...енам! Приезжайте, мы ва... ждём!

мы ýчим граммáтику

Il genitivo dopo 2, 3 e 4

Dopo 2, 3 e 4 (e anche dopo 22, 23, 24, 32, 33, 34 ecc.) si usa il genitivo singolare.

- Стрóили егó **четы́ре** гóд**а**.
  У меня́ тóлько **две** ю́бк**и**.
  Я егó купи́л **два** гóд**а** назáд.
  У тебя́ тóлько **три** рубáшк**и**.
  У меня́ **четы́ре** рубáшк**и**.

Оди́н / Однá / Однó
Я жил в Пи́тере **оди́н** год. (*m.*)
У тебя́ тóлько **однá** кýртка. (*f.*)
В кóмнате тóлько **однó** окнó. (*n.*)

Два / Две
Егó откры́ли **два** мéсяц**а** назáд. (*m.* e *n.*)
У меня́ **две** кýртк**и**. (*f.*)

4 A1 **Declina le parole tra parentesi al nominativo o al genitivo singolare.**

1. У нас тóлько однá ______ (*буты́лка*) винá.
2. Там бы́ло две ______ (*дéвушка*). Однá ______ (*дéвушка*) былá в крáсном свитере, а другáя – в чёрной кýртке.
3. У нас большáя грýппа: 55 человéк. 33 ______ (*жéнщина*) и 22 ______ (*мужчи́на*).
4. Три ______ (*жéнщина*) смотрéли на меня́.
5. Вчерá я был в теáтре и смотрéл пьéсу Чéхова «Три ______ (*сестрá*)».
6. В аудитóрии бы́ло 24 ______ (*студéнт*).
7. У меня́ тóлько однá ______ (*кýртка*), но два ______ (*костю́м*).
8. На фотогрáфии два ______ (*человéк*). Оди́н ______ (*человéк*) – молодóй, а другóй – стáрый.
9. В «ВКонтáкте» у меня́ 93 ______ (*друг*).
10. У меня́ две ______ (*подрýга*): Вéра и Нáдя. Я их óчень люблю́!

5 **Completa i titoli di giornale con оди́н, однá o однó.**

1
2 У ЛОКОМОТИ́ВА ТÓЛЬКО ______ ШАНС ВЫ́ИГРАТЬ ЧЕМПИОНÁТ

3 НИ ______ СТРАНÁ В ЕВРÓПЕ НЕ МÓЖЕТ ЧÝВСТВОВАТЬ СЕБЯ́ В БЕЗОПÁСНОСТИ

4 ______ ЧЕЛОВÉК ПОГИ́Б В РЕЗУЛЬТÁТЕ АВÁРИИ

Attenzione

Come avrai notato dai titoli di giornale, **оди́н** significa anche "**un/una solo/a**".

6 **Completa i titoli dei giornali con два o две.**

1 ______ ВОПРÓСА О ВОЙНÉ

2 ______ КОМÁНДЫ - ______ СУДЬБЫ́

3 ФИЛЬМ «______ ЖÉНЩИНЫ» - ИСТÓРИЯ ЛЮБВИ́ И СТРÁСТИ

4 ______ ПРÉМЬЕР-МИНИ́СТРА, ОДНÁ ЦЕЛЬ

7 **A1** **Scrivi quali servizi ci sono nel tuo quartiere o nel tuo paese, usando le parole qui sotto (se non ci sono dei servizi, ricorda di usare la formula нет con il genitivo).**

супермáркет • пóчта • библиотéка • шкóла • аптéка • бóльни́ца • поликли́ника • парк • сад • ресторáн • университéт • банк • клуб • кафé • стáнция метрó • останóвка • паркóвка • теáтр • кинотеáтр • музéй • и т.д.

- Я живу́ в... В моём райóне/городкé есть...

I numerali con час, день, год e раз

Anche i sostantivi **час** (ora), **день** (giorno), **год** (anno) e **раз** (volta) cambiano con i numerali. Cerca di impararli a memoria.

- **1, 21, 31, 41... час, день, год, раз** (nominativo)
- **2, 3, 4, 24, 32, 43, 53... часá, дня, гóда, рáза** (genitivo singolare)
- **5, 6, 7, 8, 9, 10, 20, 25, 26... 30, 35, 36... часóв, дней, лет, раз** (genitivo plurale, che verrà trattato nel volume 2 in modo più esteso)

11, 12, 13, 14, 15, 16, 17... 20 часóв, дней, лет, раз

- Скóлько раз я тебé э́то говори́л! Скóлько лет ты жил в Австрáлии? Скóлько дней óтпуска у тебя́ есть? Скóлько часóв ты рабóтаешь кáждый день?

8 **A1** **Completa i problemi e fornisci le risposte.**

1. Сегóдня Пéтя Пикулéнко и егó брáтья и сёстры мнóго рабóтали на пля́же. Стрóили зáмок из пескá. Пéтя – ему́ 8 .... (год) – рабóтал 5 .... (час). Егó млáдший брат Жéня – ему́ 6 .... (год) – рабóтал 3 .... (час). Млáдшая сестрá Жáнна – ей 4 .... (год) – рабóтала 2 .... (час). А Кóстя рабóтал 1 .... (час), потому́ что он ещё мáленький, ему́ тóлько 3 .... (год). Скóлько часóв рабóтали брáтья и сёстры Пикулéнко?

   ....

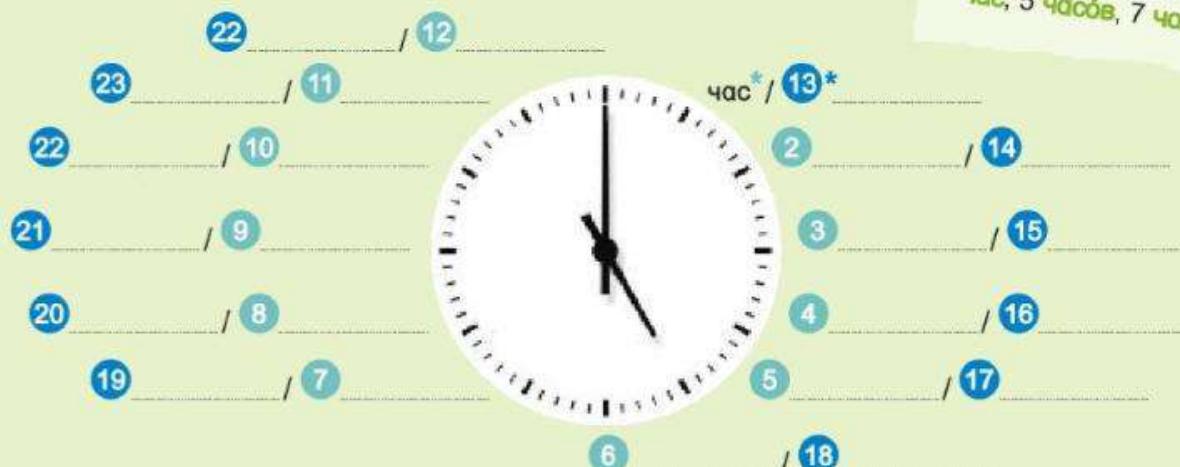
2. Сегóдня воскресéнье. Три .... (день) назáд Федери́ко встрéтил Нáстю: «Привéт, Нáстя» – говори́т Федери́ко. «Пять .... (день) назáд я ви́дел, что в пáрке есть дéтский теáтр. Давáй пойдём тудá зáвтра!». Когдá Федери́ко ви́дел дéтский теáтр? Когдá он хóчет пойти́ в дéтский теáтр?

   ....

3. Я был 1 .... (раз) в Китáе, 2 .... (раз) в Брази́лии, 5 .... (раз) в Япóнии, 1 .... (раз) в Канáде. Скóлько раз я был в Амéрике? Скóлько раз я был в Áзии?

   ....

9 78 **Inserisci nei dialoghi le parole mancanti e completa lo schema nella pagina seguente.**

1. - Мáма, скóлько врéмени?
   - Ужé .... Давáй быстрéе, ты опáздываешь!
2. - Дéвушка, извини́те, котóрый час?
   - ....
   - Спаси́бо.
   - Пожáлуйста.
   - Вы óчень краси́вая. Что вы дéлаете сегóдня вéчером?
3. - Извини́те, скóлько врéмени?
   - ....
   - Спаси́бо.
   - Пожáлуйста.

Come esprimere l'ora

In russo ci sono due modi per chiedere l'ora. Quali sono?

1. .... 2. ....

Completa con l'indicazione delle ore.

* Per l'una si dice semplicemente **час**!

* Come in italiano, nei contesti ufficiali si usa 13 **часóв**, 17 **часóв и т.д.**, mentre in contesti meno formali si usa **час**, 5 **часóв**, 7 **часóв**.

10 (79) **Inserisci nei dialoghi le parole mancanti e rispondi alle domande del riquadro.**

1. - Алёша, во скóлько у нас урóк?
   - В ....

2. - Аллó!
   - Кóстя, привéт. Как у тебя́ делá?
   - Всё нормáльно.
   - Во скóлько начинáется концéрт на Крáсной плóщади?
   - Концéрт начинáется в ....
   - А во скóлько мы встречáемся?
   - Встречáемся в .... часóв на стáнции метрó «Плóщадь Революции». В цéнтре зáла.
   - Хорошó. До встрéчи.

3. - Здрáвствуйте, Юлия.
   - Здрáвствуйте, Óльга Бори́совна.
   - Извините, вы не знáете, во скóлько у нас встрéча с дирéктором фи́рмы «Тéрем»?
   - В ....
   - Спаси́бо, Юлия.
   - Пожáлуйста.

4. - Аллó! Большóй теáтр. Я вас слýшаю.
   - Здрáвствуйте. Извини́те, во скóлько сегóдня начинáется óпера «Фальстáф»?
   - Спектáкль начинáется в ....
   - Спаси́бо.
   - Пожáлуйста.

5. - Привéт, Антóн. Где мы встречáемся?
   - У пáмятника Пýшкину.
   - Хорошó. Во скóлько?
   - В ....
   - Хорошó. До встрéчи.
   - Покá.

6. Конферéнция начинáется в .... и закáнчивается в .... Мы вас ждём!

7. Пóезд Москвá – Ростóв-на-Донý отправля́ется в .... с пéрвой платфóрмы.

A che ora?

Come si dice "a che ora"?

....

Come si dice "all'una, alle due, alle tre ecc."?

....

Attenzione

Se il contesto lo richiede, si potrà anche specificare la parte della giornata:

- в 7 часóв вéчера, в 3 часá нóчи, в 9 часóв утрá, в 2 часá дня.
- Во скóлько начинáется...?
  A che ora inizia...?
  Во скóлько мы встречáемся?
  A che ora ci incontriamo?

L'accusativo dei sostantivi animati

In russo, l'accusativo dei sostantivi animati di genere maschile corrisponde alla forma del genitivo. Ovvero, se il complemento oggetto della frase è una persona o un animale di genere maschile, dovrà essere declinato al genitivo.

- Мы пригласи́ли Анто́на в го́сти. (animato)
  - **Кого́** ты лю́бишь?
  - Я люблю́ бра́та. (animato)

Se invece non è animato, come sai già, il complemento oggetto maschile sarà identico al nominativo.

- Я люблю́ спорт. (inanimato)

Questa distinzione tra animati e inanimati, invece, non vale per i sostantivi femminili.

- Я люблю́ А́нну.
  Я люблю́ му́зыку.

11 A1 **Completa le frasi come nell'esempio.**

- А́нна лю́бит Анто́на, но... *Анто́н не лю́бит А́нну.*

1. Анто́н лю́бит Зо́ю, но ....
2. Никола́й Па́влович понима́ет А́нну Серге́евну, но ....
3. Ива́н ви́дел Артёма, но ....
4. Со́ня лю́бит Алёшу, но ....
5. Влади́мир Серге́евич понима́ет Гали́ну Ви́кторовну, но ....
6. Бори́с всегда́ приглаша́ет Алексе́я на стадио́н, но ....
7. Андре́й не понима́ет Ви́ктора Влади́мировича, но ....
8. Татья́на всегда́ приглаша́ет в го́сти Софи́ю, но ....

12 A1 **Completa le frasi con l'accusativo delle parole tra parentesi nella forma corretta.**

1. Вчера́ я встре́тил .... (*сосе́д*) и спроси́л его́, где он купи́л пиджа́к.
2. Ты уже́ чита́л .... (*газе́та*)?
3. Ты всегда́ говори́шь .... (*пра́вда*)?
4. Мы пригласи́ли в го́сти .... (*Михаи́л и А́нна*).
5. Я не понима́ю .... (*преподава́тель*). Он о́чень бы́стро говори́т!
6. Я никогда́ не спра́шиваю* .... (*колле́га*), потому́ что он ничего́ не зна́ет.
7. Ты зна́ешь .... (*Алексе́й Петро́вич*)?
8. .... (*Кто*) ты бо́льше лю́бишь? .... (*ма́ма*), ... (*па́па*) и́ли .... (*брат*)?
9. Ты ви́дел .... (*дире́ктор*)? Я не зна́ю, где он.
10. Я не люблю́ смотре́ть .... (*но́вости*).
11. Ма́ма на ку́хне, она́ гото́вит .... (*ры́ба*).
12. Ты лю́бишь .... (*сестра́*)?

Il verbo **спра́шивать** regge l'accusativo.

13 A1 **Кто кого́ ждёт? Completa l'esercizio e impara il verbo irregolare "aspettare".**

Ждать (ждал, ждала́, жда́ли)

Я **жду** .... (Матве́й Миха́йлович)
.... (Кто) ты **ждёшь**?
Ла́ра **ждёт** .... (Бори́с) уже́ мно́го лет.
Мы **ждём** .... (тётя И́ра) на у́жин.
Вы **ждёте** .... (врач)?
Они́ **ждут** .... (дире́ктор) уже́ час.

мы чита́ем

14 A1 **Leggi le interviste, rispondi alle domande e completa il riquadro.**

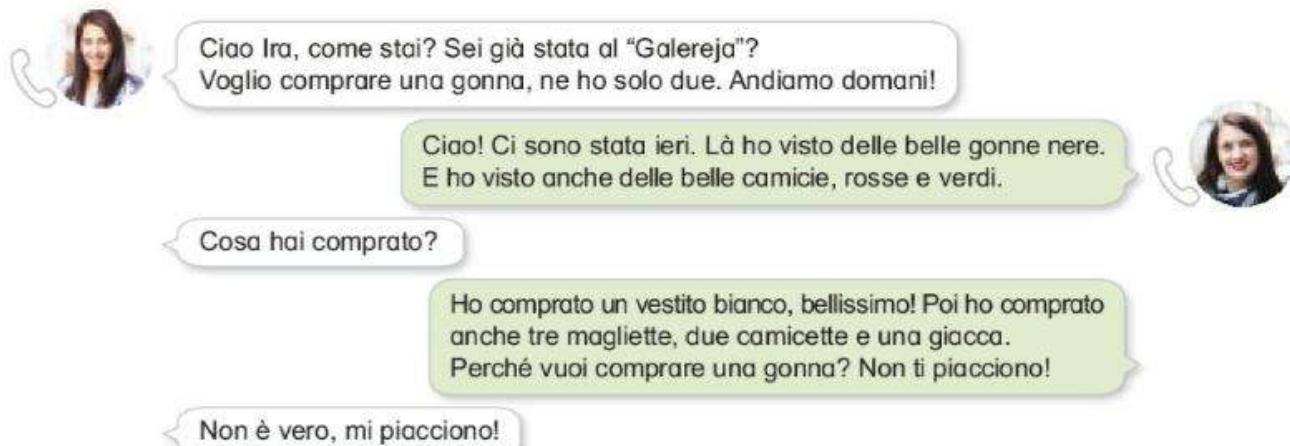
БОЛЬШО́Й ГО́РОД

ЧТО И КОГО́ ЛЮ́БЯТ НА́ШИ ДЕ́ТИ

Сего́дня на́ши геро́и – де́ти. Мы спра́шивали дете́й на у́лице, что и кого́ они́ лю́бят.

Приве́т, Па́ша. Ско́лько тебе́ лет?
Мне 4 го́да.
Кака́я твоя́ люби́мая игру́шка?
Я люблю́ Ми́шку. Э́то мой медвежо́нок.
А почему́ ты его́ так си́льно лю́бишь?
Потому́ что он мой са́мый ве́рный друг. Мы живём вме́сте уже́ три го́да. И всё вме́сте де́лаем: за́втракаем, обе́даем, у́жинаем, игра́ем. Да́же спим вме́сте.
А кого́ ты бо́льше лю́бишь?
Кого́? Я люблю́ бра́та Андрю́шу. И, коне́чно, люблю́ ма́му.
Почему́ ты их лю́бишь?
Потому́ что Андрю́ша о́чень смешно́й. С ним всегда́ ве́село. А ма́му люблю́, потому́ что она́ мне гото́вит карто́шку. Э́то моё люби́мое блю́до.
А па́пу не лю́бишь?
Нет, па́пу то́же люблю́, но ма́му люблю́ бо́льше.

Приве́т, Со́ня. Ско́лько тебе́ лет?
Мне 7 лет.
Кака́я твоя́ люби́мая игру́шка?
Я уже́ больша́я, не люблю́ игру́шки. Я люблю́ свою́ скри́пку.
Почему́ ты лю́бишь скри́пку?
Потому́ что я уже́ три го́да игра́ю на скри́пке и люблю́ э́то де́лать.
Со́ня, а кого́ ты бо́льше лю́бишь?
Я люблю́ ма́му, па́пу и на́шу ко́шку Му́рку. А бра́та не о́чень люблю́. Ма́му люблю́, потому́ что она́ о́чень краси́вая. Па́пу, потому́ что он о́чень у́мный. А ко́шку, потому́ что я с ней всегда́ игра́ю.
А почему́ не лю́бишь бра́та?
Потому́ что он всегда́ смеётся на́до мной. Он говори́т, что я некраси́вая, неу́мная и ма́ленькая.

Приве́т, Воло́дя. Ско́лько тебе́ лет?
Мне 8 лет.
Кака́я твоя́ люби́мая игру́шка?
Я люблю́ свой велосипе́д.
Почему́?
Потому́ что, когда́ со́лнце, я ката́юсь на велосипе́де в па́рке о́коло до́ма. Э́то большо́й парк, и мы с друзья́ми весь день там ката́емся.
А кого́ ты бо́льше лю́бишь?
Я люблю́ Анто́на. Э́то мой друг. У него́ то́же есть велосипе́д. Мы вме́сте игра́ем в футбо́л и пла́ваем в бассе́йне. Мы у́чимся в одно́м кла́ссе и ча́сто де́лаем уро́ки вме́сте.
А сестра́ у тебя́ есть?
Да, есть.
Ты не лю́бишь сестру́?
Не о́чень. Она́ всё вре́мя хо́чет игра́ть на компью́тере. А у нас компью́тер то́лько оди́н.

		Па́ша	Со́ня	Воло́дя
1.	Он/а́ лю́бит скри́пку.	■	■	■
2.	Он/а́ лю́бит медвежо́нка.	■	■	■
3.	Он/а́ лю́бит велосипе́д.	■	■	■
4.	Он/а́ лю́бит бра́та, ма́му и па́пу.	■	■	■
5.	Он/а́ не лю́бит сестру́.	■	■	■
6.	Он/а́ лю́бит ма́му, па́пу и ко́шку.	■	■	■
7.	Он/а́ лю́бит дру́га Анто́на.	■	■	■
8.	Он/а́ не лю́бит бра́та.	■	■	■

Chiedere l'età
Come si chiede "quanti anni hai"?
....
Come si risponde?
....

мы пи́шем

15 **A1** **Каку́ю игру́шку ты люби́л в де́тстве? А кого́ ты бо́льше люби́л? Объясни́, почему́! Scrivi un testo.**

16 **A1** **Sul modello delle interviste che hai letto, chiedi a un compagno l'età, qual è l'oggetto che preferisce e la persona che ama di più. Chiedine le ragioni. Poi scrivi le domande e le risposte.**

17 **Traduci il seguente scambio di SMS.**

Ciao Ira, come stai? Sei già stata al "Galereja"?
Voglio comprare una gonna, ne ho solo due. Andiamo domani!

Ciao! Ci sono stata ieri. Là ho visto delle belle gonne nere.
E ho visto anche delle belle camicie, rosse e verdi.

Cosa hai comprato?

Ho comprato un vestito bianco, bellissimo! Poi ho comprato anche tre magliette, due camicette e una giacca.
Perché vuoi comprare una gonna? Non ti piacciono!

Non è vero, mi piacciono!

мы говори́м

18 **Probabilmente sai già che all'interno della Russia ci sono diversi fusi orari. Con l'aiuto della cartina scopri e racconta che ora è nelle varie città.**

Когда́ в Москве́ 15 часо́в, в Екатеринбу́рге ...., а в О́мске уже́ ...., в Ирку́тске .... и в Магада́не ....

Когда́ в О́мске 21 час, в Москве́ то́лько ...., в Красноя́рске ...., в Ирку́тске уже́ .... и в Хаба́ровске уже́ ....

19 **A1** **Prepara dei dialoghi a coppie usando le espressioni nel riquadro e le informazioni sotto le fotografie.**

Во скóлько...? Во скóлько начинáется...?
Во скóлько мы встречáемся? Где мы встречáемся?

1. Ира / Вúтя/ урóк / 10:00 / метрó «Университéт» / 09:00
2. Владúмир Степáнович / Алексáндра Николáевна / конферéнция / 16:00 / метрó «Проспéкт Мúра» / 15:00
3. Алёша / Кáтя / фильм / 21:00 / у кáссы / 20:00
4. Юля / Мúша / фотосéссия / 03:00 / кафé / 01:00
5. Полúна Алексáндровна / Юрий Аркáдьевич / спектáкль / 03:00 / Метрó «Лубя́нка», в цéнтре зáла / 01:00

20 **A1** **Leggi il programma della conferenza e preparati a proporlo a un amico. Telefona e spiega il programma, gli orari e i temi generali della conferenza.**

Санкт-Петербýргский госудáрственный университéт
Saint Petersburg State University

ГЛÁВНАЯ | НАШ УНИВЕРСИТÉТ | КУЛЬТУ́РА, СПОРТ, ЗДОРÓВЬЕ | ОБРАЗОВÁНИЕ | НÓВОСТИ | ПÓИСК

МЕЖДУНАРÓДНАЯ КОНФЕРÉНЦИЯ
«ГЛОБÁЛЬНЫЕ РÍСКИ – ЛОКÁЛЬНЫЕ РЕШÉНИЯ»

15-16 мáя, Санкт-Петербýрг, Россúя

Санкт-Петербýрг, Васúльевский óстров, 18-я лúния, д. 3.
Телефóн для спрáвок: (812) 309-09-99.
Áдрес электрóнной пóчты: seminar@buepl.ru
Информáция об организáторе: www.buepl.ru

ПРОГРÁММА

9:00	Регистрáция учáстников конферéнции
10:00	Открытие конферéнции
11:00	Перерыв
12:00	Сéкция «Социáльная экология и проблéмы экологúческой безопáсности»
13:00	Обéд
14:00	Сéкция «Прáво и криминолóгия»
16:00	Перерыв
17:00	Сéкция «Психолóгия и образовáние»
18:00	Закрытие конферéнции

Во ско́лько открыва́ется магази́н?

мы слу́шаем

Ella e Miša si trovano davanti alla vetrina di uno dei numerosi negozi del centro commerciale "Galereja".

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

а 80 6000 рубле́й. Как до́рого!

Э́лла: О, магази́н ещё закры́т. Во ско́лько он открыва́ется?
Ми́ша: В 10 часо́в. А сейча́с ско́лько вре́мени?
Э́лла: 9 часо́в 50 мину́т. Дава́й посмо́трим витри́ны.
Ми́ша: Дава́й. Вот э́та чёрная дли́нная ю́бка – о́чень краси́вая и сто́ит недо́рого, 2500 рубле́й.
Э́лла: Да, она́ сто́ит недо́рого, но ты зна́ешь, что я не люблю́ дли́нные ю́бки. Мне о́чень нра́вится э́то жёлтое пла́тье.
Ми́ша: Да, оно́ о́чень краси́вое, но дорого́е: 6000 рубле́й!
Э́лла: Для меня́ оно́ дорого́е. Я бе́дная студе́нтка, ещё учу́сь в университе́те, а для тебя́ – нет. Ты – изве́стный фото́граф и хорошо́ зараба́тываешь.
Ми́ша: Ха-ха-ха́. Смотри́, продавщи́ца открыва́ет магази́н.
Э́лла: Прекра́сно, пойдём.

1. Магази́н открыва́ется...
   а. в 11 часо́в.
   б. в 9 часо́в.
   в. в 10 часо́в.
2. Э́лла не лю́бит...
   а. коро́ткие ю́бки.
   б. дли́нные ю́бки.
   в. брю́ки.
3. а. Э́лла рабо́тает, а Ми́ша не рабо́тает.
   б. Ми́ша рабо́тает, а Э́лла не рабо́тает.
   в. Ни Ми́ша, ни Э́лла не рабо́тают.

закры́т chiuso	**покажи́те** mi mostri
открыва́ть, открыва́ться aprire	**приме́рочные** cabine prova
нра́виться piacere	**сле́ва** a sinistra
изве́стный famoso	**бою́сь** temo, ho paura
зараба́тывать guadagnare	**разме́р** taglia

б 81 Како́й у вас разме́р?

Продавщи́ца: Здра́вствуйте. Я ви́дела, что вы смотре́ли на́ши витри́ны. Вам нра́вится на́ша оде́жда?
Э́лла: Да, о́чень. Она́ сти́льная и не о́чень дорога́я. Покажи́те, пожа́луйста, э́ту ю́бку!
Продавщи́ца: Каку́ю, э́ту?
Э́лла: Да, э́ту. И ещё вот э́то пла́тье!
Продавщи́ца: Како́е, э́то кра́сное?
Э́лла: Да, э́то кра́сное. Ско́лько оно́ сто́ит? И ско́лько сто́ит ю́бка?
Продавщи́ца: Пла́тье сто́ит 3200 рубле́й, а ю́бка – 2200 рубле́й.
Э́лла: Где приме́рочные?
Продавщи́ца: Приме́рочные в конце́ за́ла, сле́ва. Но я бою́сь, что э́то не ваш разме́р. У вас краси́вая, спорти́вная фигу́ра. У вас, наве́рное, разме́р 38 и́ли 40.
Э́лла: Спаси́бо за комплиме́нт. Да, у меня́ разме́р 40.
Продавщи́ца: Вот ва́ша ю́бка и ва́ше пла́тье.
Э́лла: Спаси́бо.

1. Э́лла ду́мает, что оде́жда магази́на...
   а. сти́льная и дорога́я.
   б. нести́льная и не о́чень дорога́я.
   в. сти́льная и не о́чень дорога́я.

2. Приме́рочные нахо́дятся...
   а. в нача́ле за́ла.
   б. в конце́ за́ла.
   в. в це́нтре за́ла

3. У Э́ллы разме́р...
   а. 48.
   б. 40.
   в. 42.

Glossario

ищу́, и́щет cerco, cerca
наде́юсь spero
после́дние ultimi
«Не име́й сто рубле́й, а име́й сто друзе́й!» "Meglio avere 100 amici che 100 rubli!"
то́чно esatto

в 82 Ну как? Тебе́ нра́вится?

Ми́ша: Де́вушка, у вас то́же о́чень краси́вая фигу́ра. Вы занима́етесь в спортза́ле?
Продавщи́ца: Да, я ка́ждый день занима́юсь.
Ми́ша: Что вы де́лаете сего́дня ве́чером? Во ско́лько вы зака́нчиваете рабо́тать?
Продавщи́ца: Я зака́нчиваю в 8 часо́в, но меня́ встреча́ет мой жени́х.
Ми́ша: Ну, тогда́ извини́те. Зна́ете, я фото́граф, и моё аге́нтство всегда́ и́щет но́вые, краси́вые ли́ца.
Продавщи́ца: Спаси́бо за комплиме́нт.

***

Э́лла: Ми́ша, ну как? Тебе́ нра́вится?
Ми́ша: Да, о́чень.
Э́лла: Тогда́ я беру́ и пла́тье и ю́бку. А у вас есть чёрные джи́нсы?
Продавщи́ца: Коне́чно, у нас есть две моде́ли: э́ти, за 3500 рубле́й, и э́ти, за 5000 рубле́й. Каки́е вам бо́льше нра́вятся?
Э́лла: Э́ти, за 5000 рубле́й. Тогда́ я беру́ э́то пла́тье, э́ту ю́бку и э́ти джи́нсы. Ещё я ищу́ тёплый сви́тер.
Продавщи́ца: Вот э́тот бе́лый сви́тер о́чень краси́вый и недорого́й, он сто́ит то́лько 3000 рубле́й.
Э́лла: Отли́чно. Беру́ и сви́тер.
Ми́ша: Э́то всё, я наде́юсь, потому́ что э́то бы́ли на́ши после́дние де́ньги.
Э́лла: А твоя́ руба́шка, твой пиджа́к, твои́ ту́фли, твоя́ ку́ртка? На каки́е де́ньги мы их ку́пим?
Ми́ша: Э́то не ва́жно. Как говори́т посло́вица: «Не име́й сто рубле́й, а име́й сто друзе́й»!
Э́лла: Э́то то́чно.

1. Кто встреча́ет продавщи́цу ве́чером?
   а. её брат.
   б. её муж.
   в. её жени́х.

2. Э́лла хо́чет...
   а. кра́сные джи́нсы.
   б. чёрные джи́нсы.
   в. голубы́е джи́нсы.

3. Продавщи́ца пока́зывает...
   а. бе́лый сви́тер.
   б. чёрный сви́тер.
   в. зелёный сви́тер.

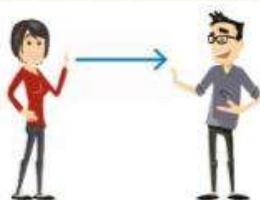
4. Ми́ша...
   а. ничего́ не купи́л.
   б. купи́л пиджа́к и ту́фли.
   в. купи́л руба́шку и ку́ртку.

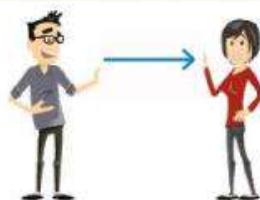
2 Rileggi i dialoghi dell'esercizio 1 e rispondi alle domande.

1. Почему́ Э́лла и Ми́ша смо́трят витри́ны?
2. Почему́ Ми́ша хорошо́ зараба́тывает?
3. Продавщи́ца хо́чет ви́деть Ми́шу ве́чером?
4. Что покупа́ет Э́лла?
5. Ско́лько сейча́с де́нег у Ми́ши и Э́ллы?

мы у́чим грамма́тику

I verbi riflessivi

Completa la tabella con i verbi riflessivi trovati nei dialoghi dell'esercizio 1 e altri.

	Занима́ться (1°) Fare, allenarsi, studiare	Встреча́ться (1°) Incontrarsi	Боя́ться (2°) Temere	Учи́ться (2°) Studiare
я	....	встреча́ю**сь**	....	....
ты	занима́ешься	встреча́ешь**ся**	бои́шь**ся**	у́чишь**ся**
он, она́	занима́ется	....	бои́т**ся**	у́чит**ся**
мы	занима́емся	встреча́ем**ся**	бои́м**ся**	....
вы	....	встреча́ете**сь**	бои́те**сь**	у́чите**сь**
они́	занима́ются	....	боя́т**ся**	у́чат**ся**
Passato	я, ты, он занима́лся я, ты, она́ занима́лась мы, вы, они́ занима́лись	я, ты, он встреча́л**ся** я, ты, она́ встреча́ла**сь** мы, вы, они́ встреча́ли**сь**	я, ты, он боя́л**ся** я, ты, она́ боя́ла**сь** мы, вы, они́ боя́ли**сь**	я, ты, он учи́л**ся** я, ты, она́ учи́ла**сь** мы, вы, они́ учи́ли**сь**

 Dopo vocale → СЬ; dopo consonante → СЯ

Come mostrano gli esempi di seguito, la categoria dei verbi riflessivi (quelli il cui infinito termina in **-ться**) comprende una serie di verbi con significati diversi:

- **riflessivi propri** (per esempio "prepararsi": гото́виться);
- **reciproci** (per esempio "incontrarsi": встреча́ться);
- **apparenti** (per esempio "temere": боя́ться e "sperare": наде́яться).

Leggi questi esempi e rifletti.

Ка́ждый день Ви́ка встреча́ет Анто́на. (встреча́ть)

Ка́ждый день Анто́н встреча́ет Ви́ку. (встреча́ть)

Ка́ждый день Анто́н и Ви́ка встреча́ются. (встреча́ться)

- In alcuni casi esiste sia il verbo **non riflessivo**/**non reciproco** che quello **riflessivo**/**reciproco**.

ма́ма гото́вит у́жин

де́вочка гото́вится идти́ в го́сти

- In alcuni casi, esiste **solo** il verbo **nella forma "riflessiva"**.
- In altri casi esistono **entrambe le forme**, ma con due **significati diversi**.

он бои́тся темноты́

он наде́ется стать миллионе́ром

Гри́ша у́чит но́вые слова́

Са́ша у́чится в университе́те

3 **Inserisci il pronome personale.**

1. .... занима́ется
2. .... наде́ется
3. .... бои́мся
4. .... встреча́ются
5. .... у́читесь
6. .... бою́сь
7. .... занима́ешься
8. .... занима́юсь
9. .... бои́тесь
10. .... встреча́емся
11. .... у́чатся
12. .... бои́шься
13. .... боя́тся
14. .... занима́ются
15. .... у́чимся
16. .... занима́емся
17. .... занима́етесь
18. .... встреча́юсь
19. .... встреча́ешься
20. .... встреча́ется
21. .... бои́тся
22. .... у́чишься
23. .... у́чится
24. .... наде́юсь
25. .... встреча́етесь
26. .... занима́лась
27. .... учи́лся
28. .... наде́емся
29. .... встреча́лась
30. .... занима́лись
31. .... боя́лся
32. .... боя́лись
33. .... встреча́лись
34. .... наде́ялась
35. .... наде́ешься
36. .... учу́сь

4 **A1** **Completa le frasi con i verbi встреча́ться, боя́ться, учи́ться, занима́ться e наде́яться.**

1. Э́лла хо́чет вы́глядеть как моде́ль, она́ ка́ждый день .... в спортза́ле.
2. Мы .... два ра́за в неде́лю, сиди́м в кафе́, говори́м о жи́зни.
3. Мой брат .... на медици́нском факульте́те.
4. Мы все .... на хоро́шие результа́ты.
5. Обы́чно ма́ленькие де́ти .... темноты́.
6. Ты не .... гуля́ть одна́ по Москве́?
7. Зимо́й москвичи́ обы́чно .... в метро́, потому́ что там тепло́.
8. - Ты рабо́таешь и́ли ....? - Я ещё ....
9. За́втра у меня́ экску́рсия, и я .... на хоро́шую тёплую пого́ду.
10. Она́ .... на факульте́те журнали́стики.

Il verbo нра́виться

Leggi queste tre frasi e presta attenzione ai due verbi.

1. Вам **нра́вится** на́ша оде́жда?
2. Каки́е джи́нсы вам бо́льше **нра́вятся**?
3. Ра́ньше мне нра́вилась э́та руба́шка.

Oltre al verbo **люби́ть**, che conosci già, per esprimere una preferenza si usa anche il verbo riflessivo **нра́виться** alla terza persona singolare (нра́вится) o plurale (нра́вятся), a seconda del soggetto.

5 A1 **Inserisci il verbo нра́виться alla forma corretta.**

1. Вам .... спекта́кль?
2. Мне не о́чень .... э́ти кроссо́вки.
3. Тебе́ .... мои́ очки́?
4. Ра́ньше мне .... э́ти брю́ки. Я их носи́л ка́ждый день.
5. - Тебе́ .... моя́ но́вая кварти́ра?
   - Да, о́чень, она́ больша́я и све́тлая.
6. Мне не .... дли́нные сериа́лы. Они́ же ску́чные!

I verbi открыва́ть(ся), закрыва́ть(ся), начина́ть(ся) e зака́нчивать(ся)

Confronta le seguenti frasi.

- О, магази́н ещё закры́т. Во ско́лько он **открыва́ется**?
  Смотри́, продавщи́ца **открыва́ет** магази́н.
- Ба́нки **закрыва́ются** в 6 часо́в.
  Он всегда́ **закрыва́ет** ко́мнату на ключ.
- Матч **начина́ется** в 7 часо́в и **зака́нчивается** в 8.
  Футболи́сты **начина́ют** игра́ть в 7 часо́в и **зака́нчивают** в 8.

I verbi **открыва́ть**, **закрыва́ть**, **начина́ть** e **зака́нчивать** possono essere sia riflessivi che non riflessivi. In cosa consiste la differenza?

....

....

....

6 **Inserisci il pronome personale.**

1. .... начина́ется
2. .... открыва́ются
3. .... зака́нчиваются
4. .... открыва́ется
5. .... начина́ются
6. .... зака́нчивается
7. .... закрыва́ются
8. .... закрыва́ется
9. .... начина́лась
10. .... начина́лись
11. .... зака́нчивались
12. .... закрыва́лся

7 A1 **Inserisci i verbi начина́ть, зака́нчивать, открыва́ть, закрыва́ть nella forma riflessiva o non riflessiva.**

1. Когда́ си́льный ве́тер, все о́кна ....
2. Здесь, в ко́мнате, о́чень жа́рко, я .... окно́.
3. - Ты зна́ешь, во ско́лько .... Ру́сский музе́й?
   - Ду́маю, в 10 часо́в утра́.
4. - Татья́на Евге́ньевна, во ско́лько вы .... рабо́тать?
   - Обы́чно в 20 часо́в.
5. Трениро́вка .... в 16.00 и .... в 17.30.
6. Учи́тельница говори́т: «До́брое у́тро!» и .... уро́к.
7. У нас в кварти́ре хо́лодно, потому́ что о́кна пло́хо ....
8. Ра́ньше на́ши семина́ры .... в 12.00 и .... в 14.00. Сейча́с они́ .... в 13.00 и .... в 15.00.
9. День актёра обы́чно .... по́здно, в 11 и́ли 12 часо́в.
10. Рестора́н .... в по́лночь, но по́вар .... рабо́тать уже́ в 23 часа́.

8 **A1** **Osserva le fotografie e scrivi a che ora aprono e chiudono i diversi servizi, e in quali giorni.**

1. Апте́ка но́мер 9
……………………
……………………

2. Се́рвисный центр Oriflame
……………………
……………………

3. Ста́нция метро́ «Парк Культу́ры»
……………………
……………………

9 **Leggi il testo e cerca di associare il verbo russo alla spiegazione in italiano.**

Э́лла – студе́нтка. Она́ **у́чится** в Петербу́ргском университе́те на филологи́ческом факульте́те. Она́ **изуча́ет** три языка́: англи́йский, испа́нский и португа́льский. Она́ хо́чет рабо́тать перево́дчицей. Когда́ у неё се́ссия, в феврале́ и в ма́е, она́ мно́го **занима́ется**; она́ **занима́ется** до́ма и в библиоте́ке, днём и но́чью. Сейча́с она́ то́же занима́ется: она́ **у́чит** наизу́сть но́вые англи́йские слова́.

I verbi relativi allo studio

Associa i quattro verbi alle definizioni.

1. Учи́ться
2. Учи́ть
3. Занима́ться
4. Изуча́ть

а. Studiare, essere uno studente (senza complemento oggetto).
б. Studiare una materia in generale.
в. Studiare parole, regole, una poesia ecc.
г. Studiare, nel senso di stare sui libri, passare il tempo facendo esercizi ecc. (senza complemento oggetto).

10 **A1** **Inserisci alla forma corretta uno di questi quattro verbi: учи́ться, изуча́ть, занима́ться, учи́ть.**

1. Ли́за …………………… в университе́те. Она́ …………………… журнали́стику.
2. На́стя …………………… в шко́ле, а Алёша уже́ …………………… в университе́те.
3. Федери́ко и На́стя де́лают вме́сте уро́ки и …………………… но́вые слова́.
4. Обы́чно я …………………… в библиоте́ке, потому́ что мои́ бра́тья ещё ма́ленькие и о́чень шу́мные.
5. Татья́на жила́ в Москве́ и …………………… на филологи́ческом факульте́те. Она́ …………………… ру́сскую литерату́ру и исто́рию.
6. И́горь и Дени́с …………………… на юриди́ческом факульте́те.
7. - Где …………………… твой па́па?
   - Он …………………… на хими́ческом факульте́те.
8. Зна́ете, ваш сын о́чень ма́ло ……………………, поэ́тому у него́ о́чень плохи́е результа́ты.
9. За́втра у меня́ экза́мен, я сижу́ до́ма и …………………… да́ты.
10. На́стя не лю́бит …………………… стихи́ наизу́сть.

11 Кто что / кого́ и́щет? Trova chi cerca chi. Attenzione all'accusativo!

1. Де́вушка
2. Ребёнок
3. Ба́бушка
4. Молода́я семья́
5. Фи́рма
6. Шко́ла
7. Реда́кция
8. Больни́ца
9. Тре́нер кома́нды
10. Теа́тр
11. Рестора́н
12. Кафе́
13. Магази́н

а. Врач
б. Футболи́ст
в. Преподава́тель
г. Ма́ма
д. Продаве́ц
е. Води́тель
ж. Очки́
з. Официа́нтка
и. Жени́х
к. По́вар
л. Кварти́ра
м. Журнали́ст
н. Актёр

▸ *Больни́ца и́щет врача́.*

Il verbo иска́ть			
Presente		**Passato**	
я	ищу́	он	иска́л
ты	и́щешь	она́	иска́ла
он/она́/оно́	и́щет	они́	иска́ли
мы	и́щем		
вы	и́щете		
они́	и́щут		

Gli aggettivi dimostrativi э́то, э́тот, э́та (acc. э́ту), э́ти

▸ Что **э́то**? **Э́то** пиджа́к. **Э́тот** пиджа́к сто́ит 20.000 рубле́й. Я беру́ **э́тот** пиджа́к.
▸ Что **э́то**? **Э́то** ю́бка. **Э́та** ю́бка сто́ит 5.000 рубле́й. Я беру́ **э́ту** ю́бку.
▸ Что **э́то**? **Э́то** пла́тье. **Э́то** пла́тье сто́ит 10.000 рубле́й. Я беру́ **э́то** пла́тье.
▸ Что **э́то**? **Э́то** ту́фли. **Э́ти** ту́фли сто́ят 15.000 рубле́й. Я беру́ **э́ти** ту́фли.

Э́то (Questo) funge da pronome dimostrativo e non varia a seconda del genere del sostantivo a cui si riferisce. L'aggettivo dimostrativo è invece **э́тот, э́та (acc. э́ту), э́то, э́ти** e varia a seconda del genere, del numero e del caso.

12 A1 Sottolinea la forma corretta tra quelle tra parentesi.

1. (*Э́то / э́тот*) пиджа́к сто́ит 3000 рубле́й.
2. (*Э́то / э́тот*) мой ста́рый друг из Новосиби́рска.
3. Я ча́сто покупа́ю (*э́то / э́ту*) ветчину́.
4. (*Э́то / э́тот*) рестора́н хоро́ший, но о́чень дорого́й.
5. (*Э́то / э́тот*) краси́вый и недорого́й костю́м.
6. (*Э́то / э́ти*) де́ти Ви́ктора и Татья́ны.
7. (*Э́то / э́ти*) де́ти пло́хо у́чатся в шко́ле.
8. (*Э́то / э́та*) пе́сня Земфи́ры.
9. Я уже́ слы́шала (*э́то / э́ту*) пе́сню Земфи́ры.
10. Ско́лько сто́ит биле́т на (*э́то / э́тот*) конце́рт?
11. (*Э́то / э́тот*) отли́чный рома́н.
12. У меня́ (*э́то / э́тот*) рома́н уже́ есть.

13 **83 A1 Чего́ и́ли кого́ боя́тся лю́ди? Ascolta le interviste di Aleksej, metti in ordine le informazioni della tabella e poi collegale alle fotografie.**

И́мя, о́тчество, фами́лия	Во́зраст	Чего́ / Кого́ боя́тся
1. Ка́тя Рома́нова	56	фина́нсового кри́зиса и инфля́ции
2. Фаи́на Владисла́вовна Петраче́нко	10	сме́рти
3. Бори́с Зо́лотов	82	темноты́/ учи́тельницы по хи́мии

Attenzione
боя́ться + genitivo (воды́, учи́теля...)

а ☐

б ☐

в ☐

14 (84) **Ascolta e ripeti le cifre.**

I numeri dal 100 al milione + рубль, рубля́, рублéй

100	сто	1000	ты́сяча	10.000	дéсять ты́сяч
200	двéсти	2000	две ты́сячи	1.000.000	оди́н миллиóн
300	три́ста	3000	три ты́сячи	8563	вóсемь ты́сяч пятьсóт шестьдеся́т три
400	четы́реста	4000	четы́ре ты́сячи		
500	пятьсóт	5000	пять ты́сяч		
600	шестьсóт	6000	шесть ты́сяч		
700	семьсóт	7000	семь ты́сяч		
800	восемьсóт	8000	вóсемь ты́сяч		
900	девятьсóт	9000	дéвять ты́сяч		

! 1, 21, 141, 1581 **рубль** (nom.)
2, 3, 4, 22, 33, 44, 123, 964 **рубля́** (gen. sing.)
5, 6, 7, 8, 9, 10... 20, 25, 36, 47, 140, 227 **рублéй** (gen. plur.)

15 **Scrivi accanto alla cifra рубль, рубля́ o рублéй.**

27	....	844	....	1001	....	3500	....
172	....	15	....	346	....	65	....
921	....	1200	....	5000	....	2841	....
799	....	623	....	3284	....	793	....

16 (85) **Ascolta e scrivi le cifre che senti.**

1. .... 6. .... 11. .... 16. ....
2. .... 7. .... 12. .... 17. ....
3. .... 8. .... 13. .... 18. ....
4. .... 9. .... 14. .... 19. ....
5. .... 10. .... 15. .... 20. ....

17 (86) **Ascolta l'annuncio e scrivi il prezzo accanto a ogni indumento.**

1. Ю́бки ....
2. Пла́тья ....
3. Блу́зки ....
4. Костю́мы ....
5. Руба́шки ....
6. Ку́ртки ....
7. Ту́фли ....
8. Кроссóвки ....

18 (87) **Ascolta l'annuncio pubblicitario e scrivi il prezzo accanto a ogni articolo.**

1. Планшéт ....
2. Смартфóн ....
3. Моби́льный телефóн ....
4. MP-3 плéер ....
5. При́нтер ....
6. Флéшки ....

19 (88) **Ascolta l'annuncio pubblicitario e scrivi il prezzo accanto a ogni articolo.**

1. Рюкзаки́ ....
2. Флома́стеры ....
3. Ру́чки ....
4. Карандаши́ ....
5. Пена́л ....
6. Тетра́ди ....
7. Блокнóты ....
8. Бума́га ....

мы чита́ем

20 A1 Leggi le due interviste scritte da Aleksej.

БОЛЬШО́Й ГО́РОД

КАК ВЫ УЧИ́ЛИСЬ?

- А́нна Ива́новна, как вы учи́лись в шко́ле?

- Как я учи́лась? Я уже́ не по́мню, как я учи́лась. Я ходи́ла в шко́лу то́лько 8 лет. Я жила́ в дере́вне, в Новгоро́дской о́бласти, и была́ са́мая ста́ршая в семье́. У меня́ бы́ло 3 сестры́ и 2 бра́та. Па́па у́мер, когда́ мне бы́ло 6 лет, поэ́тому я помога́ла ма́ме, гото́вила, рабо́тала в по́ле. Уро́ки я де́лала по́здно ве́чером, когда́ бра́тья и сёстры уже́ спа́ли.

- Вы по́мните пе́рвую учи́тельницу?

- Коне́чно, у меня́ была́ не учи́тельница, а учи́тель, Григо́рий Семёнович. Я его́ прекра́сно по́мню. Высо́кий блонди́н, больши́е голубы́е глаза́. Все де́вочки в кла́ссе его́ люби́ли.

- Каки́е предме́ты вы люби́ли? А каки́е не люби́ли?

- Матема́тику я не люби́ла. Ничего́ не понима́ла. А ру́сский язы́к и ру́сскую литерату́ру я люби́ла. Осо́бенно стихи́. Григо́рий Семёнович прекра́сно чита́л стихи́, как актёр. Я ещё сего́дня мно́гие стихи́ наизу́сть по́мню, стихи́ Есе́нина, Си́монова...

- Вы ча́сто учи́ли стихи́ наизу́сть?

- Да, ка́ждую неде́лю мы учи́ли одно́ стихотворе́ние. Тогда́ у меня́ была́ хоро́шая па́мять, а сейча́с... да́же не по́мню, как зову́т президе́нта.

- Поли́на Алекса́ндровна, как вы учи́лись в шко́ле?

- Я о́чень хорошо́ учи́лась. У меня́ бы́ли одни́ пятёрки и четвёрки. Я уже́ в 4 го́да писа́ла и чита́ла.

- Вы бы́ли настоя́щим вундерки́ндом!

- Да, так меня́ и называ́ли роди́тели: наш ма́ленький вундерки́нд. Они́ о́ба рабо́тали, со мной сиде́ла ба́бушка, и она́ меня́ научи́ла чита́ть и писа́ть.

- Вы по́мните пе́рвую учи́тельницу?

- Коне́чно. Её зва́ли Светла́на Петро́вна. Она́ была́ о́чень молода́я, ей бы́ло 25 лет, не бо́льше. Ма́ленькая и худа́я, то́лстые очки́. Она́ меня́ не люби́ла, потому́ что я уже́ всё зна́ла.

- Каки́е предме́ты вы люби́ли? А каки́е не люби́ли?

- Я о́чень люби́ла матема́тику, фи́зику, хи́мию. Обы́чно де́вочки не лю́бят э́ти предме́ты, а я их люби́ла. Ещё я люби́ла геогра́фию, зна́ла все столи́цы ми́ра.

- А в университе́те на како́м факульте́те вы учи́лись?

- На экономи́ческом. Я бухга́лтер.

- Но сейча́с вы не рабо́таете бухга́лтером?

- Коне́чно нет, сейча́с я занима́юсь эзоте́рикой. Но при́нципы эконо́мики я ещё по́мню.

мы пи́шем

21 A1 **Scrivi un breve testo (minimo 10 righe) sulla tua carriera scolastica, i tuoi insegnanti, le tue materie preferite rispondendo alle seguenti domande: как вы у́читесь / учи́лись в шко́ле? Вы по́мните пе́рвую учи́тельницу? Каки́е предме́ты вы лю́бите / люби́ли? А каки́е не лю́бите / не люби́ли?**

мы говори́м

22 A1 **Osserva gli orari di apertura di questi servizi in Russia e confrontali oralmente con quelli della tua città o del tuo quartiere parlandone con un compagno.**

БИБЛИОТЕ́КА

понеде́льник-пя́тница
9:00-20:00
суббо́та 9:00-19:00
воскресе́нье:
выходно́й день

БАНК

понеде́льник-пя́тница
8:00-19:00
суббо́та 9:00-18:00
воскресе́нье:
выходно́й день

ПО́ЧТА

понеде́льник-пя́тница
8:00-20:00
переры́в 13:00-14:00
суббо́та 9:00-18:00
переры́в 13:00-14:00
воскресе́нье: выходно́й день

МАГАЗИ́Н

рабо́тает круглосу́точно

АПТЕ́КА

понеде́льник-пя́тница
8:00-22:00
суббо́та и воскресе́нье
9:00-21:00

РУ́ССКИЙ МУЗЕ́Й

пн, ср, пт, сб, вс 10:00-18:00
чт 13:00-21:00
вт выходно́й день

23 A1 **Lavorando a coppie, immaginate un dialogo tra un/una commesso/a e un/una acquirente in un negozio di abbigliamento. Devi comprare almeno 4 capi d'abbigliamento.**

24 A1 **Immagina di essere Tatjana a colloquio con la maestra di Nastja. La maestra è contenta dei suoi risultati e la loda.**

На́ша культу́ра

Cultura

ЗДРА́ВСТВУЙ, ШКО́ЛА!

1-го сентября́ по всей Росси́и, в Москве́ и в Хаба́ровске, в Екатеринбу́рге и в Волгогра́де, зака́нчиваются ле́тние кани́кулы, и начина́ются заня́тия в шко́ле. Все де́ти иду́т в шко́лу и несу́т цветы́ учителя́м, звени́т пе́рвый шко́льный звоно́к, и начина́ется но́вый уче́бный год, кото́рый зака́нчивается в середи́не ию́ня.

В Росси́и де́ти иду́т в шко́лу в 6-7 лет. Когда́ они́ совсе́м ма́ленькие, они́ хо́дят в де́тский сад; там они́ не пи́шут и не чита́ют, а про́сто игра́ют. В Росси́и в шко́ле у́чатся 11 лет. 1°-4° класс – э́то нача́льная шко́ла, а 5°-11° класс – э́то сре́дняя шко́ла.

Уро́ки обы́чно начина́ются в 8:15-8:45 и зака́нчиваются в 13:00. Коне́чно, как и в Ита́лии, есть переме́ны. Во вре́мя переме́ны шко́льники перехо́дят из одного́ кла́сса в друго́й, отдыха́ют, игра́ют и́ли едя́т. Де́ти изуча́ют ра́зные предме́ты: ру́сский язы́к и ру́сскую литерату́ру, исто́рию, геогра́фию, иностра́нные языки́, матема́тику, фи́зику, биоло́гию и мно́гие други́е дисципли́ны. До́ма они́ де́лают дома́шние зада́ния, а в конце́ че́тверти пи́шут контро́льные рабо́ты, за кото́рые получа́ют ба́ллы. В конце́ 11° кла́сса де́ти сдаю́т ЕГЭ (Еди́ный Госуда́рственный Экза́мен); э́то о́чень тру́дный

Glossario

ле́тний estivo
иду́т vanno
несу́т цветы́ portano fiori
звени́т suona
звоно́к campanella
кото́рый, -ая il quale, la quale
середи́на metà
ходи́ть, хо́дят andare, vanno
де́тский сад scuola materna
нача́льная шко́ла scuola primaria
сре́дняя шко́ла scuola secondaria
переме́на intervallo
перехо́дят si trasferiscono
предме́т materia
че́тверть trimestre
получа́ют ба́ллы ricevono un punteggio
сдаю́т sostengono
ЕГЭ (Еди́ный Госуда́рственный Экза́мен) Esame Statale Unificato

Glossario

успе́шно сдал ha passato l'esame
поступа́ет entra
оце́нки i voti
удовлетвори́тельно in modo sufficiente
прогу́ливают saltano
называ́ются si chiamano
отли́чник studente modello
дво́ечник studente scarso
остаю́тся на второ́й год ripetono l'anno

экза́мен по ра́зным дисципли́нам. Кто успе́шно сдал ЕГЭ, поступа́ет в университе́т.

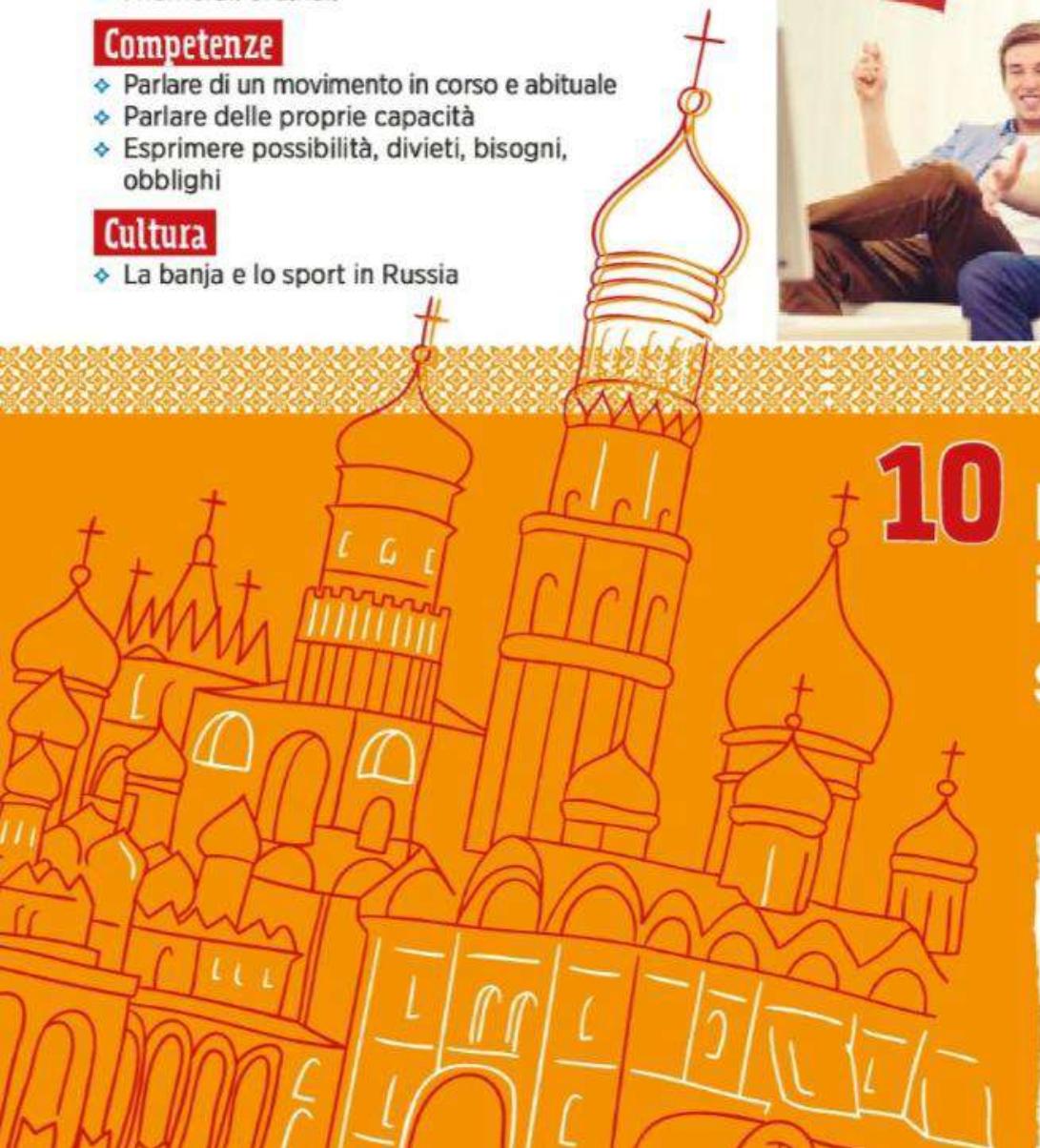
В Росси́и оце́нки не таки́е, как в Ита́лии. Е́сли шко́льник отли́чно пи́шет контро́льную рабо́ту и́ли отвеча́ет на уро́ке, он получа́ет оце́нку **5**; е́сли отвеча́ет и́ли пи́шет хорошо́, получа́ет оце́нку **4**; е́сли отвеча́ет удовлетвори́тельно, то получа́ет **3**. А е́сли он де́лает зада́ние пло́хо, получа́ет **2**. Те шко́льники, кото́рые не де́лают дома́шние зада́ния и прогу́ливают уро́ки, получа́ют едини́цу (1), кото́рая называ́ется «кол». Шко́льники, кото́рые всегда́ получа́ют пятёрки (5), называ́ются отли́чниками, а те, кото́рые всегда́ получа́ют дво́йки (2), называ́ются дво́ечниками и остаю́тся на второ́й год.

	Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1.	В Росси́и заня́тия в шко́ле начина́ются 1-го сентября́.	■	■
2.	У́тром уро́ки обы́чно начина́ются в 10 часо́в.	■	■
3.	Шко́льный год зака́нчивается в ма́е.	■	■
4.	Ма́ленькие де́ти хо́дят в де́тский сад.	■	■
5.	В Росси́и у́чатся 13 лет.	■	■
6.	Уро́ки обы́чно зака́нчиваются в час.	■	■
7.	В Росси́и шко́льники не пи́шут контро́льные рабо́ты.	■	■
8.	Отли́чный шко́льник ча́сто получа́ет дво́йки.	■	■

УРÓК

10

В ЗДОРÓВОМ ТÉЛЕ – ЗДОРÓВЫЙ ДУХ

Conoscenze

- I verbi di moto идтú e ходúть
- В, на + accusativo per esprimere la destinazione
- I verbi мочь, умéть, катáться, находúться e называ́ться
- I modali мóжно, нельзя́, нáдо e нýжно (нýжен, нужнá, нужны́)
- I pronomi personali al caso dativo
- I numerali ordinali

Competenze

- Parlare di un movimento in corso e abituale
- Parlare delle proprie capacità
- Esprimere possibilità, divieti, bisogni, obblighi

Cultura

- La banja e lo sport in Russia

10 Mens sana in corpore sano

Area digitale

 Esercizi

 Audio

10a Куда́ ты идёшь?

мы слу́шаем

Tatjana e Nastja incontrano Julija e si scambiano alcune informazioni.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

a 89 На́стя хо́дит на като́к

Татья́на: О, здра́вствуйте, Ю́ля!
Ю́ля: Здра́вствуйте, Татья́на! Приве́т, На́стя! Как у вас дела́?
Татья́на: У нас всё норма́льно. Мы идём в магази́н спорттова́ров, и́щем хоро́шие коньки́ для На́стеньки.
Ю́ля: А ты, На́стенька, уже́ уме́ешь ката́ться?
На́стя: Нет, к сожале́нию, ещё не уме́ю. А все́ мои́ подру́ги уже́ давно́ уме́ют. Но вчера́ у меня́ был пе́рвый уро́к с тре́нером.
Ю́ля: Как здо́рово! Как зову́т тре́нера? Случа́йно, не Маргари́та Ива́новна?
Татья́на: Да, и́менно Маргари́та Ива́новна!
На́стя: Вы её зна́ете?
Ю́ля: Я то́же брала́ у неё уро́ки, когда́ ещё ходи́ла в шко́лу. Она́ прекра́сный педаго́г.
Татья́на: Пра́вда? Я о́чень ра́да. А вы куда́ идёте?
Ю́ля: Я иду́ в спортза́л.
Татья́на: Э́то далеко́?
Ю́ля: Нет, 10 мину́т пешко́м. Он нахо́дится на Лите́йном проспе́кте, дом но́мер 66.
Татья́на: Стра́нно! Я ка́ждый день хожу́ по Лите́йному и никогда́ не ви́дела там спортза́л.
Ю́ля: Он нахо́дится во дворе́, поэ́тому вы его́ не ви́дели.
Татья́на: Как называ́ется спортза́л?
Ю́ля: «Ситифи́тнес». Я хожу́ туда́ ка́ждый день, иногда́ да́же два ра́за в день. Э́то прекра́сный спортза́л, все мои́ друзья́ туда́ хо́дят. А вы, Татья́на, не хо́дите в спортза́л?
Татья́на: Нет, пока́ нет. В Москве́ я три ра́за в неде́лю игра́ла в те́ннис. А здесь пока́ нет вре́мени. Вы меня́ понима́ете, но́вый го́род, но́вая рабо́та, но́вая кварти́ра. Э́то большо́й стресс.
Ю́ля: Коне́чно, я вас понима́ю.

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. На́стя и её ма́ма и́щут коньки́ для Алёши.	■	■
2. На́стя уже́ отли́чно ката́ется на конька́х.	■	■
3. Её тре́нера зову́т Маргари́та Ива́новна.	■	■
4. Ю́ля зна́ет тре́нера На́сти.	■	■
5. В Москве́ Татья́на регуля́рно пла́вала в бассе́йне.	■	■
6. У Татья́ны сейча́с нет вре́мени.	■	■

магази́н спорттова́ров negozio di articoli sportivi
коньки́ pattini da ghiaccio
ката́ться andare (in questo caso "sui pattini")
пе́рвый primo
Как здо́рово! Che bello!
случа́йно per caso
брала́ prendevo
ра́да contenta
двор cortile
пока́ per ora, intanto

б 90 А кто идёт на стадио́н?

Ю́ля: Татья́на, вы не хо́дите на йо́гу?
Татья́на: Нет, но э́то интере́сная иде́я.
Ю́ля: Моя́ подру́га Алёна хо́дит на йо́гу на Новолито́вской у́лице.
Татья́на: Где нахо́дится э́та у́лица?
Ю́ля: Недалеко́ от ста́нции метро́ Лесна́я. Центр называ́ется «А́нгел». Е́сли вы хоти́те, я могу́ вам дать но́мер телефо́на Алёны. Вы мо́жете ходи́ть вме́сте.
Татья́на: Большо́е спаси́бо. Э́то хоро́шая иде́я.
На́стя: Ма́ма, смотри́! Кто там идёт? Э́то не Алёша и Ми́ша?
Татья́на: Да, и́менно они́. Интере́сно, куда́ они́ иду́т так бы́стро?
На́стя: Я зна́ю, куда́ они́ иду́т. На стадио́н! Они́ ка́ждую суббо́ту хо́дят вме́сте на стадио́н.
Ю́ля: Сего́дня наш «Зени́т» игра́ет про́тив «Дина́мо». Э́то ва́жный матч. Сейча́с «Зени́т» занима́ет пе́рвое ме́сто в чемпиона́те, а «Дина́мо» – четвёртое.
Татья́на: Как я ра́да! Сын идёт на стадио́н, муж идёт в спорт-ба́р смотре́ть футбо́л, а мне не на́до гото́вить у́жин. Ура́!

Glossario

могу́ posso
дать dare
Смотри́! guarda!
про́тив contro
ва́жный importante
занима́ет occupa
четвёртый quarto
не на́до non devo

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. Ю́ля хо́дит на йо́гу.	■	■
2. Её подру́га Алёна хо́дит на йо́гу.	■	■
3. Центр йо́ги называ́ется «Де́мон».	■	■
4. По у́лице иду́т Алексе́й и Ви́ктор.	■	■
5. На стадио́н иду́т Алексе́й и Ми́ша.	■	■
6. Сего́дня у́жин гото́вит Ви́ктор.	■	■

2 Ora leggi il dialogo e rispondi alle domande.

1. Что и́щут Татья́на и На́стя?
2. Почему́ На́стя хо́чет ката́ться на конька́х?
3. Что Ю́ля говори́т о тре́нере На́сти?
4. Что Ю́ля говори́т о спортза́ле, куда́ она́ хо́дит?
5. Почему́ Татья́на не хо́дит в спортза́л?
6. Что Ю́ля говори́т о це́нтре йо́ги?
7. Кого́ Ю́ля, Татья́на и На́стя ви́дят на у́лице?
8. Како́й сего́дня матч?

фоне́тика

3 91 **Ascolta e inserisci la consonante giusta (т, ть, д, ц).**

1. Атле́___ика
2. Си___и́лия
3. Пла́___ье
4. ___е́рковь
5. ___епре́ссия
6. Го́с___и
7. Ли́___а
8. Ме́ся___
9. Сту́___ия
10. ___емокра́___ия
11. Си___е́л
12. ___игр
13. ___ефе́кт
14. ___е́ма
15. Квар___и́ра
16. Хо́___ите
17. Ста́н___ия
18. ___ентр
19. Ходи́___
20. ___ина́мо

мы ýчим граммáтику

I verbi идтú e ходúть

▸ Completa la tabella con le forme dei due verbi che trovi nei dialoghi dell'esercizio 1.

Идтú		Ходúть	
я	....	я	....
ты	идёшь	ты	хóдишь
он/онá	....	он/онá	....
мы	....	мы	хóдим
вы	....	вы	....
онú	....	онú	....

▸ Prova a tradurre in italiano queste due frasi.

1. Кудá онú идýт так бы́стро?
   ....
2. Онú кáждую суббóту хóдят вмéсте на стадиóн.
   ....

I due verbi **идтú** e **ходúть** indicano un movimento compiuto a piedi, con la differenza che:

▸ **идтú** si riferisce a un movimento in atto in questo momento;
Турúсты идýт в музéй.
I turisti stanno andando al museo.

▸ **ходúть** esprime:
– un'azione abituale;
Турúсты чáсто хóдят в э́тот музéй.
In questo museo vanno spesso i turisti.
– un movimento senza meta precisa;
Турúсты хóдят по гóроду.
I turisti camminano per la città.
– la capacità di camminare (in italiano si traduce infatti anche con il verbo "camminare").
Емý ужé год, но он ещё не хóдит
Ha già un anno, ma non cammina ancora.

4 Trova in questo serpentone di parole gli avverbi di frequenza.

5 Как по-рýсски? Scrivi la traduzione degli avverbi di tempo.

1. A volte ....
2. Sempre ....
3. Spesso ....
4. Mai ....
5. Raramente ....
6. Di solito ....

6 Inserisci il pronome personale.

1. Сегóдня вéчером ...... идём в теáтр.
2. ...... чáсто хóдите на концéрты?
3. ...... идý домóй.
4. ...... рéдко хóдят на лéкции.
5. ...... идёшь в магазúн?
6. ...... идýт сюдá.
7. ...... хожý в бáню раз в недéлю.
8. ...... всегдá хóдишь на занятия?
9. Кудá ...... идёте?
10. ...... никогдá не хóдит в гóсти.
11. Сегóдня вéчером ...... идёт в гóсти.
12. ...... регуля́рно хóдим в спортзáл.

7 A1 **Inserisci il verbo идти́ oppure ходи́ть.**

1. Привéт, кудá ты ________ ?
2. Áня никогдá не ________ гуля́ть однá.
3. Бáбушка и дéдушка иногдá ________ в лес.
4. Сейчáс мы ________ гуля́ть.
5. Мы рéдко ________ пешкóм.
6. Я ________ в бассéйн кáждый понедéльник.
7. Мой друг ________ в спортзáл кáждый день.
8. Мои́ коллéги сегóдня вéчером ________ в теáтр.
9. Ужé 8 часóв. Учи́тель ________ в класс.
10. Сейчáс перемéна. Шкóльники ________ в буфéт.

Кудá? Le reggenze dei verbi di moto

Cerca nei dialoghi dell'esercizio 1 le seguenti frasi e riscrivile.

1. Stiamo andando al negozio. ________
2. Va a yoga. ________

In che caso sono le parole магази́н e йóга? Si tratta del caso ________, che conosci già.
Ricorda quindi che i verbi di movimento sono seguiti da **в / на** e l'accusativo.
Confronta le due frasi nella tabella qui sotto.

В / На + prepositivo	В / На + accusativo
Я был **в** супермáркет**е**, **в** музé**е**, в шкóл**е**, на лéкции, **в** цéркв**и**, **в** посóльств**е**, на собрáни**и**.	Я иду́ / хожу́ **в** супермáркет, в музéй, в шкóл**у**, на лéкци**ю**, в цéрковь, в посóльств**о**, на собрáни**е**.

Где?	Кудá?
здесь	сюдá
там	тудá
дóма	домóй

8 **Completa le frasi secondo il modello.**

Тáня ужé в спортзáле, а Áня ещё идёт в спортзáл.

1. И́ра ужé в аудитóрии, а Мари́на ещё идёт в…
2. Натáлья ужé в ресторáне, а Светлáна ещё идёт…
3. Ру́сская делегáция ужé на конферéнции, а италья́нская делегáция ещё идёт на…
4. Медсестрá ужé в больни́це, а врач ещё идёт в…
5. Мой муж ужé в óфисе, а я ещё иду́ в…
6. Кири́лл ужé на стáнции, а Мáша ещё идёт на…
7. Марáт ужé на лéкции, а Тиму́р ещё идёт на…
8. Пáпа ужé в гарáже, а брат ещё идёт в…
9. Администрáтор ужé в гости́нице, а дирéктор ещё идёт в…
10. Гид ужé в музée, а тури́сты ещё иду́т в…

9 A1 **Sottolinea la variante corretta tra quelle tra parentesi.**

1. Вчерá мы обéдали (*здесь / сюдá*).
2. Смотри́, Ники́та идёт (*здесь / сюдá*).
3. Вчерá я сидéла весь день (*дóма / домóй*).
4. Шкóльники иду́т (*дóма / домóй*).
5. (*Там / тудá*) живёт мой друг.
6. Мы чáсто (*там / тудá*) хóдим.
7. Я предпочитáю обéдать (*дóма / домóй*).
8. Кто идёт (*дóма / домóй*)?
9. Собáка идёт (*здесь / сюдá*).
10. Мы чáсто гуля́ем (*здесь / сюдá*).

10 A1 **Inserisci il verbo идти́ nella forma corretta.**

1. Влади́мир Анто́нович, как .... ва́ши дела́?
2. В Мари́инском теа́тре .... бале́т «Лебеди́ное о́зеро»!
3. Та́ня, как тебе́ .... э́тот цвет!
4. По телеви́зору .... одни́ сериа́лы.
5. В октябре́ в Петербу́рге ча́сто .... дожди́.
6. По телеви́зору .... биатло́н.
7. Когда́ .... снег, я люблю́ гуля́ть в па́рке.
8. Вре́мя .... иногда́ ме́дленно, иногда́ бы́стро.

11 A1 **Inserisci il verbo идти́ oppure ходи́ть.**

1. Мне 7 лет. Я уже́ .... в шко́лу.
2. Ка́ждое воскресе́нье мы .... в теа́тр.
3. Вы ча́сто.................... в го́сти?
4. Сейча́с мы .... гуля́ть.
5. Сего́дня я в пе́рвый раз .... в шко́лу.
6. Мы ре́дко .... пешко́м.
7. Анто́н ча́сто .... в библиоте́ку.
8. Ди́ма и А́ня, куда́ вы ....?
9. Де́ти сидя́т до́ма, потому́ что на у́лице .... дождь.
10. Ты ча́сто .... на стадио́н?
11. Сла́ва и Ири́на, вы ча́сто .... на дискоте́ку?
12. Когда́ челове́к отдыха́ет, вре́мя .... бы́стро.

12 A1 **Inserisci nei dialoghi il verbo идти́ oppure ходи́ть.**

а
- Куда́ вы ....?
- Мы .... в парк.
- Вы ча́сто .... туда́?
- Нет, мы .... в парк не ча́сто. Мы .... в парк, когда́ у нас есть свобо́дное вре́мя.
- А что вы де́лаете в па́рке?
- Мы там ...., смо́трим на цветы́ и дере́вья, иногда́ сиди́м в кафе́ и разгова́риваем. А куда́ ты сейча́с ....?
- Я .... в магази́н, хочу́ купи́ть проду́кты на у́жин.

б
- Приве́т, Сла́ва! Куда́ ты ....?
- Я .... на йо́гу.
- Пра́вда? Как интере́сно! А я и не знал, что ты .... на йо́гу!
- Да, и Са́ша то́же .... А ты не хо́чешь ....?
- Не зна́ю, мо́жет быть.
- А ты куда́ ....?
- А я .... на стадио́н. Сего́дня там игра́ют на́ши ребя́та.
- Да, пра́вда, я забы́л, что сего́дня матч.

в - Привéт! Какóй ты сегóдня элегáнтный! Ты .... в теáтр?
- Нет, я .... на концéрт в филармóнию.
- Да?! Ты тудá чáсто ....?
- Да, я .... на концéрты кáждое воскресéнье. Но ты тóже сегóдня óчень красúвая! Ты тóже .... на концéрт?
- Нет, я .... в салóн красоты́.
- Зачéм ты тудá ....?
Ты и так красúвая!
- Я кáждый день .... в салóн красоты́. У меня́ нóвый бойфрéнд.

13 **A1** **Inserisci il verbo умéть al presente o al passato.**

1. Мóцарт ужé в 4 гóда прекрáсно .... игрáть на скрúпке и на пианúно.
2. Когдá мне бы́ло 5 лет, я ужé .... писáть и читáть.
3. Ты .... игрáть в тéннис?
4. Вы отлúчно .... писáть по-рýсски.
5. Óльга ещё не .... готóвить.
6. К сожалéнию, я не .... игрáть в шáхматы.
7. Говоря́т, что собáки .... считáть.
8. В журнáле был такóй тест: «Вы .... люби́ть?».
Я не стáла отвечáть на вопрóсы, потомý что дýмаю, что все жéнщины .... люби́ть.
9. Рáньше мужчúны не .... готóвить, а сейчáс онú ....
10. Пéтя, ты ещё не .... писáть!

Il verbo умéть

Я хорошó **умéю** плáвать.
Ты **умéешь** катáться на конькáх?
Попугáй **умéет** говорúть.
Мы **умéем** писáть стихú.
Вы **умéете** игрáть в тéннис?
Онú **умéют** говорúть по-рýсски.

Passato: он умéл, онá умéла, онú умéли

14 **Completa la barzelletta con i verbi qui sotto.**

отвечáть • дéлать • умéть (2) • писáть • спрáшивать

- Что ты ....? - .... мáма.
- .... письмó Кáте, - .... мáленький Вáня.
- Но ты ещё не .... писáть.
- А Кáтя ещё не .... читáть.

Il verbo катáться

Coniuga il verbo riflessivo **катáться** e rifletti sui suoi numerosi significati.

Я .... на велосипéде
Ты .... на лы́жах
Пéтя .... на рóликах
Óля .... на конькáх
Мы .... на сноубóрде
Вы .... на лóшади
Друзья́ .... на мотоцúкле

Passato

Пáпа .... на лы́жах
Мáма .... на конькáх
Дéти .... на сноубóрде

15 92 **Inserisci il verbo ката́ться e poi ascolta la conversazione tra Nastja e Federico.**

Федери́ко: Приве́т, На́стя, куда́ ты идёшь?
На́стя: Я иду́ на като́к (stadio del ghiaccio). Я .... на конька́х. У меня́ кла́ссный тре́нер.
Федери́ко: А я не знал, что ты .... на конька́х. Здесь в Росси́и все де́ти .... на конька́х, а в Ита́лии почти́ никто́. Я .... то́лько на ро́ликах. Когда́ я жил в Ита́лии, я .... на ло́шади.
На́стя: На ло́шади? Пра́вда? Как здо́рово!
Федери́ко: Да, у де́душки бы́ли ло́шади, и мы .... вме́сте.
На́стя: А я .... на лы́жах. Ты уме́ешь .... на лы́жах?
Федери́ко: Коне́чно, я .... и на лы́жах, и на сноубо́рде. У нас есть дом в гора́х, в А́льпах.
На́стя: Мой брат Алексе́й то́же отли́чно .... на сноубо́рде. Мне пора́, пока́.
Федери́ко: Пока́, На́стя! До за́втра.

I verbi звать e называ́ться

Rifletti sulle seguenti frasi.
- - Как зову́т тре́нера (**acc.**)? - Маргари́та Ива́новна.
- - Как зову́т кота́ (**acc.**)? - Его́ зову́т Бегемо́т.
- - Как зову́т учи́тельницу (**acc.**)? - Ве́ра Петро́вна.
- - Как называ́ется спортза́л (**nom.**)? - «Ситифи́тнес».
- Э́ти пельме́ни (**nom.**) называ́ются «Сиби́рские».

Il verbo **звать** (3° persona plurale **зову́т**) si usa per ....
Il verbo riflessivo **называ́ться** si usa per ....

16 A1 **Scegli il verbo opportuno (звать / называ́ться) e metti il sostantivo tra parentesi al caso corretto.**

1. (*Э́тот сала́т*) .... «Це́зарь».
2. (*Ко́шка*) .... Бе́лла.
3. (*Балери́на*) .... Светла́на Заха́рова.
4. - Как .... (*консье́ржка*)? - (*Она́*) .... А́нна Ива́новна.
5. Ты зна́ешь, как .... (*ва́ша гости́ница*)?
6. (*Сын*) .... Алексе́й, а (*дочь*) .... На́стя.
7. - Как .... (*подру́га*) Татья́ны? - (*Она́*) .... Ири́на.
8. - Как .... (*ба́бушка*)? - Тама́ра.
9. - Как .... (*фи́рма*) Ви́ктора? - (*Она́*) .... «Акти́вный о́тдых».
10. (*Бале́т*) .... «Лебеди́ное о́зеро».
11. - Как .... (*кома́нда*) из Каза́ни? - (*Она́*) .... «Руби́н».
12. - Как .... (*тре́нер*) кома́нды? - Па́вел Стро́ганов.

17 **Ты хорошо́ зна́ешь геогра́фию? Rispondi alle domande usando il verbo находи́ться e le parole qui sotto al caso corretto.**

Москва́ • А́фрика • Евро́па • Рим • Кита́й • Аме́рика • Сиби́рь • Петербу́рг • Япо́ния • Ло́ндон

1. Где нахо́дится Биг Бен? Он нахо́дится...
2. Где нахо́дится Кра́сная пло́щадь?...
3. Где нахо́дятся каньо́ны?...
4. Где нахо́дится Колизе́й?...
5. Где нахо́дится Вели́кая стена́?...
6. Где нахо́дится Не́вский проспе́кт?...
7. Где нахо́дится о́зеро Байка́л?...
8. Где нахо́дится пусты́ня Саха́ра?...
9. Где нахо́дятся А́льпы?...
10. Где нахо́дятся города́ Хироси́ма и Нагаса́ки?...

Il verbo находи́ться
- Спортза́л **нахо́дится** на Лите́йном проспе́кте, дом но́мер 66.
- Мно́гие посо́льства **нахо́дятся** здесь.

мы читáем

18 A1 **Leggi gli articoli e poi svolgi l'esercizio.**

БОЛЬШÓЙ ГÓРОД

В Россúи ещё лю́бят ходи́ть в гóсти?

Маргари́та Сергеéвна
73 гóда, пенсионéрка

Вы чáсто хóдите в гóсти?
Да, я чáсто хожу́ в гóсти, 2-3 рáза в недéлю. Знáете, почему́? Потому́ что моя́ лу́чшая подру́га живёт в Кóлпино, и онá – инвали́д. Да, бéдная, онá ужé дéсять лет не хóдит совсéм, всё врéмя сиди́т дóма. У меня́ есть и други́е подру́ги, они́, конéчно, хóдят, но мы не мóжем встречáться в кафé. Мы все пенсионéрки, и для нас э́то сли́шком дóрого. Поэ́тому мы все хóдим в гóсти друг к дру́гу.
Вы покупáете цветы́ и́ли торт, когдá идёте в гóсти?
Конéчно. Когдá я иду́ к Лари́се – э́то онá живёт в Кóлпино – я покупáю фру́кты. Ей нельзя́ есть тóрты и конфéты, у неё диабéт. А когдá прáздники, Нóвый год, 8 мáрта и́ли день рождéния, покупáю цветы́ и шампáнское.
Как вы провóдите врéмя, когдá вы в гостя́х?
Мы мнóго разговáриваем. Вы знáете, жéнщины лю́бят поболтáть. Мы пьём чай, обéдаем вмéсте. Иногдá смóтрим телеви́зор, иногдá смóтрим стáрые фотогрáфии. Знáете, Лари́са и я ходи́ли вмéсте в шкóлу. Онá отли́чно учи́лась, а я – плóхо. Нам всегдá хорошó вмéсте!

Наримáн
56 лет, води́тель

Вы чáсто хóдите в гóсти?
Конéчно, я из Дагестáна, и мы, лю́ди с Кавкáза, óчень лю́бим ходи́ть в гóсти. У меня́ умерлá женá, и мои́ друзья́ боя́тся, что я плóхо ем и́ли совсéм ничегó не ем. Поэ́тому они́ меня́ чáсто приглашáют на у́жин, на обéд и́ли прóсто так. Иногдá мы встречáемся в ресторáне и́ли в кафé. Но дóма лу́чше. Их жёны отли́чно готóвят.
Вы покупáете цветы́ и́ли торт, когдá идёте в гóсти?
Обязáтельно. Я мнóго покупáю, когдá иду́ в гóсти. Для дру́га – буты́лку коньякá и́ли вóдки, для егó жены́ – цветы́ и конфéты. А éсли есть дéти, для них покупáю игру́шки.
Как вы провóдите врéмя, когдá вы в гостя́х?
Мы всегдá мнóго и дóлго еди́м. Мы говори́м о жи́зни, о поли́тике, о рабóте. Éсли по телеви́зору идёт футбóл, мы егó смóтрим. Иногдá мы игрáем в кáрты и́ли в шáхматы.

Кири́лл
21 год, продавéц

Ты чáсто хóдишь в гóсти?
Нет, я рéдко хожу́ в гóсти. Нáши бáбушки и дéдушки люби́ли ходи́ть в гóсти, а мы – нет. Лéтом я и мои́ друзья́ встречáемся в пáрке, зимóй – в кафé и́ли в бáре. Дóма ску́чно, что там дéлать? Я хожу́ в гóсти тóлько к бáбушке, онá у меня́ óчень стáрая, плóхо хóдит. Кáждое воскресéнье я хожу́ к ней. Хорошó, что онá недалекó живёт.
Ты покупáешь цветы́ и́ли торт, когдá идёшь к ней?
Конéчно. Я всегдá покупáю для неё торт «Бéлая ночь». Я егó покупáю в кафé «Сéвер» на Нéвском проспéкте. Онá лю́бит тóлько э́тот торт. Ещё я покупáю для неё нóвые кни́ги, онá óчень лю́бит читáть.
Как ты провóдишь врéмя, когдá ты у бáбушки в гостя́х?
Сначáла мы вмéсте обéдаем. Мы всегдá обéдаем в 2 часá. Онá готóвит котлéты и картóшку. Онá ду́мает, что я ем тóлько котлéты и картóшку. Конéчно, э́то не так! Потóм онá меня́ спрáшивает о рабóте, о друзья́х, о роди́телях. В 5 часóв мы пьём чай и еди́м торт, потóм я иду́ домóй.

A chi si riferiscono queste affermazioni?	Маргарúта	Нарима́н	Кирúлл
1. Рéдко хóдит в гóсти.			
2. Когдá идёт в гóсти, покупáет буты́лку.			
3. Когдá в гостя́х, игрáет в кáрты.			
4. Плóхо учúлся / лась.			
5. Покупáет торт в кафé «Сéвер».			
6. Хóдит в гóсти кáждое воскресéнье.			
7. В гостя́х пьёт чай и разговáривает.			
8. Хóдит в гóсти 2-3 рáза в недéлю.			

мы пúшем

19 **A1** **Sul modello dell'articolo dell'esercizio 18, intervista almeno due compagni o amici e scrivi un articolo dal titolo «В Итáлии ещё хóдят в гóсти?».**

20 **Traduci le seguenti frasi.**

1. A Pietroburgo piove spesso in ottobre.
2. – Dove stanno andando i tuoi amici?
   – Allo stadio del ghiaccio. Loro pattinano ogni giorno.
3. Lena va spesso al centro estetico perché ha molti soldi.
4. Sto andando all'ambasciata russa. Si trova nel centro di Mosca.
5. Le mie amiche vanno spesso al cinema.
6. Anna spesso non va alle lezioni perché a volte lavora in un negozio.
7. – Tu sai giocare a tennis? – Sì, ma non bene.
8. – Come si chiama questa torta? – Napoleon.
9. – Come si chiama l'allenatore?
   – Sergej Michajlov.
10. Nastja non sa andare a cavallo.
11. Noi andiamo spesso in questo ristorante italiano, perché il cuoco è nostro amico.
12. – Dove stai andando così velocemente?
    – A lezione. Sono già le 9 e la lezione inizia alle 9.

мы говорúм

21 **A1** **Intervista un tuo compagno sulle sue capacità. Prendi spunto dalle espressioni riportate sotto.**

плáвать • игрáть в футбóл, в волейбóл, в баскетбóл, в шáхматы, в кáрты,… на гитáре, на пианúно, на скрúпке, на флéйте,… • готóвить • говорúть по-испáнски, по-рýсски,… • катáться на лы́жах, на конькáх • рабóтать на компью́тере • петь,…

22 **A1** **Rispondi alle domande secondo le tue opinioni e discutine in classe.**

- Кто лýчше умéет готóвить, рабóтать на компью́тере, плáвать, ждать, любúть, говорúть по-англúйски, писáть стихú, выбирáть продýкты, игрáть в футбóл, в хоккéй, в тéннис? Мужчúны úли жéнщины? Итальи́нцы úли рýсские?

23 **A1** **Tatjana ha deciso di frequentare un corso di yoga e telefona alla scuola "Angel" per avere delle informazioni sulla scuola, i corsi e gli insegnanti. A coppie, improvvisa una telefonata usando i verbi nel riquadro.**

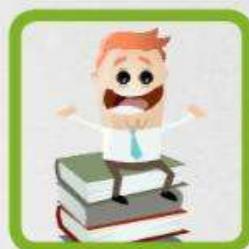
находúться • начинáться • закáнчиваться • открывáться • закрывáться • учúться • занимáться • стóить • ходúть

На́до же!

мы чита́ем

1 **Что мо́жно, а что нельзя́ в библиоте́ке? Leggi il regolamento della biblioteca.**

ПРАВИЛА
ПОВЕДЕНИЯ В БИБЛИОТЕКЕ

У НАС НЕЛЬЗЯ

есть

мусорить

громко разговаривать

спорить с библиотекарем

громко выражать эмоции

смотреть фильмы

играть на компьютерах

разговаривать по телефону

У НАС МОЖНО

учиться

учиться

учиться

Glossario

мусо́рить sporcare
разгова́ривать chiacchierare
выража́ть esprimere

Мо́жно и нельзя́

1. Come si dice “è vietato” in russo?
....
2. Come si dice “si può/è permesso”?
....

2 Что вам ну́жно? У нас есть всё! Leggi la pubblicità del centro commerciale.

Le diverse forme di ну́жно

Come si dice "serve, è necessario"?

1. .... (m.)
2. .... (f.)
3. .... (n.)
4. .... (pl.)

Glossario

- **пылесо́с** aspirapolvere
- **электроприбо́ры** elettrodomestici
- **стира́льная маши́на** lavatrice
- **ча́йник** bollitore
- **не беспоко́йтесь** non preoccupatevi
- **вы найдёте** troverete
- **ремо́нт** fai da te, ristrutturazione

3 Пра́вила здоро́вого о́браза жи́зни. Leggi l'opuscolo.

10 пра́вил здоро́вого о́браза жи́зни

Мы все зна́ем, как ва́жно в жи́зни кре́пкое здоро́вье. Вот вам са́мые просты́е пра́вила здоро́вого о́браза жи́зни.

Пе́рвое пра́вило
1 Спать на́до от 7 до 9 часо́в. Но мо́жно спать и ме́ньше. Всё зави́сит от ва́шего органи́зма.

Второ́е пра́вило
2 На́до мно́го обща́ться, приглаша́ть друзе́й в го́сти и́ли ходи́ть в го́сти. У́жинать и́ли обе́дать в компа́нии. Ходи́ть с друзья́ми в теа́тр, в кино́, в музе́и.

Тре́тье пра́вило
3 На́до ка́ждый день мно́го ходи́ть и регуля́рно занима́ться спо́ртом.

Четвёртое пра́вило
4 Не на́до кури́ть. Э́то напи́сано и на па́чках сигаре́т: «Куре́ние вре́дно для здоро́вья!»

Пя́тое пра́вило
5 На́до есть мно́го фру́ктов и овоще́й, не есть мно́го мя́са и пить мно́го воды́.

Шесто́е пра́вило
6 Не на́до серди́ться. Эмо́ции си́льно влия́ют на здоро́вье челове́ка.

Седьмо́е пра́вило
7 На́до как мо́жно ча́ще отдыха́ть на приро́де и дыша́ть све́жим во́здухом.

Восьмо́е пра́вило
8 Не на́до ду́мать о пробле́мах. О́тдых и спорт о́чень важны́ для здоро́вья.

Девя́тое пра́вило
9 На́до ча́ще улыба́ться и смея́ться.

И после́днее, но о́чень ва́жное пра́вило:

Деся́тое пра́вило
10 На́до люби́ть жизнь!

Come si dice "bisogna"? ____________

Glossario

пра́вило regola
здоро́вый sano
о́браз forma, tipo
кре́пкий forte
здоро́вье salute
са́мый più
просто́й semplice
ме́ньше meno
зави́сит dipende
обща́ться frequentare gli amici
занима́ться спо́ртом fare sport
э́то напи́сано è scritto
па́чка pacchetto
куре́ние вре́дно для здоро́вья! il fumo nuoce alla salute
серди́ться arrabbiarsi
си́льно molto
влия́ют influenzano
как мо́жно ча́ще più spesso possibile
дыша́ть respirare
све́жий во́здух aria pulita
ча́ще più spesso
улыба́ться sorridere
смея́ться ridere

I numeri cardinali e la data

1°	пе́рвый, пе́рвая, пе́рвое
2°	второ́й, втора́я, второ́е
3°	тре́тий, тре́тья, тре́тье
4°	четвёртый, четвёртая, четвёртое
5°	пя́тый, пя́тая, пя́тое
6°	шесто́й, шеста́я, шесто́е
7°	седьмо́й, седьма́я, седьмо́е
8°	восьмо́й, восьма́я, восьмо́е
9°	девя́тый, девя́тая, девя́тое
10°	деся́тый, деся́тая, деся́тое
11°	оди́ннадцатый...
12°	двена́дцатый...
20°	двадца́тый...
25°	два́дцать пя́тый...
30°	тридца́тый...
31°	три́дцать пе́рвый

Attenzione

- Како́й сего́дня день?
- Сего́дня понеде́льник.
- Како́е сего́дня число́?
- Сего́дня пя́тое ию́ня. (gen.)

4 Спорт! Спорт! Спорт! Leggi la pubblicità della palestra.

Фи́тнес клуб СитиФи́тнес

С на́ми ты мо́жешь всегда́ быть в хоро́шей фо́рме!

- В на́шем клу́бе вы мо́жете тренирова́ться, бе́гать, пла́вать, отдыха́ть, загора́ть и обе́дать в кафе́-рестора́не.
- Клуб открыва́ется в 6 часо́в и закрыва́ется в 24 часа́.
- В на́шем медици́нском це́нтре вы мо́жете получи́ть сове́ты врача́, дието́лога и тре́нера.
- Ва́ши де́ти мо́гут ходи́ть на специа́льные ку́рсы на́шего «Де́тского клу́ба».
- В спорти́вном меню́ фитнесце́нтра «СитиФи́тнес» – аэро́бика, йо́га, степ, аквааэро́бика и пила́тес.
- Кро́ме э́того, наш клуб предла́гает SPA сало́н, большо́й бассе́йн, са́уну и профессиона́льный масса́ж.
- На террито́рии в 4000 кв. м. располо́жены: тренажёрный зал, 6 за́лов для группо́вых заня́тий, профессиона́льный бассе́йн, те́ннисный корт, кафе́, туре́цкая ба́ня, фи́нская са́уна, ру́сская ба́ня, сало́н красоты́ и мно́гое друго́е.

Glossario

тренирова́ться allenarsi
загора́ть abbronzarsi
получи́ть ricevere
сове́т consiglio
кро́ме э́того inoltre
предла́гает propone
располо́жены trovano posto
тренажёрный зал sala attrezzi
те́ннисный корт campo da tennis

Il verbo мочь

Completa il verbo con le persone mancanti, che trovi nella pubblicità della palestra.

я	могу́	мы	мо́жем
ты	....	вы	....
он/она́	мо́жет	они́	....

Passato
он мог, она́ могла́, э́то могло́, они́ могли́

мы у́чим грамма́тику

I modali мо́жно, нельзя́, на́до, ну́жно

I modali **мо́жно**, **нельзя́**, **на́до** e **ну́жно** possono essere utilizzati senza la persona se si tratta di una possibilità, un divieto o un obbligo generico. Se la possibilità, il divieto o l'obbligo hanno un soggetto logico, si utilizzano con i sostantivi e i pronomi al caso dativo.

In questa lezione hai studiato solo le forme del pronome.

- Кури́ть **на́до** ме́ньше!
  Ну́жно быть в хоро́шей фо́рме.
  Здесь **мо́жно пла́вать.**
  Нельзя́ опа́здывать на уро́ки!

- **Мне на́до** купи́ть сви́тер.
  Тебе́ ну́жно купи́ть мно́го и бы́стро?
  Ему́ мо́жно есть шокола́д.
  Ей нельзя́ есть мя́со.
  Им нельзя́ говори́ть по телефо́ну.
  Нам на́до идти́.
  Вам мо́жно игра́ть здесь?
  Им мо́жно здесь сиде́ть?

Come avrai notato, **ну́жно**, che è la forma neutra, possiede anche le forme del maschile, del femminile e del plurale. Queste concordano col soggetto della frase, che è la cosa o la persona necessaria.

- Мне **ну́жен** сове́т врача́.
  Мне **нужна́** ва́ша по́мощь.
  Мне **ну́жно** вре́мя.
  Мне **нужны́** де́ньги.

5 **A1** **Мо́жно или нельзя́? Completa scegliendo tra мо́жно o нельзя́.**

1. Молодо́й челове́к, здесь кури́ть ....! .... то́лько на у́лице.
2. У нас .... тренирова́ться, пла́вать, загора́ть, отдыха́ть. Приезжа́йте, мы вас ждём!
3. Де́вушка, в библиоте́ке .... так гро́мко разгова́ривать!
4. Извини́те, ... закры́ть окно́? Здесь хо́лодно.
5. В Аме́рике .... пить алкого́ль на у́лице.
6. - .... мне в туале́т? - Нет, ... Ты уже́ ходи́л два ра́за.
7. Уже́ 8 часо́в. Уро́к начина́ется. Пе́тя, ты не зна́ешь, что .... опа́здывать на уро́ки?

6 **A1** **Мо́жно или на́до? Completa scegliendo tra мо́жно o на́до.**

1. Ма́ма, ... нам есть моро́женое?
2. Вам .... писа́ть бы́стро. Уро́к уже́ зака́нчивается.
3. Как жа́рко! .... откры́ть окно́?
4. Кури́ть .... ме́ньше!
5. Не .... крича́ть. Я прекра́сно понима́ю по-ру́сски.
6. Гали́на Ви́кторовна, ... мне чита́ть? Я так люблю́ чита́ть в кла́ссе!

7 **Куда́ я иду́? Dove vai se ti serve qualcosa? Unisci e concorda ну́жен al genere e al numero.**

1. Мне .... очки́.
2. Тебе́ .... спорти́вная оде́жда?
3. Вам .... музыка́льный инструме́нт?
4. Мне .... маши́на.
5. Тебе́ .... о́тдых на мо́ре.
6. Ей .... дие́та.

а. Она́ идёт в магази́н «Топ-Слим».
б. Ты идёшь в торго́вый центр «Мегапо́лис».
в. Я иду́ в магази́н о́птики «О́птик-Си́ти».
г. Я иду́ в магази́н «А́вто-Москва́».
д. Вы идёте в магази́н «Саунд».
е. Ты идёшь в тураге́нство «Акти́вный о́тдых».

8 Дни недéли. Completa con le parole mancanti.

1. Понедéльник – .... день недéли.
2. .... – вторóй день недéли.
3. Средá – .... недéли.
4. .... – .... день недéли.
5. .... – .... недéли.
6. Суббóта – .... день недéли.
7. .... – ....

9 Metti in ordine le frasi coniugando e declinando le parole.

1. я / нáдо / купи́ть / кýртка
2. вы / нáдо / читáть / э́та / кни́га
3. ты / нýжен / э́ти перчáтки / ?
4. мы / не / мочь / рабóтать / в / суббóта / и / воскресéнье
5. вы / нельзя́ / гуля́ть / здесь
6. мóжно / я / игрáть / на / гитáра / ?

10 A1 Coniuga il verbo мочь e termina le frasi scegliendo tra le varianti date.

1. Дéти не .... игрáть во дворé...
2. Я сегóдня не .... есть...
3. Лёша не .... рабóтать...
4. Вчерá я не .... спать...
5. Антóн не .... читáть...
6. Мы не .... рабóтать...
7. Ты не.................... э́то дéлать...
8. Онá вчерá не .... отдыхáть...

а. ... потомý что я на диéте.
б. ... потомý что у негó температýра.
в. ... потомý что идёт снег.
г. ... потомý что ты не умéешь э́то дéлать!
д. ... потомý что он не знáет, где егó очки́.
е. ... потомý что все компью́теры не рабóтают!
ж. ... потомý что весь день дéти кричáли на ýлице.
з. ... потомý что я вы́пил мнóго кóфе.

мы пи́шем

11 A1 Что мóжно и что нельзя́ у тебя́ дóма, на рабóте / в шкóле? Scrivi un testo prendendo spunto dalle espressioni riportate sotto.

звони́ть по телефóну • есть • пить • кури́ть • грóмко разговáривать • кричáть • дóлго смотрéть телеви́зор • смотрéть сáйты в Интернéте • чáсто ходи́ть в кафé • чáсто ходи́ть в туалéт • спать • слýшать мýзыку • игрáть на музыкáльных инструмéнтах • дóлго игрáть на компью́тере • игрáть в кáрты • читáть и писáть в «Фейсбýке» • писáть смс...

мы говори́м

12 A1 Мóжно и́ли нельзя́? Rispondi alle domande usando мóжно o нельзя́.

1. Как ты дýмаешь, мóжно жить всю жизнь на óстрове и́ли на прирóде? Нужны́ друзья́, семья́, рóдственники?
2. Как ты дýмаешь, мóжно рабóтать кáждый день и никогдá не отдыхáть?
3. Как ты дýмаешь, мóжно не рабóтать? Мóжно отдыхáть всё врéмя? Э́то не скýчно?
4. Как ты дýмаешь, мóжно не читáть газéты, не смотрéть телеви́зор, не знать, что происхóдит в ми́ре?
5. Как ты дýмаешь, мóжно жить оди́н год в Росси́и, два гóда – в Канáде, оди́н мéсяц – в Китáе, три мéсяца – в И́ндии и путешéствовать всю жизнь? Нýжен дом?

13 A1 A coppie, inventate un dialogo tra una bibliotecaria e uno studente che non rispetta le regole della biblioteca: fuma, mangia, beve, parla al telefono.

СПОРТ В РОССИ́И

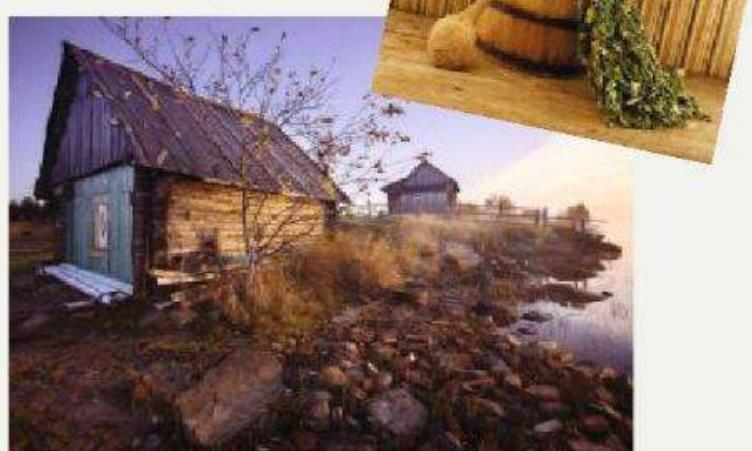
В Росси́и спорт игра́ет о́чень ва́жную роль, осо́бенно сего́дня, когда́ здоро́вый о́браз жи́зни в мо́де, и мно́гие хо́дят в спортза́лы и в бассе́йны. На Олимпиа́дах и на мировы́х соревнова́ниях росси́йские спортсме́ны ча́сто занима́ют пе́рвые места́, выи́грывают меда́ли, золоты́е, серебря́ные и бро́нзовые. Мно́гие росси́йские тре́неры трениру́ют иностра́нные кома́нды, есть и росси́йские спортсме́ны (осо́бенно хоккеи́сты), кото́рые игра́ют в кома́ндах други́х стран.

Каки́е ви́ды спо́рта са́мые популя́рные? Футбо́л и хокке́й. Хокке́й о́чень люби́ли в сове́тское вре́мя: тогда́ сбо́рная кома́нда СССР вы́играла 9 чемпиона́тов ми́ра подря́д. В после́дние го́ды те́ннис то́же стал популя́рным; все зна́ют Шара́пову, Ку́рникову, Ка́фельникова и Са́фина.

По́сле зи́мней Олимпиа́ды в Со́чи в 2014 году́ о́чень популя́рными ста́ли и все зи́мние ви́ды спо́рта: го́рные лы́жи, биатло́н и т.д. Же́нщины осо́бенно лю́бят фигу́рное ката́ние, потому́ что э́то краси́вый спекта́кль.

В Москве́, на у́лице Казако́ва дом 18, нахо́дится Музе́й спо́рта. Там мо́жно мно́го узна́ть об исто́рии спо́рта в Росси́и и в Сове́тском Сою́зе, мо́жно уви́деть ку́бки, меда́ли, ста́рые кроссо́вки, коньки́ и лы́жи.

мирово́й internazionale
соревнова́ние competizione
выи́грывают vincono
золото́й d'oro
серебряный d'argento
бро́нзовый di bronzo
са́мый il più
сбо́рная кома́нда nazionale
вы́играла ha vinto
подря́д di fila
ста́ли sono diventati
го́рные лы́жи sci da discesa
фигу́рное ката́ние pattinaggio artistico
ку́бок / ку́бки coppa / coppe

РУ́ССКАЯ БА́НЯ

В здоро́вом те́ле – здоро́вый дух. Э́ту и́стину зна́ют уже́ давно́. Кре́пкое здоро́вье и чи́стое те́ло – всё э́то мо́жет дать то́лько ру́сская ба́ня.
Тради́ция ру́сской ба́ни о́чень интере́сная. В ру́сскую ба́ню лю́ди ходи́ли не то́лько, что́бы очища́ть те́ло, но и ду́шу, потому́ что уже́ в дре́вности лю́ди ду́мали, что ба́ня – э́то свяще́нное ме́сто, что там объединя́ются все четы́ре стихи́и приро́ды: ого́нь, вода́, земля́ и во́здух. Гла́вная осо́бенность ру́сской ба́ни – э́то то, что в помеще́нии мно́го па́ра и там о́чень высо́кая температу́ра.
Ру́сские ходи́ли и хо́дят в ба́ню, потому́ что зна́ют, что высо́кая температу́ра и вла́жность успока́ивают не́рвы и укрепля́ют органи́зм.
В деревня́х ба́ни ча́сто стро́или на берегу́ реки́ и́ли о́зера. Сандуно́вские ба́ни – са́мые изве́стные и популя́рные в Москве́. Они́ нахо́дятся в це́нтре го́рода, на у́лице Негли́нной, дом 14. Туда́ ходи́л писа́тель Че́хов, и сего́дня туда́ хо́дят изве́стные поли́тики и спортсме́ны.

Как пра́вильно па́риться в ба́не.

1. В ба́не ну́жно глубоко́ дыша́ть.
2. Нельзя́ идти́ в ба́ню сра́зу по́сле обе́да.
3. Не на́до идти́ в ба́ню по́сле приня́тия алкого́ля.
4. В ба́не на́до пить то́лько во́ду и́ли чай.
5. В ба́ню мо́жно взять с собо́й полоте́нце, специа́льную ша́пку и берёзовый ве́ник!
6. Оптима́льная температу́ра в ба́не 60-70 гра́дусов Це́льсия.
7. В ба́ню идеа́льно ходи́ть 1 раз и́ли 2 ра́за в неде́лю.

С лёгким па́ром!

Glossario

здоро́вый sano
те́ло corpo
дух spirito
и́стина verità
кре́пкий forte
чи́стый pulito
что́бы per
очища́ть pulire
душа́ anima
дре́вность antichità
свяще́нный sacro
объединя́ются si legano
стихи́я elemento
ого́нь, вода́, земля́, во́здух fuoco, acqua, terra, aria
гла́вная осо́бенность caratteristica principale
помеще́ние ambiente
пар vapore
вла́жность umidità
успока́ивать calmare
укрепля́ть rafforzare
па́риться fare la sauna/banja
дыша́ть respirare
глубоко́ profondamente
сра́зу subito
приня́тие assunzione
взять с собо́й portare con sé
полоте́нце asciugamano
ша́пка berretto
берёзовый ве́ник! frasca di betulla
С лёгким па́ром! Buona banja! (lett. "Che il vapore sia per te leggero!"): augurio che si fa a chi sta andando alla banja

граммати́ческий тест

1 Scegli la variante corretta. [25 punti]

1. Она́ … говори́т по-англи́йски.
2. У На́сти … учи́тельница.
3. У нас … результа́ты.
4. Э́то … рестора́н.

а. хоро́ший
б. хоро́шие
в. хоро́шая
г. хорошо́

5. Алёша … на факульте́те журнали́стики.
6. Мой друг … в библиоте́ке.
7. На́стя … но́вые слова́.
8. Мой брат … филосо́фию.

а. у́чит
б. у́чится
в. занима́ется
г. изуча́ет

9. Жаль, что в ко́мнате нет…
   а. зе́ркало.
   б. зе́ркале.
   в. зе́ркала.
10. У меня́ не́ было…
   а. сви́тер.
   б. сви́теры.
   в. сви́тера.
11. Коне́чно, э́то … пла́тье.
   а. но́вая
   б. но́вый
   в. но́вое
12. Ско́лько вре́мени идёт уро́к?
   а. 45 мину́т.
   б. 45 мину́ты.
   в. 45 мину́та.
13. Мы отдыха́ли на мо́ре…
   а. три день.
   б. три дня.
   в. три дне́й.
14. Э́тот костю́м сто́ит 2000…
   а. рубле́й.
   б. рубль.
   в. рубля́.
15. Вита́лий хорошо́ зна́ет…
   а. тре́нера.
   б. тре́нере.
   в. тре́нер.
16. Scegli la variante corretta.
   а. Вы ча́сто встреча́етеся?
   б. Вы ча́сто встреча́етесь?
   в. Вы ча́сто встреча́ются?
17. Scegli la variante corretta.
   а. Магази́н открыва́ется в 10.
   б. Магази́н открыва́ет в 10.
   в. Магази́н открыва́етесь в 10.
18. Scegli la variante corretta.
   а. Ско́лько сто́ят э́то джи́нсы?
   б. Ско́лько сто́ят э́ти джи́нсы?
   в. Ско́лько сто́ят э́тот джи́нсы?
19. Куда́ ты сейча́с…?
   а. идёшь
   б. хо́дишь
   в. идёте
20. Мы обы́чно … в э́то кафе́.
   а. идём
   б. хожу́
   в. хо́дим
21. Тури́сты иду́т…
   а. на музе́й.
   б. в музе́е.
   в. в музе́й.
22. В больни́це … кури́ть.
   а. мо́жно
   б. на́до
   в. нельзя́
23. Мои́ друзья́ не … рабо́тать сего́дня.
   а. мо́жет
   б. мо́гут
   в. нельзя́
24. За́втра у нас го́сти. … купи́ть проду́кты.
   а. Нельзя́
   б. Мо́жно
   в. На́до
25. Я хочу́ купи́ть дом.
   а. Мне ну́жно де́ньги.
   б. Мне нужны́ де́ньги.
   в. Мне нужна́ де́ньги.

чте́ние

2 Leggi la pubblicità del centro commerciale e rispondi alle domande. [20 punti]

Дороги́е москвичи́ и го́сти столи́цы!
Добро́ пожа́ловать в торго́вый центр **МЕТРО́ПОЛИС**, на Ленингра́дском шоссе́ – э́то са́мое прия́тное ме́сто для шо́пинга в го́роде.
МЕТРО́ПОЛИС — э́то не то́лько совреме́нный торго́вый центр, где мо́жно купи́ть всё, что вам ну́жно, но и осо́бая атмосфе́ра и ме́сто о́тдыха. Здесь есть широ́кие галере́и, где нахо́дятся магази́ны, рестора́ны, кафе́, кинотеа́тры и гиперма́ркеты.
Торго́вый центр нахо́дится недалеко́ от ста́нции метро́ «Во́йковская».
Он открыва́ется в 10 часо́в утра́ и закрыва́ется в 11 часо́в ве́чера.
Приходи́те, мы вас ждём!

ТЦ МЕТРОПОЛИС
• Ленинградское шоссе 16 а
• 2 Км от центра города
• М Войковская
• Три этажа
• Открыт с 10:00 до 23:00
• 2800 Парковочных мест

1. Торго́вый центр называ́ется…
   - а. Метро́полис.
   - б. Во́йковская.
   - в. Ленингра́дское шоссе́.
2. ТЦ нахо́дится…
   - а. в це́нтре Москвы́.
   - б. о́коло ста́нции метро́ «Во́йковская».
   - в. далеко́ от це́нтра Москвы́.
3. В ТЦ нахо́дятся…
   - а. спортза́лы, рестора́ны и кафе́.
   - б. дискоте́ки, спортза́лы и галере́и.
   - в. магази́ны, кинотеа́тры и гиперма́ркеты.
4. В ТЦ…
   - а. мо́жно ходи́ть на йо́гу, покупа́ть оде́жду и пить ко́фе.
   - б. мо́жно смотре́ть фи́льмы, покупа́ть проду́кты и обе́дать.
   - в. мо́жно покупа́ть оде́жду, смотре́ть кино, но нельзя́ у́жинать.

письмо́

3 Leggi la pagina web dei corsi estivi dell'università MGU di Mosca e scrivi una mail seguendo la traccia qui sotto. [15 punti]

1. Scrivi che vuoi studiare presso quell'università nel mese di agosto.
2. Spiega dove studi attualmente la lingua russa e per quanto tempo l'hai studiata.
3. Motiva la tua scelta esprimendo l'interesse per la lingua e la cultura russa, o perché ti serve per lavoro.
4. Spiega che cosa vuoi fare/che cosa vuoi vedere in quel periodo a Mosca.
5. Fornisci i tuoi dati: nome, cognome, indirizzo, età.

аудирование

4 93 Ascolta l'intervista due volte. Poi barra la casella corretta. [20 punti]

		Да	Нет
1.	Ната́лья рабо́тала на ры́нке.	■	■
2.	У её семьи́ бы́ло мно́го де́нег.	■	■
3.	Она́ начала́ рабо́тать моде́лью, когда́ ей бы́ло 13 лет.	■	■
4.	У неё три сы́на и одна́ дочь.	■	■
5.	Дочь зову́т Во́лга.	■	■
6.	Её пе́рвый муж – англича́нин, второ́й – францу́з.	■	■
7.	Её де́ти прекра́сно говоря́т по-ру́сски.	■	■
8.	Ната́лья – филантро́п.	■	■
9.	Ната́лья мно́го ест на за́втрак.	■	■
10.	Ната́лья пьёт чёрный чай.	■	■

говоре́ние

5 Rispondi alle seguenti domande o reagisci in modo coerente rispetto alle affermazioni. [20 punti]

1. Почему́ вы изуча́ете ру́сский язы́к?
2. Како́й сего́дня день?
3. Почему́ тебя́ не́ было вчера́ на конце́рте?
4. Извини́те, кото́рый час?
5. Извини́те, во ско́лько открыва́ется апте́ка?
6. Вам нра́вится спорт? Каки́е ви́ды спо́рта вам бо́льше нра́вятся? А каки́е вам не нра́вятся?
7. Где вы у́читесь / учи́лись? Как вы учи́лись? Каки́е предме́ты вы изуча́ете / изуча́ли в шко́ле?
8. Здра́вствуй, куда́ ты идёшь?
9. Ты уме́ешь пла́вать? А ката́ться на лы́жах? А игра́ть в волейбо́л?
10. У тебя́ есть сосе́д/ка? Как зову́т сосе́да/ку? Како́й/ая он/а́?

Totale punti: 100
Sufficienza: 66

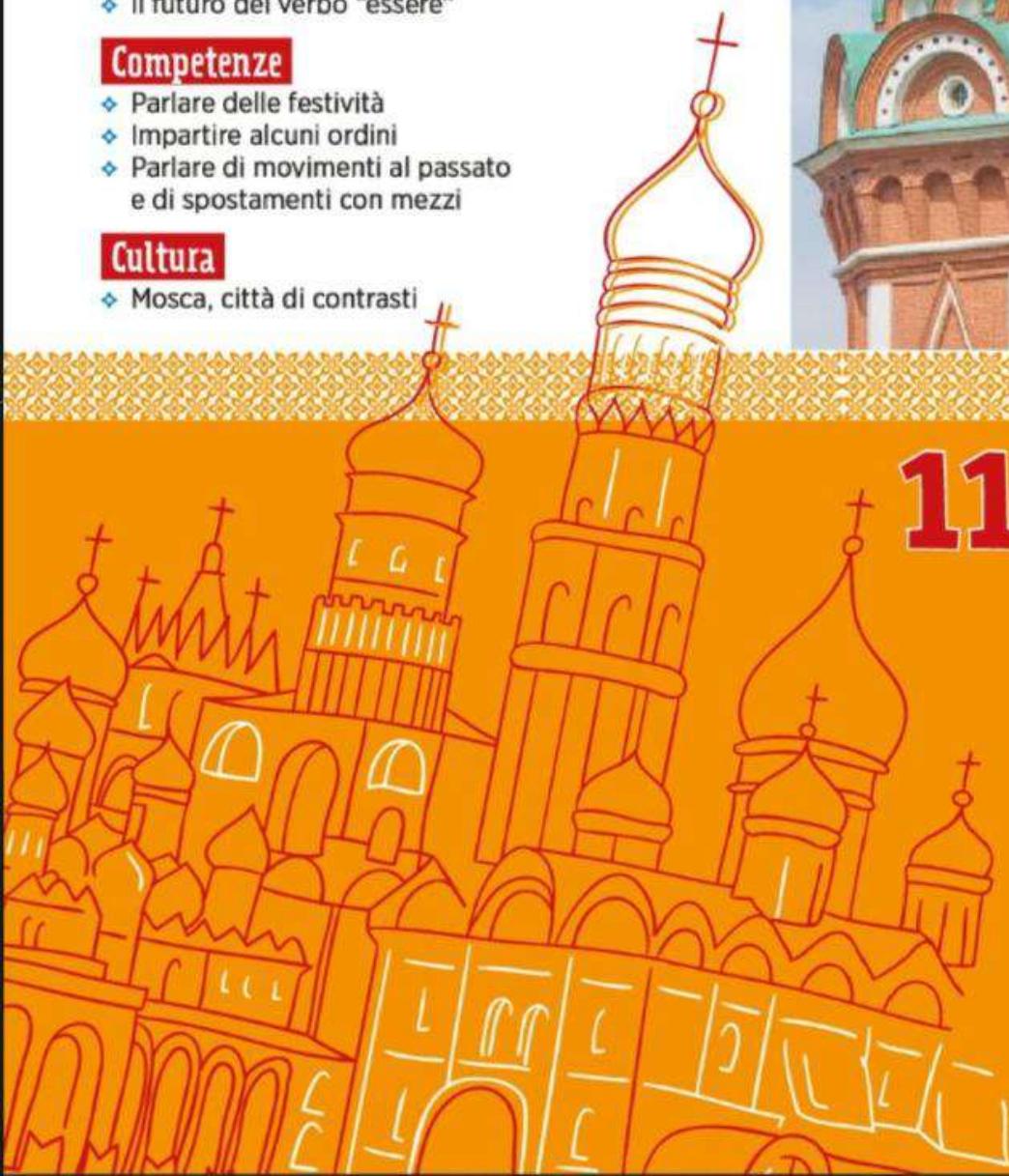
Test completo

УРÓК 11

В МОСКВÝ! В МОСКВÝ! В МОСКВÝ!

Conoscenze

- I verbi di moto éхать e éздить
- Il dativo singolare e plurale dei sostantivi
- Le preposizioni от, до, без, для, к, по e loro reggenze
- Gli aggettivi di forma breve рад, зáнят, прав
- Gli imperativi di alcuni verbi
- Il futuro del verbo "essere"

Competenze

- Parlare delle festività
- Impartire alcuni ordini
- Parlare di movimenti al passato e di spostamenti con mezzi

Cultura

- Mosca, città di contrasti

11 A Mosca! A Mosca! A Mosca!

Area digitale

- Esercizi
- Audio

11a Мы е́дем в Москву́!

мы слу́шаем

Viktor e Nastja sono sul treno "Sapsan", diretti a Mosca. Nella capitale, Viktor parteciperà a una conferenza sul turismo in Russia, mentre Nastja avrà l'occasione di trascorrere un po' di tempo con la nonna.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

а 94 Ви́ктор и На́стя е́дут в Москву́ на по́езде

На́стя: Па́па, мне ску́чно. Мы е́дем уже́ два часа́, ты рабо́таешь на компью́тере, а я не зна́ю, что де́лать.
Ви́ктор: Чита́й кни́жку, смотри́ в окно́, де́лай дома́шние зада́ния!
На́стя: Каки́е дома́шние зада́ния?! У меня́ кани́кулы.
Ви́ктор: То́чно, у тебя́ кани́кулы.
Серге́й Лёбедев: А ты уже́ хо́дишь в шко́лу?
На́стя: Коне́чно. Мне 10 лет. Мы с па́пой е́дем в Москву́. Вы то́же туда́ е́дете?
Серге́й Лёбедев: Да, я то́же е́ду в Москву́. Все пасса́жиры э́того по́езда е́дут в Москву́. А ты зна́ешь, как называ́ется э́тот по́езд?
На́стя: Зна́ю, он называ́ется «Сапса́н».
Серге́й Лёбедев: Зна́ешь, почему́ он так называ́ется?
На́стя: Нет, не зна́ю.

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. На́стя не зна́ет, что де́лать.	■	■
2. На́стя и её па́па е́дут в Петербу́рг.	■	■
3. На́стя зна́ет, как называ́ется по́езд.	■	■
4. На́стя зна́ет, почему́ по́езд так называ́ется.	■	■

б 95 240 киломе́тров в час!

Серге́й Лёбедев: Сапса́н – э́то пти́ца. Она́ лета́ет о́чень бы́стро, и э́тот по́езд е́дет то́же о́чень бы́стро.
На́стя: Но мы уже́ давно́ е́дем!
Серге́й Лёбедев: Мы е́дем ро́вно 2 часа́, че́рез оди́н час и 45 мину́т мы уже́ бу́дем в Москве́. Ско́рость Сапса́на – 240 киломе́тров в час. Ра́ньше, когда́ не́ было Сапса́на, лю́ди е́хали от Петербу́рга до Москвы́ всю ночь.
Ви́ктор: По́мню, э́то бы́ло неудо́бно. Мы тогда́ ещё в Москве́ жи́ли, и я ча́сто по рабо́те е́здил в Петербу́рг на по́езде. Хорошо́, что сейча́с есть Сапса́н. Вы из Москвы́?
Серге́й Лёбедев: Нет, я из Воро́нежа, но уже́ мно́го лет живу́ в Москве́. Я рабо́таю в министе́рстве тра́нспорта.
На́стя: Тепе́рь я понима́ю, почему́ вы так мно́го зна́ете о поезда́х! Как вас зову́т?

Glossario

мне ску́чно mi annoio
сапса́н falco pellegrino
пти́ца uccello
лета́ет vola
давно́ da tanto tempo
ро́вно precisamente
че́рез tra
бу́дем saremo
ско́рость velocità
от... до... da... a...
неудо́бно scomodo, disagevole

Пра́вильно и́ли нет? | Да | Нет

1. Сапса́н – э́то пти́ца и назва́ние по́езда.
2. Они́ е́дут уже́ 4 часа́.
3. Ско́рость Сапса́на – 260 киломе́тров в час.
4. Пассажи́р, кото́рый разгова́ривает с Ви́ктором, рабо́тает в министе́рстве культу́ры.

в 96 Рад с ва́ми познако́миться!

Серге́й Ле́бедев: Серге́й, Серге́й Ле́бедев. А тебя́ как зову́т?
На́стя: Анастаси́я, и́ли мо́жно про́сто На́стя. А па́пу зову́т Ви́ктор.
Ви́ктор: Ви́ктор Гро́мов. Рад с ва́ми познако́миться. Вот моя́ визи́тка.
Серге́й Ле́бедев: Мне то́же о́чень прия́тно с ва́ми познако́миться. Я ви́жу, что вы рабо́таете в сфе́ре тури́зма.
Ви́ктор: Да, у меня́ тураге́нтство. Гла́вный о́фис нахо́дится в Петербу́рге, но есть филиа́лы в Екатеринбу́рге, в Сара́тове, в Краснода́ре. Поэ́тому я мно́го е́зжу по Росси́и. А сейча́с я е́ду в Москву́, потому́ что за́втра начина́ется больша́я междунаро́дная вы́ставка тури́зма.

Пра́вильно и́ли нет? | Да | Нет

1. Пассажи́ра зову́т Никола́й Ле́бедев.
2. У Ви́ктора есть тураге́нтство.
3. У него́ есть филиа́л в Москве́.
4. В Москве́ за́втра начина́ется вы́ставка ме́бели.

рад с ва́ми познако́миться piacere di conoscerla
визи́тка biglietto da visita
гла́вный о́фис sede principale
пода́рки regali
пиро́г torta, focaccia

г 97 Пойдём есть!

Серге́й Ле́бедев: А ты то́же, На́стя, е́дешь на вы́ставку тури́зма?
На́стя: Нет, я е́ду к ба́бушке. Её зову́т Тама́ра, э́то ма́ма мое́й ма́мы. Я её о́чень люблю́. Она́ мне всегда́ де́лает дороги́е пода́рки.
Серге́й Ле́бедев: Ты то́лько поэ́тому её лю́бишь?
На́стя: Нет, не то́лько поэ́тому. Ещё она́ вку́сно гото́вит. Па́па, я хочу́ есть. Идём в ваго́н-рестора́н?
Серге́й Ле́бедев: Я туда́ уже́ ходи́л и ел фантасти́ческий пиро́г.
На́стя: Я то́же хочу́ фантасти́ческий пиро́г. Па́па, пойдём!
Ви́ктор: Хорошо́, пойдём!

Пра́вильно и́ли нет? | Да | Нет

1. На́стя е́дет к ба́бушке.
2. Ба́бушка вку́сно гото́вит.
3. Серге́й Ле́бедев уже́ ходи́л в ваго́н-рестора́н.
4. Он ел борщ.

2 Rispondi alle domande.

1. Что ты узна́л / узна́ла о по́езде «Сапса́н»?
2. Что ты узна́л / узна́ла о Серге́е Ле́бедеве?
3. Почему́ Ви́ктор и На́стя е́дут в Москву́?
4. Что ты узна́л о рабо́те Ви́ктора?
5. Почему́ На́стя так лю́бит ба́бушку?
6. Куда́ На́стя хо́чет идти́?

фоне́тика

3 **Дикта́нт. Scrivi il testo che ti viene dettato.**

мы у́чим грамма́тику

I verbi е́хать e е́здить

Completa con le forme dei due verbi che trovi nei dialoghi dell'esercizio 1.

	е́хать	е́здить
я	....	....
ты	е́дешь	е́здишь
он, она́	....	е́здит
мы	....	е́здим
вы	....	е́здите
они́	....	е́здят

Entrambi i verbi indicano un movimento compiuto con un mezzo di trasporto (macchina, treno, metropolitana ecc.), con la differenza che **е́хать** si riferisce a un movimento compiuto in questo preciso istante, mentre **е́здить** si riferisce a movimenti abituali (Я мно́го е́зжу по Росси́и) oppure alla generica azione del viaggiare (Я не люблю́ е́здить на метро́). Il verbo **е́хать** corrisponde dunque al verbo **идти́**; **е́здить** invece a **ходи́ть**. La differenza sta solo nella modalità del movimento: **е́хать** e **е́здить** si usano per movimenti compiuti con mezzi di trasporto, **идти́** e **ходи́ть** per movimenti compiuti a piedi.

Per indicare uno spostamento generico in città, senza indicazione specifica del mezzo, si usa generalmente il verbo **ходи́ть**.

Spesso in russo si omette il verbo di moto.
- Ты куда́?
- Я в апте́ку, а ты?
- Я домо́й.

I mezzi di trasporto

Il mezzo di trasporto viene indicato con la preposizione **на** e il caso prepositivo.
- Я ча́сто по рабо́те е́здил в Петербу́рг **на по́езде**.

Ты зна́ешь, что тако́е «маршру́тка»? Э́то ма́ленький авто́бус, кото́рый остана́вливается везде́, не то́лько там, где остано́вки обы́чного авто́буса. Маршру́тки есть не то́лько в Росси́и, но и в Ту́рции, в Ме́ксике и в други́х стра́нах ми́ра.

4 Collega il nome del mezzo di trasporto al disegno.

1. На по́езде
2. На маши́не
3. На авто́бусе
4. На трамва́е
5. На электри́чке
6. На велосипе́де
7. На мотоци́кле
8. На ску́тере
9. На маршру́тке*
10. На метро́
11. На такси́

а □ б □ в □ г □ д □

е □

ж □

з □

и □

к □

л □

Il passato di ходи́ть e е́здить

Prova a tradurre in italiano queste frasi.

1. Вчера́ тури́сты ходи́ли в Ру́сский музе́й. ....
2. Вчера́ тури́сты е́здили в Па́вловск. ....

Quando si parla di movimenti, viaggi e spostamenti compiuti nel passato, si usa generalmente il passato di **ходи́ть** e **е́здить**. In realtà ci sono anche altre possibilità, ma le tratteremo nel volume 2.

5 Inserisci il verbo е́хать nella forma corretta.

1. Сего́дня я .... к дру́гу, кото́рый живёт в друго́м го́роде.
2. Сейча́с тури́сты .... на авто́бусе в Па́вловск.
3. Ми́ша и Ли́за, вы .... на мо́ре э́тим ле́том?
4. - Куда́ ты ....? - Я .... в Москву́.
5. В воскресе́нье Ва́ня .... в Петербу́рг.
6. Мои́ роди́тели сего́дня ве́чером .... в теа́тр.
7. Сего́дня я .... в бассе́йн на метро́.
8. - Почему́ авто́бус .... так ме́дленно? - На доро́ге про́бки.

6 Inserisci il verbo е́здить nella forma giusta.

1. Мой брат .... на рабо́ту на метро́, потому́ что у него́ нет маши́ны.
2. Ле́том мы ча́сто .... на да́чу.
3. Та́ня .... в шко́лу на авто́бусе.
4. Обы́чно я .... в спортза́л на трамва́е.
5. Ми́ша и Ка́тя, вы .... на мо́ре ле́том?
6. Мои́ роди́тели .... на рабо́ту на маши́не.
7. Ва́ня ча́сто .... в Петербу́рг. Там живёт его́ ба́бушка.
8. Мы ре́дко .... к ба́бушке, потому́ что она́ живёт о́чень далеко́.

7 Cambia le frasi secondo il modello.

▸ Ва́ля была́ в теа́тре. → *Ва́ля ходи́ла в теа́тр.*

1. Ты был на вы́ставке Ка́нтора?
2. Алёна была́ на ле́кции.
3. Тури́сты бы́ли в рестора́не.
4. Боле́льщики бы́ли на стадио́не.
5. Мы бы́ли на собра́нии.
6. Га́ля была́ на рабо́те.
7. Ты уже́ была́ в ба́нке?
8. Вы бы́ли в па́рке?
9. Ко́стя был на уро́ке.
10. Я была́ на конфере́нции.

8 Cambia le frasi secondo il modello.

▸ Ка́тя была́ в Пари́же. → *Ка́тя е́здила в Пари́ж.*

1. Мы бы́ли на мо́ре.
2. Де́ти бы́ли в гора́х.
3. Анто́н был в Ло́ндоне.
4. Ты был в Москве́?
5. Я был в команциро́вке.
6. Мы бы́ли в Сама́ре.
7. Ты была́ в Ту́рции?
8. Я была́ в Аме́рике.
9. Ири́на была́ в Герма́нии.
10. Мы бы́ли на да́че.
11. Вы бы́ли в Пра́ге?
12. Мои́ подру́ги бы́ли на Сици́лии.

9 A1 **Inserisci il verbo corretto, scegliendo tra е́хать e е́здить.**

1. Когда́ мы жи́ли в Москве́, мы ча́сто ________ в Коло́менское.
2. В про́шлом году́ мы ________ на мо́ре в Испа́нию.
3. Вчера́ ба́бушка ________ на авто́бусе в Пу́шкино.
4. Сейча́с я ________ на маши́не на рабо́ту.
5. Сейча́с на́ши колле́ги ________ на авто́бусе в гости́ницу.
6. Я не люблю́ ________ на метро́ в час пик.
7. Сейча́с 8 часо́в. Москвичи́ ________ на рабо́ту на маши́не.
8. Мы обы́чно ________ на да́чу в пя́тницу ве́чером, иногда́ на маши́не, иногда́ на электри́чке.
9. В про́шлом году́ мои́ друзья́ ________ отдыха́ть в Ме́ксику.
10. Я ненави́жу ________ на маршру́тке, потому́ что там о́чень те́сно.

10 A1 **Inserisci il verbo corretto, scegliendo tra идти́ e ходи́ть.**

1. Ему́ то́лько 1 год, но он уже́ прекра́сно ________.
2. - Вы уже́ ________ в музе́й спо́рта? - Да, мы туда́ ________ вчера́.
3. Вчера́ я мно́го ________ пешко́м и о́чень уста́ла.
4. Врач мне сказа́л, что мне на́до бо́льше ________ пешко́м.
5. Что ________ в Большо́м теа́тре?
6. - Вы ча́сто ________ в теа́тр? - Не о́чень, два-три ра́за в год.
7. Я не хочу́ ________ в магази́н, потому́ что на у́лице ________ дождь.
8. Мы хоти́м есть, мы ________ в кафе́.
9. Вчера́ Ле́на ________ в го́сти.
10. Тебе́ о́чень ________ зелёный цвет.

11 A1 **Costruisci delle frasi scegliendo il verbo giusto tra i due in verde e inserendo le preposizioni mancanti.**

1. Мой колле́га / всегда́ / е́хать – е́здить / рабо́та / метро́ / потому́ что / он / нет / маши́на
2. Ка́тя / вчера́ / не / идти́ – ходи́ть / шко́ла / потому́ что / она́ / температу́ра
3. сын / Ната́ша / ещё / не / уме́ть / идти́ – ходи́ть
4. сейча́с / мы / е́хать – е́здить / по́езд / Варша́ва
5. моя́ сестра́ / не / уме́ть / е́хать – е́здить / ску́тер
6. Я / ре́дко / е́хать – е́здить / такси́ / потому́ что / э́то / до́рого
7. Они́ /мочь / ча́сто / е́хать – е́здить / такси́ / потому́ что / они́ / мно́го / де́ньги
8. Я / не / хоте́ть / идти́ – ходи́ть / туда́ / пешко́м / потому́ что / э́то / о́чень далеко́

12 A1 **Completa il dialogo con i verbi di movimento идти́, ходи́ть, е́хать e е́здить.**

Де́ти лю́бят ходи́ть в цирк

- Ко́стя, ты всегда́ ________ в шко́лу на велосипе́де. Почему́ ты сего́дня без велосипе́да?
- По́сле шко́лы мы ________ на маши́не к ба́бушке и де́душке на да́чу.
- Ты лю́бишь ________ к ним?
- Да, о́чень.
- А что вы обы́чно де́лаете на да́че?
- Ка́ждый день мы с бра́том ________ в лес и́ли купа́емся в ре́чке. Ве́чером де́душка ча́сто гото́вит вку́сный шашлы́к. А ты сего́дня ве́чером ________ на вечери́нку к Ка́те?
- Нет, не ________. Ма́ма ________ в Ту́лу на конфере́нцию. Па́па на рабо́те. А я – ня́ня для Анто́на.
- А ско́лько Анто́ну лет?

- Брáту 5 лет. Он ещё ______________ в дéтский сад.
- Знáчит, ты сегóдня сидúшь дóма?
- Нет, мы ______________ в цирк. Антóн óчень лю́бит ______________ тудá.
- Я тóже люблю́ ______________ в цирк!

13 Ты хорошó знáешь геогрáфию? Скóлько километрóв от... до...? Cerca di indovinare le distanze.

1. От Москвы́ до Петербýрга?
2. От Москвы́ до Екатеринбýрга?
3. От Рúма до Москвы́?
4. От Милáна до Петербýрга?
5. От Москвы́ до Владивостóка?

а. 2743 киломéтра
б. 9141 киломéтр
в. 706 километрóв
г. 2376 километрóв
д. 1793 киломéтра

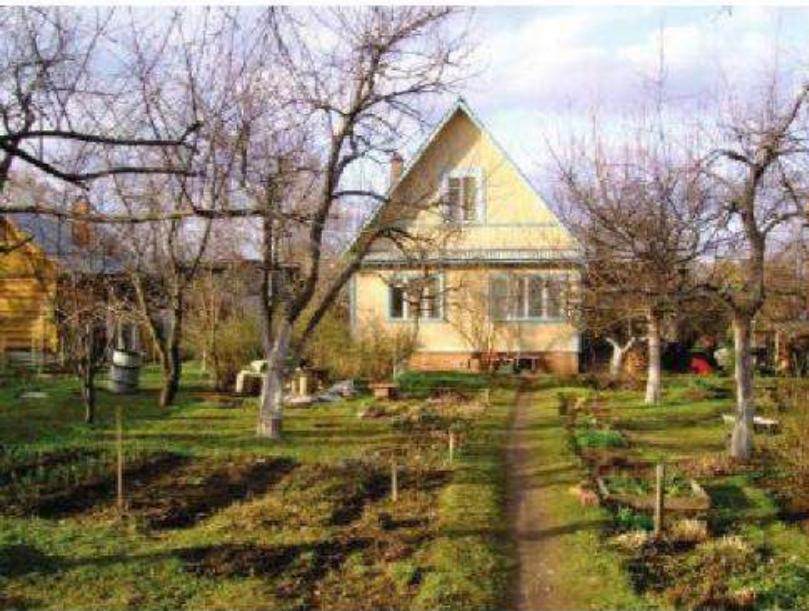
Le preposizioni от e до

Analizza la seguente frase.

- Рáньше, когдá нé было «Сапсáна», лю́ди éхали **от** Петербýрга **до** Москвы́ всю ночь.

Che caso richiedono le preposizioni **от** e **до**? ☐ Genitivo ☐ Accusativo ☐ Prepositivo

мы читáем

14 **A1** **Leggi il testo, inserisci le parole mancanti scegliendole tra quelle qui sotto e rispondi alle domande.**

богáтые • назывáются • нýжно • помидóры • дéдушки • нахóдится • отдыхáют • расскáзывали • километрóвые • велосипéде • рабóту • гóрод • кудá • вóдку • мóжно • футбóл

Почемý рýсские так лю́бят дáчу?

Лéто, пя́тница, вéчер. В Москвé, в Петербýрге и в другúх больших городáх России на дорóгах ______________ прóбки. ______________ éдут все э́ти лю́ди? На дáчу. А что такóе дáча? Дáча — э́то дом, коттéдж, где рýсские провóдят выходны́е дни úли всё лéто. Дáча обы́чно ______________ не óчень далекó от гóрода (30 – 40 километрóв). Ря́дом обы́чно есть рекá úли óзеро, где ______________ плáвать, когдá лéтом óчень жáрко. Дáчи есть рáзные: большúе и мáленькие, ______________ и бéдные. В совéтское врéмя лю́ди получáли мáленький учáсток землú, и там всегдá был огорóд, где вырáщивали картóшку, огурцы́, ______________ Сегóдня тóже мнóгие имéют такúе огорóды, но не все вырáщивают там óвощи. Как провóдят врéмя «дáчники» (так ______________ лю́ди, котóрые ______________ на дáче)? Мужчúны рабóтают в огорóде и дéлают шашлыкú, жéнщины собирáют я́годы в лесý и готóвят варéнье, дéти катáются на ______________ и игрáют в ______________ Вéчером все собирáются у кострá, пою́т пéсни и пьют чай úли ______________ Чáсто на дáчах рýсские стрóят бáню.

В воскресéнье вéчером мнóгие éдут обрáтно в ______________, потомý что в понедéльник ýтром ______________ идтú на ______________ На дáче остаю́тся тóлько бáбушки, ______________ и внýки.

По статúстике 60% россия́н имéют дáчу и там провóдят óтпуск и выходны́е. Дáчи в Россúи бы́ли ужé в 18-ом вéке, онú – вáжная часть рýсской культýры. О жúзни на дáче ______________ писáтели и поэ́ты.

Пра́вильно или нет?	Да	Нет
1. Ру́сские е́дут на да́чу в пя́тницу ве́чером.	■	■
2. То́лько москвичи́ име́ют да́чи.	■	■
3. Да́чи обы́чно нахо́дятся не о́чень далеко́ от го́рода.	■	■
4. Все да́чи ма́ленькие.	■	■
5. Лю́ди на да́че ничего́ не де́лают.	■	■
6. На да́чах ча́сто есть ба́ня.	■	■
7. В понеде́льник ну́жно идти́ на рабо́ту.	■	■
8. Да́ча – ва́жная часть ру́сской культу́ры.	■	■

мы пи́шем

15 A1 **Scrivi un testo sulle abitudini degli italiani nel weekend: dove vanno? Come passano il tempo? Scrivi almeno 100 parole.**

мы говори́м

16 A1 **Role play. Interpreta uno dei due ragazzi che si trovano sul treno che va da Mosca a San Pietroburgo. Utilizza tutte le informazioni per uno scambio con l'altra persona.**

По́езд Москва́ – Санкт-Петербу́рг

Сачи́ко / 22 го́да / Сеу́л – Коре́я

Студе́нтка / Университе́т / Факульте́т Информа́тики / Москва́

Семья́: Брат + сестра́

Хо́бби: пла́вать / бассе́йн, диза́йн, гото́вить, ходи́ть в го́сти

Языки́: ру́сский (отли́чно), англи́йский (о́чень хорошо́), кита́йский (хорошо́)

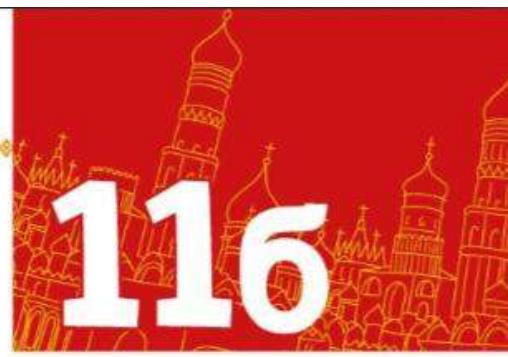
Где она́ жила́: в Пеки́не – 2 го́да, в Ло́ндоне – 1 год

Куда́ и к кому́ она́ е́дет: Петербу́рг - друг Андре́й

Страни́ца в «Фейсбу́ке»: www.facebook.com/SachikoRus

Артём / 25 / Новосиби́рск / ул. Ники́тина, д. 46

Профе́ссия: учи́тель – шко́ла но́мер 365

Семья́: 2 бра́та

Где он учи́лся: Новосиби́рский Педагоги́ческий Университе́т – Новосиби́рск

Хо́бби: литерату́ра, коре́йское и япо́нское кино́, ма́нга

Языки́: Англи́йский (хорошо́), Неме́цкий (не о́чень хорошо́)

Куда́ и к кому́ е́дет: Петербу́рг – фестива́ль «КинАзия»

Страни́ца в «Фейсбу́ке»: www.facebook.com/ArtjomSan

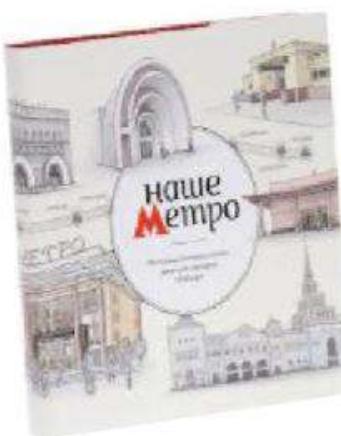
11б

Что ей подари́ть?

мы слу́шаем

1 **Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.**

 а **Что кому́ подари́ть?**

Настя: Ба́бушка, куда́ мы идём?
Ба́бушка Тама́ра: Мы идём в торго́вый центр «Метро́полис ». Он нахо́дится на Ленингра́дском шоссе́, но не по́мню, как туда́ пройти́. На́до спроси́ть.
На́стя: А что ты там хо́чешь купи́ть?
Ба́бушка: Мне на́до купи́ть пода́рок А́нне. За́втра у неё день рожде́ния, и мы вме́сте пойдём к ней. Но мне нужна́ твоя́ по́мощь. Я ещё не реши́ла, что ей подари́ть.
На́стя: Ско́лько лет А́нне?
Ба́бушка: Ей 74 го́да.
На́стя: Мо́жно ей подари́ть цветы́ и конфе́ты.
Ба́бушка: Цветы́ – да, но конфе́ты нельзя́. У неё диабе́т, ей нельзя́ есть конфе́ты.
На́стя: Тогда́ подари́ ей кни́гу.
Ба́бушка: Кни́гу? Да, э́то хоро́ший пода́рок.
На́стя: Я то́же хочу́ купи́ть пода́рок ма́ме.
Ба́бушка: То́лько ма́ме? А па́пе не хо́чешь купи́ть пода́рок?
На́стя: Нет, у него́ есть всё!

Glossario

как туда́ пройти́ *come si arriva?*
спроси́ть *chiedere*
пойдём *andiamo*
подари́ть *regalare*
конфе́ты *cioccolatini*

1. Торго́вый центр называ́ется...
   а. Метро́полис.
   б. Мегапо́лис.
   в. Ме́га.
2. Торго́вый центр нахо́дится...
   а. на Ленингра́дском шоссе́.
   б. на Ле́нинском проспе́кте.
   в. на пло́щади Гага́рина.
3. Ба́бушка Тама́ра...
   а. хо́чет купи́ть пода́рок подру́ге.
   б. хо́чет купи́ть проду́кты.
   в. хо́чет купи́ть цветы́ и конфе́ты На́сте.
4. Подру́ге ба́бушки...
   а. 64 го́да
   б. 74 го́да
   в. 84 го́да
5. Подру́ге Тама́ры...
   а. мо́жно кури́ть, но нельзя́ игра́ть в ка́рты.
   б. нельзя́ чита́ть.
   в. нельзя́ есть конфе́ты, у неё диабе́т.

 б   **Бра́ту я ничего́ не хочу́ дари́ть!**

Ба́бушка: А дру́гу из Ита́лии не хо́чешь купи́ть пода́рок? Я забы́ла... Как его́ зову́т?
На́стя: Его́ зову́т Федери́ко. Да, ему́ то́же я хочу́ купи́ть пода́рок. Мо́жет быть, кни́гу о моско́вском метро́? Он так лю́бит е́здить на метро́!
Ба́бушка: А бра́ту не хо́чешь купи́ть пода́рок?

Настя: Нет, Алёше не хочу́, потому́ что он мне никогда́ ничего́ не да́рит. И никогда́ мне не помога́ет. Он помога́ет то́лько друзья́м и колле́гам.
Ба́бушка: На́стя, э́то не так. Я по́мню, что он всегда́ тебе́ помога́л, когда́ у тебя́ бы́ли контро́льные рабо́ты. Оди́н раз он да́же велосипе́д тебе́ подари́л. По́мнишь?
На́стя: Да, но сейча́с в Пи́тере он всегда́ за́нят: всё вре́мя рабо́тает и́ли занима́ется, а в суббо́ту хо́дит на стадио́н. Когда́ он до́ма, он всё вре́мя пи́шет Ка́те и́ли посыла́ет ей фотогра́фии. А когда́ я игра́ю на пиани́но, он говори́т, что я ему́ меша́ю...
Ба́бушка: Мо́жно его́ поня́ть. Ему́ 22 го́да. Он уже́ не ребёнок, он взро́слый мужчи́на. Так... Я ду́маю, что торго́вый центр уже́ недалеко́, но то́чно не зна́ю, где. Дава́й спро́сим у э́того молодо́го челове́ка.

1. На́стя хо́чет купи́ть пода́рок...
   а. ма́ме и па́пе.
   б. дру́гу Федери́ко и бра́ту Алёше.
   в. дру́гу Федери́ко и ма́ме.
2. Федери́ко она́ хо́чет купи́ть...
   а. кни́гу о по́езде «Сапса́н».
   б. кни́гу о моско́вских ста́нциях метро́.
   в. цветы́ и конфе́ты.
3. На́стя ду́мает, что брат...
   а. хоро́ший.
   б. плохо́й.
   в. иногда́ хоро́ший, а иногда́ плохо́й.

помога́ет aiuta
за́нят occupato
посыла́ет manda
меша́ю disturbo
поня́ть capire
Как пройти́ в Come si arriva a...?
пря́мо dritto
поверни́те girate
напра́во a destra
нале́во a sinistra

в

Как туда́ пройти́?

Ба́бушка Тама́ра: Извини́те, молодо́й челове́к, вы не зна́ете, как пройти́ в торго́вый центр «Метро́полис»?
Прохо́жий: Да, зна́ю. Иди́те пря́мо. Там бу́дет кио́ск. У кио́ска поверни́те напра́во.
Ба́бушка: Спаси́бо.
Прохо́жий: Пожа́луйста. Вы Тама́ра Гео́ргиевна, пра́вда?
Ба́бушка: Да. А я вас не зна́ю...
Прохо́жий: Вы, наве́рное, меня́ не по́мните. Я ходи́л в шко́лу но́мер 35, на у́лице Но́вой Басма́нной. Вы там преподава́ли матема́тику. Меня́ зову́т Пётр Си́доров. Я о́чень пло́хо учи́лся, получа́л одни́ дво́йки, поэ́тому вы, наве́рное, меня́ не по́мните.
Ба́бушка: Пётр Си́доров... Да, коне́чно, по́мню! Как у вас дела́?
Прохо́жий: Хорошо́, спаси́бо.
Ба́бушка: Я была́ о́чень ра́да вас уви́деть. Спаси́бо большо́е, Пётр.
Прохо́жий: Всего́ до́брого! До свида́ния, Тама́ра Гео́ргиевна.
Ба́бушка: Так... На́стя, я уже́ забы́ла. Что он сказа́л? Пря́мо и пото́м нале́во?
На́стя: Нет, снача́ла пря́мо, а пото́м напра́во. Ба́бушка, что ты бу́дешь де́лать без меня́?
Ба́бушка: На́стенька, ты права́! Я без тебя́ ничего́ не могу́!
На́стя: Ба́бушка, ты, пра́вда, его́ по́мнишь?
Ба́бушка: Нет, На́стенька, я его́ не по́мню. Но никому́ не говори́!

1. Ба́бушка Тама́ра...
   а. зна́ет, где нахо́дится торго́вый центр.
   б. не зна́ет, где нахо́дится торго́вый центр.
   в. не зна́ет, как называ́ется торго́вый центр.
2. Ба́бушка Тама́ра спра́шивает...
   а. молодо́го челове́ка.
   б. На́стю.
   в. же́нщину.
3. Ба́бушка Тама́ра преподава́ла...
   а. фи́зику в шко́ле но́мер 35.
   б. матема́тику в шко́ле но́мер 35.
   в. матема́тику в шко́ле но́мер 45.
4. Пётр Си́доров учи́лся...
   а. отли́чно.
   б. хорошо́.
   в. пло́хо.
5. Ба́бушка Тама́ра...
   а. отли́чно по́мнит Петра́ Си́дорова.
   б. не по́мнит Петра́ Си́дорова.
   в. никогда́ не люби́ла Петра́ Си́дорова.

2 Leggi i dialoghi e rispondi alle domande.

1. Куда́ иду́т На́стя и ба́бушка Тама́ра? Почему́?
2. Почему́ ба́бушка Тама́ра хо́чет купи́ть пода́рок подру́ге?
3. Ба́бушка уже́ зна́ет, что ей подари́ть?
4. Почему́ она́ не хо́чет покупа́ть конфе́ты?
5. Что хо́чет купи́ть На́стя? Кому́?
6. Почему́ На́стя не хо́чет покупа́ть пода́рок бра́ту?
7. Что де́лает Алексе́й всё вре́мя?

мы у́чим грамма́тику

Il dativo singolare e plurale dei sostantivi

Completa la tabella con le desinenze del dativo, che trovi nei dialoghi dell'esercizio 1.

Кому? Чему?			
Maschile	**Femminile**	**Neutro**	**Plurale**
брат → ______ друг → ______ И́горь → И́горю Серге́й → Серге́ю	А́нна → ______ ма́ма → ______ подру́га → ______ семья́ → семье́ Росси́я → Росси́и Сиби́рь → Сиби́ри	окно́ → окну́ зда́ние → зда́нию мо́ре → мо́рю	→ студе́нтам → води́телям → музе́ям → же́нщинам → тётям → площадя́м → о́кнам → моря́м
cons. → у -й → ю -ь → ю	-а → е -я → е -ь → и -ия → ии	-о → у -е → ю	друзья́ → ______ лю́ди → лю́дям де́ти → де́тям
! па́па → ______ Алёша → ______ дя́дя → дя́де	! мать → ма́тери дочь → до́чери		cons., -а, -о → ам -ь, -й, -я, -е → ям

Il futuro del verbo быть

Trova nei dialoghi dell'esercizio 1 le forme del futuro del verbo "essere".

я	бу́ду
ты	....
он/она́/э́то	....
мы	бу́дем
вы	бу́дете
они́	бу́дут

Come indicare l'età

Per esprimere l'età si usa il **dativo**.

- - Ско́лько лет А́нне?
  - Ей 74 го́да.
- - Ско́лько лет И́горю?
  - Ему́ 12 лет.
- - Ско́лько лет де́тям?
  - Им 8 лет.

3 Declina i sostantivi al dativo, come nell'esempio.

- Ма́ма → *я пишу́ ма́ме*

1. Па́па → я пишу́ ....
2. Андре́й → ....
3. Сестра́ → ....
4. Врач → ....
5. Мини́стр → ....
6. Подру́ги → ....
7. Роди́тели → ....
8. Профе́ссор → ....
9. Колле́ги → ....
10. Нача́льник → ....
11. Степа́н → ....
12. И́горь → ....
13. Окса́на → ....
14. Мать → ....
15. Преподава́тель → ....
16. Дя́дя → ....
17. Де́душка → ....
18. Брат → ....
19. Дочь → ....
20. Бра́тья → ....

4 Scrivi dei minidialoghi sulla base delle informazioni date, come nell'esempio.

- Андре́й / 33
  - *Ско́лько лет Андре́ю?*
  - *Ему́ 33 го́да.*

1. Учи́тельница / 47
2. Тётя И́ра / 42
3. Врач / 51
4. Ксе́ния / 18
5. Алекса́ндр Васи́льевич / 60
6. Па́ша /15
7. Ты / 30
8. Вы / 23

Attenzione

- **Мне пора́...** = Devo andare... (lett. "per me è ora di...")
- **Мне пора́ на рабо́ту.** = Devo andare al lavoro.
- **А мне пора́ домо́й.** = Devo andare a casa.

5 Trasforma le frasi come nell'esempio usando il verbo писа́ть.

- Я люблю́ ма́му. → *Я пишу́ ма́ме.*

1. Я зна́ю А́нну.
....
2. Она́ зна́ет И́горя.
....
3. Ты зна́ешь Ви́ктора.
....
4. Окса́на зна́ет Алекса́ндра Петро́вича.
....
5. Мы все зна́ем преподава́теля.
....
6. Он зна́ет Анастаси́ю Гео́ргиевну.
....

6 **A1** **Москва́ – го́род па́мятников. Completa il testo declinando al dativo i sostantivi tra parentesi. Alcuni di questi monumenti sono rappresentati nelle fotografie.**

В Москве́ нахо́дится бо́лее ты́сячи па́мятников. Москвичи́ лю́бят встреча́ться у них. Э́то па́мятники .... (*геро́и*) исто́рии и литерату́ры, ... (*поэ́ты*), ... (*писа́тели*), ... (*архите́кторы*), ... (*ску́льпторы*), ... (*худо́жники*), ... (*компози́торы*), ... (*музыка́нты*), ... (*арти́сты*), ... (*де́ятели*) нау́ки, медици́ны и те́хники, ... (*лётчики*), ... (*космона́вты*), ... (*революционе́ры*), ... (*спортсме́ны*), ... и да́же живо́тным!
Са́мые люби́мые па́мятники Москвы́ - па́мятник .... (*Ми́нин*) и Пожа́рскому на Кра́сной пло́щади, па́мятник Маяко́вскому на Триумфа́льной пло́щади, па́мятник .... (*Пу́шкин*) на Тверско́й у́лице, па́мятник .... (*Ю́рий Гага́рин*) на пло́щади Гага́рина, па́мятник .... (*арти́ст Ю́рий Нику́лин*) на Цветно́м бульва́ре, па́мятник .... (*писа́тель Алекса́ндр Грибое́дов*), па́мятник покори́телям ко́смоса и па́мятник .... (*ма́ршал Жу́ков*) на Мане́жной пло́щади.

Verbi che reggono il dativo

Scrivi la traduzione dei seguenti verbi.

Говори́ть	....	(II gruppo)
Расска́зывать	....	(I gruppo)
Посыла́ть	....	(I gruppo)
Звони́ть	....	(II gruppo)
Писа́ть	....	(I gruppo)
Меша́ть	....	(I gruppo)
Предлага́ть	....	(I gruppo)
! Помога́ть	....	(I gruppo)
Купи́ть*	....	(II gruppo)
Подари́ть*	....	(II gruppo)

* Verbi perfettivi, che vedrete nella prossima lezione.

Preposizioni che reggono il dativo

К

Мы е́дем к ба́бушке, к врачу́, домо́й к И́горю... (andiamo dalla nonna, dal medico, a casa di Igor'...). Quando il movimento ha come meta una persona si usa **к + dativo**.

 ко мне, к тебе́, к нему́, к ней, к нам, к вам, к ним

По

- По коридо́ру, по у́лице, по Росси́и (Lungo il corridoio, per strada, per la Russia)
- По рабо́те (Per lavoro)
- По телеви́зору, по ра́дио, по телефо́ну (Alla TV, per radio, al telefono)

7 К кому́ они́ е́дут? Scrivi da chi è meglio andare nelle diverse situazioni.

тре́нер • психо́лог • адвока́т • врач • друзья́ • тураге́нт • дието́лог • сосе́д

1. У меня́ сего́дня высо́кая температу́ра. → Я е́ду к ....
2. У жены́ депре́ссия. → Она́ ....
3. Му́жу нужна́ дие́та. → ....
4. Твоя́ подру́га хо́чет быть в хоро́шей фо́рме. → ....
5. Фи́рма дру́га обанкро́тилась. → ....
6. Ты слы́шишь стра́нный шум в сосе́дней кварти́ре. → ....
7. Те́бе ну́жен сове́т. → ....
8. Ты хо́чешь отдыха́ть на мо́ре с друзья́ми. → ....

8 A1 Completa le frasi coniugando i verbi e declinando i sostantivi al caso dativo.

1. А́нна, ты уже́ .... (*купи́ть*) пода́рок .... (*Серге́й*)? В сре́ду у него́ бу́дет день рожде́ния.
2. Wi-fi сего́дня не рабо́тает. Я уже́ полчаса́ .... (*звони́ть*) .... (*прова́йдер*), но никто́ не отвеча́ет.
3. Он ча́сто .... (*звони́ть*) .... (*друзья́*) и приглаша́ет их к себе́ домо́й.
4. - Извини́те, я .... (*вы*) .... (*меша́ть*)?
   - Ну, что вы? Вы никогда́ .... (*я*) не .... (*меша́ть*).
5. Я сто раз .... (*говори́ть*) .... (*Анато́лий Серге́евич*), что нельзя́ так мно́го кури́ть!
6. У неё есть фонд, и она́ .... (*помога́ть*) .... (*де́ти*) в А́фрике.
7. Я сейча́с .... (*посыла́ть*) фотогра́фии на́шей но́вой колле́кции .... (*клие́нты*) из Москвы́.
8. Ка́ждый год па́па .... (*дари́ть*) духи́ .... (*ма́ма*).
9. 8-о́го ма́рта я всегда́ .... (*дари́ть*) цветы́ .... (*же́нщины*): .... (*колле́ги*), ... (*жена́*), ... (*сестра́*) и .... (*ма́ма*).
10. Он .... (*писа́ть*), что за́втра идёт к .... (*врач*).
11. Опера́тор «МегаФо́н» .... (*предлага́ть*) .... (*клие́нты*) но́вый онла́йн-се́рвис «МегаДи́ск».
12. Ка́ждый ве́чер я .... (*расска́зывать*) ска́зку .... (*до́чка*).

9 A1 К и́ли по? Scegli la preposizione corretta.

1. Мы до́лго ходи́ли .... па́рку. Бы́ло о́чень краси́во!
2. Ка́ждое ле́то я е́зжу на да́чу .... ба́бушке.
3. У нас филиа́лы во всех стра́нах Евро́пы. Мы мно́го е́здим .... Евро́пе.
4. Сего́дня в пять часо́в я иду́ .... врачу́. У меня́ аллерги́я, но не понима́ю от чего́.
5. У́тром .... ра́дио говори́ли о про́бках.
6. Мы е́дем .... подру́ге на день рожде́ния.
7. Ты ча́сто е́здишь во Владивосто́к .... рабо́те?
8. Вчера́ мы ходи́ли .... друзья́м в го́сти. Бы́ло о́чень ве́село.
9. - Ко́ля, куда́ ты? - Я .... дире́ктору. Он хо́чет со мной поговори́ть.
10. Вчера́ .... телеви́зору сказа́ли, что зимо́й бу́дут си́льные моро́зы.

10 A1 **Scrivi delle frasi di senso compiuto, declinando i sostantivi, coniugando i verbi e aggiungendo le preposizioni se necessario.**

1. Он / всегда́ / де́лать / пода́рки / друзья́
2. Вчера́ / ма́ма / быть / день рожде́ния / Ты / звони́ть / она́ / ?
3. Мы / мно́го / е́здить / Росси́я / рабо́та
4. Он / ча́сто / расска́зывать / анекдо́ты / колле́ги
5. Я / всегда́ / помога́ть / подру́ги / де́лать / дома́шние зада́ния
6. Ты / ча́сто / е́здить / да́ча / Серге́й и А́нна / ?
7. Они́ / я / подари́ть / прекра́сный / костю́м / на день рожде́ния
8. Ле́том / мы / е́здить / да́ча / ба́бушка

Gli aggettivi di forma breve рад, за́нят e прав

- Меня́ зову́т Ви́ктор Гро́мов. **Рад** с ва́ми познако́миться.
- Как я **ра́да**! Мне не на́до гото́вить!
- Мы о́чень **ра́ды**, что ты здесь.
- Он всегда́ **за́нят**.
- Ма́ма гото́вит. Она́ **занята́**, сейча́с не мо́жет говори́ть по телефо́ну.
- Сего́дня ве́чером мы не мо́жем идти́ к Никола́ю. Мы **за́няты**.
- - Извини́те, э́то ме́сто свобо́дно?
  - Нет, оно́ **за́нято**.

- Он был **прав**. Ка́нберра – столи́ца Австра́лии.
- На́стя, ты **права́**. Без тебя́ я не могу́ жить!
- Вы бы́ли **пра́вы**. Сего́дня пого́да плоха́я.

11 **Inserisci рад, за́нят o прав nella forma corretta.**

1. Ка́тя ...., магази́н открыва́ется в 10.
2. Па́па ...., что у сы́на больши́е пла́ны.
3. Сейча́с мы все ужа́сно ....: я гото́влю у́жин, муж пи́шет ва́жное письмо́, а На́стя де́лает дома́шнее зада́ние.
4. Как я ...., что у нас за́втра бу́дет экску́рсия по Кремлю́!
5. Ма́ша ...., что у неё роди́лся ма́льчик. У неё уже́ есть три де́вочки.
6. - Мо́жно к телефо́ну Влади́мира? - Он сейча́с ...., перезвони́те че́рез час.
7. Па́па, ты был ...., я пло́хо знал уро́ки.
8. Де́ти ...., что за́втра начина́ются кани́кулы.
9. Я ему́ уже́ 100 раз звони́л, но но́мер всегда́ ....
10. Моя́ подру́га всегда́ ...., днём рабо́тает, ве́чером у́чится.

Le preposizioni от, для, без, до + genitivo

- Я получи́л письмо́ **от** Серге́я. Он нам предлага́ет встре́титься в суббо́ту, в 3 часа́.
- Э́то пода́рок **для** ма́мы. Я ей купи́л шарф и перча́тки **на** день рожде́ния.
- Я **без** тебя́ не могу́ жить!
- Пока́, **до** понеде́льника!
- **До** за́втра!

Unisci la preposizione al significato.

1. От — а. Senza
2. Без — б. Per
3. Для — в. Da, da parte di
4. До — г. Fino a, a (nei saluti)

12 A1 **Inserisci le desinenze corrette.**

1. Ма́ма де́лает пода́рок сын...... Сын получа́ет пода́рок от ма́м......
2. Внук пи́шет ба́бушк...... Ба́бушка получа́ет письмо́ от вну́к......
3. Дире́ктор звони́т секретар...... Секрета́рь получа́ет прика́з от дире́ктор......
4. Ко́ля да́рит цветы́ Ле́н...... Ле́на получа́ет цветы́ от Ко́л......
5. Я де́лаю пода́рок тёт...... Тётя получа́ет пода́рок от мен......
6. Ма́ша пи́шет смс подру́г...... Подру́га получа́ет смс от Ма́ш......
7. Шко́льница де́лает пода́рок учи́тельниц...... Учи́тельница получа́ет пода́рок от шко́льниц......
8. Муж да́рит жен...... духи́. Жена́ получа́ет духи́ от му́ж......

13 A1 **Ricostituisci le frasi spezzate.**

1. Мой брат не мо́жет жить...
2. Тури́сты гуля́ли...
3. Мы бу́дем в Москве́...
4. По ра́дио говори́ли...
5. Он всегда́ всё де́лает...
6. Они́ ка́ждую суббо́ту е́здят...

а. ... для семьи́.
б. ... до воскресе́нья.
в. ... к друзья́м.
г. ... по Арба́ту.
е. ... без му́зыки.
ж. ... о про́бках в Москве́.

14 A1 **Без, от, для, до? Scegli la preposizione corretta.**

1. Мо́жно жить .... га́за, электри́чества, компью́тера, телеви́зора и телефо́на?
2. Пока́, Серёжа, ... среды́.
3. Э́тот пода́рок я получи́л .... ба́бушки. А э́тот – .... де́душки.
4. Как ты ду́маешь, ... чего́ нельзя́ жить?
5. - .... кого́ ты получа́ешь все э́ти смс? - Я тебе́ уже́ говори́л, ... сестры́.
6. Э́то мой пода́рок .... него́.
7. - .... за́втра! - За́втра суббо́та, мы не рабо́таем! - Тогда́ .... понеде́льника.
8. Я е́ду то́лько .... ста́нции «Новослобо́дская».
9. У нас нет бума́ги .... ксе́рокса.
10. Она́ отдыха́ла на мо́ре .... му́жа.

15 A1 **In questa e-mail mandata da Nastja a sua madre mancano tutte le preposizioni. Mettile tu.**

Приве́т, ма́ма, вот уже́ 4 дня как я .... Москве́. Я живу́ .... ба́бушки, а па́па живёт .... дя́ди Са́ши. Мы ви́делись то́лько оди́н раз, ... сре́ду, когда́ мы все вме́сте ходи́ли .... рестора́н. А вчера́ ба́бушка и я ходи́ли .... го́сти .... её подру́ге А́нне. .... неё был день рожде́ния. Мы до́лго сиде́ли .... неё, там бы́ли и други́е ста́рые ба́бушки, они́ говори́ли .... здоро́вье и .... врача́х. Мне бы́ло так ску́чно!!! А в четве́рг .... нас была́ экску́рсия .... Москве́, мы три часа́ е́здили .... го́роду .... авто́бусе. Бы́ло здо́рово! Мы гуля́ли .... Алекса́ндровскому са́ду и ходи́ли пешко́м .... Мане́жную пло́щадь. Но, ма́ма, не ду́май, что я не по́мню .... тебе́. Я да́же уже́ купи́ла тебе́ пода́рок. Как вы все там? Как Бегемо́т? Как Алёша? .... него́ то́же я купи́ла пода́рок. Я не могу́ жить .... вас. .... воскресе́нья. Твоя́ На́стенька.

Gli imperativi

Ormai conosci una serie di forme imperative, che ti proponiamo di seguito.
Associa l'imperativo alla sua traduzione.

Да́йте!
Де́лай! Чита́й! Пиши́!
Де́лайте! Смотри́те! Скажи́!
Иди́! Извини́те! Дай! Принеси́!
Смотри́! Купи́! Чита́йте!
Скажи́те! Пиши́те! Извини́!
Иди́те! Купи́те!
Принеси́те!

Scusa!
Compra! Fate!
Leggi! Comprate! Scusi!
Dica! Porta! Dai!
Scrivete! Vada! Fai!
Vai! Scrivi! Di'! Dia!
Guarda! Guardate!
Porti! Leggete!

16 A1 **Completa i dialoghi con gli imperativi forniti.**

а В магази́не

да́йте • иди́те • скажи́те

- ________, пожа́луйста, у вас есть заря́дка для iPhone?
- Да, есть.
- Хорошо́. ________, пожа́луйста, две. На вся́кий слу́чай. Где ка́сса?
- ________ на пе́рвый эта́ж. Ка́сса у вы́хода.
- Спаси́бо.
- Пожа́луйста.

б В шко́ле

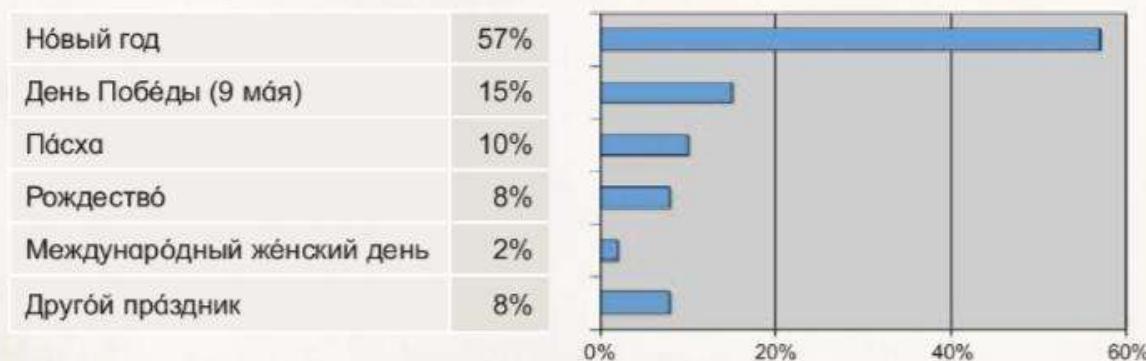
чита́й • смотри́ • скажи́ • пиши́

- Степа́н Никола́евич, я хочу́ лу́чше знать ру́сский язы́к. Что я могу́ де́лать?
- Федери́ко, ________ ру́сские му́льтики, ________ ру́сские ска́зки, ________ пи́сьма по-ру́сски.
- Да, я так и де́лаю. Но моя́ сосе́дка говори́т, что я пло́хо говорю́ по-ру́сски.
- Нет, Федери́ко. Ты уже́ хорошо́ говори́шь по-ру́сски. И ________ сосе́дке, что ру́сский язы́к тру́дный.
- Спаси́бо, Степа́н Никола́евич.

в В рестора́не

принеси́те • скажи́те • иди́те • извини́те

- Здра́вствуйте.
- До́брый ве́чер.
- Пожа́луйста, ________ котле́ты с карто́шкой.
- Хорошо́.
- ________, где туале́т?
- ________ пря́мо по коридо́ру.
- Спаси́бо. ________, wi-fi у вас есть?
- Да, коне́чно.

мы чита́ем

17 A1 **Leggi il seguente articolo e rispondi alle domande.**

БОЛЬШО́Й ГО́РОД

Како́й са́мый люби́мый пра́здник у нас?

Мы провели́ опро́с на те́му, каки́е пра́здники лю́бят россия́не. Официа́льная стати́стика говори́т, что в Росси́и осо́бенно лю́бят Но́вый год. Второ́е ме́сто занима́ет День Побе́ды, тре́тье ме́сто – Па́сха, четвёртое – Рождество́, пя́тое – Междунаро́дный же́нский день. Интере́сно, как и где лю́ди отмеча́ют э́ти пра́здники? Каки́е пода́рки да́рят россия́не? Мы спроси́ли Валенти́ну, учи́тельницу из Петербу́рга, Бори́са, IT-специали́ста из Волгогра́да, и Его́ра, санте́хника из Москвы́.

Вот как отвеча́ли лю́ди на наш вопро́с: «Како́й ваш люби́мый пра́здник?»

Но́вый год	57%
День Побе́ды (9 ма́я)	15%
Па́сха	10%
Рождество́	8%
Междунаро́дный же́нский день	2%
Друго́й пра́здник	8%

Валенти́на Кузнецо́ва
шко́льная учи́тельница, 35 лет, Санкт-Петербу́рг.

Валенти́на, како́й ваш люби́мый пра́здник?
Я о́чень люблю́ Восьмо́е ма́рта.
Как вы его́ отмеча́ете?
Зна́ете, у нас в шко́ле почти́ одни́ же́нщины рабо́тают, и коллекти́в о́чень дру́жный. Мы ка́ждый год хо́дим в грузи́нский рестора́н, там до́лго сиди́м, разгова́риваем, говори́м то́сты.
Не ску́чно, когда́ одни́ же́нщины?
Нет, что вы?! Нам всегда́ о́чень ве́село. Мы де́лаем друг дру́гу ма́ленькие пода́рки.
Каки́е?
Ра́зные. Я колле́гам обы́чно дарю́ косме́тику и́ли кни́ги.
А что вам да́рят?
Мой брат мне ка́ждый год да́рит духи́. Он мне уже́ 15 лет да́рит духи́. У него́ фанта́зия не о́чень бога́тая. А мой ста́рый друг Ди́ма – мы вме́сте в шко́лу ходи́ли – ка́ждый год мне да́рит большо́й буке́т роз.
У вас любо́вь?
У нас была́ любо́вь 20 лет наза́д, когда́ нам бы́ло 15 лет. А сейча́с мы про́сто друзья́.
Спаси́бо, Валенти́на.

Борис Сидоров
IT-специалист, 45 лет, Волгодрад.

Борис, какой ваш любимый праздник?
Я очень люблю Новый год.
Как вы его отмечаете?
У нас всегда очень весело. Мы собираемся всей семьёй. У меня дети, у брата и у сестры – тоже. Нас обычно 15 человек. Я приглашаю маму, папу, родственников и друзей на дачу. Там мы ужинаем вместе, играем, пьём шампанское и поём. Потом дети получают подарки.
Борис, какие подарки вам нравятся?
Мне нравится, когда жена мне делает сюрпризы. В прошлом году, например, она мне подарила новый планшет. Это было здорово!
А что вы ей дарите?
Я ей дарю цветы, духи, конфеты, косметику, иногда одежду. В прошлом году я ей подарил платье.
А что вы дарите детям?
Мы обычно дарим им игрушки или книги. Они ещё маленькие.
Спасибо, Борис.

Егор Иванов
сантехник, 48 лет, Москва.

Егор, какой ваш любимый праздник?
Мой день рождения. И знаете, почему? Потому что день рождения у меня в июле, и почти всегда стоит прекрасная погода.
Что вы делаете в этот день?
Мы собираемся большой компанией у меня на даче. У меня дача недалеко от Москвы.
Что вы там делаете?
У нас мужская компания, одни мужчины. Утром мы идём на речку. Мы все очень любим рыбалку. Мы ловим рыбу и разговариваем. У меня есть друг Вася, он всегда рассказывает анекдоты. Вечером мы готовим рыбу на гриле и пьём водку.
О чём говорят мужчины?
Вы не смотрели фильм «О чём говорят мужчины?»
Конечно, смотрела.
Тогда вы знаете, о чём мы говорим.
Егор, у вас есть семья?
У меня есть дочь. Она живёт в Казани с мамой.

Я всегда езжу в Казань на её день рождения.
Вы делаете ей подарки?
Да, конечно. В этом году я ей подарил велосипед.
Спасибо, Егор.

A chi si riferiscono queste affermazioni?

		Валентина	Борис	Егор
1.	Его / Её любимый праздник – Восьмое марта.	■	■	■
2.	Его / её любимый праздник – день рождения.	■	■	■
3.	Он / она отмечает Новый год на даче.	■	■	■
4.	Его / Её любимый праздник – Новый год.	■	■	■
5.	Он / она любит сюрпризы.	■	■	■
6.	Он / она каждый год в этот день ходит в ресторан.	■	■	■
7.	Он / она приглашает семью и друзей на дачу .	■	■	■
8.	Его / её брат всегда дарит ему/ей духи.	■	■	■
9.	У него / неё есть дача.	■	■	■
10.	Он / она ходит на речку и там ловит рыбу.	■	■	■
11.	У него / неё большая семья.	■	■	■
12.	У него / неё есть дочка в Казани.	■	■	■

На + accusativo

На può avere un significato di finalità.

- Вам да́рят пода́рки **на** день рожде́ния?
  На Но́вый год мы обы́чно е́здим на да́чу.
  На обе́д я обы́чно ем фру́кты, а **на** у́жин я ем мя́со и́ли ры́бу.

18 **Unisci verbi, sostantivi e preposizioni e scrivi delle frasi al passato. Scrivi almeno 10 frasi, usando tutti i verbi.**

- *Я получи́л кни́гу от дру́га на день рожде́ния.*

мы пи́шем

19 **A1** **Scrivi un testo (almeno 10 frasi) sul modello delle interviste dell'esercizio 17. Spiega qual è la festa che preferisci, perché ti piace, come e dove la festeggi, se fai o ricevi regali. Racconta che cosa hai fatto l'ultima volta in occasione di questa festa.**

мы говори́м

20 **A1** **Rileggi le interviste dell'esercizio 17, scegli uno dei tre personaggi (Валенти́на, Бори́с o Его́р) e racconta chi è, che lavoro fa, quanti anni ha, di dov'è, qual è la sua festa preferita e come la festeggia.**

21 **A1** **Intervista un tuo compagno e raccogli le seguenti informazioni.**

1. Како́й твой люби́мый пра́здник?
2. Как ты отмеча́ешь э́тот пра́здник?
3. Куда́ ты хо́дишь/е́здишь обы́чно в э́тот день?
4. Кому́ ты де́лаешь пода́рки?
5. Каки́е пода́рки ты получи́л неда́вно?
6. От кого́ ты получи́л э́ти пода́рки?

22 **Бы́ло и бу́дет. A coppie o a gruppi, fate a turno delle domande sui giorni ai compagni cercando di farli cadere in errore. Vince chi fa meno errori.**

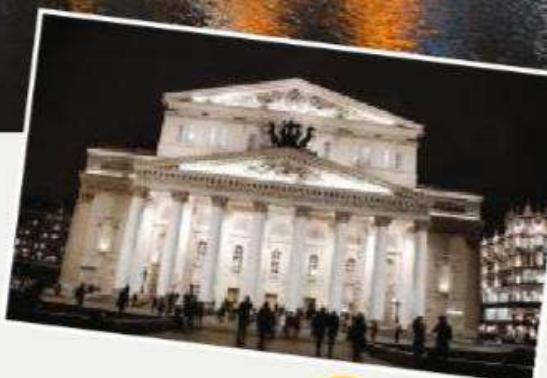
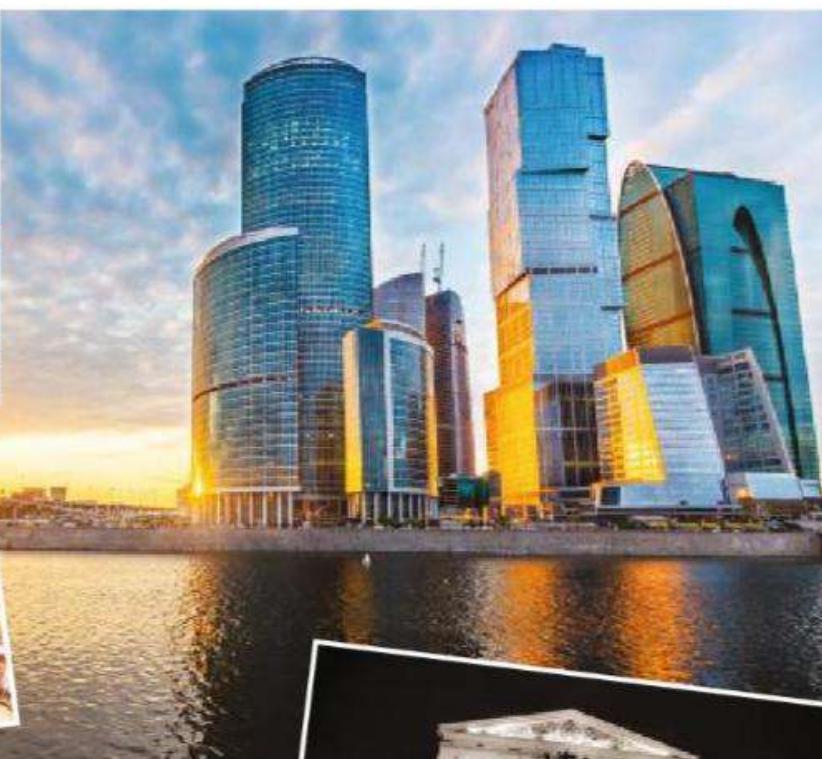
На́ша культу́ра

Cultura

МОСКВА́ – ГО́РОД КОНТРА́СТОВ

В пье́сье «Три сестры́» А. П. Че́хова О́льга, Ма́ша и Ири́на ча́сто повторя́ют э́ту фра́зу: «В Москву́! В Москву́! В Москву́!». Они́ живу́т в прови́нции и мечта́ют о жи́зни в Москве́. Че́хов написа́л э́ту пье́су в нача́ле XX-го ве́ка, но фра́за и сего́дня актуа́льна, так как и в на́ше вре́мя мно́гие хотя́т жить в столи́це. Коне́чно, жизнь в Москве́ нелёгкая. Це́ны на всё о́чень высо́кие, в го́роде, как говоря́т, «про́бки, толпа́, шум». Лю́ди всегда́ куда́-то спеша́т, живу́т в стре́ссе. Москвичи́ прово́дят мно́го вре́мени в доро́ге: в маши́не, в авто́бусе, в трамва́е, в метро́... но зато́ в са́мом краси́вом метро́ в ми́ре, похо́жем на музе́й! Э́тот го́род предлага́ет мно́го возмо́жностей для самореализа́ции.

Э́то потому́, что Москва́ – экономи́ческий, полити́ческий, нау́чный и культу́рный центр Росси́и. В столи́це нахо́дятся кру́пные компа́нии, министе́рства, хоро́шие ВУЗы и университе́ты, росси́йские и иностра́нные ба́нки, теа́тры, кинотеа́тры, музе́и, реда́кции журна́лов, радиоста́нции, посо́льства.

повторя́ют ripetono
толпа́ folla
шум rumore
куда́-то da qualche parte
спеша́т si affrettano, corrono
похо́жий simile
возмо́жность possibilità
самореализа́ция realizzazione di se stessi
нау́чный scientifico
кру́пный grosso
ВУ́Зы Istituti universitari

Но на́до сказа́ть, что есть и таки́е лю́ди, кото́рые не лю́бят Москву́ и отно́сятся к ней о́чень крити́чно (кста́ти, мно́гие из них живу́т в Петербу́рге...).
Об э́том го́роде мо́жно сказа́ть: «Всё начина́ется в Москве́ и распространя́ется по всей стране́». Поэ́тому и сего́дня говоря́т: «Я хочу́ в Москву́! В Москву́! В Москву́!».

Архитекту́ра Москвы́ о́чень интере́сна и разнообра́зна: здесь мо́жно ви́деть все сти́ли. В одно́м райо́не нахо́дятся купола́ церкве́й и монастыре́й, особняки́ классици́зма, ста́линские высо́тки и совреме́нные небоскрёбы в уника́льной архитекту́рной сме́си.

Вот фотогра́фии са́мых изве́стных па́мятников Москвы́:
Кремль, Кра́сная пло́щадь, Храм Васи́лия Блаже́нного, Большо́й теа́тр, ГУМ (Госуда́рственный Универса́льный Магази́н), у́лица Тверска́я, МГУ (Моско́вский Госуда́рственный Университе́т), Новоде́вичий монасты́рь, ВДНХ, моско́вское метро́, моско́вский междунаро́дный делово́й центр «Москва́-Си́ти».

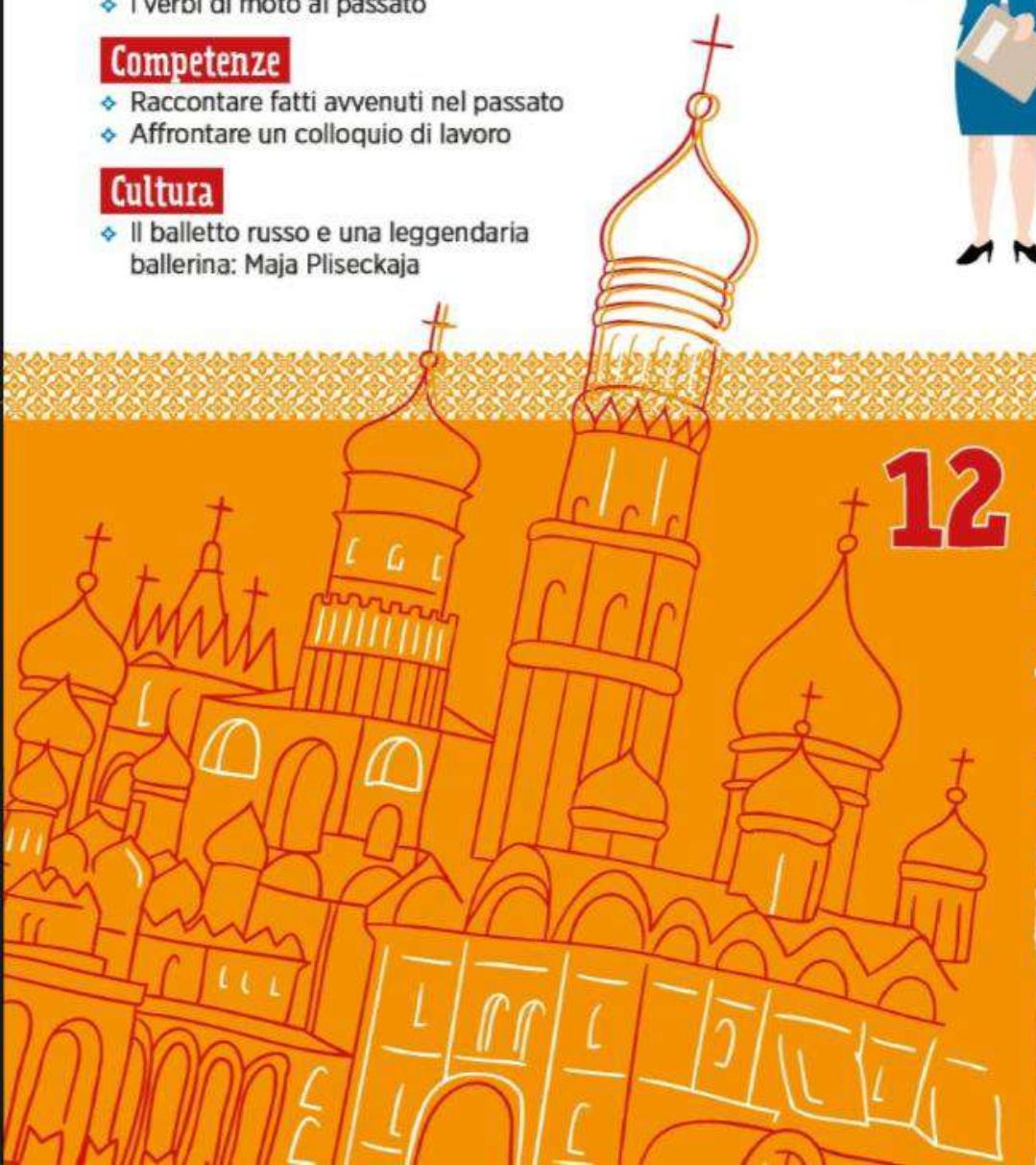
Glossario

отно́сятся si rapportano
кста́ти a proposito, tra l'altro
распространя́ется si diffonde
разнообра́зный vario
особняки́ ville, palazzi
совреме́нный contemporaneo
высо́тки, небоскрёбы grattacieli
смесь mix

Э́то пра́вильно и́ли нет?

		Да	Нет
1.	Три сестры́ жи́ли в Петербу́рге.	■	■
2.	Они́ хоте́ли жить в Москве́.	■	■
3.	Жить в Москве́ нелегко́, зато́ интере́сно.	■	■
4.	Все россия́не о́чень лю́бят Москву́.	■	■
5.	Москва́ – се́рдце Росси́и.	■	■
6.	В Москве́ то́лько оди́н архите́ктурный стиль.	■	■

УРО́К
12

НЕ ГОВОРИ́, ЧТО ДЕ́ЛАЛ, А ГОВОРИ́, ЧТО СДЕ́ЛАЛ

Conoscenze
- Le coppie aspettuali: imperfettivo e perfettivo
- I verbi che terminano in -овать e -евать
- I verbi che terminano in -авать
- L'aggettivo possessivo свой (своя́, своё, свои́, свою́)
- I verbi di moto al passato

Competenze
- Raccontare fatti avvenuti nel passato
- Affrontare un colloquio di lavoro

Cultura
- Il balletto russo e una leggendaria ballerina: Maja Pliseckaja

12 Non dire "stavo facendo", ma "ho fatto"

Area digitale

 Esercizi

 Audio

12a Истóрии нáшего дворá

мы читáем

1 A1 **Leggi gli articoli scritti da Tatjana e rifletti sulle forme verbali.**

НЕВÁ

Какóе собы́тие измени́ло мою́ жизнь

Истóрии нáшего дворá. Вы дáже не мóжете себé представить, скóлько истóрий мóжет храни́ть в себé обыкновéнный петербýргский двор. Истóрии о любви́, о рабóте, о проблéмах и невероя́тных происшéствиях. Мы вам расскáжем четы́ре из них.

Татья́на Грóмова

Ви́ктор Грóмов
48 лет

ОДИ́Н ВОПРÓС

Я жил в Москвé. Рабóтал в крýпной компáнии в сфéре технолóгий. Моя́ рабóта мне не нрáвилась, и я реши́л послáть своё резюмé в туристи́ческую фи́рму «Вокрýг свéта», потомý что всегдá óчень люби́л путешéствовать. Чéрез два дня они́ мне позвони́ли и пригласи́ли на собесéдование. Я поговори́л с мéнеджером по персонáлу и рассказáл емý о свои́х путешéствиях и о том, что я хочý рабóтать в сфéре тури́зма. Он меня́ спроси́л: «А вы не хоти́те откры́ть свою́ фи́рму?». Я срáзу подýмал: «Почемý нет?». Он мне дал прекрáсный совéт. Чéрез день я пошёл в банк, взял креди́т и чéрез два мéсяца я откры́л турфи́рму «Акти́вный óтдых». Я написáл мéнеджеру по персонáлу, поблагодари́л егó за хорóший совéт, и он мне отвéтил, что бóльше не рабóтает в фи́рме «Вокрýг свéта» и и́щет рабóту. Так я пригласи́л егó к себé в óфис. Корóче, он стал мои́м партнёром, и сейчáс мы вмéсте прекрáсно рабóтаем! Мы рабóтали в Москвé, но чéрез три гóда мы поняли, что конкурéнция там óчень большáя. Мы реши́ли закры́ть москóвский óфис и откры́ть нóвый óфис в Петербýрге. Чéрез год мы откры́ли нóвые филиáлы в Екатеринбýрге, Сарáтове, Краснодáре и наш сайт в Интернéте, где клиéнты мóгут заказáть и купи́ть нáши тýры, путёвки и экскýрсии.

ÉТОТ ДОМ И БОГ

Я рабóтала в гости́нице. Éто бы́ло 10 лет назáд. Но вдруг нам сказáли, что гости́ница обанкрóтилась. Чéрез три дня онá закры́лась, и я остáлась без рабóты. У меня́ была́ ужáсная ситуáция. Я искáла рабóту, но все мне говори́ли, что я слишком стáрая. Мне бы́ло 47 лет. Я кáждый день ходи́ла в Спáсо-Преображéнский собóр и моли́лась Бóгу. Однáжды в собóре я встрéтила стáрую подрýгу. Онá мне сказáла, что рабóтает консьéржкой в дóме, недалекó от собóра, и что у неё серьёзные проблéмы со здорóвьем, поэ́тому онá бóльше там не мóжет рабóтать. Корóче, онá предложи́ла мне своё мéсто рабóты. Чéрез три дня я начала́ рабóтать в э́том дóме. Я была́ так рáда! Я подýмала: «Бог меня́ услы́шал». Я, конéчно, сначáла боя́лась... Понимáете, я всю жизнь рабóтала в гости́нице, и вдруг нóвый дом, нóвая рабóта, незнакóмые лю́ди... Но всё бы́ло хорошó. Рабóта мне нрáвится, и здесь живýт óчень прия́тные лю́ди, котóрые меня́ лю́бят.

Áнна Ивáновна
57 лет

ЛЮБО́ВЬ

Э́лла
21 год

В конце́ ма́я я зако́нчила шко́лу, и моя́ подру́га Али́на пригласи́ла меня́ в Петербу́рг. Да, я забы́ла сказа́ть, что я из Каза́ни. Вся моя́ семья́ живёт там: роди́тели, сёстры, бра́тья, ба́бушка, де́душка… Я боя́лась, потому́ что никогда́ ра́ньше не путеше́ствовала одна́, но роди́тели мне подари́ли биле́т, и я о́чень хоте́ла уви́деть Али́ну. Я не ви́дела её уже́ два го́да. В мой пе́рвый день в Петербу́рге мы с Али́ной прочита́ли, что ве́чером открыва́ется магази́н «Prada» на Не́вском проспе́кте. Мы реши́ли туда́ пойти́. Там бы́ло о́чень мно́го наро́ду: элега́нтные же́нщины, бога́тые бизнесме́ны, краси́вые фотомоде́ли и фото́графы. Оди́н фото́граф мне сра́зу же понра́вился: высо́кий брюне́т, зелёные глаза́, краси́вое лицо́. Он всё вре́мя фотографи́ровал, и вдруг сфотографи́ровал и меня́. Я посмотре́ла на него́ и спроси́ла: «Вы и́менно меня́ хоте́ли сфотографи́ровать?». «Да, и́менно вас, – отве́тил он мне, – Вы здесь са́мая краси́вая де́вушка». Коне́чно, я зна́ла, что э́то непра́вда, но я поняла́, что я ему́ о́чень понра́вилась. Мы говори́ли весь ве́чер. Но́чью он мне посла́л фотогра́фию и написа́л: «За́втра ты занята́? Я хочу́ тебе́ показа́ть свой го́род». На сле́дующий день мы встре́тились на Не́вском проспе́кте, погуля́ли по го́роду, поката́лись по кана́лам. Ве́чером мы поу́жинали, пото́м он меня́ поцелова́л и подари́л мне 23 ро́зы. (Почему́ 23? Потому́ что мы познако́мились на Не́вском проспе́кте, дом 23). Тогда́ я поняла́, что Ми́ша – мужчи́на мое́й жи́зни. Сейча́с уже́ два го́да, как мы жена́ты. Я учу́сь в университе́те, а он рабо́тает фото́графом. Я о́чень ра́да, что в тот день мы с Али́ной пошли́ на откры́тие магази́на!

МОЙ ДАР

Поли́на Смирно́ва
42 го́да

Мой па́па у́мер в тот день, когда́ я родила́сь. Ма́ма была́ для меня́ и ма́мой, и па́пой. Ма́ма мне никогда́ не пока́зывала фотогра́фии отца́, но оди́н раз я была́ у тёти Ва́ли, сестры́ отца́, и она́ мне показа́ла его́ фотогра́фию. Но́чью во сне я уви́дела отца́. Он меня́ спроси́л: «Ты рабо́таешь на у́лице Грибое́дова?». Я отве́тила: «Да, па́па». Тогда́ я рабо́тала в америка́нской компа́нии и́менно на у́лице Грибое́дова. Оте́ц мне сказа́л: «Поли́на, за́втра у́тром не ходи́ на рабо́ту, на у́лице Грибое́дова бу́дет ава́рия». У́тром я не пошла́ на рабо́ту и по ра́дио услы́шала, что на у́лице Грибое́дова была́ ужа́сная ава́рия. Че́рез две неде́ли я опя́ть уви́дела во сне отца́. Он мне сказа́л: «Твоя́ подру́га Ле́на ждёт ребёнка». Для меня́ Ле́на как сестра́, мы вме́сте учи́лись в шко́ле и в институ́те, я её о́чень люблю́. У́тром мне позвони́ла Ле́на и сказа́ла: «У меня́ прекра́сная но́вость. Я жду ребёнка. Интере́сно, э́то бу́дет ма́льчик и́ли де́вочка?» Че́рез три дня я опя́ть уви́дела во сне отца́ и спроси́ла его́: «У Ле́ны бу́дет ма́льчик и́ли де́вочка?» Он мне отве́тил: «Коне́чно, де́вочка». И у Ле́ны, действи́тельно, родила́сь де́вочка. В тот моме́нт я поняла́, что мой па́па во сне мне говори́т пра́вду, помога́ет мне, даёт хоро́шие сове́ты. Сосе́ди, друзья́, колле́ги на́чали меня́ спра́шивать: «Поли́на, что бу́дет за́втра, послеза́втра? Ты всегда́ всё зна́ешь». Да́же в газе́те написа́ли статью́ обо мне́: «Экстрасе́нс Поли́на Смирно́ва, бы́вший бухга́лтер, предсказа́ла цуна́ми в Япо́нии!» Сейча́с я уже́ не рабо́таю в америка́нской компа́нии, я помога́ю лю́дям, когда́ у них пробле́мы. Ещё я препода́ю йо́гу и де́лаю инди́йский масса́ж.

изменúло ha cambiato
себе́ предста́вить immaginare
храни́ть в себе́ racchiudere
обыкнове́нный comune
невероя́тный incredibile
происше́ствие vicenda
собесе́дование colloquio
резюме́ CV
вокру́г attorno
свет mondo
путеше́ствовать viaggiare
путеше́ствие viaggio
о том, что di come
пошёл andai
взял presi
поблагодари́л ringraziai
стал divenne
вдруг all'improvviso
сказа́ли dissero
оста́лась rimasi
сли́шком troppo
собо́р basilica
моли́лась pregavo
мно́го наро́ду molta gente
сра́зу же subito
и́менно proprio
са́мый il più
на сле́дующий день il giorno dopo
поцелова́л baciò
жена́ты sposati
у́мер morì
родила́сь nacqui
уви́дела во сне sognai
ава́рия incidente
действи́тельно in effetti
даёт dà
бы́вший ex
предсказа́ла ha previsto
препода́ю insegno

2 **A1 Scegli la risposta corretta.**

1. Ви́ктор...
   а. ... не люби́л свою́ рабо́ту и реши́л иска́ть но́вую рабо́ту.
   б. ... рабо́тал в компа́нии «Вокру́г све́та» в сфе́ре техноло́гий.
   в. ... сра́зу откры́л свою́ фи́рму.
2. Ме́неджер по персона́лу компа́нии «Вокру́г све́та»...
   а. ... был ста́рым дру́гом Ви́ктора, и они́ реши́ли вме́сте откры́ть фи́рму в сфе́ре тури́зма.
   б. ... во вре́мя собесе́дования дал Ви́ктору хоро́ший сове́т и пото́м стал его́ партнёром.
   в. ... на собесе́довании предложи́л Ви́ктору рабо́тать вме́сте.
3. Ви́ктор и его́ но́вый партнёр реши́ли...
   а. ... закры́ть моско́вский о́фис, откры́ть сайт в Интерне́те и рабо́тать то́лько онла́йн.
   б. ... откры́ть филиа́лы за грани́цей, потому́ что конкуре́нция в Москве́ была́ о́чень больша́я.
   в. ... закры́ть моско́вский филиа́л и откры́ть но́вые о́фисы в други́х города́х и сайт в Интерне́те.
4. Когда́ ей бы́ло 47 лет,...
   а. ... А́нна Ива́новна рабо́тала в собо́ре.
   б. ... А́нна Ива́новна не рабо́тала, потому́ что гости́ница закры́лась.
   в. ... уже́ 10 лет рабо́тала в гости́нице.
5. А́нна Ива́новна...
   а. ... сейча́с без рабо́ты и ка́ждый день хо́дит в Спа́со-Преображе́нский собо́р.
   б. ... бо́льше люби́ла рабо́тать в гости́нице.
   в. ... лю́бит рабо́тать в до́ме на у́лице Ки́рочной, потому́ что жильцы́ её лю́бят.
6. Э́лла пое́хала в Петербу́рг, потому́ что...
   а. ... она́ узна́ла, что в Петербу́рге открыва́ется магази́н.
   б. ... её подру́га пригласи́ла её.
   в. ... она́ ра́ньше никогда́ не была́ там.
7. Ми́ша сфотографи́ровал Э́ллу, потому́ что ...
   а. ... ему́ нужна́ была́ фотогра́фия де́вушки из Каза́ни.
   б. ... други́е де́вушки бы́ли некраси́вые.
   в. ... она́ ему́ о́чень понра́вилась.
8. На сле́дующий день Ми́ша и Э́лла встре́тились, потому́ что...
   а. ... они́ хоте́ли быть вме́сте.
   б. ... они́ хоте́ли купи́ть ро́зы на Не́вском проспе́кте.
   в. ... он хоте́л ещё её фотографи́ровать.
9. Па́па Поли́ны у́мер, и она́...
   а. ... ча́сто смо́трит его́ фотогра́фии.
   б. ... ча́сто ви́дит его́ во сне.
   в. ... никогда́ не хо́чет говори́ть о нём.
10. Па́па Поли́ны...
    а. ... говори́т до́чери то́лько пра́вду и помога́ет ей.
    б. ... расска́зывает ей ска́зки.
    в. ... иногда́ говори́т ей пра́вду, а иногда́ – непра́вду.

3 **Rileggi gli articoli dell'esercizio 1 e completa oralmente le frasi.**

1. На собесе́довании в компа́нии «Вокру́г све́та»...
2. Ви́ктор и его́ но́вый партнёр, бы́вший ме́неджер по персона́лу в компа́нии «Вокру́г све́та», ...
3. Конкуре́нция в Москве́ была́ о́чень больша́я, поэ́тому...
4. 10 лет наза́д А́нна Ива́новна...
5. Когда́ А́нне Ива́новне бы́ло 47 лет,...
6. Подру́га А́нны Ива́новны...
7. Снача́ла Э́лла боя́лась, потому́ что...
8. На откры́тии магази́на «Prada»...
9. На сле́дующий день Э́лла и Ми́ша...
10. Сейча́с Э́лла и Ми́ша...
11. Во сне Поли́на ви́дела отца́...
12. Её подру́га Ле́на...
13. Сейча́с Поли́на...

фонéтика

4 (102) **Ascolta le parole che ti vengono dettate e aggiungi la з o la с.**

1. ......арплáта
2. мé......яц
3. ......дéлать
4. ......адáча
5. ......обóр
6. напи......áть
7. ри......овáть
8. мé......то
9. ......адáние
10. пó......ле
11. ......áвтра
12. ри......ýнок

5 (103) **Диктáнт. Ascolta quello che dice di sé Zoja Sergeevna e scrivilo.**

мы ýчим граммáтику

Le coppie aspettuali: perfettivo e imperfettivo

Leggendo i quattro testi dell'esercizio 1, ti sarai accorto della presenza di alcuni verbi che conoscevi già, come ad esempio писáть, вúдеть, звонúть, приглашáть ecc., ma in una forma leggermente diversa: написáть, увúдеть, позвонúть, пригласúть.
Si tratta delle cosiddette "**coppie aspettuali**". In russo la maggior parte dei verbi possiede due **aspetti**: **imperfettivo** e **perfettivo**. Finora hai incontrato principalmente l'aspetto imperfettivo, che è quello che si usa al tempo presente. Al passato, invece, c'è la possibilità di scegliere.

- Si usa l'**imperfettivo** quando si vuole sottolineare:
  - la **durata** di un'azione;
    Я дóлго писáла э́то письмó.
    Весь вéчер дýмала об э́том письмé.
  - la **ripetitività** di un'azione;
    Все мне говорúли, что я слúшком стáрая.
    Я звонúла тебé мнóго раз.
  - la **contemporaneità** di più azioni;
    Пáпа готóвил ýжин, а мáма рабóтала на компью́тере.
  - la **genericità** di un'azione: il parlante non specifica le caratteristiche dell'azione, o i suoi risultati, ma indica semplicemente l'azione di per sé.
    - Что ты дéлала вчерá?
    - Я читáла ромáн Вéллера.
    Я вчерá вéчером смотрéл телевúзор.

! Leggi ora i 2 esempi e rifletti sulle differenze con quelli sopra.

1. - Ты ужé прочитáл ромáн Вéллера? Éсли да, расскажú мне, как он закáнчивается.
   - Нет, ещё не прочитáл.
2. Я вчерá посмотрéла интерéсный фильм о войнé.

In questi casi, l'interesse è rivolto al risultato o a una determinata caratteristica dell'azione.

- Si usa il **perfettivo** quando si vuole sottolineare:
  - il **completamento** o il **risultato** di un'azione;
    Я закóнчила шкóлу.
    Вы не хотúте открыть свою фúрму?
    Мы решúли закрыть москóвский филиáл.
    Чéрез год мы открыли нóвые филиáлы.
    Мы пóняли, что конкурéнция там óчень большáя.
    Я подýмала: «Бог меня услышал».
    «Не говорú, что дéлал, а говорú, что сдéлал».
  - la **successione** di azioni;
    Чéрез два дня онú мне позвонúли и пригласúли на собесéдование.
    Чéрез день я пошёл в банк, взял кредúт и чéрез два мéсяца открыл турфúрму «Актúвный óтдых».
    Вéчером мы поýжинали, потóм он меня в пéрвый раз поцеловáл и подарúл мне 23 рóзы.
  - un **cambiamento repentino**.
    Я срáзу подýмал об э́том.
    Но вдруг нам сказáли, что гостúница обанкрóтилась.
    Чéрез три дня я началá рабóтать в э́том дóме.

Il perfettivo si forma a partire dall'imperfettivo in tre possibili modi.

1. **Aggiunta di un prefisso**
   - смотрéть → посмотрéть
     писáть → написáть
     звонúть → позвонúть
2. **Modificazione parziale della radice**
   - решáть → решúть
     закрывáть → закрыть
     приглашáть → пригласúть
3. **Uso di una radice diversa**
   - говорúть → сказáть

6 **A1** **Leggi le seguenti frasi tratte dagli articoli di Tatjana dell'esercizio 1 e indica l'aspetto corretto.**

1. Моя́ рабо́та мне не **нра́вилась**. (*imperf. / perf.*)
2. Я **реши́л** (*imperf. / perf.*) **посла́ть** (*imperf. / perf.*) своё резюме́ в туристи́ческую фи́рму.
3. Че́рез два дня они́ мне **позвони́ли** (*imperf. / perf.*) и **пригласи́ли** (*imperf. / perf.*) на собесе́дование.
4. Я всю жизнь **рабо́тала** (*imperf. / perf.*) в гости́нице.
5. Я **поговори́л** (*imperf. / perf.*) с ме́неджером по персона́лу и **рассказа́л** (*imperf. / perf.*) ему́ о свои́х путеше́ствиях.
6. Все мне **говори́ли** (*imperf. / perf.*), что я сли́шком ста́рая.
7. Я сра́зу **поду́мал** (*imperf. / perf.*): «Почему́ нет?».
8. Я **написа́л** (*imperf. / perf.*) ме́неджеру по персона́лу, **поблагодари́л** (*imperf. / perf.*) его́ за хоро́ший сове́т, и он мне **отве́тил** (*imperf. / perf.*), что бо́льше не рабо́тает.
9. Я **пригласи́л** (*imperf. / perf.*) его́ к себе́ в о́фис.
10. Мы **рабо́тали** (*imperf. / perf.*) в Москве́, но че́рез три го́да мы **по́няли** (*imperf. / perf.*), что конкуре́нция там о́чень больша́я.
11. Мы **реши́ли** (*imperf. / perf.*) **закры́ть** (*imperf. / perf.*) моско́вский филиа́л и **откры́ть** (*imperf. / perf.*) но́вый о́фис в Пи́тере.
12. Одна́жды в собо́ре я **встре́тила** (*imperf. / perf.*) ста́рую подру́гу.

7 **Completa la tabella con il verbo mancante, che trovi negli articoli dell'esercizio 1.**

Imperfettivo	Perfettivo	Significato
реша́ть	....	....
....	понра́виться	....
....	позвони́ть	....
....	пригласи́ть	....
....	встре́тить	....
....	поду́мать	....
....	написа́ть	....
....	услы́шать	....
....	подари́ть	....
ви́деть	....	....
....	прочита́ть	....
открыва́ться	....	....
....	посмотре́ть	....
....	погуля́ть	....
....	поу́жинать	....

8 **Unisci imperfettivo, perfettivo e significato.**

1. Посыла́ть	а. Зако́нчить	А. Spedire, mandare
2. Покупа́ть	б. Заказа́ть	Б. Raccontare
3. Знать	в. Рассказа́ть	В. Ordinare, prenotare
4. Начина́ть	г. Посла́ть	Г. Comprare
5. Закрыва́ть	д. Показа́ть	Д. Iniziare
6. Расска́зывать	е. Поза́втракать	Е. Sapere
7. Говори́ть	ж. Закры́ть	Ж. Mostrare
8. Зака́зывать	з. Сказа́ть	З. Chiudere
9. Пока́зывать	и. Нача́ть	И. Finire
10. Зака́нчивать	к. Купи́ть	К. Dire
11. За́втракать	л. Узна́ть	Л. Fare colazione
12. Гото́вить	м. Пригото́вить	М. Cucinare, preparare

9 Unisci i verbi formando delle coppie aspettuali e scrivi il loro significato.

1. Отвечáть
2. Благодарúть
3. Спрáшивать
4. Понимáть
5. Открывáть
6. Предлагáть
7. Закрывáться
8. Встречáться
9. Забывáть
10. Фотографúровать
11. Дéлать

а. Предложúть
б. Закрыться
в. Поблагодарúть
г. Открыть
д. Понять
е. Спросúть
ж. Ответить
з. Забыть
и. Сдéлать
к. Сфотографúровать
л. Встрéтиться

А. ....
Б. ....
В. ....
Г. ....
Д. ....
Е. ....
Ж. ....
З. ....
И. ....
К. ....
Л. ....

Le espressioni di tempo e gli aspetti dei verbi

Come avrai notato, alcuni **avverbi ed espressioni di tempo**, che sottolineano la ripetitività o la continuità dell'azione, si accompagnano generalmente all'imperfettivo. Altri, invece, indicanti una modificazione della situazione, oppure l'unicità dell'azione, accompagnano più frequentemente il perfettivo.

Imperfettivo	Perfettivo
• всегдá, всё врéмя, чáсто, рéдко, иногдá, никогдá не, кáждый день, кáждое воскресéнье... • всю жизнь, одúн год, четыре гóда, пять лет, цéлый день, весь вéчер, всю ночь, всё ýтро... два часá...	срáзу, вдруг, однáжды, одúн раз, наконéц

Aspetti verbali e significato

Anche il **significato** del verbo può influenzare l'uso preponderante dell'uno o dell'altro aspetto. Ad esempio, verbi quali рабóтать, жить, путешéствовать, гулять, любúть, преподавáть si usano più spesso all'imperfettivo perché generalmente implicano una durata.

In relazione all'aspetto, alcuni verbi possono essere resi in italiano in modo leggermente **diverso**, a seconda dell'aspetto. Prova a tradurre le seguenti frasi in italiano.

1. Я учúла весь вéчер рýсский язык. ....
   Я выучила все словá. ....
2. Я знал егó ужé три гóда. ....
   Я узнáл, что он бóльше не рабóтает. ....
3. Я дéлала домáшние задáния. ....
   Я сдéлала домáшние задáния. ....
4. Я читáла кнúгу. ....
   Я ужé прочитáла кнúгу. ....

10 **A1** **Scegli la forma corretta tra quelle proposte tra parentesi.**

1. Мой друг купи́л два биле́та и (*приглаша́л / пригласи́л*) меня́ на конце́рт.
2. Я (*встреча́ла / встре́тила*) Лю́ду и (*расска́зывала / рассказа́ла*) ей о на́шей пое́здке.
3. Вчера́ ве́чером мать (*писа́ла / написа́ла*) письмо́, а дочь (*чита́ла / прочита́ла*) кни́гу.
4. И́горь (*де́лал / сде́лал*) дома́шнее зада́ние, (*у́жинал / поу́жинал*) и (*встреча́лся / встре́тился*) с друзья́ми в па́рке.
5. - Ты вчера́ (*смотре́л / посмотре́л*) футбо́л? - Нет, я весь ве́чер (*реша́л / реши́л*) зада́чу по матема́тике.
6. Всю неде́лю мы (*у́жинали / поу́жинали*) в кафе́, а сего́дня мы (*у́жинали / поу́жинали*) в рестора́не.
7. Снача́ла мы (покупа́ли / купи́ли) проду́кты, пото́м пошли́ домо́й и (*гото́вить / пригото́вить*) у́жин.
8. Алло́, Та́ня, ты уже́ (*зака́нчивала / зако́нчила*) рабо́ту?

11 **A1** **Sottolinea il verbo più corretto tra i due della coppia aspettuale.**

1. Вчера́ мы встреча́лись / встре́тились в семь часо́в и пошли́ в рестора́н. Там мы у́жинали / поу́жинали. По́сле у́жина мы встреча́ли / встре́тили Анто́на и Ю́лю и все вме́сте пошли́ в кино́.
2. Мы гуля́ли / погуля́ли в па́рке Го́рького два часа́.
3. Я смотре́ла / посмотре́ла но́вости и зна́ла / узна́ла, что за́втра бу́дет о́чень жа́рко.
4. Когда́ я жила́ в А́нглии, меня́ ча́сто спра́шивали / спроси́ли, отку́да я. Они́ не по́няли / понима́ли, что я ру́сская. Ду́мали / поду́мали, что я из По́льши и́ли из Герма́нии.
5. Когда́ я гото́вила / пригото́вила у́жин, я всегда́ слу́шала / послу́шала по ра́дио переда́чу «Осо́бое мне́ние».
6. Я ему́ посыла́л / посла́л письмо́ уже́ неде́лю наза́д, но он ещё не отвеча́л / отве́тил.
7. Ты уже́ покупа́л / купи́л пода́рок Алёше?
8. Мы открыва́ли / откры́ли на́шу фи́рму в конце́ 1999-ого го́да. Поэ́тому фи́рма называ́ется «Коне́ц све́та»!
9. Уро́ки обы́чно начина́лись / начали́сь в де́вять часо́в утра́ и зака́нчивались / зако́нчились в пять часо́в ве́чера.
10. Вчера́ я встреча́ла / встре́тила Серёжу в ГУМе, и он мне говори́л / сказа́л, что уже́ год рабо́тает в Министе́рстве культу́ры.

12 **A1** **Leggi la mail che Nastja scrive alla mamma, scegli il verbo tra quelli tra parentesi e coniugalo.**

Приве́т, ма́ма. Мой пе́рвый день в Москве́ прошёл хорошо́. В по́езде я .... (*знако́миться / познако́миться*) с Серге́ем. Он рабо́тает в Министе́рстве тра́нспорта. Он мне мно́го .... (*расска́зывать / рассказа́ть*) о по́езде «Сапса́н». Я .... (*знать / узна́ть*), что сапса́н – э́то пти́ца, кото́рая лета́ет о́чень бы́стро... Как сам по́езд. На вокза́ле я .... (*покупа́ть / купи́ть*) кни́гу о поезда́х и уже́ .... (*чита́ть / прочита́ть*) её. Ты же зна́ешь, что я люблю́ .... (*чита́ть / прочита́ть*)! На вокза́ле нас .... (*встреча́ть / встре́тить*) ба́бушка. Па́па сра́зу пое́хал на вы́ставку, а ба́бушка и я .... (*покупа́ть / купи́ть*) биле́ты в метро́ и пое́хали в центр. Ба́бушка мне .... (*пока́зывать / показа́ть*) дом, где она́ жила́ мно́го лет наза́д. Пото́м мы пое́хали на метро́ в торго́вый центр «Метро́полис». Ба́бушка не .... (*знать / узна́ть*), как туда́ пройти́, и мы .... (*спра́шивать / спроси́ть*) молодо́го челове́ка.

В магазúне мы .... (*покупáть / купúть*) подáрок для подрýги бáбушки. Зáвтра у неё день рождéния. Онá нас .... (*приглашáть / пригласúть*) к себé домóй. Я тóже .... (*покупáть / купúть*) для Федерúко кнúгу о москóвском метрó. Но потóм я .... (*дý-мать / подýмать*), что он ещё плóхо читáет по-рýсски, и э́та кнúга слúшком труднá для негó. Невáжно. В кнúге есть мнóго фотогрáфий. Вéчером мы .... (*звонúть / позвонúть*) пáпе. Он ужé .... (*закáнчивать / закóнчить*) рабóтать, и мы .... (*встречáться / встрéтиться*) в ресторáне. Мы .... (*ýжинать / поýжинать*), пóсле ýжина мы все вмé-сте пошлú в кинотеáтр и .... (*смотрéть / посмотрéть*) мýльтик Дúснея «Тáчки-3». Сейчáс ужé пóздно, я идý спать. Покá, мáма. Я тебé зáвтра ýтром позвоню́. Целýю. Нáстя.

13 Анекдóт. Sottolinea il verbo corretto tra quelli tra parentesi.

Зáвтрак в лесý

(*Гуля́л / Погуля́л*) медвéдь пó лесу.
Вдруг он (*вúдел / увúдел*) человéка.
Медвéдь егó (*спрáшивал / спросúл*): - Ты кто?
Человéк (*отвечáл / отвéтил*): - Я турúст.
- Нет, - (*говорúл / сказáл*) медвéдь и (*смотрéл / посмотрéл*) на турúста.
- Турúст – э́то я. А ты – зáвтрак турúста.

I verbi родúться e умерéть

Leggi e traduci questa frase.

▸ Мой пáпа **ýмер** в тот день, когдá я **родилáсь**.

....

Родúться	Умерéть
он родúлся	он ýмер
онá родилáсь	онá умерлá
онú родúлись	онú ýмерли

14 Анекдóты: leggi le barzellette.

Когдá я родúлся, дóма никогó нé было, а на кýхне былá запúска: «Молокó в холодúльнике».

- Тук-тук!
- Кто там?
- Смерть.
- И что?
- И всё!

У жéнщины родúлись близнецы́. Муж её спрáшивает: «Пéрвый от меня́, а вторóй от когó?».

- От чегó умерлá вáша пéрвая женá?
- Онá съéла грибы́.
- От чегó умерлá вáша вторáя женá?
- Тóже от грибóв.
- От чегó умерлá вáша трéтья женá?
- От удáра молоткóм по головé.
- Как?
- Не хотéла есть грибы́!

Ýмер муж, а чéрез три мéсяца умерлá и женá. На небесáх онá, как тóлько егó увúдела, срáзу бежúт к немý и кричúт:
- Дорогóй, как я рáда тебя́ снóва вúдеть!
- Нет, нет! Бы́ло я́сно скáзано: «Покá смерть не разлучúт нас».

15 Ты зна́ешь, где роди́лись и у́мерли э́ти изве́стные лю́ди?

Принце́сса Диа́на • Достое́вский • Шага́л • Клеопа́тра • Екатери́на II • Наполео́н • Набо́ков • мать Тере́за

1. .... родила́сь в Герма́нии, умерла́ в Росси́и.
2. .... роди́лся в Москве́, у́мер в Петербу́рге.
3. .... роди́лся на Ко́рсике, у́мер на о́строве Свято́й Еле́ны.
4. .... родила́сь в Македо́нии, умерла́ в И́ндии.
5. .... роди́лся в Белору́ссии, у́мер во Фра́нции.
6. .... роди́лся в Росси́и, у́мер в Швейца́рии.
7. .... родила́сь и умерла́ в Еги́пте.
8. .... родила́сь в А́нглии, умерла́ во Фра́нции.

I verbi di moto al passato

Rifletti sulle seguenti frasi.

- В суббо́ту мы **ходи́ли** в торго́вый центр.
- Мы **пошли́** в рестора́н, поу́жинали и пото́м **пошли́** в кино́.
- На выходны́е мы **е́здили** на да́чу.
- Мы **пое́хали** в 7 часо́в утра́ на да́чу.

Si tratta sempre del verbo "andare", o a piedi o con un mezzo. Usa i verbi **ходи́ть** e **е́здить** per indicare dove sei andato in modo generico (siamo andati/stati a una mostra, in dača ecc.), e i verbi **пошёл** (пошла́, пошли́) e **пое́хал** (пое́хала, пое́хали) per descrivere il movimento in una successione di azioni, se si tratta di una partenza o di un inizio di movimento.

16 A1 **Scrivi il verbo di moto corretto scegliendo tra идти́, ходи́ть (presente e passato) e il passato пошёл / пошла́ / пошли́.**

1. Вчера́ мы .... в Ру́сский музе́й. Бы́ло о́чень интере́сно!
2. Я вы́пил ко́фе и .... на встре́чу с журнали́стами.
3. Како́й фильм .... в До́ме кино́?
4. Я вчера́ .... на дискоте́ку с друзья́ми. Бы́ло о́чень ве́село.
5. Я сейча́с .... к сестре́. У неё день рожде́ния.
6. Мы .... в торго́вый центр. Вы хоти́те пойти́ с на́ми?
7. Бы́ло уже́ 8 часо́в. Я вста́ла, поза́втракала и бы́стро .... на рабо́ту.
8. Они́ сейча́с .... на дискоте́ку. Мы .... в кафе́. А ты? Куда́ ты ....?
9. Ка́ждое воскресе́нье я .... в це́рковь.
10. Уже́ два часа́ .... дождь.
11. Обы́чно мы .... в рестора́н на углу́. Гото́вят о́чень вку́сно, и це́ны невысо́кие.
12. Мы поу́жинали и сра́зу .... в гости́ницу. На у́лице бы́ло о́чень хо́лодно, ми́нус 15 гра́дусов!
13. Вы .... в буфе́т? Мы то́же туда́ .... Дава́йте пойдём вме́сте!

17 Scegli il verbo di moto corretto scegliendo tra е́хать, е́здить (presente e passato) e il passato пое́хал / а / и.

1. В де́тстве мы всегда́ .... на да́чу недалеко́ от Москвы́. Там жила́ ба́бушка.
2. Пого́да была́ хоро́шая, поэ́тому мы бы́стро поза́втракали, встре́тились с друзья́ми и все вме́сте .... на о́зеро.

3. В прóшлое воскресéнье мы .... зá город.
4. Мы .... на Крáсную плóщадь. Там идёт концéрт. А кудá ты ....?
5. Вы обы́чно .... на рабóту на метрó и́ли на маши́не?
6. Вдруг пошёл дождь, и мы не .... на рéчку.
7. Вы лю́бите .... на дáчу?
8. Обы́чно он .... на рабóту на метрó. Но сегóдня он встал пóздно, бы́стро позáвтракал и .... на рабóту на маши́не.
9. Сейчáс я .... на лéкцию.
10. - Где пáпа? - Емý позвони́ли с рабóты, и он бы́стро .... в óфис. Он забы́л о вáжной встрéче.

мы пи́шем

18 **A1** **Due giorni fa Katja è venuta a trovare Aljoša a San Pietroburgo. Sulla base delle fotografie e degli orari, scrivi le loro giornate.**

а **первый день**

б **второй день**

мы чита́ем

19 **Leggi le lettere che i lettori hanno inviato alla rubrica "Lo psicologo risponde" della rivista «ЖЕНСКИЙ ЖУРНАЛ». Che consigli daresti a Irina, Il'ja, Oksana e Lera?**

ЖЕНСКИЙ ЖУРНАЛ

На ва́ши пи́сьма отвеча́ет наш психо́лог, Еле́на Станисла́вовна.

а Дорога́я Еле́на Станисла́вовна, я обы́чно не чита́ю по́чту му́жа, но вчера́ он оста́вил свой планше́т на дива́не, и вот что я прочита́ла: «Ми́ша, мой люби́мый, когда́ мы наконе́ц уви́димся? Мы смо́жем за́втра встре́титься по́сле обе́да? Я слы́шала, что твоя́ жена́ бу́дет в больни́це, у ма́тери. Я так хочу́ тебя́ ви́деть! Позвони́ за́втра у́тром, твоя́ Све́та». Еле́на Станисла́вовна, вы зна́ете, кто така́я Све́та? Э́то моя́ лу́чшая подру́га. Понима́ете, когда́ я в больни́це, у ма́тери, они́ встреча́ются!!! Я в тра́нсе, не зна́ю, что де́лать, как да́льше жить. Что Вы ду́маете?

Ири́на (46 лет)

б Дорога́я Еле́на, мои́ роди́тели меня́ не лю́бят, они́ лю́бят то́лько мою́ сестру́, Ка́тю. Вчера́ я получи́л в шко́ле дво́йку по матема́тике, и па́па сказа́л, что я по́лный идио́т. А позавчера́ Ка́тя получи́ла дво́йку по геогра́фии, и па́па сказа́л: «Э́то не стра́шно. Ты у нас у́мная де́вочка. В сле́дующий раз полу́чишь пятёрку». На Но́вый год роди́тели подари́ли Ка́те планше́т, а мне – три кни́ги! Они́ прекра́сно зна́ют, что я не люблю́ чита́ть. Я никогда́ не бу́ду чита́ть их кни́ги, а Ка́тя их обяза́тельно прочита́ет! Почему́ они́ меня́ не лю́бят? Почему́ они́ лю́бят то́лько Ка́тю?

Илья́ (13 лет)

в Я рабо́таю в фи́рме. Фи́рма о́чень ма́ленькая: у меня́ то́лько две колле́ги, Ви́ка и Вио́ла. Ви́ка и Вио́ла – больши́е подру́ги, они́ вме́сте учи́лись в шко́ле и в университе́те. Ка́ждый раз, когда́ я де́лаю оши́бку, они́ расска́зывают об э́том нача́льнику. Вчера́ я сде́лала о́чень ма́ленькую оши́бку, нача́льника не́ было в о́фисе, но они́ ему́ специа́льно позвони́ли. Каки́е они́ вре́дные! Но когда́ они́ де́лают оши́бки, они́ молча́т, и я то́же молчу́, потому́ что я зна́ю, что нача́льник мне не пове́рит. Они́ всё вре́мя меня́ критику́ют, смею́тся на́до мной. Для меня́ тако́й коллекти́в – э́то про́сто му́ка! Еле́на Станисла́вовна, помоги́те мне! Что Вы мне посове́туете?

Окса́на (32 го́да)

г Я учу́сь на второ́м ку́рсе, а Он у́чится на пя́том ку́рсе. Весь про́шлый год я смотре́ла на Него́, наде́ялась, что в оди́н прекра́сный день Он меня́ пригласи́т в кафе́ и́ли в кино́, и́ли в рестора́н. Ничего́! Он да́же меня́ не замеча́л. Но у нас есть о́бщие друзья́, и мы встре́тились у них на Но́вый год. Он весь ве́чер танцева́л со мной и в по́лночь меня́ поцелова́л. Но когда́ мы пото́м уви́делись в институ́те, Он сде́лал вид, что ничего́ не случи́лось. «Приве́т, Ви́ка!» и всё. Моя́ подру́га сказа́ла, что Он меня́ поцелова́л то́лько потому́, что э́то был Но́вый год, и Он о́чень мно́го вы́пил, две буты́лки во́дки. Я всё вре́мя ду́маю о Нём, не могу́ жить без Него́. То́лько Вы смо́жете мне помо́чь!!!

Ле́ра (18 лет)

мы говори́м

20 **А что измени́ло твою́ жизнь? Sulla base degli articoli dell'esercizio 1, racconta un avvenimento che ha cambiato la tua vita.**

21 **Куда́ ты ходи́л/а вчера́? Racconta i tuoi spostamenti di ieri.**

22 **Sulla base delle lettere dell'esercizio 19, scegli uno dei personaggi e racconta la sua storia.**

12б Ищу́ рабо́ту!

мы слу́шаем

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

а **Ви́ктор и́щет секретаря́.**

Ви́ктор: Здра́вствуйте, О́льга Владисла́вовна. Рад с ва́ми познако́миться.
О́льга: Я то́же о́чень ра́да.
Ви́ктор: Я о́чень внима́тельно прочита́л ва́ше резюме́. Оно́ мне о́чень понра́вилось. Так, вы зако́нчили университе́т четы́ре го́да наза́д…
О́льга: Да, я зако́нчила факульте́т тури́зма и се́рвиса. Я написа́ла дипло́мную рабо́ту о разви́тии тури́зма в Каре́лии.
Ви́ктор: Как раз э́та те́ма меня́ о́чень интересу́ет. Как вы ду́маете, у тури́зма есть перспекти́вы в Каре́лии?
О́льга: Коне́чно, есть, и о́чень больши́е.

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. Же́нщину зову́т О́льга Влади́мировна.	■	■
2. Же́нщина зако́нчила университе́т четы́ре го́да наза́д.	■	■
3. Она́ ду́мает, что у тури́зма в Каре́лии больши́е перспекти́вы.	■	■

Glossario

дипло́мная рабо́та tesi di laurea
разви́тие sviluppo
зарпла́та stipendio
предложи́ли proposero
сра́зу же subito
согласи́лась accettai
проверя́ю controllo
боля́т глаза́ fanno male gli occhi
предлага́ем proponiamo, offriamo

б **Рабо́тать у нас о́чень интере́сно.**

Ви́ктор: Пото́м вы рабо́тали два го́да в тураге́нтстве «Ви́ка-тур». Э́то так?
О́льга: Да, рабо́та мне нра́вилась, но зарпла́та была́ о́чень ма́ленькая, поэ́тому, когда́ мне предложи́ли рабо́тать в гости́нице «Достое́вский», я сра́зу же согласи́лась.
Ви́ктор: А почему́ сейча́с вы и́щете друго́е ме́сто рабо́ты?
О́льга: Де́ло в том, что моя́ рабо́та в гости́нице совсе́м не интере́сная. Я весь день проверя́ю ра́зные докуме́нты, весь день сижу́ за компью́тером. Ве́чером у меня́ боля́т глаза́. Я сейча́с ищу́ интере́сную рабо́ту.
Ви́ктор: Я ду́маю, что рабо́та у нас о́чень интере́сная. Тураге́нтство называ́ется «Акти́вный о́тдых», и у нас рабо́тают то́лько акти́вные, энерги́чные лю́ди. Мы предлага́ем ту́ры по всей Росси́и, по Сиби́ри, по Алта́ю, по Кавка́зу, по Каре́лии.
О́льга: О, как интере́сно!
Ви́ктор: Каки́е иностра́нные языки́ вы зна́ете?
О́льга: Я отли́чно зна́ю англи́йский и италья́нский. Англи́йский я изуча́ла в шко́ле и в университе́те, а италья́нский хорошо́ зна́ю, потому́ что моя́ ма́ма живёт в Ита́лии, и я ча́сто к ней е́зжу. Ещё я непло́хо говорю́ по-испа́нски.

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. Снача́ла О́льга рабо́тала в гости́нице «Достое́вский», а пото́м в тураге́нтство «Ви́ка-тур».	■	■
2. Аге́нтство «Акти́вный о́тдых» предлага́ет ту́ры по всей Росси́и.	■	■
3. Же́нщина отли́чно зна́ет англи́йский и италья́нский языки́.	■	■

B 105 Мы вас берём на рабо́ту!

Ви́ктор: Отли́чно. Нам ча́сто звоня́т иностра́нцы, кото́рые хотя́т путеше́ствовать по Росси́и. Ещё оди́н моме́нт. Я прочита́л в ва́шем резюме́, что вы за́мужем. Я наде́юсь, для вас не бу́дет пробле́мой иногда́ рабо́тать в суббо́ту и́ли в воскресе́нье.

О́льга: Коне́чно, нет. Мой муж то́же ча́сто рабо́тает в выходны́е дни.

Ви́ктор: В резюме́ вы написа́ли, что вы лю́бите латиноамерика́нские та́нцы.

О́льга: Да, я люблю́ танцева́ть. Я танцу́ю в анса́мбле «Пи́тер» и даю́ де́тям уро́ки та́нцев. Ещё я люблю́ фотографи́ровать и, коне́чно, путеше́ствовать.

Ви́ктор: Хорошо́, О́льга, я ду́маю, что вы идеа́льный кандида́т. В понеде́льник вы начина́ете рабо́тать у нас. Кста́ти, я прочита́л, что вы живёте недалеко́ отсю́да.

О́льга: Да, я живу́ на Лите́йном проспе́кте, дом 72. Отсю́да 15 мину́т пешко́м.

Ви́ктор: Тогда́ до понеде́льника.

О́льга: Большо́е вам спаси́бо. До понеде́льника.

Glossario

путеше́ствовать viaggiare
за́мужем sposata
латиноамерика́нские та́нцы balli sudamericani
танцева́ть ballare

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. У О́льги нет му́жа.	■	■
2. О́льга лю́бит танцева́ть, фотографи́ровать и путеше́ствовать.	■	■
3. О́льга живёт о́чень далеко́ от о́фиса Ви́ктора.	■	■

2 Rispondi alle seguenti domande.

1. О чём О́льга написа́ла дипло́мную рабо́ту?
2. Почему́ она́ не хо́чет бо́льше рабо́тать в гости́нице «Достое́вский»?
3. Что говори́т Ви́ктор об аге́нтстве «Акти́вный о́тдых»?
4. Каки́е языки́ зна́ет О́льга?
5. Что лю́бит де́лать О́льга в свобо́дное вре́мя?
6. О́льга мо́жет рабо́тать в суббо́ту и в воскресе́нье? Почему́?
7. Где живёт О́льга?
8. Как ты ду́маешь, почему́ О́льга так понра́вилась Ви́ктору?

мы у́чим грамма́тику

I verbi che terminano in -овать e -евать

Esiste un gruppo di verbi che terminano in **-овать** e **-евать** che si coniugano in modo particolare: i suffissi **-ова-** e **-ева-** sono sostituiti al presente da una **-у-**, seguita dalle desinenze del primo gruppo. Completa la tabella con i verbi dei dialoghi dell'esercizio 1.	**Путеше́ствовать (Viaggiare)**	**Танцева́ть (Ballare)**
	я путеше́ству**ю**	я ....
	ты путеше́ству**ешь**	ты танцу́**ешь**
	он путеше́ству**ет**	он танцу́........
	мы	мы танцу́**ем**
	вы путеше́ству**ете**	вы танц........
	они́ путеше́ств........	они́ танцу́**ют**
	Pass.	**Pass.**
	я путеше́ствовал/а	я танцева́л/а
	они́ путеше́ствовали	они́ танцева́ли

3 Leggi la barzelletta.

Я нарисова́л портре́т

Вади́м: Приве́т, Бори́с! Как дела́?
Бори́с: Пло́хо. Дво́йку получи́л.
Вади́м: Дво́йку? Не вы́учил уро́к?
Бори́с: Нет, я це́лый уро́к рисова́л портре́т Ле́ны.
Вади́м: Ну, и что? Пло́хо нарисова́л?
Бори́с: Нарисова́л хорошо́. Но э́то бы́ло на уро́ке матема́тики.

4 Di seguito ti diamo altri verbi del gruppo -овать / -евать. Scrivi la coniugazione.

1. Рис**ова́**ть – нарис**ова́**ть
   я ...., ты ...., он ...., мы ...., вы ...., они́ ....
2. Цел**ова́**ть – поцел**ова́**ть
   я ...., ты ...., он ...., мы ...., вы ...., они́ ....
3. Плани́р**ова**ть – сплани́р**ова**ть
   я ...., ты ...., он ...., мы ...., вы ...., они́ ....
4. Сове́т**ова**ть – посове́т**ова**ть
   я ...., ты ...., он ...., мы ...., вы ...., они́ ....
5. Фотографи́р**ова**ть – сфотографи́р**ова**ть
   я ...., ты ...., он ...., мы ...., вы ...., они́ ....

5 Forma delle frasi al presente.

1. Худо́жник / рисова́ть / портре́т / де́вушка
   ....
2. Тури́сты / фотографи́ровать / изве́стный / па́мятники
   ....
3. Моя́ подру́га / прекра́сно / танцева́ть / са́льса / потому́ что / она́ / два / год / жить / на / Ку́ба
   ....

4. Ма́ма / ка́ждый / ве́чер / целова́ть / сын / и / до́чка

....

5. Тури́сты / из / Ита́лия / путеше́ствовать / по / Каре́лия

....

6. Мой / ма́ма / мно́го / путеше́ствовать / по / рабо́та

....

I verbi che terminano in -авать

Un altro gruppo particolare è costituito dai verbi che terminano in **-авать**.

Дава́ть (Dare)				
я	даю́	мы	даём	**Pass.** дава́л/а/и
ты	даёшь	вы	даёте	
он/она́	даёт	они́	даю́т	**Perf.** дать (pass. дал, дала́, да́ли)

6 Scrivi le coniugazioni dei verbi in -авать sul modello di дава́ть.

1. Продава́ть (Vendere)
   я ...., ты ...., он ...., мы ...., вы ...., они́ ....
   (*perf.* прода́ть *pass.* про́дал, продала́, про́дали)
2. Встава́ть (Alzarsi)
   я ...., ты ...., он ...., мы ...., вы ...., они́ ....
   (*perf.* встать *pass.* встал, вста́ла, вста́ли)
3. Преподава́ть (Insegnare)
   я ...., ты ...., он ...., мы ...., вы ...., они́ ....

7 A1 Inserisci il verbo giusto scegliendo tra дава́ть, продава́ть, преподава́ть e встава́ть.

1. Он живёт о́чень далеко́ от рабо́ты, ка́ждое у́тро .... в 5 часо́в.
2. В э́том суперма́ркете .... то́лько хоро́шие проду́кты.
3. Мой друг .... уро́ки гита́ры.
4. Когда́ мы отдыха́ли на мо́ре, мы .... в 12 часо́в.
5. Тама́ра Ива́новна, где вы ....? В шко́ле и́ли в университе́те?
6. Я не понима́ю, кто .... де́ньги Кири́ллу? Он не рабо́тает, но де́ньги у него́ всегда́ есть.
7. Стару́шки стоя́т на у́лице и .... я́годы.
8. Он зако́нчил университе́т год наза́д, сейча́с он .... исто́рию в шко́ле.

L'aggettivo possessivo свой (своя́, своё, свой, свою́)

Analizza e traduci le seguenti frasi.

1. **Я** хочу́ тебе́ показа́ть **свой** го́род.
2. **Ты** лю́бишь **свой** го́род?
3. **Она́** мне предложи́ла **своё** ме́сто рабо́ты.
4. **Мы** пока́зываем **свои** карти́ны.
5. **Вы** не хоти́те откры́ть **свою́** фи́рму?
6. **Они́** продаю́т **свою́** да́чу.

In russo, oltre agli aggettivi possessivi мой, твой, его́, её, наш, ваш, их, ne esiste un altro, **свой** (m.), **своя́** (f., che all'accusativo diventa **свою́**), **своё** (n.), **свои́** (pl.), che si utilizza quando l'aggettivo si riferisce al soggetto della frase.

In italiano la frase "Antonio ama sua moglie" è ambigua, perchè potrebbe trattarsi sia della propria moglie che della moglie di un altro. In russo questa ambiguità non sorge perchè nel primo caso si dice: Анто́н лю́бит свою́ жену́; nel secondo invece Анто́н лю́бит его́ жену́.

Quindi, **свой** può essere tradotto con "mio", "tuo", "suo", "nostro" ecc. a seconda del soggetto della frase.

Nella costruzione у меня́, у тебя́ ecc., **свой** assume il significato di **proprio**.

- У них **свой** дом. (Loro hanno una casa di proprietà.)
  У отца́ **свои** пробле́мы. (Il papà ha i suoi problemi.)
  У него́ **своя́** жизнь. (Ha una sua vita.)

8 Traduci in italiano queste frasi.

1. Петербу́ржцы о́чень лю́бят свой го́род. ....
2. На́стя отли́чно нарисова́ла всю свою́ семью́, на рису́нке есть да́же кот Бегемо́т. ....
3. Дай мне свой биле́т! ....
4. Дождь идёт, я могу́ тебе́ дать свой зо́нтик. ....
5. Вы мо́жете дать мне свой но́мер телефо́на? ....
6. Пра́вда, что они́ продаю́т свою́ кварти́ру? ....
7. Он хо́чет мне показа́ть свои фотогра́фии. ....
8. А́нна Ахма́това подари́ла подру́ге свою́ ико́ну. ....
9. Мы продаём свою́ да́чу. ....
10. Ты уже́ прочита́л свою́ по́чту? ....

9 A1 Inserisci l'aggettivo possessivo.

1. Они́ продаю́т .... гара́ж. Уже́ мно́гие хотя́т купи́ть .... гара́ж.
2. У меня́ нет словаря́. Ты мо́жешь мне дать .... слова́рь?
3. Я о́чень люблю́ э́того писа́теля. Я прочита́ла все .... кни́ги. По ра́дио я услы́шала, что он сейча́с пи́шет .... мемуа́ры.
4. Я купи́л но́вый фотоаппара́т. Ты уже́ ви́дел .... но́вый фотоаппара́т?
5. Я никогда́ не чита́ю твою́ по́чту. Не понима́ю, почему́ ты чита́ешь .... по́чту.
6. У Ви́ки о́чень дру́жная семья́. Ви́ка о́чень лю́бит .... семью́. Я то́же люблю́ .... семью́.
7. Я зна́ю, что ты купи́л но́вый планше́т, но я ещё не ви́дел .... но́вый планше́т.
8. Ба́бушка не по́мнит .... но́мер телефо́на. Вну́чка ей говори́т: «Твой но́мер телефо́на о́чень просто́й: 45454545».
9. - Я уже́ час ищу́ .... жёлтое пла́тье. Ты ви́дел его́? - Да, я ви́дел .... жёлтое пла́тье. Оно́ лежи́т на крова́ти.
10. - Тебе́ нра́вится моя́ но́вая маши́на? - Я ещё не ви́дел .... но́вую маши́ну. Та́ня то́же купи́ла но́вую маши́ну. .... маши́ну я уже́ ви́дел.

мы чита́ем и пи́шем

10 A1 **Sulla base di questo curriculum vitae, scrivi un possibile colloquio tra Michail Zolotov e il proprietario di un ristorante di Soči.**

ЗОЛОТОВ МИХАИЛ ВАЛЕНТИНОВИЧ

Дата рождения	16. 06.1988
Город	Сочи
Моб. телефон	711 98437906
E-mail	zolotov-michail@mail.ru
Цель	официант/ официант-бармен
Образование	
Сентябрь 2004 г. - июнь 2006 г.	Высшее профессиональное училище № 5, г. Сочи, специальность – «гостиничный сервис»
Опыт работы	
Официант	
июль 2006 г. - октябрь 2008 г.	Гостиница «Жемчужина», г. Сочи
апрель 2009 г. - сентябрь 2011 г.	Ресторан «Да Марио», г. Римини (Италия)
сентябрь 2012 г. - март 2017 г.	Суши-бар «Токио», г. Москва
апрель 2017 г. по настоящее время	Ресторан «Клеопатра», г. Сочи
Продавец	
ноябрь 2011 – август 2012	супермаркет «Варус», Москва
Языки	русский – родной итальянский – свободно английский – базовый
Личные качества	коммуникабельность, спокойный характер
Дополнительные сведения	
Семейное положение	женат
Дети	нет
Возможность командировок	да

МЫ ГОВОРИ́М

11 A1 **Gioco di ruolo a coppie. Sulla base del presente curriculum vitae, sostieni un colloquio assumendo il ruolo ora del datore di lavoro, ora del candidato.**

НАТАЛЬЯ ДМИТРИЕВНА БАБУРИНА

Город:	Москва
Дата рождения:	24. 04. 1982
Гражданство:	Российская Федерация
Образование / Квалификация	
2015	Туристический образовательный центр «Экстрем» “Экскурсовод по Москве и Золотому кольцу”
2001-2005	МГУ им. М.В. Ломоносова, Филологический Факультет
Языки:	русский – родной английский – отлично японский – отлично
Должность:	**Фриланс гид, экскурсовод**
Опыт работы	
02/2015-04/2017	Фирма «Русский вояж» – Москва **Гид-экскурсовод** по музеям Москвы и по Золотому кольцу
07/2012-11/2015	ООО «Новая эра» – Москва **Менеджер по туризму** Работа с клиентами и турагентствами, продажа турпакетов, бронирование билетов, отелей;
05/2008-05/2012	Школа переводчиков INTUR – LINGVA – Москва **Преподаватель** английского языка
07/2007-01/2008	ООО «Экспо-Тур»- Санкт-Петербург, **Гид-эксурсовод** подготовка и проведение экскурсий по рекам и каналам Санкт-Петербурга
11/2005-03/ 2007	Санкт-Петербург, отель «Андерсен», гостиница «Октябрьская» **Гид-экскурсовод** Подготовка и проведение экскурсий по городу Санкт-Петербургу и пригородам (Пушкин, Павловск, Петергоф)
05/2005-10/2005	Греция, остров Крит, «Fenix Tours» **Трансфермен** Услуги туристам: встреча туристов в аэропорту, сопровождение автобусов на трансферах аэропорт-отель-аэропорт, информационная поддержка, продажа экскурсионных продуктов

12 A1 **Intervista un compagno sulle sue abilità seguendo il modello. Ti saranno utili i verbi del riquadro.**

▸ ты умéешь рисовáть? Ты хорошó рисýешь?

13 **Intervista un compagno sulla sua giornata tipo. Ti saranno utili i verbi del riquadro.**

вставáть
зáвтракать
идтѝ
начинáть
рабóтать
занимáться
обéдать
закáнчивать
ýжинать

14 **Intervista un compagno sulla sua giornata di ieri. Ti saranno utili i verbi del riquadro.**

встать
позáвтракать
пойтѝ
начáть
рабóтать
занимáться
пообéдать
закóнчить
поýжинать

15 **Что онѝ продаю́т? Gioco del baratto.**

A turno, ogni studente decide di "vendere" qualcosa in suo possesso, ad esempio un libro, una penna, una borsa ecc. Se qualcuno è interessato, alza la mano ed esprime il proprio interesse e offre in cambio qualcosa in suo possesso. Se il venditore accetta, avverrà lo scambio, altrimenti aspetterà un'offerta migliore. Impiegare i verbi **продавáть**, **дать**, **хотéть**, **взять** e i pronomi possessivi **свой**, **твой**, **его**, **её**...

▸ Пáола: Я продаю́ свой словáрь. Э́то óчень хорóший словáрь англи́йского языкá, нóвый, óчень полéзный.

Антóнио: Я хочý твой словáрь. Могý дать тебé свою́ кни́гу по математике.
Пáола: Спаси́бо, но не хочý. У меня́ кни́га по математике ужé есть.
Сáра: Я хочý твой словáрь! Хóчешь мою́ сýмку? Онá óчень краси́вая...
Пáола: Хорошó, я её возьмý!

Наша культу́ра

Cultura

БАЛЕ́Т – ГО́РДОСТЬ РОССИ́И

Все, кто лю́бит бале́т, зна́ют и це́нят ру́сскую шко́лу бале́та. Из э́той шко́лы вы́шли таки́е замеча́тельные арти́сты, как Ру́дольф Нуре́ев, Ма́йя Плисе́цкая, Алекса́ндр Барышников и Светла́на Заха́рова. Са́мые знамени́тые бале́ты написа́л П. И. Чайко́вский. Его́ бале́ты «Лебеди́ное о́зеро», «Спя́щая краса́вица», «Щелку́нчик» зна́ют во всём ми́ре. Ру́сский бале́т – э́то не то́лько те́хника, но и спосо́бность выража́ть те́лом чу́вства и эмо́ции.

Леге́ндарная балери́на Ма́йя Плисе́цкая

Жила́ така́я балери́на, кото́рая танцева́ла ещё в 75 лет. Её и́мя – Ма́йя Плисе́цкая. Родила́сь она́ в Москве́ в 1925 году́, умерла́ в Мю́нхене в 2015 году́. Де́тство у неё бы́ло тру́дное: она́ жила́ у тёти, потому́ что при Ста́лине её оте́ц был расстре́лян, а мать была́ депорти́рована в Казахста́н. В Большо́м теа́тре она́ дебюти́ровала в 11 лет. Она́ не то́лько прекра́сно танцева́ла, но была́ та́кже у́мной и очарова́тельной же́нщиной. Её са́мая изве́стная роль – Оде́тта в бале́те Чайко́вского «Лебеди́ное о́зеро». В э́том бале́те она́ танцева́ла бо́лее 800 раз! Когда́ она́ была́ на сце́не, каза́лось, что у неё не ру́ки, а кры́лья, как у пти́цы. До́лгое вре́мя ей нельзя́ бы́ло выезжа́ть из СССР, в пе́рвый раз она́ была́ на гастро́лях в США в 1959 году́. Здесь она́ танцева́ла в Бе́лом до́ме, в Вашингто́не, и жена́ президе́нта, Жакли́н Ке́ннеди, когда́ уви́дела её, сказа́ла: «Вот А́нна Каре́нина». Ма́йя о́чень понра́вилась бра́ту президе́нта, Ро́берту Ке́ннеди (они́ роди́лись в оди́н день, 20-ого ноября́). Ходи́ли слу́хи, что он да́же влюби́лся в неё и на́чал дари́ть ей цветы́ и брилли́анты. А её муж, Родио́н Щедри́н, дари́л ей не брилли́анты, а бале́ты. Он отли́чный компози́тор и для жены́ сочини́л му́зыку мно́гих бале́тов. У неё всю жизнь была́ отли́чная фигу́ра. Когда́ оди́н журнали́ст спроси́л её о дие́те, она́ отве́тила: «Всё про́сто, не на́до есть». Её люби́мое блю́до – не дорога́я икра́, а проста́я селёдка.

В не́бе есть ма́ленькая плане́та, кото́рую астроно́мы назва́ли в её честь «Ма́йя Плисе́цкая», так её па́мять никогда́ не уга́снет.

Glossario

го́рдость orgoglio
це́нят apprezzano
вы́шли sono usciti
замеча́тельный straordinario
Спя́щая краса́вица *La bella addormentata*
Щелку́нчик *Lo schiaccianoci*
спосо́бность выража́ть те́лом capacità di esprimere con il corpo
был расстре́лян venne fucilato
очарова́тельный affascinante
ру́ки braccia, mani
кры́лья ali
выезжа́ть uscire
гастро́ли tournée
ходи́ли слу́хи circolavano voci
сочини́л compose
икра́ caviale
селёдка aringa
в её честь in suo onore
уга́снет si spegnerà

Пра́вильно и́ли нет?

		Да	Нет
1.	Мно́гие лю́ди лю́бят бале́т, но не зна́ют ру́сскую шко́лу.	■	■
2.	Ру́сские арти́сты бале́та уме́ют выража́ть эмо́ции и чу́вства.	■	■
3.	Ма́йя Плисе́цкая ещё танцева́ла, когда́ уже́ была́ о́чень ста́рая.	■	■
4.	У неё бы́ло нелёгкое де́тство.	■	■
5.	Она́ жила́ в Казахста́не.	■	■
6.	Когда́ она́ была́ на сце́не, зри́тели ду́мали, что она́ лета́ет.	■	■
7.	Ей всегда́ мо́жно бы́ло путеше́ствовать по ми́ру.	■	■
8.	Она́ о́чень нра́вилась Ро́берту Ке́ннеди.	■	■
9.	Она́ никогда́ ничего́ не е́ла.	■	■
10.	В не́бе есть плане́та, кото́рая называ́ется «Ма́йя Плисе́цкая».	■	■

П.И. Чайко́вский и его́ знамени́тое «Лебеди́ное о́зеро»

Почти́ всегда́ в культу́рной програ́мме тури́стов, кото́рые приезжа́ют в Росси́ю, есть бале́т «Лебеди́ное о́зеро» в Большо́м теа́тре в Москве́ и́ли в Мари́инском теа́тре в Санкт-Петербу́рге. И́так, э́тот бале́т стал таки́м си́мволом Росси́и, как матрёшки, ико́ны, самова́ры, золоты́е купола́.

Му́зыку бале́та «Лебеди́ное о́зеро» сочини́л изве́стный компози́тор Пётр Ильи́ч Чайко́вский (1840-1893). Бу́дущий ге́ний роди́лся в Вя́тской губе́рнии, в семье́ инжене́ра. Его́ ма́ма, кото́рая умерла́, когда́ ему́ бы́ло то́лько 14 лет, о́чень люби́ла му́зыку, и люби́мый сын уже́ в 5 лет уме́л игра́ть на пиани́но. В 1850 году́ семья́ перее́хала в Петербу́рг, и Пётр поступи́л на юриди́ческий факульте́т. Оте́ц хоте́л ви́деть сы́на юри́стом, а не музыка́нтом. Пётр зако́нчил университе́т и на́чал рабо́тать в Министе́рстве юсти́ции. Но любо́вь к му́зыке была́ сильне́е всего́, и в 1862 году́ он бро́сил рабо́ту в министе́рстве и поступи́л в Консервато́рию.

Чайко́вский был удиви́тельным компози́тором и челове́ком, он сочиня́л о́перы, симфо́нии, бале́ты, а та́кже дирижи́ровал. В свобо́дное вре́мя он люби́л писа́ть стихи́ и чита́ть. У него́ была́ огро́мная библио́тека: 1239 книг! У него́ не́ было мно́го свобо́дного вре́мени: он мно́го рабо́тал, днём и но́чью, и ду́мал, что са́мое ва́жное – э́то не тала́нт, а труд. Он пря́мо так и говори́л: «Е́сли тала́нтливый челове́к не бу́дет тяжело́ рабо́тать, он никогда́ не добьётся хоро́ших результа́тов».

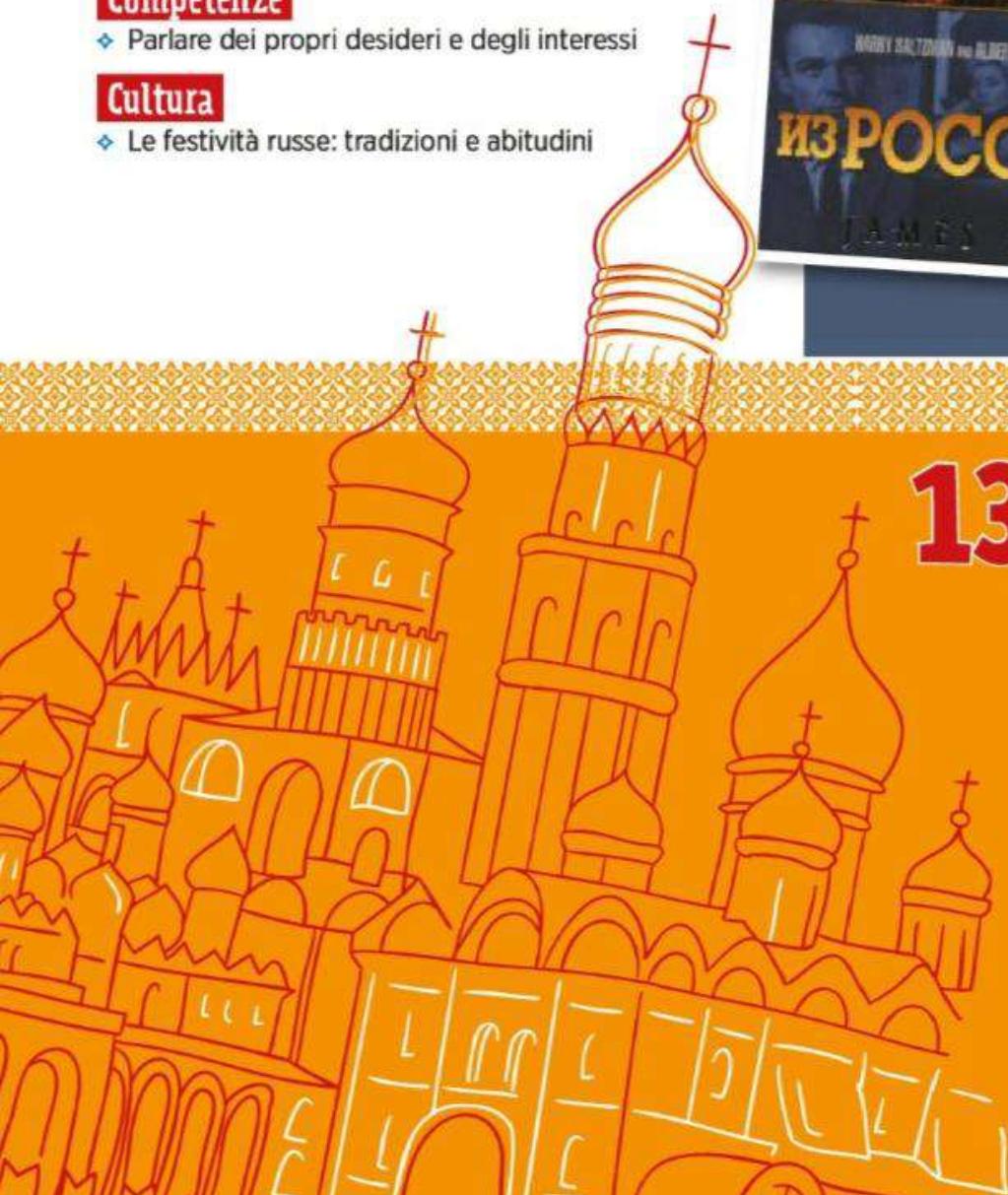
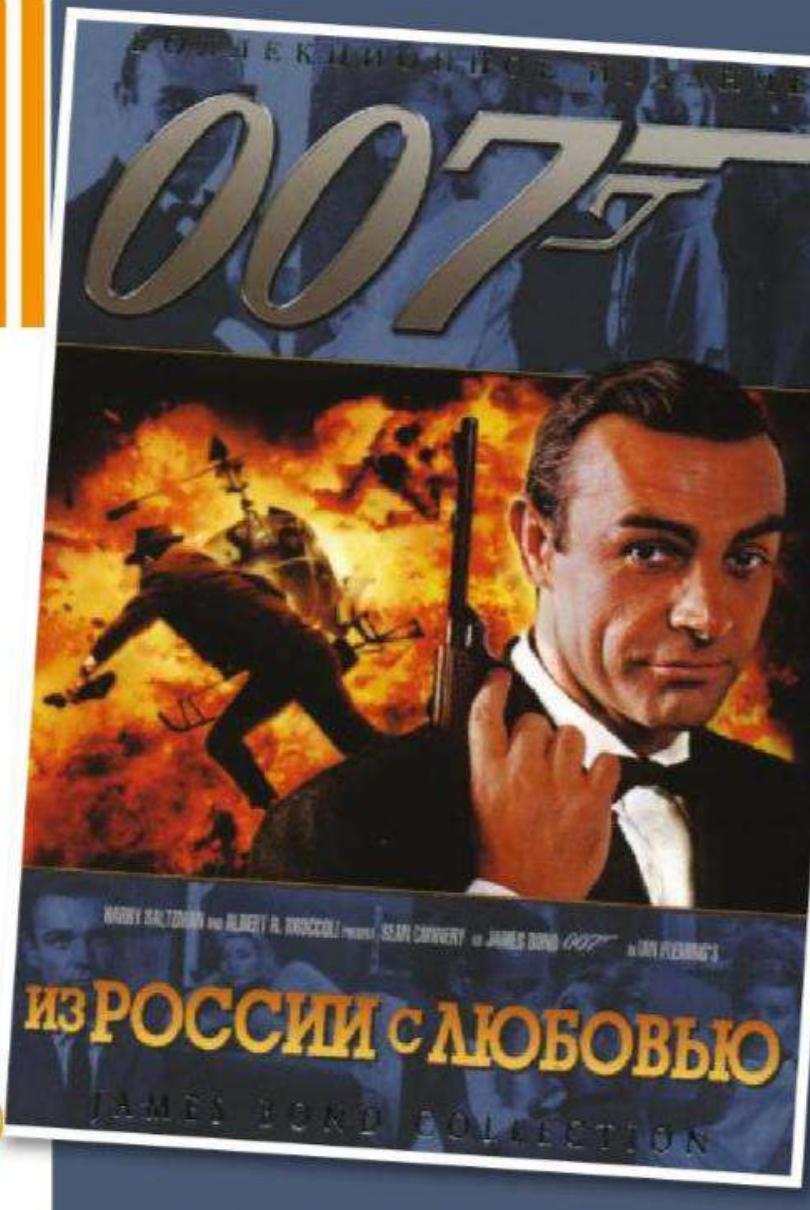
«Лебеди́ное о́зеро» – э́то ва́жная часть сове́тской и росси́йской исто́рии. Бале́т расска́зывает о траги́ческой любви́ при́нца и де́вушки, кото́рую злой колду́н преврати́л в ле́бедя. Центра́льная те́ма – э́то те́ма сме́рти. Мо́жет быть, поэ́тому, когда́ в а́вгусте 1991 го́да в Москве́ был путч, по телеви́зору реши́ли показа́ть «Лебеди́ное о́зеро». Сове́тский Сою́з у́мер под му́зыку Чайко́вского, под его́ бессме́ртную му́зыку.

Оди́н америка́нский посо́л ви́дел э́тот спекта́кль 132 ра́за! Наве́рное, он знал наизу́сть ка́ждую сце́ну.

сочини́л compose
перее́хала si trasferì
добьётся raggiungerà, otterrà
колду́н stregone
преврати́л trasformò
ле́бедь cigno
путч colpo di stato
бессме́ртный immortale

УРО́К 13

ИЗ РОССИ́И С ЛЮБО́ВЬЮ

Conoscenze

- Il caso strumentale dei sostantivi singolari e plurali
- Il caso strumentale dei pronomi
- I verbi занима́ться, рабо́тать, интересова́ться, стать e быть con lo strumentale

Competenze

- Parlare dei propri desideri e degli interessi

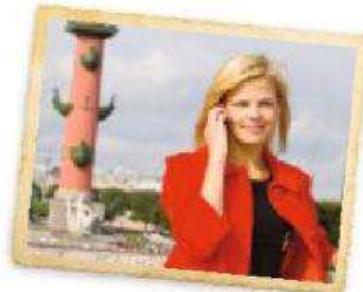
Cultura

- Le festività russe: tradizioni e abitudini

13 Dalla Russia con amore

Area digitale

- Esercizi
- Audio

13a Человéк с фотоаппарáтом...

мы слýшаем

Miša e Julja chiacchierano in un caffè e si raccontano di come hanno passato il fine settimana.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

а 107 Встрéча в кафé

Ми́ша: Привéт, Ю́ля, извини́, что так опоздáл! На дорóгах бы́ли больши́е прóбки.
Ю́ля: Ничегó стрáшного. Ты всегдá опáздываешь, дáже когдá дорóги пусты́е.
Ми́ша: Да, ты правá, я не óчень пунктуáльный человéк. Как у тебя́ делá? Как выходны́е?
Ю́ля: Отли́чно. В суббóту вéчером я ходи́ла в нóвый клуб, он называ́ется «Астóрия». Меня́ пригласи́л Олéг Кли́мов, там отмечáли день рождéния егó жены́.
Официáнтка: Здрáвствуйте, что вы бýдете закáзывать?
Ю́ля: Здрáвствуйте. Я бýду блины́ с грибáми и с сы́ром и чай с лимóном.
Ми́ша: А я бýду салáт с кýрицей и кóфе с молокóм.
Официáнтка: Всё бýдет готóво чéрез 10 минýт.
Ми́ша: А кто э́тот Олéг Кли́мов?
Ю́ля: Как, ты егó не пóмнишь? Он стили́ст, мы рабóтали с ним и с егó женóй.
Ми́ша: Да, тóчно. А с кем ты ходи́ла на день рождéния?
Ю́ля: С И́горем, Сергéем и Натáшей.
Ми́ша: Прекрáсная компáния. Тебé понрáвился нóвый клуб?
Ю́ля: Да, óчень. Мýзыка прекрáсная, едá óчень вкýсная, оригинáльные коктéйли.
Официáнтка: Вот ваш закáз. Прия́тного аппети́та.

Прáвильно и́ли нет?	Да	Нет
1. Нóвый клуб называ́ется «Астóрия».	■	■
2. В клýбе отмечáли день рождéния Олéга Кли́мова.	■	■
3. Ми́ша хóчет есть блины́ с грибáми.	■	■
4. Клуб óчень понрáвился Ю́ле.	■	■

Glossario

опáздывать / опоздáть ritardare
ничегó стрáшного niente di grave
пустóй vuoto
кýрица pollo
едá cibo
закáз ordinazione
мне принесли́ mi hanno portato
ошиблись si è sbagliata
принесý porto

б 108 Идеáльный мужчи́на!

Ю́ля: Но мне принесли́ блины́ не с грибáми и сы́ром, как я закáзывала, а с ветчинóй.
Ми́ша: И мой салáт не с кýрицей, как я закáзывал, а с ры́бой. Дéвушка, извини́те!
Официáнтка: Да?
Ми́ша: Дéвушка, вы оши́блись с закáзом. Мы закáзывали блины́ с грибáми, а не с ветчинóй, и салáт с кýрицей, а не с ры́бой.
Официáнтка: Ой, извини́те. Я сейчáс вам принесý то, что вы закáзывали.

Романовский Антон Борисович
ФОТОГРАФ
Калининград, ул. Фрунзе, дом 31
e-mail: antonfoto@mail.ru
тел. +7 (8) 4012 45 75 563
моб. +7 812 43 65 09
www.antonfoto.ru

Ми́ша: Ю́ля, а кто ещё был в клу́бе?
Ю́ля: Бы́ло о́чень мно́го наро́ду. Актри́са Анджели́ка Па́влова с му́жем, певе́ц Стас с **невéстой**, режиссёр Бори́с Орло́в с семьёй и друзья́ми. Но я почти́ всё вре́мя разгова́ривала с одни́м фото́графом из Калинингра́да.
Ми́ша: Интере́сно! Как его́ зову́т?
Ю́ля: Анто́н Романо́вский. Он мне дал свою́ визи́тную ка́рточку. Вот она́. Он мне показа́л свои́ фотогра́фии: про́сто су́пер!
Ми́ша: Тогда́ я тебе́ уже́ не ну́жен? У тебя́ появи́лся но́вый фото́граф?
Ю́ля: Что ты говори́шь?! Он мне понра́вился как челове́к. Он интере́сно говори́т. **Ще́дрый**, подари́л мне большо́й буке́т роз. **Внима́тельный**, когда́ я говори́ла, он меня́ внима́тельно слу́шал.
Ми́ша: Ско́лько ему́ лет?
Ю́ля: Я его́ не спра́шивала, но он, коне́чно, не о́чень молодо́й. Ду́маю, что ему́ 40-45 лет.
Ми́ша: Как раз идеа́льный мужчи́на для тебя́! Серьёзный, ще́дрый. Ты же лю́бишь пода́рки!

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. Ю́ля хоте́ла блины́ с ветчино́й.	■	■
2. Ми́ша зовёт дире́ктора рестора́на.	■	■
3. Ю́ля разгова́ривала весь ве́чер с друзья́ми.	■	■
4. Фото́графа зову́т Арка́дий Романо́вский.	■	■
5. Он интере́сно говори́т.	■	■
6. Он подари́л Ю́ле буке́т роз.	■	■

Glossario
невéста fidanzata
щéдрый generoso
внимáтельный attento, premuroso
свидáние appuntamento

в 109 Есть одна́ пробле́ма...

Ю́ля: Мо́жет быть, он идеа́льный мужчи́на, но есть одна́ пробле́ма: он жена́т.
Ми́ша: Да, э́то пробле́ма!
Ю́ля: А ты? С кем ты познако́мился в Москве́?
Ми́ша: С Алёной, подру́гой Алёши. Когда́ я её уви́дел на фотогра́фии, она́ мне о́чень понра́вилась. Я ей позвони́л, и в суббо́ту ве́чером мы встре́тились в кафе́. Но она́ така́я ску́чная. Она́ говори́т то́лько о соба́ках. У неё четы́ре соба́ки. Она́ хоте́ла встре́титься со мно́й и в воскресе́нье, но я ей сказа́л, что за́нят.
Ю́ля: Пра́вильно, заче́м тебе́ нужна́ ску́чная де́вушка? Э́лла ничего́ не узна́ла о твоём **свида́нии**?
Ми́ша: Коне́чно, нет. В пя́тницу она́ уе́хала в Каза́нь вме́сте с бра́том и сестро́й. Ско́лько сейча́с вре́мени?
Ю́ля: Уже́ четы́ре часа́.
Ми́ша: Нам пора́. В четы́ре три́дцать у нас встре́ча с дире́ктором журна́ла «Но́вое лицо́».
Ю́ля: То́чно, я почти́ забы́ла.
Ми́ша: Де́вушка, счёт, пожа́луйста.

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. Ми́ша встре́тился в Москве́ с Алёной.	■	■
2. Де́вушка краси́вая и о́чень интере́сная.	■	■
3. У неё три соба́ки.	■	■
4. Э́лла в пя́тницу пое́хала в Каза́нь с отцо́м.	■	■

2 Leggi i dialoghi dell'esercizio 1 e rispondi alle domande.

1. Миша опаздывает часто или редко?
2. Где была Юля в субботу вечером?
3. Что заказывают Юля и Миша?
4. Что принесла официантка Юле и Мише?
5. С кем познакомилась Юля в клубе? Что она думает об Антоне?
6. С кем познакомился Миша в Москве? Что он думает об Алёне?
7. Куда уехала Элла? А когда?
8. Когда и с кем у Миши и Юли встреча?

фонетика

3 **Времена года. Ascolta e inserisci le lettere mancanti.**

Времена года – это ве_на, лето, о_ень и _има.
Весной днём тепло, а вечером е_ё про_ладно. На деревьях распускаются листья, вся природа _елёная. Иногда дует ве_ер, иногда идёт дож_ _.
Летом дни длинн_е, а но_и коротк_е. В Петербурге белые ночи, ночь_ почти так _е светло, как и днём. Солн_е све_ит, и на ули_е _арко. Лю_и прово_ят много време_ _ на природе.
Осенью ча_то идёт дождь, ино_да б_вает туман. Небо сер_е, и люди сидят д_ма, но многие русские поэты любили золотую осе_ _ и её прекра_ные _вета.
_имой х_лодн_, часто бывают моро_ы. Падает _нег, и вс_ белое. Природа спит, люди тоже спят и _дут при_ода весн_.

мы учим грамматику

(C) Чем? С кем? – Lo strumentale dei sostantivi singolari e plurali

Cerca le forme dello strumentale nei dialoghi dell'esercizio 1 e completa la tabella.

Maschile	Femminile	Neutro	Plurale
сыр → с	ветчина → с	молоко → с	→ с грибами
Сергей → с	семья → с	удовольствие	→ с родителями
Игорь → с	любовь → с	→ с удовольствием	→ с друзьями
cons. → -ом	**-а → -ой**	**-о → -ом**	→ с женщинами
-й → -ем	**-я → -ей**	**-е → -ем**	→ с тётями
-ь → -ем	**-ь → -ью**		→ с подругами
* **ж, ч, ш, щ, ц → ом/ем**	* **ж, ч, ш, щ, ц → ой/ей**		→ письмами
			→ зданиями
			cons., -а, -о → ами
			-ь, -й, -я, -е → ями

* Al maschile e al femminile, se la radice termina in **ж, ч, ш, щ** e **ц** possiamo avere due terminazioni:
1. **-ом** e **-ой** se l'accento cade sulla desinenza;
2. **-ем** e **-ей** se l'accento cade sulla radice.

- Ужин с отц**ом**. Разговор с товарищ**ем**.
- Консультация с врач**ом**. Обед с муж**ем**.
- Суп с лапш**ой**.
- Экскурсия с учительниц**ей** Встреча с Маш**ей**.

Lo strumentale si usa con o senza la preposizione **с**.
Confronta le seguenti frasi.

- Я закáзывала бутербрóд **с** сыром и колбас**óй**.
- Я вчерá ходи́ла в кинó **с** подрýг**ой**.
- Ты умéешь есть сýши пáлочк**ами**?
- Пиши́ рýчк**ой**, а не карандаш**óм**!

Indica in quali casi serve la preposizione **с** e in quali non serve.

1. Per indicare una compagnia. ....
2. Per indicare un mezzo con cui si compie un'azione. ....
3. Per indicare un qualcosa in aggiunta ad altro, come un alimento aggiunto alla pietanza o alla bevanda. ....

1. Отéц, инострáнец, продавéц → с отцóм, с инострáнцем, с продавцóм
2. С дóчерью, с мáтерью
3. С людьми́, с детьми́
4. **Со словарём, со студéнтами**

4 **A1** **Declina i sostantivi tra parentesi al caso strumentale.**

1. Ники́та смóтрит телеви́зор с .... (*брат*) и с .... (*друг*).
2. Али́на говори́т по телефóну с .... (*подрýга Вéра*).
3. Артём дéлает урóки с .... (*однокл́ассница Áня*).
4. Кáтя разговáривает с .... (*Алёна*) и с .... (*Тáня*).
5. Мы игрáем в тéннис с .... (*Óльга*).
6. Я катáлся на рóликах с .... (*однокл́ассник Бори́с*).
7. Вéра танцевáла весь вéчер с .... (*брат*) Óльги.
8. Дéдушка гулял в пáрке с .... (*собáка*).
9. Нáстя игрáла с .... (*кот*).
10. Мы ходи́ли в ресторáн с .... (*клиéнты*).
11. Я читáю по-рýсски со .... (*словáрь*).
12. Англичáне лю́бят пить чай с .... (*молокó*).
13. Вчерá мы с .... (*И́горь*) ходи́ли в музéй.
14. Я живý с .... (*роди́тели*).

5 **A1** **Forma delle frasi secondo l'esempio.**

- Дéлать урóки / Сáша – Дени́с, Лáра → *Сáша дéлает урóки с Дени́сом и Лáрой.*

1. Смотрéть телеви́зор / Лéна – муж, дóчка
2. Разговáривать / бáбушка – сосéдка
3. Ходи́ть по гóроду / тури́сты – гид
4. Идти́ в кинó / Лéна – подрýги
5. Éхать на дáчу / Сáша – роди́тели
6. Встречáться / Лю́ба – однокл́ассники
7. Идти́ в ресторáн / мы – друзья́
8. Говори́ть по телефóну / Волóдя – брат
9. Игрáть в тéннис / Дáша – муж
10. Катáться на конькáх / Нáстя – трéнер

6 **Каки́е э́то салáты? Completa la descrizione delle insalate e associale alle fotografie.**

- **Салáт «Сюрпри́з»:** говя́дина/огурéц/я́блоко/пéрец/майонéз/горóшек. → *Салáт «Сюрпри́з» – э́то салáт с говя́диной, с огурцóм, с я́блоком, с пéрцем, с майонéзом и с горóшком.*

1. **Салáт «Оливьé»:** колбасá / картóшка / лук / огурéц / яйцó / майонéз / горóшек
2. **Салáт «Нептýн»:** ры́ба / огурéц / икрá / яйцó / помидóр
3. **Салáт «Цéзарь»:** кýрица / салáт ромáно / яйцó / сыр / сóус

Le preposizioni с e без
- **с** + strum. = con
- **без** + gen. = senza

7 Scrivi delle domande secondo il modello.

▸ Кóфе – сáхар → *Ты лю́бишь кóфе с сáхаром и́ли без сáхара?*

1. Пельмéни – сметáна ....
2. Мя́со – лук ....
3. Ры́ба – картóшка ....
4. Салáт – кýрица ....
5. Кóфе – молокó ....
6. Чай – лимóн ....
7. Водá – газ ....
8. Картóфель фри – майонéз ....
9. Бутербрóд – икрá ....
10. Суп – соль

8 A1 Inserisci il pronome personale e la preposizione

1. Э́то мой стáрый друг Кóстя. Я чáсто хожý .... в бáню.
2. Э́то я. На э́той фотогрáфии пáпа игрáет.................. в шáхматы.
3. Э́то мои́ друзья́ из Волгогрáда. Я .... éздил на Байкáл.
4. Э́то моя́ подрýга Ви́ка. Я познакóмилась с .... дéсять лет назáд.
5. Я идý обéдать. Ты не хóчешь пойти́ ....?
6. Ты идёшь в супермáркет? Я идý ...., мне нáдо купи́ть продýкты.
7. Вы интерéсный человéк. Я люблю́ говори́ть ....
8. Это наш сосéд. Я люблю́ ходи́ть .... на футбóл.
9. У нас есть два билéта на футбóл. Вы хоти́те пойти́ ....
10. Я тебя́ люблю́. Я хочý жить ....

I pronomi personali allo strumentale
- я → ! **со** мнóй
- ты → с тобóй
- он, онó → с ним
- онá → с ней
- мы → с нáми
- вы → с вáми
- они́ → с ни́ми

9 Completa le barzellette con il caso strumentale del sostantivo tra parentesi.

Мáма спрáшивает сы́на:
- Почемý ты игрáешь с .... (*Вóвочка*)? Ты же знáешь, что он нехорóший мáльчик!
- Но, мáмочка, э́то не я игрáю с .... (*Вóвочка*), а Вóвочка игрáет со .... (*я*), потомý что он знáет, что я хорóший мáльчик!

- Скажи́те, где ваш муж?
- Он, как всегдá, сиди́т дóма с .... (*друг*).
- С каки́м .... (*друг*)?
- У егó дрýга четы́ре ноги́!
- А, у вас есть собáка?
- Э́то не собáка, э́то диван.

Пéтя спрáшивает мáму:
- Мáмочка, мóжно я пойдý гуля́ть во двор?
- Как, с таки́ми гря́зными .... (*ýши*)?
- Нет, с .... (*Ми́ша и Валéрий*).

10 A1 **Inserisci i pronomi personali он e онá alla forma corretta.**

У Бегемóта есть подрýга!

а Э́то наш люби́мый кот. ______ зовýт Бегемóт. ______ 4 гóда. Сóня óчень лю́бит ______ потомý что у ______ таки́е краси́вые жёлтые глазá. Онá чáсто гуля́ет с ______ по гóроду и́ли хóдит к ______ в гóсти. Сóня знáет ______ ужé два гóда и встречáется с ______ почти́ кáждый день. Онá чáсто расскáзывает о ______ подрýгам.

б ______ зовýт Сóня. ______ тóже 4 гóда. ______ тóже живёт в Пи́тере. Бегемóт óчень лю́бит ______, потомý что у ______ таки́е краси́вые зелёные глазá. Он чáсто гуля́ет с ______ по гóроду и́ли хóдит к ______ в гóсти. Бегемóт знáет ______ ужé два гóда и встречáется с ______ почти́ кáждый день. Он чáсто расскáзывает о ______ друзья́м.

I verbi поздравля́ть e желáть

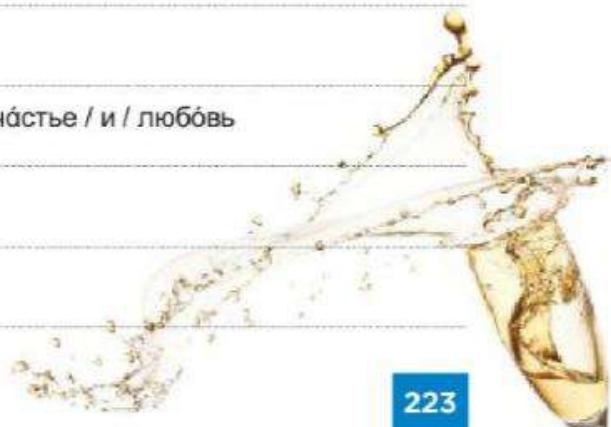
Per **fare gli auguri**, in russo si usano i verbi **поздравля́ть** e **желáть**.

- Я поздравля́ю тебя́ (*acc.*) с днём рождéния (*strum.*).
  Ti faccio tanti auguri di buon compleanno.
- Я желáю тебé (*dat.*) счáстья,здорóвья и любви́ (*gen.*).
  Ti auguro tanta felicità, salute e amore.

Spesso, il verbo si omette.

- С днём рождéния!
  Buon compleanno!
- С Рождеством!
  Buon Natale!
- С Нóвым гóдом!
  Buon anno!
- С прáздником!
  Buone feste!

11 **Scrivi degli auguri usando le parole date.**

1. с / день рождéния / Пéтя / !
2. с / Нóвый год / мáма / !
3. Я / желáть / ты / счáстье / любóвь / и / здорóвье
4. А́нна / мы / поздравля́ть / ты / с / день рождéния
5. с / Рождествó / и / с / Нóвый год / !
6. с / прáздник / !
7. Я / поздравля́ть / вы / с / день рождéния / и / желáть / вы / счáстье / и / любóвь
8. Мы / желáть / роди́тели / счáстье / и / любóвь
9. Мы / поздравля́ть / вы / с Нóвый год / и / Рождествó

мы чита́ем

12 A1 **Leggi l'e-mail di Tom al suo amico russo.**

Приве́т, Ко́ля. Извини́, что я вчера́ не поздра́вил тебя́ с днём рожде́ния. Како́й я плохо́й друг! Сего́дня у́тром я встал, пошёл на ку́хню, посмотре́л календа́рь и уви́дел да́ту: 19 ию́ня. Сра́зу же поду́мал: «Зна́чит, вчера́ у Ко́ли был день рожде́ния!» Я наде́юсь, что ты сейча́с не сли́шком пло́хо ду́маешь обо мне. Ты же зна́ешь, как я тебя́ люблю́! Про́сто, у меня́ о́чень тру́дный пери́од в жи́зни. Я тебе́ уже́ писа́л, что у меня́ но́вая рабо́та. Я о́чень мно́го рабо́таю, иногда́ да́же в суббо́ту и в воскресе́нье. Рабо́та далеко́ от до́ма, час туда́, час обра́тно.
Но э́то нева́жно. Как ты? Как ты отме́тил свой день рожде́ния? Ты пра́здновал до́ма и́ли в рестора́не? Кого́ ты пригласи́л? Каки́е пода́рки получи́л? По́мнишь, в про́шлом году́ в э́то вре́мя я был в Москве́, и мы вме́сте отмеча́ли твой день рожде́ния на да́че твоего́ дру́га Серёжи. Бы́ло о́чень ве́село, стоя́ла хоро́шая пого́да. Кака́я сейча́с пого́да в Москве́?
Извини́ ещё раз, что я вчера́ не поздра́вил тебя́. Жела́ю тебе́ сча́стья, здоро́вья, любви́ и успе́хов в учёбе. Пиши́, кре́пко обнима́ю. Твой плохо́й друг Том.

мы пи́шем

13 A1 **Immagina di essere Kolja e rispondi punto per punto all'e-mail del tuo amico Tom.**

Приве́т, Том, ...

....

....

....

....

....

....

....

....

....

мы говори́м

14 **Gioco di memoria. Куда́ вы ходи́ли / е́здили вчера́ и с кем вы ходи́ли / е́здили?**

In cerchio, una persona dice dove è andata e con chi. Il compagno successivo ripete dove sono andati i suoi compagni e aggiunge dove è andato lui e con chi, fino a esaurire il cerchio.
Chi non ricorda o commette un errore viene escluso dal gioco. Vince chi ha più memoria.

- Луи́за: Вчера́ я ходи́ла в университе́т с дру́гом.
  Рикка́рдо: Вчера́ Луи́за ходи́ла в университе́т с дру́гом, а я е́здил за́ город с роди́телями.
  Симо́не: Вчера́ Луи́за ходи́ла в университе́т с дру́гом, а Рикка́рдо е́здил за го́род с роди́телями, а я...

Я хоте́л стать космона́втом!

мы слу́шаем

Nastja e Vladimir Antonovič si incontrano sulle scale e parlano dei loro sogni di oggi e di un tempo.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

а 111 Пла́ны на бу́дущее

На́стя:	До́брый ве́чер, Влади́мир Анто́нович.
Влади́мир Анто́нович:	На́стя, здра́вствуй. Как дела́?
На́стя:	Спаси́бо, хорошо́.
Влади́мир Анто́нович:	Куда́ ты идёшь одна́?
На́стя:	Я игра́ю на пиани́но и сейча́с иду́ на уро́к му́зыки. Э́то совсе́м бли́зко.
Влади́мир Анто́нович:	Да, На́стенька, я зна́ю, что ты игра́ешь на пиани́но. Я тебя́ ча́сто слы́шу.
На́стя:	Извини́те, я, на́верное, вам меша́ю.
Влади́мир Анто́нович:	Нет, На́стя, наоборо́т! Мне о́чень прия́тно слу́шать, как ты занима́ешься на пиани́но. Ты о́чень хорошо́ игра́ешь.
На́стя:	Спаси́бо!
Влади́мир Анто́нович:	Вчера́ ты игра́ла Шопе́на, пра́вда? Я узна́л его́ прелю́дии.
На́стя:	Да, мой брат мне подари́л но́ты Шопе́на. У меня́ вчера́ был день рожде́ния.
Влади́мир Анто́нович:	Пра́вда? Тогда́ с днём рожде́ния!
На́стя:	Спаси́бо, Влади́мир Анто́нович!
Влади́мир Анто́нович:	Скажи́, На́стя, кем ты хо́чешь стать? Ты, наве́рное, бу́дешь пиани́сткой? И́ли журнали́сткой, как ма́ма?
На́стя:	Я хочу́ стать пиани́сткой. Я хочу́ учи́ться в консервато́рии и выступа́ть в изве́стных конце́ртных за́лах ми́ра. В Пари́же, в Берли́не, в Ло́ндоне...
Влади́мир Анто́нович:	На́стя, э́то о́чень хоро́ший план! Тогда́ тебе́ на́до о́чень мно́го занима́ться и регуля́рно ходи́ть на уро́ки.
На́стя:	Да, ма́ма то́же так говори́т.

Glossario

Наоборо́т! Al contrario!
стать diventare
выступа́ть esibirsi

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. На́стя идёт на день рожде́ния подру́ги.	■	■
2. Влади́мир Анто́нович хорошо́ зна́ет му́зыку.	■	■
3. У На́сти вчера́ был конце́рт.	■	■
4. На́стя хо́чет стать пиани́сткой.	■	■
5. На́стя хо́чет учи́ться в Пари́же, в Берли́не и́ли в Ло́ндоне.	■	■

б 112 Кем я мечта́л стать!

На́стя: Влади́мир Анто́нович, а вы интересу́етесь му́зыкой? У вас, наве́рное, есть ста́рые пласти́нки, как у ба́бушки. Она́ мне их пока́зывала. Они́ таки́е больши́е, чёрные!

Владимир Антонович: Да, у меня тоже есть очень старые пластинки. Я тебе их покажу! Знаешь, Настя, в молодости я тоже играл, но не на пианино, а на скрипке. Я мечтал стать скрипачом или дирижёром.
Настя: А вы сейчас больше не играете?
Владимир Антонович: К сожалению, нет. Когда мне было 17 лет я бросил заниматься музыкой. Я начал учиться в университете, занимался литературой и историей, хотел стать преподавателем. Поэтому у меня больше не было времени для музыки.
Настя: Вы потом стали преподавателем литературы или истории?
Владимир Антонович: Я 40 лет работал преподавателем литературы. Сначала в МГУ, в Москве, а потом здесь, в Петербурге.

Правильно или нет?	Да	Нет
1. Владимир Антонович тоже играл на пианино.	■	■
2. Владимир Антонович мечтал стать дирижёром.	■	■
3. В 17 лет он начал учиться в университете.	■	■
4. Он работал 45 лет в университете в Москве и в Берлине.	■	■

Glossario

покажу farò vedere
скрипач violinista
бросил smisi, abbandonai
уверен sicuro
удивительный incredibile
передай привет saluta
обязательно di sicuro

в Ты очень серьёзная девочка. Молодец!

Настя: А вы уже в детстве мечтали стать преподавателем?
Владимир Антонович: Нет, я начал интересоваться литературой, когда мне было 16 лет, в школе. По вечерам, мы с одноклассницей читали повесть Тургенева «Первая любовь». Мы её очень быстро прочитали, и во время чтения мы поняли, что любим друг друга, что у нас тоже первая любовь. А в детстве я, как и все мои одноклассники, хотел стать космонавтом или хоккеистом.
Настя: Почему космонавтом или спортсменом?
Владимир Антонович: Ну, потому что по телевизору всегда говорили о Гагарине и о наших чемпионах спорта. Все мальчики занимались спортом, читали о космосе. Поэтому они мечтали стать космонавтами или спортсменами. Это было совсем другое время...
Настя: Все мои подруги хотят стать певицами, потому что по телевизору показывают только музыкальные передачи. Но я хочу стать пианисткой. Или работать врачом в Африке. Ещё не решила.
Владимир Антонович: Настя, ты очень хорошая девочка. И очень серьёзная! Молодец! Я уверен, что ты будешь удивительной пианисткой или прекрасным врачом!
Настя: Спасибо, Владимир Антонович.
Владимир Антонович: Пока, Настя. И передай привет Алёше. Я давно его не видел.
Настя: Обязательно!

Правильно или нет?	Да	Нет
1. Владимир Антонович уже с детства интересовался литературой.	■	■
2. В детстве он мечтал стать космонавтом или спортсменом, как все его одноклассники.	■	■
3. Настя уже решила: она хочет стать врачом.	■	■

мы ýчим граммáтику

2 **Scrivi dei dialoghi secondo il modello.**

- Твой отéц / врач
  - Кем рабóтает твой отéц?
  - Он рабóтает врачóм.

1. Вáша мать / экскурсовóд
2. Людмúла / эконoмúст
3. Васúлий / продавéц
4. Ваш дя́дя / адвокáт
5. Егó тётя / нотáриус
6. Úнна Владúмировна / перевóдчица
7. Ивáн / программúст
8. Станислáв / водúтель

Il verbo рабóтать + strumentale
- Я 40 лет рабóтал преподавáтелем литератýры.
- **Кем** онá рабóтает?

3 **A1** **Rispondi alle domande usando il sostantivo tra parentesi.**

1. - Кем вы рабóтаете? (*преподавáтель*)
   - ....
2. - Гáля рабóтает преподавáтелем? (*перевóдчица*)
   - ....
3. - Кем рабóтает твой друг? (*пóвар*)
   - ....
4. - Онá секретáрь? (*адвокáт*)
   - Нет, онá рабóтает ....
5. - Твоя́ сосéдка инженéр? (*журналúстка*)
   - Нет, онá рабóтает ....
6. - Ты рабóтаешь актёром? (*режиссёр*)
   - Нет, ...

4 **A1** **Кем онú хотéли стать? Scrivi chi volevano diventare da grandi queste personalità collegandole ai mestieri a destra.**

1. Áнна Ахмáтова хотéла стать...
2. Ю́рий Гагáрин...
3. Пётр Пéрвый...
4. Рýдольф Нурúев...
5. Лéнин...
6. Сергéй Эйзенштéйн...
7. Пётр Чайкóвский...
8. Мáйя Плисéцкая...

а. Балерúна
б. Композúтор
в. Режиссёр
г. Писáтельница
д. Космонáвт
е. Танцóвщик
ж. Революционéр
з. Царь

Il verbo стать + strumentale
- **Кем** ты хóчешь стать?
- Да, хочý стать пианúстк**ой**.
- Я мечтáл стать скрипач**óм** или дирижёр**ом**.
- Онú мечтáли стать космонáвт**ами** или спортсмéн**ами**.

5 **A1** **Чем онú занимáются? Scrivi di che cosa si occupano le persone nelle foto scegliendo tra le professioni qui sotto.**

бúзнес • спорт • искýсство • винó • медицúна

а

....

б

....

Il verbo занимáться + strumentale (Occuparsi, praticare, fare)
- Я занимáлся литератýр**ой** и истóри**ей**.
- Все мáльчики занимáлись спóрт**ом**.
- **Чем** вы занимáетесь?

Il verbo интересова́ться + strumentale

Ова → У (я интересу́юсь, ты интересу́ешься, он/она́ интересу́ется, мы интересу́емся, вы интересу́етесь, они́ интересу́ются)

- Влади́мир Анто́нович, вы интересу́етесь му́зыкой?
- **Чем** интересу́ется ваш брат?

6 A1 **Чем интересу́ются э́ти лю́ди? Forma delle frasi scrivendo di che cosa si interessano queste persone.**

1. Па́ша и Алёша / маши́ны ....
2. Я / фолькло́р ....
3. Анто́н / биогра́фии ру́сских царе́й ....
4. На́стя / бале́т ....
5. Вы / поли́тика / ? ....
6. Окса́на / о́пера ....
7. Ты / эконо́мика / ? ....
8. Мы с друзья́ми / иску́сство и архитекту́ра ....
9. Де́душка / языки́ ....

Il verbo быть + strumentale

Il verbo "essere" al passato e al futuro richiede lo strumentale.

- Он **был** врачо́м.
- Ты, наве́рное, **бу́дешь** пиани́ст**кой**? И́ли журнали́ст**кой**, как ма́ма?
- Ты **бу́дешь** удиви́тельной пиани́ст**кой** и́ли врач**о́м**.

- **он врач**
  он был врачо́м
  он бу́дет врачо́м

7 **Trasforma le frasi come nell'esempio.**

- Она́ / бухга́лтер / ме́неджер по персона́лу / дире́ктор компа́нии
  → *Она́ была́ бухга́лтером, сейча́с рабо́тает ме́неджером по персона́лу. Ско́ро бу́дет дире́ктором компа́нии...*

1. Он / рабо́тник в ба́нке / нача́льник филиа́ла / дире́ктор ба́нка
2. Ю́рий / капита́н / майо́р / генера́л
3. Она́ / официа́нтка / администра́тор / дире́ктор гости́ницы
4. Ты / продаве́ц / ме́неджер магази́на / дире́ктор торго́вого це́нтра
5. Он / преподава́тель / дека́н / мини́стр образова́ния
6. Она́ / секрета́рь / бухга́лтер / дире́ктор
7. Он / охра́нник / шофёр / секрета́рь
8. Я / футболи́ст / тре́нер / мини́стр спо́рта
9. Он / официа́нт / касси́р / ме́неджер рестора́на
10. Макси́м / солда́т / лейтена́нт / капита́н

мы чита́ем

8 A1 **Leggi le interviste riguardanti i sogni dei russi e rispondi alle domande.**

БОЛЬШО́Й ГО́РОД

Жи́тели на́шего го́рода дово́льны свое́й рабо́той? Кем они́ мечта́ли стать в де́тстве и кем они́ ста́ли? Мы спра́шивали люде́й на у́лице.

Ле́на
30 лет

Здра́вствуйте. У меня́ есть вопро́с к вам. Вы дово́льны свое́й рабо́той?
Иногда́ да, а иногда́ нет...
Кем вы рабо́таете?
Я рабо́таю медсестро́й. В 20 лет я зако́нчила медици́нское учи́лище и уже́ 10 лет рабо́таю в городско́й больни́це.
Кем вы мечта́ли стать в де́тстве?
Когда́ мне бы́ло 6-7 лет, я мечта́ла стать стюарде́ссой. Я посмотре́ла оди́н фильм, где бы́ли хорошо́ оде́тые и краси́вые стюарде́ссы. Они́ мне о́чень понра́вились, и я сра́зу захоте́ла стать стюарде́ссой.
А когда́ мне бы́ло 13-15 лет, я хоте́ла стать медсестро́й.
Тогда́ ва́ши мечты́ сбыли́сь... Вы ста́ли тем, кем вы мечта́ли стать. Почему́ вы сказа́ли, что иногда́ вы недово́льны?
Рабо́ту я люблю́. Я всегда́ помога́ла друзья́м. Сейча́с мне о́чень нра́вится помога́ть пацие́нтам и врача́м. Все на рабо́те о́чень дово́льны мной. Но я иногда́ недово́льна тем, что зарпла́та ма́ленькая.
Спаси́бо, Ле́на.

Никола́й
68 лет

Здра́вствуйте, Никола́й. Интере́сно, кем вы мечта́ли стать в де́тстве?
Коне́чно, космона́втом! Мы все хоте́ли стать космона́втами и «откры́ть но́вые пути́ в ко́смос»... Как на́ши геро́и Гага́рин и Тито́в.
Кем вы рабо́таете сейча́с?
Я сейча́с не рабо́таю. Рабо́тал всю жизнь эле́ктриком на заво́де в Петрозаво́дске. Мы де́лали тра́кторы.
Вам нра́вилась ва́ша рабо́та?
Да, я люби́л свою́ рабо́ту. Коне́чно, рабо́та была́ тяжёлая. Ка́ждый день я рабо́тал с утра́ до ве́чера, но с нача́льниками и с колле́гами у меня́ бы́ли хоро́шие отноше́ния. В о́тпуск мы с колле́гами е́здили на мо́ре. Там у нас был ла́герь. Мы с семьёй отдыха́ли там в а́вгусте.
А сейча́с чем вы занима́етесь?
Сейча́с у меня́ да́ча, огоро́д. Там я выра́щиваю помидо́ры, огурцы́, карто́шку. У меня́ да́же три я́блони. А иногда́ я приезжа́ю в Пи́тер, помога́ю до́чке с детьми́.
Спаси́бо, Никола́й.

Ди́ма
23 го́да

Приве́т, Ди́ма. Ско́лько тебе́ лет? Ты уже́ рабо́таешь?
Мне 23 го́да. Ещё не рабо́таю. Сейча́с ищу́ рабо́ту.
Где ты учи́лся? Кем ты хо́чешь рабо́тать?
Я учи́лся в Институ́те эконо́мики и фина́нсов в Петербу́рге. Я неда́вно зако́нчил институ́т и посла́л своё резюме́ во мно́гие компа́нии и ба́нки.
Жду от них отве́та. Я мечта́ю рабо́тать в большо́й междунаро́дной компа́нии, в отде́ле ма́ркетинга. Бы́ло бы здо́рово. А пока́ по утра́м я помога́ю дру́гу. Он неда́вно откры́л свою́ фи́рму, и ему́ нужна́ по́мощь.
Чем занима́ется друг?
Он продаёт оде́жду в Интерне́те. Э́то перспекти́вный би́знес.
Ди́ма, а кем ты мечта́л стать в де́тстве?
Я мечта́л стать пило́том Фо́рмулы 1. Я всегда́ интересова́лся маши́нами, всегда́ смотре́л го́нки Фо́рмулы 1 по телеви́зору, мечта́л поката́ться на Ферра́ри... В э́том году́ мои́ друзья́ арендова́ли Ферра́ри на су́тки, на мой день рожде́ния. Мы ката́лись на ней до утра́. У́тром мы верну́ли Ферра́ри и пое́хали домо́й на маршру́тке. Э́то бы́ло о́чень смешно́!
Спаси́бо, Ди́ма.

1. В де́тстве Ле́на...
   а. хоте́ла стать медсестро́й.
   б. хоте́ла стать стюарде́ссой.
   в. не зна́ла, кем хо́чет стать.
2. Ле́на иногда́ не лю́бит свою́ рабо́ту, потому́ что...
   а. не лю́бит помога́ть лю́дям.
   б. она́ хоте́ла стать стюарде́ссой, а не медсестро́й.
   в. она́ получа́ет ни́зкую зарпла́ту.
3. У Никола́я...
   а. была́ тяжёлая рабо́та, но он люби́л её.
   б. была́ лёгкая рабо́та, поэ́тому он её люби́л.
   в. есть огоро́д, где он с колле́гами выра́щивает фру́кты и о́вощи.
4. В а́вгусте Никола́й...
   а. отдыха́л в Пи́тере, где помога́л до́чке.
   б. отдыха́л на мо́ре с семьёй и с колле́гами.
   в. отдыха́л в ла́гере в Петрозаво́дске.
5. Ди́ма...
   а. у́чится в Университе́те эконо́мики и фина́нсов.
   б. и́щет рабо́ту и помога́ет дру́гу.
   в. откры́л свою́ фи́рму.
6. Ди́ма хо́чет рабо́тать...
   а. пило́том Фо́рмулы 1.
   б. в фи́рме дру́га.
   в. в сфе́ре марке́тинга.

мы пи́шем

9 A1 **Sul modello delle interviste dell'esercizio 8, scrivi un articolo di giornale con domande e risposte relative a Кла́ус, il primo pilota straniero a lavorare per l'Aeroflot. Utilizza il titolo e le informazioni date.**

В «Аэрофло́те» появи́лся пе́рвый иностра́нный пило́т

И́мя: Кла́ус
Во́зраст: 40 лет
Ме́сто рожде́ния: Га́мбург
Ме́сто жи́тельства: Москва́
Рабо́та: Пило́т Люфтга́нзы – 15 лет, Пило́т Аэрофло́та – 3 неде́ли
учёба: лётное учи́лище – Га́мбург – 4 го́да
хо́бби: детекти́вы, кино́
спорт: хокке́й, пла́вание
мечта́ де́тства: стать актёром
семья́: жена́ Ната́лья
2 до́чки – Ма́ша и И́ра

10 Traduci in russo le seguenti frasi.

1. Un mio amico vende la sua dača con il giardino e una piscina.
2. Credo che faccia il medico. O l'infermiere. Lo vedevo spesso in ospedale.
3. Mi interesso di biologia e di chimica. Voglio diventare un veterinario.
4. Ti faccio tanti auguri di buon compleanno. Ti auguro tanta felicità, amore e salute.
5. Con chi parlavi al telefono? Parlavi in modo strano.
6. Venerdì sono andata in palestra con Oksana. Là ho parlato con l'allenatore, e lui mi ha consigliato di nuotare in modo regolare.

мы говори́м

11 A1 **Intervista un compagno. Poni le domande elencate e scrivi le risposte. Poi fai una presentazione alla classe. Ti saranno utili le parole qui sotto.**

спорт • иску́сство • кино́ • литерату́ра • му́зыка • исто́рия • эконо́мика • культу́ра • тури́зм • геогра́фия • жи́вопись • архитекту́ра • диза́йн • ку́хня • та́нцы • бале́т • о́пера • рыба́лка • маши́ны • информа́тика • техноло́гия • йо́га • ша́хматы

1. Ты занима́ешься спо́ртом? Как ча́сто?
2. Кем ты хоте́л стать в де́тстве? Почему́?
3. Ты рабо́таешь и́ли у́чишься?
4. Где ты рабо́таешь / у́чишься?
5. Кем ты хо́чешь стать? Кем ты сейча́с рабо́таешь? В како́й фи́рме / компа́нии...?
6. Чем ты интересу́ешься? Чем интересу́ются твои́ друзья́ и ро́дственники?

В РОССИ́И ЛЮ́БЯТ ПРА́ЗДНОВАТЬ!

Москва́, 31 декабря́, 23 часа́ 50 мину́т, че́рез 10 мину́т наступит **Но́вый год.** Все лю́ди сидя́т за столо́м и смо́трят ста́рый люби́мый фильм «Иро́ния судьбы́, и́ли С лёгким па́ром». На стола́х стоя́т буты́лки шампа́нского и таре́лки с сала́том «Оливье́». Де́ти с нетерпе́нием ждут Де́да Моро́за, э́то он прино́сит пода́рки де́тям. Дед Моро́з – симпати́чный и до́брый стари́к с бе́лой бородо́й. Он живёт на се́вере Росси́и, в го́роде Вели́ком У́стюге. У него́ есть вну́чка Снегу́рочка, она́ краси́вая и весёлая. Когда́ часы́ бьют 12, лю́ди пьют шампа́нское, поздравля́ют друг дру́га, да́рят пода́рки. А во Владивосто́ке в э́то вре́мя лю́ди уже́ отме́тили Но́вый год и сейча́с спят. Почему́ так? А потому́ что, когда́ в Москве́ 24 часа́, во Владивосто́ке уже́ 7 часо́в утра́.

В январе́ россия́не продолжа́ют пра́здновать. 7 января́ они́ пра́зднуют **Рождество́** (ру́сское Рождество́ не совпада́ет с европе́йским, потому́ что ра́ньше в Росси́и был друго́й календа́рь, юлиа́нский).

В ночь с 13 на 14 января́ отмеча́ют **Ста́рый но́вый год** (но э́то неофициа́льный пра́здник). А там и **День свято́го Валенти́на** недалеко́: пра́вда, э́то не традицио́нный ру́сский пра́здник, но влюблённые па́ры, осо́бенно молоды́е, о́чень полюби́ли э́тот день.

Glossario

пра́здновать festeggiare
насту́пит inizia, viene
таре́лка piatto
с нетерпе́нием con impazienza
прино́сит porta
стари́к vecchietto
весёлый allegro
бьют battono
отме́тили hanno festeggiato
продолжа́ют continuano
совпада́ет coincide
отмеча́ют festeggiano
влюблённые па́ры coppie di innamorati

В феврале́ и́ли в ма́рте есть ещё оди́н прекра́сный пра́здник: **Ма́сленица**. Ма́сленица похо́жа на европе́йский карнава́л, в э́то вре́мя лю́ди игра́ют, танцу́ют и едя́т блины́ с ма́слом.

23 февраля́ – э́то **День защи́тника Оте́чества**. Же́нщины поздравля́ют мужчи́н и да́рят пода́рки свои́м отца́м, мужья́м, бра́тьям и колле́гам. А 8 ма́рта всё наоборо́т: в э́тот день, **Междунаро́дный же́нский день**, мужчи́ны да́рят же́нщинам цветы́ и пода́рки, говоря́т им комплиме́нты до́ма и на рабо́те.

В апре́ле и́ли в нача́ле ма́я россия́не отмеча́ют **Па́сху**: э́то гла́вный правосла́вный пра́здник. Си́мволы Па́схи – кули́ч и кра́шеные я́йца.

1 ма́я – э́то **Пра́здник весны́ и труда́**. Мно́гие в э́тот день, пе́рвый раз по́сле зимы́, е́дут на да́чу. Здесь они́ отмеча́ют коне́ц до́лгой ру́сской зимы́ и рабо́тают в огоро́де.

9 ма́я – э́то **День Побе́ды**. Россия́не отмеча́ют коне́ц Второ́й мирово́й войны́ и побе́ду над фаши́змом. В Москве́, на Кра́сной пло́щади, прово́дится вое́нный пара́д.

1 сентября́ – э́то **День зна́ний**. По́сле до́лгих ле́тних кани́кул начина́ется шко́ла. Ученики́ и роди́тели поздравля́ют учителе́й и да́рят им цветы́.

После́дний ва́жный пра́здник го́да – 4 ноября́, **День наро́дного еди́нства**.

Есть ещё и други́е пра́здники: День сме́ха, День врача́, День космона́втики и т.д.

Как говори́т посло́вица: «Ка́ждая душа́ пра́зднику ра́да».

Glossario

похо́жа simile
гла́вный principale
правосла́вный ortodosso
кули́ч dolce pasquale
кра́шеные я́йца uova dipinte
побе́да vittoria
прово́дится si svolge
вое́нный пара́д parata militare

1 **Segna i giorni e i periodi delle feste russe sul calendario e scrivi i nomi delle feste.**

Январь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Февраль

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

Март

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Апрель

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Май

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Июнь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Июль

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Август

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Сентябрь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Октябрь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Ноябрь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Декабрь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

грамматический тест

1 Scegli la variante corretta. [20 punti]

1. Я был в Ту́ле по…
   а. рабо́та.
   б. рабо́ту.
   в. рабо́те.
2. Вы е́здите на рабо́ту…?
   а. с маши́ной
   б. на маши́не
   в. маши́ну
3. Вчера́ я познако́мился…
   а. Да́шу.
   б. с Да́шей.
   в. Да́ше.
4. Что ты сказа́л…?
   а. отцу́
   б. отца́
   в. отцо́м
5. … на́до купи́ть проду́кты.
   а. Мы
   б. Нас
   в. Нам
6. Па́ша хо́чет стать…
   а. писа́телем.
   б. писа́теля.
   в. писа́тель.
7. Ви́ктор был в теа́тре…
   а. друзе́й.
   б. с друзья́ми.
   в. о друзья́х.
8. Он позвони́л мне…
   а. ночь.
   б. но́чью.
   в. но́чи.
9. Он до́лго … фотогра́фии.
   а. смотре́л
   б. посмотре́л
   в. смо́трят
10. Он … рабо́тать и пошёл домо́й.
   а. зака́нчивал
   б. зако́нчил
   в. зака́нчивает
11. Он меня́ уви́дел и…: «Приве́т!».
   а. говори́л
   б. сказа́л
   в. ска́жет
12. Рабо́та далеко́, мы … туда́ на метро́.
   а. хо́дим
   б. е́здим
   в. идём
13. Он де́сять лет жил в Росси́и, … он так хорошо́ говори́т по-ру́сски.
   а. потому́ что
   б. поэ́тому
   в. но
14. Па́па сказа́л, … за́втра бу́дет хо́лодно.
   а. когда́
   б. что
   в. кто
15. - … ты ходи́л в рестора́н?
   - С Ле́рой.
   а. С кем
   б. Кем
   в. На чём
16. Э́ти де́вочки отли́чно…
   а. танцева́ют.
   б. танцу́ют.
   в. танцу́ет.
17. Я слы́шал, что они́ … свою́ маши́ну.
   а. продаю́т
   б. продава́ют
   в. продау́т
18. У тебя́ нет зо́нтика. Я могу́ дать тебе́ … зо́нтик.
   а. свой
   б. твой
   в. его́
19. Она́ ка́ждый ве́чер звони́т…
   а. с друзья́ми.
   б. друзья́м.
   в. дру́гам.
20. Я хочу́ ко́фе без…
   а. молока́.
   б. молоко́.
   в. молоке́.

чте́ние

2 Leggi il testo sulla famiglia del celebre scrittore Lev Tolstoj e rispondi alle domande. [20 punti]

Семья́ Льва́ Никола́евича Толсто́го

У Льва́ Никола́евича Толсто́го была́ о́чень больша́я семья́ – трина́дцать дете́й: де́вять сынове́й и четы́ре до́чери и у́мная, краси́вая жена́ – Со́фья Андре́евна. Де́ти Толсто́го, как и их роди́тели, бы́ли тала́нтливы и люби́ли литерату́ру, му́зыку, иску́сство. Так, наприме́р, Серге́й – компози́тор, профе́ссор в Моско́вской консервато́рии, Татья́на – худо́жница, Илья́ – писа́тель и журнали́ст, Лев – писа́тель и ску́льптор, Алекса́ндра – то́же писа́тельница.
У Толсто́го бо́лее 300 пото́мков: 32 вну́ка, 56 пра́внуков, 117 праправну́ков! Они́ – юри́сты, педаго́ги, эко́логи, агроно́мы, инжене́ры, журнали́сты, био́логи, хи́мики, экономи́сты и т.д. А оди́н из них, праправнук Льва́ Никола́евича, с 1994 го́да рабо́тает дире́ктором музе́я в Я́сной Поля́не, где когда́-то жил его́ прапраде́душка, Лев Никола́евич Толсто́й.
Ка́ждые два го́да, 22-ого сентября́, в день, когда́ Лев Никола́евич Толсто́й жени́лся на Со́фье Андре́евне Берс, пото́мки писа́теля встреча́ются в Я́сной Поля́не.

иску́сство arte
худо́жница pittrice, artista
по́сле dopo
пото́мки discendenti
ка́ждые два го́да ogni due anni
жени́лся sposò
встреча́ются si incontrano

Это пра́вильно?

	Да	Нет
1. У Толсто́го бы́ли то́лько сыновья́.	■	■
2. У него́ бы́ли о́чень тала́нтливые де́ти.	■	■
3. Оди́н из праправнуков Толсто́го рабо́тает дире́ктором его́ музе́я.	■	■
4. Музе́й Толсто́го нахо́дится во Фра́нции.	■	■

письмо́

3 Sulla base delle seguenti informazioni, scrivi una presentazione alla prima persona (*Sono Kirill...*). [20 punti]

Кири́лл Анто́нович Ли́ндин

1. да́та рожде́ния: 20.04.1985
2. ме́сто рожде́ния: Омск (Сиби́рь)
3. ме́сто жи́тельства: Москва́, ул. Нова́торов (ста́нция метро́ «Калу́жская»)
4. рабо́та: инжене́р - консульта́нт, фи́рма «Simplex»
5. учёба: шко́ла но́мер 6 - Омск / Техни́ческий Университе́т и́мени Ба́умана - Москва́
6. интере́сы: спорт (пла́вание, бег, те́ннис), му́зыка (поп), информа́тика, языки́
7. языки́: ру́сский (родно́й), англи́йский (отли́чно), кита́йский (хорошо́)
8. семья́: жена́т на О́льге, 2 сы́на (Ива́н и Оле́г)
9. люби́мые места́: го́род Шанха́й, да́ча недалеко́ от Москвы́, Ту́рция

аудирование

4 (114) Ascolta il dialogo e segna l'affermazione corretta. [20 punti]

1. Татья́на живёт в Герма́нии уже́…
   а. 29 лет.
   б. 13 лет.
   в. 42 го́да.
2. В Росси́и Татья́на рабо́тала...
   а. бухга́лтером.
   б. официа́нткой.
   в. врачо́м.
3. Она́…
   а. пло́хо говори́т по-неме́цки.
   б. хорошо́ говори́т по-неме́цки.
   в. отли́чно говори́т по-неме́цки.
4. С до́чкой Татья́на обща́ется…
   а. то́лько когда́ у них есть вре́мя.
   б. ре́дко.
   в. ка́ждый день.
5. До́чка Татья́ны…
   а. живёт в Росси́и и хорошо́ у́чится.
   б. живёт в Берли́не и у́чится в университе́те.
   в. живёт в Берли́не, где уже́ рабо́тает врачо́м.

говоре́ние

5 Leggi il programma dei corsi estivi della scuola e interpreta il ruolo di uno studente straniero e della segretaria della scuola. Chiedi le informazioni necessarie, iscriviti a uno dei corsi sulla base dei tuoi attuali impegni e preferenze. [20 punti]

ЛЕ́ТНИЕ КУ́РСЫ РУ́ССКОГО ЯЗЫКА́ КАК ИНОСТРА́ННОГО В МОСКВЕ́

Центр ру́сского языка́ и культу́ры Language Link ка́ждое ле́то прово́дит интенси́вные и о́бщие ку́рсы ру́сского языка́ для иностра́нцев.

Да́ты нача́ла ку́рсов представлены в табли́це:

1 академи́ческий час = 45 мину́т

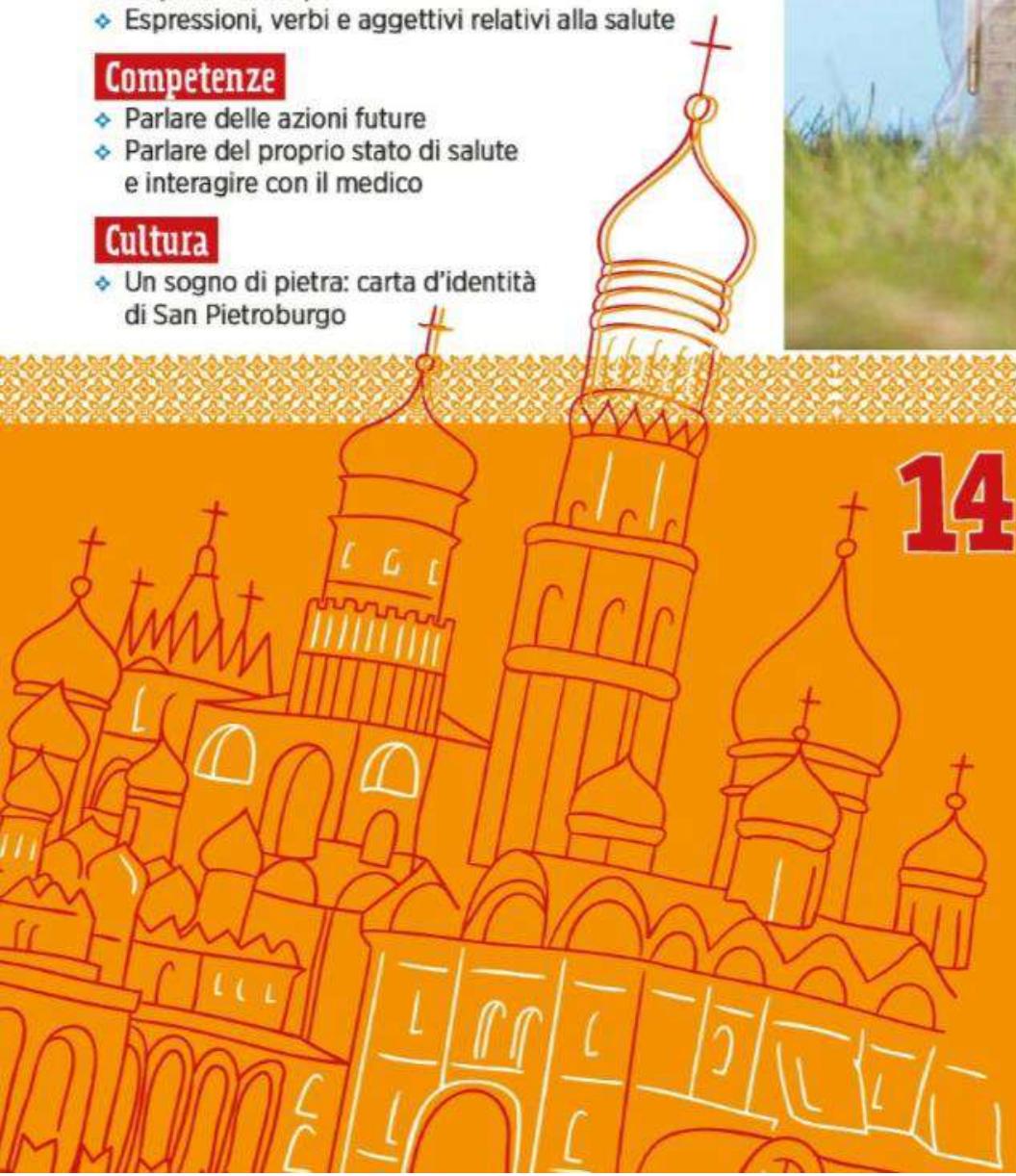
Ию́нь	5, 19	А́вгуст	7, 14, 21, 28
Ию́ль	3, 17, 31	Сентя́брь	11

Интенси́вный ку́рс 15 часо́в в неде́лю, сто́имость 10.000 руб		О́бщий курс 6 часо́в в неде́лю, сто́имость 6.000 руб.	
у́тренний курс	вече́рний курс	у́тренний курс	вече́рний курс
пн. 10.00-13.00	пн. 17.00-20.00	пн. 11.00-13.00	вт. 17.00-20.00
вт. 10.00-13.00	вт. 17.00-20.00	ср. 11.00-13.00	чт. 17.00-20.00
ср. 10.00-13.00	ср. 17.00-20.00	пт. 11.00-13.00	
чт. 10.00-13.00	чт. 17.00-20.00		
пт. 10.00-13.00	пт. 17.00-20.00		

Totale punti: **100**
Sufficienza: **66**

УРО́К 14

НОВОСЕ́ЛЬЕ

Conoscenze

- Il futuro del verbo: l'aspetto, l'uso e alcuni verbi irregolari
- Il verbo пойти́ al futuro
- I verbi спра́шивать / спроси́ть e проси́ть / попроси́ть
- Il pronome relativo: кото́рый, кото́рая, кото́рое, кото́рые
- Le parti del corpo
- Espressioni, verbi e aggettivi relativi alla salute

Competenze

- Parlare delle azioni future
- Parlare del proprio stato di salute e interagire con il medico

Cultura

- Un sogno di pietra: carta d'identità di San Pietroburgo

14 Una festa per la nuova casa

Area digitale

 Esercizi

 Audio

14a Вы бу́дете мне помога́ть?

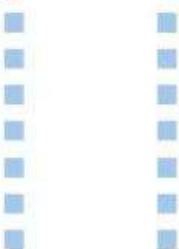
мы слу́шаем

Tatjana ha un'idea: organizzare una festa di inaugurazione della casa (questa festa in russo si chiama «**Новосе́лье**») e invitare i vicini. Ne parla con Nastja e Aleksej, chiedendo loro consigli e aiuto.

1 Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.

a 115 **Каки́е у вас пла́ны на суббо́ту?**

Татья́на: На́стя, Алёша, что вы бу́дете де́лать в суббо́ту? Мне нужна́ ва́ша по́мощь.
На́стя: Я бу́ду учи́ть матема́тику. У нас в понеде́льник контро́льная рабо́та.
Татья́на: Хорошо́, я тебе́ бу́ду помога́ть. Но э́то мо́жно и в воскресе́нье, пра́вда?
На́стя: Да, мо́жно и в воскресе́нье. А что мы бу́дем де́лать в суббо́ту?
Татья́на: Сейча́с я тебе́ расскажу́... А ты, Алёша? Что ты бу́дешь де́лать в суббо́ту?
Алексе́й: Днём я бу́ду рабо́тать. У меня́ но́вая музыка́льная переда́ча. Наве́рное, у́тром я пойду́ к Ми́ше. Он хо́чет купи́ть но́вый компью́тер и попроси́л меня́ ему́ помо́чь. Бу́дем иска́ть хоро́ший ноутбу́к в Интерне́те.
Татья́на: А у́тром ты за́нят?
Алексе́й: Нет, не за́нят. Почему́ ты спра́шиваешь? Мам, что у тебя́ за секре́ты?
Татья́на: Вы бу́дете мне помога́ть?
На́стя: Коне́чно!
Алексе́й: В чём де́ло?
Татья́на: Я хочу́ организова́ть новосе́лье и пригласи́ть на́ших сосе́дей. Мы живём здесь уже́ 3 ме́сяца, и они́ таки́е прия́тные лю́ди. Как вы на э́то смо́трите?
На́стя: Здо́рово! А что я бу́ду де́лать?
Татья́на: Не зна́ю. Что ты хо́чешь де́лать?
На́стя: Я позвоню́ всем и их приглашу́ на вечери́нку.
Татья́на: Отли́чно!
Алексе́й: А кого́ мы пригласи́м?
Татья́на: Кого́ ты хо́чешь пригласи́ть?
Алексе́й: Я приглашу́ Ми́шу. Я ему́ об э́том скажу́ за́втра. Мы за́втра ве́чером уви́димся, пойдём в спортза́л вме́сте. Я скажу́ и Э́лле, его́ жене́.
Татья́на: Отли́чно. А ты, На́стя, кого́ ты пригласи́шь?
На́стя: Я приглашу́ А́нну Ива́новну и Влади́мира Анто́новича. И Федери́ко, коне́чно!
Татья́на: Пригласи́м и Поли́ну, и её мать, хорошо́? Они́ таки́е любе́зные. И краси́вую де́вушку, кото́рая живёт на пя́том этаже́. Как её зову́т?
Алексе́й: Её зову́т Ю́ля. Она́ рабо́тает фотомоде́лью. Па́па бу́дет о́чень рад...

попроси́л mi ha chiesto (di fare qualcosa)
В чём де́ло? Di che si tratta?
новосе́лье festa di inaugurazione della casa
Здо́рово! Bello!
вечери́нка festa
любе́зный gentile
кото́рая che (la quale)

Пра́вильно и́ли нет?

		Да	Нет
1.	У На́сти в суббо́ту контро́льная рабо́та в шко́ле.	■	■
2.	У Алексе́я но́вая музыка́льная переда́ча.	■	■
3.	В суббо́ту у́тром Алёша и Ми́ша пойду́т в спортза́л.	■	■
4.	Гро́мовы живу́т в Пи́тере уже́ год.	■	■
5.	Алёша хо́чет пригласи́ть Ми́шу и Э́ллу.	■	■
6.	На́стя хо́чет пригласи́ть А́нну, Влади́мира и Федери́ко.	■	■
7.	Татья́на не хо́чет пригласи́ть Ю́лю.	■	■

б 116 Э́та вечери́нка бу́дет мне сто́ить о́чень до́рого!

Татья́на: Так... за́втра мы с На́стей пойдём в суперма́ркет, ку́пим проду́кты для новосе́лья. На́стя, а что мы пригото́вим?

На́стя: Дава́й котле́ты и карто́шку.

Татья́на: Котле́ты и карто́шку?! Нет, лу́чше сала́ты, то́рт, селёдку, бутербро́ды. Алёша, ты вы́берешь му́зыку для нас? Ты бу́дешь на́шим дидже́ем?

Алёша: Каку́ю му́зыку вы хоти́те слу́шать?

Татья́на: Не зна́ю... Ну́жно вы́брать му́зыку, кото́рую все зна́ют и лю́бят. И пожилы́е, и молоды́е лю́ди.

Алёша: Хорошо́, я посмотрю́, что у меня́ есть, напишу́ спи́сок пе́сен и за́втра тебе́ его́ покажу́. Но мне нужны́ но́вые коло́нки. У меня́ ста́рые, звук о́чень плохо́й. За́втра я пойду́ в музыка́льный магази́н и куплю́ но́вые коло́нки.

Татья́на: Хоро́шая иде́я.

Алёша: Да, но они́ дороги́е, а у меня́ нет де́нег...

Татья́на: Ско́лько тебе́ ну́жно?

Алёша: Не зна́ю, 4000 и́ли 5000 рубле́й. То́чно не по́мню.

Татья́на: Так до́рого?! А бо́лее дешёвые коло́нки не продаю́т?

Алёша: Е́сли хо́чешь организова́ть норма́льное новосе́лье, хоро́шая му́зыка и хоро́ший звук о́чень важны́.

На́стя: Ма́ма, а ко́ка-ко́лу и шокола́д могу́ я купи́ть?

Татья́на: Да, мы ку́пим их за́втра.

На́стя: И ещё мне ну́жно но́вое пла́тье для вечери́нки. Ку́пим его́ за́втра? Я уже́ ви́дела краси́вое, недорого́е пла́тье в магази́не H&M на Не́вском.

Татья́на: Хорошо́, ку́пим тебе́ и пла́тье... Ой, ребя́та, бою́сь, что э́та вечери́нка бу́дет мне сто́ить о́чень до́рого!

Пра́вильно и́ли нет?

		Да	Нет
1.	На́стя и Татья́на за́втра пойду́т в суперма́ркет.	■	■
2.	На́стя хо́чет пригото́вить сала́ты и то́рты.	■	■
3.	Алёша не бу́дет помога́ть ма́ме организо́вывать новосе́лье.	■	■
4.	Алёше нужны́ но́вые коло́нки.	■	■
5.	Коло́нки сто́ят недо́рого.	■	■
6.	На́стя хо́чет купи́ть но́вые ту́фли для вечери́нки.	■	■

Glossario

выбира́ть / вы́брать scegliere
пожило́й anziano
спи́сок lista
коло́нки casse (musicali)
звук suono
бо́лее più

2 Leggi il dialogo e rispondi alle domande.

1. Какие у Татьяны планы на субботу?
2. Что будет делать Настя для вечеринки?
3. А что будет делать Алёша?
4. Кого Настя хочет пригласить?
5. Кого Алёша хочет пригласить?
6. Кого Татьяна хочет пригласить?
7. Почему папа будет рад?
8. Почему новоселье будет стоить очень дорого?

3 Scrivi almeno 8 frasi dei dialoghi che si riferiscono ad azioni future.

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. ....

мы у́чим грамма́тику

Il futuro perfettivo e imperfettivo

Come per il passato, anche per il futuro c'è la possibilità di scegliere tra l'aspetto imperfettivo e perfettivo del verbo.

Imperfettivo		Perfettivo	
я	бу́ду гото́вить	я	пригото́влю
ты	бу́дешь чита́ть?	ты	прочита́ешь?
он/она́	бу́дет помога́ть	он/она́	помо́жет
мы	бу́дем де́лать	мы	сде́лаем
вы	бу́дете у́жинать	вы	поу́жинаете
они́	бу́дут покупа́ть	они́	ку́пят

Il **futuro dell'imperfettivo** si forma con il futuro del verbo быть più l'infinito del verbo.

- Настя, Алёша, что вы бу́дете де́лать в суббо́ту?
- Nastja, Aljoša, che cosa farete sabato?

Come abbiamo già visto, in russo il presente è espresso solo dall'aspetto imperfettivo. **Coniugando invece il verbo perfettivo**, si ottiene automaticamente un **futuro**.

- Мы пригото́вим сала́ты и то́рты.
- Prepareremo delle insalate e delle torte.

Attenzione

Ricordati che per il passato e il futuro possiamo scegliere tra aspetto perfettivo e imperfettivo; per il presente, invece, si usa solo l'aspetto imperfettivo.

	Passato	Presente	Futuro
Imperfettivo	смотре́л/а/и	смотрю́, смо́тришь	бу́ду, бу́дешь... смотре́ть
Perfettivo	посмотре́л/а/и	X	посмотрю́, посмо́тришь...

La scelta dell'aspetto per le azioni future

Come per il passato, anche per il futuro la scelta tra l'aspetto imperfettivo e perfettivo sarà determinata dalle caratteristiche dell'azione.

Si usa l'imperfettivo quando si vuole sottolineare:

- la **durata** di un'azione;
  Э́то о́чень ва́жная статья́. Я бу́ду её до́лго писа́ть.
- la **ripetitività** di un'azione;
  Я бу́ду тебе́ звони́ть ка́ждый ве́чер.
- la **contemporaneità** di azioni prolungate;
  Вы бу́дете писа́ть приглаше́ния, а мы бу́дем покупа́ть проду́кты.
- la **genericità** di un'azione: il parlante non specifica le caratteristiche dell'azione, o i suoi risultati, ma indica semplicemente l'azione di per sé, oppure chiede se avverrà o meno una data azione.
  Я бу́ду писа́ть статью́ о рок-му́зыке.
  Ты бу́дешь ду́мать обо мне́?
  Что ты бу́дешь де́лать в суббо́ту?

Si usa il **perfettivo** quando invece si vuole sottolineare:

- il **completamento** o il **risultato** di un'azione;
  Я обяза́тельно тебе́ позвоню́ за́втра.
- la **successione** di azioni.
  Я посмотрю́, что у меня́ есть, напишу́ спи́сок пе́сен и за́втра тебе́ его́ покажу́.

Alcuni verbi particolari

Alcuni verbi presentano un'alternanza consonantica, alla prima o a tutte le persone. Alcuni di questi casi li conosci già (ad esempio il verbo ви́деть – ви́жу..., писа́ть – пишу́..., гото́вить – гото́влю,...), altri invece sono nuovi.

 с/ш

спроси́ть → я спро**шу́**, ты спро́сишь, ... они́ спро́сят

пригласи́ть → я пригла**шу́**, ты пригласи́шь, ... они́ приглася́т

+ л

пригото́вить → я пригото́в**лю**, ты пригото́вишь, ... они́ пригото́вят

купи́ть → я куп**лю́**, ты ку́пишь, ... они́ ку́пят

д/ж

уви́деть → я уви́**жу**, ты уви́дишь,... они́ уви́дят

т/ч

встре́титься → я встре́**чу**(сь), ты встре́тишь(ся), он/она́ встре́тит(ся), мы встре́тим(ся), вы встре́тите(сь), они́ встре́тят(ся)

I verbi del gruppo сказа́ть

Si tratta di un gruppo di verbi con una coniugazione propria.
Trova nei dialoghi dell'esercizio 1 i tre verbi alla prima persona e completa la tabella.

Сказа́ть (Dire)		Рассказа́ть (Raccontare)		Показа́ть (Mostrare)	
я	....	я	....	я	....
ты	....	ты	расска́жешь	ты	....
он/она́	ска́жет	он/она́	....	он/она́	....
мы	....	мы	расска́жем	мы	пока́жем
вы	ска́жете	вы	....	вы	пока́жете
они́	ска́жут	они́	....	они́	....

4 **Completa la tabella con la coniugazione dei verbi мочь (che conosci già), il suo perfettivo смочь e con il verbo perfettivo помо́чь ("aiutare", imp. помога́ть).**

Мочь		Смочь		Помо́чь	
я	....	я	....	я	....
ты	....	ты	....	ты	....
он/она́	....	он/она́	....	он/она́	....
мы	....	мы	....	мы	....
вы	....	вы	....	вы	....
они́	....	они́	....	они́	....

5 **Leggi i minidialoghi e rifletti sull'aspetto del verbo al passato e al futuro. Oltre a capirne l'aspetto, rifletti sul perché in quel contesto è stato usato l'imperfettivo o il perfettivo.**

1. - Что ты бу́дешь де́лать ве́чером?
   - Я бу́ду занима́ться. За́втра у меня́ экза́мен.
2. - Ты уже́ чита́л но́вый рома́н Соро́кина?
   - Нет, я его́ купи́л, но ещё не чита́л. Я бу́ду его́ чита́ть в о́тпуске.
3. - Ты посмотре́л э́тот журна́л? Мо́жно его́ взять?
   - Нет, я сейча́с прочита́ю его́ и тебе́ дам.
4. - Когда́ ты мне пока́жешь свою́ но́вую кварти́ру?
   - Я тебе́ её покажу́ в пя́тницу. Приходи́ ко мне ве́чером!
5. - Ты бу́дешь писа́ть статью́ о Евросою́зе?
   - Да, бу́ду её писа́ть в выходны́е.
6. - Ты уже́ написа́л докла́д? Ты его́ мне пока́жешь?
   - Сего́дня я напишу́ его́ и ве́чером тебе́ его́ покажу́.
7. - Скажи́ Оле́гу, что в четве́рг бу́дет конце́рт. Пригласи́ его́.
   - Ла́дно, я позвоню́ ему́ и приглашу́ его́.
8. - Ты давно́ не ви́дел Са́шу?
   - Я его́ встре́тил две неде́ли наза́д, на у́лице. Мы уви́димся за́втра.
9. - Каки́е у тебя́ пла́ны на за́втра?
   - У́тром я бу́ду рабо́тать. Пообе́даю с Ко́стей в кафе́, пото́м пойду́ на встре́чу с клие́нтом, я ему́ покажу́ кварти́ру на Не́вском проспе́кте. В 5 часо́в я встре́чусь с подру́гой, и мы пойдём на день рожде́ния Ка́ти.
10. - Ба́бушка, когда́ я бу́ду на да́че, ты бу́дешь мне чита́ть ска́зки?
    - Коне́чно, я бу́ду тебе́ чита́ть ска́зки ка́ждый ве́чер!

6 **Concludi le frasi secondo l'esempio.**

▸ *Дире́ктор уже́ пообе́дал, а секрета́рь пообе́дает че́рез 10 мину́т.*

1. На́стя уже́ сде́лала уро́ки, а Федери́ко их .... ве́чером.
2. Ма́ме я уже́ позвони́ла, а па́пе .... по́зже.
3. Планше́т он мне подари́л на день рожде́ния, телефо́н он мне .... на 8 ма́рта.
4. Де́ти уже́ поу́жинали, а я ...., когда́ придёт домо́й муж.
5. Расска́з «Тоска́» мы уже́ прочита́ли, за́втра мы .... расска́з «То́лстый и то́нкий ».
6. Статью́ о спекта́кле Татья́на уже́ написа́ла, сейча́с она́ .... статью́ о кинофестива́ле.

7. Муж уже́ поза́втракал в 6 часо́в, а де́ти .... в 9 часо́в.
8. Тебя́ я уже́ поцелова́л, сейча́с я .... де́душку.
9. Друзья́м ты уже́ позвони́л. Кому́ ещё ты ....?
10. Роди́телям я уже́ сде́лал сюрпри́з, за́втра я .... сюрпри́з Ле́не.

7 Scrivi delle frasi coniugando i verbi imperfettivi al presente, al passato e al futuro, come nell'esempio.

▶ что – ты – де́лать → *Что ты де́лаешь? Что ты де́лал вчера́? Что ты бу́дешь де́лать за́втра?*

1. мы – гото́вить – то́рты и сала́ты
2. что – она́- чита́ть – на мо́ре
3. я – иска́ть – рабо́та
4. она́ – покупа́ть – проду́кты
5. мы – помога́ть – ма́ма – организова́ть – новосе́лье
6. она́ – рабо́тать – гид
7. мы – жить – в Коре́е
8. вы – говори́ть – о поли́тике?

8 A1 Inserisci uno dei verbi qui sotto nella forma corretta del futuro all'aspetto perfettivo.

поу́жинать • сфотографи́ровать • написа́ть • пригото́вить • уви́деть • прочита́ть • сде́лать • позвони́ть

1. Я сего́дня обяза́тельно .... письмо́ Ле́не.
2. Ты за́втра, наконе́ц, ... Ко́ле?
3. Я зна́ю, что я за́втра .... э́ту кни́гу.
4. На у́жин мы .... борщ, мя́со и о́вощи.
5. Вчера́ я получи́л зарпла́ту, за́втра я .... поку́пки.
6. За́втра мы .... в рестора́не «Колобо́к».
7. Е́сли я .... дешёвые джи́нсы, я обяза́тельно их куплю́.
8. Ми́ша .... все па́мятники го́рода.

9 A1 Scegli tra la forma imperfettiva e perfettiva del verbo tra parentesi e coniugalo al futuro.

1. Я ча́сто тебе́ .... (*писа́ть / написа́ть*)
2. Мы .... (*встреча́ться / встре́титься*) за́втра у Гро́мовых.
3. Я тебе́ об э́том .... (*расска́зывать / рассказа́ть*) за́втра, когда́ мы .... (*ви́деться / уви́деться*).
4. Ты .... (*де́лать / сде́лать*) поку́пки в выходны́е?
5. Я сего́дня .... (*покупа́ть / купи́ть*) кольцо́ и .... (*дари́ть / подари́ть*) его́ жене́ на Но́вый Год.
6. Ты .... (*помога́ть / помо́чь*) мне, когда́ у меня́ бу́дут пробле́мы?
7. Ты не звони́л Алёше? Сейча́с я ему́ .... (*звони́ть / позвони́ть*) и .... (*спра́шивать / спроси́ть*) его́, каки́е у него́ пла́ны на ве́чер.
8. Сего́дня по́сле рабо́ты ты .... (*покупа́ть / купи́ть*) молоко́? Я на рабо́те, не .... (*мочь / смочь*) пойти́ в магази́н.
9. Мы .... (*смотре́ть / посмотре́ть*) на са́йте теа́тра и вам .... (*звони́ть / позвони́ть*).
10. Ка́ждый раз, когда́ у них бу́дут вопро́сы, они́ .... (*спра́шивать / спроси́ть*) меня́.

10 Completa la tabella con il futuro del verbo пойти́ "andare".

Пойти́			
я	....	мы	....
ты	....	вы	....
он/она́	....	они́	....

11 A1 Scegli tra la forma imperfettiva e perfettiva del verbo tra parentesi e coniugalo al futuro.

1. Ве́чером мы .... (*у́жинать / поу́жинать*) в гости́нице и пото́м .... (*идти́ / пойти́*) на конце́рт.
2. До́ма у нас ремо́нт до конца́ ме́сяца. Мы .... (*жить / прожи́ть*) у ба́бушки, ... (*обе́дать / пообе́дать*) и .... (*у́жинать / поу́жинать*) в рестора́нах и в кафе́.
3. Во ско́лько мы .... (*встреча́ться / встре́титься*) за́втра?
4. Ве́чером я .... (*смотре́ть / посмотре́ть*) телеви́зор и́ли .... (*чита́ть / прочита́ть*) кни́гу.
5. В воскресе́нье я .... (*де́лать / сде́лать*) сюрпри́з неве́сте. Я .... (*дари́ть / подари́ть*) ей золото́е кольцо́.
6. Я .... (*покупа́ть / купи́ть*) ро́зы в кио́ске, ... (*идти́ / пойти́*) в шко́лу и их .... (*дари́ть / подари́ть*) учи́тельнице.
7. За́втра я .... (*рабо́тать / порабо́тать*) весь день.
8. Я .... (*учи́ть / вы́учить*) все слова́ и бу́ду гото́ва к контро́льной рабо́те.
9. Я ему́ .... (*звони́ть / позвони́ть*) сего́дня ве́чером и .... (*говори́ть / сказа́ть*), что ле́том мы не .... (*рабо́тать / порабо́тать*).
10. Я .... (*чита́ть / прочита́ть*) рома́н и его́ тебе́ верну́.

12 Scrivi delle frasi al futuro con le parole date e i verbi nella forma perfettiva. Coniuga i verbi, declina i sostantivi e i pronomi.

1. за́втра – я – он – позвони́ть – и – сказа́ть – он – пра́вда
2. мы – уви́деться – в – вто́рник – и – поговори́ть
3. я – она́ – позвони́ть – и пригласи́ть – она́ – на – вечери́нка
4. мы – за́втра – пойти́ – в – центр – и – купи́ть – пода́рки – друзья́
5. я – ты – рассказа́ть – о – вечери́нка – когда́ – мы – уви́деться
6. мы – реши́ть – э́то – за́втра
7. ты – я – показа́ть – фотогра́фии – кварти́ра – ?

13 Traduci in russo le seguenti frasi.

1. Dove stai andando?
2. Vai spesso in questa piscina?
3. Di solito nel weekend andiamo in dača.
4. Quando c'è il sole vado a lavoro a piedi, perché non è lontano. Quando piove ci vado invece in metro.
5. Domani andrai a scuola?
6. Ieri ho comprato un vestito in centro e poi sono andata da un'amica, al suo compleanno.
7. Sabato mattina abbiamo comprato la macchina e siamo andati subito al mare.

I verbi per "chiedere"

Leggi le frasi e svolgi gli esercizi che seguono.

- Я вас прошу́ не меша́ть мне.
- Он хо́чет купи́ть но́вый компью́тер и попроси́л меня́ ему́ помо́чь.
- Сейча́с я позвоню́ ему́ и спрошу́ его́, когда́ он пое́дет в командиро́вку.
- Ты меня́ спра́шиваешь, как его́ зову́т?! Э́то твой сосе́д, а не мой.
- \- Ма́ма, кото́рый час?
  \- Спроси́ па́пу, я не зна́ю!
- \- Ма́ма, купи́ мне э́ту игру́шку. Пожа́луйста! Я тебя́ прошу́!
  \- Попроси́ па́пу! У меня́ нет де́нег.

1. Collega con una freccia le coppie aspettuali dei due verbi e completa la tabella.

попроси́ть   спра́шивать

спроси́ть   проси́ть

Chiedere per sapere	Chiedere un oggetto, chiedere di compiere un'azione, pregare (di fare)
Imperf:	Imperf: ....
Perf:	Perf: ....

2. In che caso è la persona a cui si chiede? ....

14 **A1** **Trasforma le frasi dal passato al futuro.**

1. Мы ка́ждый день встреча́лись в кафе́ и до́лго разгова́ривали.
....
2. За 3 дня я вы́учил програ́мму.
....
3. Нам дари́ли конфе́ты и цветы́.
....
4. Ты купи́л шу́бу?
....
5. Как ты ду́маешь, он мне сказа́л пра́вду?
....
6. На вечери́нке мы е́ли то́рты, сала́ты и блины́, пи́ли вино́, пе́ли пе́сни, до́лго разгова́ривали.
....
....
7. Он поза́втракал, прочита́л газе́ты, посмотре́л по́чту и пошёл на рабо́ту.
....
....
8. Мы ему́ позвони́ли и попроси́ли его́ нам помо́чь.
....
9. Кто тебе́ помо́г?
....
10. Я его́ пригласи́л на да́чу.
....

мы чита́ем

15 A1 **Leggi le comunicazioni relative alla festa dai Gromov.**

Здравствуйте, Анна Ивановна.
Что вы будете делать в субботу?
Я надеюсь, что вы не заняты.
У нас будет новоселье, и мы уже
пригласили всех наших соседей.
Я вам звонила сегодня утром,
но никто не отвечал, наверно,
вас не было дома. Тогда я
написала эту записку. Я вам
позвоню сегодня вечером.
Настя

Приве́т, Ми́ша. Что вы бу́дете де́лать в суббо́ту?

Я бу́ду рабо́тать. Э́лла бу́дет занима́ться, в понеде́льник у неё бу́дет экза́мен.

А ве́чером вы за́няты?

Ду́маю, нет. Что ты нам предлага́ешь?

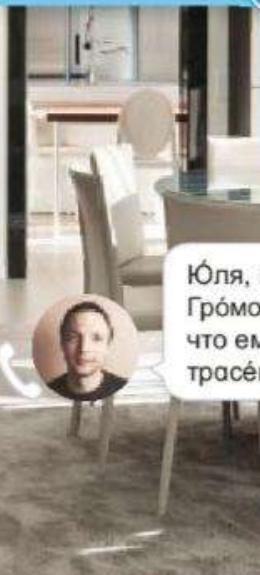
Ма́ма организу́ет новосе́лье. Мне на́до бу́дет ей помога́ть. Она́ обеща́ла мне купи́ть но́вые коло́нки, кото́рые я тебе́ показа́л в Интерне́те. По́мнишь?

Да, да. А кто бу́дет?

Я, моя́ сестра́, ма́ма, па́па. Мы пригласи́ли консье́ржку, же́нщину-экстрасе́нса и пенсионе́ра, кото́рый живёт на на́шем этаже́. Я бою́сь, мне бу́дет ску́чно. Но я уже́ обеща́л ма́ме ей помо́чь. Ма́ма хо́чет пригласи́ть и Ю́лю. Пожа́луйста, приходи́те!

Не волну́йся, Алёша. Я поговорю́ с Э́ллой. Ду́маю, что она́ смо́жет. И позвоню́ Ю́ле... Но, ты зна́ешь, она́ в суббо́ту всегда́ о́чень занята́.

Спаси́бо, Ми́ша!

Доброе утро, Владимир Антонович!
В субботу у нас будет новоселье,
и я надеюсь, что вы не заняты.
Я буду играть на пианино.
Вы прочитаете что-то из классики
для нас? Мы с мамой приготовим
торты и салаты. Будем петь,
ужинать вместе. Алёна будет
нашим диджеем. Будет очень
весело! Я надеюсь увидеть вас
в субботу.

Настя

Здра́вствуйте, Поли́на! Хоте́ла пригласи́ть вас и ва́шу ма́му на на́ше новосе́лье. Э́то бу́дет в суббо́ту. Я пригото́влю вегетариа́нский сала́т с инди́йскими спе́циями, специа́льно для вас. И вегетариа́нский борщ, без мя́са. Моя́ подру́га дала́ мне о́чень вку́сный реце́пт. Мы вас ждём! Татья́на.

Большо́е спаси́бо, Татья́на! Обяза́тельно бу́ду, приду́ с ма́мой. Я то́же пригото́влю торт и принесу́ вино́. Е́сли вы не про́тив, принесу́ и ка́рты Таро́. Я бу́ду гада́ть на ка́ртах для ва́ших госте́й. Бу́дет о́чень интере́сно.

Ю́ля, приве́т. Ты занята́ в суббо́ту? Что ты бу́дешь де́лать? У Гро́мовых бу́дет новосе́лье. Алексе́й нас приглаша́ет. Он бои́тся, что ему́ бу́дет ску́чно. Понима́ешь, бу́дут А́нна Ива́новна, экс-трасе́нс, пенсионе́р, кото́рый живёт на пя́том этаже́...

Приве́т, Ми́ша! В суббо́ту у меня́ бу́дет встре́ча с Анто́ном. По́мнишь? Я тебе́ расска́зывала о нём. У меня́ хоро́шие но́вости. Но я тебе́ расскажу́ всё, когда́ мы уви́димся. Кста́ти, когда́? Я никогда́ тебя́ не ви́жу.

Приходи́ в суббо́ту с Анто́ном к москвича́м! Тогда́ мы познако́мимся! Бу́дет интере́сно.

Не зна́ю, он не о́чень общи́тельный челове́к. И Гро́мовы его́ не пригласи́ли...

Я спрошу́ Алёшу. Я ду́маю, что он бу́дет о́чень рад.

Хорошо́. За́втра я тебе́ позвоню́ и скажу́.

Ла́дно, пока́. До за́втра.

мы пи́шем

16 **A1** **Scrivi le risposte di Anna Ivanovna e di Vladimir Antonovič ai due biglietti che Nastja ha scritto loro.**

Спаси́бо, уви́димся в суббо́ту,
Влади́мир

До встре́чи,
А́нна

17 **A1** **Scrivi un messaggio a un amico invitandolo a una festa a casa tua. Scrivi di che tipo di festa si tratta, dove, che giorno e a che ora avrà luogo, cosa farete, chi ci sarà. Cerca di trovare dei motivi per convincerlo. Devi usare almeno cinque verbi del riquadro.**

пригласи́ть • рассказа́ть • игра́ть • пригото́вить • позвони́ть • де́лать • показа́ть • сказа́ть

I pronomi relativi

- Мы пригласи́м пенсионе́ра, **кото́рый** живёт на на́шем этаже́.
- Мы пригласи́м краси́вую же́нщину, **кото́рая** живёт на пя́том этаже́.
- Где пи́во, **кото́рое** тебе́ нра́вится?
- Коло́нки, **кото́рые** нра́вятся Алёше, до́рого сто́ят.

Кото́р**ый** (*m.*), кото́р**ая** (*f.*), кото́р**ое** (*n.*), кото́р**ые** (*pl.*) sono i pronomi relativi. Hanno le stesse terminazioni degli aggettivi e servono a formare una frase relativa.

18 **Abbina le parti di frasi della colonna a sinistra con quelle della colonna a destra in modo da formare una proposizione di senso compiuto.**

1. Я сде́лала бутербро́д с сы́ром,
2. На́стя позвони́ла однокла́сснице,
3. Я купи́ла ветчину́,
4. Я познако́мился с води́телем,
5. Я бу́ду рабо́тать с тури́стами,
6. Я купи́ла я́годы,
7. Я ищу́ пла́тье,

а. кото́рый 20 лет наза́д рабо́тал с тобо́й.
б. кото́рая уже́ реши́ла зада́ние по геоме́трии.
в. кото́рые живу́т в гости́нице «Ри́жская».
г. кото́рое сто́ит дёшево.
д. кото́рые тебе́ нра́вятся.
е. кото́рая сто́ила то́лько 120 рубле́й.
ж. кото́рый до́лго лежа́л в холоди́льнике.

19 **A1** **Completa con il pronome relativo corretto.**

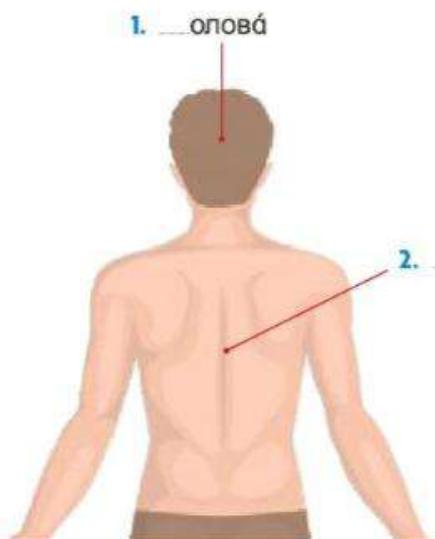
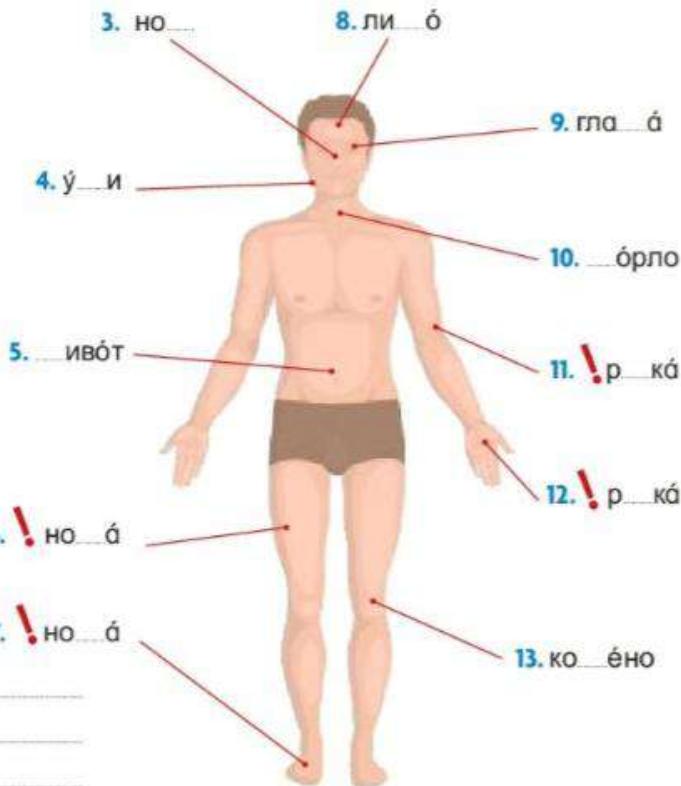
1. Но́вый торго́вый центр, ... нахо́дится на углу́ Не́вского и Восста́ния, постро́ил фи́нский архите́ктор.
2. Как зову́т же́нщину, ... хо́дит с тобо́й в спортза́л?
3. Я до́лго разгова́ривал с де́вушкой, ... живёт на пе́рвом этаже́.
4. Мы пригласи́ли на у́жин на́ших друзе́й, ... прие́хали из Аме́рики.
5. Большо́е о́зеро, ... нахо́дится в Сиби́ри, называ́ется Байка́л.
6. Где кни́ги, ... вчера́ бы́ли здесь?
7. Он лю́бит де́вочку, ... у́чится в паралле́льном кла́ссе.
8. О́кна, ... смо́трят на юг, всегда́ закры́ты.

мы говори́м

20 **A1** **Scegli uno dei personaggi del manuale e cerca di ricordare quante più cose sai di lui: età, professione, aspetto, carattere ecc. Descrivilo poi alla classe.**

21 **A1** **Stai organizzando il tuo weekend in città. Telefona a un/a amico/a e accordatevi sul programma utilizzando le espressioni qui sotto.**

плоха́я пого́да • бо́улинг • пивно́й бар • То́мас и Ка́рин из Мю́нхена • экза́мен по фи́зике во вто́рник

14б У меня́ боли́т живо́т!

фоне́тика

1 117 **Ascolta e scopri come si chiamano in russo le parti del corpo; inserisci le lettere mancanti.**

2 118 **Ascolta il dettato e trascrivilo.**

мы слу́шаем

3 **Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande scegliendo la risposta corretta. Poi leggili con attenzione.**

a 119 **У На́сти боли́т живо́т**

Татья́на: Приве́т, На́стенька, я пришла́ домо́й! Ты где? Что ты де́лала сего́дня?
На́стя: Я лежу́ на крова́ти. У меня́ ужа́сно боли́т живо́т.
Татья́на: Ой, бе́дная! Что ты е́ла? Что ты пила́?
На́стя: Я е́ла шокола́д и пила́ ко́ка-ко́лу.
Татья́на: Ско́лько шокола́да ты съе́ла и ско́лько ко́ка-ко́лы ты вы́пила?

Glossario

пришла́ sono arrivata
боли́т живо́т mi fa male la pancia

На́стя: Ма́ма, не зна́ю. Вчера́ ты мне сказа́ла, что я должна́ купи́ть напи́тки и конфе́ты для на́шего новосе́лья. По́сле шко́лы я их купи́ла и пришла́ домо́й. До́ма никого́ не́ было, я смотре́ла му́льтики, е́ла шокола́д и пила́ ко́ка-ко́лу.
Татья́на: Зна́чит, ты съе́ла о́чень мно́го шокола́да и вы́пила о́чень мно́го ко́ка-ко́лы. Поэ́тому у тебя́ сейча́с боли́т живо́т. Сейча́с мы с тобо́й пойдём в больни́цу.
На́стя: Нет, ма́мочка, я не хочу́ в больни́цу. У меня́ живо́т боли́т, но не о́чень.
Татья́на: Я не понима́ю, у тебя́ живо́т боли́т и́ли не боли́т?
На́стя: Боли́т, но я не хочу́ в больни́цу. Голова́ то́же боли́т.
Татья́на: Е́сли ты не хо́чешь в больни́цу, тогда́ позвони́м ма́тери Поли́ны, Лари́се. Она́ врач.
На́стя: Дава́й позвони́м ей. Она́ мне нра́вится, она́ така́я до́брая тётя.
Татья́на: Хорошо́, сейча́с я ей позвоню́.

***

Татья́на: Лари́са Гео́ргиевна, вас беспоко́ит Татья́на Гро́мова.
Лари́са: Здра́вствуйте, Татья́на.
Татья́на: У мое́й На́стеньки живо́т боли́т.
Лари́са: Температу́ра есть?
Татья́на: Не зна́ю, мы ещё не ме́рили.
Лари́са: Я сейча́с к вам приду́.
Татья́на: Спаси́бо вам большо́е.

Э́то пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. На́стя лежи́т на дива́не.	■	■
2. У На́сти боли́т живо́т.	■	■
3. Татья́на хо́чет пое́хать с На́стей в больни́цу.	■	■
4. Татья́на звони́т Поли́не.	■	■

Glossario

голова́ testa
беспоко́ит disturba
ме́рили abbiamo misurato
приду́ vengo, verrò
покажи́ mostrami
лека́рство farmaco
принима́ть prendere, assumere
табле́тки pastiglie
должна́ deve
придёт arriverà, verrà

б 120 Вы про́сто а́нгел

[Че́рез 5 мину́т]
Лари́са: Где на́ша пацие́нтка?
На́стя: Здра́вствуйте, Лари́са Гео́ргиевна.
Лари́са: На́стя, покажи́, где у тебя́ боли́т? Здесь?
На́стя: Да, и́менно здесь.
Лари́са: Татья́на, что ел ребёнок?
Татья́на: Я то́чно не зна́ю, я пришла́ с рабо́ты 15 мину́т наза́д. На́стя лежи́т на крова́ти и говори́т, что боли́т живо́т. Ещё говори́т, что е́ла шокола́д и пила́ ко́ка-ко́лу.
Лари́са: Я бою́сь, что она́ съе́ла 3 пли́тки шокола́да и вы́пила 2 ли́тра ко́ка-ко́лы. Ей сейча́с ну́жно пить чай с лимо́ном. Ей нельзя́ есть.
Татья́на: А лека́рства? Ей не ну́жно принима́ть каки́е-то лека́рства?
Лари́са: Я вам сове́тую купи́ть в апте́ке табле́тки, кото́рые называ́ются Оме́з. Они́ обы́чно помога́ют. На́стя должна́ приня́ть одну́ табле́тку сего́дня ве́чером и одну́ – за́втра у́тром.
Татья́на: Хорошо́. Сейча́с муж придёт с рабо́ты, и я пойду́ в апте́ку. Ско́лько я вам должна́, Лари́са Гео́ргиевна?
Лари́са: Вы мне ничего́ не должны́, мы же сосе́ди.
Татья́на: Хоти́те ча́шку ча́я?
Лари́са: Нет, спаси́бо, я уже́ пила́ чай.
На́стя: Ма́ма, за́втра я не пойду́ в шко́лу. Я больна́.
Татья́на: Э́то мы реши́м за́втра. Сейча́с пей чай с лимо́ном, не ешь ничего́ и лежи́ в крова́ти.

На́стя: А игра́ть на планше́те могу́?
Татья́на: Да, мо́жешь.
Лари́са: Татья́на, за́втра я позвоню́ вам, что́бы узна́ть, как себя́ чу́вствует ва́ша На́стя. И е́сли ну́жно бу́дет, приду́ ещё раз.
Татья́на: Спаси́бо вам большо́е! Вы про́сто а́нгел!

Э́то пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. У На́сти боли́т живо́т, потому́ что она́ съе́ла мно́го шокола́да и вы́пила мно́го ко́ка-ко́лы.	■	■
2. На́сте ну́жно приня́ть табле́тки.	■	■
3. На́стя хо́чет за́втра пойти́ в шко́лу.	■	■
4. Татья́на предлага́ет Лари́се ча́шку ча́я.	■	■

4 Leggi i dialoghi e rispondi alle domande.

1. Почему́ у На́сти боли́т живо́т?

....

2. Каки́е сове́ты даёт Лари́са На́сте?

....

3. Почему́ Татья́на говори́т, что Лари́са – а́нгел?

....

себя́ чу́вствует si sente
е́сли se
приду́ verrò, arriverò

мы у́чим грамма́тику

5 Traduci in italiano il dialogo.

У врача́

Врач: Здра́вствуйте, Никола́й Па́влович, давно́ вы не приходи́ли ко мне! Что с ва́ми?
Никола́й: Я о́чень пло́хо себя́ чу́вствую. У меня́ уже́ три дня боли́т го́рло, у́ши то́же ужа́сно боля́т.
Врач: Температу́ра есть?
Никола́й: Не зна́ю и не хочу́ знать. Сего́дня я оди́н в магази́не, жена́ больна́, сын то́же бо́лен, коро́че, все больны́. Никто́ не мо́жет рабо́тать, но я не могу́ закры́ть магази́н. Что ска́жут на́ши клие́нты? Мне на́до обяза́тельно рабо́тать. Я вас прошу́, да́йте мне эффекти́вное лека́рство.
Врач: Принима́йте парацетамо́л три ра́за в день. Он обы́чно помога́ет.
Никола́й: Огро́мное вам спаси́бо, до́ктор.

Attenzione

- **чу́вствовать себя́** sentirsi
- **У меня́ боли́т, боля́т** mi fa/mi fanno male...
- **бо́лен, больна́, больны́** malato/a/i

Il verbo чу́вствовать себя́

Coniuga il verbo **чу́вствовать**. Il pronome riflessivo **себя́** rimane uguale per tutte le persone e può stare sia prima che dopo il verbo.

я пло́хо себя́ ....
ты хорошо́ себя́ .... ?
он/она́ .... себя́ отли́чно!
мы .... себя́ ужа́сно.
как вы себя́ .... ?
они́ прекра́сно .... себя́.

6 **Inserisci nei microdialoghi i verbi себя́ чу́вствовать, боли́т / боля́т e gli aggettivi бо́лен, больна́, больны́.**

1. - До́брый день, А́нна Ива́новна, как вы ....?
- Пло́хо, у меня́ .... зу́бы.
- Вам на́до сра́зу же идти́ к стомато́логу.
- Я ему́ уже́ звони́ла, но говори́т автоотве́тчик.
- А что говори́т автоотве́тчик?
- Сего́дня до́ктор не рабо́тает, он ....
- О, э́то больша́я пробле́ма! Тогда́ иди́те в апте́ку.

2. - До́ктор, когда́ я не рабо́таю, я пло́хо ....
- Пра́вда? Э́то ненорма́льно. Обы́чно лю́ди, когда́ отдыха́ют, отли́чно ....
- А у меня́ всё ....: голова́, живо́т, спина́, да́же у́ши.
- Я ду́маю, что вы трудого́лик.
- Что э́то зна́чит?
- Э́то зна́чит, что вы не мо́жете жить без рабо́ты.
- Э́то серьёзно?
- Да, о́чень!

3. - Ребя́та, почему́ Ми́ша и Па́ша не пришли́ на трениро́вку?
- Они́ о́ба ...., они́ до́ма, лежа́т в крова́ти.
- Стра́нно! Что они́ де́лали вчера́ ве́чером?
- Они́ бы́ли в англи́йском па́бе, вы́пили о́чень мно́го пи́ва.
- Тогда́ всё поня́тно.

4. - Ве́ра, зна́ешь, ско́лько дете́й бы́ло у меня́ сего́дня на уро́ке?
- 11?
- Нет, 10.
- Ну, да, сейча́с все де́ти .... В го́роде настоя́щая эпиде́мия гри́ппа. Мой Гри́ша то́же .... У него́ ужа́сно .... го́рло. Он да́же есть не мо́жет.
- Я то́же сего́дня не о́чень хорошо́ ....
- Иди́ домо́й и пей чай с мали́ной.

7 **Leggi la barzelletta.**

У окули́ста
- Вы мо́жете прочита́ть э́ту стро́чку? - Нет, не могу́.
- А э́ту? - И э́ту то́же не могу́.
- Не мо́жет быть! Вы не ви́дите таки́е больши́е бу́квы?
- Бу́квы я хорошо́ ви́жу, я то́лько сло́во не могу́ прочита́ть.

8 **Тест. У вас стресс? Попро́буйте отве́тить на э́ти вопро́сы.**

1. Вы пло́хо спи́те?
2. Вы мно́го ку́рите?
3. У вас ча́сто агресси́вные реа́кции?
4. Вы ча́сто забыва́ете ве́щи?
5. Вы ча́сто де́лаете рабо́ту, кото́рую вы не хоти́те и не лю́бите де́лать?
6. Вы всё вре́мя чу́вствуете, что вам не нра́вится, как вы живёте?
7. Вы не мо́жете отдыха́ть, да́же когда у вас нет рабо́ты, когда́ вы до́ма?
8. Вы всё вре́мя хоти́те есть, и́ли у вас совсе́м нет аппети́та?
9. У вас ча́сто боли́т голова́, спина́, желу́док?
10. Вы хоти́те всё контроли́ровать?

Е́сли вы полу́чите 5 отве́тов «да», зна́чит, у вас стресс и вам на́до идти́ к специали́сту.

"Dovere": дóлжен, должнá, должнó, должны́

- Нáстя должнá купи́ть напи́тки и конфéты.
- Скóлько я вам должнá?
- Вы мне ничегó не должны́.

L'aggettivo di forma breve **дóлжен**, **должнá**, **должнó**, **должны́** esprime il concetto modale di "dovere", sia come obbligo che come debito.

9 A1 **Sostituisci нáдо con дóлжен secondo l'esempio.**

- Ви́ктору нáдо мнóго рабóтать. → *Ви́ктор дóлжен мнóго рабóтать.*

1. Натáше нáдо позвони́ть бáбушке.
→ ....
2. И́горю нáдо занимáться спóртом.
→ ....
3. Дéтям нáдо есть фрýкты и óвощи.
→ ....
4. Мáме нáдо купи́ть таблéтки.
→ ....
5. Нам нáдо бóльше ходи́ть пешкóм.
→ ....
6. Пациéнту нáдо принимáть кáждый день э́ти таблéтки.
→ ....
7. Тáне нáдо идти́ к врачý.
→ ....
8. Емý нáдо дéлать кáждое ýтро гимнáстику.
→ ....
9. Ей нáдо ходи́ть в аптéку.
→ ....
10. Вам нáдо мнóго лежáть.
→ ....

Le preposizioni из e с

Osserva la seguente frase.

- Татья́на пришлá с рабóты, а Нáстя пришлá из шкóлы.

Sia **с рабóты** che **из шкóлы** rispondono alla domanda **откýда?** ed entrambe le parole sono al caso genitivo. Le parole che per lo stato in luogo e il moto a luogo vogliono la preposizione **в** formano il moto da luogo con **из**, mentre quelle che vogliono **на** formano il moto da luogo con **с**.

10 **Completa la tabella con le preposizioni в, на, из, с e i casi corretti.**

Мéсто	Где?	Кудá?	Откýда?
Москвá	в Москвé	....	....
Екатеринбýрг	....	....	из Екатеринбýрга
Росси́я	....	....	....
Таилáнд	....	....	....
урóк	....	....	....
Сици́лия	....	на Сици́лию	....
собрáние	на собрáнии	....	....
бассéйн	....	....	....
юг	....	....	....
дерéвня	....	....	....
дáча	....	на дáчу	....
стадиóн	....	....	....
больни́ца	....	....	....
аптéка	....	....	....
пóчта	....	....	....
музéй	....	....	из музéя
ýлица	....	....	....

мы чита́ем

11 A1 **Leggi le interviste e rispondi alle domande.**

БОЛЬШО́Й ГО́РОД

Как вы чу́вствуете себя́ сего́дня у́тром?

Ната́лья Ива́новна
73 го́да, пенсионе́рка

Здра́вствуйте, как вы чу́вствуете себя́ сего́дня у́тром?
Как я себя́ чу́вствую? Отли́чно! Как ка́ждое у́тро. Ра́но у́тром мне позвони́л сын, я поговори́ла с вну́ками. Сейча́с я иду́ в кафе́, встреча́юсь с подру́гой, со́лнце све́тит, всё хорошо́.
Что вы де́лаете для здоро́вья?
Я гуля́ю ка́ждый день в па́рке. Регуля́рно хожу́ в ру́сскую ба́ню. Не курю́ и никогда́ в жи́зни не кури́ла. Ем немно́го. Ка́ждый год отдыха́ю в санато́рии в Кислово́дске.
Вы ча́сто боле́ете?
Почти́ никогда́. За всю жизнь то́лько оди́н раз лежа́ла в больни́це, когда́ родила́ сы́на. Иногда́ боли́т голова́, э́то когда́ пого́да меня́ется
Как ча́сто вы хо́дите к врачу́?
Я регуля́рно хожу́ к врачу́, тем бо́лее что мой врач – мой бы́вший муж! В моём во́зрасте – мне 73 го́да – ну́жно регуля́рно ходи́ть к врачу́.

Артём
19 лет, студе́нт

Здра́вствуй, как ты чу́вствуешь себя́ сего́дня у́тром?
Я себя́ чу́вствую норма́льно. А че́рез 3 часа́ бу́ду чу́вствовать себя́ ещё лу́чше. У меня́ сего́дня тру́дный экза́мен в университе́те, я сейча́с туда́ иду́.
Что ты де́лаешь для здоро́вья?
Я ка́ждый день занима́юсь спо́ртом. Мои́ друзья́ говоря́т, что я фана́т спо́рта. Я игра́ю в футбо́л и в те́ннис, ката́юсь на велосипе́де, хожу́ в спортза́л. Не курю́. Пью то́лько по суббо́там и ма́ло.
Ты ча́сто боле́ешь?
Сейча́с ре́дко. А в де́тстве я боле́л о́чень ча́сто, осо́бенно зимо́й. У меня́ постоя́нно была́ просту́да, боле́ло го́рло, у́ши. У меня́ быва́ла о́чень высо́кая температу́ра: 40, 41.
Как ча́сто ты хо́дишь к врачу́?
Я ре́дко хожу́ к врачу́. В после́дний раз я был у врача́ 2 го́да наза́д, тогда́ у меня́ ужа́сно боле́ло коле́но.

Мара́т Мара́тович
51 год, худо́жник

Здра́вствуйте, как вы чу́вствуете себя́ сего́дня у́тром?
Я о́чень пло́хо себя́ чу́вствую. Вчера́ ве́чером я мно́го вы́пил, да́же не по́мню ско́лько и что. Голова́ боли́т, сейча́с я иду́ в апте́ку. Хочу́ купи́ть табле́тки от головно́й бо́ли.

Что вы де́лаете для здоро́вья?
Что я де́лаю для здоро́вья? Абсолю́тно ничего́. Я о́чень мно́го курю́. Я нача́л кури́ть, когда́ мне бы́ло 14 лет. Я мно́го пью. Я не занима́юсь спо́ртом. Ре́дко хожу́ пешко́м, почти́ всегда́ е́зжу на маши́не.
Вы ча́сто боле́ете?
Вы, наве́рное, ду́маете, что я ча́сто боле́ю, потому́ что у меня́ нездоро́вый о́браз жи́зни. Но э́то не так. Я почти́ никогда́ не боле́ю.
Как ча́сто вы хо́дите к врачу́?
Я никогда́ не хожу́ к врачу́. Я ненави́жу больни́цы. То́лько оди́н раз я лежа́л в больни́це, э́то бы́ло 20 лет наза́д, у меня́ был аппендици́т.

Пра́вильно и́ли нет?	Да	Нет
1. Ната́лья Ива́новна почти́ всегда́ чу́вствует себя́ хорошо́.	■	■
2. У неё нездоро́вый о́браз жи́зни.	■	■
3. Она́ ча́сто лежа́ла в больни́це.	■	■
4. Артём идёт в университе́т, на экза́мен.	■	■
5. Он лю́бит то́лько оди́н вид спо́рта.	■	■
6. Он ча́сто боле́ет зимо́й.	■	■
7. Мара́т Мара́тович вчера́ ве́чером о́чень мно́го вы́пил.	■	■
8. Он на́чал кури́ть о́чень давно́.	■	■
9. Он ча́сто лежи́т в больни́це.	■	■

мы пи́шем

12 A1 **Intervista tre compagni: poni loro le stesse domande dell'articolo dell'esercizio 10 e trasforma le loro risposte in un articolo di giornale.**

мы говори́м

13 A1 **Role play. Esercitati a interpretare il ruolo del medico o del paziente.**

а: Saluti il medico.
б: Accogli il paziente.
а: Di' che ti senti male.
б: Chiedi di che si tratta.
а: Di' che da due giorni ti fa male la pancia.
б: Chiedi che cosa ha mangiato e bevuto due giorni fa.
а: Rispondi che hai pranzato e cenato come sempre a casa. A pranzo hai mangiato della carne con delle verdure, a cena una minestra e del formaggio. Hai bevuto solo acqua e del tè.
б: Chiedi se ha la febbre.
а: Rispondi affermativamente: 38,5.
б: Chiedi se gli fa male la testa.
а: Rispondi che la mattina ti alzi e ti fa molto male e che dormi poco, poi di giorno un po' meno e la sera ti fa tanto male.
б: Chiedi se gli fa male la gola.
а: Rispondi negativamente.
б: Di' che si tratta di un'influenza. Raccomanda di mangiare riso, carne, di bere molto tè. Dai una medicina e spiega che deve prenderla due volte al giorno, la mattina e la sera. Deve stare a casa e riposare.
а: Ringrazia e saluta.

Наша культу́ра

Cultura

МЕ́СТО СОЗДА́НИЯ
де́льта Невы́

ДА́ТА СОЗДА́НИЯ
Май 1703-го го́да

НАЗВА́НИЯ
Санкт-Петербу́рг,
Петрогра́д, Ленингра́д

НАСЕЛЕ́НИЕ
5 миллио́нов челове́к

ОСНОВА́ТЕЛЬ
Царь Пётр Пе́рвый

ОТЛИЧИ́ТЕЛЬНЫЕ ЧЕРТЫ́
красота́, стиль,
элега́нтность

ДОСТОПРИМЕЧА́ТЕЛЬНОСТИ
река́ Нева́, кана́лы, мосты́,
музе́и, теа́тры, дворцы́,
собо́ры, уника́льные
архитекту́рные анса́мбли

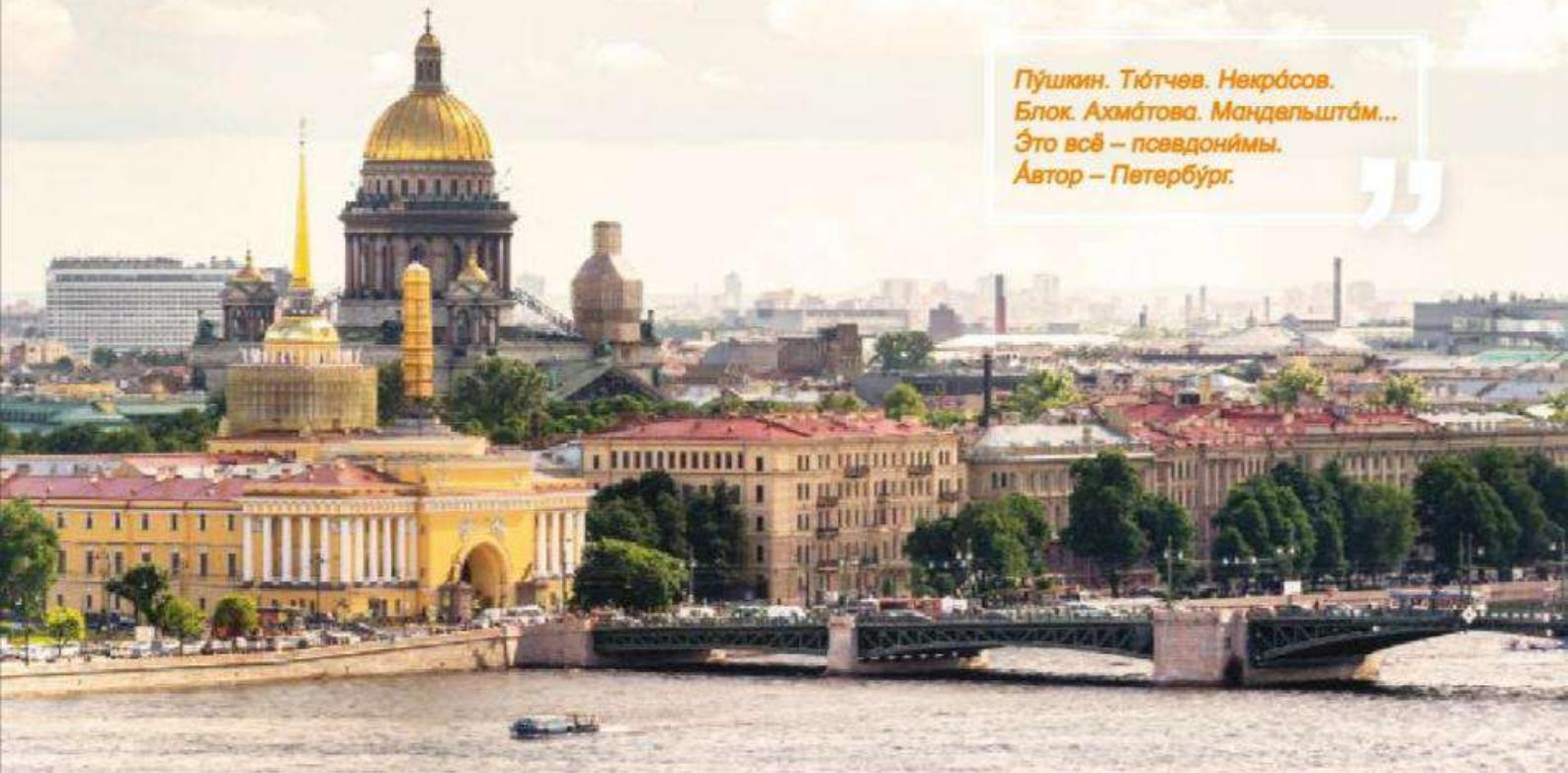
Glossario

- **созда́ние** creazione
- **населе́ние** popolazione
- **основа́тель** fondatore
- **отличи́тельные черты́** tratti distintivi
- **достопримеча́тельность** monumento
- **благодаря́** (+ dat.) grazie a
- **всеми́рное насле́дие** patrimonio dell'umanità
- **кру́пный** grande
- **прохо́дит** passa
- **опуска́ется** scende
- **слива́ется** si fonde
- **дли́тся** durano

ПА́СПОРТ САНКТ-ПЕТЕРБУ́РГА

О Петербу́рге говоря́т, что э́то – «го́род-ска́зка», «го́род-мечта́» и́ли «го́род-музе́й». Он не похо́ж ни на оди́н друго́й го́род в ми́ре благодаря́, свое́й исто́рии, геогра́фии, архитекту́ре и вели́ким лю́дям, кото́рые там жи́ли и живу́т! Мы вам расска́жем, что де́лает э́тот го́род уника́льным.

1 Санкт-Петербу́рг – са́мый молодо́й из больши́х европе́йских городо́в

Петербу́рг – молодо́й го́род. Ему́ то́лько 300 лет. Но э́тот молодо́й го́род стал одни́м из са́мых краси́вых городо́в в ми́ре. Таки́м краси́вым, что его́ центр вошёл в спи́сок объе́ктов всеми́рного насле́дия ЮНЕСКО. Санкт-Петербу́рг – са́мый се́верный из больши́х городо́в ми́ра и са́мый кру́пный из се́верных городо́в: 60-я паралле́ль, на кото́рой он стои́т, прохо́дит че́рез Гренла́ндию, Аля́ску (го́род Анко́ридж), Магада́н и столи́цу Норве́гии О́сло.

2 Го́род бе́лых ноче́й

Фено́мен бе́лых ноче́й начина́ется 25-26 ма́я, когда́ со́лнце опуска́ется за горизо́нт то́лько на 4-5 часо́в и ве́чер практи́чески слива́ется с у́тром. Са́мые дли́нные дни – 21 и 22 ию́ня, они́ дли́тся по 18 часо́в 53 мину́ты. Пери́од бе́лых ноче́й зака́нчивается 16-17 ию́ля. Во вре́мя бе́лых ноче́й встреча́ются геро́и по́вести Достое́вского «Бе́лые но́чи».

Лу́чше, чем А.С. Пу́шкин, никто́ не сказа́л об э́том вре́мени.

*... Одна́ заря́ смени́ть другу́ю
Спеши́т, дав но́чи полчаса́...*

*(... L'una alba a dare il cambio all'altra
S'affretta, dando alla notte mezz'ora...)*

> *Пу́шкин. Тю́тчев. Некра́сов.*
> *Блок. Ахма́това. Мандельшта́м...*
> *Э́то всё – псевдони́мы.*
> *А́втор – Петербу́рг.*

3 Го́род на воде́

Санкт-Петербу́рг – чемпио́н Евро́пы по моста́м, ви́це-чемпио́н по кана́лам и острова́м. В Санкт-Петербу́рге есть 64 реки́ (са́мая больша́я – Нева́) и 48 кана́лов, 170 киломе́тров на́бережных, 100 острово́в, 800 мосто́в (в Вене́ции бо́льше кана́лов и острово́в, но мосто́в ме́ньше).

Glossario

переплета́ются si fondono
происходи́ли, произошло́ ebbero luogo
дворцо́вый di palazzo
переворо́т rivolta
восста́ние декабри́стов insurrezione dei decabristi
Вели́кая Оте́чественная война́ Seconda guerra mondiale
блока́да assedio

4 Архитекту́рная гармо́ния

В Петербу́рге переплета́ются ра́зные архитекту́рные сти́ли – баро́кко, классици́зм, экле́ктика, моде́рн.
В Петербу́рге рабо́тали италья́нские, францу́зские, неме́цкие, голла́ндские и, коне́чно, ру́сские архите́кторы. Они́ помога́ли Петру́ Пе́рвому и ру́сским царя́м постро́ить «мечту́ на воде́».

5 Го́род – революционе́р и го́род – геро́й

В Петербу́рге происходи́ли о́чень ва́жные собы́тия в исто́рии Росси́и. С моме́нта основа́ния в го́роде произошло́ пять дворцо́вых переворо́тов, восста́ние декабри́стов, три револю́ции, и во вре́мя Вели́кой Оте́чественной войны́ там была́ блока́да, кото́рая дли́лась 872 дня.

УРÓК 15

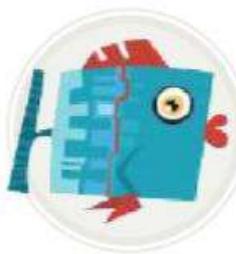
ТИ́ШЕ ÉДЕШЬ, ДÁЛЬШЕ БУ́ДЕШЬ

Conoscenze

- Ripasso delle strutture grammaticali e preparazione all'esame di certificazione di livello A1

Competenze

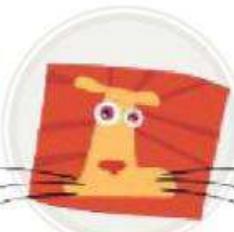
- Produzione autonoma scritta e orale corrispondente alle competenze comunicative di livello A1

Cultura

- La diffusione della lingua russa nel mondo e test finale di cultura

Козерóг

Водолéй

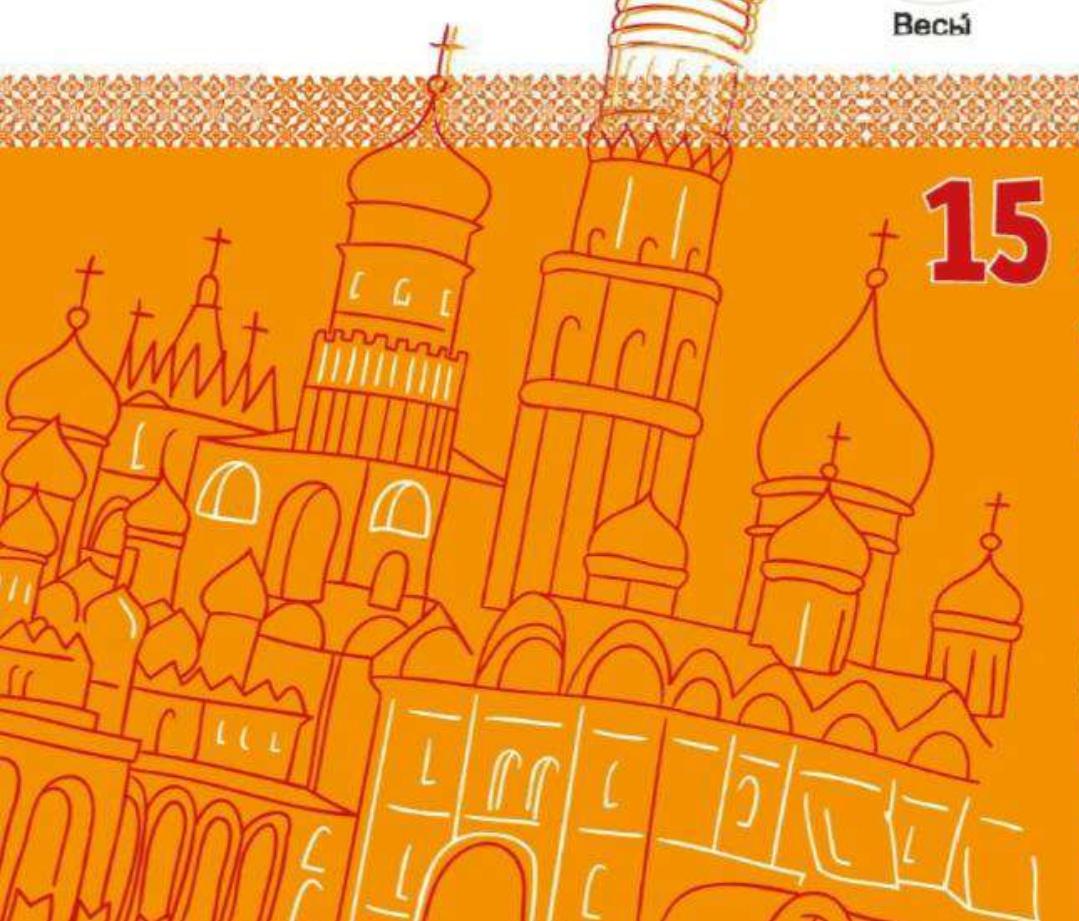
Ры́бы

Óвен

Телéц

Близнецы́

Рак

Лев

Дéва

Весы́

Скорпиóн

Стрелéц

15 Chi va piano va sano e va lontano

Area digitale

Esercizi

Audio

мы слушаем и пишем

Durante la festa per l'inaugurazione dell'appartamento, Polina si diverte a fare le carte ai suoi vicini di casa, indovinando il loro presente, il passato e il futuro e descrivendo il carattere in base al segno zodiacale.

1 121 **Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti. Poi leggilo con attenzione.**

Нóвое ждёт тебя́!

Поли́на: Алёша, когдá ты роди́лся?
Алексéй: Я роди́лся 10-го ....
Поли́на: Знáчит, твой знак зодиáка – Близнецы́.
Алексéй: Я ...., что Близнецы́ – идеали́сты.
Поли́на: Да, они́ больши́е идеали́сты. Они́ тáкже óчень ýмные и привéтливые. Но они́ обы́чно непунктуáльные.
Алексéй: Да, э́то прáвда. Я чáсто ....
Поли́на: В э́том знáке всегдá присýтствуют 2 человéка. .... близнецы́ мóгут бы́стро менять .... решéния, а тáкже рабóту, мéсто жи́тельства и стиль одéжды. Ты .... мýзыкой, прáвда?
Алексéй: Да, я рабóтаю на радиостáнции, у меня́ сейчáс нóвая музыкáльная передáча.
Поли́на: Кáрты говоря́т, что ты дóлго бýдешь рабóтать на э́той радиостáнции. Ты закóнчишь университéт, и у тебя́ бýдет хорóшая рабóта в музыкáльной сфéре.
Алексéй: Что вы мне скáжете по пóводу любви́?
Поли́на: Как я понимáю, ты сейчáс влюблён... Ты лю́бишь ...., но онá живёт далекó. ....?
Алексéй: Да, онá живёт в Москвé.
Поли́на: Онá тóже тебя́ лю́бит... Но онá не хóчет переезжáть в Петербýрг. Прáвда?
Алексéй: Да, прáвда.
Поли́на: У неё своя́ жизнь в Москвé, поэ́тому ты сейчáс скучáешь по ней. Но не пережива́й, Алёша. Я .... другýю дéвушку. Я дýмаю, что вы познакóмитесь на радиостáнции и́ли в университéте. Нет, мóжет быть, онá ещё бли́же... Э́то бýдет .... Навéрное, вы ужé познакóмились, но онá ещё не понялá, что онá тебя́ лю́бит. Вы бýдете рабóтать вмéсте. Онá бýдет тебé помогáть. Ви́жу большýю семью́ и большýю квáрти́ру в Пи́тере с детьми́, с .... У тебя́ бýдет счастли́вая жизнь, Алексéй, ты не пережива́й. В твоéй жи́зни скóро закóнчится оди́н цикл и начнётся другóй. Нóвое .... тебя́.
Алексéй: Я надéюсь... Спаси́бо большóе, Поли́на.

Glossario

- привéтливый cordiale
- присýтствуют sono presenti
- меня́ть cambiare
- мéсто жи́тельства luogo di residenza
- по пóводу a proposito di
- влюблён innamorato
- переезжáть trasferirsi
- скучáешь по ней senti la (sua) mancanza
- не пережива́й non preoccuparti
- счастли́вый felice
- закóнчится finirà
- начнётся inizierà

2 **A1** Полина. **Completa il testo su Polina con le parole tra parentesi nella forma corretta.**

Полина .... (родиться) в .... (Мурманск). .... (она) 42 .... (год) У .... (она) сейчас нет .... (работа). Она не работает уже 5 .... (год). Раньше она работала .... (бухгалтер) в .... (банк). Она экстрасенс и .... (уметь) видеть прошлое и будущее людей. Пять лет .... (через/назад), она начала видеть своего .... (папа) во сне. Он .... (она) рассказывал всю .... (правда). С того момента она .... (решать/решить), что больше не будет работать и что будет помогать .... (люди). Она .... (чувствовать), когда у .... (человек) есть проблемы, когда .... (он) .... (нужен) её помощь. Она .... (умный, добрый и чувствительный) женщина. Но она .... (странный) человек! На .... (улица) Кирочной, в доме номер 9, все .... (она) знают. И не только там! В .... (газета) .... (писали/написали) .... (статья) о .... (она) и о её .... (способности), и сейчас в .... (Петербург) все знают, что в .... (центр) .... (жить) женщина, ... (который) сразу понимает, какой ты человек, какой у тебя характер, какие у тебя проблемы в .... (жизнь), ... (в/на) .... (работа). И знают, что она ещё .... (интересоваться) .... (медитация) и делает индийский массаж. Все .... (хотеть) встретиться и поговорить с .... (она).

3 **A1** Алексей. **Completa il testo su Aleksej con le parole tra parentesi nella forma corretta.**

Алексей – это сын .... (Татьяна и Виктор), брат .... (Настя). Он .... (учиться) в .... (университет) и работает на .... (радиостанция). Он очень .... (умный и спокойный) парень. Он .... (заниматься) .... (спорт), регулярно .... (идти/ходить) в спортзал с .... (Миша) и .... (интересоваться) .... (музыка, искусство и информатика). Мы не знаем, ... (кто) он хочет стать. Наверное, он будет .... (журналист) или .... (писатель). Но мы точно знаем, что у .... (он) есть девушка, ... (который) .... (жить) в Москве. .... (она) зовут Катя. С .... (она) он обычно разговаривает .... (по/к) .... (телефон), ... (она) он часто .... (писать) письма, посылает фотографии. Он очень любит .... (Катя), но сегодня на новоселье Полина ему .... (говорить/сказать), что скоро он .... (встречать/встретить) другую .... (девушка), ... (который) живёт недалеко от его дома. И это будет женщина .... (его жизнь).

 4 **Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.**

Она всегда о вас думала...

Полина:	Добрый вечер, Владимир Антонович. Я очень .... вас видеть.
Владимир Антонович:	Здравствуйте, Полина. Я тоже очень ....
Полина:	Так... Владимир Антонович, когда вы родились?
Владимир Антонович:	Я родился 14-го декабря.

Полина: Значит, по знаку вы Стрелец. Стрельцы очень открытые, креативные, **свободные** люди.

Владимир Антонович: Как я!

Полина: Ещё они оптимисты, любят .... Они любят природу, литературу, искусство. Карты говорят, что у вас была хорошая работа и очень интересная жизнь.

Владимир Антонович: Да, была и есть!

Полина: У вас нет семьи. Но я вижу, что вы всю жизнь очень любили одну .... Она далеко **уехала**, правда?

Владимир Антонович: Да, Анна... Её отец был инженером. 50 лет назад он уехал работать в Казахстан. Она была молодая и поехала туда с родителями. Я начал ей писать. .... она отвечала на мои письма. Но через год я узнал, что у неё там **появился** жених. Я ей написал последнее письмо, но она не ответила.

Полина: Я знаю, что она тоже вас очень любила. Да, она **вышла замуж**, но она о вас всегда думала. Она и сейчас о вас часто думает.

Владимир Антонович: Значит, она ещё жива?

Полина: Да, и она сейчас живёт не так далеко, как вы думаете. Я думаю, что скоро вы встретитесь.

Владимир Антонович: Ой, Полина, что вы мне говорите... Я уже старый. А что вы мне .... по поводу здоровья?

Полина: Владимир Антонович, вы очень .... человек. У Стрельцов обычно болят руки и ноги, но я думаю, что вы будете ещё долго жить.

Владимир Антонович: Большое спасибо, Полина.

Glossario

свободный libero
уехала se n'è andata
появился è comparso
вышла замуж si è sposata

5 A1 **Владимир Антонович. Completa il testo su Vladimir Antonovič con le parole tra parentesi nella forma corretta.**

Владимир Антонович – типичный русский интеллигент. .... (*он*) 74 .... (*год*). Он .... (*по/из*) .... (*Москва*), но уже много лет живёт в .... (*Петербург*). .... (*Владимир*) нет .... (*жена*) и детей. У него никогда .... (*не быть*) .... (*семья*). Но мы знаем, что у него .... (*быть*) любимая девушка, когда он жил и работал в Москве.
В Москве он .... (*учиться/заниматься/изучать*) в МГУ. Там он .... (*учиться/изучать*) литературу и историю. Он часто рассказывает о том .... (*время*), когда он жил в .... (*столица*). Он с .... (*друзья*) часто .... (*ходил/пошёл*) в кино, он .... (*ездить/поехать*) за город, на .... (*дача*) к .... (*подруга*). В университете он .... (*познакомиться*) с .... (*девушка*) .... (*Анна*). Они влюбились друг в друга. Каждый вечер они .... (*встречаться/встретиться*), гуляли по .... (*берег*) Москвы-реки и долго разговаривали. Однако её отца послали работать в Казахстан, и она поехала с .... (*родители*). Через несколько месяцев Владимир .... (*знать/узнать*), что она вышла замуж.
Владимир Антонович работал .... (*преподаватель*) русской литературы в Петербурге, но он сейчас .... (*в/на*) .... (*пенсия*). Сейчас он ещё занимается .... (*литература*). У него очень .... (*большой*) библиотека. Он каждый день читает .... (*классика*) и .... (*писать*) статьи о русских .... (*писатели*).

6 123 **Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.**

Ты мне друг и́ли враг?

Поли́на: Татья́на, я уже́ вам сказа́ла, что вы .... мать и о́чень у́мная же́нщина.
Татья́на: Спаси́бо, Поли́на.
Поли́на: Когда́ вы роди́лись?
Татья́на: Я родила́сь 5-го апре́ля. Зна́чит, я – О́вен. Э́то пе́рвый знак зодиа́ка.
Поли́на: Как все же́нщины О́вны, вы энерги́чная, реши́тельная и си́льная.
Татья́на: Да, я зна́ю. Для меня́ есть то́лько .... и́ли ....
Поли́на: То́чно. Для вас есть то́лько хоро́шее и́ли плохо́е. Для вас лю́ди – друзья́ и́ли враги́. Но, в то же вре́мя, все О́вны – ще́дрые, до́брые лю́ди. О́вны – и оптими́сты, и реали́сты. Они́ уме́ют де́лать люде́й счастли́выми, и э́то им нра́вится. И я ду́маю, что вы то́же де́лаете свою́ семью́ счастли́вой.
Татья́на: Спаси́бо, Поли́на.
Поли́на: У вас бу́дет о́чень интере́сная жизнь. Ско́ро вы бу́дете мно́го путеше́ствовать по ...., в А́зии и в Евро́пе. Вы сейча́с .... о вы́ставках и о культу́ре в на́шем го́роде, пра́вда?
Татья́на: Да, пра́вда. В Москве́ я писа́ла об эконо́мике, а сейча́с пишу́ о культу́ре.
Поли́на: Ско́ро для вас бу́дет хоро́шая .... на рабо́те. А та́кже я ви́жу, что вы лю́бите и всю жизнь бу́дете люби́ть одного́ челове́ка, кото́рый лю́бит и бу́дет люби́ть вас всегда́.
Татья́на: Наве́рное, э́то мой муж Ви́ктор...
Поли́на: Да, я наде́юсь, что э́то он...

Glossario
враг nemico
де́лать люде́й счастли́выми rendere le persone felici

7 A1 **Татья́на. Completa il testo su Tat'jana con le parole tra parentesi nella forma corretta.**

Татья́на – мать .... (*Алексе́й и Анастаси́я*), жена́ .... (*Ви́ктор*) и дочь .... (*Тама́ра*). Она́ .... (*из/по*) .... (*Москва́*), как и её ма́ма. Там она́ рабо́тала .... (*журнали́стка*), в .... (*реда́кция*) .... (*журна́л*) «Сме́на». В .... (*Петербу́рг*) она́ .... (*уже́/то́же/ещё*) рабо́тает .... (*журнали́стка*). Она́ пи́шет о .... (*вы́ставки, иску́сство, конце́рты*) и т.д. Она́ о́чень лю́бит .... (*своя́ рабо́та*). Она́ .... (*краси́вый*) же́нщина. У .... (*она́*) .... (*зелёный*) глаза́, ... (*дли́нный*) во́лосы. Она́ не .... (*худо́й*), но и не .... (*то́лстый*). Она́ весь день рабо́тает, а до́ма .... (*она́*) помога́ют муж и де́ти. Мы зна́ем, что она́ о́чень вку́сно .... (*гото́вить*). Осо́бенно хорошо́ она́ гото́вит борщ и котле́ты с .... (*карто́шка*). Она́ о́чень .... (*энерги́чный и реши́тельный*) же́нщина. Наприме́р, позавчера́ она́ .... (*реша́ла/реши́ла*) организова́ть .... (*вечери́нка*) и сра́зу .... (*спроси́ть/попроси́ть*) На́стю и Алёшу помо́чь .... (*она́*). Пото́м она́ .... (*ходи́ть/пойти́*) в суперма́ркет с .... (*На́стя*), ... (*покупа́ть/купи́ть*) всё, что .... (*ну́жен*). Пото́м она́ .... (*звони́ть/позвони́ть*) всем .... (*сосе́ди*), ... (*приглаша́ть/пригласи́ть*) их на новосе́лье. Ве́чером она́ .... (*гото́вить/пригото́вить*) заку́ски и сала́ты. Наконе́ц она́ се́ла на дива́н отдохну́ть!

8 124 **Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.**

Большой город на море...

Полина: Юля, здравствуйте. Как дела?
Юля: Ничего, спасибо!
Полина: Юля, когда вы ______________?
Юля: Я ______________ 5-го ноября.
Полина: Вы – Скорпион! Значит, вы умеете хорошо контролировать свои эмоции. Это так?
Юля: Да, умею. Ещё я слышала, что Скорпион – интроверт. Но я не интроверт. Я люблю общаться.
Полина: Да, Скорпион обычно интроверт, но он умеет дружить и помогать друзьям. Он умеет слушать и понимать друзей. Скорпион очень прямой человек, говорит правду и даёт хорошие советы.
Юля: И мы очень сильные. Правда?
Полина: Да, Скорпионы ничего не ______________. Они очень смелые и сильные люди. Они могут быть хорошими друзьями или ужасными врагами!
Юля: Да, я тоже такая... Полина, расскажите мне, пожалуйста, о моём будущем.
Полина: Юля, вы очень красивая девушка. Вы молодая, ______________, у вас очень красивая фигура. Вы сейчас работаете фотомоделью. Но, конечно, не будете работать моделью всю жизнь. У вас тоже скоро будут хорошие новости, и на работе, и в личной жизни.
Юля: Да? А какие новости, вы знаете?
Полина: Так... Я вижу, что вы будете жить на юге Европы, в Испании или в Италии. И там вы будете работать в сфере моды. Карты говорят, что вы недавно познакомились с мужчиной.
Юля: Да, с Антоном. Он тоже здесь. Мы недавно познакомились. Он, как раз, фотограф и работает для одного испанского бренда. И мы вчера решили ______________ в Барселоне! Ой, Полина, вы просто чудо. Я всегда мечтала жить в Испании. Вы, правда, думаете, что я буду там жить?
Полина: Да, я вижу большой город на море, где тепло, солнце и хорошая погода.
Юля: Было бы здорово! Спасибо, Полина! Я пойду к Антону и расскажу ему всё. Он будет очень рад. Спасибо большое.
Полина: Пожалуйста.

Glossario

прямой diretto
смелый coraggioso
личный privato
чудо incredibile (lett. "miracolo")
было бы sarebbe

9 A1 **Юля. Completa il testo su Julja con le parole tra parentesi nella forma corretta.**

Юля – фотомодель. Она ______ (*красивый*) девушка, блондинка. У ______ (*она*) ______ (*зелёный*) глаза, ______ (*длинный*) волосы. Она ______ (*высокий*), 1 метр 80. Она работает ______ (*модель*) уже 7 ______ (*год*). У ______ (*она*) есть ______ (*маленький*) собака – Барби. Она ______ (*заниматься*) ______ (*спорт*) – плавает в ______ (*бассейн*), бегает в ______ (*парк*) и играет ______ (*в/на*) ______ (*теннис*), чтобы сохранить ______ (*форма*). Она ______ (*есть*) мало: овощи, фрукты, ______ (*который*) очень важны для ______ (*здоровье*), и мясо, ______ (*который*) ______ (*давать*) ей силу. У неё ______ (*активный*) жизнь. ______ (*утро*) она ______ (*идти/ходить*) в спортзал, ______ (*день*) она работает и ______ (*вечер*) она ______ (*встречаться/встретиться*) с ______ (*подруги*). С ______ (*они*) она ______ (*идти/ходить*) в ______ (*кафе*), а ______ (*суббота*) они вместе ______ (*идти/ходить*) в ______

(*клуб*) и .... (*танцевать*) всю ночь. .... (*Поэтому/потому что*) в воскресенье она .... (*спать*) до часа. Недавно на .... (*дискотека*) она .... (*познакомиться*) с .... (*Антон*). .... (*Он*) 40-45 лет. Он фотограф, как наш Миша. Юле очень .... (*нравится/любит*) этот мужчина. Ей кажется, что он .... (*внимательный*) человек. Он .... (*она*) .... (*дарить/подарить*) букет роз. Ну, конечно, сначала все мужчины внимательны, все они .... (*дарить*) розы, делают подарки, ... (*приглашать*) девушек в ресторан. А потом... Но это неважно. Юля сейчас .... (*рад*), что .... (*пойдёт/поедет*) в отпуск в Барселону с .... (*Антон*) и мечтает о .... (*жизнь*) в Испании и о .... (*любовь*). Интересно, они там будут жить всегда, как думает Полина?

10 125 **Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.**

Я знаю, чего я хочу!

Полина: Настя, сколько тебе лет?
Настя: Мне 10 лет. Недавно был мой .... Я родилась 10-го сентября. Я – Дева. Мы очень пунктуальные и любим порядок.
Полина: Точно. И вы всегда знаете, чего вы хотите. Вы большие критики. Не любите, когда друзья делают ошибки, плохо учатся или опаздывают. Это так?
Настя: Да, именно так...
Полина: Ты, Настя, как все Девы, очень умная, активная, ты любишь говорить и .... Девы – хорошие друзья.
Настя: Полина, вы знаете, где я буду учиться? Кем я буду работать?
Полина: Я знаю, что ты будешь хорошо учиться. У тебя будет очень хорошая профессия. Наверное, в сфере медицины или науки.
Настя: Да, я хочу стать ....
Полина: И как все Девы, ты очень хорошо умеешь планировать свою жизнь, своё будущее. Молодец! Ты будешь, как твоя мама, сильной, хорошей, весёлой женщиной. И счастливой!
Настя: Спасибо, Полина!

Glossario

порядок ordine
наука scienza

11 A1 **Настя. Completa il testo su Nastja con le parole tra parentesi nella forma corretta.**

О .... (*она*) мы много знаем. Мы знаем, ... (*сколько/который*) ей лет. Ещё знаем, ... (*что/как*) она .... (*учиться/изучать*) хорошо и .... (*какой*) у неё интересы. Она играет .... (*в/на*) .... (*пианино*) уже 3 или 4 .... (*год*). Ещё она .... (*учиться/учить*) французский и английский языки. Она .... (*ходить/идти*) на уроки музыки, обычно во вторник. Кроме музыки, она любит .... (*география*) и знает почти все столицы мира. В Петербурге у .... (*она*) новый друг – Федерико. Он – .... (*итальянец/итальянский/по-итальянски*). С .... (*он*) она часто .... (*встречаться*), они делают уроки вместе. Недавно Настя с .... (*папа*) .... (*ездить/поехать*) в Москву, к .... (*бабушка Тамара*). В поезде она познакомилась с .... (*Сергей*). С .... (*он*) она разговаривала о .... (*поезда*).

Дома она помогает .... (*мама*). Вот, например, позавчера она .... (*покупать/купить*) шоколад и .... (*кока-кола*) для .... (*вечеринка*). Правда, вчера она .... (*есть/съесть*) весь шоколад и .... (*пить/выпить*) всю кока-колу. В результате она вечером .... (*чувствовать себя*) плохо. У неё .... (*болеть*) голова и живот. Тогда

Татья́на .... (*звони́ть/позвони́ть*) ма́ме Поли́ны, Лари́се, ... (*кото́рый*) пришла́ и осмотре́ла На́стю. Сего́дня она́ не .... (*бо́лен*), но ей .... (*нельзя́/ну́жно*) есть все вку́сные блю́да, кото́рые .... (*гото́вить/пригото́вить*) её мать. Она́ .... (*мочь*) есть то́лько рис и пить .... (*вода́*) и́ли чай. На́стя ещё .... (*ма́ленький*), но она́ уже́ .... (*реша́ть/реши́ть*), ... (*кто*) она́ хо́чет стать. Она́ бу́дет .... (*врач*), потому́ что она́ лю́бит .... (*помога́ть/помо́чь*) .... (*лю́ди*).

12 126 **Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.**

Лев – царь звере́й

Поли́на: Ви́ктор, вы о́чень счастли́вый ....
Ви́ктор: Да, я зна́ю...
Поли́на: У вас хоро́шая рабо́та и прекра́сная семья́. Краси́вая жена́, у́мные де́ти...
Ви́ктор: А что? Я не краси́вый и не у́мный?
Поли́на: Ви́ктор, что вы? Коне́чно, вы у́мный и краси́вый мужчи́на!
Ви́ктор: Спаси́бо, Поли́на.
Поли́на: Я не зна́ю, когда́ вы родили́сь, но ду́маю, что ваш знак зодиа́ка – Лев.
Ви́ктор: ....! Я роди́лся в а́вгусте.
Поли́на: Зна́чит, вы о́чень си́льный и энерги́чный мужчи́на. Лев – царь звере́й. Мужчи́на Лев лю́бит кома́ндовать. Он уме́ет защища́ть свою́ семью́ и свои́х друзе́й. Он уме́ет помога́ть и дава́ть хоро́шие сове́ты, потому́ что он мно́го зна́ет о жи́зни. Львы лю́бят говори́ть всем, как на́до и как не на́до жить.
Ви́ктор: Да, Татья́на мне всегда́ э́то говори́т.
Поли́на: Вы лю́бите рабо́тать. Но как все Львы, вы .... и хорошо́ отдыха́ть.
Ви́ктор: Кста́ти, Поли́на, что вам говоря́т ка́рты по по́воду рабо́ты?
Поли́на: Говоря́т, что у вас на рабо́те неда́вно бы́ли пробле́мы, и что вы сейча́с их .... Ва́ши реше́ния о́чень эффекти́вные.
Ви́ктор: Да, был тру́дный пери́од. Мы должны́ бы́ли закры́ть моско́вский о́фис, потому́ что там была́ больша́я конкуре́нция. Мы .... филиа́лы в други́х города́х и но́вый сайт, где мы продаём ту́ры и путёвки.
Поли́на: Я ви́жу, что на рабо́те была́ хоро́шая но́вость.
Ви́ктор: Да, неде́лю наза́д мы подписа́ли ва́жный контра́кт с европе́йским туропера́тором и сейча́с мно́го рабо́таем с гру́ппами из А́нглии и Герма́нии. Мы предлага́ем экску́рсии по Каре́лии и в Ки́жи.
Поли́на: Да, э́то прекра́сные места́.
Ви́ктор: Спаси́бо, Поли́на. Вы удиви́тельный ....

Glossario

зверь belva
защища́ть difendere
подписа́ли abbiamo firmato
удиви́тельный straordinario

13 A1 **Ви́ктор. Completa il testo su Viktor con le parole tra parentesi nella forma corretta.**

.... (*Ви́ктор*) 48 лет. Он – муж .... (*Татья́на*), оте́ц .... (*На́стя*) и .... (*Алёша*). .... (*он*) есть свой би́знес – туристи́ческая фи́рма в .... (*Петербу́рг*), с .... (*филиа́лы*) в други́х .... (*города́*) Росси́и. Он .... (*хоро́ший*) бизнесме́н, о́чень лю́бит .... (*своя́ рабо́та*). .... (*И/А/Но*) он и хоро́ший оте́ц, и внима́тельный муж. Он всегда́ .... (*дава́ть*) сове́ты .... (*жена́ и де́ти*),

помогáет ________ (он*и*), ________ (как/где/когдá) у них есть проблéмы. На рабóте он ________ (продавáть) тýры, экскýрсии и круи́зы по Росси́и. Он ________ (высóкий, крéпкий) мужчи́на. У негó ________ (голубóй) глазá и ________ (крýглый) лицó. В Москвé он рабóтал в ________ (кóмпания) в сфéре ________ (технолóгии), ________ (а/но) рабóта ________ (он) не ________ (нрáвиться/понрáвиться). ________ (Потомý что/Поэ́тому) он ________ (решáл/реши́л) поменя́ть рабóту и вмéсте с ________ (партнёр) он откры́л ________ (своя́ фи́рма), снача́ла в ________ (Москвá), ________ (но/а) потóм в ________ (Петербýрг). Он сейчáс óчень зáнят. Он ________ (начинáть) рабóтать в 8 ________ (час) утрá и ________ (закáнчивать) в 8 ________ (час) вéчера. Он мнóго ________ (éхать/éздить) по ________ (Росси́я). В ________ (Москвá) он обы́чно éздит ________ (в/на) ________ (пóезд), ________ (и/а/но) когдá емý ________ (мóжно/нáдо) поéхать в Екатеринбýрг и́ли в Краснодáр, он предпочитáет летéть тудá на самолёте. Мы не знáем, ________ (какóй) у негó интерéсы. Навéрное, об э́том мы ________ (знать/узнáть) пóзже.

14 127 **Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.**

Я ищý гармóнию в жи́зни

Áнна Ивáновна: Поли́на, пожáлуйста, не пугáйте меня́.
Поли́на: Áнна, не переживáйте, я вам расскажý то, что вы ужé знáете! Ваш знак зодиáка – Весы́. Знáчит, вы óчень весёлая жéнщина, но ________ вы мóжете грусти́ть.
Áнна Ивáновна: Да, э́то прáвда.
Поли́на: Весы́ иногдá оптими́сты, а иногдá пессими́сты. В при́нципе, они́ дóбрые и весёлые. Они́ мóгут говори́ть óчень дóлго, но они́ умéют тáкже слýшать. Весы́ всегдá и́щут гармóнию в жи́зни.
Áнна Ивáновна: Что э́то ________?
Поли́на: Что вы мóжете рабóтать óчень хорошó, но вам нýжно и дóлго отдыхáть.
Áнна Ивáновна: Да, я бы́стро устаю́.
Поли́на: Вы устаёте, потомý что вы мнóго дýмаете, осóбенно когдá вы должны́ решáть каки́е-то вопрóсы.
Áнна Ивáновна: Да, Поли́на, э́то так!
Áнна Ивáновна: Поли́на, а что вам говоря́т кáрты о ________?
Поли́на: Они́ говоря́т, что вы реши́те все вáши финáнсовые проблéмы. Тóлько не срáзу. Чéрез 4 гóда и́ли 5 лет.
Áнна Ивáновна: Спаси́бо, Поли́на. А я дýмала, что бýду рабóтать всю жизнь и никогдá их не решý...
Поли́на: Вот, ви́дите? Вы сейчáс пессими́стка. Не волнýйтесь, Áнна, я тóчно знáю, что вы их реши́те.
Поли́на: Огрóмное спаси́бо, Поли́на.

Glossario
не пугáйте меня́ – non mi spaventi
грусти́ть – essere triste

15 A1 **Áнна Ивáновна. Completa il testo su Anna Ivanovna con le parole tra parentesi nella forma corretta.**

Áнна Ивáновна рабóтает ________ (консьéржка) ________ (на/в) ýлице Ки́рочной, в дóме нóмер 9. Онá óчень ________ (дóбрый), всегдá помогáет всем ________ (лю́ди), котóрые ________ (жить) в э́том дóме. Онá здесь рабóтает ужé 10 ________ (год). Рáньше онá рабóтала в ________ (гости́ница), ________ (котóрый) вдруг ________ (закрывáться/закры́ться). Ей бы́ло трýдно, конéчно, в 47 лет онá остáлась без ________ (рабóта) и без дéнег.

Она́ до́лго иска́ла .... (*рабо́та*), и .... (*че́рез/наза́д*) год она́ нашла́ её! Но це́лый год она́ жила́ без рабо́ты. Ей на́до бы́ло взять креди́т в ба́нке, и сейча́с она́ .... (*до́лжен*) верну́ть де́ньги с .... (*проце́нты*)!
Мы ма́ло зна́ем о .... (*она́*). У .... (*она́*) есть и́ли был муж? А де́ти? Мы то́лько зна́ем, что .... (*она́*) сейча́с 58 лет, и что она́ о́чень лю́бит .... (*чай*). Ка́ждое у́тро она́ .... (*пить*) .... (*ча́шка*) зелёного ча́я, ... (*потому́ что/поэ́тому*) она́ .... (*слу́шать/слы́шать*), что зелёный чай о́чень поле́зный. Когда́ Поли́на была́ в .... (*И́ндия*), она́ .... (*покупа́ла/купи́ла*) .... (*А́нна*) инди́йский чай, ... (*кото́рый*) ей о́чень .... (*нра́виться/понра́виться*). Ещё мы зна́ем, что она́ регуля́рно .... (*идти́/ходи́ть*) в це́рковь, ... (*кото́рый*) .... (*находи́ться/называ́ться*) недалеко́ от её ме́ста рабо́ты. Мы .... (*наде́яться*), что Поли́на права́ и что че́рез не́сколько лет она́ реши́т все .... (*свой*) фина́нсовые пробле́мы.

16 128 **Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti.**

Поли́на, все вас ждут!

Э́лла: Поли́на, вы хоти́те сала́т и́ли торт? Всё о́чень вку́сно.
Поли́на: Спаси́бо, Э́лла, мо́жет быть, пото́м.
Ми́ша: Вы не уста́ли чита́ть ка́рты Таро́?
Поли́на: Нет, наоборо́т, мне о́чень нра́вится.
Э́лла: Поли́на, я ...., что вы де́лаете масса́ж.
Поли́на: Да, я де́лаю инди́йский масса́ж.
Э́лла: У меня́ .... спина́ уже́ два дня. Я принима́ю лека́рство, но врач мне посове́товал де́лать масса́ж.
Поли́на: Тогда́ приходи́те ко мне послеза́втра. Наве́рное, э́то стресс, и́ли вы до́лго рабо́тали на компью́тере, поэ́тому сейча́с у вас боли́т спина́. У вас бу́дет экза́мен за́втра, пра́вда?
Э́лла: Да, за́втра у меня́ экза́мен по матема́тике.
Поли́на: Я ду́маю, что по́сле экза́мена вы бу́дете .... лу́чше. Приходи́те, я вам сде́лаю масса́ж. Моя́ ма́ма – врач, она вам даст хоро́ший сове́т.
Э́лла: Спаси́бо, Поли́на. Обяза́тельно приду́.
Ми́ша: Поли́на, все вас ждут к столу́. Бу́дут то́сты. На́стя бу́дет игра́ть на пиани́но.
Поли́на: Спаси́бо, иду́.

Glossario

наоборо́т al contrario
даст darà
тост brindisi

17 A1 **Ми́ша и Э́лла. Completa il testo su Miša e Ella con le parole tra parentesi nella forma corretta.**

Ми́ша .... (*в/из/на*) Петербу́рга, а Э́лла .... (*в/из/на*) .... (*Каза́нь – f.*). Они́ .... (*познако́миться*) в Петербу́рге, ... (*в/на*) откры́тии бутика́ на Не́вском проспе́кте. Когда́ Ми́ша .... (*ви́дел/уви́дел*) Э́ллу, она́ ему́ сра́зу .... (*нра́виться/понра́виться*), и он .... (*реша́ть/реши́ть*) её сфотографи́ровать. Пото́м он .... (*приглаша́ть/пригласи́ть*) её в рестора́н и .... (*пока́зывать/показа́ть*) ей са́мые романти́ческие места́ .... (*Петербу́рг*). Год они́ .... (*встреча́лись/встре́тились*) в Москве́ ка́ждые выходны́е, и пото́м она́ реши́ла перее́хать в Петербу́рг, что́бы учи́ться в университе́те, ... (*в/на*) факульте́те .... (*эконо́мика*). Уже́ два .... (*год*), как они́ – муж и жена́.

18 Ascolta il dialogo e completalo con le parole mancanti. (129)

Как мы лю́бим тóсты!

Glossario

ребя́та ragazzi
бы́ло бы sarebbe
испугáлись ci siamo spaventati
вы́брали hanno scelto

Татья́на: Дороги́е нáши сосéди! Мы организовáли вечери́нку, потомý что мы ________ вас поблагодари́ть. Спаси́бо А́нне Ивáновне. Онá – прекрáсная консьéржка и нам óчень помогáет. Спаси́бо Поли́не, котóрая нам расскáзывала о нáшей жи́зни, о любви́, о рабóте и о нáшем бýдущем. Спаси́бо большóе Лари́се. Вчерá Нáстя чýвствовала себя́ плóхо, и Лари́са срáзу к нам пришлá и помоглá. Спаси́бо Ми́ше, Э́лле и Ю́ле. Они́ óчень весёлые ребя́та, без них здесь бы́ло бы скýчно. И большóе спаси́бо Влади́миру Антóновичу за егó хорóшие совéты. Мы óчень рáды жить здесь не тóлько потомý, что Петербýрг – прекрáсный гóрод, но и потомý, что у нас прекрáсные сосéди. Мы вас благодари́м и ________ счáстья, успéхов в жи́зни, любви́ и здорóвья.

Ми́ша: Спаси́бо, Татья́на. Я тóже хочý сказáть тост. Мы тóже óчень рáды и поздравля́ем вас с новосéльем. Когдá мы ________, что нáши сосéди – москвичи́, мы немнóго испугáлись... Но мы срáзу пóняли, что вы – прекрáсная семья́. Таки́е сéмьи мóжно встрéтить тóлько в реклáме, но они́ рéдко встречáются в реáльности. Спаси́бо вам за прекрáсный вéчер. Всё óчень, óчень вкýсно. И спаси́бо Алёше за мýзыку.

Татья́на: Спаси́бо, Ми́ша. А сейчáс бýдет сюрпри́з. Нáстя попроси́ла Влади́мира Антóновича прочитáть нам стихи́. А онá бýдет игрáть на пиани́но. Я не знáю, каки́е стихи́ и какýю мýзыку они́ вы́брали. Но я знáю, что бýдет óчень интерéсно.

Влади́мир Антóнович: Спаси́бо, Татья́на. Для нáшей вечери́нки я вы́брал весёлого петербýргского áвтора. Э́то Дании́л Хармс. Пожáлуйста, Нáстя, игрáй!

Был оди́н ры́жий человéк,
у котóрого нé было глаз и ушéй.
У негó нé было и волóс, так что
ры́жим егó называ́ли услóвно.
Говори́ть он не мог, так как
у негó нé было рта.
Нóса у негó тóже нé было.
У негó нé было дáже рук и ног.
И животá у негó нé было,
и спины́ у негó нé было,
и хребтá у негó нé было,
и никаки́х внýтренностей
у негó нé было.
Ничегó нé было!
Так что непоня́тно, о ком идёт речь.
Уж лýчше мы о нём не бýдем
бóльше говори́ть.

C'era un uomo rosso di capelli, che non aveva occhi
né orecchie. Non aveva nemmeno i capelli,
tanto che lo dicevano rosso convenzionalmente.
Parlare non poteva, dato che non aveva la bocca.
Nemmeno il naso aveva. Non aveva neppure
le mani e i piedi. E il ventre non aveva
e la schiena non aveva e la spina dorsale non
aveva, né aveva viscere di nessun tipo.
Non c'era niente.
Quindi non si capisce di chi si tratti.
Meglio che di lui non parliamo più.

[Traduzione di Paolo Nori]

фонетика

19 130 **Ascolta le frasi e metti gli accenti sulle parole in verde.**

1. Я еду в поезде и смотрю в окно. / Все окна квартиры смотрят на юг.
2. Как называется этот аэропорт? / Мы встречаемся в 18 часов в аэропорту.
3. Сколько стоит вода? / Я хочу воду с газом.
4. Я курю, а все мои дети не курят.
5. У нас есть только одно яйцо. / Мне нельзя есть яйца.
6. Где моё место? / Все места уже заняты.
7. Брат уже начал работать, а сестра ещё не начала.
8. Алёна поняла, а Виктор не понял.
9. Вы читали пьесу Чехова «Три сестры»? / Мои сестры учатся в университете.

Come avrai notato, in russo l'accento è mobile.
Questo significa che l'accento di una parola può variare a seconda del caso e del genere.

sing. окно́	*plur.* о́кна
sing. жена́	*plur.* жёны
nom. стол	*prep.* на столе́

я смотрю́, ты смо́тришь...

20 131 **Ascolta le parole della canzone e metti gli accenti.**

Мы едем, едем, едем в далекие края,
Хорошие соседи, счастливые друзья!
Нам весело живется, мы песенку поем,
А в песенке поется о том, как мы живем!

Тра-та-та, тра-та-та, мы везем с собой кота,
Чижика, собаку, Петьку-забияку,
Обезьяну, попугая, вот компания какая!
Вот кампания какая!

Когда живётся дружно, что может лучше быть?
И ссориться не нужно, и можно всех любить!
А если нас увидит иль встретит кто-нибудь,
Друзей он не обидит, он скажет: «В добрый путь!»

мы говорим

21 A1 **Scegli uno dei personaggi del manuale, raccogli tutte le informazioni che sai di lui/lei e presentalo alla classe.**

22 **Gioco. Come mi vedono i miei compagni?**

Ogni studente prende un foglio di carta e lo divide in 5/10 strisce. Su ogni striscia di carta scrive 1 aggettivo che si riferisce al carattere di una persona. Dopo che gli studenti avranno piegato i pezzetti di carta, l'insegnante li raccoglie in un contenitore e li mischia. A questo punto, ogni studente estrae 5/10 strisce di carta dal contenitore e legge per conto suo gli aggettivi. In base all'idea che si è fatto dei compagni, porge a ognuno le strisce con qli aggettivi che gli si addicono. Alla fine, ognuno avrà una certa quantità di aggettivi e scoprirà come lo vedono gli altri. Ognuno leggerà i propri aggettivi e la classe potrà commentare. Sotto te ne diamo alcuni, ma sicuramente ne conosci altri!

красивый • хороший • добрый • умный • сильный • весёлый • приятный • приветливый • активный • счастливый • внимательный • интересный • быстрый • медленный • скучный • оригинальный • щедрый • грустный • оптимист • пессимист • реалист • идеалист • интроверт • экстраверт

ГДЕ ГОВОРЯ́Т ПО-РУ́ССКИ?

Ру́сские живу́т не то́лько в Росси́и, но и в Аме́рике, в Изра́иле, в Герма́нии и в други́х стра́нах. Э́то ру́сская эмигра́ция. Ру́сские ма́ссово уезжа́ли из Росси́и в ра́зные пери́оды исто́рии. Исто́рики говоря́т про четы́ре волны́ эмигра́ции. Пе́рвая волна́ (1918-1940) называ́ется бе́лой: коммуни́сты (кра́сные) называ́ли враго́в коммуни́зма бе́лыми. Э́ти лю́ди уезжа́ли из Росси́и, потому́ что не хоте́ли жить в СССР. Среди́ них бы́ло мно́го интеллиге́нтов, писа́телей, поэ́тов: Бу́нин, Набо́ков, Мари́на Цвета́ева и мно́гие други́е... Они́ жи́ли в Константино́поле, в Софи́и, в Пра́ге, в Берли́не, в Пари́же, да́же в Кита́е.

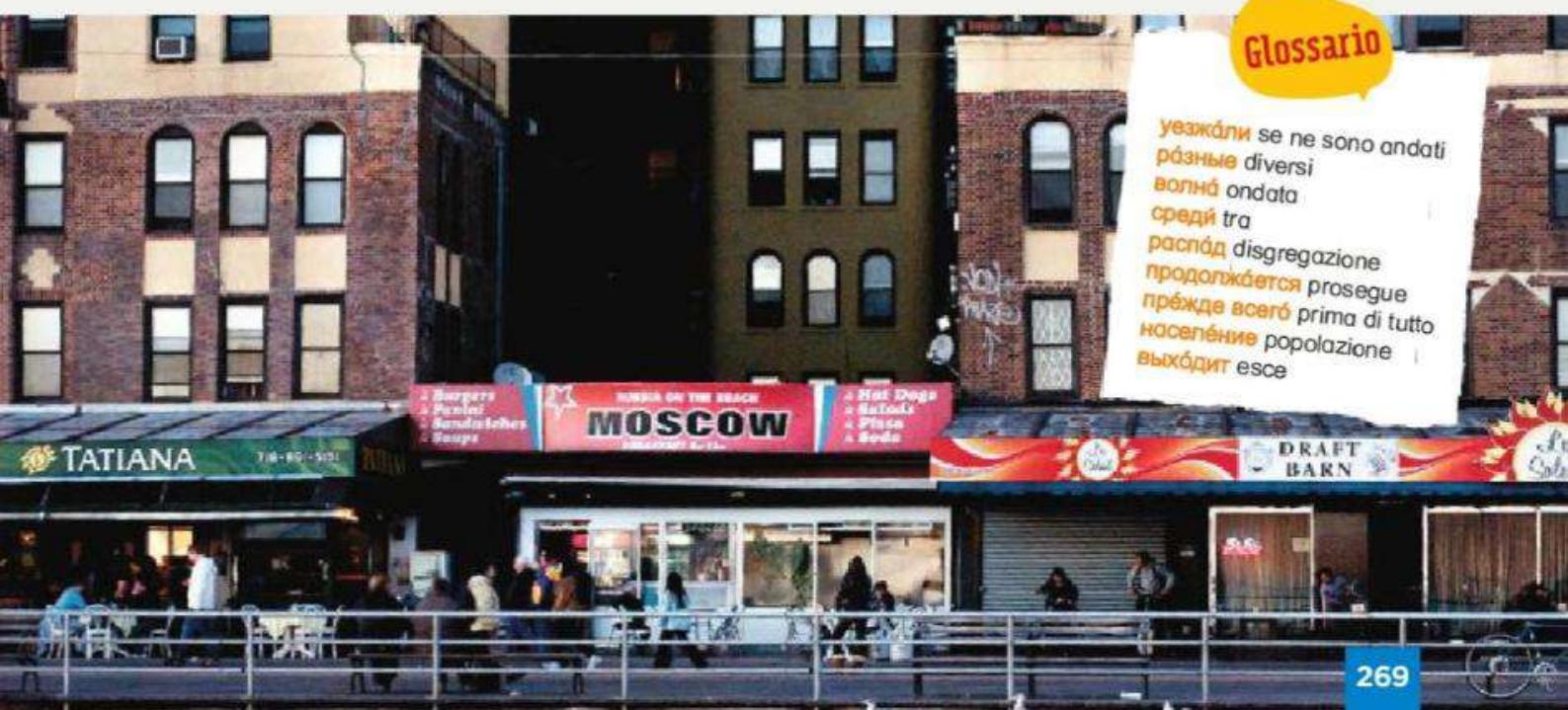
Втора́я волна́ (1940-е-1950-е го́ды) – э́то го́ды Второ́й мирово́й войны́: мно́гие лю́ди не верну́лись на ро́дину.

Тре́тья волна́ (1960-е-1980-е го́ды) – э́то интеллиге́нты, кото́рым не нра́вился полити́ческий курс Сове́тского Сою́за. Они́ уе́хали в США, в Нью- Йо́рк, где у них ещё сего́дня есть журна́л на ру́сском языке́, кото́рый называ́ется «Но́вый журна́л». Среди́ э́тих эмигра́нтов бы́ли: Солжени́цын, Бро́дский, Тарко́вский, Довла́тов, Ростропо́вич и Вишне́вская.

Четвёртая волна́ начала́сь в 90-е го́ды, когда́ произошёл распа́д Сове́тского Сою́за, и э́та волна́ продолжа́ется до на́шего вре́мени. Э́то лю́ди, кото́рые уезжа́ли и уезжа́ют из Росси́и, пре́жде всего́, по экономи́ческим причи́нам.

Сего́дня ру́сские, кото́рые эмигри́руют, уезжа́ют в США, в стра́ны Восто́чной Евро́пы (Че́хия, Слова́кия, Слове́ния, По́льша), на Кипр, в Австра́лию, в Но́вую Зела́ндию и в Кана́ду.

В Изра́иле живёт о́чень мно́го ру́сских: 45% населе́ния Изра́иля говори́т по-ру́сски! Э́то ру́сские евре́и, кото́рые прие́хали сюда́ в ра́зные времена́.

В Герма́нии то́же живу́т ру́сские. В Берли́не выхо́дит «Ру́сский Берли́н», журна́л на ру́сском языке́.

В Нью-Йо́рке есть райо́н Бра́йтон Бич, где почти́ все говоря́т по-ру́сски.

Поду́майте: в Росси́и живёт 140 миллио́нов челове́к, а в други́х стра́нах ми́ра – 60 миллио́нов. Мы мо́жем сказа́ть: ру́сские живу́т везде́!

Сего́дня 300 – 350 миллио́нов челове́к говоря́т по-ру́сски, о́чень мно́го люде́й изуча́ют ру́сский язы́к во всём ми́ре.

Е́сли вы бу́дете знать ру́сский язы́к, вас бу́дут понима́ть и в Москве́, и в Ри́ге, и в Ташке́нте, и в Иерусали́ме...

Glossario

уезжа́ли se ne sono andati
ра́зные diversi
волна́ ondata
среди́ tra
распа́д disgregazione
продолжа́ется prosegue
пре́жде всего́ prima di tutto
населе́ние popolazione
выхо́дит esce

Тест по ру́сской культу́ре

1 Е́сли отца́ зову́т Евге́ний Дми́триевич Бара́нов, дочь зову́т...
- а. А́нна Дми́триевна Бара́нова
- б. А́нна Евге́ньевна Бара́нова
- в. А́нна Евге́ньевич Бара́нов

2 Са́ша – э́то кто?
- а. Мужчи́на
- б. Же́нщина
- в. Мужчи́на и́ли же́нщина

3 Каки́е пра́здники отмеча́ют то́лько в Росси́и?
- а. Междунаро́дный же́нский день, Пра́здник весны́ и труда́ и Но́вый год
- б. Ма́сленица, Па́сха и Рождество́
- в. Ста́рый Но́вый год, День защи́тника Оте́чества и День Побе́ды

4 Са́мый популя́рный ру́сский бра́узер – э́то...
- а. www.gramota.ru
- б. http://vk.com
- в. www.yandex.ru

5 «Тусо́вщики» – э́то лю́ди, кото́рые...
- а. лю́бят ходи́ть в ба́ню.
- б. лю́бят сиде́ть до́ма.
- в. лю́бят ходи́ть в клу́бы и на дискоте́ки.

6 В Сиби́ри нахо́дятся...
- а. Омск, Ирку́тск и Новосиби́рск
- б. Каза́нь, Ирку́тск и Петербу́рг
- в. Ирку́тск, Москва́ и Екатеринбу́рг

7 В Сиби́ри...
- а. зимо́й и да́же ле́том о́чень хо́лодно.
- б. то́лько зимо́й о́чень хо́лодно, а ле́том быва́ет жа́рко.
- в. тепло́ и ле́том, и зимо́й.

8 Щи – э́то...
- а. суп б. сала́т в. десе́рт

9 Как называ́ется изве́стный моло́чный напи́ток?
- а. Кефи́р б. Квас в. Пельме́ни

10 Како́й ру́сский писа́тель у́мер по́сле дуэ́ли?
- а. Достое́вский
- б. Го́голь
- в. Пу́шкин

11 Как зову́т изве́стную петербу́ргскую поэте́ссу?
- а. Ма́йя Плисе́цкая
- б. А́нна Ахма́това
- в. Валенти́на Терешко́ва

12 Н.В. Го́голь написа́л...
- а. «Петербу́ргские по́вести»
- б. «Война́ и мир»
- в. «Бе́лые но́чи»

13 Де́ти, кото́рые отли́чно у́чатся, получа́ют...
- а. дво́йки (2)
- б. тро́йки (3)
- в. пятёрки (5)

14 В Росси́и шко́ла начина́ется...
- а. в конце́ а́вгуста
- б. в нача́ле сентября́
- в. в октябре́

15 Ба́ня – э́то...
- а. стари́нная тради́ция
- б. но́вость после́дних лет
- в. тради́ция 19-го ве́ка

16 Петербу́рг на́чали стро́ить...
- а. в XIV ве́ке
- б. в XVIII ве́ке
- в. в XX ве́ке

17 В архитекту́ре Москвы́ есть...
- а. то́лько оди́н стиль
- б. мно́го ра́зных архитекту́рных сти́лей
- в. то́лько классици́зм

18 ГУМ – э́то...
- а. моско́вский университе́т
- б. торго́вый центр на Кра́сной пло́щади
- в. музе́й в це́нтре Петербу́рга

19 Са́мые изве́стные ру́сские танцо́ры – э́то...
- а. Руд́ольф Нури́ев, Ма́йя Плисе́цкая и Алекса́ндр Бары́шников
- б. Ю́рий Гага́рин, Марк Шага́л и Мари́на Цвета́ева
- в. Дании́л Хармс, А.С. Пу́шкин и Ната́лья Гончаро́ва

20 Ско́лько челове́к в ми́ре говори́т по-ру́сски?
- а. 140-160 миллио́нов челове́к.
- б. 300-350 миллио́нов челове́к.
- в. 200-220 миллио́нов челове́к.

0-8 пра́вильных отве́тов = дво́йка	13-16 пра́вильных отве́тов = четвёрка
9-12 пра́вильных отве́тов = тро́йка	17-20 пра́вильных отве́тов = пятёрка

Risposte: 1.б / 2.в / 3.в / 4.в / 5.в / 6.а / 7.б / 8.а / 9.а / 10.в / 11.б / 12.а / 13.в / 14.б / 15.а / 16.б / 17.б / 18.а / 19.а / 20.б

грамматический тест

1 Scegli la variante corretta. [20 punti, 0,2 per ogni risposta corretta]

1. Мои́ друзья́ ... в университе́те. Они́ мно́го...
   а. у́чатся.
   б. у́чат.
   в. занима́ются.
   г. изуча́ют.
2. Михаи́л Никола́евич – ... учи́тель. Он говори́т, что ... – его́ второ́й дом.
   а. шко́ла
   б. шко́льник
   в. шко́льница
   г. шко́льный
3. Али́на Яша́ева – гимна́стка, она́ лю́бит... У неё ... хара́ктер.
   а. спорт
   б. спортсме́н
   в. спортсме́нка
   г. спорти́вный
4. - Сейча́с я ... Позвони́ мне че́рез 20 мину́т.
   - А я не зна́ю твой ... телефо́н.
   а. дом
   б. до́ма
   в. домо́й
   г. дома́шний
5. Сама́ра – ... го́род на Во́лге. Покажи́те ... го́род на ка́рте.
   а. э́то
   б. э́тот
   в. э́та
   г. э́ти
6. Мой друг о́чень хорошо́ говори́т... Я хочу́ пое́хать в Росси́ю и там изуча́ть...
   а. по-ру́сски.
   б. ру́сский.
   в. ру́сский язы́к.
   г. ру́сские.
7. Моё люби́мое вре́мя го́да... Я о́чень люблю́ отдыха́ть ... на мо́ре.
   а. ле́то
   б. ле́том
   в. ле́тний
   г. ле́тние
8. Ра́ньше моя́ сестра́ ча́сто ... по телефо́ну с подру́гой.
   а. разгова́ривала
   б. расска́зывала
   в. сказа́ла
   г. спра́шивала
9. Ви́ктор о́чень ... пое́хать в А́нглию, но не..., потому́ что у него́ нет де́нег.
   а. мо́жет
   б. хо́чет
   в. уме́ет
   г. зна́ет
10. О́льге о́чень ... слу́шать класси́ческую му́зыку.
    а. лю́бит
    б. нра́вится
    в. хо́чет
    г. мо́жет
11. О́сенью в лесу́ о́чень...
    а. краси́вый.
    б. краса́вица.
    в. кра́сный.
    г. краси́во.
12. Мой люби́мый поэ́т – Никола́й Гумилёв. Я о́чень люблю́ ... стихи́.
    а. их
    б. его́
    в. её
    г. ва́ши
13. Мы роди́лись в Москве́. Москва́ – э́то ... го́род.
    а. наш
    б. на́ша
    в. на́ше
    г. на́ши
14. ... ты лю́бишь проводи́ть свобо́дное вре́мя?
    а. Кого́
    б. Кому́
    в. О ком
    г. С кем
15. На ле́кции изве́стный журнали́ст рассказа́л ... Герма́нии.
    а. в
    б. на
    в. о
    г. из
16. В пра́здники лю́ди лю́бят гуля́ть ... Кра́сной пло́щади.
    а. в
    б. на
    в. о
    г. к
17. На пра́здник мы пригласи́ли друзе́й ... Москвы́.
    а. в
    б. из
    в. с
    г. к
18. В кани́кулы я пое́ду отдыха́ть в дере́вню ... ба́бушке.
    а. о
    б. у
    в. к
    г. в
19. В це́нтре го́рода нахо́дится ... пло́щадь.
    а. ста́рая
    б. ста́рый
    в. ста́рое
    г. ста́рые
20. На пло́щади откры́лось ... кафе́.
    а. но́вый
    б. но́вая
    в. но́вое
    г. но́вые
21. Там ча́сто быва́ют ... встре́чи.
    а. интере́сный
    б. интере́сная
    в. интере́сное
    г. интере́сные
22. Вчера́ там игра́ла ... рок-гру́ппа.
    а. изве́стный
    б. изве́стная
    в. изве́стное
    г. изве́стные
23. У ... есть друг.
    а. я
    б. меня́
    в. мне
    г. мной
24. ... зову́т Андре́й.
    а. Его́
    б. Он
    в. Ему́
    г. Им

25. ... у́чится в университе́те.
   а. Мы
   б. Она́
   в. Оно́
   г. Они́

26. ... живём здесь уже́ мно́го лет.
   а. Я
   б. Вы
   в. Мы
   г. Они́

27. Со́ня родила́сь...
   а. в Москву́.
   б. в Москве́.
   в. о Москве́.
   г. из Москвы́.

28. ... 6 лет.
   а. Мара́т
   б. Мара́та
   в. Мара́ту
   г. Мара́том

29. Мно́гие ма́льчики мечта́ют...
   а. футбо́л.
   б. футбо́ла.
   в. футбо́лом.
   г. о футбо́ле.

30. Моя́ сестра́ хо́чет стать...
   а. теннеси́сткой.
   б. теннеси́стку.
   в. теннеси́стки.
   г. теннеси́стке.

31. Гали́на дава́ла мне уро́ки...
   а. му́зыка.
   б. му́зыки.
   в. му́зыкой.
   г. му́зыку.

32. Серге́ю о́чень нра́вится...
   а. об Ита́лии.
   б. Ита́лия.
   в. Ита́лию.
   г. Ита́лии.

33. У Оле́га ещё нет...
   а. семья́.
   б. семьёй.
   в. семьи́.
   г. семью́.

34. Ты ждёшь...?
   а. Ви́тя
   б. Ви́ти
   в. Ви́тей
   г. Ви́тю

35. Ты звони́ла...?
   а. де́душке
   б. де́душка
   в. де́душку
   г. де́душкой

36. Дава́й игра́ть...
   а. в хокке́е.
   б. на хокке́й.
   в. в хокке́й.
   г. хокке́й.

37. Ты зна́ешь фами́лию худо́жника, ... написа́л э́ту карти́ну?
   а. кото́рая
   б. кото́рое
   в. кото́рый
   г. кото́рые

38. Ска́зка, ... тебе́ понра́вилась, называ́ется "Зо́лушка".
   а. кото́рый
   б. кото́рая
   в. кото́рые
   г. кото́рое

39. Мой день рожде́ния...
   а. в янва́рь.
   б. в январе́.
   в. янва́рь.
   г. на янва́рь.

40. Собра́ние бу́дет...
   а. в пя́тница.
   б. в пя́тнице.
   в. в пя́тницу.
   г. пя́тницу.

41. Мы встреча́емся в шесть...
   а. часа́.
   б. час.
   в. часо́в.
   г. часы́.

42. Биле́т сто́ит 150...
   а. рубле́й.
   б. рубля́.
   в. рубли́.
   г. рубль.

43. А́ня, ты уже́ ... сочине́ние?
   а. писа́ла
   б. написа́ла
   в. напи́шешь
   г. бу́дешь писа́ть

44. Андре́й уме́ет ... по-францу́зски.
   а. пи́шет
   б. напи́шет
   в. написа́ть
   г. писа́ть

45. Вчера́ ма́ма ... на пра́здник два то́рта.
   а. покупа́ла
   б. купи́ла
   в. покупа́ет
   г. ку́пит

46. Вчера́ ве́чером друзья́ ... ста́рые фотогра́фии и говори́ли об университе́те.
   а. посмотре́ли
   б. смотре́ть
   в. смотре́ли
   г. посмо́трят

47. В холоди́льнике бо́льше нет молока́. Кто его́...?
   а. вы́пил
   б. пил
   в. пьёт
   г. бу́дет пить

48. Мы ... дома́шнее зада́ние, а пото́м пошли́ на трениро́вку.
   а. де́лали
   б. сде́лали
   в. де́лаем
   г. сде́лаем

49. Молоде́ц, Сла́ва, ты бы́стро ... сочине́ние!
   а. написа́л
   б. пи́шешь
   в. писа́л
   г. напи́шешь

50. Я не..., у меня́ боли́т живо́т.
   а. пообе́даю
   б. бу́ду обе́дать
   в. обе́дать
   г. пообе́дать

51. Анто́н, ты..., что сказа́ла учи́тельница?
   а. бу́дешь понима́ть
   б. по́нял
   в. понима́л
   г. поня́ть

52. Ле́на, ты ... все слова́? За́втра бу́дет контро́льная рабо́та.
   а. у́чишь
   б. учи́ла
   в. вы́учила
   г. бу́дешь учи́ть

53. Ма́ма сказа́ла, что она́ мне ... велосипе́д на день рожде́ния.
   а. бу́дет дари́ть
   б. пода́рит

в. дáрит
г. дари́ла

54. С Тáней мы ... шесть лет назáд.
а. знакóмились
б. познакóмились
в. познакóмимся
г. знакóмимся

55. Вчерá бáбушка ... вкýсный пирóг.
а. сдéлала
б. дéлала
в. дéлает
г. сдéлает

56. Рáньше Бóря меня́ чáсто ... в ресторáн.
а. приглашáет
б. пригласи́л
в. приглашáл
г. бýдет приглашáть

57. Бáбушка всегдá óчень интерéсно ... о своéй жи́зни.
а. рассказáла
б. расскáзывала
в. расскáжет
г. скáжет

58. Вчерá Алексéй дóлго ... задáчу и наконéц ... её.
а. решáет
б. решáл
в. реши́л
г. реши́т

59. Игорь весь вéчер ... и тóлько к утрý ... краси́вые стихи́.
а. написáл
б. пи́шет
в. писáл
г. бýдет писáть

60. И́ра сначáла послýшала мýзыку, а потóм ... фильм.
а. смотрéла
б. посмотрéла
в. смóтрит
г. посмóтрит

61. Обы́чно Лю Хай звони́т в Китáй, а вчерá он ... в Амéрику.
а. позвони́л
б. звони́л
в. звони́т
г. позвони́т

62. Обы́чно Ю́рий Михáйлович ... на рабóту на метрó.
а. éдет
б. поéхал
в. хóдит
г. éздит

63. Натáша, кудá ты...? В аудитóрию?
а. хóдишь
б. идёшь
в. éздишь
г. éдешь

64. У Áнтона боли́т зуб. Зáвтра он ... к врачý.
а. хóдит
б. идёт
в. пойдёт
г. бýдет ходи́ть

65. Лéтом мы хоти́м ... в Тýрцию.
а. éздить
б. идти́
в. поéхать
г. ходи́ть

66. Дáша кáждый год ... во Фрáнцию.
а. éдет
б. идёт
в. éздит
г. хóдит

67. Ýтром Áнна позáвтракала и ... в университéт.
а. пошлá
б. ходи́ла
в. идёт
г. éздила

68. Друзья́ встрéтились и ... в ресторáн.
а. ходи́ли
б. пошли́
в. идýт
г. пойдýт

69. Ли́за ... в бассéйн кáждый четвéрг.
а. идёт
б. пойдёт
в. хóдит
г. éдет

70. Мнóгие шкóльники éздят в шкóлу...
а. на велосипéд.
б. на велосипéде.
в. в велосипéде.
г. велосипéда.

71. Сегóдня я не могý гуля́ть с вáми. Мне ... занимáться.
а. нельзя́
б. дóлжен
в. мóжно
г. нáдо

72. Пациéнт ... принимáть кáждый день э́ти таблéтки.
а. рад
б. бóлен
в. зáнят
г. дóлжен

73. Я хотéл игрáть в футбóл, ... Ми́ша хотéл смотрéть хоккéй.
а. а
б. но
в. и
г. поэ́тому

74. Он óчень хорошó учи́лся, ... емý бы́ло 7 лет.
а. как
б. когдá
в. éсли
г. где

75. Я не бýду обéдать, ... я не люблю́ котлéты и картóшку.
а. когдá
б. потомý что
в. поэ́тому
г. но

76. Ты мне не сказáл, ... ты встрéтил вчерá вéчером.
а. кто
б. комý
в. когó
г. о ком

77. ... ты éздил на мóре?
а. С кем
б. О ком
в. Когó
г. Комý

78. ... ты ешь сýши? Пáлочками и́ли ви́лкой?
а. Кем
б. Чем
в. Что
г. Чемý

79. ... вы так дóлго разговáривали?
а. О чём
б. Что
в. Чем
г. Чегó

80. Я не зна́ю, ... она́ у́чится.
- **а.** куда́
- **б.** где
- **в.** что
- **г.** кому́

81. Студе́нт спра́шивал, ... бу́дет экза́мен по матема́тике.
- **а.** когда́
- **б.** что
- **в.** кому́
- **г.** как

82. Пого́да была́ о́чень жа́ркая, ... я о́чень хоте́л пить.
- **а.** потому́ что
- **б.** почему́
- **в.** поэ́тому
- **г.** е́сли

83. Серёжа, ... ты рису́ешь?
- **а.** что
- **б.** кто
- **в.** о чём
- **г.** како́й

84. ... сего́дня день? Сего́дня суббо́та.
- **а.** Как
- **б.** Како́й
- **в.** Кака́я
- **г.** Каки́е

85. ... ю́бка тебе́ бо́льше нра́вится? Чёрная и́ли бе́лая?
- **а.** Как
- **б.** Каки́е
- **в.** Кака́я
- **г.** Како́е

86. Ви́ктор о́чень мно́го е́здит ... Росси́и.
- **а.** в
- **б.** для
- **в.** на
- **г.** по

87. Де́вочки иду́т ... уро́ка.
- **а.** из
- **б.** с
- **в.** на
- **г.** по

88. Мой друг ... Новосиби́рска.
- **а.** на
- **б.** с
- **в.** в
- **г.** из

89. Я пью ко́фе ... молоко́м.
- **а.** без
- **б.** с
- **в.** на
- **г.** к

90. Ка́ждое воскресе́нье он хо́дит ... тёте Алле.
- **а.** в
- **б.** от
- **в.** у
- **г.** к

чте́ние

2 Leggi il testo e rispondi alle domande. [20 punti]

Любо́вь к Ита́лии у ру́сских в крови́

Ру́сские лю́бят Ита́лию, италья́нскую культу́ру и италья́нскую ку́хню. Ру́сские тури́сты лю́бят отдыха́ть в Ита́лии, не то́лько на мо́ре, но и в гора́х и в города́х иску́сства, таки́х как Рим, Вене́ция и Флоре́нция. Италья́нская ку́хня в Росси́и о́чень популя́рна. Во всех больши́х города́х мо́жно найти́ италья́нские рестора́ны, по телеви́зору иду́т переда́чи, где италья́нские повара́ объясня́ют, как пригото́вить вку́сную лаза́нью и́ли прекра́сный тирамису́. Мно́гие ру́сские изуча́ют италья́нский, потому́ что счита́ют, что э́то о́чень музыка́льный и мелоди́чный язы́к. Кста́ти, ру́сские обожа́ют италья́нскую поп-му́зыку. Когда́ приезжа́ют в Росси́ю таки́е певцы́, как Аль Ба́но и́ли То́то Куту́ньо, все биле́ты распро́даны уже́ за не́сколько ме́сяцев до конце́рта. Италья́нские мужчи́ны нра́вятся ру́сским же́нщинам, они́ их счита́ют краси́выми и романти́чными.

На́до сказа́ть, что любо́вь к Ита́лии у ру́сских появи́лась давно́.

Вели́кий писа́тель Н.В. Го́голь (1809-1852) безу́мно люби́л Ита́лию, осо́бенно Рим. В италья́нской столи́це он жил почти́ 10 лет и написа́л знамени́тый рома́н «Мёртвые ду́ши». Италья́нцы его́ называ́ли «синьо́р Никола́», он бы́стро вы́учил италья́нский язы́к. Об Ита́лии он говори́л так: «Я здесь роди́лся. Ита́лия – моя́. Росси́я, Петербу́рг, снега́ – всё э́то бы́ло кошма́ром» На са́мом де́ле, писа́тель не люби́л холо́дную петербу́ргскую зи́му и поэ́тому так полюби́л мя́гкий ри́мский кли́мат.

Та́кже писа́тель Макси́м Го́рький (1868-1936) о́чень люби́л Ита́лию, он почти́ 15 лет жил на о́строве Ка́при и в Сорре́нто. В то вре́мя мно́гие ру́сские эмигра́нты – революционе́ры жи́ли на Ка́при, они́ да́же публикова́ли сатири́ческий журна́л, кото́рый называ́лся «Каприко́н». На Ка́при Го́рький мно́го рабо́тал, гуля́л по о́строву, лови́л ры́бу и пла́вал. Об Ита́лии он сказа́л, что э́то музе́й Исто́рии Челове́чества.

Поэ́т Ио́сиф Бро́дский (1940-1996), лауреа́т Но́белевской пре́мии, давно́ мечта́л пое́хать в Вене́цию, но его́ мечта́ осуществи́лась то́лько в 1972 году́, когда́ он эмигри́ровал из Сове́тского Сою́за. По́сле э́того он почти́ ка́ждый год е́здил в Вене́цию, всегда́ зимо́й, потому́ что он не люби́л го́род ле́том, когда́ мно́го тури́стов и жа́рко. О Вене́ции, о го́роде, кото́рый ему напомина́л родно́й Петербу́рг, он написа́л мно́го стихо́в и кни́гу «На́бережная Неизлечи́мых». Здесь, на о́строве Сан-Мике́ле, нахо́дится его моги́ла, совсе́м ря́дом с водо́й, с тем элеме́нтом, кото́рый он так люби́л.

Это прáвильно и́ли нет?	Да	Нет
1. То́лько в после́днее вре́мя ру́сские полюби́ли Ита́лию.	■	■
2. Ру́сские лю́бят все аспе́кты италья́нской культу́ры.	■	■
3. В Росси́и по телеви́зору иду́т переда́чи, где прово́дят уро́ки италья́нского языка́.	■	■
4. Писа́тель Го́голь говори́л по-италья́нски.	■	■
5. Го́голь люби́л италья́нские города́, осо́бенно Вене́цию.	■	■
6. Го́голю нра́вился ри́мский кли́мат.	■	■
7. Го́рький жил на ю́ге Ита́лии почти́ 15 лет.	■	■
8. На Ка́при жи́ли мно́гие ру́сские.	■	■
9. Бро́дский отдыха́л в Вене́ции то́лько ле́том.	■	■
10. В Вене́ции Бро́дский мно́го писа́л о Петербу́рге.	■	■

письмо́

3 Вы хоти́те найти́ дру́га (подру́гу) в Интерне́те. Напиши́те о себе́. Sulla base delle domande riportate sotto, scrivi una descrizione di te stesso su una pagina di un social network. [20 punti]

Моя́ страни́ца в Интерне́те

- Где вы у́читесь / учи́лись? Кем вы рабо́таете? Кем вы хоте́ли стать в де́тстве?
- Кто ва́ши друзья́?
- Кака́я у вас семья́?
- Чем вы занима́етесь в свобо́дное вре́мя?
- Чем вы интересу́етесь?
- Каки́е языки́ вы зна́ете?
- Как вы вы́глядите?
- Како́й у вас хара́ктер?
- Каку́ю му́зыку вы лю́бите?
- Каки́е ва́ши люби́мые фи́льмы?
- Где вы путеше́ствовали?
- У вас есть живо́тные в до́ме?

Напиши́те не ме́ньше 15 предложе́ний!

аудирование

4 132 **Ascolta due volte l'intervista e scegli la variante corretta. [20 punti]**

1. Мари́и...
   а. 68 лет.
   б. 57 лет.
   в. 58 лет.
2. Друзья́ сынове́й зову́т её...
   а. тётей Ма́шей.
   б. Мари́я Ива́новна.
   в. Ива́новна.
3. Её сыновья́м сейча́с...
   а. 20 лет.
   б. 38 лет.
   в. 28 лет.
4. У одного́ сы́на Мари́и есть журна́л, кото́рый расска́зывает...
   а. о поли́тике.
   б. о психоана́лизе.
   в. об исто́рии и архитекту́ре го́рода.
5. «Арба́това» – э́то...
   а. фами́лия.
   б. о́тчество.
   в. псевдо́ним.

6. Мари́я Арба́това...
   а. писа́тельница, телеведу́щая и психоанали́тик.
   б. писа́тельница, спортсме́нка и психоанали́тик.
   в. хи́мик, телеведу́щая и психоанали́тик.
7. Мари́я Арба́това...
   а. будди́стка и фемини́стка.
   б. фемини́стка и вегетариа́нка.
   в. будди́стка и анархи́ст.
8. У Мари́и бы́ло...
   а. два му́жа.
   б. три му́жа.
   в. четы́ре му́жа.
9. Она́ лю́бит...
   а. инди́йскую культу́ру и инди́йскую ку́хню.
   б. инди́йскую культу́ру, но не лю́бит инди́йскую ку́хню.
   в. инди́йское кино и инди́йскую ку́хню.
10. Она́...
   а. кури́ла всю жизнь и ещё ку́рит.
   б. никогда́ не кури́ла.
   в. ра́ньше кури́ла, но сейча́с не ку́рит.

говоре́ние

5 Leggi le situazioni e iniziate una conversazione. [7 punti]

1. Я хочу́ купи́ть футбо́лку, джи́нсы и кроссо́вки. Посове́туйте, где их купи́ть.
2. Вы пришли́ к врачу́. Начни́те разгово́р, объясни́те, почему́ вы пришли́.
3. Вы опозда́ли на уро́к. Объясни́те преподава́телю, что случи́лось.
4. У вас день рожде́ния. Пригласи́те дру́га (подру́гу). Скажи́те, где и когда́ бу́дет пра́здник, кого́ вы пригласи́ли, что вы пригото́вите и что вы бу́дете де́лать.
5. Вы давно́ не ви́дели ва́шего дру́га, а сего́дня вы с ним встре́тились. Начни́те разгово́р.
6. У вас есть два биле́та на конце́рт. С кем вы хоти́те пойти́? Пригласи́те дру́га (подру́гу).
7. Вы пришли́ в кафе́. Вы хоти́те пообе́дать. Начни́те разгово́р, сде́лайте зака́з.
8. Вы в незнако́мом го́роде. Вы хоти́те пойти́ в музе́й, но не зна́ете, где он нахо́дится. Спроси́те.
9. Вы узна́ли, что за́втра бу́дет экску́рсия. Сообщи́те об э́том дру́гу по телефо́ну.
10. Вы забы́ли свой слова́рь до́ма. Попроси́те у дру́га.
11. Вы хоти́те пригласи́ть в го́сти дру́га. Скажи́те ему́, где вы живёте.
12. Ваш друг сейча́с в Москве́. Позвони́те ему́, узна́йте, как у него́ дела́, каки́е у него пла́ны.
13. В клу́бе вы хоти́те познако́миться с молоды́м челове́ком (де́вушкой). Начни́те разгово́р.
14. Вы хоти́те узна́ть у дру́га пла́ны на суббо́ту и воскресе́нье.

6 Preparati a raccontare di un vostro amico. [4 punti]

Вопро́сы:
- Как зову́т ва́шего дру́га / ва́шу подру́гу? Ско́лько ему́ / ей лет?
- Где он / она́ живёт?
- Когда́ и где вы познако́мились?
- Ско́лько лет вы уже́ дру́жите?
- Где и как он / она́ у́чится / рабо́тает?
- Чем он / она́ интересу́ется / занима́ется?
- Когда́ и где вы обы́чно встреча́етесь?
- Что вы де́лаете вме́сте? Куда́ вы вме́сте хо́дите?
- Почему́ вам нра́вится ваш друг / ва́ша подру́га?

7 Rispondi alle domande in modo logico. [5 punti]

1. - Скажи́те, вам нра́вится ру́сский язы́к?
2. - Скажи́те, пожа́луйста, как называ́ется ваш родно́й го́род?
3. - Скажи́те, пожа́луйста, како́й сего́дня день неде́ли?
4. - Скажи́те, пожа́луйста, како́й авто́бус идёт в центр го́рода?
5. - Скажи́те, пожа́луйста, ско́лько вре́мени вы изуча́ете ру́сский язы́к?
6. - Скажи́те, пожа́луйста, где мо́жно вку́сно пообе́дать?
7. - Скажи́те, како́й (был) ваш люби́мый предме́т?
8. - Скажи́те, куда́ вы пойдёте по́сле экза́мена?
9. - Вчера́ я звони́ла вам, но вас не́ было до́ма. Где вы бы́ли весь ве́чер?
10. - Что случи́лось? Почему́ вчера́ вы не́ были на экску́рсии?

8 Preparati a raccontare delle vostre vacanze o ferie. [4 punti]

Вопро́сы:
- Когда́ у Вас обы́чно быва́ют кани́кулы / о́тпуск?
- Ско́лько дней в году́ вы отдыха́ете?
- Как вы прово́дите свой о́тпуск / свои́ кани́кулы?
- Что вы де́лаете в о́тпуске? (му́зыка, спорт, теа́тр, кино́, кни́ги, ку́хня...)
- С кем вы обы́чно встреча́етесь в свобо́дное вре́мя?
- Что вы предпочита́ете? Путеше́ствовать и́ли отдыха́ть до́ма?
- В каки́х стра́нах вы бы́ли в о́тпуске?
- Куда́ вы хоти́те пое́хать в о́тпуск ле́том и́ли зимо́й?

Totale punti: **100**
Sufficienza: **66**

ESERCIZI

«**Рабо́чая тетра́дь**» significa "quaderno di lavoro, eserciziario". Questa sezione contiene una serie di esercizi che ti serviranno a consolidare le strutture e il lessico presenti nelle lezioni.

Buon lavoro!

1 Ру́сский алфави́т

1 **Scrivi queste parole in stampatello. Al termine della lezione scrivile anche in corsivo.**

	Stampatello		Stampatello
1. Аэропо́рт		18. Ра́дио	
2. Брат		19. Сестра́	
3. Во́дка		20. Там	
4. Го́род		21. У́тро	
5. Де́душка		22. Фотогра́фия	
6. Е́вро		23. Хлеб	
7. Тётя		24. Царь	
8. Жена́		25. Чай	
9. Здра́вствуйте		26. Шесть	
10. И́мя		27. Ещё	
11. Йо́гурт		28. Объясне́ние	
12. Ко́шка		29. Сын	
13. Лифт		30. Соль	
14. Му́зыка		31. Э́то	
15. Ночь		32. Юри́ст	
16. Окно́		33. Я́нварь	
17. Программи́ст			

2 **Кто э́то? Trova la risposta alla domanda "Chi è?" e scrivila usando le parole qui sotto.**

бизнесме́н • такси́ст • хиру́рг • музыка́нт • царь • учи́тельница • нота́риус • архите́ктор

1. Scrive atti.
2. Ha costruito una propria società.
3. Lavora sulle strade.
4. Ci ha insegnato a leggere e scrivere.
5. Ha i propri ferri del mestiere.
6. C'era quello di tutte le Russie.
7. Si perde tra gli spartiti.
8. Progetta case.

3 **Inserisci queste parole nella colonna corretta.**

маши́на • щи • суп • хорошо́ • программи́ст • день • авто́бус • рис • журнали́ст • ночь • пло́хо • метро́ • хлеб • трамва́й • такси́ • норма́льно • нота́риус • борщ • такси́ст • стюарде́сса • мотоци́кл

Professioni	Mezzi di trasporto	Cibo	Altro

4 Ricostruisci le parole spezzate. Indicano tutte professioni!

1.	УЧИТЕЛЬ	а.	ТЕКТОР
2.	ПРЕПО	б.	РИУС
3.	МЕНЕД	в.	ВОКАТ
4.	ОФИ	г.	КАНТ
5.	НОТА	д.	ЖЕР
6.	АД	е.	НИЦА
7.	МУЗЫ	ж.	ДАВАТЕЛЬ
8.	АРХИ	з.	ЦИАНТ
9.	ПСИ	и.	ХОЛОГ

5 Что э́то? Trova la risposta alla domanda "Che cos'è?" e scrivila usando le parole qui sotto.

во́дка • соль • суп • чай • хлеб • молоко́ • лимо́н • пи́во • йо́гурт

1. Un latticino salutare.
2. Giallo e aspro.
3. Ha 40 gradi.
4. La mattina nel caffè.
5. Di solito ai bambini non piace.
6. Il cibo dei carcerati.
7. In Inghilterra lo bevono alle 17:00.
8. Bionda o rossa, meglio alla spina.
9. C'è grosso e fino.

6 Associa le professioni ai luoghi di lavoro.

	Кто?		Где?
1.	Профе́ссор	а.	Музе́й
2.	Официа́нт	б.	Лаборато́рия
3.	Актри́са	в.	Шко́ла
4.	Тре́нер	г.	О́фис
5.	Гид	д.	Кафе́
6.	Дирижёр	е.	Консервато́рия
7.	Врач	ж.	Больни́ца
8.	Учи́тельница	з.	Университе́т
9.	Хи́мик	и.	Теа́тр
10.	Ме́неджер	к.	Спортза́л
11.	Води́тель	л.	Авто́бус

7 Ricostruisci le parole all'interno dei cerchi.

1. ....

2. ....

О А
С Н Р
Т И У

3. ....

О Ц
Ф И И
Т Н А

4. ....

5. ....

У Л Н И
Ц Ь И
Т Ч Е А

6. ....

8 Sottolinea l'intruso in queste serie di parole.

1. магази́н, о́фис, клуб, парк, кинотеа́тр, банк
2. поэ́зия, му́зыка, бале́т, литерату́ра, фотоаппара́т
3. пенсионе́р, студе́нтка, актри́са, стюарде́сса, спортсме́нка
4. футбо́л, Интерне́т, баскетбо́л, те́ннис
5. психо́лог, пиани́ст, компози́тор, архите́ктор, хлеб, хи́мик
6. где, пока́, кто, что, как

9 133 Ascolta le temperature minime e massime di ottobre nelle città russe e scrivile.

1. Москва́ ....
2. Санкт-Петербу́рг ....
3. Екатеринбу́рг ....
4. Новосиби́рск ....
5. Каза́нь ....
6. Со́чи ....

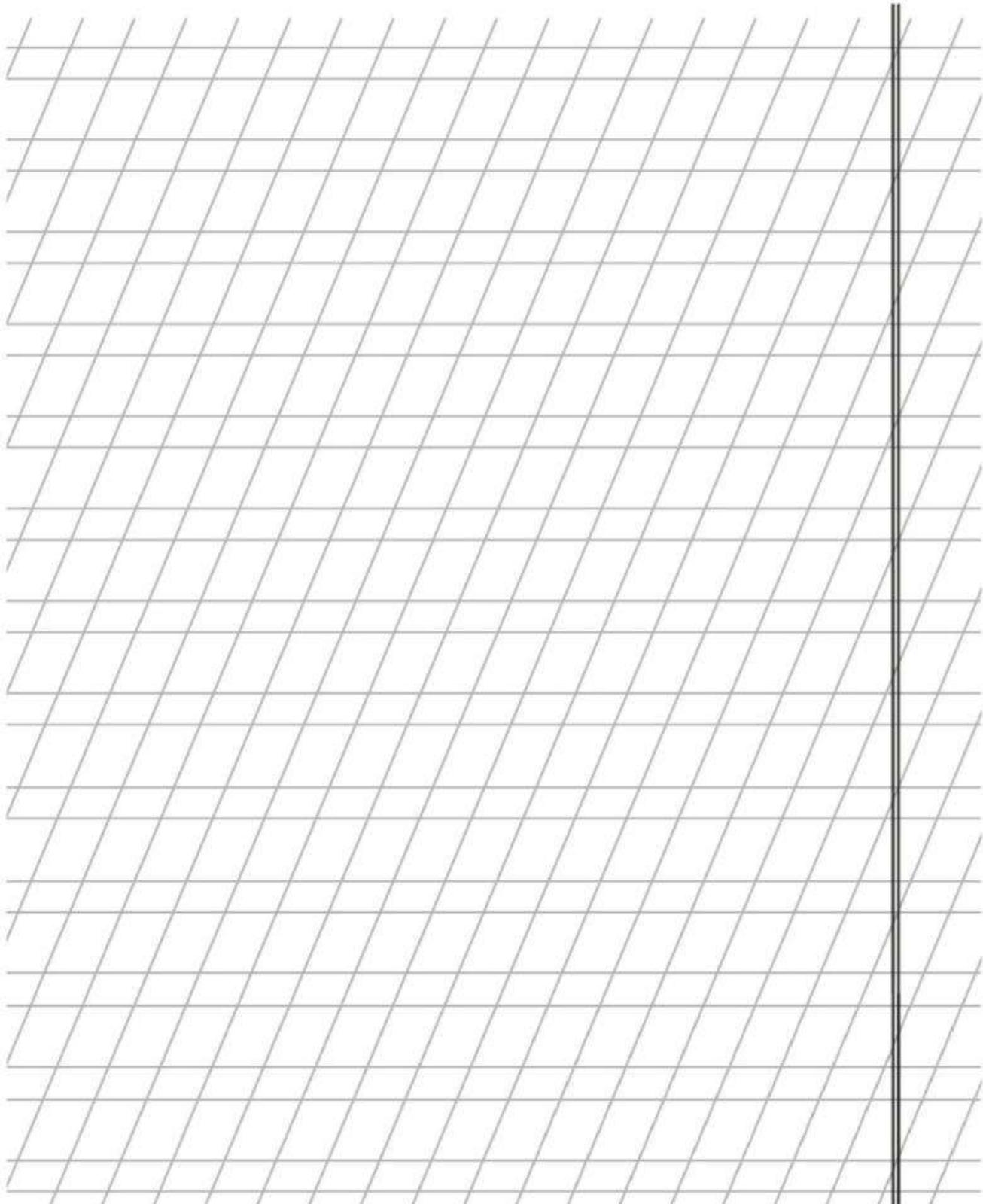
10 In queste parole è caduta una lettera: scrivile, scoprirai così che materia stai studiando!

1. НО....МА́ЛЬНО
2. ....НИВЕРСИТЕ́Т
3. ....ПОРТ
4. А́ДРЕ....
5. МОС....ВА́
6. ....НЖЕНЕ́Р
7. ....О́ГУРТ
8. РОССИ́....
9. ....ДРА́ВСТВУЙТЕ
10. ЧЕТ....РЕ
11. ....НИ́ГА

Che errore c'è nella scritta della lavagna?

....

11 **Ripassa le lettere corsive e osserva come si uniscono le lettere.**

Русский алфавит

Аа Бб Вв Гг Дд Ее Ёё
Жж Зз Ии й Кк Лл Мм
Нн Оо Пп Рр Сс Тт
Уу Фф Хх Цц Чч Шш
Щщ ъ ы ь Ээ Юю Яя

Соединение букв

ам ал ая ад аг ач ак ан аш
ом ол оя об од ог оч ок он ош
ор ос ов ок от ох ож оп ое оё
ем ел ех еж ез её ед ев
мл мя ля кл вм ся дл бя вя
сд ты вы бы ья ъя ье ъе ым ъ
бр зу ув вл вм ве вё уд уз ум
жи ши ча ща чу щу чк чн

12 **Scrivi le parole qui sotto in corsivo, cercando di ricordarti i significati.**

Авто́бус • Адвока́т • Брат • Ба́бушка • Врач • Вот • Где • Да • Дя́дя • Дом • Тётя • Журна́л • Здесь • Ита́лия • Извини́те • Сейча́с • Как • Кни́га • Лимо́н • Му́зыка • Маши́на • Нет • Норма́льно • Ночь • Оди́н • Па́па • Приве́т • Пока́ • Росси́я • Спаси́бо • Там • Три • У́лица • Фами́лия • Хорошо́ • Конце́рт • Чай • Шко́ла • Борщ • Сын • Письмо́ • Э́то • Компью́тер • Дя́дя

Э́то мы!

1 Addiziona i pronomi personali.

1. ты + я = ...
2. он + он = ...
3. мы – ты = ...
4. ты + ты = ...
5. она́ + он = ...
6. мы – я = ...

2 Inserisci queste parole nella colonna giusta (tra parentesi è indicata la quantità di parole).

теа́тр • шко́ла • го́род • вино́ • во́дка • письмо́ • чай • рис • газе́та • кино́ • фотомоде́ль • фотогра́фия • па́спорт • ночь • день • слова́рь • зада́ние • музе́й • журна́л • пробле́ма • трамва́й • журнали́стка • страна́ • кафе́ • журнали́ст • у́тро • дочь

Он (11)	....
Она́ (10)	....
Оно́ (6)	....

3 Poni la domanda adatta: Что э́то? o Кто э́то?.

1. Э́то рис.
2. Э́то сосе́дка.
3. Э́то брат.
4. Э́то у́лица.
5. Э́то рестора́н.
6. Э́то де́душка.
7. Э́то письмо́.
8. Э́то кварти́ра.
9. Э́то дочь.
10. Э́то по́вар.

4 134 Ascolta e inserisci le parole mancanti.

1. (*звони́т домофо́н*)
   - Кто там?
   - Э́то ....
   - Мы ....?
   - .... и ....
2. - Ма́ма, э́то ....?
   - Ну, нет, э́то ....
   - А где мо́ре?
   - Вот ....
3. - Ба́бушка То́ма, где молоко́?
   - .... там.
   - А где йо́гурт?
   - Вот ....
   - А где вода́?
   - .... здесь.
4. - Алло́, кто ....?
   - Приве́т, э́то ...., ...
5. - Та́ня – адвока́т?
   - Нет, Та́ня – ....
   - А Ви́ктор – бизнесме́н?
   - Да, Ви́ктор – бизнесме́н.
6. - Э́то дя́дя Серёжа?
   - Нет, э́то дя́дя ....
7. - Ма́ма, где ....?
   - На́стенька, ... здесь.
8. - Та́ня, кто э́то?
   - Э́то ....
   - А где маши́на?
   - Вот ....
9. (*звони́т домофо́н*)
   - Кто там? - Э́то ....
10. - Та́ня, где па́спорт?
    - Как где? Вот ....
11. - Ба́бушка, что э́то?
    - Э́то моя́ ....
12. - Алло́, кто ....?
    - Э́то ...., ...

5 Completa col pronome personale corretto.

1. - Натáлья Ивáновна, это вы?
   - Да, это ....
2. - Кто там? - Это ...., Элла и Миша.
3. - Бóря, это ты? - Да, это ....
4. - Вот мой брат. .... студéнт.
5. - Где Тáня и Вúтя? - .... дóма.
6. - Вот Люда. .... адвокáт.
7. - Пáспорт там? - Да, ... там.
8. - Дéдушка дóма? - Да, ... дóма.
9. - Это я? - Конéчно, это ....
10. - Лёша и Нáстя на мóре?
    - Да, ... в Сóчи.
11. - Господúн Сúдоров, ... адвокáт?
    - Да, я адвокáт.
12. - Где зéркало? - .... там.

6 Rispondi alle seguenti domande secondo il modello.

▶ *Футбóл – это спорт? Да, футбóл – это спорт. Спартáк – это спорт? Нет, Спартáк – это не спорт, это комáнда.*

1. Вóдка – это алкогóль?
2. Программúст – это профéссия?
3. Пúво – это комáнда?
4. Баскетбóл – это профéссия?
5. Спартáк – это гóрод?
6. Журналúст – это профéссия?
7. Архитéктор – это спорт?
8. Водá – это алкогóль?
9. Санкт–Петербýрг – это газéта?
10. Тéннис – это профéссия?

7 Trova nella griglia le 25 professioni. Cerca sul dizionario il significato di quelle che non conosci.

Х	И	Р	У	Р	Г	Ф	Б	А	Р	М	Е	Н	С	А
И	Ж	У	Р	Н	А	Л	И	С	Т	П	О	В	А	Р
М	Р	Т	У	О	Д	М	З	Т	А	А	П	Е	Н	Х
И	Р	Д	Ф	Т	В	Е	Н	Р	К	Р	Р	Т	Т	И
К	Щ	Ц	Р	А	О	Н	Е	О	С	И	О	Е	Е	Т
Л	Й	С	Ч	Р	К	Е	С	И	И	К	Д	Р	Х	Е
В	Р	А	Ч	И	А	Д	М	Т	С	М	А	И	Н	К
О	Л	Ж	Э	У	Т	Ж	Е	Е	Т	А	В	Н	И	Т
Д	У	Я	О	С	Ж	Е	Н	Л	Э	Х	Е	А	К	О
И	Н	Ж	Е	Н	Е	Р	Н	Ь	Ш	Е	Ц	Р	У	Р
Т	М	К	М	Е	Д	С	Е	С	Т	Р	А	А	И	З
Е	П	Р	Е	П	О	Д	А	В	А	Т	Е	Л	Ь	З
Л	О	Ф	И	Ц	И	А	Н	Т	Ф	И	З	И	К	Ж
Ь	М	У	З	Ы	К	А	Н	Т	А	К	Т	Ё	Р	Н
П	Р	О	Г	Р	А	М	М	И	С	Т	Т	Г	Ы	С

По горизонтáли

хирýрг • бармéн • журналúст • пóвар • врач • инженéр • медсестрá • преподавáтель • официáнт • фúзик • музыкáнт • актёр • программúст

По вертикáли

хúмик • водúтель • нотáриус • адвокáт • мéнеджер • бизнесмéн • строúтель • таксúст • парикмáхер • продавéц • сантéхник • архитéктор

8 Traduci le seguenti frasi.

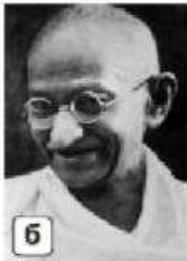
1. – Questo è un televisore?
   – No, non è un televisore, è un computer.
2. Lui è Anton, è programmatore.
3. – Ciao, come va? – Bene, grazie.
4. – Dov'è il passaporto? – Eccolo.
5. – Che cosa è questo? – È tè.
6. – Chi è lui?
   – È Aleksandr Sidorov, fa il giornalista.
7. – Dov'è lo specchio? – Eccolo.
8. – Tat'jana è un avvocato?
   – No, non è un avvocato, fa la giornalista.
9. – Viktor è un uomo d'affari?
   – Sì, è un uomo d'affari.
10. – Pronto?
    – Ciao Ella, sono Miša.

9 Separa le lettere per formare delle frasi.

1. тыздесьвсочи?
2. аллоэтоямаксим.
3. этосоняонамояподруга.
4. этобабушкаидедушкаонипенсионеры.

10 Ricostruisci le frasi e scrivi dei minidialoghi.

1. нет – чай – это – кóфе – это – ?
2. Николáй – он – это – водúтель
3. Люда – дóма – онá – где – ?
4. пúво – онó – где – там – ?
5. музéй – нет – там – здесь – он – ?

11 135 **Scopri quali sono le professioni di maggiore prestigio in Russia. Ascolta il programma radiofonico e scrivi il numero corrispondente nei quadratini.**

1. журналúст ☐
2. IT-специалúст ☐
3. инженéр ☐
4. модельéр ☐
5. психóлог ☐
6. PR-специалúст ☐
7. маркетóлог ☐
8. врач ☐
9. адвокáт ☐
10. экономúст ☐

3 Наш дом – на́ша кре́пость

1 **Scrivi come si chiamano i personaggi famosi nelle foto.**

2 136 **Scopri quali sono i nomi attualmente più in voga per le bambine in Russia. Sottolinea i nomi che senti.**

А́нна • Софи́я • Марья́на • Еле́на • Ири́на • Ари́на • Анаста́сия • Кристи́на • Ки́ра

3 137 **Adesso fai lo stesso per i bambini.**

Матве́й • Кири́лл • Артём • Алексе́й • Арсе́ний • Дми́трий • И́горь • Макси́м

4 138 **Ascolta e completa i cognomi più diffusi.**

1. С........................ов
2. ....ов
3. ....знецов
4. ....ов
5. Сок........................

5 **Completa gli aggettivi possessivi.**

1. На́ш...... учи́тельница
2. Наш...... преподава́тель
3. На́ш...... зада́ние
4. Мо...... го́род
5. Мо...... страна́
6. Мо...... и́мя
7. Ва́ш...... вре́мя
8. Ваш...... па́па
9. Ва́ш...... ба́бушка
10. Тво...... фотогра́фия
11. Тво...... письмо́
12. Тво...... а́дрес
13. Мо...... кома́нда
14. Тво...... брат

6 **Risolvi le addizioni con il pronome giusto secondo l'esempio.**

▸ Она́ + соба́ка = *её соба́ка*

1. Ты + библиоте́ка = ...
2. Вы + окно́ = ...
3. Я + моби́льный телефо́н = ...
4. Мы + кот = ...
5. Он + брат = ...
6. Они́ + пиани́но = ...
7. Ты + спортза́л = ...
8. Я + фотогра́фия = ...
9. Вы + па́па = ...

7 **Sottolinea l'intruso.**

1. до́чка – ба́бушка – сосе́дка – сын
2. твой – наш – здесь – мой
3. пожа́луйста – приве́т – пока́ – до́брый день
4. кварти́ра – проспе́кт - эта́ж – лифт
5. и́мя – фами́лия – па́па – о́тчество

8 A1 **Abbina a ogni frase la replica appropriata.**

1. Э́то ва́ша жена́?
2. Как тебя́ зову́т?
3. Ваш па́спорт, пожа́луйста!
4. Где ва́ша до́чка?
5. Спаси́бо.
6. Ви́ктор – инжене́р?
7. Приве́т, как дела́?

а. Ми́ша.
б. Пожа́луйста.
в. Вот он.
г. Она́ там.
д. Нет, он ме́неджер.
е. Хорошо́.
ё. Да, э́то моя́ жена́.

9 **Aiuta Nastja a fare i compiti per casa di aritmetica e di lingua russa.**

а. **Scrivi il risultato delle operazioni in lettere.**

1. пять + три = ...
2. во́семь – четы́ре = ...
3. де́сять – де́вять = ...
4. два + семь = ...
5. шесть – три = ...

б. **Inserisci le parole nella colonna giusta.**

спортза́л • метро́ • маши́на • па́па • сосе́д • пиани́но • друг • подру́га • кни́га • го́род • у́лица • страна́ • зада́ние • шко́ла • класс • со́лнце • мо́ре • сестра́ • ба́бушка.

Мой	Моя́	Моё

10 Trova i dieci errori nel compito di Federico e correggili!

1. Это моя папа. Её зовут Виктор.
2. Где консьержка? – Оно там
3. Ты зовут Федерико? – Да.
4. Это моя фотоаппарат.
5. Юлия – наш фотомодель
6. Это мой дочь. Его зовут Маша.
7. Это ваша мебель? – Да, наше
8. Что это, ваша мама или ваша сестра?

11 139 Ascolta i dialoghi e scrivi gli indirizzi che senti.

12 Componi delle frasi come nell'esempio, usando i pronomi я, ты, он, она́ e gli aggettivi possessivi мой (моя́, моё), твой (твоя́, твоё), его́ e её.

▸ футболи́ст / кома́нда
→ *Я футболи́ст, а э́то моя́ кома́нда.*

1. врач / кабине́т
2. журнали́ст / газе́та
3. ме́неджер / о́фис
4. учи́тель / шко́ла
5. бизнесме́н / фи́рма
6. режиссёр / фильм
7. по́вар / рестора́н
8. такси́ст / такси́
9. архите́ктор / прое́кт
10. риэ́лтор / аге́нтство

13 140 Ascolta questi dialoghi e aggiungi i nomi mancanti.

1. - Приве́т, я .... А ты кто?
   - Приве́т, я ....
   - А вот моя́ ма́ма.
   - Пока́, На́стя.
   - Пока́-пока́.
2. - Здра́вствуйте, вы .... Серге́евна?
   - Нет, я ....
3. - Приве́т, ...!
   - Приве́т, ...!
4. - Здра́вствуйте! Как вас зову́т?
   - Меня́ зову́т .... А кто вы?
   - Меня́ зову́т ....
   - О́чень прия́тно.
5. - Приве́т, ребя́та! Я ваш но́вый сосе́д. Меня́ зову́т .... А как вас зову́т?
   - Меня́ зову́т ....
   - А меня́ ....
   - А меня́ ....
6. - До́брое у́тро, я ваш гид. Меня́ зову́т ....
   - Как? Извини́те, как вас зову́т?
   - Моё и́мя – .... Моя́ фами́лия – ....
   - А, Поли́на! О́чень прия́тно, Поли́на. А меня́ зову́т .... А э́то моя́ жена́ ....
7. - До́брый ве́чер. Э́то мой друг. Его́ зову́т ....
   - А меня́ зову́т ....
   - О́чень прия́тно. А где дискоте́ка? - Вот она́.

14 Trova l'anagramma di queste parole.

1. Л А А О С П Ж Й У Т ....
2. Т В И И И Е Н З ....
3. К А В Т О А Д ....
4. Ю Р О Ь Е П Т М К ....
5. С Ч О Е Т Т В О ....

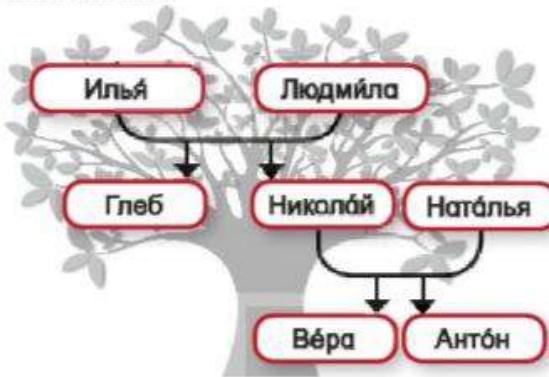
15 Sull'esempio del tema di Nastja di p. 35, scrivi una breve presentazione di te e della tua famiglia, oppure dei tuoi amici.

4 У нас есть всё!

1 **Scrivi delle domande che esprimano il possesso.**

1. он / де́ти
2. они́ / кварти́ра
3. мы / де́ньги
4. она́ / внук
5. ты / подру́га
6. мы / пи́во
7. вы / креди́тная ка́рточка
8. ты / планше́т
9. он / вну́чка
10. они́ / рестора́н
11. я / па́спорт
12. она́ / маши́на
13. мы / всё
14. вы / пробле́ма

2 **Trasforma al plurale queste parole e trascrivile nel cerchio giusto.**

я́блоко • у́лица • мать • сала́т • сын • музе́й • помидо́р • яйцо́ • проспе́кт • дочь • конфе́та • теа́тр • бана́н • дом • брат • шко́ла • река́ • пло́щадь • апельси́н • мост • сестра́ • вино́ • внук • па́мятник • племя́нник • ребёнок

3 **Trova 5 parole che indicano parenti di sesso femminile (2 in orizzontale e 3 in verticale) e accanto scrivi il corrispondente maschile.**

У	Б	Н	Щ	Л
Ж	Е	Н	А	Ж
Р	Ф	М	С	Д
Д	Е	А	Е	Р
О	У	М	С	З
Ч	М	А	Т	Ь
Ь	П	Г	Р	Ю
Е	Ц	Ж	А	А

♀	♂
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....

4 **Osserva l'albero genealogico e rispondi alle domande.**

а. Rispondi a queste domande riguardanti Vera.

	Да	Нет	Как его́ / её / их зову́т?
1. У неё есть брат?	☐	☐	....
2. У неё есть сестра́?	☐	☐	....
3. У неё есть дя́дя?	☐	☐	....
4. У неё есть тётя?	☐	☐	....

б. Rispondi a queste domande riguardanti Il'ja.

	Да	Нет	Как его́ / её / их зову́т?
1. У него́ есть до́чери?	☐	☐	....
2. У него́ есть сыновья́?	☐	☐	....
3. У него́ есть внук?	☐	☐	....
4. У него́ есть вну́чка?	☐	☐	....

в. Cosa dirà Nikolaj della propria famiglia? Completa il testo.

Меня́ зову́т Никола́й. Я адвока́т. У меня́ есть...

5 **141** **Ascolta e indica le 10 cifre che senti.**

46 91 46 26 94 85 42 70 69 60
47 21 47 27 19 88 49 60 19 16

6 **142** **Ascolta il messaggio pubblicitario e scrivi il prezzo dei prodotti in offerta.**

1. Торт ....
2. Сыр ....
3. Чай ....
4. Молоко́ ....
5. Хлеб ....
6. Пи́во ....

7 **Ricostruisci le parole. Sono tutte al plurale. Scrivi poi accanto il singolare.**

1. КОН **а.** ФЕТЫ ....
2. АПЕЛЬ **б.** ТЫ ....
3. ЯБЛО **в.** ДОРЫ ....
4. ПОМИ **г.** СИНЫ ....
5. БАНА **д.** КИ ....
6. ЯЙ **е.** НА ....
7. ЛИМО **ж.** ТЫ ....
8. ВИ **з.** НЫ ....
9. ФРУК **и.** ПЫ ....
10. СУ **к.** ЦА ....

8 **У кого́ есть кто / что? Scrivi delle frasi utilizzando le parole qui sotto, come nell'esempio.**

пацие́нты • студе́нты • жена́ • вну́ки • фотоаппара́т • ле́кции • дела́

▸ Я жена́ → *У меня́ есть муж.*

1. Он – муж
2. Ви́ктор – преподава́тель
3. Тама́ра – ба́бушка
4. Лёша и Э́лла – студе́нты
5. Ми́ша – фото́граф
6. Лари́са – врач
7. Мой па́па – бизнесме́н

9 **A1** **Unisci domande e risposte.**

1. У вас есть маши́на?
2. Как у Вас дела́?
3. Ско́лько сто́ят я́блоки?
4. Он твой друг?
5. Ско́лько сто́ит карто́шка?
6. Как Вас зову́т?
7. Ско́лько сто́ит пи́во?
8. Где мой очки́?
9. У вас есть вну́ки?
10. Как его́ зову́т?
11. Как тебя́ зову́т?

а. Оно́ сто́ит 96 рубле́й.
б. Она́ сто́ит 35 рубле́й.
в. Поли́на Алекса́ндровна.
г. Вот они́.
д. Да, есть. Фольксва́ген По́ло.
е. Коне́чно! У меня́ уже́ пра́внук есть.
ж. Хорошо́, спаси́бо.
з. Све́та.
и. Они́ сто́ят 105 рубле́й.
к. Нет, он мой брат.
л. Ми́ша.

10 **Cerca in queste serie di parole il concetto generale.**

1. ба́бушки – роди́тели – де́ти – семья́
2. апельси́ны – фру́кты – я́блоки – бана́ны
3. де́ньги – до́ллары – е́вро – рубли́
4. врач – нота́риус – профе́ссии – архите́ктор
5. дом – лифт – этажи́ – кварти́ры

11 **Inserisci la parola necessaria scegliendo tra то́же, уже́ e ещё.**

1. - Ты .... до́ма? - Нет, я .... в о́фисе.
2. Ма́ша – студе́нтка. Ли́лия .... студе́нтка.
3. - У тебя́ .... есть де́ньги?
   - Нет, к сожале́нию .... нет.
4. - Мой муж .... пенсионе́р. - Я ....
5. - Как у вас дела́?
   - У нас всё норма́льно. А у вас?
   - У нас .... всё норма́льно.

12 **143** **Ascolta i dialoghi e inserisci le parole mancanti.**

1. - А́нна Ива́новна, у .... есть де́ти?
   - К сожале́нию, ...
   - А брат и́ли сестра́ есть?
   - Есть ....
   - Как её зову́т?
   - ....
2. - Лари́са Гео́ргиевна, вы ....?
   - Да, я ....
   - У .... семья́?
   - У меня́ есть .... Её зову́т Поли́на.
   - .... она́ по профе́ссии?
   - Она́ ...., но сейча́с она́ не рабо́тает. Ещё она́ экстрасе́нс.
3. - У вас ещё есть ....?
   - .... нет.
   - А .... есть?
   - Да, есть.
   - Ско́лько ....?
   - .... рубле́й.
   - Оди́н килогра́мм, пожа́луйста.

5 Что де́лать?

1 Scrivi i pronomi personali dei verbi del I gruppo e il significato.

1. ...... зна́ет, ... зна́ете, ... зна́ем, ... зна́ю, ... зна́ешь, ... зна́ют = ...
2. ...... ду́маете, ... ду́маю, ... ду́маем, ... ду́маешь, ... ду́мают = ...
3. ...... рабо́таешь, ... рабо́таю, ... рабо́тают, ... рабо́таем, ... рабо́тает = ...
4. ...... де́лают, ... де́лаете, ... де́лаешь, ... де́лаем, ... де́лает, ... де́лаю = ...
5. ...... чита́ем, ... чита́ешь, ... чита́ют, ... чита́ю, ... чита́ете, ... чита́ет = ...
6. ...... понима́ешь, ... понима́ют, ... понима́ю, ... понима́ет = ...

2 Scrivi i pronomi personali dei verbi del II gruppo e il significato.

1. ...... говори́шь, ... говоря́т, ... говори́те, ... говорю́, ... говори́м = ...
2. ...... смо́трят, ... смо́тришь, ... смотрю́, ... смо́трит, ... смо́трите = ...
3. ...... у́чат, ... у́чим, ... учу́, ... у́чит, ... у́чишь = ...
4. ...... гото́вят, ... гото́вишь, ... гото́вит, ... гото́влю, ... гото́вим, ... гото́вите = ...
5. ...... звоня́т, ... звони́шь, ... звони́т, ... звоню́, ... звони́те = ...
6. ...... лю́бит, ... люблю́, ... лю́бите, ... лю́бим, ... лю́бишь = ...

3 Poni la domanda corretta per queste risposte.

1. Ве́ра Ви́кторовна.
2. Там.
3. Мой дя́дя.
4. 160 рубле́й.
5. Вот она́.
6. Нет, мой.

4 Scrivi le desinenze dei verbi del I gruppo.

1. мы слу́ша......, ты слу́ша......, вы слу́ша......, она́ слу́ша...... .
2. я чита́......, вы чита́......, мы чита́......, он чита́......, они́ чита́......, ты чита́...... .
3. вы ду́ма......, ты ду́ма......, я ду́ма......, она́ ду́ма......, они́ ду́ма...... .
4. мы рабо́та......, вы рабо́та......, они́ рабо́та......, я рабо́та......, ты рабо́та...... .
5. ты понима́......, мы понима́......, я понима́......, она́ понима́...... .
6. он спра́шива......, она́ спра́шива......, ты спра́шива......, вы спра́шива......, я спра́шива...... .
7. мы отвеча́......, ты отвеча́......, я отвеча́......, они́ отвеча́...... .
8. они́ игра́......, ты игра́......, вы игра́......, я игра́...... .

5 Scrivi le desinenze dei verbi del II gruppo.

1. он звон......, я звон......, мы звон......, они́ звон...... .
2. она́ гото́в......, я гото́в......, мы гото́в......, они́ гото́в...... .
3. я у́ч......, ты у́ч......, вы у́ч......, они́ у́ч......, мы у́ч......, он у́ч...... .
4. я смотр......, вы смо́тр......, ты смо́тр......, они́ смо́тр......, мы смо́тр...... .
5. они́ говор......, мы говор......, она́ говор......, вы говор......, ты говор......, я говор...... .

6 Completa le frasi con i pronomi personali.

1. ...... игра́ем в хокке́й.
2. ...... чита́ет рома́н «Бра́тья Карама́зовы».
3. ...... слу́шаете «На́ше Ра́дио»?
4. Как хорошо́ ...... говори́шь по-неме́цки!
5. ...... ду́маю, что э́то о́чень интере́сно!
6. ...... всегда́ говоря́т и никогда́ не слу́шают.
7. - Что ...... де́лаете? - ...... смо́трим му́льтики.
8. ...... не лю́бишь смотре́ть кино́?
9. ...... звоню́ ка́ждый день, но ...... не отвеча́ет.
10. ...... зна́ю, что ты о́чень хоро́ший студе́нт.
11. ...... у́чите но́вые ру́сские слова́?
12. У́тром ...... гото́вит обе́д, днём ...... вме́сте гото́вят у́жин.
13. ...... о́чень хорошо́ игра́ю в волейбо́л.
14. ...... его́ не зна́ете?
15. ...... не понима́ют меня́. И ...... их то́же не понима́ю.
16. ...... ду́маю, что ...... меня́ не лю́бишь.

7 **Associa la radice alla desinenza corretta dell'infinito.**

-АТЬ • -ИТЬ • -ЕТЬ

1. ДЕЛ.....
2. ДУМ.....
3. СМОТР.....
4. ЗН.....
5. ЛЮБ.....
6. ЧИТ.....
7. СЛУШ.....
8. УЧ.....

8 **Ripassa i significati dei verbi: associa il verbo alla traduzione.**

1.	Смотрéть	а.	Lavorare
2.	Понимáть	б.	Fare
3.	Отвечáть	в.	Guardare
4.	Дéлать	г.	Pensare
5.	Рабóтать	д.	Amare
6.	Учи́ть	е.	Leggere
7.	Звони́ть	ж.	Chiamare
8.	Дýмать	з.	Sapere
9.	Знать	и.	Ascoltare
10.	Спрáшивать	к.	Studiare
11.	Говори́ть	л.	Cucinare/Preparare
12.	Готóвить	м.	Capire
13.	Люби́ть	н.	Rispondere
14.	Читáть	о.	Chiedere
15.	Слýшать	п.	Parlare/Dire

9 **A1 Completa le frasi con le congiunzioni qui sotto.**

а • и • но • и́ли • почемý • потомý что

1. Он хорошó говори́т по-рýсски, ... егó женá – рýсская.
2. Я перевóдчик, рабóтаю дóма. .... моя́ женá – бухгáлтер, онá рабóтает в бáнке.
3. - .... ты не говори́шь? - .... я вас не понимáю.
4. Йра из Мýрманска .... её муж тóже из Мýрманска.
5. .... ты всегдá говори́шь по телефóну?
6. Я учý рýсский язы́к, ... ничегó не понимáю!
7. В воскресéнье я приглашáю друзéй .... смотрю́ кинó. .... прóсто отдыхáю дóма.

10 **Completa le frasi coniugando uno dei verbi qui sotto.**

дéлать • рабóтать • дýмать • знать • люби́ть • читáть • слýшать • говори́ть • готóвить • учи́ть • звони́ть • смотрéть • понимáть • отвечáть

1. Мы – коллéги. Мы .... вмéсте в университéте.
2. Они́ óчень хорошó .... по-рýсски.
3. А откýда вы ...., что у меня́ есть дéти?
4. Что ты ....? .... телеви́зор? Почемý ты не .... нóвые словá?
5. Сначáла мы .... диалóг, потóм мы .... егó. Потóм мы .... на вопрóсы.
6. Как ты .... борщ?
7. Рýсские óчень .... спорт, осóбенно хоккéй, футбóл и тéннис. И шáхматы, конéчно!
8. А как вы ...., шáхматы – э́то спорт и́ли прóсто хóбби?
9. Я емý .... домóй и на моби́льный, но он не отвечáет.
10. Вы ...., когдá я так бы́стро говорю́?

11 **Associa ogni verbo a una lista di sostantivi.**

1. Дéлать
2. Рабóтать
3. Знать
4. Люби́ть
5. Читáть
6. Слýшать
7. Говори́ть
8. Готóвить
9. Учи́ть
10. Звони́ть
11. Смотрéть

а. нóвые словá, языки́, фóрмулы и теорéмы
б. по телефóну, по моби́льному, по скáйпу
в. читáть, рабóтать, готóвить, говори́ть
г. на компью́тере, дóма, в бáнке
д. пельмéни, картóшку, рис, салáт, ýжин, обéд
е. урóки, массáж, комплимéнты
ж. пéсни, мýзыку, рок, джаз, концéрты, рáдио
з. по-рýсски, по-немéцки, по-английски, по-италья́нски, мнóго
и. рýсский язы́к, Петербýрг, Пари́ж
к. электрóнные кни́ги, тéксты, докумéнты, мáло, мнóго, ромáны
л. кинó, нóвости, матч, боевики́, сериáлы, ток-шóу

12 **Trova gli avverbi di frequenza (due di loro compaiono due volte).**

П	У	К	Б	Ю	Н	Ч	Ш
П	А	В	Е	З	И	А	З
А	М	Ч	Я	И	К	С	Щ
О	Б	Ы	Ч	Н	О	Т	П
Р	Е	Д	К	О	Г	О	Ы
Н	И	К	О	Г	Д	А	Й
В	С	Е	Г	Д	А	Ж	Я
Я	В	Ц	Ч	А	С	Т	О

13 Ricostruisci le parole indicanti le parti della giornata.

1. Ё М Н Д ....
2. О В Ч Р Е Е М ....
3. Т У Р М О ....

14 A1 Ricostruisci le frasi spezzate.

1. Я никогдá не готóвлю óвощи,
2. Вéчером тётя обы́чно игрáет в кáрты
3. Я неплóхо говорю́ по-рýсски,
4. Итальянцы дýмают,
5. Мой брат óчень лю́бит тéннис
6. Ты знáешь,
7. Мы не знáем,
8. В воскресéнье семья́ смóтрит телеви́зор,

а. но нóвости я ещё не понимáю.
б. и всегдá смóтрит Уимблдóн.
в. как нáши студéнты говоря́т по-англи́йски.
г. и́ли готóвит обéд.
д. где рабóтает Сóня?
е. а дя́дя рабóтает на компью́тере.
ж. потомý что мой сын их не лю́бит.
з. что тóлько они́ хорошó готóвят.

15 Ты знáешь рýсские городá? Scrivi la provenienza delle persone, come nel modello. Conosci tutte queste città russe?

▸ Валéрий / Владивостóк
→ *Э́то Валéрий, он из Владивостóка.*

1. Сóня / Тýла
2. Дании́л / Москвá
3. Ми́ша/ Мýрманск
4. И́ра / Томск
5. Влади́мир / Самáра
6. Кóля / Иркýтск
7. Вáся / Калýга
8. Кáтя / Пермь (ж.)
9. А́ня / Сýздаль (м.)
10. Софи́я / Омск
11. Кири́лл / Толья́тти
12. Дáрья / Костромá

16 Fai la stessa cosa con le città italiane e del mondo. Unisci il nome alla città e scrivi la provenienza.

1. Маттéо — а. Милáн
2. Джон — б. Пари́ж
3. Фри́дрих — в. Лóндон
4. Мáрта — г. Шанхáй
5. Ли — д. Вашингтóн
6. Фрэнк — е. Флорéнция
7. Франсуá — ж. Берли́н

▸ Маттéо из...

17 Scrivi i nomi dei popoli e che lingue parlano.

▸ Китáй: *китáйцы, говоря́т по-китáйски.*

1. Росси́я
2. Итáлия
3. А́нглия
4. Гермáния
5. Амéрика
6. Брази́лия
7. Фрáнция
8. Испáния

18 A1 По-рýсски и́ли рýсский язы́к? Completa le frasi scegliendo la forma corretta.

1. Я знáю...
2. Как вы читáете...
3. Он прекрáсно говори́т...
4. Когдá преподавáтель бы́стро говори́т...
5. Я живý в Пари́же и учý...
6. Как вы знáете...

а. ... рýсский, голлáндский и арáбский языки́.
б. ... по-рýсски, мы ничегó не понимáем.
в. ... по-англи́йски?
г. ... францýзский язы́к.
д. ... по-рýсски, по-арáбски и по-япóнски.
е. ... англи́йский язы́к?

19 144 Ascolta i minidialoghi e completa con le parti che mancano.

1. - Алло́?
- Кóля, привéт. Что ты ....?
- .... обéд.
- .... ты готóвишь?
- ...., картóшку и котлéты.

2. - Алло́, мáма, где ты?
- Я в больни́це, ...
- А я в супермáркете. Слýшай, дóма .... óвощи?
- ...., да.
- Понялá, спаси́бо.

3. - И́ра, ты .... как зовýт нóвую коллéгу?
- Нет, не .... Спроси́ у Пéти, он тóчно ....

4. - Ребя́та, вы меня́ ....?
- Да, Варвáра Петрóвна, ...
- А что я сказáла?
- Не ....
- Вы не ...., потомý что вы .... меня́. Вы тóлько .... с вáшими телефóнами.

5. - Я никогдá не ...., я не люблю́ говори́ть ....
- Почемý?
- .... я люблю́ .... на человéка, когдá ....

6. - Ты .... не рабóтаешь, ... тóже не рабóтаешь, ... отдыхáешь... Что с тобóй?
- Мáма, пожáлуйста, не спрáшивай. Я ....

Жи́ли-бы́ли...

1 **Cerca nel riquadro 20 luoghi, 10 in orizzontale, 10 in verticale. Quelli in orizzontale richiedono la preposizione в, quelli in verticale на. Riscrivili poi nelle righe sotto con le necessarie modifiche.**

М	А	Г	А	З	И	Н	Д	Б	А	Н	К
П	А	П	Т	Е	К	А	И	А	У	П	У
Ш	К	О	Л	А	С	Э	С	Л	Л	З	Д
Ф	Н	Ч	Р	Л	Т	Т	К	Е	И	Ф	О
А	Й	Т	Е	Е	А	А	О	Т	Ц	Г	У
Б	П	А	Р	К	Н	Ж	Т	Е	А	Т	Р
Р	А	Н	А	Ц	Ц	Р	Е	Ю	Ы	Л	О
И	И	Т	Б	И	И	Л	К	К	Н	Д	К
К	В	Ж	О	Я	Я	Г	А	Р	А	Ж	Г
А	Ф	Б	Т	В	Н	Ш	Щ	Т	Ю	Ш	К
Р	Е	Д	А	К	Ц	И	Я	О	Ф	И	С
С	У	П	Е	Р	М	А	Р	К	Е	Т	Т

в ...., в ...., в ....,
в ...., в ...., в ....,
в ...., в ...., в ....,
в ....

на ...., на ...., на ....,
на ...., на ...., на ....,
на ...., на ...., на ....,
на ....

2 **Ты хорошо́ зна́ешь геогра́фию? Collega le città con i paesi/regioni in cui si trovano.**

1. Гава́на
2. Торо́нто
3. Пале́рмо
4. Пеки́н
5. Екатеринбу́рг
6. Мю́нхен
7. Ка́льяри
8. Ло́ндон
9. Пари́ж
10. Нью-Йо́рк

а. на Сарди́нии
б. в Аме́рике
в. в Росси́и
г. на Ку́бе
д. во Фра́нции
е. в Кита́е
ж. в А́нглии
з. в Герма́нии
и. на Сици́лии
к. в Кана́де

3 **Rispondi alle domande con le parole date tra parentesi.**

1. Та́ня и Федери́ко – шко́льники. Где они́ сейча́с? (*шко́ла*)
2. Лёша и Э́лла – студе́нты. Где они́ сейча́с? (*университе́т*)
3. Ви́ктор – бизнесме́н. Где он сейча́с? (*о́фис*)
4. Та́ня – журнали́стка. Где она́ сейча́с? (*реда́кция*)
5. Лари́са Гео́ргиевна – врач. Где она́ сейча́с? (*больни́ца*)
6. А́нна Ива́новна – консье́ржка. Где она́ сейча́с? (*холл*)
7. Ми́ша – фото́граф. Где он сейча́с? (*фотоаге́нтство*)
8. Бегемо́т – дома́шний кот. Где он сейча́с? (*дива́н*)
9. Поли́на – экстрасе́нс. Где она́ сейча́с? (*И́ндия*)
10. Влади́мир Анто́нович – пенсионе́р. Где он сейча́с? (*парк*)

4 **Ты зна́ешь геогра́фию и зооло́гию? Collega popoli e animali con i luoghi in cui vivono (живу́т).**

1. Ру́сские
2. Ры́бы
3. Италья́нцы
4. Францу́зы
5. Жира́фы и зе́бры
6. Англича́не
7. Кита́йцы
8. Кенгуру́ и коа́ла
9. Пингви́ны
10. Америка́нцы

а. в Австра́лии
б. во Фра́нции
в. в Антаркти́де
г. в Росси́и
д. в А́фрике
е. в Кита́е
ж. в мо́ре
з. в Ита́лии
и. в Аме́рике
к. в А́нглии

5 **Откýда эти лю́ди? Где они́ живу́т? На како́м языке́ они́ говоря́т? Forma delle frasi con le parole delle tre tabelle, come nell'esempio.**

Страна́
Росси́я • Ита́лия • Фра́нция • Испа́ния • Аме́рика • По́льша • Герма́ния • Кита́й • Япо́ния
Го́род
Волгогра́д • Ни́цца • Мю́нхен • Барсело́на • То́кио • Пеки́н • Нью-Йо́рк • Варша́ва • Вене́ция
Язы́к
по-ру́сски • по-италья́нски • по-неме́цки • по-францу́зски • по-по́льски • по-кита́йски • по-испа́нски • по-англи́йски • по-япо́нски

▸ *Влади́мир и Ма́ша из Росси́и. Они́ живу́т в Волгогра́де. Они́ говоря́т по-ру́сски.*

1. То́мас и Бриги́тта ....
2. Жан-По́ль и Фанни́ ....
3. Джон ....
4. Пе́дро и Консуэ́ло ....
5. Ма́рко ....
6. Во́йтек и Ма́гда ....
7. Така́ко ....
8. И́горь и Лю́да ....
9. Чин Ли и Ан Ши ....

6 **A1 Inserisci la preposizione giusta: в, на, oppure из.**

1. Скажи́те, пожа́луйста, но́вый цирк ...... проспе́кте Верна́дского?
2. Вот на́ша но́вая студе́нтка ...... А́нглии.
3. Мои́ но́вые сосе́ди ...... Япо́нии.
4. Вы уже́ ...... рестора́не?
5. Они́ живу́т ...... у́лице Пу́шкина.
6. Та́ня и И́ра ...... теа́тре.
7. Франц и Пе́тер – не́мцы, ... Фра́нкфурта.
8. Моя́ до́чка сейча́с живёт ...... Кана́де.
9. Музе́й Шаля́пина ...... бульва́ре Гага́рина?
10. Ви́ктор сейча́с ...... Пе́рми.

7 **Что где нахо́дится? Inserisci le preposizioni e le terminazioni mancanti.**

1. Кни́га ...... стол......
2. Ключ ...... су́мк......
3. Слова́рь ...... по́лк......
4. Планше́т ...... дива́н......
5. Зада́ние ...... тетра́д......
6. Рестора́н ...... у́лиц...... Гариба́льди.
7. Музе́й ...... пло́щад...... Револю́ции.
8. Фотогра́фия ...... кни́г......
9. Мила́н ...... Ита́ли......
10. Месси́на ...... Сици́ли......
11. Екатеринбу́рг ...... Росси́......
12. Пеки́н ...... Кита́......

8 **Кто где нахо́дится? Inserisci le preposizioni e le terminazioni mancanti.**

1. Гид ...... музе́......
2. Спортсме́ны ...... стадио́н......
3. Продавцы́ ...... магази́н......
4. Ме́неджер ...... о́фис......
5. Ба́бушка ...... апте́к......
6. Кло́ун ...... цирк......
7. Ребя́та ...... дискоте́к......
8. Э́лла и Ми́ша ...... ста́нци...... «Академи́ческая».
9. Тури́сты ...... вокза́л......
10. Роди́тели ...... рабо́т......
11. Де́ти ...... шко́л......
12. Жира́фы и зе́бры ...... зоопа́рк......

9 **Inserisci la preposizione necessaria (в/на) e modifica le parole tra parentesi secondo le regole.**

1. Ру́сские лю́бят отдыха́ть .... (*Ту́рция, Кипр, Испа́ния*)
2. Де́ти собира́ют .... я́годы и грибы́. (*лес*)
3. Ру́сские лю́бят разгова́ривать .... (*ку́хня*)
4. Они́ ча́сто отдыха́ют ...., потому́ что у них там есть друзья́. (*Аме́рика*)
5. Он давно́ рабо́тает .... (*фи́рма «Смарт»*)
6. Поли́на до́лго рабо́тала .... (*компа́ния «Коме́та»*)
7. Где Та́ня? Я ду́маю, что она́ ...., ... журна́ла «Нева́». (*рабо́та, реда́кция*)
8. Лёша был .... (*спортза́л*)
9. Влади́мир Анто́нович до́лго рабо́тал .... ру́сской литерату́ры. (*университе́т, ка́федра*)
10. Лари́са Гео́ргиевна рабо́тает .... (*поликли́ника*)

10 Inserisci il verbo жить nella forma corretta.

1. Я .... на Ки́рочной у́лице, а мой друг .... на Лите́йном проспе́кте.
2. Где вы ....? Мы .... в Ло́ндоне.
3. Мари́ и Кло́д .... в Пари́же.
4. Они́ .... в Санкт-Петербу́рге.
5. - Где ты ....? - Я .... в Япо́нии.
6. На́ша учи́тельница .... в це́нтре.
7. На́ши друзья́ .... в Ита́лии.

11 Componi delle frasi con i luoghi qui sotto.

вода́ • клуб • о́фис • ку́хня • стол • университе́т • мо́ре • гара́ж • рестора́н • банк

1. Мои́ де́ньги в...
2. На́ша маши́на в...
3. Их дочь отдыха́ет на...
4. Италья́нский по́вар рабо́тает в...
5. Та́ня гото́вит у́жин на...
6. Ви́ктор рабо́тает в...
7. Твой суп на...
8. Лёша слу́шает рок в...
9. Ры́бы живу́т в...
10. Студе́нты слу́шают ле́кции в...

12 145 Inserisci le preposizioni e le terminazioni mancanti, poi ascolta il dialogo e controlla.

Телефо́нный разгово́р

- Алло́!
- До́брый день, Татья́на Алексе́евна. Э́то Дми́трий. Лёша до́ма?
- Здра́вствуй, Ди́ма. Лёша ...... университе́т...., ... ле́кци.... профе́ссора Гончаро́ва. А ты где? Почему́ не ...... университе́т....?
- Я сейча́с не ...... Петербу́рг...., а ...... Москв.... - ...... пра́ктик....
- Интере́сно. А мой Лёша был ...... пра́ктик.... ле́том, ... ию́л.... и ...... а́вгуст..... Он был ...... Екатеринбу́рг...., ... реда́кци.... журна́ла «Большо́й Ура́л». А где ты ...... Москв.... живёшь?
- ...... Москв.... жил мой брат, сейча́с он рабо́тает ...... се́вер...., ... Му́рманск..... Я живу́ ...... его́ кварти́р.....
- О́чень хорошо́. Я переда́м Лёше, что ты звони́л.
- Спаси́бо. До свида́ния.
- Всего́ до́брого.

13 146 Ascolta i minidialoghi e aggiungi le parole mancanti.

1.
- Алло́, приве́т, Дени́с. Ты ....?
- Я .... «Москва́» на Не́вском .... У́жинаю с друзья́ми. А ты что де́лаешь?
- Я ...., лежу́ .... и смотрю́ футбо́л.
- Кто игра́ет?
- Зени́т и Спарта́к. Они́ игра́ют ...., ...
- Ну, хорошо́. До встре́чи.
- До встре́чи.

2.
- Алло́, На́стенька, ты где?
- Я ....
- Что ты там покупа́ешь?
- Шокола́дки.
- Я так и зна́ла. .... му́зыки была́?
- Коне́чно, ма́ма.
- Молоде́ц. Жду тебя́ .... Целу́ю.
- Целу́ю.

3.
- Алло́, Таню́ша, как дела́?
- Приве́т, ма́ма, всё норма́льно, я ....
- До́ченька, ты ещё не до́ма? Уже́ 9 часо́в.
- У нас сего́дня .... бы́ло собра́ние.
- Всё поня́тно. Журнали́сты мно́го говоря́т.
- А ты, ма́ма, ...?
- Я .... Сейча́с антра́кт. Я ....
- О, как хорошо́! Целу́ю.
- Целу́ю.

4.
- Турфи́рма «Акти́вный о́тдых». Мари́на Петро́ва.
- Здра́вствуйте. Я Алекса́ндр Кузнецо́в. Я звоню́ .... Ви́ктора Петро́вича мо́жно?
- Зна́ете, он ....
- Е́сли не секре́т, где?
- Вчера́ он был ...., а сего́дня он ....
- Он был в моём ...., и я не знал об э́том?
- Что ему́ переда́ть?
- Переда́йте ему́, что звони́л Алекса́ндр Кузнецо́в ...., из фи́рмы «Ура́л–тур».

14 **147** **A1** **Ascolta le brevi interviste e rispondi alle domande.**

а. 1. Где рабóтает Мáша?
2. Где живёт Мáша?
3. Пýшкин – рýсский компози́тор?
4. Скóлько киломéтров от Пýшкина до Санкт-Петербýрга?

б. 1. Где живёт Елéна Михáйловна?
2. Онá живёт в цéнтре?
3. Где живýт её дéти?

в. 1. Где живёт сейчáс Олéг?
2. Он студéнт?
3. Какóй егó роднóй гóрод?
4. Егó роднóй гóрод нахóдится на ю́ге?

15 **148** **Al suo programma radiofonico, Aleksej parla dei Paesi più amati dai turisti russi. Scrivi accanto a ogni Paese il posto che occupa nella classifica.**

1. Испáния ......
2. Туни́с ......
3. Итáлия ......
4. Тýрция ......
5. Таилáнд ......
6. Болгáрия ......
7. Еги́пет ......
8. Грéция ......
9. Черногóрия ......
10. Кипр ......

16 **Trova gli errori: in ogni frase ce n'è uno.**

1. Кот спит в дивáне.
2. Ли́лия живёт в Росси́е, в Волгогрáде.
3. Профéссор ужé на аудитóрии.
4. Мы вчерá бы́ли на óпера.
5. Моя́ маши́на в ýлице.
6. Ты чáсто обéдаешь в ресторáни?
7. Мой брат живёт в ю́ге.
8. Я никогдá не былá в Амéрики.
9. Ми́ша рáньше рабóтал на спортзáле.
10. Рáньше Грóмовы жи́ли в Москвы́.

17 **Inserisci il verbo necessario scegliendo tra смотрéть, ви́деть, слы́шать e слýшать.**

1. Дéдушка .... фильм, но он плóхо ....
2. Вчерá я вас не .... на лéкции!
3. Он хорошó игрáет на гитáре? Да, вчерá мы весь вéчер егó ....
4. Аллó, я вас ....
5. Когдá звони́т мой брат из Сиби́ри, я прекрáсно егó ....
6. Профéссор Гончарóв óчень интерéсно говори́т, и студéнты егó внимáтельно ....
7. Вчерá Тáня .... по рáдио, что сегóдня бýдет дождь.
8. Вчерá друзья́ .... фýтбол в бáре.

18 **A1** **Trasforma questa e-mail al presente.**

Привéт, Макс! У нас бы́ли кани́кулы. Мы отдыхáли в Сóчи, жи́ли в гости́нице ря́дом с мóрем. Бы́ло óчень жáрко, днём плюс 32, а нóчью плюс 20. Мы мнóго плáвали, бéгали, игрáли в бичбóл. Ýтром мы зáвтракали в гости́нице, а днём не обéдали, потомý что бы́ло óчень жáрко. Вéчером мы ýжинали в кафé, иногдá в ресторáне. В óбщем, всё бы́ло хорошó, как всегдá на мóре! А где ты был? Как делá? Пиши́. Кóля и Мáша.

19 **A1** **Costruisci delle frasi al passato usando le parole qui sotto (le preposizioni devi aggiungerle tu).**

1. Ми́ша и егó друг Пáша / смотрéть фýтбол / стадиóн
2. Ю́ля / дéлать маникю́р / салóн красоты́ (centro estetico)
3. Ви́ктор / быть / командирóвка / Пермь / и / мнóго / рабóтать
4. Поли́на / изучáть / массáж / И́ндия
5. Лари́са Геóргиевна / рабóтать / больни́ца
6. Нáстя и Федéрико / дéлать урóки / кýхня

20 **Inserisci il verbo игрáть nella forma giusta e la preposizione (se necessario modifica anche la parola tra parentesi).**

1. Англичáне лю́бят .... (*гольф*).
2. Рáньше Нáстя .... (*пиани́но*)
3. Рýсские хорошó .... (*шáхматы*).
4. Я не знáла, что ты .... (*гитáра*).
5. В áвгусте мы .... (*фýтбол*), а в феврáле – .... (*хоккéй*).
6. Э́то óчень талáнтливый музыкáнт, он .... не тóлько .... (*роя́ль*, m.), но и .... и .... (*виолончéль* f., *флéйта*).
7. На пля́же мáма и пáпа .... (*кáрты*).

21 **149** **Ascolta le previsioni del tempo per domani e inserisci i dati mancanti.**

Москвá		Сóчи		Екатеринбýрг	
температýра		температýра		температýра	
днём	нóчью	днём	нóчью	днём	нóчью
......	......	......	......	......	......
погóда		погóда		погóда	
......		......		......	

Щи да ка́ша – пи́ща на́ша

7

1 **Trasforma le parole qui sotto all'accusativo e associale a uno dei verbi in tabella.**

пи́цца • вино́ • суп • хлеб • пи́во • ры́ба • па́ста • молоко́ • яйцо́ • о́вощи • карто́шка • я́блоко • вода́ • во́дка • морко́вь • апельси́н • сок • смета́на

я пью
....
....
....
....

я ем
....
....
....
....

2 **Что ты лю́бишь? Что ты не лю́бишь? Utilizzando le parole qui sotto, scrivi delle frasi sui tuoi gusti.**

теа́тр • бале́т • дождь • снег • со́лнце • ле́то • зима́ • весна́ • о́сень • телеви́зор • му́зыка • о́пера • музе́и • вы́ставки • иску́сство • рабо́та • де́ньги • спорт • шко́ла • Росси́я • Ита́лия.

▸ Я люблю́...
Я не о́чень люблю́...

3 **Inserisci il pronome personale.**

1.	...... ем	**7.**	...... едя́т	**13.**	...... хо́чет
2.	...... хотя́т	**8.**	...... ест	**14.**	...... еди́м
3.	...... пьём	**9.**	...... хоти́те	**15.**	...... пьёшь
4.	...... ешь	**10.**	...... пьёте	**16.**	...... хоти́м
5.	...... хочу́	**11.**	...... еди́те	**17.**	...... хо́чешь
6.	...... пьёт	**12.**	...... пью	**18.**	...... пьют

4 **Completa il dialogo con il verbo хоте́ть.**

Оле́г: Ребя́та, где вы .... обе́дать?

Ми́ша: Я .... обе́дать в кафе́ «Принц». Э́то о́чень бли́зко. На Сенно́й пло́щади.

Па́ша: А я .... обе́дать в бистро́ «Смайл», на у́лице Ефи́мова. Э́то недалеко́.

Са́ша: А вы не .... обе́дать в пиццери́и «Иль Па́тио», на Каза́нской у́лице?

Же́ня: Нет, э́то далеко́!

Алёна: Я слы́шала, что в су́ши-ба́ре «Жан Жи» о́чень вку́сно. Вы не .... там обе́дать?

Оле́г: Так, Ми́ша, ты .... обе́дать в кафе́. А ты, Па́ша, ... в бистро́. Са́ша .... обе́дать в пиццери́и, а Алёна .... в су́ши-ба́ре. Зна́ете что? Я бо́льше не .... есть!

5 **Completa il dialogo con il verbo пить.**

Оле́г: Ребя́та, что вы лю́бите .... на обе́д?

Ми́ша: Обы́чно я .... во́ду и́ли чай. А что ты ...., Оле́г?

Оле́г: Я то́же .... чай, и́ли пи́во, е́сли днём не рабо́таю.

Са́ша: А вы не .... компо́т? Я обожа́ю компо́т, морс, кисе́ль, квас. Люблю́ все традицио́нные ру́сские напи́тки.

Же́ня: Да, зна́ем. И во́дку то́же! Ты забы́л во́дку. Она́ то́же традицио́нный ру́сский напи́ток.

Алёна: Ха-ха! Да, Са́ша .... во́дку на обе́д, на у́жин и на за́втрак!

Са́ша: Алёна, а кто пил во́дку со мной в суббо́ту ве́чером?

6 **Completa il dialogo con il verbo есть.**

Оле́г: Алло́?

Ми́ша: Оле́г, где ты?

Оле́г: Я в командиро́вке, в Москве́. А ты где?

Ми́ша: Мы в рестора́не «Вера́нда». Э́то но́вый рестора́н, на Сенно́й пло́щади. Всё о́чень вку́сно!

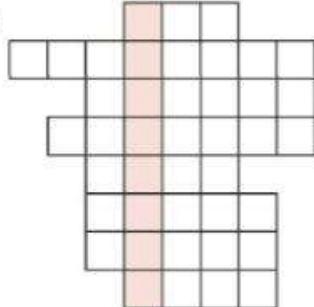
Оле́г: Ты говори́шь «мы», зна́чит, ты не оди́н?

Ми́ша: Да, «мы» – э́то я, Па́ша, Са́ша, Же́ня и Алёна. Я .... пельме́ни. Алёна .... щи, а Па́ша и

Сáша .... борщ.
Ты сейчáс тóже обéдаешь?
Олéг: Да, я обéдаю в óфисе.
Мúша: А что ты ....?
Олéг: Я .... котлéты и пюрé.
Хорошó, прия́тного аппетúта!
Все: Спасúбо, прия́тного аппетúта, Олéг!

7 **Trasforma le parole qui sotto all'accusativo e associale a uno dei verbi elencati.**

газéта • рáдио • кинó • комéдия • тéннис • передáча • журнáл • шáхматы • дрáма • кнúга • кáрта • картúна • фотогрáфия • прогрáмма • концéрт • расскáз • волейбóл • стихú • нóвости • пéсня • вы́ставка

1. я слýшаю ....
2. я смотрю́ ....
3. я читáю ....
4. я игрáю в ....

8 **Какúе предмéты ты лю́бишь / любúл в шкóле? Utilizzando le parole qui sotto spiega quali materie ami/amavi a scuola e quali no.**

биолóгия • математúка • геогрáфия • фúзика • истóрия • литератýра • хúмия • эконóмика • филосóфия • инострáнный язы́к • грammáтика • италья́нский язы́к • информáтика

- я люблю́ / любúл...
  я не люблю́ / не любúл...

9 **Scrivi la traduzione delle parole nella griglia, in verticale risulterà il nome del luogo dove si mangia al lavoro, a scuola, all'università e nelle fabbriche. Riscrivilo sotto.**

а. Formaggio
б. Patate
в. Latte
г. Salame
д. Torta
е. Verdure
ж. Insalata
з. Uovo

....

10 **150** **Ascolta i minidialoghi e completa con le parti che mancano.**

1. - Дóбрый вéчер. Вот менó.
   - Я ужé знáю, что я бýду. ...., пожáлуйста, сýши «Тóкио» и ....
   - А мне, пожáлуйста, рóллы и чёрный ....
   - Хорошó.
   - ...., где туалéт?
   - В концé коридóра.
   - Спасúбо.

2. - Здрáвствуйте.
   - Дóбрый вéчер.
   - Принесúте, пожáлуйста, ... и .... «Стáрый мéльник».
   - А мне, пожáлуйста, щи, ... «Цéзарь», ... и .... «Божолé».
   - Хорошó.

3. - Привéт. ...., пожáлуйста, кайпирúнью. Мáша, а что ты ....?
   - А мне, пожáлуйста, ... «Золотáя бóчка».

4. - Мáма, а здесь готóвят ....?
   - Конéчно. Здесь как дóма. Онú готóвят ...., ..., ..., ... Что ты хóчешь?
   - Я .... и картóшку. Мáма, а что ты хóчешь?
   - Я, навéрное, ... блины́ с грибáми. И ....

5. - Дóбрый вéчер. Что вы ....?
   - Принесúте, пожáлуйста, францýзский салáт, стейк и .... «Бордó».
   - А мне, пожáлуйста, щи и шашлы́к. И грéческий салáт.
   - Хорошó. А .... хотúте?
   - Да, принесúте вóду без гáза.

6. - Здрáвствуйте.
   - Здрáвствуйте. ...., пожáлуйста, шоколáдный .... и капучúно.
   - А мне, ..., шоколáдный торт и зелёный ....

11 В пиццери́и. Ру́сские лю́бят пи́ццу, и в Росси́и есть мно́го пиццери́й. Metti in ordine le battute del dialogo e riscrivile in corsivo.

1. Хорошо́. Прия́тного аппети́та!
2. Извини́те, у вас есть италья́нское вино́?
3. Здра́вствуйте. Я заказа́л сто́лик на фами́лию Соколо́в.
4. Да, коне́чно. Вот ви́нная ка́рта.
5. А мне, пожа́луйста, пи́ццу Ква́ттро Форма́джи и ко́ка-ко́лу.
6. Да, вот ваш сто́лик. Проходи́те, пожа́луйста. Вот меню́.
7. Так... Принеси́те, пожа́луйста, буты́лку «Просе́кко», италья́нский сала́т и пи́ццу «Маргари́ту».

12 A1 Inserisci le parole qui sotto nel dialogo.

принеси́те • прия́тного аппети́та • краси́во • дай • ещё • бу́дешь • вку́сно • жела́ете • возьму́

Оле́г: Здра́вствуйте. Мы заказа́ли сто́лик на фами́лию Зарни́цкий.
Официа́нт: Да. Проходи́те. Вот ваш сто́лик.
Оле́г: Спаси́бо.
На́дя: Ой, здесь о́чень ....
Оле́г: Да, о́чень.
На́дя: Андрю́ша, ... мне меню́, пожа́луйста.
Оле́г: Вот. Что ты ....?
На́дя: .... не зна́ю.
Оле́г: Я .... ку́рицу и карто́шку. И пи́во «Ба́лтика».
На́дя: А я, наве́рное, бу́ду шашлы́к и бока́л вина́.

***

Официа́нт: Что вы ....?
Оле́г: ...., пожа́луйста, ку́рицу, карто́шку, шашлы́к, пи́во «Ба́лтика» и бока́л вина́.
Официа́нт: Хорошо́. Вот ва́ша ку́рица и ваш шашлы́к. ....
На́дя: Спаси́бо! Ой, как ....!

13 Unendo le lettere vicine, in orizzontale o in verticale, otterrai tutti i giorni della settimana. I giorni potranno essere letti in orizzontale, in verticale, da destra o da sinistra.

							н	ь
	н	р	в	в	к	р	е	е
	и	о	т	о	с	е	с	
	к	ч	е	е	р	я	т	
	п	о	т	в	г	п	н	
	е	н	а	а	р	с	и	
	д	е	т	д	е	с	ц	
н	ь	л	о	б	б	у	а	
и	к							

14 A1 Что они́ де́лали? Где? И когда́? Scrivi che cosa hanno fatto queste persone nei vari giorni della settimana.

1. Пн / Татья́на / писа́ть / статья́ / реда́кция
2. Вт/ Ви́ктор / быть / командиро́вка / Ту́ла
3. Ср/ Ю́лия / у́жинать / рестора́н
4. Чт / На́стя / писа́ть / сочине́ние / шко́ла
5. Пт / Алёша / рабо́тать / радиоста́нция
6. Сб и Вс / Гро́мовы / отдыха́ть / Финля́ндия
7. Вс / ба́бушка Тама́ра / смотре́ть / о́пера «Карме́н» / теа́тр

15 О чём и́ли о ком они́ ду́мают? Unisci le parole e scrivi delle frasi come nell'esempio.

▶ Музыка́нты → Конце́рты
→ *музыка́нты ду́мают о конце́ртах.*

1. Банки́ры
2. Студе́нты
3. Архите́кторы
4. Ма́мы
5. Ба́бушки
6. Врачи́
7. Преподава́тели
8. Певцы́
9. Де́ти
10. Спортсме́ны

а. де́ньги
б. вну́чки и вну́ки
в. игру́шки
г. де́ти
д. олимпиа́ды
е. студе́нты
ж. пе́сни
з. пацие́нты
и. прое́кты
к. кани́кулы

16 Volgi al singolare, come nell'esempio.

▶ Об университе́тах → об университе́те

1. В клу́бах ....
2. На площадя́х ....
3. На вы́ставках ....
4. В зда́ниях ....
5. О деревня́х ....
6. О ба́нках ....
7. В трамва́ях ....
8. О суперма́ркетах ....
9. В спортза́лах ....
10. В па́рках ....

17 Кто о чём говори́т? Unisci i nostri personaggi ai loro argomenti preferiti.

1. Ви́ктор
2. Алексе́й
3. Та́ня
4. На́стенька
5. Ми́ша
6. Влади́мир
7. А́нна
8. Поли́на
9. Ю́ля
10. Э́лла

говорит

а. о масса́же
б. о мо́де
в. об университе́те
г. о фотогра́фиях
д. о рок-му́зыке
е. о рабо́те
ж. о до́ме
з. о литерату́ре
и. о шко́ле
к. о реда́кции

18 Э́то так и́ли не так? Di' se sei d'accordo con le seguenti affermazioni.

1. Студе́нты никогда́ не ду́мают об экза́менах.
2. Врачи́ ча́сто говоря́т о боле́знях.
3. Писа́тели никогда́ не пи́шут о любви́.
4. Мужчи́ны ча́сто чита́ют о косме́тике.
5. Экономи́сты спо́рят об эконо́мике.
6. Же́нщины ча́сто говоря́т о спо́рте.
7. Италья́нцы лю́бят говори́ть о футбо́ле и о еде́.
8. Англича́не никогда́ не говоря́т о пого́де.

19 О чём ты всегда́, ча́сто, иногда́, ре́дко, никогда́ не ду́маешь? Scrivi a che cosa pensi e con quale frequenza.

любо́вь • жизнь • смерть • спорт • му́зыка • рабо́та • уро́ки • экза́мены • шко́ла • колле́ги • боле́зни • роди́тели • же́нщины • мужчи́ны • секс • поли́тика • еда́ • рели́гия • одноклассники • оде́жда • о́тпуск / кани́кулы • пробле́мы

1. Я всегда́ ду́маю...
2. Я ча́сто...
3. Я иногда́...
4. Я ре́дко...
5. Я никогда́ не...

20 Trasforma le frasi al plurale.

1. В Пари́же я был **в теа́тре, на конце́рте**.
2. В о́тпуске мы жи́ли **в гости́нице**.
3. Он – корреспонде́нт и пи́шет **о войне́**.
4. Влади́мир преподава́тель, он рабо́тал **в шко́ле** и в **университе́те**.
5. Я люблю́ отдыха́ть **на о́строве**.
6. У нас **в аудито́рии** не рабо́тает кондиционе́р.
7. **В музе́е** и в **галере́е** иду́т интере́сные вы́ставки.
8. Я писа́ла сочине́ние **о подру́ге**.
9. **В па́рке** иду́т конце́рты.
10. Э́то статья́ **о фи́льме и об актёре**.

21 Что́-то не то. Qualcosa non va: rimetti a posto le frasi.

1. Де́ти всегда́ ду́мают о сме́рти.
2. Де́вушки ча́сто ду́мают о футбо́ле.
3. Мужчи́ны всегда́ ду́мают о де́тях.
4. Роди́тели ча́сто ду́мают об игру́шках.
5. Студе́нты всегда́ ду́мают о любви́.
6. Пенсионе́ры всегда́ ду́мают о кани́кулах.

22 Scrivi delle frasi come nell'esempio.

▸ студе́нт / сочине́ние / кани́кулы
→ *Студе́нт пи́шет сочине́ние о кани́кулах.*

1. журнали́сты / статья́ / Евросою́з
2. я / смс / встре́ча
3. фило́соф / эссе́ / Плато́н
4. исто́рик / статья́ / револю́ции (pl.)
5. полито́лог / кни́га / демокра́тия
6. мы / сочине́ние / Росси́я и эконо́мика
7. ты / кни́га / война́ и мир / ?

23 A1 Inserisci il pronome corretto.

о них • его́ • её • о ней • меня́ • тебя́ • меня́ • он • обо мне́ • о тебе́ • о нём

1. - Он о́чень стра́нный челове́к. Ты ______ понима́ешь?
   - Нет, и он то́же ______ не понима́ет.
2. - Ты ______ зна́ешь? Отку́да она́? Кто она́ по профе́ссии?
   - Нет, я ______ ничего́ не зна́ю.
3. - На́стя, а ты не мечта́ешь о кани́кулах?
   - Коне́чно, я уже́ давно́ мечта́ю ______.
4. - Что ты зна́ешь об Алёше?
   - Я ма́ло зна́ю ______. Я зна́ю, что ______ рабо́тает на радиоста́нции.
5. - Ты ______ ча́сто ду́маешь? Ты ______ лю́бишь?
   - Коне́чно, я ______ всегда́ ду́маю. Я ______ о́чень люблю́.

24 151 A1 Ascolta due volte questi dialoghi e rispondi alle domande.

1. Друзья́ говоря́т...
   а. о пого́де
   б. о тре́нере
   в. о футбо́ле
2. Лю́ди говоря́т...
   а. о пого́де
   б. об о́тдыхе
   в. о го́роде
3. Подру́ги говоря́т...
   а. об Эрмита́же
   б. о вы́ставке
   в. о журна́лах
4. Они́ говоря́т...
   а. об учи́тельнице
   в. о геогра́фии
   в. о шко́ле.

25 **Traduci questo breve testo.**

Buongiorno, mi chiamo Carlo Rossi. Sono italiano, di Roma. Vivo e lavoro a Mosca, sono un cuoco. Ho un ristorante in centro. In Russia amano molto la pizza e gli spaghetti. E io amo la Russia, la vodka, la neve... Mia moglie è russa, si chiama Jana. Al ristorante cucino io, ma a casa cucina lei. Mi piace molto il suo boršč, i suoi pel'meni. La panna acida però non la amo per niente (совсем). Spesso scrivo articoli sulla cucina e sull'Italia, sul vino, sui ristoranti, e i moscoviti (москвичи) amano leggere i miei articoli.

26 **A1 Scrivi delle possibili domande a queste risposte.**

1. - Я пишу́ статью́.
2. - Нет, о поли́тике.
3. - Я хочу́ сала́т «Оливье́» и сыр.
4. - Нет, она́ врач.
5. - Нет, я из Белору́ссии.
6. - Да, и ещё говорю́ по-испа́нски и по-португа́льски.
7. - Да, я его́ учи́ла в шко́ле.
8. - Да, о́чень хо́лодно, ми́нус 10!
9. - Да, э́то мой телефо́н.
10. - Я обы́чно ем бутербро́д и пью ко́фе.
11. - Нет, я никогда́ его́ не смотрю́.
12. - В Будапе́ште. У неё там прекра́сный дом.
13. - Да, есть, и он о́чень лю́бит её.

27 **Correggi il compito di Federico. Ci sono 24 errori!**

Привет, меня зовут Федерико.
Я из Италия. У меня есть папа и
мама. Они зовут Джованни и Барбара.
Папа из Анкона, а мама из Рим.
У меня ещё есть бабушка. Бабушка
из Верона. У мы есть дом на море,
на Сардиния. Мы часто отдыхаю
там. Сейчас мы живуем в Россия,
в Санкт-Петербург, потому что папа
работает здесь. У его есть большой
офис в центр. Я там был. Мы
живуем в центр, наш квартира
очень большая. У меня есть соседка
Настя. Мы вчера учили уроки
вместе. Мы говорили о школа,
о Москва, о Петербург, о её подруги.
Я хочу видеть её, я часто думаю
о она. У она есть красивый
черный кот, но не знаю, как он
зовут. Вчера он смотрил телевизор!

28 **Coniuga i verbi e declina i sostantivi tra parentesi aggiungendo, dove necessario, le preposizioni.**

- Здра́вствуйте. Я ________ (*звони́ть*) из фи́рмы «Мегафо́н». До́ма ________ (*вы*) есть телефо́н и́ли Интерне́т?
- У меня́ уже всё есть на рабо́те. До́ма не ________ (*хоте́ть*) ни телефо́на ни Интерне́та.
- А где вы ________ (*рабо́тать*)?
- ________ (*реда́кция*) журна́ла «Нева́».
- ________ (*вы*) есть семья́?
- Да, есть.
- Отли́чно! ________ (*мы*) есть о́чень хоро́шие тари́фы для вас. Интерне́т, дома́шний телефо́н и моби́льный телефо́н за 1000 (*ты́сячу*) рубле́й в ме́сяц. Вы ________ (*люби́ть*) слу́шать ________ (*му́зыка*) и смотре́ть ________ (*кино́*)?
- Извини́те, у меня́ дела́. До свида́ния.

29 **Coniuga i verbi e declina i sostantivi tra parentesi aggiungendo, dove necessario, le preposizioni.**

- До́брый ве́чер. Я ________ (*звони́ть*) из ________ (*Интерне́т-магази́н*) «Кни́га.ру». Вы мно́го ________ (*чита́ть*)?
- Да.
- Что вы ________ (*люби́ть*) чита́ть? Что вы чита́ете?
- Я чита́ю ________ (*поли́тика, культу́ра, иску́сство*).
- О́чень интере́сно! А ваш муж? Что он чита́ет?
- Он мно́го чита́ет ________ (*тури́зм и эконо́мика*). Заче́м вы ________ (*спра́шивать*)?
- А ва́ши де́ти? Что они́ чита́ют?
- До́чка о́чень лю́бит ________ (*геогра́фия*). Она́ чита́ет кни́ги ________ (*стра́ны и города́*) ми́ра. А сын... Он лю́бит ________ (*му́зыка*). ________ (*он*) есть ра́зные кни́ги ________ (*рок-гру́ппы*).
- Отли́чно! У нас в ________ (*Интерне́т-магази́н*) «Кни́га.ру» есть все э́ти кни́ги! Мы вам предлага́ем ________ (*ка́рта*) покупа́теля...
- Извини́те, у меня́ дела́. До свида́ния.

8 Любóвь-моркóвь

1 Scrivi le domande usando le coppie qui sotto.

Люда, жених • Оксана, сестра • Женя, телефон • Даша, мама • Витя, девушка • Коля, машина • Игорь, квартира • Петя, папа

1. - Да, у него есть Тойота.
2. - Конечно! У неё есть Самсунг.
3. - Думаю, да. Её зовут Катя или Ксения. Точно не помню.
4. - Да, он живёт на севере.
5. - Да, есть. Но она не живёт в России.
6. - Да. Он очень любит её.
7. - Был. Она его очень любила.
8. - Да, у него большая квартира в центре Москвы.

2 A1 Ах, Любовь! Sostituisci il sostantivo in grassetto con un pronome.

У Владимира есть девушка в Петербурге. **Девушку** зовут Анна. **Владимир** очень любит **Анну**, часто думает **об Анне**. **Анна** тоже очень часто думает **о Владимире**. Но **Анна** живёт в Петербурге, а **Владимир** – в Москве. **Владимир и Анна** не могут жить вместе, потому что в Петербурге **у Владимира** нет работы. Трудно, конечно. А что делать?

3 A1 Ах, любовь! Declina le parole tra parentesi.

Катя, ты – солнце моё. Я .... (*ты*) люблю. Я утром думаю о .... (*ты*) Днём мечтаю только о .... (*ты*) Помню, когда мы работали вместе на .... (*радиостанция*), в Москве, и вечером, после работы, мы часто сидели дома у .... (*Вася*). У .... (*он*) была большая квартира. Мы играли на гитаре, и вы .... (*мы*) слушали. Мы всегда спорили о музыке. Ты всегда слушала английские рок-группы, а я .... (*они*) не любил. Сейчас я сижу дома и слушаю твои любимые песни. У .... (*я*) в комнате есть компьютер. Смотрю на экран, там твоя фотография. Только о .... (*ты*) думаю, пишу песни о .... (*ты*)! Катя, без тебя я не могу жить!

4 Scrivi che cosa c'è o non c'è nei diversi luoghi.

1. папа / офис
   ☑ принтер • ноутбук • кресло
   ☒ сканер • факс • карта России • план города
   ▸ В офисе у папы есть..., но нет...
2. я / университет
   ☑ лаборатории • аудитории • деканат • киоск
   ☒ бассейн • спортзал • аптека • парк
3. сестра / комната
   ☑ пианино • кровать • окно • шкаф • стол
   ☒ компьютер • Интернет • телевизор • телефон • карта мира
4. дядя / дача
   ☑ огород • трактор • туалет • радио
   ☒ телевизор • баня • электричество • сад • мотоцикл • газ
5. бабушка Тома / дом
   ☑ старые пластинки • картины • книги • телефон • радио
   ☒ компьютер • Интернет • принтер •

5 Что у тебя есть? Чего у тебя нет?

компьютер • планшет • машина • библиотека • комната • мотоцикл • велосипед • дом • деньги • время • бабушка • дедушка • брат • сестра • фотоаппарат

▸ У меня есть...
У меня нет...

6 A1 Trasforma le frasi da positive in negative e viceversa.

1. У Васи есть машина.
2. У меня нет мотоцикла.
3. У Насти в комнате есть телевизор.
4. У нас в школе есть библиотека.
5. У них в университете нет спортзала.
6. У меня на даче есть бассейн.
7. У Наташи дома есть сауна.
8. У нас на даче нет бани.
9. В театре есть буфет.
10. У тебя в офисе есть принтер?
11. В аудитории есть кондиционер.
12. У Володи нет времени.
13. У меня нет денег.
14. У неё ничего нет.
15. У нас в университете нет кафе.

7 **Trasforma le frasi al passato da positive a negative e viceversa.**

1. В гости́нице бы́ли са́уна и бассе́йн.
2. В кабине́те был при́нтер?
3. В ко́мнате не́ было кондиционе́ра?
4. У нас в о́фисе ра́ньше не́ было Интерне́та!
5. В университе́те был спортза́л.
6. У нас до́ма не́ было телеви́зора.
7. Тогда́ у тебя́ бы́ли де́ньги.
8. В теа́тре не́ было буфе́та.
9. У Андре́я никогда́ не́ было мотоци́кла.

8 **Ра́ньше у нас не́ было, а сейча́с есть! Scrivi delle frasi come nell'esempio.**

▸ мы / де́ньги → *Ра́ньше у нас не́ было де́нег, а сейча́с они́ у нас есть!*

1. Мы / Интерне́т
2. Они́ / кварти́ра
3. Ю́лия / рабо́та
4. А́нна / жени́х
5. Ми́ша / де́вушка
6. Он / сестра́
7. Ты / друг
8. Я / вре́мя

9 **Traduci il rimprovero della maestra a Federico usando le parole utili.**

Federico, lunedì non avevi il libro, martedì non avevi la penna, mercoledì non avevi il quaderno, giovedì non avevi la matita, venerdì non avevi la gomma e il righello, oggi non hai lo zaino. Dove hai la testa?

Parole utili

кни́га, ру́чка, тетра́дь, каранда́ш, лине́йка, рези́нка, рюкза́к, голова́

10 **A1** **Leggi il racconto, metti le parole tra parentesi al caso corretto.**

Здра́вствуйте. Меня́ зову́т О́льга Сни́ткина. Я живу́ в Байка́льском, ______ *(в/на)* ______ *(у́лица)* Побе́ды, дом 10. Байка́льское – э́то посёлок ______ *(в/на)* ______ *(Байка́л)*. Байка́л – э́то прекра́сное о́зеро ______ *(в/на)* ______ *(Сиби́рь)*. Я люблю́ ______ *(Байка́л)*. Люблю́ ______ *(приро́да и го́ры)* Байка́ла. Я смотрю́ в окно́ и ви́жу ______ *(ре́чка и о́зеро)*. У меня́ здесь есть всё. Коне́чно, здесь нет ______ *(банк)*, нет ______ *(поликли́ника)*, да́же ______ *(апте́ка)* нет. Нет ______ *(метро́, теа́тр, вокза́л, по́чта и́ли стадио́н)*. Здесь нет ничего́. То́лько приро́да и наш Байка́л. Но для меня́ э́то всё!

11 **Descrivi il tuo quartiere. Usa le parole qui sotto e scrivi se ci sono o non ci sono i luoghi elencati.**

парк • вокза́л • ста́нция метро́ • по́чта • апте́ка • теа́тр • библиоте́ка • магази́н • пло́щадь • банк • гости́ница • бассе́йн • стадио́н • музе́й • зоопа́рк • сад • рестора́н • кафе́ • шко́ла • университе́т • заво́д

12 **Миллионе́р Андре́й Руно́вич. Scrivi un testo su questo miliardario con gli elementi dati.**

я́хта / порт / Со́чи • ви́лла / Ни́цца / Фра́нция • кварти́ра / центр / Москва́ • счёт / банк / Цю́рих • дом / Пари́ж • да́ча / Жу́ковка • самолёт / аэропо́рт / Москва́ • кварти́ра / Манхэ́ттен • футбо́льная кома́нда / А́нглия • фи́рма / Сиби́рь • компа́ния / Аме́рика

13 **Бомж Ми́ша. Scrivi un breve testo su quello che non possiede Miša. Utilizza le parole qui sotto.**

я́хта • дом • ви́лла на мо́ре • кварти́ра в це́нтре • да́ча • кома́нда • самолёт • счёт в ба́нке • фи́рма • де́ньги

14 **Прогре́сс челове́ка. Чего́ не́ было ра́ньше? Scrivi che cosa non c'era nel XIX e nel XX secolo.**

телефо́н • телеви́зор • пеницилли́н • тви́ттер • «Фейсбу́к» • холоди́льник • компью́тер • банкома́т • компа́кт-ди́ск • психоана́лиз • ксе́рокс • самолёт • целлофа́н • парашю́т • инсули́н • микроско́п • рада́р • калькуля́тор • Интерне́т • при́нтер • смартфо́н • Википе́дия • светофо́р

▸ В 19-ом ве́ке не́ было...
В 20-ом ве́ке не́ было...

15 **A1** **Completa i minidialoghi.**

1. - Приве́т, Па́ша! Э́то твой мотоци́кл?
   - Нет, э́то мотоци́кл ______ *(брат)*. У меня́ нет ______ *(мотоци́кл)*
2. - И́ра, ты зна́ешь но́мер ______ *(телефо́н)* ______ *(Ники́та Серге́евич)*?
   - Нет, не зна́ю. Но зна́ю но́мер ______ *(его секрета́рь m.)*.
3. - У вас есть вре́мя?
   - Нет, у меня́ нет ______ *(вре́мя)*.
   - А де́ньги есть?
   - Нет, ______ *(де́ньги)* то́же нет.

4. - Дéдушка, ты писáл сочинéния в шкóле?
- Конéчно, писáл! Но у нас тогдá нé было .... (*компью́тер и Интернéт*). Бы́ли тóлько энциклопéдии и кни́ги. Нé было .... (*Википéдия*)! Я óчень дóлго писáл сочинéния.

5. - Ири́на, извини́те, у вас есть ру́чка?
- Нет, у меня́ нет ....
- А флéшка у вас есть?
- Нет, у меня́ нет ....
- У вас есть ....?
- Нет, у меня́ нет бумáги.
- А пáпка у вас есть?
- Нет, у меня́ нет ....
- Ири́на, у вас есть рабóта?
- Да, конéчно, я здесь рабóтаю.
- Нет, у вас былá рабóта, а сейчáс у вас нет ....!

16 Associa l'aggettivo al sostantivo.

1.	Англи́йский	а.	му́зыка
2.	Большóй	б.	человéк
3.	Дóбрый	в.	язы́к
4.	Домáшний	г.	телефóн
5.	Кáждый	д.	плóщадь
6.	Класси́ческая	е.	пласти́нки
7.	Крáсная	ж.	кáрта
8.	Креди́тная	з.	телефóн
9.	Лебеди́ное	и.	теáтр
10.	Моби́льный	к.	день
11.	Стáрые	л.	óзеро

17 Completa con la terminazione e cerca il significato dei nuovi aggettivi.

1. Немéцк...... пи́во
2. Ру́сск...... вóдка
3. Францу́зск...... ви́на
4. Немéцк...... маши́ны
5. Италья́нск...... ку́хня
6. Англи́йск...... чай
7. Американск...... президéнт
8. Крáсн...... флаг
9. Жёлт...... лимóны
10. Чёрн...... кот
11. Чёрно-бéл...... фотогрáфия
12. Крáсн...... маши́на
13. Плох...... óвощи
14. Дорог...... мя́со
15. Вку́сн...... ры́ба

18 Concorda gli aggettivi con i sostantivi.

1. Интерéсный – ромáн, тéма, письмó, кни́ги
2. Молодóй – дéдушка, бáбушка, дéрево, роди́тели
3. Дорогóй – ресторáн, гости́ница, винó, ви́на
4. Мáленький – музéй, вы́ставка, oкнó, дéти
5. Хорóший – зáвтрак, нóвость, сочинéние, студéнты

19 Кто э́то? Scrivi chi erano questi personaggi, come nell'esempio.

▶ *Шекспи́р – англи́йский драмату́рг*

Толстóй • Вéрди • ~~Шекспи́р~~ • Пикассó • Брáтья Гримм • Жáнна д'Арк • Мари́я и Пьер Кюри́ • Виктóрия

францу́зский • италья́нский • ~~англи́йский~~ • ру́сский • испáнский • немéцкий

хи́мики • ~~драмату́рг~~ • писáтели • худóжник • компози́тор • королéва • герои́ня • писáтель

20 Volgi al plurale.

1. Мáленькая дéвочка
2. Свéтлая квати́ра
3. Богáтый мужчи́на
4. Симпати́чный мáльчик
5. Большóе окнó
6. Дешёвый гóрод
7. Ску́чный урóк
8. Дли́нный день
9. Корóткая ночь
10. Тёмная у́лица
11. Клáссная су́мка

21 Volgi al singolare.

1. Корóткие пи́сьма
2. Бéдные стрáны
3. Гру́стные пéсни
4. Тру́дные задáния
5. Лёгкие языки́
6. Хорóшие теáтры
7. Дешёвые магази́ны
8. Отли́чные статьи́
9. Прекрáсные друзья́
10. Зелёные я́блоки
11. Молоды́е преподавáтели

22 Collega l'aggettivo e il nome in base al genere e al significato.

1.
1.	Вку́сные	а.	ресторáн
2.	Свéтлое → г.	б.	котлéты
3.	Прия́тная	в.	пóвар
4.	Дорогóй	г.	пи́во
5.	Отли́чный	д.	официáнтка

2.
1.	Большáя	а.	дéдушка
2.	Стáрый	б.	дéти
3.	У́мный	в.	дочь
4.	Краси́вая	г.	семья́
5.	Хорóшие	д.	сын

3.
1.	Большóй	а.	магази́ны
2.	Вку́сное	б.	ветчинá
3.	Вку́сная	в.	винó
4.	Дороги́е	г.	супермáркет
5.	Плохóе	д.	блю́до

4.
1. Дли́нные — а. де́вушка
2. Голубы́е — б. лицо́
3. Хоро́ший — в. во́лосы
4. Краси́вая — г. глаза́
5. Ма́ленькое — д. хара́ктер

5.
1. Тру́дный — а. грамма́тика
2. Тру́дное — б. зада́ния
3. Лёгкая — в. преподава́тель
4. Тру́дные — г. зада́ние
5. Хоро́ший — д. язы́к

6.
1. Интере́сная — а. борщ
2. Ску́чное — б. сериа́лы
3. Ску́чный — в. статья́
4. Дли́нные — г. рома́н
5. Вку́сный — д. зада́ние

23 Trova gli antonimi.

1. Бы́стро — а. легко́
2. Пра́вильно — б. интере́сно
3. Тру́дно — в. ме́дленно
4. Хорошо́ — г. некраси́во
5. Гро́мко — д. пло́хо
6. Ску́чно — е. непра́вильно
7. Краси́во — ж. ти́хо

24 A1 Scegli tra l'avverbio e l'aggettivo dati tra parentesi (l'aggettivo deve essere concordato).

1. Она́ о́чень .... (*краси́во / краси́вый*) пи́шет. Смотри́, како́е .... (*краси́во / краси́вый*) письмо́!
2. Как ты ду́маешь, ру́сский язы́к .... (*тру́дный / лёгкий*) и́ли .... (*тру́дно / легко́*)?
3. Говори́те .... (*гро́мкий / гро́мко*), пожа́луйста. Я не слы́шу!
4. Он .... (*хоро́ший / хорошо́*) студе́нт: .... (*хоро́ший / хорошо́*) пи́шет по-ру́сски, ... (*свобо́дный / свобо́дно*) говори́т по-англи́йски. Всегда́ отвеча́ет, да́же на .... (*тру́дный / тру́дно*) вопро́сы о литерату́ре.
5. Всегда́ .... (*прия́тный / прия́тно*), когда́ лю́ди .... (*краси́вый / краси́во*) и .... (*интере́сный / интере́сно*) говоря́т!
6. Не хочу́ об э́том говори́ть. Э́то .... (*ску́чный / ску́чно*) те́ма!

25 A1 Inserisci le terminazioni degli aggettivi o degli avverbi.

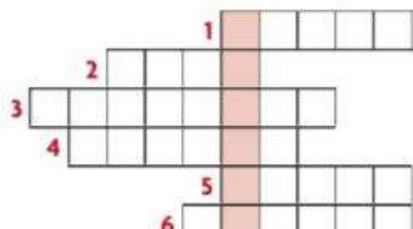
- Ви́ктор, что ты ду́маешь о Мари́и Петро́вне?
- Она́ о́чень хоро́ш...... секрета́рь и прия́тн...... же́нщина. Она́ свобо́дн...... говори́т по-англи́йски и отли́чн...... по-неме́цки. Она́ бы́стр...... реша́ет пробле́мы, всегда́ всё пра́вильн...... де́лает. У неё ти́х...... го́лос, никогда́ не говори́т гро́мк......, да́же когда́ не́рвничает. У неё лёгк...... похо́дка, и когда́ она хо́дит по о́фису, мы её не слы́шим. Её еди́нственный ми́нус, что она́ ску́чн...... говори́т, и её никто́ не слу́шает. Кро́ме того́, она́ о́чень ме́дленн...... ест. Но в о́бщем, она́ – отли́чн...... сотру́дник.

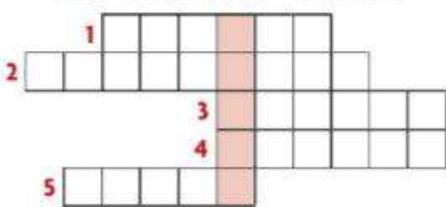
26 Indovinello. У кого́ како́е пла́тье?

Вчера́ Ири́на, Светла́на и Да́рья бы́ли в теа́тре. На них бы́ли ра́зные пла́тья: кра́сное, голубо́е и чёрное. У Ири́ны не кра́сное пла́тье. У Светла́ны – не кра́сное и не чёрное. У кого́ како́е пла́тье?

У Ири́ны	У Светла́ны	У Да́рьи
....	....	....

27 152 A1 Ascolta come si descrivono queste persone e decidi quale fotografia corrisponde alla descrizione.

28 Traduci l'SMS di Aljoša ad Aljona.

Ciao, Aljona! Come stai? Come va la vita a Mosca? Io sto bene. A San Pietroburgo ho un vicino, Miša. Fa il fotografo. Ieri abbiamo parlato di te. Lui ti ha visto in fotografia e dice che sei molto bella. Lunedì o martedì lavora a Mosca e vuole il tuo numero di telefono. Non so cosa fare. Ciao, Aljoša.

9 Не имéй сто рублéй, а имéй сто друзéй

1 Risolvi i due cruciverba e scopri altri due capi d'abbigliamento molto importanti.

.... (cappotto)

.... (calzini)

2 A1 Unisci il sostantivo al costrutto.

1. У меня́ оди́н
2. У меня́ одна́
3. У меня́ одно́
4. У меня́ два
5. У меня́ две

а. футбо́лка
б. сви́тер
в. ку́ртки
г. ю́бки
д. ку́ртка
е. пла́тье
ж. руба́шка
з. сви́тера
и. руба́шки
к. костю́ма
л. пиджа́к
м. пла́тья
н. футбо́лки
о. ю́бка
п. костю́м
р. пиджака́

3 Aiuta Nastja a scrivere un tema sul suo quartiere, specificando quali e quante cose ci sono.

университе́т (2) • парк (4) • река́ (1) • кана́л (3) • собо́р (1) • музе́й (3) • стадио́н (2) • телеба́шня (1) • библиоте́ка (2) • по́чта (1) • кинотеа́тр (2) • теа́тр (1) • це́рковь (1) • торго́вый центр (1) • цирк (0) • больни́ца (0) • ста́нция метро́ (2) • остано́вка (4) • кио́ск (3) • сад (4) • суперма́ркет (2)

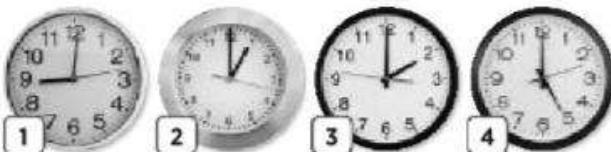
В Петербу́рге, в моём райо́не, есть...

4 Scrivi delle frasi usando оди́н / одна́ / одно́, два / две, три, четы́ре, come nell'esempio.

▶ Анто́н / 1 / кварти́ра → *У Анто́на одна́ кварти́ра.*

1. Мари́я / 1 / брат
2. ма́ма / 2 / телефо́н
3. Ви́ктор / 4 / рестора́н
4. Ма́ша / 2 / да́ча
5. па́па / 3 / компью́тер
6. Никола́й / 2 / дива́н
7. де́душка / 1 / ра́дио
8. Влади́мир Анто́нович / 1 / сестра́
9. я / 2 / смартфо́н
10. Ксе́ния / 4 / планше́т
11. Воло́дя / 3 / телеви́зор
12. Окса́на / 0 / маши́на

5 A1 Как я люблю́ счита́ть! Completa il testo con la forma corretta di час, день, год e раз.

Я бухга́лтер. Я педа́нт. Вот, наприме́р, я зна́ю, что я роди́лся 44 .... (*год*), 364 .... (*день*) и 20 .... (*час*) наза́д! Отку́да я э́то зна́ю? Я о́чень люблю́ счита́ть! Че́рез 4 .... (*час*) бу́дет мой день рожде́ния, и́ли, как я предпочита́ю называ́ть его́, мой «час рожде́ния». Зна́чит, че́рез 4 .... (*час*) мне бу́дет 45 .... (*год*). Ещё я зна́ю, ско́лько .... (*день*) я рабо́тал, ско́лько .... (*день*) я отдыха́л, ско́лько .... (*раз*) я пла́вал в мо́ре, ско́лько .... (*раз*) я был в музе́е, в Москве́, в Сиби́ри и так да́лее. Я рабо́таю уже́ 20 .... (*год*). Ка́ждый год у меня́ 130 .... (*день*) о́тдыха. Зна́чит, я в свое́й жи́зни рабо́тал

4705 .... (*день*), отдыхáл 2600 .... (*день*).
Я рабóтаю 8 .... (*час*) в день. Знáчит, до сих пор я проработал 37.640 .... (*час*)! Ой, как я люблю́ считáть!

6 **Какóй кошмáр! Correggi gli errori del compito di Federico sul suo quartiere.**

Я люблю Петербург! Я живаю в Петербурге уже два годы. Я очень люблю район где я живаю. В моём районе есть один река, один канал, два музеи, два кинотеатры и один цирк, два станция метро, два школы, два университеты, три библиотеки и четыре парки! А в Риме я живал в центр. Там был только один школа, два библиотека и два парки. Но там был река! И не был канал.

7 **Scrivi dei minidialoghi in cui si chiede l'ora indicata nelle fotografie.**

1

2

3

4

8 **Кто когó когдá вúдел? Scrivi chi ha incontrato chi e in quale giorno della settimana.**

- Понедéльник / Антóн → Софúя
  В понедéльник Антóн вúдел Софúю.

1. Втóрник / Софúя → Николáй
2. Средá / Николáй → Нáдя
3. Четвéрг / Нáдя → Ивáн
4. Пя́тница / Ивáн → Алёна
5. Суббóта / Алёна → Сергéй
6. Воскресéнье / Сергéй → Борúс
7. Понедéльник / Борúс → Антóн

9 **Кто когó (úли что) лю́бит из рýсской литератýры. Scrivi delle frasi sui grandi amori nella letteratura russa, come nell'esempio.**

- Алексéй Карéнин / Áнна Карéнина
  → *Алексéй Карéнин лю́бит Áнну Карéнину.*

1. Алексéй Врóнский / Áнна Карéнина
2. Áнна Карéнина / сын
3. Лёвин / Екатерúна
4. Людмúла / Руслáн
5. Руслáн / Людмúла
6. Мáстер / Маргарúта
7. Маргарúта / Мáстер
8. Три сёстры́ / Москвá
9. Мечтáтель / Нáстенька
10. Нáстенька / Мечтáтель
11. Лáра / дóктор Живáго
12. Дóктор Живáго / Лáра
13. Андрéй Болкóнский / Натáша Ростóва
14. Евгéний Онéгин / Татья́на Лáрина
15. Владúмир Лéнский / Óльга Лáрина

10 **Quali tra queste personalità della cultura russa conosci? E quali non conosci?**

Пýшкин • Гóголь • Чéхов • Ахмáтова • Булгáков • Цветáева • Андрéй Рублёв • Шостакóвич • Пастернáк • Шагáл

Я знáю... Я не знáю...

11 **Chi conosci e chi ti piace di queste personalità della storia?**

Бах • Шекспúр • Колýмб • Шопéн • Мóцарт • Наполеóн • Вéрди • Цéзарь • королéва Виктóрия • Пикассó • Гúтлер • Чéрчилль • Бетхóвен • Лéнин • Леонáрдо да Вúнчи • Пифагóр • Платóн • Гомéр • Индúра Гáнди

Я знáю... Я не знáю...
Я люблю́... Я не люблю́...

12 **Completa le frasi con il verbo ждать.**

1. Я не люблю́ ....!
2. Вы .... коллéгу?
3. Тогдá мы вас .... зáвтра, в 8 часóв. Покá!
4. Онá .... егó всю жизнь.
5. Аллó! Ты где? Я тебя́ .... уже́ полчасá!
6. Онú уже́ в кабинéте, ... врачá.
7. Я вас .... вчерá вéчером.
8. Вчерá в ресторáне мы .... официáнта полчасá.
9. Онá .... письмó из Амéрики!
10. Где я? На стáнции метрó «Лубя́нка». В цéнтре зáла. Тебя́ ....

13 153 A1 **Ascolta i dialoghi e rispondi alle domande a scelta multipla.**

а.
1. Они́ пойду́т в клуб:
   а. в понедéльник.
   б. зáвтра.
   в. сегóдня вéчером.
2. Мéсто встрéчи:
   а. в метрó «Лубя́нка», у вхóда.
   б. в метрó «Лубя́нка», где кáсса.
   в. в метрó «Лубя́нка», в цéнтре зáла.
3. Врéмя встрéчи:
   а. 10 часóв
   б. 12 часóв.
   в. 11 часóв.
4. Клуб нахóдится:
   а. на Лубя́нке.
   б. на проспéкте Вернáдского.
   в. на у́лице Пропагáнды.

б.
5. Концéрт бу́дет:
   а. в срéду.
   б. во втóрник.
   в. зáвтра.
6. Мари́на:
   а. лю́бит Бетхóвена.
   б. лю́бит Шопéна.
   в. не лю́бит Шопéна.
7. Концéрт начинáется:
   а. в 9 часóв.
   б. в 7 часóв.
   в. в 8 часóв.
8. Они́ встречáются:
   а. у вхóда в консерватóрию.
   б. у вхóда в библиотéку и́мени Лéнина.
   в. у вхóда в метрó «Библиотéка и́мени Лéнина».
9. Врéмя встрéчи:
   а. в 9 часóв.
   б. в 7 часóв.
   в. в 6 часóв.

в.
10. Встрéча:
   а. сегóдня.
   б. зáвтра.
   в. в срéду.
11. Встрéча бу́дет:
   а. в 2 часá.
   б. в 3 часá.
   в. в 5 часóв.
12. Сейчáс:
   а. час.
   б. 3 часá.
   в. 2 часá.

14 Separa le parole per formare una frase di senso compiuto.

1. вседетибоятсяночи.
2. машаидашавстречаютсякаждыйпонеде льниквкафевцентре.
3. мойбратартёмзанимаетсявбиблиотекеп отомучтодомаячастоиграюнаскрипке.
4. нафакультетежурналистикиучатсянетол ькорусскиеноиииностранцы.
5. янадеюсьчтоувасвсёхорошо.

15 A1 **Completa le frasi con i verbi начинáться, закáнчиваться, открывáться e закрывáться.**

1. - Во скóлько .... лéкции в университéте?
   - В 9 часóв утрá.
2. - Когдá .... зи́мние кани́кулы?
   - В концé декабря́.
3. - Ты знáешь, во скóлько .... банк?
   - Ду́маю, в 18 часóв.
4. - Во скóлько .... передáча «Бéлая сту́дия?»
   - В 22 часá.
   - А во скóлько онá ....?
   - В 23 часá.
5. Веснá .... 1-го мáрта.
6. Зимá .... 28-го февраля́.

16 Scrivi delle domande corrette per le risposte date usando i verbi начинáться, закáнчиваться, открывáться, закрывáться.

1. - Конферéнция? В 9 часóв. А в 10 часóв переры́в.
2. - В 8 часóв. А закрывáется в 5 часóв вéчера.
3. - Обы́чно в концé мáя. А закáнчиваются в концé áвгуста. 1-го сентября́ опя́ть начинáется шкóла.
4. - Обы́чно в 8 часóв вéчера. Но сегóдня День Побéды. Бáнки не рабóтают.
5. - Балéт? В 8 часóв... - В 10 часóв.

17 Completa il testo sull'inizio e la fine delle stagioni in Russia.

В Росси́и зимá .... 1-го декабря́ и .... 28-го февраля́. Веснá .... 1-го мáрта и .... 31-го мáя. Лéто .... 1-го ию́ня и .... 31-го áвгуста. А óсень .... 1-го сентября́ и закáнчивается 31-го ноября́. А как у вас?

18 **Coniuga i verbi учи́ться, изуча́ть, занима́ться e учи́ть.**

	Учи́ться	Занима́ться	Изуча́ть	Учи́ть
я				
ты				
он/она́				
мы				
вы				
они́				

19 **A1 Inserisci i verbi mancanti nella email di Nastja a una sua ex compagna di scuola di Mosca.**

объясня́ть • хоте́ть • ду́мать • жить • рабо́тать • учи́ться (2) • ждать • занима́ться (2) • понима́ть • звать • изуча́ть (2) • де́лать • учи́ть

Приве́т, Ви́ка, как у тебя́ дела́? Уже́ 3 ме́сяца, как я .... в Петербу́рге. Здесь для меня́ всё но́вое: го́род, шко́ла, учителя́, одноклáссники. Я .... в шко́ле но́мер 55. Нас в кла́ссе 26 ученико́в. Учи́тельницу .... Екатери́на Ива́новна, она́ не о́чень молода́я, я ...., ей 55 лет. Она́ до́брая, но я ничего́ не ...., когда́ она́ .... геоме́трию. Да, здесь мы уже́ .... геоме́трию. За́втра у нас контро́льная по геоме́трии, и я сейча́с .... фо́рмулы наизу́сть. Э́то про́сто кошма́р! В моём кла́ссе все – отли́чники. Они́ .... 3-4 часа́ в день. Да́же в воскресе́нье они́ .... уро́ки! А мой брат Алексе́й .... в университе́те, он .... журнали́стику. Он .... стать журнали́стом, как на́ша ма́ма. Но он ма́ло ...., ка́ждый ве́чер .... на ра́дио и́ли гуля́ет с друзья́ми. Ну, ла́дно, пиши́ мне, я ....

20 **Traduci in russo le seguenti frasi.**

1. Abbiamo paura del buio.
2. Spero!
3. La lezione finisce alle 2:00.
4. I negozi chiudono alle 6:00.
5. In Italia piacciono le bionde.
6. La banca apre alle 9:00.
7. Hai paura della crisi?
8. Studi o lavori?
9. Nastja studia ogni giorno.
10. Domani inizia la scuola.
11. Speriamo!
12. Lei studia all'università.
13. Mi piace il tuo giaccone!
14. I miei amici si incontrano sempre al bar.
15. Di solito ci incontriamo alle 03:00.
16. Voi vi incontrate spesso?
17. Hanno paura della maestra.
18. Anch'io voglio questa gonna. Mi piace molto!

21 **Completa le frasi con il verbo иска́ть.**

1. - Кого́ вы ....? - Людми́лу Петро́вну.
2. Журнали́ст .... рабо́ту в Москве́.
3. Я .... води́теля.
4. Она́ .... его́, и он .... её.
5. Я не понима́ю, Ка́тя .... пальто́ и́ли ку́ртку?
6. Мы .... кварти́ру недалеко́ от метро́.
7. - Что ты ....? - Ключи́.
8. Они́ .... ня́ню для сы́на.
9. Ру́сская погово́рка говори́т: «Кто ...., тот всегда́ найдёт!».
10. Мои́ сосе́ди .... да́чу на о́зере.

22 **A1 Metti in ordine questi due dialoghi in cui le battute si sono confuse.**

a.
1. - Како́й у вас разме́р?
2. - У меня́ разме́р 44.
3. - Там, в конце́ за́ла, сле́ва.
4. - Да, о́чень. Ско́лько он сто́ит?
5. - Я ищу́ элега́нтный чёрный костю́м.
6. - Здра́вствуйте, что вы и́щете?
7. - Вам нра́вится э́тот костю́м?
8. - Я хочу́ его́ поме́рить. Где приме́рочные?
9. - Он сто́ит недо́рого, 6.500 рубле́й.

6.
1. - У нас есть и другúе, но онú стóят бóльше, 500 рублéй. Вот онú.
2. - Вот эти мáленькие и недорогúе, стóят тóлько 350 рублéй.
3. - Потомý что это ручнáя рабóта.
4. - Шкатýлку не хотúте?
5. - Нет, эти мне не нрáвятся. У них глазá некрасúвые.
6. - Дóбрый день! Что вы ищете?
7. - Я ищу мáленькую, недорогýю матрёшку.
8. - Понимáю. Я берý однý матрёшку за 500 рублéй.
9. - Кáсса там, спрáва.
10. - Нет, спасúбо. Где кáсса?
11. - Да, эти мне нрáвятся. Почемý онú стóят бóльше?

23 Inserisci этот, эта, это, эти, эту.

1. - Кто .... ? - .... моя подрýга из Казáни.
2. .... шкóльница óчень хорошó ýчится.
3. Скóлько стóят .... сúние джúнсы?
4. .... нóвая зúмняя коллéкция.
5. Мне не нрáвится .... нóвая коллéкция.
6. Я берý .... бéлую кóфточку и .... жёлтое плáтье.
7. .... óчень интерéсная статья о войнé.
8. Ты ужé читáла .... статью о войнé?
9. .... нóвый дом на Арбáте мне совсéм не нрáвится.
10. .... наш нóвый коллéга.
11. .... нóвый журналúст óчень интерéсно пúшет.
12. Я ужé вúдела .... зелёное плáтье.

24 Inserisci рубль, рубля, рублей.

1. Билéт Москвá-Екатеринбýрг стóит 5286 ....
2. Блокнóт стóит 41 ....
3. Сýмка стóит 7350 ....
4. Тýфли стóят 3099 ....
5. Планшéт стóит 40.522 ....
6. Дивáн стóит 15.000 ....
7. Пианúно стóит 60.000 ....
8. Кнúга стóит 263 ....
9. Журнáл стóит 311 ....
10. Пакéт молокá стóит 64 ....

25 (154) Ascolta questi dialoghi e inserisci le parole o cifre mancanti.

1.
- Здрáвствуйте, у вас есть ....?
- Конéчно, какóй у вас ....?
- ....
- Эта модéль вам ....?
- Да, óчень. Скóлько онá ....?
- .... рублéй.

2.
- ....! Как вам помóчь?
- Я ищу ....
- Какóй .... вы предпочитáете? Крáсный úли бéлый?
- ....
- Вот .... свúтер óчень тёплый.
- Скóлько он ....?
- .... рублéй.
- Но это óчень ....! В Интернéте я вúдела свитерá за .... рублéй.
- Ну, тогдá покупáйте в ....!

3.
- Здрáвствуйте!
- Дóбрый день, ... человéк.
- Вам помóчь?
- Я ищу .... для своегó внýка.
- Какóй у .... размéр?
- К сожалéнию, я этого не ....
- Вы знáете, скóлько емý ....?
- Конéчно, знáю, моемý Дúмке .... лет.
- Тогдá я ...., что .... футбóлка емý подойдёт.

4.
- ...., вам помóчь?
- Я ищу .... для жены.
- Какóй у неё ....?
- Я не знáю, какóй у неё .... Знáю тóлько, что онá ...., как фотомодéль, óчень высóкая и худáя.
- Ну, тогдá у неё мáленький размéр, ... úли ....
А какóй цвет онá лю́бит?
- ....
- Вот тогдá идеáльное .... для неё.
- Скóлько .... стóит?
- .... рублéй.
- Вы дýмаете, что я ....?

В здоро́вом те́ле – здоро́вый дух

1 **Куда́ иду́т э́ти лю́ди? Termina le frasi utilizzando le parole qui sotto e il verbo di moto.**

посо́льство • стадио́н • теа́тр • рестора́н • ры́нок • торго́вый центр • банк • кни́жный магази́н • бассе́йн • вы́ставка

1. Воло́дя хо́чет есть. Он...
2. Ле́на хо́чет пла́вать. Она...
3. Мы хоти́м смотре́ть бале́т. Мы...
4. Мы хоти́м поменя́ть де́ньги. Мы...
5. Они́ хотя́т смотре́ть футбо́л. Они́...
6. Он хо́чет получи́ть ви́зу. Он...
7. И́ра хо́чет купи́ть ю́бки, блу́зки, джи́нсы. Она́...
8. Тури́сты хотя́т смотре́ть карти́ны. Они́...
9. Я хочу́ купи́ть фру́кты и о́вощи. Я...
10. Студе́нтка хо́чет купи́ть слова́рь. Она́...

2 **A1** **Inserisci il verbo идти́ oppure ходи́ть.**

1. - Куда́ ты ....? - Я .... в магази́н, потому́ что до́ма нет хле́ба.
2. Ка́ждый день я .... на прогу́лку с соба́кой в Воронцо́вский парк. Там о́чень краси́во.
3. - И́ра, скажи́, ты ча́сто .... в э́тот фи́тнес-клу́б? - Ка́ждую сре́ду и ка́ждое воскресе́нье.
4. - Куда́ вы ....? - Мы .... в клуб на конце́рт Никола́я Ба́скова.
5. - Как ты ду́маешь, куда́ Макс и Ва́лик .... так по́здно? - Я ду́маю, они́ .... в клуб «Пропага́нда». Там сего́дня .... хоро́ший конце́рт.
6. Обы́чно я .... в суперма́ркет о́коло до́ма, но сейча́с я .... на ры́нок. У меня́ сего́дня ве́чером го́сти, мне ну́жно купи́ть хоро́шее мя́со и о́вощи.

3 **A1** **Inserisci il verbo идти́ oppure ходи́ть.**

1. - Куда́ .... э́ти кита́йские тури́сты?
   - Я ду́маю, что они́ .... в Музе́й спо́рта.
   - Да, ты, наве́рное, прав. Кита́йские тури́сты ча́сто .... в э́тот музе́й.
   - Я то́же .... туда́ ка́ждый год, потому́ что там всегда́ есть но́вые экспона́ты.
2. - Приве́т, Ната́ша! Куда́ ты ....?
   - В институ́т.
   - Ты всегда́ .... пешко́м?
   - Да, я люблю́ .... пешко́м. Институ́т недалеко́, всего́ две остано́вки.

4 **A1** **Inserisci il verbo идти́ oppure ходи́ть.**

1. Я смотрю́ в окно́: вот .... же́нщина. Ря́дом с ней .... ма́льчик. Наве́рное, они́ .... в парк.
2. Она́ рабо́тает недалеко́ от до́ма и всегда́ .... на рабо́ту пешко́м, да́же когда́ дождь ....
3. - Ты зна́ешь, что .... в теа́тре «Совреме́нник»? - Да, зна́ю, «Три сестры́» Че́хова.
4. Сюда́ кто́-то ...., я слы́шу шаги́.
5. Слу́шай, ты не мо́жешь .... ме́дленнее? Я уста́ла.

5 **A quale domanda si riferiscono queste risposte? Где oppure куда́?**

в кио́ск • в гараже́ • на пло́щадь • в це́ркви • на заня́тия • на ры́нок • на у́жине • на дискоте́ку • в консервато́рию • в це́рковь • в поли́ции • на экску́рсию • на пло́щади • на проспе́кте • в коридо́р • на остано́вке • на вокза́л • на ста́нцию • в шко́лу • в ко́лледже • в ли́фте • в о́фис • на рабо́ту • на рабо́те

Где?
....
....
....
....
....
....

Куда́?
....
....
....
....
....
....
....
....

6 **155 Ascolta il programma radiofonico e inserisci le parole mancanti.**

- Вы ________ ра́дио «Приве́т, Пи́тер». На́ша те́ма сего́дня – «Спорт». В сту́дии у нас спортсме́нка Да́рья Кузнецо́ва. Добро́ пожа́ловать, Да́рья.
- ________!
- Вы ________, я ваш боле́льщик. Вы кла́ссно ________ в баскетбо́л!
- ________.
- А что вы де́лаете в свобо́дное ________?
- Я ________ чита́ть детекти́вы. И я о́чень люблю́ ________.
- ________? Интере́сно! Да́рья, а что вы ду́маете ________ спо́рте в Росси́и?
- В Росси́и? У нас ________ о́чень популя́рно ________ в фи́тнес-центр, игра́ть в бадминто́н и ________, но я предпочита́ю таки́е традицио́нные ви́ды спо́рта, как хокке́й и футбо́л.
- Ну, а что ду́мают лю́ди ________? Послу́шаем Алексе́я Гро́мова, на́шего репортёра.

7 **156 Ascolta il programma radiofonico e inserisci le parole mancanti.**

- Здра́вствуйте. Э́то ра́дио «Приве́т, Пи́тер». Скажи́те, ________, что вы ду́маете о спо́рте.
- Я люблю́ спорт. Я ________ смотрю́ насто́льный те́ннис, лёгкую ________ и бокс. Э́то здо́рово.
- А вы ________ хо́дите в бассе́йн пла́вать и́ли игра́ете в ________?
- Нет – и́ли о́чень ________.
- А вы зна́ете Да́рью Кузнецо́ву?
- ________? Коне́чно.
- А Вита́лия Иса́ченко, на́шего боксёра?
- Коне́чно, ________ то́же зна́ю.
- Спаси́бо.

***

- Здра́вствуйте. Э́то ра́дио «Приве́т, Пи́тер». Скажи́те, пожа́луйста, в свобо́дное вре́мя вы ________ в фи́тнес-клу́б?
- В фи́тнес-клу́б? Нет, я регуля́рно ________ и люблю́ пла́вать ________.
- Спаси́бо. Алёша, большо́е спаси́бо. До свида́ния.
- До свида́ния.

8 **Scegli il verbo opportuno (звать – называ́ться) e metti il sostantivo tra parentesi al caso giusto.**

1. (*Соба́ка*) ________ сосе́да ________ Ча́па.
2. (*Остано́вка*) ________ «Электроси́ла».
3. - Как ________ (*фото́граф*)?
   - Михаи́л Берёзин.
4. Я зна́ю, что (*секрета́рь*) ________ Влади́мир Соколо́в.
5. - Как ________ (*рестора́н*)?
   - «Ска́зка».
6. (*Тётя*) ________ Ната́ша, а (*дя́дя*) ________ Кири́лл.
7. Я не по́мню, как ________ (*твоя́ люби́мая переда́ча*).
8. - Как ________ (*води́тель*)?
   - Его́ ________ Гри́ша.
9. (*О́пера*) ________ «Бори́с Годуно́в».
10. (*Певи́ца*) ________ А́нна Нетре́бко.
11. (*Режиссёр*) ________ Андре́й Звя́гинцев.

9 **Completa le frasi con il verbo мочь.**

1. Извини́те, но я не ________ спать, когда́ вы так гро́мко говори́те.
2. Ты ________ писа́ть ле́вой руко́й?
3. Он инвали́д, не ________ ходи́ть.
4. Они́ и здесь не ________ рабо́тать.
5. Я вас не слы́шу. Вы не ________ говори́ть гро́мче?
6. Мы ________ купи́ть всё то, что нам ну́жно, в торго́вом це́нтре «Мандари́н».
7. Мы не ________ спать всю ночь. На у́лице бы́ло шу́мно.
8. В больни́це она́ не ________ есть.

10 **Тебе́ на́до убира́ть кварти́ру. Devi pulire casa ma non hai i prodotti giusti. Trasforma le frasi come nell'esempio.**

▸ У тебя́ есть метла́? → *Мне нужна́ метла́.*

1. У тебя́ есть мы́ло?
2. У тебя́ есть стира́льная маши́на?
3. У тебя́ есть пылесо́с?
4. У тебя́ есть ведро́?
5. У тебя́ есть щётка?

6. У тебя́ есть гу́бка?
7. У тебя́ есть таз?
8. У тебя́ есть перча́тки?
9. У тебя́ есть салфе́тка?
10. У тебя́ есть порошо́к?

11 Что ну́жно? Costruisci dei dialoghi come nell'esempio.

▸ Рабо́тать / о́тпуск
- *Я бо́льше не могу́ рабо́тать!*
- *Тебе́ ну́жен о́тпуск!*

1. учи́ться / кани́кулы
2. чита́ть / очки́
3. сиде́ть до́ма / рабо́та
4. жить в го́роде / приро́да

12 Я могу́ или уме́ю? Completa le frasi con il verbo уме́ть o мочь.

1. Ты .... пла́вать?
2. Ма́ма сего́дня не .... гото́вить. У неё была́ температу́ра, и она́ лежа́ла весь день на дива́не.
3. Моя́ сосе́дка .... говори́ть 2 часа́ без переры́ва!
4. На́стя .... игра́ть на пиани́но. Она́ о́чень хорошо́ игра́ет.
5. Ты забы́л текст? А как мы .... рабо́тать?
6. Сын уже́ хо́дит, а до́чка уже́ .... писа́ть. Молодцы́!
7. Вы .... чита́ть по-кита́йски?
8. Он .... гото́вить су́ши. Но я не .... есть ры́бу. У меня́ аллерги́я.
9. Ты .... написа́ть смс Ле́не? Напиши́, что сего́дня я не .... рабо́тать.
10. Я никогда́ не .... гото́вить, я не люблю́ гото́вить.

13 Traduci in russo le seguenti frasi.

1. Qui è vietato fumare. Si può fumare in strada.
2. Ti serve questo libro? Voglio leggerlo.
3. Riesci a camminare?
4. Andrej sa nuotare?
5. Domani non posso. Ho una riunione al lavoro.
6. Non è necessario scrivere. Bisogna solo ascoltare.
7. Si può mangiare in corridoio, ma non nelle classi.
8. L'allenatore mi dice sempre che bisogna allenarsi ogni giorno.
9. Mi serve il tuo computer, il mio non funziona.
10. Devo riposare, non posso più lavorare!

14 Что ты говори́шь, е́сли... Scrivi delle frasi utilizzando ну́жен, нужна́, ну́жно, нужны́ e le parole qui sotto.

рабо́та • де́ньги • маши́на • компью́тер • врач • по́мощь • о́тдых

1. У тебя́ нет ни одного́ рубля́.
2. У тебя́ была́ ава́рия.
3. Ты живёшь о́чень далеко́ от рабо́ты, и тра́нспорта нет.
4. Твой ста́рый ноутбу́к бо́льше не рабо́тает.
5. Ты уста́л, потому что мно́го рабо́тал.
6. У тебя́ аппендици́т.
7. Фи́рма, где ты рабо́тал, обанкро́тилась и закры́лась.

15 157 Ascolta i dialoghi e segna sul calendario i giorni che senti.

Январь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Февраль

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

Март

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Апрель

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Май

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Июнь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Июль

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Август

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Сентябрь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Октябрь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Ноябрь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Декабрь

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

16 Correggi le informazioni errate.

▸ Áвгуст – ~~пéрвый~~ мéсяц гóда. → *восьмóй*

1. Феврáль – десятый мéсяц гóда.
2. Март – вторóй мéсяц гóда.
3. Ию́нь – пятый мéсяц гóда.
4. Сентябрь – шестóй мéсяц гóда.
5. Декáбрь – девятый мéсяц гóда.
6. Апрéль – трéтий мéсяц гóда.
7. Январь – одиннадцатый мéсяц гóда.
8. Май – седьмóй мéсяц гóда.
9. Ию́ль – восьмóй мéсяц гóда.
10. Октябрь – четвёртый мéсяц гóда.
11. Ноябрь – двенáдцатый мéсяц гóда.

17 158 Ascolta le conversazioni in ascensore e scrivi a che piano devono andare gli interlocutori.

1. .... этáж
2. .... этáж
3. .... этáж
4. .... и .... этажи́
5. .... этáж
6. .... этáж

18 A1 Scrivi le domande alle risposte impiegando нýжен, мóжно, умéть e нельзя́.

1. - Да, мне нáдо писáть сочинéние.
2. - Нет, здесь мóжно звони́ть.
3. - Нет, нельзя́. Мóжно кури́ть во дворé.
4. - Да, я хорошó готóвлю.
5. - Да, они́ мне нужны́. Дай мне, пожáлуйста, 2000 рублéй.

19 A1 Metti i sostantivi al caso corretto.

а. Пóвар
1. Я знáю .... ресторáна «Одéсса».
2. Онá меня́ спрáшивала о .... ресторáна.
3. Э́то нóвый рецéпт ....
4. .... готóвит отли́чные щи.
5. В моём ресторáне рабóтают три ....

б. Спортсмéнка
1. Он лю́бит ....
2. Э́то медáли ....
3. Мы говори́ли о ....
4. .... идёт в спортзáл.

в. Росси́я
1. Студéнт óчень хорошó знáет .... и её культýру.
2. Э́то сувени́р из ....
3. Политóлоги говори́ли о проблéмах ....
4. .... – óчень большáя странá.
5. Он жил три гóда в ....

г. Посóльство
1. Где нахóдится .... ?
2. Сергéй Сáблин рабóтает в ....
3. Мне нýжен нóмер телефóна ....
4. Они́ меня́ спрáшивали о ....
5. На э́той ýлице нахóдятся четы́ре ....

д. Тетрáдь
1. Шкóльники пи́шут нóвые словá в ....
2. Мне нужнá нóвая ....
3. Мне нáдо купи́ть ....
4. У тебя́ нет .... ?

20 A1 Componi delle frasi mettendo i sostantivi al caso corretto e inserendo le preposizioni se necessario.

1. идти́ / бы́стро / стадиóн / болéльщики
2. игрáть / мы / чáсто / парк / футбóл
3. ходи́ть / моя́ бáбушка / кáждый день / цéрковь
4. занимáться / Алёша / чáсто / библиотéка
5. шкóла / мы / изучáть / математика / и / хи́мия
6. вчерá / ви́деть / онá / супермáркет / Сергéй
7. 8 часóв / лю́ди / рабóта / идти́
8. встречáться / кафé / чáсто / подрýги
9. мы / супермáркет / сейчáс / идти́ / потомý что / нет / у нас / хлеб

21 159 Ascolta e scrivi i numeri di telefono che senti.

22 160 Ascolta la trasmissione radiofonica e scopri quali sono gli sport più amati in Russia. Accanto a ogni sport scrivi il posto che occupa nella graduatoria.

1. Шáхматы ....
2. Волейбóл ....
3. Лёгкая атлéтика ....
4. Спорти́вный тури́зм ....
5. Настóльный тéннис ....
6. Футбóл ....
7. Плáвание ....
8. Баскетбóл ....
9. Лы́жные гóнки ....
10. Спорти́вная аэрóбика ....

23 161 Ascolta la trasmissione radiofonica e scrivi accanto a ogni squadra il posto che occupa in classifica.

1. ЦСКА ....
2. Спартáк ....
3. Тéрек ....
4. Кубáнь ....
5. Краснодáр ....
6. Зени́т ....
7. Динáмо ....
8. Руби́н ....
9. Локомоти́в ....
10. Мордóвия ....

В Москву́! В Москву́! В Москву́!

1 **Inserisci il verbo fra parentesi nella forma corretta.**

1. Сейча́с я .... (*идти́*) в спортза́л. Я ка́ждый день .... (*ходи́ть*) в спортза́л.
2. И́ра ка́ждый день .... (*ходи́ть*) на като́к. Сейча́с она́ то́же туда́ .... (*идти́*).
3. Обы́чно мы .... (*ходи́ть*) в бассе́йн пешко́м. Но сего́дня мы .... (*е́хать*) на авто́бусе, потому́ что .... (*идти́*) дождь.
4. Я .... (*е́здить*) на рабо́ту на метро́, а мой колле́га .... (*ходи́ть*) пешко́м.
5. Ты .... (*е́хать*) сейча́с к ба́бушке в больни́цу? Ты ка́ждый день .... (*е́здить*) к ней?
6. Ка́ждое ле́то они́ .... (*е́здить*) в Крым. Но в э́тот раз они́ .... (*е́хать*) на да́чу.

2 **Trasforma le frasi secondo il modello.**

▸ Ва́ля ходи́ла на по́чту. → *Ва́ля была́ на по́чте.*

1. Я ходи́л в суперма́ркет.
2. Ты ходи́л на ры́нок?
3. Оле́г ходи́л в шко́лу.
4. Све́та ходи́ла в спортза́л.
5. Мы ходи́ли в бассе́йн.
6. Вы ходи́ли на вы́ставку?
7. Колле́ги ходи́ли на футбо́л.
8. Я ходи́ла на уро́к.
9. Ты ходи́л в поликли́нику?
10. Моя́ сестра́ ходи́ла на бале́т.
11. Мы ходи́ли на конце́рт.
12. Вы ходи́ли в клуб?

3 **Trasforma le frasi secondo il modello.**

▸ Ю́рий е́здил в Япо́нию → *Ю́рий был в Япо́нии.*

1. Гру́ппа е́здила в Петерго́ф.
2. Я е́здил в Кита́й.
3. Поли́на е́здила в И́ндию.
4. Ви́ктор е́здил на вы́ставку.
5. Мы е́здили на о́зеро.
6. Они́ е́здили в Росси́ю.
7. Друзья́ е́здили в Ту́рцию.
8. Ты е́здила в Пари́ж?
9. Я е́здила на вокза́л.
10. Ты е́здил на ры́нок?
11. Та́ня е́здила в аэропо́рт.
12. Мы е́здили в о́тпуск.

4 **Metti il sostantivo tra parentesi al caso corretto.**

1. Ра́ньше Ива́н никогда́ не е́здил .... (*метро́*), он боя́лся.
2. Мой бра́т лю́бит е́здить .... (*велосипе́д*).
3. У́тром я е́ду на рабо́ту .... (*авто́бус*), потому́ что у меня́ нет маши́ны.
4. Ма́ша е́здила в Сара́тов .... (*по́езд*).
5. Бога́тый бизнесме́н е́здит по го́роду .... (*такси́*).
6. Вчера́ Та́ня и Ю́ля е́здили на вокза́л .... (*трамва́й*).

5 **Inserisci le parole qui sotto nel cerchio corretto.**

колбаса́ • квас • грибы́ • электри́чка • руба́шка • носки́ • нота́риус • вода́ • медсестра́ • сви́тер • молоко́ • маршру́тка • води́тель • эле́ктрик • ту́фли • машини́ст • сантехник • блины́ • пи́во

6 A1 **Costruisci delle frasi scegliendo il verbo corretto tra quelli in grassetto e aggiungendo le preposizioni.**

1. Ангóла / никогдá / не / **идтú – ходúть** / снег
2. Мой / родúтели / ужé / 2 / раз / **éхать – éздить** / Тýрция
3. я / нáдо / **идтú – ходúть** / магазúн / потомý что / мы / нет / молокó
4. я / нáдо / **идтú – ходúть** / банк / потомý что / я / нýжен / дéньги
5. Сейчáс / мы / **éхать – éздить** / кафé
6. Вчéра / Мúша и егó друзья́ / **идтú – ходúть** / концéрт / Земфúра

7 **Inserisci la parola mancante in queste serie di parole.**

1. янвáрь – феврáль – ....
2. понедéльник – втóрник – ....
3. бáбушка – дéдушка – тётя – ....
4. пéрвый – вторóй – ....
5. начинáть – закáнчивать – открывáть – ....
6. большóй – мáленький – богáтый – ....
7. хорóший – плохóй – интерéсный – ....
8. день – ночь – ýтро – ....
9. идтú – ходúть – éхать – ....
10. свéтлый – тёмный – дорогóй – ....

8 **Как ты дýмаешь, э́то далекó от... до...? Scrivi delle frasi indicando, a tuo parere, la distanza tra le diverse città.**

óчень далекó • далекó • не óчень далекó • блúзко

1. Парúж – Лóндон
2. Рим – Флорéнция
3. Берлúн – Пекúн
4. Нью-Йóрк – Бóстон
5. Москвá – Владивостóк
6. Варшáва – Прáга

9 A1 **Leggi il testo e scegli la variante giusta.**

Москвá стоúт!

Жúтели столúцы чáсто так [1] ....: «Москвá стоúт», э́то знáчит, что на дорóгах километрóвые прóбки, что машúны не [2] ...., а дóлго стоя́т на однóм мéсте или éдут óчень [3] ...., со скóростью 7 километров в час. В Интернéте есть рáзные [4] ...., где [5] .... узнáть, на какúх ýлицах [6] .... есть прóбки. Сáмые ужáсные прóбки бывáют зимóй, когдá идёт [7] ...., или в пя́тницу вéчером, когдá все москвичú éдут на [8] ....
По статúстике в прóбках москвичú проводя́т 2-4 часá в день. Интерéсно, что онú дéлают в э́то [9] ....? Мнóгие слýшают [10] ...., смóтрят на другúх водúтелей, говоря́т по телефóну, игрáют в úгры на мобúльнике. Но есть и те, кто ýчит инострáнный [11] .... или пьёт кóфе, или читáет газéту.
Рýсские лю́бят [12] .... анекдóты обо всём, в том числé и о прóбках.
Напримéр: Пáша купúл «Мерседéс» и стоúт в прóбке ужé 3 часá. Сáша купúл стáрый «Москвúч» и тóже стоúт в прóбке ужé 3 часá. Éсли нет рáзницы – зачéм платúть бóльше?

Хорошó москвичáм: сейчáс онú мóгут чистить зýбы, зáвтракать и брúться по дорóге на рабóту... в прóбке.

1. а. готóвят б. говоря́т в. зáвтракают
2. а. éдут б. едя́т в. боя́тся
3. а. бы́стро б. мéдленно в. скýчно
4. а. ры́нки б. магазúны в. сáйты
5. а. мóжно б. нельзя́ в. нáдо
6. а. музéя б. гóрода в. посóльства
7. а. снег б. спектáкль в. врéмя
8. а. рабóту б. домóй в. дáчу
9. а. врéмя б. úмя в. день
10. а. ветчинý б. мýзыку в. ю́бку
11. а. пиджáк б. язы́к в. час
12. а. расскáзывать б. стрóить в. объясня́ть

10 **Declina i sostantivi maschili al dativo, come nell'esempio.**

▸ Брат → *Я звонью́ брáту*

1. Степáн Вúкторович
2. Бухгáлтер
3. Алексéй
4. Декáн
5. Кóля
6. Друг
7. Учúтель
8. Президéнт
9. Дя́дя
10. Читáтель

11 Declina i sostantivi femminili al dativo, come nell'esempio.

▸ Подру́га → *Мы де́лали пода́рок подру́ге*

1. Учи́тельница
2. Све́та
3. Консьéржка
4. Ба́бушка
5. Семья́
6. Са́ша
7. Дочь
8. Сестра́
9. Мать
10. Зо́я Алекса́ндровна

12 Declina i sostantivi plurali al dativo, come nell'esempio.

▸ Студе́нты → *Мы помога́ем студе́нтам*

1. Колле́ги
2. Сёстры
3. Друзья́
4. Вну́ки
5. Подру́ги
6. Роди́тели
7. Студе́нтки
8. Пассажи́ры
9. Бра́тья
10. Ро́дственники

13 Кому́ како́й пода́рок? Scegli qual è il regalo più adatto a ogni persona.

1. Спортсме́н
2. Ба́бушка
3. Бизнесме́н
4. Писа́тель
5. До́чка
6. Де́душка
7. Преподава́тельница
8. Жена́
9. Неве́ста

а. шарф
б. конфе́ты
в. кроссо́вки
г. кни́га
д. га́лстук
е. ша́хматы
ж. бриллиа́нт
з. цветы́
и. игру́шка

....
....
Спортсме́ну я хочу́ подари́ть кроссо́вки.
....
....
....
....
....
....

14 Indica il regalo intruso in queste serie di parole.

1. ю́бка – ку́ртка – пальто́ – брю́ки – носки́ – игру́шка
2. о́вощи – ра́дио – компью́тер – планше́т – смартфо́н
3. цветы́ – буке́т – ро́зы – буфе́т – тюльпа́ны
4. перча́тки – шарф – ша́пка – пельме́ни – шля́па
5. кни́га – рома́н – пла́тье – стихи́ – уче́бник – слова́рь
6. маши́на – велосипе́д – мотоци́кл – джип – шкаф

15 Ско́лько им лет? Scrivi l'età delle persone calcolandola in base all'anno di nascita.

1. Ты / 1959
2. Она́ / 2016
3. Мы / 2000
4. Вы / 1994
5. Он / 1972
6. Они́ / 1969
7. Я / 1989
8. Он / 1990

16 Traduci in russo queste frasi.

1. Vanno spesso in Spagna, perché la loro figlia studia a Madrid.
2. – Dove state andando?
   – A Volgograd.
   – A Volgograd? Non ci sono mai andato.
3. Non amo andare in macchina, preferisco andare in treno, perché si può leggere.
4. Noi andiamo solo fino alla stazione della metropolitana "Smolenskaja".
5. – Vogliamo andare al lago Bajkal.
   – Ci si può andare in treno.
6. – Non sono mai andato in maršrutka.
   – Io sì, ci andavo spesso quando vivevo a Istanbul.
7. Stasera andiamo in dača da Sergej e Tanja! Ci invitano spesso, ma noi non ci siamo mai andati!
8. – Sono già le 8:00. Vado al lavoro.
   – Hai sentito che in centro c'è traffico?
   – Come al solito!

17 Completa il messaggio usando il futuro del verbo быть.

Дорога́я Ю́ля, где ты .... 31-го декабря́? У тебя́ уже́ есть пла́ны на Но́вый год? Е́сли нет, то приезжа́й к нам на да́чу. Я .... на да́че до конца́ о́тпуска. О́льга и Ко́ля то́же .... у нас на да́че. Э́то .... здо́рово. Дава́й, мы тебя́ ждём! Па́ша.

Приве́т, Па́ша. Спаси́бо большо́е за приглаше́ние. Я .... в Пи́тере. .... и моя́ ма́ма. У неё .... о́тпуск, она́ прие́дет ко мне 28-го декабря́. Мы .... здесь до 13-го января́ и пото́м вме́сте пое́дем в Москву́. Там у меня́ .... ва́жная встре́ча по рабо́те. А где вы .... за́втра ве́чером? Я чита́ла, что в галере́е «Росфо́то» открыва́ется о́чень интере́сная вы́ставка, «Фотогра́фия и мо́да». Вы не хоти́те пойти́ туда́?

18 Unisci i verbi alle espressioni nel riquadro.

1. Дéлать
2. Писáть
3. Éздить
4. Посылáть
5. Расскáзывать
6. Смотрéть
7. Слýшать
8. Звонить
9. Éхать

по телефóну • на мотоцикле • урóк • на машине • по Россíи • домáшние задáния • подáрок • скáзки • пи́сьма • тéксты • по рáдио • контрóльную рабóту • по рабóте • задáние • вúдео • на пóезде • на автóбусе • истóрии • по телевизору

19 A1 По, к, из, от, на, без, для, на, от... до...? Completa le frasi con la preposizione corretta.

1. Он идёт ___ коридóру.
2. Мáма ___ Ворóнежа, а пáпа ___ Москвы́.
3. Я купи́л э́ту игрýшку ___ вáшей дóчери.
4. Я заказáл билéты ___ телефóну.
5. Вы получáете мнóго подáрков ___ день рождéния?
6. Кáждое ýтро я бéгаю ___ пáрку.
7. ___ зáвтрак я обы́чно ем фрýкты и пью чай.
8. ___ Владивостóка ___ Москвы́ éхать 7 дней ___ пóезде.
9. Мой брат сейчáс ___ рабóты, но он óчень хóчет рабóтать.
10. ___ нам идёт Вáня. Я дýмаю, что у негó óчень прия́тная нóвость ___ нас.
11. Вы ужé купи́ли всё ___ Нóвый год?
12. Кто так грóмко говори́т? Э́то лю́ди ___ ýлице и́ли ___ телевизору?
13. Скóлько киломéтров ___ Москвы́ ___ Твери?

20 A1 В, о(об), из и́ли на? Completa le frasi con la preposizione corretta.

1. ___ тéксте есть оши́бки.
2. Я ничегó не знáю ___ нём.
3. Я иду́ ___ библиотéки. Онá закры́та.
4. ___ ýлице идёт дождь.
5. В э́том годý я хочý отдыхáть ___ Ки́пре.
6. Вы ужé бы́ли ___ Эрмитáже?
7. Мы обы́чно встречáемся ___ метрó «Арбáтская», ___ цéнтре зáла, ___ 7 часóв. Оттýда мы éдем ___ рабóту.
8. Э́то тури́сты ___ Россíи. У нас лéтом отдыхáет мнóго рýсских.
9. Э́то óчень хорóший текст ___ истóрии Россíи.

21 A1 С днём рождéния, Нáстя! Completa i dialoghi con le parole fornite e, se serve, coniuga i verbi.

а. подари́ть • получи́ть • купи́ть • забы́ть • получи́ть

- Привéт, Федери́ко!
- Привéт, Нáстя. Я знáю, что сегóдня у тебя́ день рождéния. Каки́е подáрки ты ___?
- Я ___ 3 подáрка! Рюкзáк, кни́гу и футбóлку.
- Кто тебé ___ э́ти подáрки?
- Мáма, бáбушка Тамáра и пáпа.
- А что тебé ___ брат?
- Ничегó, я дýмаю, он ___, что сегóдня мой день рождéния.

б. числó • писáть • писáть • дéлать • писáть • мешáть • посылáть • двадцáтое • забы́ть • мешáть • зáнят

- Алёша, что ты ___?
- Я ___ смс.
- Комý ты ___ смс? Нáсте?
- Нáсте?! Нет, я ___ Кáте. Я ей ___ фотогрáфии Петербýрга.
- Ты знáешь, какóе сегóдня ___?
- Нет.
- Сегóдня ___ мáрта.
- Мáма, я ___. Ты мне ___.
- Я тебé ___?! Иди́ к сестрé! Сегóдня у неё день рождéния!
- Ах, да! Я ___!

в. знать • мочь • забы́ть • мóжно • купи́ть • подари́ть

- Пáпа, ты ___ подáрок Нáсте?
- Конéчно! А ты ___, что у неё сегóдня день рождéния?
- Да. Что я ___ ей ___?
- Подари́ ей нóты Шопéна. Я ___, что онá лю́бит Шопéна и и́щет нóты егó произведéний.
- А где ___ их купи́ть?
- Не знáю. Спроси́ у мáмы. Онá тóчно знáет.

г. купи́ть • идти́ • мочь • закрыва́ться • нужна́ • гуля́ть • хоте́ть

- Ма́ма, мне ________ твоя́ по́мощь. Я ________ купи́ть На́сте но́ты Шопе́на. Ты зна́ешь, где мо́жно их ________?
- Да, я вчера́ ________ по Не́вскому. Там есть магази́н «Се́верная ли́ра». У них есть всё для му́зыки. Ты ________ их купи́ть там. То́лько быстре́е. Уже́ 7 часо́в. Магази́н ________ в 19.30.
- Да, я ________!

д. иди́те • да́йте • ско́лько • для • для • скажи́те • купи́ть • купи́те • игра́ть

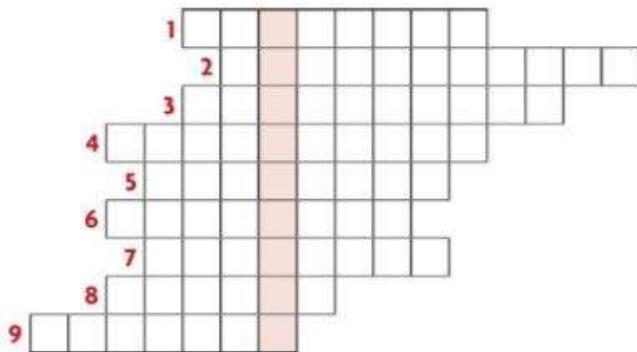
- Здра́вствуйте.
- До́брый день.
- ________, у вас есть но́ты Шопе́на?
- Коне́чно! ________ на второ́й эта́ж.
- Э́то не ________ меня́. Э́то пода́рок ________ де́вочки. Я не зна́ю, что ей ________.
- ________ лет она́ уже́ игра́ет на пиани́но?
- Ду́маю, она́ ________ уже́ 3-4 го́да.
- Тогда́ ________ ей прелю́дии Шопе́на. Они́ просты́е. И́ли его́ ва́льсы.
- Спаси́бо! Тогда́ ________, пожа́луйста, и ва́льсы и прелю́дии.

22 Traduci le seguenti frasi in russo.

1. Non so che cosa comprare a Ivan per il compleanno.
2. Il mio amico mi propone di lavorare da lui: ha un negozio di mobili.
3. La mia amica mi manda ogni giorno fotografie del figlio: lui ha solo un anno, ma cammina già benissimo.
4. La mamma telefonava a Nastja ogni giorno, quando lei era dalla nonna a Mosca.
5. – Stai venendo da me?
   – No, sto andando all'università. Alle 9 iniziano le lezioni.
6. Ieri Igor' ha comprato alla moglie una macchina!
7. Mia sorella parla al telefono a voce alta e mi disturba.
8. – La disturbo?
   – Viktorja Aleksandrovna, lei non mi disturba mai.

23 162 **Ascolta i dialoghi in treno e inserisci le parole mancanti.**

а.
- Извини́те, э́то ме́сто ________?
- Нет, оно́ свобо́дно.
- Спаси́бо. Дава́йте познако́мимся. Меня́ зову́т ________ Не́стерова.
- О́чень прия́тно. А́нна Бру́ни.
- Вы из ________.
- Да, из Ба́ри.
- А где ________ ваш го́род?
- На ________ Ита́лии. А сейча́с я ________ в Росси́и. А вы из ________?
- Нет, я в Москве́ живу́ то́лько 2 ________. А сама́ я из ________.
- Э́то, ка́жется, в ________?
- Нет, э́то на ________.
- Вы, наве́рное, е́дете ________?
- Да, к ________. А вы уже́ бы́ли ________?
- Нет, в Пермь я ________ в пе́рвый раз. Я е́ду ________ в го́сти.

б.
- Здра́вствуйте, э́то ________ свобо́дно?
- Нет, э́то ме́сто ________. А вот э́то, у ________, свобо́дно.
- Спаси́бо вам большо́е.
- Дава́йте познако́мимся. Меня́ зову́т ________.
- А меня́ Ю́ля Бе́ргер. О́чень ________.
- Мне то́же о́чень прия́тно. Вы, наве́рное, из Герма́нии?
- Да, я из Берли́на. Учу́сь здесь, в ________, а сейча́с е́ду к ________. Он живёт в Пи́тере. А вы из Москвы́?
- Да, я из Москвы́. А е́ду к ________. Она́ уже́ мно́го ________ живёт в на́шей се́верной столи́це. Вы уже́ ________ в Петербу́рг?
- Да, я уже́ ________ в про́шлом году́.
- Вы хорошо́ говори́те ________. Ско́лько вре́мени вы учи́ли наш тру́дный ________?
- Уже́ ________ го́да, но я ду́маю, что я ________ пло́хо говорю́ по-ру́сски.
- Нет, хорошо́ говори́те. И ________ у вас небольшо́й. Конфе́ту ________?
- Да, спаси́бо.

12 Не говори́, что де́лал, а говори́, что сде́лал

1 **Scrivi la traduzione dei verbi alla forma perfettiva e in verticale scopri qual è la forma perfettiva del verbo слу́шать.**

1. Scrivere
2. Piacere
3. Guardare
4. Invitare
5. Pensare
6. Sentire
7. Regalare
8. Dimenticare
9. Vedere

2 **По, у, при, на, про, с? Unisci il verbo imperfettivo al prefisso corretto per formare il perfettivo.**

1. НРА́ВИТЬСЯ
2. ФОТОГРАФИ́РОВАТЬ
3. ЦЕЛОВА́ТЬ
4. ЗВОНИ́ТЬ
5. ПИСА́ТЬ
6. ДУ́МАТЬ
7. СЛУ́ШАТЬ
8. СЛЫ́ШАТЬ
9. ЧИТА́ТЬ
10. ДАРИ́ТЬ
11. СМОТРЕ́ТЬ
12. ЗНАТЬ
13. ГУЛЯ́ТЬ
14. У́ЖИНАТЬ
15. ВИ́ДЕТЬ
16. ГОТО́ВИТЬ
17. ОБЕ́ДАТЬ
18. ДЕ́ЛАТЬ
19. КАТА́ТЬСЯ
20. ЗА́ВТРАКАТЬ

ПО- У- ПРИ- НА- ПРО- С-

3 **Scrivi il perfettivo dei verbi con la modificazione della radice.**

1. Посыла́ть
2. Покупа́ть
3. Начина́ть
4. Закрыва́ть
5. Расска́зывать
6. Говори́ть
7. Зака́зывать
8. Зака́нчивать
9. Отвеча́ть
10. Спра́шивать
11. Понима́ть
12. Открыва́ть
13. Встреча́ться
14. Реша́ть

4 **Elimina il verbo che non segue la logica rispetto al significato del verbo.**

1. говори́ть – спроси́ть – рассказа́ть – сде́лать – позвони́ть – сказа́ть – отве́тить
2. купи́ть – пригласи́ть – встре́тить – вы́учить – подари́ть – отмеча́ть – танцева́ть
3. прочита́ть – поу́жинать – поня́ть – учи́ть – послу́шать
4. уви́деть – услы́шать – послу́шать – вы́пить – посмотре́ть – познако́миться
5. поу́жинать – поза́втракать – пообе́дать – поцелова́ть
6. встре́тить – поня́ть – вы́учить – послу́шать – прочита́ть

5 **Leggi le seguenti frasi tratte dall'articolo di Tatjana, cerchia l'aspetto dei verbi in grassetto e ragiona su ciò che sottolineano.**

1. В конце́ ма́я я **зако́нчила** (imp. / perf.) шко́лу, и моя́ подру́га Али́на меня́ **пригласи́ла** (imp. / perf.) в Петербу́рг.
2. Никогда́ ра́ньше я не **путеше́ствовала** (imp. / perf.) одна́.
3. Я о́чень хоте́ла **уви́деть** (imp. / perf.) Али́ну. Я **не ви́дела** (imp. / perf.) её уже́ два го́да.
4. В мой пе́рвый день в Петербу́рге мы с Али́ной **прочита́ли** (imp. / perf.), что ве́чером открыва́ется магази́н «Prada».
5. Мы **реши́ли** (imp. / perf.) туда́ пойти́.
6. Он всё вре́мя **фотографи́ровал** (imp. / perf.) и вдруг **сфотографи́ровал** (imp. / perf.) и меня́.
7. Я **посмотре́ла** (imp. / perf.) на него́ и **спроси́ла** (imp. / perf.): «Вы и́менно меня́ хоте́ли сфотографи́ровать?».
8. Я **поняла́** (imp. / perf.), что я ему́ **понра́вилась** (imp. / perf.).
9. Мы **говори́ли** (imp. / perf.) весь ве́чер.
10. Но́чью он мне **посла́л** (imp. / perf.) фотогра́фию и **написа́л** (imp. / perf.): «За́втра ты свобо́дна?».
11. На сле́дующий день мы **встре́тились** (imp. / perf.) на Не́вском проспе́кте, **погуля́ли** (imp. / perf.) по го́роду, **поката́лись** (imp. / perf.) по кана́лам Петербу́рга.
12. Ве́чером мы **поу́жинали** (imp. / perf.), пото́м он меня́ в пе́рвый раз **поцелова́л** (imp. / perf.) и **подари́л** (imp. / perf.) мне 23 ро́зы.

6 **Leggi le seguenti frasi, tratte dall'articolo di Tatjana, cerchia l'aspetto dei verbi in grassetto e ragiona su ciò che sottolineano.**

1. Ма́ма мне никогда́ **не пока́зывала** (imp. / perf.) фотогра́фии отца́.
2. Она́ мне **показа́ла** (imp. / perf.) его́ фотогра́фию.
3. Оте́ц мне **сказа́л** (imp. / perf.): «Поли́на, за́втра у́тром не ходи́ на рабо́ту».

4. По ра́дио **услы́шала** (imp. / perf.), что на у́лице Грибое́дова была́ ужа́сная ава́рия.
5. У́тром мне **позвони́ла** (imp. / perf.) Ле́на и **сказа́ла** (imp. / perf.): «У меня́ прекра́сная но́вость».
6. Че́рез три дня я опя́ть **уви́дела** (imp. / perf.) во сне отца́ и **спроси́ла** (imp. / perf.) его́: «У Ле́ны бу́дет ма́льчик и́ли де́вочка?»
7. Да́же в газе́те **написа́ли** статью́ обо мне́.

7 Sottolinea il verbo più corretto della coppia aspettuale di verbi in grassetto.

1. Что ты ему́ **дари́л / подари́л** на день рожде́ния?
2. О́льга мне **писа́ла / написа́ла**, что за́втра её не бу́дет в о́фисе. Она́ е́дет в командиро́вку.
3. На́стя, ты **де́лала / сде́лала** все уро́ки? За́втра у тебя́ контро́льная рабо́та по исто́рии. По́мнишь?
4. Они́ **за́втракали / поза́втракали** и пошли́ на рабо́ту.
5. Ско́лько раз я тебе́ **говори́л / сказа́л**, что не на́до кури́ть здесь?!
6. - Что ты де́лала вчера́?
   - Я была́ до́ма. **Смотре́ла / Посмотре́ла** телеви́зор.
7. Год наза́д мы **реша́ли / реши́ли закрыва́ть / закры́ть** филиа́л в Япо́нии и **открыва́ть / откры́ть** но́вый о́фис в Шанха́е.
8. Ты была́ в теа́тре вчера́, пра́вда? Тебе́ **нра́вился / понра́вился** спекта́кль?
9. Мы **чита́ли / прочита́ли** на са́йте, что сего́дня ве́чером идёт хоро́ший конце́рт в Мари́инском теа́тре и **приглаша́ли / пригласи́ли** сосе́дку.
10. Два часа́ я **учи́ла / вы́учила** но́вые англи́йские слова́ и наконе́ц **учи́ла / вы́учила** их.

8 A1 Scegli il verbo tra i due tra parentesi e scrivilo nella forma corretta.

1. - О́льга, письмо́ для фи́рмы «Бе́та» гото́во?
   - Да, наш юри́ст уже́ его́ .... (*писа́ть / написа́ть*).
2. - Татья́на, что вы .... (*де́лать / сде́лать*) вчера́ весь ве́чер?
   - Я .... (*писа́ть / написа́ть*) статью́.
   - А вы её уже́ .... (*писа́ть / написа́ть*)?
   - Да, она́ уже́ в реда́кции.
3. - Ири́на Па́вловна, где презента́ция для конфере́нции?
   - Пожа́луйста, вот она́. Я всё .... (*де́лать / сде́лать*) во́время.
4. - Алексе́й, ваш колле́га был в выходны́е в По́льше?
   - Был. Вчера́ он весь ве́чер .... (*расска́зывать / рассказа́ть*) о Варша́ве.
5. - Лари́са Алекса́ндровна, вы уже́ .... (*посыла́ть / посла́ть*) e-mail дире́ктору фи́рмы «Га́мма»?
   - Коне́чно. Вот уже́ отве́т на ваш вопро́с.
   - Спаси́бо. А биле́ты в теа́тр для Влади́мира Ивано́вича .... (*покупа́ть / купи́ть*)?
   - Да, на суббо́ту.
6. Пётр Ива́нович, вы наконе́ц .... (*чита́ть / прочита́ть*) но́вый догово́р?
   - Да. Я ду́маю, всё в поря́дке.

9 Segna quale delle due parole (colonna «а» oppure «б») corrisponde al concetto.

	Concetto	а	б
1.	Ката́ться	Коньки́	Ко́фточки
2.	Писа́ть	Посо́льство	Письмо́
3.	Танцева́ть	Шашлы́к	Дискоте́ка
4.	Шко́ла	Учи́тельница	Командиро́вка
5.	Интере́сный	Рома́н	Апельси́н
6.	Та́ня	Ма́льчик	Де́вочка
7.	Ма́льчик	Ма́ленький	Ста́рый
8.	Фотографи́ровать	Па́мятник	Неде́ля
9.	Пла́вать	Ку́ртка	Бассе́йн
10.	Путеше́ствовать	Страна́	Зада́ча
11.	Учи́ться	Го́сти	Факульте́т
12.	Де́душка	Ста́рый	Све́тлый

10 **A1** **Completa il racconto con le espressioni di tempo qui sotto.**

потóм • весь день • 10 лет назáд • однáжды • весь вéчер • чéрез два дня • никогдá не • сначáла • нóчью • всю жизнь • 3 гóда назáд • вéчера • кáждый день • утрá • ужé 5 лет • в пéрвый день

Я хочý вам рассказáть, как моя́ жизнь вдруг измени́лась. Э́то бы́ло .... Тогдá я рабóтал бухгáлтером в Москвé. Мне бы́ло 45 лет. Я .... рабóтал бухгáлтером, но бóльше не хотéл рабóтать. .... я вставáл, принимáл душ, зáвтракал, éхал на рабóту. .... рабóтал, с 9 .... до 5 .... я éхал домóй. Дóма я ýжинал и .... смотрéл телеви́зор. Конéчно, бы́ло скýчно. ...., в концé мáя, я прочитáл в газéте, что рýсская компáния на Багáмах и́щет рýсского бухгáлтера. На слéдующий день я реши́л послáть своё резюмé. .... мне позвони́ли и пригласи́ли меня́ на собесéдование по скáйпу. .... я не спал, мечтáл о Багáмах, дýмал о жи́зни, о судьбé. Я рáньше .... éздил за грани́цу. На собесéдовании они́ мне сказáли, что и́щут бухгáлтера с мои́м óпытом, и что им я нýжен немéдленно! В начáле апрéля я купи́л билéт на Багáмы. В Москвé бы́ло хóлодно, +5, а на Багáмах бы́ло сóлнце, +25 грáдусов! Конéчно, ... я боя́лся, всё для меня́ бы́ло нóвое: дом, рабóта, коллéги, едá и т.д. Но всё бы́ло хорошó! ...., пóсле рабóты, я не пошёл домóй, а срáзу на пляж. Вы́пил коктéйль, отдохнýл, поговори́л с официáнтом и подýмал: «Хорошó, что я в тот день прочитáл газéту!». Сейчáс живý здесь .... Я познакóмился с Ви́ки ...., и год назáд мы поженили́сь.

11 **Completa le frasi con il verbo già impiegato, ma nell'aspetto perfettivo.**

1. Обы́чно торт «Наполеóн» дéлает мáма, но вчерá егó .... сестрá.
2. Мы обы́чно покупáем óвощи на ры́нке, но вчерá мы их .... в супермáркете.
3. Кáждый день моя́ дéвушка мне звони́т в 22 часá, но вчерá онá мне .... в 20 часóв.
4. Обы́чно мой врач начинáет рабóтать в 10, но вчерá он .... в 9.
5. Лéна всегдá приглашáет Дáшу на день рождéния, но в э́тот раз не ...., потомý что Дáша былá на дáче.
6. Обы́чно он дáрит женé дороги́е духи́, но вчерá он .... ей бриллиáнт.
7. Обы́чно пáпа смóтрит по телеви́зору нóвости, но вчерá он .... фильм.
8. Обы́чно бáбушка читáет газéту «Извéстия», а вчерá .... «Коммерсáнт».

12 **Completa le frasi con il verbo già impiegato, ma nell'aspetto imperfettivo.**

1. Ни́на дóлго .... ромáн, и тóлько вчерá онá егó прочитáла.
2. Мáша и А́ня дóлго ...., что купи́ть подрýге. Наконéц они́ реши́ли купи́ть шарф.
3. Секретáрь дóлго .... докумéнт. Тóлько в 9 часóв вéчера он написáл егó.
4. Бухгáлтер 10 минýт .... фáйлы, наконéц их послáл.
5. Мой брат дóлго .... задáчу по геомéтрии, и тóлько вéчером реши́л её.

13 **Scrivi la traduzione delle parole italiane con l'aiuto delle sillabe qui sotto.**

ме • бор • пи • ка • ду • да • марш • рог • пти • ка • рок • мо • хи • шать • ца • трич • по • по • зна • ко • гать • э • рут • со • мить • ся • лек • по

1. Uccello
2. Fare conoscenza
3. Focaccia
4. Profumo
5. Basilica
6. Treno regionale
7. Minibus
8. Disturbare
9. Aiutare
10. Regalo

14 **Completa le frasi secondo il modello.**

▸ *Сейчáс Пётр решáет задáчу, а Пáвел ужé реши́л её.*

1. Сейчáс тури́сты ýжинают, а гид ужé...
2. Сейчáс Стас закáзывает пи́во, а Волóдя ужé...
3. Сейчáс Нáстя звони́т роди́телям, а Кáтя ужé...
4. Сейчáс Кóстя дéлает домáшнее задáние, а Антóн ужé...
5. Сейчáс бáбушка читáет газéту, а тётя ужé...

6. Сейча́с брат открыва́ет счёт в ба́нке, а сестра́ уже́...
7. Сейча́с И́ра посыла́ет фотогра́фии, а мы уже́...
8. Сейча́с они́ покупа́ют да́чу, а мы уже́...

15 Metti in ordine i verbi secondo una successione logica. Poi scrivi dei brevi racconti sul tema proposto usando tutti i verbi.

1. **У́жин с друзья́ми:** позвони́ть – пригласи́ть – вы́пить – встре́титься – поу́жинать
2. **День рожде́ния:** пригото́вить – реши́ть – поду́мать – купи́ть – пригласи́ть – понра́виться – уви́деть – подари́ть
3. **Рабо́та:** не нра́виться – поду́мать – спроси́ть – позвони́ть – отве́тить – написа́ть – посла́ть
4. **Любо́вь:** пригласи́ть – посмотре́ть – уви́деть – поцелова́ть – потанцева́ть – подари́ть – сказа́ть

16 A1 In base al contesto, scegli il verbo in -овать/-евать e coniugalo.

1. Она́ отли́чно .... У неё есть шко́ла, она́ называ́ется «Та́нго на Неве́».
2. Мы хо́дим в шко́лу «Пикассо́» и уже́ хорошо́ .... Вчера́ я .... свой автопортре́т.
3. На́ша фи́рма .... тра́нсферы, ту́ры, экску́рсии и круи́зы. Посмотри́те наш сайт!
4. У меня́ но́вая цифрова́я фотока́мера. Я обы́чно хожу́ но́чью по го́роду и .... все па́мятники.
5. Я сейча́с .... о́тпуск в Ита́лию.
6. Па́па мне .... учи́ться на факульте́те эконо́мики, а ма́ма .... учи́ться на факульте́те техноло́гии. А я хочу́ учи́ться на педагоги́ческом факульте́те, потому́ что я люблю́ ....
7. Он мне подари́л буке́т роз и .... меня́.
8. Мои́ роди́тели мно́го .... В про́шлом году́ они́ бы́ли в Таила́нде и в И́ндии, два го́да наза́д бы́ли в Ме́ксике и в Кана́де.
9. Те́ма конфере́нции меня́ о́чень .... Я хочу́ туда́ пойти́.
10. «... Я тебя́ жду в Росто́ве-на-Дону́. .... , твой Ди́ма».

17 A1 In base al contesto, scegli il verbo in -авать e coniugalo alla persona e all'aspetto verbale.

1. Она́ .... всегда́ о́чень ра́но, в 5 часо́в утра́.
2. Мы .... свою́ маши́ну, потому́ что нам она́ не нужна́.
3. Там .... отли́чные компью́теры, фотоаппара́ты и телеви́зоры.
4. Обы́чно я .... в 7 часо́в, а сего́дня я .... по́здно, в 9 часо́в.
5. Како́й язы́к ты .... ?
6. В шко́ле он .... матема́тику, а до́ма .... уро́ки фи́зики.
7. Она́ .... , поза́втракала, прочита́ла газе́ту и пошла́ на рабо́ту.
8. Мы, наконе́ц, ... свою́ да́чу. Мы никогда́ туда́ не е́здили.
9. Мои́ роди́тели познако́мились в университе́те. Они́ там рабо́тали. Ма́ма .... информа́тику, а па́па .... хи́мию.
10. Они́ мне .... хоро́ший сове́т!

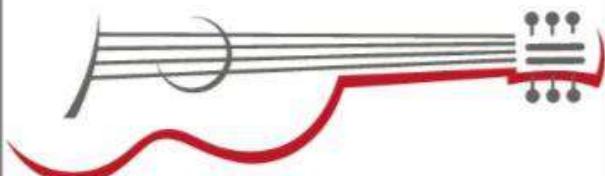
18 A1 Collega le frasi e inserisci uno dei verbi qui sotto nella forma corretta.

сове́товать • фотографи́ровать • дава́ть • целова́ть • рисова́ть • путеше́ствовать • встава́ть • преподава́ть • продава́ть • танцева́ть

1. Сего́дня На́стя получи́ла в пода́рок но́вые карандаши́.
2. Я ча́сто е́зжу в командиро́вку.
3. Людми́ла Серге́евна 40 лет рабо́тала в шко́ле.
4. Мой брат начина́ет рабо́тать о́чень ра́но, в 7 часо́в.
5. Гости́ница нам не понра́вилась.
6. По це́нтру Москвы́ хо́дят япо́нские тури́сты.
7. Два го́да наза́д мой друг купи́л но́вую маши́ну.
8. В де́тстве моя́ ба́бушка ходи́ла на уро́ки бале́та.
9. Правосла́вные лю́ди о́чень лю́бят ико́ны.
10. Мой де́душка – о́чень му́дрый челове́к.

а. Они́ .... все па́мятники.
б. Поэ́тому он .... в 6.
в. Он всегда́ .... мне хоро́шие сове́ты.
г. Сейча́с она́ .... свою́ семью́.
д. Мы вам не .... отдыха́ть там.
е. Она́ .... матема́тику.
ж. А сейча́с он её .... , потому́ что она́ ему́ бо́льше не нра́вится.
з. Я .... по всей Росси́и.
и. И ещё сего́дня она́ прекра́сно ....
к. Они́ их да́же ....

19 A1 **Forma delle frasi al presente.**

1. Архитéктор / планúровать / здáние / аэропóрт
2. Я / планúровать / óтдых / в / Тýрция
3. Мúша / чáсто / фотографúровать / Элла
4. Ты / отлúчно / танцевáть / тáнго!
5. Преподавáтель / совéтовать / студéнты / читáть / кнúги / в / оригинáл
6. Вы / я / совéтовать / учúться / на / факультéт / журналúстика / ?
7. Продавéц / совéтовать / клиéнтка / купúть / чёрный / плáтье
8. Ты / умéть / рисовáть / ?

20 A1 **Completa gli annunci con i verbi in -авать.**

TOYOTA CHASER

....

недорого
60000 р.
Игорь
тел. 96702443522

.... УРОКИ ГИТАРЫ

Санкт-Петербург и Ленинградская область
Катя
эл. почта katjazarnitskaja@yandex.ru

Учитель английского языка

Я – московский преподаватель английского языка.
Я .... английский язык по собственной авторской методике быстро и эффективно

СТЕПАН
эл. почта
step-english@mail.ru

21 **Traduci la lettera scritta da Olga alla sua amica Irina il giorno stesso del colloquio di lavoro.**

Mia cara, ho un nuovo lavoro. Urrà!
Oggi alle ore 10 sono andata all'agenzia turistica Aktivnyj Otdych. Avevo mandato loro il mio curriculum tre giorni fa e ieri mi ha telefonato la segretaria e mi ha detto che il direttore, Viktor Gromov, mi aspettava (in russo: "mi aspetta") giovedì alle 10. Io avevo un po' paura, ma quando l'ho visto, mi è subito piaciuto. Mi ha chiesto perché cerco un nuovo posto di lavoro e gli ho detto la verità: il mio lavoro all'albergo Dostojevskij è noioso!
Poi mi ha chiesto che lingue conosco, io gli ho risposto che parlo benissimo l'inglese, bene l'italiano e lo spagnolo non male.
In realtà (на самом деле) in spagnolo so solo quattro parole, ma non è così importante.
Alla fine mi ha detto che sono la candidata ideale e che lunedì posso iniziare a lavorare da loro.
All'albergo non ho ancora detto niente. Irina, sono così contenta! È il lavoro ideale per me, non è lontano da casa, lo stipendio è buono, il direttore è una brava persona.
Che cosa vuoi di più? E tu come stai?
Che cosa fa Kirill? Scrivimi! Un bacio.

P.S. Domani andiamo in dača. Qui fa un caldo terribile. Voglio nuotare nel lago.

22 163 A1 **Ascolta il dialogo e scegli la risposta corretta.**

1. а. Дже́ннифер преподавáла англúйский язы́к в Швéции, в Китáе и в Росси́и.
   б. Дже́ннифер преподавáла англúйский язы́к в Швейцáрии и в Китáе.
   в. Дже́ннифер преподавáла англúйский язы́к в Швейцáрии, в Китáе и в Росси́и.
2. а. Сейчáс Дже́ннифер хóчет рабóтать в Москвé.
   б. Сейчáс Дже́ннифер хóчет рабóтать в Петербýрге.
   в. Сейчáс Дже́ннифер хóчет рабóтать в университéте.
3. а. Дже́ннифер изучáла рýсский язы́к оди́н мéсяц.
   б. Дже́ннифер изучáла рýсский язы́к оди́н семéстр.
   в. Дже́ннифер изучáла рýсский язы́к оди́н год.

23 164 A1 **Ascolta il dialogo e scegli la risposta corretta.**

1. **а.** Ири́на Алекса́ндровна зако́нчила факульте́т веб-диза́йна и ку́рсы коммуникати́вных техноло́гий.
   б. Ири́на Алекса́ндровна зако́нчила факульте́т журнали́стики.
   в. Ири́на Алекса́ндровна зако́нчила факульте́т коммуникати́вных техноло́гий и ку́рсы веб-диза́йна.
2. Ири́на Алекса́ндровна три го́да не рабо́тала,
   а. потому́ что у неё родила́сь до́чка.
   б. потому́ что фи́рма, где она́ рабо́тала, закры́лась.
   в. потому́ что её ма́ма жила́ в друго́м го́роде.
3. **а.** Ири́на Алекса́ндровна лю́бит рабо́тать, но не в коллекти́ве.
   б. Ири́на Алекса́ндровна лю́бит рабо́тать, лю́бит организо́вывать рабо́ту други́х.
   в. Ири́на Алекса́ндровна лю́бит рабо́тать в коллекти́ве и лю́бит тво́рческую рабо́ту.

24 A1 **Inserisci le terminazioni corrette.**

Гру́ппа из Ита́ли...... в Росси́...... . Э́то тури́сты. Они́ уже́ три дн...... в Москв...... . Они́ встаю́т у́тром, в 7 час......, за́втракают в рестора́н...... . Пото́м они́ иду́т в холл гости́ниц...... . В холл...... их уже́ ждёт экскурсово́д. Все иду́т к авто́бус...... И вот тури́сты из Ита́ли...... сидя́т в авто́бус...... и смо́трят в окно́. Авто́бус е́дет по Москв...... . Экскурсово́д говори́т, говори́т, говори́т. Все смо́трят нале́во, напра́во, нале́во, напра́во. Он говори́т о Москве́, об исто́ри...... го́род......, об эконо́мик......, о поли́тик......, о па́мятник...... (*pl.*).

Экскурсово́д говори́т по-италья́нски хорошо́, но тури́сты уже́ пло́хо понима́ют. Они́ о́чень уста́ли! В 7 час...... они́, наконе́ц, е́дут обра́тно в гости́ниц...... .
Оди́н тури́ст из гру́пп......, студе́нт из Рим......, идёт по Москв...... оди́н, без гру́пп......, без экскурсово́д...... . Он уме́ет чита́ть по-ру́сски. В Ри́м...... он ходи́л два ме́сяц...... на ку́рсы ру́сского языка́. Он идёт к ста́нци...... метро́. Он е́дет в центр...... го́род...... . Там он смо́трит на дом......, на це́ркв......, на па́мятник...... архитекту́р......, на Москв......-рек......, на Кремл...... .
Ве́чером он е́дет в гости́ниц...... . У метр...... он спра́шивает де́вушк......: «Скажи́те, пожа́луйста, как дойти́ до гости́ниц...... Ра́дуга?». Де́вушка не зна́ет, как дойти́ до гости́ниц...... . Пото́м он спра́шивает ма́льчик......, как дойти́ до гости́ниц...... Ма́льчик то́же не зна́ет. Пото́м он спра́шивает пенсионе́р...... . Тот то́же не зна́ет. Что де́лать? Студе́нт в па́ник...... . Как он мог гуля́ть по го́род...... без а́дрес...... гости́ниц......? Он ду́мает, что де́лать...... .

25 A1 **Sostituisci le parole in grassetto con i pronomi personali.**

1. **Бухга́лтеру** нужна́ ко́пия догово́ра.
2. **Колле́гам** я уже́ купи́л пода́рок.
3. **Дми́трия Ива́новича** мо́жно к телефо́ну?
4. У меня́ есть вопро́с к **администра́тору**.
5. Переда́йте **Людми́ле Влади́мировне**, что я звони́л.
6. Я спра́шивала **Татья́ну Евге́ньевну** о **му́же**.
7. Я подари́л **духи́ подру́ге**.
8. Мы не мо́жем ничего́ реши́ть без **дире́ктора**.
9. Ско́лько лет **води́телю**?
10. Ты посмотре́л **докуме́нты**?
11. Вы бои́тесь **ше́фа**?
12. Я уже́ рассказа́л **ма́ме** о **кани́кулах**.

13 Из Росси́и с любо́вью

1 Completa le frasi con il caso strumentale della parola tra parentesi.

1. Вчера́ мы с .... (*друзья́*) обе́дали в рестора́не.
2. Ма́ша лю́бит сала́т с .... (*ку́рица*).
3. Вчера́ мы с .... (*роди́тели*) ходи́ли по магази́нам.
4. Ру́сские лю́бят пить чай с .... (*лимо́н*).
5. Моя́ ма́ма всегда́ пьёт ко́фе с .... (*молоко́*).
6. Мы с .... (*де́ти*) ходи́ли смотре́ть хокке́й.
7. Ле́том мы с .... (*семья́*) отдыха́ли в Ме́ксике.

2 Aiuta Стёпа a ordinare un panino con l'aiuto delle immagini.

3 Scrivi con quale mezzo vengono compiute le azioni, come nell'esempio.

▸ Чем Ми́ша фотографи́рует? (*фотоаппара́т*)
→ *Ми́ша фотографи́рует фотоаппара́том.*

1. Чем де́ти пи́шут в тетра́ди? (*ру́чка*)
2. Чем де́вушка су́шит во́лосы? (*фен*)
3. Чем лю́ди едя́т? (*ло́жка и ви́лка*)
4. Чем едя́т су́ши? (*па́лочки*)
5. Чем едя́т ма́ленькие де́ти? (*ру́ки*)
6. Чем рису́ет На́стя? (*каранда́ш*)
7. Чем учи́тель пи́шет на доске́? (*мел*)

4 Volgi al plurale i sostantivi che sono allo strumentale singolare, e viceversa, secondo il modello.

▸ Я хожу́ в бассе́йн с бра́том.
→ *Я хожу́ в бассе́йн с бра́тьями.*

1. Он был в теа́тре с дру́гом.
2. Ле́том я был в Сиби́ри с одноклассниками.
3. В Москве́ мы познако́мились со студе́нткой из Ри́ма.
4. Сего́дня я говори́л по телефо́ну с бра́том.
5. Ле́том мы е́здили на пра́ктику с преподава́телями.
6. Вчера́ в клу́бе была́ встре́ча с худо́жником.
7. Больно́й посове́товался с врачо́м.
8. Я давно́ не ви́делся с бра́тьями.
9. Я познако́милась с колле́гой А́нны.
10. В клу́бе мы познако́мились с журнали́стами.

5 Completa le frasi volgendo al caso strumentale le parole tra parentesi. Inserisci la preposizione «с» solo quando è necessaria!

1. Ты пе́рвый раз ешь су́ши? А ты уме́ешь есть .... (*па́лочки*)?
2. Сала́т обяза́тельно есть .... (*нож*) и ....(*ви́лка*)?
3. Э́тот бутербро́д – .... (*сыр*).
4. .... (*кто*) говори́ла твоя́ жена́?
5. Мой парикма́хер не сове́тует мне суши́ть во́лосы .... (*фен*).
6. Га́ля была́ там .... (*муж*).
7. Вот ры́ба .... (*гарни́р*).
8. Ва́ся уже́ сам ест .... (*ло́жка*) – молоде́ц!
9. У тебя́ нет ру́чки? Тогда́ пиши́ .... (*каранда́ш*).
10. Я всегда́ .... (*удово́льствие*) встреча́юсь .... (*ты*).

6 Scrivi almeno sei frasi o domande utilizzando tutti gli elementi della tabella.

Я И́ра Вы А́ня и Ми́ша ты мы	игра́ть говори́ть слу́шать вме́сте гуля́ть ходи́ть жить	с +	подру́га муж учи́тельница до́чка друг па́па	в футбо́л о шко́ле конце́рт в па́рке в теа́тр в Сара́тове

7 165 **Ascolta i dialoghi e scrivi le parole mancanti.**

1. - Алло́!
   - Приве́т, Ле́на! Э́то дя́дя То́ля.
   - Ой, дя́дя То́ля, приве́т! У вас сейча́с уже́ ______?
   - Да нет, что ты, у нас сейча́с то́лько ______ часо́в ве́чера. Поздравля́ю тебя́ ______! Жела́ю тебе́ ______, сча́стья и любви́! И коне́чно же, хорошо́ ______!
   - Спаси́бо большо́е. Я вчера́ получи́ла твой ______. Он мне о́чень понра́вился. ______ о Шага́ле – э́то отли́чная иде́я.
2. - Алло́! Васи́лий Петро́вич? ______.
   - Гали́на Никола́евна? Я вас пло́хо ______.
   - Да, э́то я, Гали́на Никола́евна. Васи́лий Петро́вич, ______ вас с Рождество́м! Жела́ю вам ______!
   - Спаси́бо, Гали́на Никола́евна. И вас та́кже с ______! Здоро́вья и успе́хов вам, ва́шему ______ и ______.
   - Большо́е спаси́бо.
3. - Алло́!
   - Э́то Ири́на?
   - Да!
   - До́брый ве́чер, Ири́на! Э́то Ри́та. ______! Жела́ю ______ сча́стья и успе́хов в учёбе!
   - Спаси́бо. Я то́же поздравля́ю ______ с Но́вым го́дом и жела́ю тебе́ успе́хов в ______.
4. - Алло́!
   - Э́то вы, А́нна Ви́кторовна?
   - Да, Ива́н Никола́евич.
   - Дорога́я А́нна Ви́кторона, поздравля́ю вас с ______. Жела́ю вам ______, ______ и успе́хов в ______.
   - Спаси́бо.

8 **Completa i minidialoghi con lo strumentale delle parole tra parentesi.**

1. А: Чем занима́ется ваш оте́ц?
   Б: Сейча́с он на пе́нсии. А ра́ньше рабо́тал ______ (*врач*).
2. А: Он перево́дчик?
   Б: Нет, он ра́ньше ______ (*быть / перево́дчик*), а сейча́с он рабо́тает ______ (*преподава́тель*).
3. А: Я слы́шал, он у́чится в театра́льном институ́те?
   Б: Да, он бу́дет ______ (*актёр*).
4. А: О чём вы так до́лго говори́ли?
   Б: О футбо́ле.
   А: Не знал, что ты ______ (*интересова́ться / футбо́л*).
5. А: Ты зна́ешь, кто он по специа́льности?
   Б: Я ду́маю, что он ______ (*занима́ться / программи́рование*).
6. А: Вы зна́ете, ______ (*что*) он ______ (*занима́ться*)?
   Б: Он не сказа́л. Я зна́ю то́лько, что его́ рабо́та свя́зана с теа́тром.
7. А: Ты сейча́с за́нят?
   Б: Нет, почему́ ты спра́шиваешь?
   А: Мне на́до с ______ (*ты*) поговори́ть.
8. А: Мы идём в кино. Пойдёшь с ______ (*мы*)?
   Б: С ______ (*удово́льствие*).

9 **Completa questi brevi dialoghi.**

1. А: С ______ (*кто*) ты поéдешь отдыха́ть?
   Б: Как всегда́, с ______ (*жена́*).
2. А: Ты идёшь домо́й?
   Б: Нет, мне ещё на́до поговори́ть с ______ (*преподава́тель*).
3. А: Тебе́ чай с ______ (*са́хар*)?
   Б: Да, спаси́бо.
   А: А бутербро́д хо́чешь?
   Б: Да, с ______ (*сыр*), пожа́луйста.
4. А: Бери́те пирожки́!
   Б: А с ______ (*что*) они́?
   А: Э́ти – с ______ (*рис*), а те – с ______ (*карто́шка*).
   Б: Да́йте, пожа́луйста, оди́н с ______ (*карто́шка*).
5. А: Что ты бу́дешь на второ́е?
   Б: Котле́ты.
   А: С ______ (*что*)?
   Б: С ______ (*капу́ста*).
6. А: Почему́ сего́дня в о́фисе нет Са́ши?
   Б: Ка́жется, у него́ пробле́мы с ______ (*маши́на*).

10 Correggi questa e-mail. Ci sono 12 errori!

Привиét, Сáша!
Севóдня у тебé день рождéния.
Я поздравляю тебé с днём рождéния и желáю тебé счáстье, здорóвье, успéхов в шкóлу.
В пя́тнице я бýду в Москвé. Я хочý встретúть с тобóй. У меня́ есть мáленький подáрок для тебя́. У тебя́ ест врéмя? Пишú. Покá! Лúнда.

11 Кем и скóлько врéмени онú рабóтают? Scrivi che lavoro fanno queste persone e da quanto tempo, come nell'esempio.

Артём / 25 → *Артём рабóтает архитéктором уже́ 25 лет.*

1 Сергéй Степáнович / 20

2 Татья́на Геóргиевна / 3

3 Дúма / 6

4 Жéня / 1

5 Áнна Дмúтриевна / 13

6 Кóстя / 15

7 Пáвел Морóзов / 24

12 Trasforma le frasi usando il verbo стать al passato.

1. Он – программúст.
2. Дúма – юрúст.
3. Алексéй – писáтель.
4. Вы дирéктор?
5. Кáтя – преподавáтельница?
6. Онá – журналúстка.
7. Юлия – писáтельница.
8. Сёстры Кузнецóвы – балерúны.
9. Оксáна – космонáвт.
10. Онá – адвокáт.

13 A1 Componi delle frasi con il verbo занимáться e lo strumentale.

1. я / тéннис / занимáться / раз / в / недéля
2. занимáться / футбóл / ещё / ты / ?
3. ужé / занимáться / давнó / Мúша / бúзнес
4. ещё / вы / тáнцы / занимáться / ?
5. онú / литератýра / занимáться / 20 / ужé / лет

14 Componi 10 frasi usando i verbi интересовáться e занимáться.

Я / ты / он / онá / мы / вы / онú...

Мýзыка • теáтр • кинó • литератýра • архитектýра • дизáйн • искýсство • истóрия • спорт • атлéтика

15 A1 Completa i dialoghi scegliendo tra i verbi forniti e coniugandoli.

а. интересовáться • занимáться • любúть

- Ваш сын ______________ спóртом?
- Да, он ______________ игрáть в баскетбóл.
- А дóчка тóже?
- Нет, онá ______________ теáтром и кинó.

б. рабóтать • учúться • стать • учúться • изучáть • знать • мечтáть

- Вы ______________ úли ______________?
- Я ещё ______________.
  Я ______________ языкú.
- Какúе языкú вы ______________?
- Англúйский и немéцкий.
- Вы, навéрное, ______________ ______________ перевóдчиком?
- Нет, я хочý рабóтать в сфéре турúзма.

в. интересовáться • занимáться • любúть • ходúть • дéлать

- Вы ______________ теáтром?
- Да, я кáждое воскресéнье ______________ в теáтр. А что вы ______________ в свобóдное врéмя?
- Я ______________ спóртом.
  Я ______________ футбóл и хоккéй.

16 **Associa le frasi dei due gruppi.**

1. - Пéтя, зáвтра ты дéлаешь реферáт о футбóле.
2. - Кáтя, ты знáешь биогрáфию Мáйи Плисéцкой?
3. - Пéтя, в э́том лесý мы мóжем собирáть я́годы.
4. - Люда, посмотри́! Какáя краси́вая рекá!
5. - Ви́ка, ты лю́бишь рýсскую литератýру?
6. - Давáй, пойдём с дéвочками в кафé.
7. - Ты знáешь, что у Лéны нóвый друг?

а. - Конéчно, знáю. Я мнóго о ней читáла.
б. - А бáбушка говори́т, что в нём живýт вóлки.
в. - Я пóмню. У меня́ ужé мнóго материáла.
г. - Да. Я ей óчень интересýюсь.
д. - Нет, не знáю, я с ней давнó не встречáлась.
е. - Хорóшая идéя! Я люблю́ с ни́ми проводи́ть врéмя.
ж. - А онá не холóдная? В ней мóжно купáться?

17 166 **Ascolta il programma radiofonico di Aljoša e scrivi cosa vogliono fare da grandi i bambini russi.**

18 A1 **Inserisci in queste frasi le congiunzioni а, и oppure но.**

1. Вчерá Ми́ша óчень мнóго рабóтал, ... совсéм не устáл.
2. Ми́ша почти́ всегдá опáздывает, ... Ю́ля – óчень пунктуáльный человéк.
3. Ми́ша и Ю́ля ужé два гóда рабóтают вмéсте, ... сейчáс он её лýчший друг.
4. Ю́ля заказáла блины́, ... Ми́ша – салáт с кýрицей.
5. Дéвушка краси́вая, ... сли́шком мáленькая для модéли.
6. Начался́ дождь, ... друзья́ пошли́ в кафé.
7. Ми́ша отли́чно говори́т по-англи́йски, ... Ю́ля совсéм не говори́т.
8. Я вóсемь лет изучáл немéцкий язы́к, ... óчень плóхо говорю́ по-немéцки. Не понимáю, почемý.
9. Я хочý ходи́ть в спортзáл, ... у меня́ совсéм нет врéмени.
10. Путешéствия – э́то не тóлько нóвые местá, ... и нóвые лю́ди.
11. Они́ познакóмились в мáрте, ... в апрéле он подари́л ей кольцó с бриллиáнтом.
12. Муж рабóтает весь день, ... женá сиди́т дóма с детьми́.

19 A1 **Inserisci потомý что oppure поэ́тому.**

1. Э́лла чáсто éздит в Казáнь, ... вся её семья́ живёт там.
2. Ю́ля ест тóлько фрýкты и óвощи, ... онá такáя худáя.
3. Дéвушка не понрáвилась Ми́ше, ... онá всё врéмя говори́ла о собáках.
4. На дорóгах бы́ли больши́е прóбки, ... Ми́ша опоздáл.
5. Москвичи́ чáсто опáздывают на рабóту, ... в гóроде больши́е прóбки.
6. В э́том ресторáне всегдá мнóго нарóду, ... цéны невысóкие и едá вкýсная.
7. Вчерá начала́сь распродáжа, ... сегóдня все дéлают покýпки.
8. Былá плохáя погóда, ... они́ не поéхали на дáчу.
9. Вы отли́чно знáете три языкá, ... вы идеáльный кандидáт для нас.
10. Онá ищет нóвую рабóту, ... сейчáс её зарплáта óчень мáленькая.

20 A1 **Inserisci le seguenti parole al caso giusto.**

а. Лéна

1. Скóлько лет ....? Ей 45 лет.
2. Где ты познакóмилась с ....?
3. Э́то бы́вший муж ....
4. Вчерá мы встрéтили .... в супермáркете.

б. Води́тель

1. Фи́рма «Мéга» ищет ....
2. Дирéктор сейчáс говори́т с ....
3. Я ужé сказáл ...., что зáвтра мы éдем в Псков.
4. Э́то не моя́ маши́на, э́то маши́на .... фи́рмы.

в. Росси́я

1. Они́ мнóго путешéствовали по ....
2. Э́то сбóрная комáнда ....
3. Он отли́чно знáет .... и её культýру.
4. Он чáсто éздит в .... по рабóте.

г. Пи́во

1. Скóлько стóит буты́лка ....?
2. Он заказáл картóфель фри и ....

д. Молокó

1. Ты пьёшь кóфе с .... или без ....
2. Скóлько стóит пакéт ....?
3. Дóма нет ....

21 **A1** **Poni la domanda a cui risponde la parte in grassetto.**

- Я поздравля́ю **Тáню** с днём рождéния.
  → *Когó ты поздравля́ешь с днём рождéния?*

1. Э́та ю́бка стóит **2000 рублéй**.
2. Вчерá вéчером Тáня дóлго разговáривала **с сосéдкой**.
3. Лéтом они́ éздили **в Таилáнд**.
4. Мы ходи́ли в торгóвый центр **в срéду**.
5. Мой брат **отли́чно** говори́т по-немéцки.
6. **И́горь** мне позвони́л.
7. Ви́тя подари́л **Мáше** духи́.
8. Мáленький ребёнок ест **лóжкой**.
9. Мы обы́чно встречáемся **в цéнтре**.
10. Моя́ сестрá рабóтает **медсестрóй**.

22 **Metti al plurale le parole in grassetto.**

1. Мáша ходи́ла в кинó с **подрýгой**.
2. Мáма купи́ла для меня́ **учéбник**, **тетрáдь**, **рýчку и словáрь**.
3. Ты ужé звони́л **коллéге**?
4. Мы говори́ли о **писáтеле**.
5. Бáбушка говори́ла с **врачóм**.
6. Официáнт разговáривал с **тури́стом**.
7. Бáбушка сдéлала подáрок **внýку**.
8. Бори́с отдыхáл на мóре с **дрýгом**.
9. Он написáл **хорóший ромáн**.
10. Он мнóго знáет о **карти́не**.

23 **Ricostruisci la fiaba di Cappuccetto Rosso riordinando i blocchi di testo. Sottolinea la variante corretta tra le due tra parentesi.**

а. Крáсная Шáпочка началá собирáть цветы́, а волк бы́стро (*ходи́л / пошёл – в дерéвню / в дерéвне*), где жилá бáбушка. Он пришёл и постучáлся в дверь (*бáбушки / бáбушке*).
- Тук-тук!
- Кто там? - (*спрáшивала / спроси́ла*) бáбушка.
- Э́то я, внýчка твоя́, Крáсная Шáпочка, - (*отвечáл / отвéтил*) волк.

Бáбушка в то врéмя болéла и лежáла (*в кровáть / в кровáти*). Онá (*дýмала / подýмала*), что э́то, в сáмом дéле, Крáсная Шáпочка, и (*говори́ла / сказáла*):
- Дверь откры́та, входи́!

Волк брóсился на бáбушку и (*ел / съел*) её. Он óчень хотéл есть, потомý что он три (*дни / дня*) ничегó не ел.

б. Но в тот момéнт шли ми́мо дóма бáбушки лесники́ с топорáми, услы́шали шум, вошли́ в дом и уби́ли (*волк / вóлка*). Они́ распорóли вóлку живóт, и оттýда вы́шли Крáсная Шáпочка и бáбушка – óбе живы́е и здорóвые.

в. Жилá-былá мáленькая дéвочка. Мать (*её / ей*) óчень люби́ла, а бáбушка – ещё бóльше. Когдá у (*дéвочки / дéвочку*) был день рождéния, бáбушка (*её / ей*) (*дари́ла / подари́ла*) крáсную шáпочку. Сосéди, когдá её ви́дели, так и говори́ли:
- Вот Крáсная Шáпочка идёт!

Однáжды мáма (*дéлала /сдéлала*) пирожки́ и сказáла (*дóчке / дóчку*):
- Крáсная Шáпочка, иди́ к (*бáбушки / бáбушке*) и отнеси́ ей пирожки́.

Крáсная Шáпочка (*ходи́ла / пошлá*) к (*бáбушки / бáбушке*).

г. Скóро пришлá Крáсная Шáпочка и постучáлась в дверь.
-Тук-тук!
- Кто там? – (*спрáшивал / спроси́л*) волк.

Крáсная Шáпочка услы́шала, что у бáбушки стрáнный гóлос, но подýмала, что э́то так, потомý что онá болéет, и (*отвечáла / отвéтила*):
- Э́то я, твоя́ внýчка.
- Дверь откры́та, входи́!

Крáсная Шáпочка, когдá (*ви́дела / уви́дела*) бáбушку, испугáлась и спроси́ла:
- Бáбушка, почемý у тебя́ таки́е бóльши́е рýки?
- Чтóбы лýчше тебя́ обня́ть.

д. Когдá онá шла пó (*лесу / лес*), онá (*встречáла / встрéтила*) (*волк / вóлка*).
- Кудá ты (*хóдишь / идёшь*), Крáсная Шáпочка? – (*спрáшивал / спроси́л*) её волк.
- Я (*хожý / идý*) к (*бáбушки / бáбушке*) и несý ей пирожки́.
- А далекó живёт твоя́ бáбушка?
- Далекó, – (*отвечáла / отвéтила*) Крáсная Шáпочка, – вон в той дерéвне, в пéрвом дóмике спрáва.
- А ты не хóчешь подари́ть (*бáбушке / бáбушку*) цветы́? Посмотри́, каки́е они́ краси́вые, крáсные, жёлтые, голубы́е...
- Ты дал мне хорóший совéт, – сказáла Крáсная Шáпочка, – моя́ бáбушка óчень лю́бит цветы́.

е. - Бáбушка, почемý у тебя́ таки́е бóльши́е ýши?
- Чтóбы лýчше слы́шать (*тебя́ / тебé*).
- Бáбушка, почемý у тебя́ таки́е бóльши́е глазá?
- Чтóбы лýчше тебя́ (*ви́деть / уви́деть*).
- Бáбушка, почемý у тебя́ таки́е бóльши́е зýбы?
- Чтóбы лýчше съесть тебя́!

Волк брóсился на Крáсную Шáпочку и (*ел / съел*) её.

Новосе́лье 14

1 Leggi le frasi tratte dai dialoghi di apertura della lezione 14. Determina se contengono un presente, un passato o un futuro, e quale aspetto del verbo viene impiegato. Cerca di capire dal contesto perché è stato scelto un imperfettivo o un perfettivo.

1. На́стя, Алёша, что вы бу́дете де́лать в суббо́ту?
2. Сейча́с я тебе́ расскажу́.
3. Днём я бу́ду рабо́тать.
4. Бу́дем иска́ть хоро́ший ноутбу́к в Интерне́те.
5. Почему́ ты спра́шиваешь?
6. Вы бу́дете мне помога́ть?
7. Нам ча́сто помога́ли.
8. Как вы на э́то смо́трите?
9. Я позвоню́ всем и их приглашу́ на вечери́нку.
10. Кого́ мы пригласи́м?
11. Я ему́ об э́том скажу́ за́втра.
12. Мы за́втра ве́чером уви́димся, пойдём в спортза́л вме́сте.
13. Пригласи́м и краси́вую де́вушку, кото́рая живёт на пя́том этаже́.
14. Она́ рабо́тает фотомоде́лью.
15. Па́па бу́дет о́чень рад.
16. Да, мы ку́пим их за́втра.
17. То́чно не по́мню.
18. А бо́лее дешёвые коло́нки не продаю́т?

2 Indica se le frasi contengono un tempo presente (P) o un tempo futuro (F).

		P	F
1.	Я вам позвоню́!		
2.	Она́ гото́вит о́чень вку́сные котле́ты.		
3.	Мы живём здесь.		
4.	Я куплю́ кварти́ру до́чке.		
5.	Она́ тебе́ не напи́шет.		
6.	Мы вам помо́жем.		
7.	Извини́те, я не смогу́.		
8.	Ты де́лаешь уро́ки?		
9.	Мы обе́даем в кафе́.		
10.	Ма́ма мне пригото́вит борщ.		
11.	Он тебя́ ждёт.		
12.	Она́ покупа́ет ту́фли.		
13.	Я смотрю́ ток-шо́у.		
14.	Мы э́то узна́ем.		
15.	Мы встре́тимся в це́нтре за́ла.		
16.	Ты реша́ешь пробле́му?		
17.	Она́ нам расска́зывает анекдо́ты.		
18.	Я его́ встреча́ю на Мане́жной пло́щади.		

3 Scegli tra i verbi qui sotto, già coniugati al futuro, per completare le frasi.

бу́дем гото́вить • бу́ду учи́ть • пойду́ • бу́ду де́лать • напишу́ • посмотрю́

• пойду́ • куплю́ • приглашу́ • пойдём • покажу́ • бу́ду помога́ть • ку́пим

1. Я ________ матема́тику.
2. Я тебе́ ________.
3. У́тром я ________ к Ми́ше.
4. А что я ________?
5. Я ________ Ми́шу.
6. За́втра мы с На́стей ________ в суперма́ркет, ________ проду́кты для новосе́лья.
7. На́стя, а что мы ________?
8. Я ________, что у меня́ есть, ________ спи́сок пе́сен и за́втра тебе́ его́ ________.
9. За́втра я ________ в музыка́льный магази́н и ________ но́вые коло́нки.

4 Coniuga i verbi perfettivi del I gruppo al futuro.

1. Я ________ (сде́лать)
2. Они́ ________ (поу́жинать)
3. Он ________ (поза́втракать)
4. Мы ________ (пообе́дать)
5. Ты ________ (прочита́ть)
6. Мы ________ (узна́ть)
7. Он ________ (послу́шать)
8. Мы ________ (сде́лать)
9. Вы ________ (прочита́ть)
10. Я ________ (пообе́дать)

5 Coniuga i verbi perfettivi del II gruppo al futuro.

1. Вы ________ (подари́ть)
2. Они́ ________ (позвони́ть)
3. Мы ________ (реши́ть)
4. Ты ________ (вы́учить)
5. Мы ________ (посмотре́ть)
6. Я ________ (вы́учить)
7. Они́ ________ (реши́ть)
8. Она́ ________ (позвони́ть)
9. Я ________ (подари́ть)
10. Я ________ (посмотре́ть)

6 Coniuga al futuro i verbi perfettivi del II gruppo con alternanza consonantica alla prima persona singolare.

1. Я .... (купи́ть)
2. Он .... (спроси́ть)
3. Вы .... (пригласи́ть)
4. Мы .... (пригото́вить)
5. Мы .... (купи́ть)
6. Я .... (встре́тить)
7. Ты .... (купи́ть)
8. Мы .... (уви́деться)
9. Мы .... (встре́титься)
10. Я .... (пригласи́ть)
11. Я .... (пригото́вить)
12. Они́ .... (спроси́ть)
13. Они́ .... (встре́титься)
14. Я .... (уви́деть)
15. Мы .... (пригласи́ть)
16. Я .... (спроси́ть)

7 Coniuga al futuro i verbi perfettivi del I gruppo con alternanza consonantica in tutte le persone.

1. Я .... (сказа́ть)
2. Ты .... (написа́ть)
3. Он .... (показа́ть)
4. Они́ .... (написа́ть)
5. Мы .... (рассказа́ть)
6. Вы .... (показа́ть)
7. Ты .... (сказа́ть)
8. Мы .... (показа́ть)
9. Она́ .... (рассказа́ть)
10. Я .... (написа́ть)
11. Мы .... (рассказа́ть)

8 Trova 8 verbi perfettivi in orizzontale e 7 in verticale.

Т	П	О	К	А	З	А	Т	Ь	Л	Р	О
П	О	С	М	О	Т	Р	Е	Т	Ь	Е	Р
О	У	П	О	С	Л	А	Т	Ь	М	Ц	Ф
О	Ж	Н	А	П	И	С	А	Т	Ь	П	Я
Б	И	Н	А	Р	И	С	О	В	А	Т	Ь
Е	Н	Р	С	О	Ж	К	У	П	И	Т	Ь
Д	А	Т	Ь	С	К	А	З	А	Т	Ь	Р
А	Т	Б	И	И	У	З	Н	А	Т	Ь	Е
Т	Ь	А	П	Т	П	А	А	Ц	Д	Ф	Ш
Ь	У	Ф	Л	Ь	И	Т	Т	О	Х	М	И
П	Х	С	Ю	Ё	Т	Ь	Ь	Ы	Э	К	Т
В	П	Ы	К	Т	Ь	Ф	Ц	Й	О	Л	Ь

9 **A1** Coniuga i verbi **мочь, смочь** e **помо́чь.**

1. Ты за́втра .... (*смочь*) пойти́ в апте́ку и купи́ть мне антибио́тики от анги́ны?
2. Ты .... (*мочь*) жить без «Фейсбу́ка»?
3. Извини́ меня́, но я не .... (*смочь*) э́то сде́лать за́втра. Мне на́до пое́хать за́ город.
4. Ты мне .... (*помо́чь*) написа́ть резюме́?
5. Она́ бо́льше не .... (*мочь*) рабо́тать в э́той компа́нии.
6. Он .... (*мочь*) одновре́менно писа́ть статью́, слу́шать му́зыку, чита́ть в Интерне́те и отвеча́ть на телефо́н.
7. За́втра вы .... (*смочь*) пойти́ на по́чту и посла́ть э́то письмо́?
8. Я вам .... (*помо́чь*). У меня́ сейча́с есть вре́мя.

10 **A1** Inserisci i verbi fra parentesi nella forma corretta scegliendo tra perfettivo o imperfettivo.

1. Сего́дня ве́чером мы .... в рестора́не. Когда́ мы ...., мы пойдём домо́й. (*у́жинать / поу́жинать*)
2. Сейча́с На́стя .... уро́ки. Когда́ она́ .... уро́ки, она́ пойдёт игра́ть. (*де́лать / сде́лать*)
3. Ты .... портре́т сестры́? Когда́ ты .... портре́т сестры́, покажи́ мне его́. (*рисова́ть / нарисова́ть*)
4. Сейча́с журнали́ст .... статью́. Когда́ он её ...., он пока́жет её реда́ктору. (*писа́ть / написа́ть*)
5. Сего́дня ве́чером я .... твою́ статью́. Когда́ я её ...., я тебе́ скажу́ своё мне́ние о ней. (*чита́ть / прочита́ть*)

11 **A1** Completa i dialoghi con le parole proposte.

a. вре́мени • пойдём • встреча́ется • позвоню́ • узна́ю • у́чит • хо́дит

- Ма́ма, когда́ мы .... к ба́бушке?
- Ещё не зна́ю. Ве́чером я ей .... и ...., когда́ она́ не занята́.
- Но она́ на пе́нсии! У неё всегда́ мно́го ....
- Ты же зна́ешь, она́ в понеде́льник обы́чно .... на гимна́стику, во вто́рник она́ .... с подру́гами,

в срéду и в пя́тницу онá ____________
англи́йский. У тебя́ современная бáбушка!

- А я не хочу́ совремéнную бáбушку! Хочу́ традициóнную бáбушку, как в скáзках!

б. пригласи́ть • познакóмились • ну́жен • попроси́л • сказáл • позвони́ть

- Мáша, мне ____________ твой совéт. Ты же психóлог.
- В чём дéло?
- Вчерá мне позвони́л мой брат, и ____________ у меня́ нóмер телефóна Ксéнии.
- Да? Зачéм?
- Пóмнишь? Они́ ____________ недéлю назáд, у тебя́ дóма.
- И что?
- Брат мне ____________, что сейчáс он ду́мает тóлько о ней. Он хóчет ей ____________ и ____________ её в ресторáн.
- А ты не хóчешь?
- Понимáешь, Ксéния – моя́ подру́га. Онá óчень дóбрая, наи́вная. А мой брат... Ну, ты же егó хорошó знáешь!

в. встрéчусь • во скóлько • покажу́ • скажу́ • с кем • позвони́ли • пóужинают • пойду́т • посмотрéть • позвоню́

- Олéг, пóмнишь? Зáвтра у нас бу́дет встрéча.
- Пóмню. ____________ онá бу́дет?
- В 10 утрá.
- А где онá бу́дет?
- В зáле заседáний.
- ____________ бу́дет встрéча?
- С клиéнтами из Фрáнции.
- Они́ ужé в Петербу́рге?
- Да, они́ ____________ из гости́ницы. Сказáли, что вéчером ____________ в гости́нице и ____________ в центр. Хотя́т ____________ Дворцóвую плóщадь и Нéвский проспéкт.
- Хорошó, я им ____________ и ____________, что я с ни́ми ____________ в цéнтре, в 10 часóв. Я ____________ им наш прекрáсный гóрод.

12 A1 **Scegli il verbo opportuno tra i due proposti tra parentesi.**

1. У Тáни зáвтра бу́дут гóсти. Всё у́тро онá (*бу́дет готóвить / приготóвит*) обéд. Онá (*бу́дет готóвить / приготóвит*) вку́сный обéд.
2. Нáстя, твоя́ нóвая одноклáссница, – óчень хорóшая дéвочка. Мы чáсто (*бу́дем приглашáть / пригласи́м*) её. Мы обязáтельно (*бу́дем приглашáть / пригласи́м*) её на твой день рождéния.
3. Натáша больнá. Я (*бу́ду звони́ть / позвоню́*) ей сегóдня вéчером. Я (*бу́ду звони́ть / позвоню́*) ей кáждый день.
4. Сейчáс у негó хорóшая зарплáта. Он чáсто (*бу́дет покупáть / ку́пит*) подáрки женé. Он зáвтра (*бу́дет покупáть / ку́пит*) ей нóвую маши́ну.
5. Твой áдрес электрóнной пóчты у меня́ есть. Когдá я узнáю, скóлько стóит билéт, я тебé (*бу́ду писáть / напишу́*). Иногдá я (*бу́ду писáть / напишу́*) тебé.
6. В понедéльник у брáта контрóльная по англи́йскому языку́. Он весь день (*бу́дет учи́ть / вы́учит*) словá. Когдá он наконéц (*бу́дет учи́ть / вы́учит*) все словá, мы пойдём гуля́ть.
7. Сейчáс он рабóтает недалекó от меня́. Мы (*бу́дем ви́деться / уви́димся*) и у́тром, и вéчером. Мы (*бу́дем ви́деться / уви́димся*) сегóдня вéчером пóсле рабóты.
8. В Москвé я (*бу́ду говори́ть / скажу́*) тóлько по-ру́сски, дáже с итальи́нцами. Они́ зáвтра нам (*бу́дут говори́ть / скáжут*), кудá они́ поéдут в óтпуск.

13 A1 **Идти́, ходи́ть, éхать, éздить, пойти́? Inserisci il verbo di moto opportuno.**

1. - Кудá онá ____________ так бы́стро?
   - Ду́маю, онá ____________ к дирéктору.
2. Вы зáвтра ____________ к Грóмовым на вечери́нку? Я зáнят, не ____________.
3. Когдá мы жи́ли в Нью-Йóрке, мы чáсто ____________ в Центрáльный парк.
4. Я взял рецéпт и ____________ в аптéку.
5. Мы вчерá ____________ в Су́здаль. Э́то прóсто скáзка, гóрод-музéй!
6. Я ____________ к врачу́ вéчером, пóсле рабóты.
7. Мой сын ____________ в шкóлу. Он хорошó у́чится.
8. Ты обы́чно ____________ на рабóту на метрó и́ли на маши́не?
9. Мы зáвтра ____________ в кинó. Ты ____________ с нáми?

14 **A1** **Trasforma il breve racconto al futuro scegliendo se usare l'aspetto perfettivo o imperfettivo.**

Привéт, Сáша! Я вчерá былá у Олéга. Был егó день рождéния. Я ýтром приготóвила торт. Потóм я встрéтилась с Оксáной на Нéвском, и мы пошли́ купи́ть подáрок. Мы купи́ли емý футбóлку. В час мы встрéтились с Юлей. Мы пообéдали в ресторáне на Литéйном, потóм пошли́ в кинó. Мы посмотрéли нóвый фильм Звя́гинцева. Потóм мы пошли́ к Олéгу. Там былá большáя интерéсная компáния. Сначáла мы разговáривали, ýжинали. Пóсле ýжина Оксáна игрáла на гитáре, Юля игрáла на пиани́но, и мы пéли весь вéчер. Бы́ло óчень вéсело!

Привéт, Сáша. Зáвтра...

15 **A1** **Trasforma al futuro le frasi al passato.**

1. Мы встрéтились в 10 часóв и пошли́ в бáню.
2. Я жил во Фрáнции 3 гóда и учи́л францýзский язы́к в университéте.
3. Арáбский миллионéр купи́л ви́ллу в Сен-Тропé и подари́л её женé.
4. Лéтом на дáче мы рабóтали в огорóде, игрáли в шáхматы, гуля́ли в лесý, катáлись на велосипéде.
5. Онá кáждый день обéдала в кафé на Нéвском, читáла журнáлы.
6. Вéра позвони́ла и попроси́ла нас купи́ть продýкты.
7. Мои́ роди́тели всегдá помогáли мне.
8. В пя́тницу мы весь день дéлали ремóнт у негó в кварти́ре.
9. Я узнáл о концéрте и срáзу же позвони́л ей.

16 **A1** **Scegli tra i due verbi tra parentesi e coniugali.**

1. Вы ужé .... (*спроси́ть / попроси́ть*) дирéктора купи́ть нóвые компью́теры?
2. - Ты не знáешь, где продаю́т телеви́зоры?
   - Не знáю. Нáдо .... (*спроси́ть / попроси́ть*) Олéга. Он недáвно купи́л нóвый телеви́зор.
3. Я зáвтра .... (*попроси́ть / спроси́ть*) дя́дю нам помóчь.
4. Когдá я что-то не понимáю, я .... (*спрáшивать / проси́ть*) у дéдушки. Он всё знáет!
5. Я тебя́ .... (*спрáшивать / проси́ть*) не éздить тудá. Ты же знáешь, там опáсно!
6. Емý сейчáс 3 гóда. Он всё врéмя .... (*спрáшивать / проси́ть*) «Почемý?».
7. Онá всегдá .... (*проси́ть / спрáшивать*) у меня́ дéньги. И никогдá их не возвращáет.

17 **A1** **Unisci le due frasi con il pronome relativo котóрый / ая / ое / ые.**

1. Я знáю дéвушку. Онá ýчится в консерватóрии.
2. Я знáю футболи́ста. Он игрáет в «Зени́те».
3. Мы идём к друзья́м. Они́ живýт в цéнтре.
4. Нáстя приготóвила торт. Он нрáвится пáпе.
5. Я éду к подрýге. Онá живёт в Краснодáре.
6. Я тебé совéтую ресторáн. Он нахóдится на ýлице Рубинштéйна.
7. Я познакóмился с итальянцем. Он рабóтает в Москвé пóваром.
8. Я разговáривала с журнали́стом. Он пи́шет статьи́ для газéты «Коммерсáнт».

18 **Indovina le parti del corpo descritte.**

1. И́ми я хожý. ....
2. На нём очки́. ....
3. И́ми я ви́жу. ....
4. И́ми я слы́шу. ....
5. Им я ем и пью, и говорю́. ....
6. Их обы́чно 32, когдá они́ боля́т, я идý к стоматóлогу. ....
7. Éсли я мнóго ем, он большóй. ....
8. Для них я покупáю кроссóвки и тýфли. ....

19 **Leggi la barzelletta.**

Однáжды Гиппокрáта ктó-то спроси́л, какáя сáмая нечувстви́тельная часть тéла у человéка.
- Нос, - отвéтил Гиппокрáт. Моя́ бáбушка всю жизнь води́л за нос моегó дéдушку, но он никогдá э́того не чýвствовал.

20 **A1** **Ascolta e indica a quale dei quattro uomini si riferiscono le seguenti affermazioni.**

		1	2	3	4
1.	У э́того человéка боли́т ногá.				
2.	Э́тот человéк на выходны́е éздил на дáчу.				
3.	Э́тот человéк не пойдёт сегóдня на рабóту.				
4.	У э́того человéка боли́т головá.				
5.	Человéк плáтит 290 рублéй.				
6.	Друг емý совéтует пить чай с лимóном.				
7.	Он не хóчет дéлать то, что емý совéтует врач.				
8.	Э́тот человéк сейчáс позвони́т врачý.				

21 Здоро́вый о́браз жи́зни. Completa i consigli per una vita sana con gli imperativi qui sotto.

пе́йте • занима́йтесь • сиди́те • гуля́йте • спи́те • е́шьте • ду́майте • де́лайте • ходи́те • реша́йте

1. .... о́вощи и фру́кты.
2. .... гимна́стику.
3. .... минера́льную во́ду, со́ки, чай.
4. .... пешко́м 20-30 мину́т ка́ждый день.
5. .... ми́нимум 7-8 часо́в.
6. Регуля́рно .... спо́ртом.
7. Не .... то́лько о рабо́те.
8. .... кроссво́рды и́ли судо́ку.
9. Не .... весь день за компью́тером.
10. .... на приро́де, в па́рке и́ли в лесу́.

22 Inserisci le battute del medico nel dialogo.

Врач: ....

Мари́я Серге́евна: Да вот, спина́ боли́т, тру́дно встава́ть.

Врач: ....

Мари́я Серге́евна: Коне́чно, Вале́рий Степа́нович, в огоро́де я рабо́тала. Муж у меня́ инвали́д, а де́ти не лю́бят рабо́тать в огоро́де. Кто бу́дет выра́щивать помидо́ры и огурцы́, е́сли не я?

Врач: ....

Мари́я Серге́евна: Мне уже́ 68.

Врач: ....

Мари́я Серге́евна: Как ча́сто я должна́ их принима́ть?

Врач: ....

Мари́я Серге́евна: Вы мне сове́туете идти́ к физиотерапе́вту?

Врач: ....

Мари́я Серге́евна: Вы мо́жете мне дать его́ но́мер телефо́на?

Врач: ....

Мари́я Серге́евна: Спаси́бо, Вале́рий Степа́нович!

Врач: ....

23 Scegli la forma giusta fra quelle proposte.

1. Ба́бушке на́до идти́ к ....
   (*физиотерапе́вта / физиотерапе́вту / физиотерапе́втом / физиотерапе́вт*)
2. Я мно́го чита́л о ....
   (*лека́рствам / лека́рствами / лека́рствах / лека́рства*)
3. Вчера́ ма́ма была́ у ....
   (*офтальмо́лога / офтальмо́логу / офтальмо́логе / офтальмо́логом*)
4. Сестра́ боле́ет, она́ лежи́т в ....
   (*крова́ть / крова́тью / крова́ти / крова́тям*)
5. Мне на́до принима́ть табле́тки три .... в день.
   (*раз / ра́за / ра́зом / ра́зу*)
6. Я показа́л реце́пт ....
   (*медсестры́ / медсестро́й / медсестру́ / медсестре́*)
7. Ты ви́дел ....?
   (*врачо́м / врача́ / враче́ / врача́ми*)
8. Мы ещё не говори́ли с ....
   (*врача́м / врача́ми / врача́х / врачи́*)

24 A1 Scegli la forma giusta fra quelle proposte.

1. До́ктор, каки́е табле́тки вы .... сове́туете?
   (*меня́ / мной / мне*)
2. Брат боле́ет. Я должна́ .... помога́ть.
   (*его́ / ему́ / им*)
3. Я ду́маю, что Влади́мир Степа́нович – хоро́ший врач. Я хочу́ поговори́ть с ....
   (*им / ним / нём*)
4. Вот но́вая медсестра́. Я тебе́ говори́л о ....
   (*ней / ей / её*)
5. Э́то на́ши друзья́. Мы е́здили в Испа́нию с ....
   (*ни́ми / и́ми / ним*)
6. В рестора́не бы́ли то́лько па́лочки. К сожале́нию, я не у́мею есть ....
   (*ни́ми / им / и́ми*)
7. Я ещё не говори́л с Андре́ем, ... не́ было на рабо́те.
   (*его́ / него́ / ему́*)
8. Вот моя́ вну́чка Ве́ра. .... 18 лет.
   (*ей / её / ней*)

25 Sostituite до́лжен con на́до modificando la frase.

1. Журнали́стка должна́ написа́ть статью́.
2. По́вар до́лжен пригото́вить сала́т.
3. Фото́граф до́лжен сфотографи́ровать все па́мятники.
4. Мы должны́ прочита́ть э́тот рома́н.
5. Она́ должна́ позвони́ть дире́ктору.
6. Президе́нт до́лжен сказа́ть пра́вду.
7. Ба́бушка должна́ идти́ к врачу́.
8. Вы должны́ нас поня́ть.
9. Он до́лжен мно́го рабо́тать.
10. Брат до́лжен реши́ть зада́чу.

26 Segui gli spostamenti di Svetlana indicando il suo punto di partenza (из oppure с). Il primo è già stato fatto.

Сего́дня у Светла́ны мно́го дел. В 8 часо́в она́ е́дет в больни́цу. В 9 часо́в из больни́цы она́ е́дет в банк. В 10 часо́в из ..... она́ е́дет на по́чту. В 11 часо́в ..... она́ е́дет в о́фис. В 12 часо́в ..... она́ идёт в магази́н. В 13 часо́в ..... она́ идёт в соля́рий. В 14 часо́в ..... она́ е́дет на вы́ставку. В 15 часо́в ..... она́ е́дет на собра́ние. В 16 часо́в ..... она́ е́дет в кафе́. В 17 часо́в ..... она́ идёт в спортза́л. В 18 часо́в ..... она́ е́дет в рестора́н. В 19 часо́в ..... она́ идёт на бале́т. В 21 час ..... она́ е́дет в бар. В 22 часа́ ..... она́ е́дет на дискоте́ку. В 24 часа́ ..... она́ е́дет домо́й. До́ма она́ говори́т му́жу: «Бо́же мой, как я уста́ла сего́дня!».

27 A1 Inserisci nel dialogo le parole mancanti, sceglièndole tra quelle qui sotto.

норма́льная • голова́ • покажи́ • лет • го́рло • матема́тике • скажи́ • сде́лать • реко́рд • шко́ле • посмотри́те • кра́сное • себя́ • ду́маю • ничего́ • и́мя • глаза́ • температу́ра

До́ктор: Фами́лия, ...?
Ли́за: Ле́бедева Ли́за.
До́ктор: Ско́лько тебе́ ....?
Ли́за: 15.
До́ктор: Что случи́лось?
Ли́за: До́ктор, я ужа́сно .... чу́вствую, про́сто ужа́сно!
До́ктор: Хорошо́, хорошо́. Поня́тно. А конкре́тно?
Ли́за: У меня́ всё боли́т: ...., ..., ...
До́ктор: А .... у тебя́ есть?
Ли́за: 39 гра́дусов, вот, пожа́луйста, ... термо́метр! Я ...., у меня́ грипп.
До́ктор: Ну, диа́гноз – э́то уже́ моё де́ло. Сейча́с посмо́трим. Что э́то? 42 гра́дуса? Да, э́то мирово́й .... Так, посмо́трим го́рло. .... язы́к! Го́рло у тебя́ в поря́дке.
Ли́за: А у́тром бы́ло ....
До́ктор: Сейча́с всё в поря́дке. И температу́ра .... лу́чше че́стно, у тебя́ сего́дня в .... контро́льная?
Ли́за: Да, до́ктор, контро́льная по ...., а я .... не зна́ю. До́ктор, помоги́те, пожа́луйста.
До́ктор: Мне жаль, но я ничего́ не могу́ .... Ты абсолю́тно здоро́ва.
Ли́за: Всё, э́то катастро́фа.

28 Диа́гноз врача́. Sei un medico: unisci i sintomi alla diagnosi.

1. У меня́ си́льно боли́т живо́т, здесь спра́ва.
2. У меня́ боли́т зуб.
3. Вчера́ я занима́лся спо́ртом. Сего́дня у меня́ боли́т спина́. Не могу́ стоя́ть, не могу́ лежа́ть.
4. У меня́ боли́т го́рло. Не могу́ есть и пить. О́чень бо́льно.
5. У меня́ на́сморк и температу́ра. Го́рло и голова́ боля́т. Иногда́ мне хо́лодно, а иногда́ о́чень жа́рко. Я о́чень сла́бый.
6. Я о́чень гру́стный и сла́бый. Я не хочу́ есть, не хочу́ рабо́тать, не хочу́ обща́ться с друзья́ми. Сижу́ до́ма и ничего́ не де́лаю.

а. У вас стресс, наве́рное. Или депре́ссия.
б. Посмо́трим... Да, у вас ка́риес.
в. У вас анги́на.
г. У вас грипп. Вы простуди́лись. Сейча́с уже́ хо́лодно, на́до тепло́ одева́ться. Сиди́те до́ма, принима́йте аспири́н, пе́йте мно́го, отдыха́йте.
д. У вас, наве́рное, аппендици́т.
е. У вас тра́вма спины́. Принима́йте вот э́то лека́рство два ра́за в день.

29 Completa le frasi inserendo la preposizione corretta.

1. **Поликли́ника** – У́тром Та́ня ходи́ла .... Она́ была́ .... час. Она́ пришла́ .... домо́й в 11 часо́в.
2. **Посо́льство** – Тури́ст потеря́л свой па́спорт. У́тром он ходи́л .... Он был .... 3 часа́. Он пришёл .... в гости́ницу в 17 часо́в.
3. **Петерго́ф** – В воскресе́нье студе́нты е́здили .... Они́ бы́ли .... 7 часо́в. Они́ прие́хали .... по́здно ве́чером.
4. **Мо́ре** – Ле́том на́ши друзья́ е́здили .... Они́ бы́ли .... два ме́сяца. Они́ прие́хали .... в Петербу́рг в нача́ле сентября́.

Ти́ше е́дешь, да́льше бу́дешь

1 **A1** **Inserisci le seguenti parole al caso giusto.**

Маши́на

1. Мой брат давно́ мечта́ет о ....
2. Тебе́ не нужна́ .... ?
3. Они́ всю ночь ката́лись по Москве́ на ....
4. Я ищу́ ключи́ от ....

Пло́щадь

5. Мы встреча́емся в це́нтре ....
6. Ско́лько киломе́тров от Мане́жной .... до Ленингра́дского вокза́ла?
7. Я уже́ 100 раз сфотографи́ровал э́ту ....
8. На .... стои́т большо́й па́мятник Гага́рину.

Преподава́тель

9. Я ищу́ .... испа́нского языка́.
10. Ма́ша хо́чет стать ....
11. Класс е́здил на экску́рсию с ....
12. Позвони́ .... и спроси́ его́, во ско́лько за́втра бу́дет у вас уро́к.

Роди́тели

13. Учи́тельница хо́чет поговори́ть с .... Ильи́ Заха́рова.
14. Он ма́ло расска́зывает ....
15. Я ничего́ не зна́ю о .... Ле́ны.
16. Мне о́чень понра́вились .... И́горя.

Семья́

17. Я неда́вно познако́мился с .... Ники́ты.
18. Он не лю́бит .... жены́.
19. У него́ нет .... , он совсе́м оди́н.
20. Когда́ он учи́лся в А́нглии, он ка́ждую неде́лю писа́л дли́нные пи́сьма ....

2 **Unisci maschile e femminile.**

1.	Де́душка	а.	Пенсионе́рка
2.	Мужчи́на	б.	Де́вочка
3.	Сын	в.	Вну́чка
4.	Дя́дя	г.	Ба́бушка
5.	Па́рень	д.	Же́нщина
6.	Ма́льчик	е.	Тётя
7.	Друг	ж.	Сосе́дка
8.	Сосе́д	з.	Учи́тельница
9.	Муж	и.	Подру́га
10.	Учи́тель	к.	Де́вушка
11.	Внук	л.	Дочь
12.	Пенсионе́р	м.	Жена́

3 **Sottolinea il concetto che accomuna tutte le altre parole.**

1. о́сень – вре́мя – час – весна́ – среда́ – зима́
2. дива́н – ме́бель – стол – стул – крова́ть – шкаф
3. двор – кварти́ра – лифт – балко́н – эта́ж – дом
4. велосипе́д – по́езд – самолёт – маршру́тка – тра́нспорт – электри́чка
5. дождь – снег – хо́лодно – жа́рко – пого́да – тепло́
6. проспе́кт – а́дрес – у́лица – пло́щадь – дом
7. аудито́рия – шко́ла – уче́бник – зада́ние – учи́тельница – оце́нка

4 **A1** **Declina i nomi al nominativo in tutti i casi.**

nom.	*Ма́ша*	*На́дя*	*Алексе́й*	*Ива́н*
gen.				
dat.				
acc.				
strum.				
prep.				

5 **Scrivi le parole nella categoria corretta.**

апельси́н • бана́н • гру́ша • пе́рец • огуре́ц • я́блоко • помидо́ры • карто́шка • капу́ста • я́годы

О́вощи | **Фру́кты**

6 **Scrivi le parole nella categoria corretta.**

ве́тер • больни́ца • река́ • вокза́л • гости́ница • гора́ • мо́ре • не́бо • о́зеро • па́мятник • дождь • собо́р • стадио́н • лес • ста́нция метро́ • океа́н • торго́вый центр • со́лнце • снег • тайга́

Го́род | **Приро́да**

7 Trova l'intruso in queste serie di parole.

1. да́ча – кварти́ра – дом – зда́ние – небоскрёб – командиро́вка
2. апте́ка – больни́ца – аэропо́рт – поликли́ника – грипп – лека́рство
3. бе́лый – зелёный – бе́дный – чёрный – жёлтый – голубо́й
4. четвёртый – второ́й – пе́рвый – тре́тий – шесто́й – си́ний

8 A1 Scegli la preposizione corretta tra в, на, у, к, по, о, с, от, до, для, че́рез, наза́д, из e declina il sostantivo.

1. Я встре́тил Ю́лю неде́л__ ______. Она́ мне сказа́ла, что ______ два дня она́ мне позвони́т. Прошло́ три дня, но она́ не позвони́ла.
2. Она́ е́дет ______ рабо́т__ ______ такси́, а ______ рабо́т__ домо́й она́ идёт пешко́м.
3. Э́то пода́рок ______ тебя́. Наде́юсь, что он тебе́ понра́вится.
4. Я сейча́с ______ о́фис__. Пото́м пое́ду ______ центр__, ______ пло́щадь Восста́ния. У меня́ встре́ча ______ клие́нт__.
5. Ты родила́сь ______ а́вгуст__ и́ли ______ сентябр__?
6. ______ ра́дио сказа́ли, что за́втра бу́дет тепло́.
7. ______ ба́бушк__ бы́ли неме́цкие друзья́ ______ Фра́нкфурта.
8. ______ Москв__ ______ Владивосто́к__ на́до е́хать 7 дней на по́езде.
9. Ты вчера́ ходи́ла ______ Оле́г__ ______ день рожде́ния?
10. Он всё вре́мя говори́т ______ поли́тик__ и ______ деньг__.
11. На́стя сейча́с ______ уро́ке. ______ два часа́ она́ бу́дет до́ма.
12. Я не люблю́ ходи́ть ______ го́род__, когда́ идёт дождь.

9 Scrivi le parole nella categoria corretta.

блу́зка • сви́тер • брю́ки • джи́нсы • су́мка • костю́м • пла́тье • кроссо́вки • ку́ртка • пальто́ • пиджа́к • носки́ • ту́фли • шля́па • ю́бка • шу́ба • руба́шка

Же́нская оде́жда	Же́нская и мужска́я оде́жда

10 Collega l'aggettivo al sostantivo in base al genere e al numero.

1. Дорого́е — костю́м; Голубы́е — ю́бка; Дли́нная — джи́нсы; Дешёвый — пальто́
2. Дли́нные — глаза́; Кру́глое — нос; Зелёные — лицо́; Дли́нный — во́лосы
3. То́лстые — лю́ди; Худо́й — мужчи́на; Ма́ленький — тётя; Высо́кая — ма́льчик

11 A1 Concorda l'aggettivo con il sostantivo.

1. Све́тл__ пи́во
2. Но́в__ торго́вый центр
3. Ма́леньк__ зарпла́та
4. Бы́стр__ по́езд
5. Молод__ преподава́тель
6. Хоро́ш__ де́ти
7. Ста́р__ пласти́нки
8. Ску́чн__ рекла́ма
9. Интере́сн__ зада́ние
10. Гро́мк__ му́зыка
11. Дешёв__ ветчина́
12. Краси́в__ очки́
13. Мо́дн__ оде́жда
14. Совреме́нн__ го́род
15. Прекра́сн__ пого́да
16. Тёпл__ пальто́
17. Высо́к__ дома́
18. Изве́стн__ пло́щадь
19. Хоро́ш__ вино́
20. Дли́нн__ пи́сьма

12 A1 Inserisci in questo testo le desinenze mancanti. Я живу́ в Кана́де, потому́ что моя́ жена́ не мо́жет вы́учить ру́сский язы́к

Здра́вствуйте, меня́ зову́т И́горь Ба́бичев. Мне 44 год__. Я ру́сский, но уже́ четы́ре год__ живу́ в Кана́д__. Я роди́лся и учи́лся в Москв__. Уже́ в шко́л__ я учи́лся о́чень хорошо́, получа́л одни́ пятёрки и четвёрки. Моя́ ма́ма всегда́ хоте́ла, что́бы я стал врач__, потому́ что она́ сама́ – врач. Но ещё в шко́л__ я на́чал интересова́ться эконо́мик__ и фина́нс__ (*pl.*) и реши́л

стать экономи́ст___. Я учи́лся снача́ла в Москв___, а пото́м в ма́леньком го́род___, недалеко́ от Пари́ж___. В 1994 году́ я пое́хал рабо́тать в Кита́й, там я рабо́тал для большо́й междунаро́дной компа́ни___. Я бы́стро научи́лся есть па́лочк___. Три ме́сяц___ я брал уро́ки кита́йского язык___, но бы́стро по́нял, что э́то о́чень тру́дный язы́к. В 1998 году́ мне позвони́л генера́льный дире́ктор фи́рм___ «Ру́сский чай» и пригласи́л меня́ рабо́тать в И́нди___. Я сра́зу же полюби́л И́нди___, её культу́р___ и её ку́хн___. И Со́н___! С Со́н___ мы познако́мились в одно́й гости́ниц___ на юг___ И́нди___. Она́ там рабо́тала секретар___, а я отдыха́л с друзь___. Я о́чень люблю́ занима́ться да́йвинг___, а там мо́ре прекра́сное. Уже́ че́рез два ме́сяц___ она́ меня́ познако́мила со свое́й семь___: с роди́тел___, с сёстр___, с бра́ть___, с тёт___, с дя́д___, с ба́бушк___ и с де́душк___. У неё больша́я семья́: три сестр___ и четы́ре брат___. А у меня́ – одна́ ма́ма. Че́рез год мы отмеча́ли традицио́нную инди́йскую сва́дьбу: мы пра́здновали три дн___, бы́ли да́же слоны́. Ко мне приезжа́ли ма́ма и мой друг Серге́й. В 2002 году́ мы с Со́ней перее́хали в Москв___, а в 2003 году́ родила́сь на́ша пе́рвая до́чка Зо́я. Со́ня начала́ ходи́ть на ку́рсы ру́сского язык___, но она́ ка́ждый ве́чер по́сле уро́к___ мне повторя́ла: «Я никогда́ не вы́учу твой язы́к, он сли́шком тру́дный для меня́». До́м___ мы всегда́ говори́ли по-англи́йски, с до́чк___ я говори́л по-ру́сски, а Со́ня – по-англи́йски. Я по́нял, что Со́ня не лю́бит Росси́___, Москв___, наш холо́дный кли́мат и реши́л иска́ть рабо́т___ в А́нгли___ и́ли в Кана́д___. Ско́ро мне позвони́ли из Кана́д___ и предложи́ли хоро́ш___, интере́сн___ ме́сто рабо́т___. Я, коне́чно, согласи́лся. На́ша втор___ до́чка, Эльви́ра, родила́сь уже́ в Кана́д___. Зо́я уже́ хо́дит в шко́л___. Кли́мат Кана́д___ не нра́вится Со́н___, ей тру́дно жить без со́лнц___, а де́вочки обожа́ют снег и уже́ прекра́сно ката́ются на коньк___. Моя́ ма́ма два ра́з___ в год приезжа́ет к нам в го́сти, ка́ждое воскресе́нье я ей звоню́ по ска́йп___, и мы до́лго говори́м о де́вочк___, о рабо́т___, о поли́тик___. Я рад, что мы сейча́с живём в Кана́д___, Со́ня везде́ всё понима́ет, и э́то прекра́сно! Я по́мню, как мы в Москв___ ходи́ли в суперма́ркет___ и Со́ня не могла́ да́же сказа́ть: «100 гра́мм сы́р___»

13 Esprimi le tue preferenze e le tue avversioni mettendo le parole qui sotto nella colonna corrispondente.

бале́т • о́пера • вы́ставки • теа́тр • са́уна • му́льтики • кино́ • детекти́вы • рок • поп • рэп • сериа́лы • музыка́льные переда́чи • ток-шо́у • но́вости • джаз • реа́лити-шо́у • рабо́та • шко́ла • уро́ки • кани́кулы • о́тпуск • пляж • пода́рки • круи́зы • экску́рсии

Люблю́	Не люблю́

14 Unisci gli antonimi.

1.	Злой	а.	Некраси́вый
2.	Гру́стный	б.	Неприя́тный
3.	Сла́бый	в.	Ста́рый
4.	Плохо́й	г.	Глу́пый
5.	Ме́дленный	д.	До́брый
6.	После́дний	е.	Интере́сный
7.	Но́вый	ж.	Бога́тый
8.	Дорого́й	з.	Пе́рвый
9.	Краси́вый	и.	Весёлый
10.	Прия́тный	к.	Си́льный
11.	У́мный	л.	Хоро́ший
12.	Бе́дный	м.	Дешёвый
13.	Ску́чный	н.	Бы́стрый

15 A1 Sostituisci le parole in grassetto con il pronome personale corrispondente.

1. У **На́сти и Федери́ко** начина́ются кани́кулы.
2. Я писа́л **роди́телям** из Пско́ва.
3. Он ничего́ не реша́ет без **жены́**.
4. Ты уже́ купи́л пода́рок для **Влади́мира**?
5. Же́ня ка́ждое воскресе́нье хо́дит к **Ле́не**, они́ вме́сте пьют ко́фе и болта́ют.
6. На́стя вчера́ ката́лась с **тре́нером**.
7. Преподава́тели говори́ли о **студе́нтах**.
8. Вчера́ я встре́тила **А́ню** на у́лице.
9. Я е́здил в командиро́вку с **И́горем**.
10. Я ещё не звони́ла **бра́ту**.
11. Ба́бушка лю́бит расска́зывать о **вну́ке**.
12. **Дми́трия** я о́чень люблю́.
13. **Молоко́** я уже́ купи́л.
14. На мо́ре ты е́здил с **жено́й**?
15. **О Лю́бе** я тебе́ уже́ расска́зывал?

16 Metti le parole qui sotto nella colonna corrispondente sulla base della tua esperienza.

организовáть • плáвать • игрáть на гитáре • планúровать • давáть совéты • танцевáть • игрáть в шáхматы • слýшать • любúть • игрáть в хоккéй • игрáть на пианúно • петь • катáться на лы́жах • катáться на конькáх • помогáть лю́дям • дéлать подáрки • расскáзывать • отдыхáть • рабóтать на компью́тере • готóвить • игрáть в тéннис • преподавáть • бы́стро рабóтать • говорúть на пу́блике • писáть по-англúйски • найтú дешёвые продýкты

✔ Умéю	✘ Не умéю
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....

17 Scrivi l'aggettivo partendo dall'avverbio, e viceversa.

1. Бы́стро .... (*m.*)
2. Трýдно .... (*f.*)
3. .... прия́тное
4. Скýчно .... (*pl.*)
5. .... ужáсные
6. .... прекрáсный
7. Вáжно .... (*n.*)
8. .... вкýсная
9. .... грóмкий
10. .... далёкая
11. Дóрого .... (*f.*)
12. Красúво .... (*pl.*)
13. .... мéдленный
14. Недóрого .... (*n.*)
15. .... свобóдное
16. Спокóйно .... (*m.*)
17. .... тúхие

18 A1 Inserisci la forma dell'aggettivo o dell'avverbio proposti in grassetto.

прия́тный / прия́тно

1. Твоя́ нóвая сосéдка – óчень .... жéнщина.
2. Мы весь вéчер сидéли в кафé, пúли винó и .... разговáривали.
3. Галúна Васúльевна, óчень .... с вáми познакóмиться!
4. Все твоú коллéги – .... лю́ди.

хорóший / хорошó

5. Жéня – мой стáрый, ... друг.
6. Мой секретáрь .... и бы́стро рабóтает.
7. Я сегóдня не óчень .... себя́ чýвствую.
8. Твоя́ сестрá – óчень .... дéвушка.

холóдный / хóлодно

9. У тебя́ ещё болúт гóрло: не пей .... молокó!
10. На ýлице ....: – 20 грáдусов.
11. У меня́ всегдá .... рýки, дáже лéтом.
12. Окрóшка – э́то .... суп.

вкýсный / вкýсно

13. Моя́ мáма готóвит .... тóлько тогдá, когдá у нас гóсти.
14. В рестoрáне бы́ли óчень .... салáты.
15. Пармезáн – óчень .... сыр.
16. Малúновое варéнье óчень ....

интерéсный / интерéсно

17. Все расскáзы Чéхова ....
18. Мой дéдушка умéет .... расскáзывать.
19. Э́то былá óчень .... конферéнция.
20. Сегóдня на урóке мы прочитáли óчень .... текст.

прекрáсный / прекрáсно

21. Спасúбо тебé за .... вéчер!
22. В Грéции мы .... отдохнýли.
23. Тáня – .... мáма и женá.
24. У них .... дéти, онú не тóлько красúвые, но и ýмные.

19 Scrivi le parole nella categoria corretta

винó • чай • кефúр • вúски • кóфе • морс • водá • вóдка • джин • молокó • пúво • кóка-кóла • сок

Алкогóльные напúтки	Безалкогóльные напúтки
....	....
....	....
....	....
....	....

20 **168** **Ascolta e sottolinea la cifra che senti.**

1. У́тром, в (6.30 / 7.30), мы вме́сте за́втракаем до́ма.
2. Мой люби́мый сериа́л начина́ется в (19.15 / 20.15).
3. Вот вам но́мер телефо́на рестора́на: (1356 / 1654).
4. За кварти́ру мы пла́тим (35.000 / 38.000) рубле́й в ме́сяц.
5. Они́ пожени́лись, когда́ тёте Ма́ше бы́ло (23 / 24) го́да, а Никола́ю – (46 / 47) лет.
6. За́втра в Москве́ бу́дет жа́рко, днём + (30 / 31), но́чью + (18 / 19).
7. Он жил во Владивосто́ке (27 / 29) лет.
8. Биле́т Санкт-Петербу́рг – Псков сто́ит (638 / 863) рубля́.
9. Регистра́ция начина́ется в (17.20 / 17.50).
10. Нас бы́ло (65 / 75) челове́к.
11. Но́мер в гости́нице «Па́льма» сто́ит (4850 / 4860) рубле́й.
12. Паке́т молока́ сто́ит (63 / 73) рубля́.

21 **A1** **Completa scegliendo tra потому́ что, почему́ e поэ́тому.**

1. ________ ты меня́ не попроси́л об э́том? Ты же зна́ешь, что я тебе́ всегда́ помога́л и бу́ду помога́ть.
2. Вы меня́ не слу́шали, ________ сейча́с не понима́ете.
3. Я не понима́ю, ________ ты всегда́ опа́здываешь.
4. Я не пое́хал на рабо́ту, ________ пло́хо чу́вствовал себя́.
5. Ты гуля́л на у́лице всю ночь без ша́пки и без ша́рфа. ________ у тебя́ сейча́с просту́да!

22 **A1** **Inserisci la preposizione mancante.**

1. Сего́дня И́ра пойдёт ____ цирк ____ детьми́.
2. Наш дире́ктор ____ Пско́ва, а бухга́лтер – ____ Костромы́.
3. ____ понеде́льник я начну́ но́вую жизнь.
4. - Отку́да ты идёшь? - ____ уро́ка.
5. Ты по́мнишь, за́втра ве́чером мы идём ____ Гали́не, у неё день рожде́ния.
6. Го́род Арха́нгельск нахо́дится ____ се́вере Росси́и.
7. В сентябре́ мы пое́дем ____ Испа́нию.
8. Ребя́та всю ночь гуля́ли ____ го́роду.
9. Дже́ссика хо́чет узна́ть бо́льше ____ Росси́и.
10. Я предпочита́ю во́ду ____ га́за.
11. Е́сли все гости́ницы дороги́е, я бу́ду жить ____ сестры́.
12. Е́сли за́втра у тебя́ бу́дет вре́мя, приходи́ ____ нам.
13. Ты уже́ купи́л все ингредие́нты ____ то́рта?
14. Мой сын игра́ет ____ баскетбо́л, а моя́ до́чка игра́ет ____ скри́пке.

23 **Inserisci il numerale ordinale giusto.**

1. Март – ____ ме́сяц го́да.
2. Ада́м и Е́ва – ____ лю́ди.
3. Суббо́та – ____ день неде́ли.
4. Како́е сего́дня число́? Сего́дня ____ (8°) ма́рта.
5. «____ (7°) Контине́нт» – э́то сеть суперма́ркетов.
6. Бу́ква **Г** – ____ бу́ква алфави́та.
7. Октя́брь – ____ ме́сяц го́да.
8. Валенти́на Терешко́ва – ____ же́нщина, кото́рая была́ в ко́смосе.
9. Бу́ква **Б** – ____ бу́ква алфави́та.
10. «Ма́ма» и «па́па» – ____ слова́, кото́рые говори́т ма́ленький ребёнок.
11. В 6 лет де́ти иду́т в ____ класс.
12. За ____ ме́сто даю́т серебряну́ю меда́ль.

24 **A1** **Inserisci nelle frasi le congiunzioni и, а, oppure но.**

1. Моя́ подру́га гото́вит соси́ски и сала́т, ____ я – бутербро́д с сы́ром и колбасо́й.
2. Ру́сские о́чень лю́бят мя́со и ры́бу, ____ они́ гото́вят и вку́сные сала́ты, и фрукто́вые напи́тки.
3. Суп обяза́тельно до́лжен быть, ____ обы́чно ру́сские с су́пом едя́т хлеб.
4. У нас ма́ленький ребёнок, ____, к сча́стью, недалеко́ от на́шего до́ма есть парк.
5. Мы давно́ мечта́ем о кварти́ре, ____ все кварти́ры, кото́рые нам нра́вятся, о́чень дороги́е.
6. За кварти́ру мы заплати́ли 12 миллио́нов, ____ мы взя́ли креди́т.
7. Мне позвони́ли из больни́цы, ____ я сра́зу же пое́хал туда́.
8. Мой па́па о́чень лю́бит литерату́ру, ____ ма́ма предпочита́ет му́зыку.
9. Моя́ подру́га купи́ла биле́ты в теа́тр, ____ я с удово́льствием пошла́ с ней.
10. Ма́ма е́здит на рабо́ту на маши́не, ____ па́па хо́дит пешко́м.

25 **Scrivi le parole nella categoria corretta.**

солянка • рис • рыба • салáт • омлéт • пюрé • борщ • бутербрóд • варéнье • ветчинá • гарнир • грибы • икрá • кýрица • морóженое • мясо • колбасá • торт

Солёные блюда	Слáдкие блюда
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....

26 **Scrivi il nome dell'animale sotto alla foto corretta.**

кóшка • собáка • попугáй • медвéдь • волк • черепáха • птица • рыба

....

....

27 **A1** **Scegli tra i costrutti modali нýжен, óлжен, мóжно, нельзя, нáдо.**

1. Извините, (*мóжно / нýжно / нáдо*) здесь курить?
2. У вас высóкий холестерин. Вам (*нáдо / нельзя / мóжно*) есть сыр и яйца, и конéчно, пить алкогóльные напитки! Вам (*нýжно / должны*) есть óвощи и фрýкты. И вы (*мóжно / должны / нýжно*) занимáться спóртом.
3. Дирéктор сказáл, что (*мóжно / нýжно / должны*) срáзу послáть балáнс бухгáлтеру.
4. Я пойдý к бухгáлтеру чéрез час. Сейчáс я (*должнá / нужнá / мóжно*) написáть вáжное письмó.
5. В нáшем спортзáле (*нáдо / нельзя / мóжно*) игрáть в тéннис, в футбóл, плáвать и, конéчно, тренировáться.

28 **A1** **Scrivi delle frasi utilizzando le parole date.**

1. мы / встрéтиться / зáвтра / óколо / пáмятник / Пýшкин / и / пойти / к / тётя / Ира
2. я / не / боя́ться / кризис / потомý что / я / нет / дéньги
3. Óльга / преподавáть / литератýра / в / университéт / в / Гермáния
4. Обычно / на зáвтрак / онá / есть / фрýкты / и / пить / водá / с / лимóн
5. Рáньше / они / интересовáться / полúтика / а / сейчáс / они / говорить / тóлько / о (об) / информáтика

29 **A1** **Sottolinea il verbo di movimento corretto tra i due proposti tra parentesi.**

1. - Вáня, привéт. У тебя перерыв на обéд?
 - Привéт, Сáша. Да, ужé двенáдцать часóв, и я (*хожý / идý*) обéдать в кафé.
 - В какóе?
 - В «Ёлки-Пáлки».
 - Рáньше я тóже тудá (*ходил / пошёл*), а сейчáс бóльше не (*хожý / идý*).
 - Почемý?
 - Нóвый пóвар плóхо готóвит.
2. - Мáма, я могý (*ходить / пойти*) в парк с Мáшей?
 - Сейчáс нет. Дождь (*хóдит / идёт*).
 - Ну, и что? У меня есть зонт.
 - На ýлице хóлодно, у тебя гóрло болит. Вчерá ты (*ходила / пошлá*) на катóк, и вот результáт.
3. - Привéт, пáпа. Мáма дóма?
 - Нет, онá (*ходила / пошлá*) к сосéдке.
 - К Ларисе?
 - Да. Онá больнá, и мáма (*хóдит / идёт*) к ней чáсто, принóсит ей едý.
 - Понятно.
4. - Привéт, Тáня, откýда эти красивые цветы?
 - Сегóдня мы с Ирой (*ходили / пошли*) на открытие бутикá. Там всем жéнщинам дарили цветы.
 - Тóчно? Ты не (*ходила / пошлá*) на свидáние?
 - Лýчше расскажи мне, где ты был. Я тебé сто раз звонила, а ты не брал трýбку.
 - Я (*éздил / поéхал*) на хоккéй. Бы́ло óчень грóмко. Я не слышал телефóн.

30 **A1** **Poni la domanda che si riferisce all'elemento in grassetto.**

▸ Они отдыхáли **в Грéции**.
 → *Где они отдыхáли?*

1. Мáма идёт **с урóка**.
2. Он предложил **клиéнту** тур по Карéлии.
3. Нáстя óчень лю́бит **мáму, пáпу и бáбушку**.
4. **Зáвтра** мы поéдем на выставку.
5. Он ещё **плóхо** себя чýвствует.

6. Он не пошёл на рабо́ту, **потому́ что у него́ боле́ла голова́**.
7. Она́ ча́сто хо́дит **в це́рковь**.
8. Она́ занима́ется в спортза́ле **с подру́гами**.
9. Они́ всё вре́мя говоря́т **о поли́тике**.
10. Ему́ **17** лет.
11. Он почти́ никогда́ не говори́т **о жене́**.
12. Та́ня купи́ла **бе́лые** джи́нсы.

31 Inserisci il pronome relativo corretto.

1. Пла́тье, ... так понра́вилось мое́й жене́, сто́ило 25.000 рубле́й!
2. Ты зна́ешь ребёнка, ... вчера́ игра́л с Ли́зой?
3. Вчера́ он гуля́л с де́вушкой, ... рабо́тает официа́нткой в рестора́не «Вера́нда».
4. Ты меша́ешь лю́дям, ... спят.
5. Я покупа́ю молоко́, ... сто́ит 50 рубле́й.
6. Ты звони́л же́нщине, ... иска́ла тебя́ вчера́?
7. Вчера́ я встре́тил води́теля, ... ра́ньше рабо́тал у нас.
8. Преподава́тель сего́дня опя́ть объясни́л тру́дную те́му студе́нтам, ... вчера́ не по́няли.

32 A1 Volgi le frasi dal passato al futuro secondo l'esempio.

- Вчера́ Та́ня написа́ла статью́ для газе́ты → *За́втра то́же она́ напи́шет статью́.*

1. Вчера́ Ната́ша сде́лала дома́шние зада́ния.
2. Вчера́ Ви́ка купи́ла проду́кты.
3. Вчера́ де́душка посмотре́л но́вости по телеви́зору.
4. Вчера́ Ко́стя получи́л пода́рок от тёти.
5. Вчера́ Ната́ша помогла́ Ка́те сде́лать уро́ки.
6. Вчера́ Та́ня вы́учила все но́вые слова́.

33 A1 Sottolinea il verbo corretto tra i due proposti tra parentesi.

1. Ба́бушка всегда́ (*говори́т / ска́жет*): «На́до хорошо́ учи́ться, на́до хорошо́ учи́ться». Вот и сего́дня, когда́ Ка́тя пришла́ из шко́лы, она́ (*говори́ла / сказа́ла*): «А когда́ ты (*бу́дешь де́лать / сде́лаешь*) уро́ки? Смотри́, ты пойдёшь гуля́ть с подру́гами то́лько тогда́, когда́ (*бу́дешь де́лать / сде́лаешь*) все уро́ки».
2. Я мно́го раз (*смотре́ла / посмотре́ла*) э́тот фильм, но хочу́ (*смотре́ть / посмотре́ть*) его́ ещё раз.
3. Ната́ша всегда́ всё (*у́чит / вы́учит*). Сего́дня она́ уже́ (*учи́ла / вы́учила*) все уро́ки.
4. Ты всегда́ мне (*помога́ла / помогла́*). Почему́ не хо́чешь (*помога́ть / помо́чь*) в э́тот раз?
5. Ты (*получа́ешь / полу́чишь*) так мно́го пи́сем! Сего́дня ты то́же (*получа́л / получи́л*) письмо́?

34 A1 Completa con il verbo di moto corretto.

1. Мой сын уже́ .... в шко́лу. Ему́ 6 лет.
2. За́втра ты .... с на́ми в кинотеа́тр «Побе́да»? .... кинофестива́ль «Бе́лые Но́чи».
3. Вы уже́ .... на вы́ставку «Ру́сский аванга́рд» в Мане́же?
4. Приве́т, ты была́ на да́че в выходны́е? С кем ты туда́ ....?
5. Я взяла́ реце́пт и .... в апте́ку купи́ть лека́рства для му́жа.
6. За́втра мы не .... на о́перу. Ди́ма бо́лен. У него́ температу́ра и боли́т го́рло.
7. В суббо́ту мы вста́ли о́чень ра́но и .... на экску́рсию в Петерго́ф.
8. На Но́вый год мы .... в Пари́ж. Бы́ло хо́лодно, но бы́ло со́лнце. Мы, коне́чно, ... и в Верса́ль.
9. Мы сейча́с в маши́не. .... в Но́вгород к О́льге и Ми́ше. Они́ купи́ли но́вую кварти́ру, хотя́т нам её показа́ть.
10. Уже́ три дня .... дождь. Я ненави́жу таку́ю пого́ду!

35 Traduci le seguenti frasi in russo.

1. – Ciao, Anna, ti disturbo? Sei occupata?
   – Sto studiando. Ti chiamo tra 10 minuti. Ciao!
2. Ieri ho cenato in un ristorante con amici e stamattina mi sento male. Mi fa male la pancia. Ho dormito male. Stamattina non ho fame. La febbre non ce l'ho, però ho deciso che oggi vado dal medico.
3. Domani è il mio compleanno, non lavorerò. La mattina dormirò. Di giorno riposerò, guarderò la TV. Magari preparerò una torta e inviterò Nastja e Aleksej.
4. Ieri sono andata da Oleg e mi ha detto che domani andrà in dača. Mi ha chiesto di andare con lui perché gli serve un aiuto. Sta costruendo un garage.
5. Oggi a lezione non c'erano Oleg e Nastja.
6. A che ora inizia lo spettacolo? Sul giornale ho letto che inizia alle 7. Ho chiamato il teatro e mi hanno detto che inizia alle 8. A che ora ci incontriamo?

36 **A1** **Inserisci il verbo di aspetto imperfettivo o quello di aspetto perfettivo.**

1. **гото́вить / пригото́вить**
   - Ты ча́сто ________ у́жин?
   - Ре́дко. Но за́втра у меня́ бу́дут го́сти из Росси́и, и я ________ у́жин.
2. **понима́ть / поня́ть**
   - Джова́нни, ты ________, что я сказа́л?
   - Да, я хорошо́ ________ по-ру́сски.
3. **чита́ть / прочита́ть**
   - Ты ________ кни́ги по-ру́сски?
   - Да, ча́сто.
   - А э́тот рома́н Лукья́ненко ты уже́ ________? Ты мо́жешь мне его́ дать?
4. **получа́ть / получи́ть**
   - Я ре́дко ________ пи́сьма от Лю́ды, а ты?
   - А я то́лько вчера́ ________ письмо́ от неё.
5. **покупа́ть / купи́ть**
   - Я всегда́ ________ фру́кты и о́вощи на ры́нке. А ты где ________ э́ти я́блоки?
   - Я их ________ в «Аша́не».

37 **A1** **Inserisci il verbo di movimento.**

1. Мои́ роди́тели ка́ждый год ________ в Ту́рцию.
2. Когда́ бу́дет ле́то, мы ________ на юг.
3. Молоды́е лю́ди не лю́бят сиде́ть до́ма, они́ ________ в ра́зные города́ и стра́ны.
4. Мы лю́бим ________ пешко́м.
5. Я не уме́ю ________ на мотоци́кле.
6. Че́рез неде́лю О́льга ________ в Испа́нию.
7. - Э́то твоя́ сестра́ Ни́на? - Да, э́то Ни́на. Она́ сейча́с ________ в шко́лу.
   - Шко́ла далеко́?
   - Нет, она́ совсе́м бли́зко, поэ́тому Ни́на всегда́ ________ в шко́лу пешко́м, да́же когда́ ________ дождь.
8. Вчера́ ве́чером мне позвони́ла сосе́дка, и я сра́зу же ________ к ней.
9. Вчера́ на́ша гру́ппа ________ в Ца́рское Село́, сего́дня ________ в Кро́нштадт, а за́втра ________ в Па́вловск.

38 **Queste serie di parole sono collegate da un filo logico. Con l'aiuto della prima lettera e della quantità di lettere, trova le parole della serie.**

1. ШКО́ЛА → У __ __ Т __ __ __ __ __ __ __ → П __ __ Ф __ __ __ Я → Р __ __ __ __ __ → З __ __ П __ __ __ __ → ДЕ́НЬГИ
2. МУЗЕ́Й → Т __ __ __ С __ __ → Г __ __ __ __ __ __ Ц __ → Р __ __ Т __ __ __ __ → П __ __ __ __ → КУ́ХНЯ
3. МОСТ → Р __ __ __ → В __ Д __ → Р __ Б __ → М __ __ __ → О́ТПУСК
4. ПИСА́ТЕЛЬ → К __ __ __ __ → С Л __ __ __ → С __ __ __ __ __ __ → Я __ __ __ __ → УРО́К

39 **Scegli l'opzione corretta, scrivi le lettere nelle caselle sotto, ne risulterà una frase che ti farà piacere.**

1. ____ зову́т Никола́й.
   (МО) его́
   (КЛ) он
2. Они́ живу́т ____.
   (ЛО) в Ту́ле
   (АС) в Ту́лу
3. Мы гуля́ли ____.
   (СН) по це́нтре
   (ДЕ) по це́нтру
4. У Алёши два ____.
   (ОТ) друзья́
   (ЦТ) дру́га
5. Са́ша занима́ется ____.
   (ЫА) му́зыку
   (ЫН) му́зыкой
6. Мне нра́вится ____.
   (АТ) э́ту кни́гу
   (АС) э́та кни́га
7. Та́ня ка́ждый день ____ на рабо́ту.
   (ТО) хо́дит
   (РИ) идёт
8. Я жела́ю ____.
   (ЯЩ) ма́ме сча́стья
   (ЯЛ) ма́му сча́стье
9. ____ 21 год.
   (ЧК) Алексе́й.
   (ИЙ) Алексе́ю
10. Вчера́ ве́чером Ма́ша ____ подру́ге.
    (СП) позвони́ла
    (ЯЧ) звони́ла
11. Мы ____ на велосипе́де.
    (БЭ) ката́ли
    (ЕЦ) ката́лись
12. Я́блоки сто́ят 44 ____.
    (ДФ) рубле́й
    (ИА) рубля́
13. Сейча́с 6 ____.
    (ЛИ) часо́в
    (ЛО) часа́
14. Он нам ____ о кани́кулах.
    (СТ) рассказа́л
    (УЗ) сказа́л

__ __ __ __ __ __ __, __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __!

Граммати́ческие табли́цы
Sunto grammaticale

Presentiamo di seguito alcune tabelle grammaticali riassuntive, utili per il controllo e il ripasso.

Regole di pronuncia

- La **o** non accentata si pronuncia **a**.
- **д**, **л**, **н**, **р** e **т** seguite da **е**, **ё**, **и**, **я**, **ю** e **ь** vengono addolcite.
- In finale di parola e prima di una consonante sorda (**п**, **т**, **к**, **с**, **ш**, **ф**, **х**, **ч**, **щ**) le consonanti sonore tendono ad avvicinarsi alle corrispettive sorde.

  – б → п **– д → т**
  – в → ф **– ж → ш**
  – г → к **– з → с**

- La vocale **ы** non esiste in italiano. È una vocale centrale, che si ottiene pronunciando una "i" e tenendo la lingua in posizione mediana nel cavo orale e le labbra rilassate.
- **ё** è sempre accentata.
- La **е** e la **я** tendono a essere ridotte (riduzione vocalica) nelle sillabe atone, andando ad assomigliare a una **и**.
- Nei nessi **ого** e **его**, la **г** viene generalmente pronunciata **в**.

I numeri

I numeri ordinali

0 ноль
1 оди́н
2 два
3 три
4 четы́ре
5 пять
6 шесть
7 семь
8 во́семь
9 де́вять
10 де́сять
11 оди́ннадцать
12 двена́дцать
13 трина́дцать
14 четы́рнадцать
15 пятна́дцать
16 шестна́дцать
17 семна́дцать
18 восемна́дцать
19 девятна́дцать
20 два́дцать
21 два́дцать оди́н
22 два́дцать два
23 два́дцать три
24 два́дцать четы́ре...
30 три́дцать
31 три́дцать оди́н
32 три́дцать два...
40 со́рок
41 со́рок оди́н...
50 пятьдеся́т
60 шестьдеся́т
70 се́мьдесят
80 во́семьдесят
90 девяно́сто
100 сто
175 сто се́мьдесят пять
200 две́сти
300 три́ста
400 четы́реста
500 пятьсо́т
600 шестьсо́т
700 семьсо́т
800 восемьсо́т
900 девятьсо́т
1000 (одна́) ты́сяча
2000 две ты́сячи
3000 три ты́сячи
4000 четы́ре ты́сячи
5000 пять ты́сяч
1.000.000 оди́н миллио́н
1.000.000.000 оди́н миллиа́рд

I numeri cardinali

1° пе́рвый – пе́рвая – пе́рвое
2° второ́й – втора́я – второ́е
3° тре́тий – тре́тья – тре́тье
4° четвёртый– четвёртая – четвёртое
5° пя́тый – пя́тая – пя́тое
6° шесто́й – шеста́я – шесто́е
7° седьмо́й – седьма́я – седьмо́е
8° восьмо́й – восьма́я – восьмо́е
9° девя́тый – девя́тая – девя́тое
10° деся́тый – деся́тая – деся́тое
11° оди́ннадцатый...
12° двена́дцатый...

20° двадца́тый...
25° два́дцать пя́тый...
30° тридца́тый...
31° три́дцать пе́рвый...

I sostantivi

Il genere dei sostantivi

Maschile	Femminile	Neutro
I maschili terminano in: **consonante** (студéнт); **й** (музéй); **ь** (день). Pur terminando in **-а** e **-я**, **пáпа** (papà), **дéдушка** (nonno) e **дя́дя** (zio) sono maschili in quanto indicano persone di sesso maschile.	I femminili terminano in: **а** (кóмната); **я** (пéсня); **ь** (Сиби́рь).	I neutri terminano in: **о** (пиани́но); **е** (мóре). Sono neutre anche le parole che terminano in **-мя**. **врéмя** (tempo) **и́мя** (nome)

La formazione del plurale

Maschili	Femminili	Neutri
Consonante → **ы** (банáн → банáн**ы**) **й** → **и** (музéй → музé**и**) **ь** → **и** (води́тель → води́тел**и**) Se la consonante finale è **к**, **г**, **х**, **ж**, **ч**, **ш**, **щ** → **и**. сок → сóк**и** врач → врач**и́** этáж → этаж**и́**	**а** → **ы** (конфéта → конфéт**ы**) **я** → **и** (тётя → тёт**и**) **ь** → **и** (ночь → нóч**и**) Se la **а** è preceduta da **к**, **г**, **х**, **ж**, **ч**, **ш**, **щ** → **и**. собáка → собáк**и** дáча → дáч**и** подрýга → подрýг**и**	**о** → а (дéло → дел**á**) **е** → я (задáние → задáни**я**) Se la parola è composta di due sole sillabe, l'accento si sposta dalla prima alla seconda oppure dalla seconda alla prima. сл**ó**во → слов**á** окн**ó** → **ó**кна м**ó**ре → мор**я́**

Eccezioni

Plurali irregolari

- áдрес → адресá
- дóм → домá
- гóрод → городá
- нóмер → номерá
- пóвар → поварá
- сосéд → сосéди
- брат → брáтья
- друг → друзья́
- муж → мужья́
- сын → сыновья́
- дочь → дóчери
- мать → мáтери
- и́мя → именá
- я́блоко → я́блоки
- человéк → лю́ди
- ребёнок → дéти

Parole che hanno solo il plurale

- дéньги
- очки́
- роди́тели

Parole che non hanno il plurale

- такси́
- метрó
- кафé
- кóфе
- кинó

I pronomi

La declinazione dei pronomi personali

N	я	ты	он / онó	онá	мы	вы	они́
G	меня́	тебя́	(н)егó	(н)её	нас	вас	(н)их
D	мне	тебé	(н)емý	(н)ей	нам	вам	(н)им
A	меня́	тебя́	(н)егó	(н)её	нас	вас	(н)их
S	со мнóй	с тобóй	с ним (им)	с ней (ей)	с нáми	с вáми	с ни́ми (и́ми)
P	обо мнé	о тебé	о нём	о нéй	о нáс	о вáс	о ни́х

La declinazione dei pronomi что e кто

N	что	кто
G	чегó	когó
D	чемý	комý
A	что	когó
S	(с) чем	(с) кем
P	о чём	о кóм

Gli aggettivi

La formazione degli aggettivi

Maschile		Femminile	Neutro	Plurale
◗ Как**óй**?	→	Как**áя**?	Как**óе**?	Как**úе**?
◗ дóбр**ый** молод**óй** (desinenza tonica)	→ →	дóбр**ая** молод**áя**	дóбр**ое** молод**óе**	дóбр**ые** молод**ы́е**
◗ **Dopo к, г, х** мáленьк**ий** плох**óй** (desinenza tonica)	 → →	 мáленьк**ая** плох**áя**	 мáленьк**ое** плох**óе**	 мáленьк**ие** плох**úе**
◗ **Dopo ж, ч, ш, щ** хорóш**ий** больш**óй** (desinenza tonica)	 → →	 хорóш**ая** больш**áя**	 ! хорóш**ее** больш**óе**	 хорóш**ие** больш**úе**

Gli aggettivi di forma breve

- Рад (m.), рáда (f.), рáды (pl.): felice, lieto, contento
- Зáнят (m.), занятá (f.), зáнято (n.), зáняты (pl.): occupato
- Прав (m.), правá (f.), прáвы (pl.): esprime "ragione"
- Дóлжен (m.), должнá (f.), должнó (n.), должны́ (pl.): esprime "dovere"
- Довóлен (m.), довóльна (f.), довóльны (pl.): contento
- Увéрен (m.), увéрена (f.), увéрены (pl.): sicuro
- Влюблён (m.), влюбленá (f.), влюблены́ (pl.): innamorato

Gli aggettivi possessivi

Pronome	Maschile	Femminile	Neutro	Plurale
я	мой	моя́	моё	мои́
ты	твой	твоя́	твоё	твои́
он/онó	егó	егó	егó	егó
онá	её	её	её	её
мы	наш	нáша	нáше	нáши
вы	ваш	вáша	вáше	вáши
они́	их	их	их	их
я, ты, он/онá, мы, вы, они́	свой	своя́	своё	свои́

L'avverbio

Formazione degli avverbi
- Вкýсн**ый** → вкýсн**о**

Avverbi di frequenza
- Всегдá (sempre)
- Чáсто (spesso)
- Обы́чно (di solito)
- Иногдá (a volte)
- Рéдко (di rado)
- Никогдá не (non... mai)

Avverbi di tempo
- Ýтром (di mattina)
- Днём (di pomeriggio)
- Вéчером (di sera)
- Нóчью (di notte)

Le forme modali

I verbi мочь e умéть

	Мочь/Смочь Potere	Умéть Sapere fare
я	(с)могý	умéю
ты	(с)мóжешь	умéешь
он/онá	(с)мóжет	умéет
мы	(с)мóжем	умéем
вы	(с)мóжете	умéете
они́	(с)мóгут	умéют
pass.	он (с)мог, онá (с)моглá, э́то (с)моглó, они́ (с)могли́	умéл, умéла, умéли

Мóжно, нельзя́, нáдо, нýжно, дóлжен

(мне, тебé...) мóжно → si può, è possibile, posso, puoi ecc.
(мне, тебé...) нельзя́ → è vietato, non si può, non posso, non puoi ecc.
(мне, тебé...) нáдо → bisogna, devo, devi ecc.
(мне, тебé...) нýжен, нужнá, нýжно, нужны́ → (mi, ti...) serve, è necessario ecc.
(я, ты, он, они́...) дóлжен, должнá, должнó, должны́ → devo, devi ecc.

Le preposizioni e le loro reggenze

+ Genitivo
- **у** (у дрýга есть...)
- **из** (идти́ из шкóлы)
- **с/со** (éхать с дáчи)
- **от... до...** (от Москвы́ до Петербýрга)
- **до** (до понедéльника!, до обéда)
- **для** (подáрок для жены́)
- **без** (водá без гáза)

+ Dativo
- **к** (идти́ к бáбушке...)
- **по** (по телеви́зору, по рабóте, по Росси́и...)

+ Accusativo
- **в/во** (идти́ в шкóлу, игрáть в волейбóл, в понедéльник)
- **на** (éхать на дáчу, подáрок на день рождéния)

+ Strumentale
- **с/со** (чай с лимóном, быть с друзья́ми, с днём рождéния!, с прáздником!)

+ Prepositivo
- **в/во** (рабóтать в óфисе, в мáе)
- **на** (рабóтать на пóчте, игрáть на гитáре)
- **о/об** (рассказáть о роди́телях, писáть об эконóмике)

La declinazione dei sostantivi

Uso e reggenze dei casi

Il **nominativo** si usa per esprimere il soggetto della frase.

Il **genitivo** si usa:
- per esprimere il possesso;
- dopo i numerali;
- per esprimere l'oggetto animato maschile;
- con i costrutti negativi нет, у меня́ нет;
- con i verbi боя́ться, жела́ть;
- con le preposizioni у, от, до, из, с, для, без.

Il **dativo** si usa:
- per indicare il complemento di termine;
- per indicare l'età;
- con i modali мо́жно, на́до, ну́жно, нельзя́;
- con una serie di avverbi quali ску́чно, интере́сно, тру́дно, легко́, ... per esprimere il soggetto logico della frase;
- con i verbi говори́ть / сказа́ть, расска́зывать / рассказа́ть, посыла́ть / посла́ть, звони́ть / позвони́ть, писа́ть / написа́ть, меша́ть, предлага́ть / предложи́ть, помога́ть / помо́чь, дари́ть / подари́ть, покупа́ть / купи́ть;
- con le preposizioni к e по.

L'**accusativo** si usa:
- per esprimere l'oggetto di una frase;
- con в / на e i verbi di moto per esprimere la destinazione;
- con в / на per esprimere il tempo e la finalità;
- con i verbi спра́шивать / спроси́ть e проси́ть / попроси́ть.

Lo **strumentale** si usa:
- per esprimere lo strumento con cui si compie un'azione;
- con la preposizione с per esprimere la compagnia;
- per alcune espressioni di tempo (parti della giornata, stagioni);
- con i verbi быть al passato e al futuro, рабо́тать, стать, занима́ться, интересова́ться.

Il **prepositivo** si usa:
- con в / на per esprimere lo stato in luogo;
- con la preposizione о per esprimere l'argomento.

Declinazione dei sostantivi al singolare

	Masc. inanimati in consonante	Masc. animati in consonante	Masc. in -ь	Masc. in -й	Fem. in -а	Fem. in -я	Fem. in -ь	Fem. in -ия
N	журна́л	студе́нт	води́тел**ь**	музе́**й**	сестр**а́**	тёт**я**	тетра́д**ь**	фами́ли**я**
G	журна́л**а**	студе́нт**а**	води́тел**я**	музе́**я**	сестр**ы́**	тёт**и**	тетра́д**и**	фами́ли**и**
D	журна́л**у**	студе́нт**у**	води́тел**ю**	музе́**ю**	сестр**е́**	тёт**е**	тетра́д**и**	фами́ли**и**
A	журна́л	студе́нт**а**	води́тел**я**	музе́**й**	сестр**у́**	тёт**ю**	тетра́д**ь**	фами́ли**ю**
S	журна́л**ом**	студе́нт**ом**	води́тел**ем**	музе́**ем**	сестр**о́й**	тёт**ей**	тетра́д**ью**	фами́ли**ей**
P	журна́л**е**	студе́нт**е**	води́тел**е**	музе́**е**	сестр**е́**	тёт**е**	тетра́д**и**	фами́ли**и**

	Neutro in -о	Neutro in -е	Neutro in -ие
N	де́л**о**	мо́р**е**	зада́ни**е**
G	де́л**а**	мо́р**я**	зада́ни**я**
D	де́л**у**	мо́р**ю**	зада́ни**ю**
A	де́л**о**	мо́р**е**	зада́ни**е**
S	де́л**ом**	мо́р**ем**	зада́ни**ем**
P	де́л**е**	мо́р**е**	зада́ни**и**

! Dopo к, г, х, ж, ч, ш, щ → ~~ы~~ **кни́га** → gen. **кни́ги**

! Se la radice termina in **ж**, **ч**, **ш**, **щ** e **ц** possiamo avere due desinenze allo strumentale:
- **ом** e **ой** se l'accento cade sulla desinenza;
- **ем** e **ей** se l'accento cade sulla radice.

!
- Sono maschili: па́па, дя́дя, де́душка, Ва́ня, Ко́ля...
- Sono neutri: вре́мя, и́мя

! **Prepositivi in у́**
в лес**у́**, в сад**у́**, в порт**у́**, в аэропорт**у́**, на пол**у́**, в шкаф**у́**, на берег**у́**, в Крым**у́**, на угл**у́**

Declinazione dei sostantivi al plurale

	Masc. in consonante	Masc. in -ь	Masc. in -й	Fem. in -а	Fem. in -я	Fem. in -ь	Fem. in -ия
N	журна́л**ы**	води́тел**и**	музе́**и**	сёстр**ы**	тёт**и**	тетра́д**и**	фами́ли**и**
G	*vedi volume 2*						
D	журна́л**ам**	води́тел**ям**	музе́**ям**	сёстр**ам**	тёт**ям**	тетра́д**ям**	фами́ли**ям**
A	журна́л**ы**	*= gen.*	музе́**и**	*= gen.*	*= gen.*	тетра́д**и**	фами́ли**и**
S	журна́л**ами**	води́тел**ями**	музе́**ями**	сёстр**ами**	тёт**ями**	тетра́д**ями**	фами́ли**ями**
P	журна́л**ах**	води́тел**ях**	музе́**ях**	сёстр**ах**	тёт**ях**	тетра́д**ях**	фами́ли**ях**

	Neutro in -о	Neutro in -е	Neutro in -ие
N	дел**а́**	мор**я́**	зада́ни**я**
G	*vedi volume 2*		
D	дел**а́м**	мор**я́м**	зада́ни**ям**
A	дел**а́**	мор**я́**	зада́ни**я**
S	дел**а́ми**	мор**я́ми**	зада́ни**ями**
P	дел**а́х**	мор**я́х**	зада́ни**ях**

I verbi

Il verbo "essere" быть

Passato
был, была́, бы́ло, бы́ли

Presente
X (есть)

Futuro

я	бу́ду
ты	бу́дешь
он/она́	бу́дет
мы	бу́дем
вы	бу́дете
они́	бу́дут

La costruzione у меня́ есть

La costruzione si utilizza per esprimere il possesso. Ricorda che nelle frasi affermative il soggetto è la cosa posseduta, che va al nominativo, mentre nella costruzione negativa, la cosa che non si possiede va al genitivo.

Presente: у меня́, тебя́, ... есть друг, рабо́та, вре́мя, де́ньги
Passato: у меня́, тебя́, ... был друг, была́ рабо́та, бы́ло вре́мя, бы́ли де́ньги
Futuro: у меня́, тебя́, ... бу́дет друг, рабо́та, вре́мя, бу́дут де́ньги

La forma negativa (+ gen.)
Presente: у меня́, тебя́, ... **нет** дру́г**а**, рабо́т**ы**, вре́м**ени**, де́н**ег**
Passato: у меня́, тебя́, ... **не́ было** дру́г**а**, рабо́т**ы**, вре́м**ени**, де́н**ег**
Futuro: у меня́, тебя́, ... **не бу́дет** дру́г**а**, рабо́т**ы**, вре́м**ени**, де́н**ег**

Il presente dei verbi

I gruppo

Infinito	Де́лать Fare	Рабо́тать Lavorare	Знать Sapere	Слу́шать Ascoltare	Чита́ть Leggere
я	де́ла**ю**	рабо́та**ю**	зна́**ю**	слу́ша**ю**	чита́**ю**
ты	де́ла**ешь**	рабо́та**ешь**	зна́**ешь**	слу́ша**ешь**	чита́**ешь**
он/она́/оно́	де́ла**ет**	рабо́та**ет**	зна́**ет**	слу́ша**ет**	чита́**ет**
мы	де́ла**ем**	рабо́та**ем**	зна́**ем**	слу́ша**ем**	чита́**ем**
вы	де́ла**ете**	рабо́та**ете**	зна́**ете**	слу́ша**ете**	чита́**ете**
они́	де́ла**ют**	рабо́та**ют**	зна́**ют**	слу́ша**ют**	чита́**ют**

II gruppo Infinito	Говори́ть Parlare, dire	Учи́ть Studiare	Гото́вить Cucinare	Звони́ть Telefonare	Люби́ть Amare	Смотре́ть Guardare
я	говорю́	учу́	гото́в-л-ю́	звоню́	люблю́	смотрю́
ты	говори́шь	у́чишь	гото́вишь	звони́шь	лю́бишь	смо́тришь
он/она́/оно́	говори́т	у́чит	гото́вит	звони́т	лю́бит	смо́трит
мы	говори́м	у́чим	гото́вим	звони́м	лю́бим	смо́трим
вы	говори́те	у́чите	гото́вите	звони́те	лю́бите	смо́трите
они́	говоря́т	у́чат	гото́вят	звоня́т	лю́бят	смо́трят

La formazione del passato

Per la formazione del passato, ricorda di partire sempre dall'infinito del verbo, a cui dovrai togliere la desinenza dell'infinto e aggiungere il suffisso -**л** per il maschile singolare, -**ла** per il femminile singolare, -**ло** per il neutro singolare e -**ли** per tutti i plurali.

Infinito	Maschile я, ты, он	Femminile я, ты, она́	Neutro оно́	Plurale мы, вы, они́
рабо́тать	рабо́та**л**	рабо́та**ла**	работа́**ло**	рабо́та**ли**
говори́ть	говори́**л**	говори́**ла**	говори́**ло**	говори́**ли**

Verbi con alternanza consonantica

Di seguito i verbi con alternanza o aggiunta consonantica alla prima persona singolare.

+ л	д / ж	с / ш	т / ч
Люби́ть (Amare) я люб**л**ю́ ты лю́бишь, ... они́ лю́бят	**Ви́деть (Vedere)** я ви́**ж**у ты ви́дишь, ... они́ ви́дят	**Спроси́ть (Chiedere)** я спро**ш**у́ ты спро́сишь, ... они́ спро́сят	**Встре́тить(ся) (Incontrare, incontrarsi)** я встре́**ч**у(сь) ты встре́тишь(ся) он встре́тит(ся) мы встре́тим(ся) вы встре́тите(сь) они́ встре́тят(ся)
Гото́вить (Preparare) я гото́в**л**ю ты гото́вишь, ... они́ гото́вят		**Пригласи́ть (Invitare)** я пригла**ш**у́ ты пригласи́шь, ... они́ приглася́т	

I verbi irregolari

	Жить Vivere	Ждать Aspettare	Хоте́ть Volere	Есть Mangiare	Пить Bere
я	живу́	жду	хочу́	ем	пью
ты	живёшь	ждёшь	хо́чешь	ешь	пьёшь
он/она́	живёт	ждёт	хо́чет	ест	пьёт
мы	живём	ждём	хоти́м	еди́м	пьём
вы	живёте	ждёте	хоти́те	еди́те	пьёте
они́	живу́т	ждут	хотя́т	едя́т	пьют
pass.	жил, жила́, жи́ло, жи́л	ждал, ждала́, жда́ло, жда́ли	хоте́л, хоте́ла, хоте́ли	ел, е́ла, е́ли	пил, пила́, пи́ли

	Писáть Scrivere	Искáть Cercare	Сказáть Dire	Слы́шать Ascoltare
я	пишý	ищý	скажý	слы́шу
ты	пи́шешь	и́щешь	скáжешь	слы́шишь
он/онá	пи́шет	и́щет	скáжет	слы́шит
мы	пи́шем	и́щем	скáжем	слы́шим
вы	пи́шете	и́щете	скáжете	слы́шите
они́	пи́шут	и́щут	скáжут	слы́шат
pass.	писáл, писáла, писáли	искáл, искáла, искáли	сказáл, сказáла, сказáли	слы́шал, слы́шала, слы́шали

I verbi riflessivi

	Встречáться (1°) Incontrarsi	Учи́ться (2°) Studiare
я	встречáю**сь**	учý**сь**
ты	встречáешь**ся**	ýчишь**ся**
он/онá	встречáет**ся**	ýчит**ся**
мы	встречáем**ся**	ýчим**ся**
вы	встречáете**сь**	ýчите**сь**
они́	встречáют**ся**	ýчат**ся**
pass.	я, ты, он встречáл**ся** я, ты, онá встречáла**сь** мы, вы, они́ встречáли**сь**	я, ты, он учи́л**ся** я, ты, онá учи́ла**сь** мы, вы, они́ учи́ли**сь**

Dopo vocale → **сь**
Dopo consonante → **ся**

I verbi in -овать e -евать

I verbi in **-овать** e **-евать** sostituiscono **-ова-** e **-ева-** con **-у-**.

	Путешéствовать Viaggiare	Танцевáть Ballare
я	путешéств**ую**	танц**ý**ю
ты	путешéств**у**ешь	танц**ý**ешь
он/онá	путешéств**у**ет	танц**ý**ет
мы	путешéств**у**ем	танц**ý**ем
вы	путешéств**у**ете	танц**ý**ете
они́	путешéств**у**ют	танц**ý**ют
pass.	я путешéствовал/а они́ путешéствовали	я танцевáл/а они́ танцевáли

I verbi in -авать

	Давáть Dare	Преподавáть Insegnare	Продавáть Vendere	Вставáть Alzarsi
я	да**ю́**	препода**ю́**	прода**ю́**	вста**ю́**
ты	да**ёшь**	препода**ёшь**	прода**ёшь**	вста**ёшь**
он/онá	да**ёт**	препода**ёт**	прода**ёт**	вста**ёт**
мы	да**ём**	препода**ём**	прода**ём**	вста**ём**
вы	да**ёте**	препода**ёте**	прода**ёте**	вста**ёте**
они́	да**ю́т**	препода**ю́т**	прода**ю́т**	вста**ю́т**

I verbi di moto

	Идти́	Ходи́ть	Е́хать	Е́здить
я	иду́	хожу́	е́ду	е́зжу
ты	идёшь	хо́дишь	е́дешь	е́здишь
он/она́	идёт	хо́дит	е́дет	е́здит
мы	идём	хо́дим	е́дем	е́здим
вы	идёте	хо́дите	е́дете	е́здите
они́	иду́т	хо́дят	е́дут	е́здят

Usi e reggenze dei verbi di moto

Mentre i verbi **идти́** e **ходи́ть** si usano per spostamenti compiuti a piedi, **е́хать** e **е́здить** si usano per movimenti compiuti con mezzi di trasporto.
Идти́ e **е́хать** si riferiscono a un movimento in atto in questo momento.
- Тури́сты иду́т в музе́й.
  Куда́ ты е́дешь?

Ходи́ть e **е́здить** esprimono:
- un'azione abituale → Тури́сты ча́сто хо́дят в э́тот музе́й / Я мно́го е́зжу по Росси́и;
- un movimento senza meta precisa → Тури́сты хо́дят по го́роду;
- la generica azione del camminare e del viaggiare → Я не люблю́ е́здить на метро́ / На́до мно́го ходи́ть!

! **Ходи́ть** esprime anche la capacità di camminare (in italiano si traduce infatti anche con il verbo "camminare") → Ему́ уже́ год, но он ещё не хо́дит.

I verbi di moto reggono **в / на** + accusativo per indicare la destinazione.
- Я иду́ / хожу́ **в** суперма́ркет, в музе́й, в шко́л**у**, на ле́кци**ю**, в це́рковь, в посо́льств**о**, на собра́ни**е**.

Где?	**Куда́?**
здесь	сюда́
там	туда́
до́ма	домо́й

Il **mezzo di trasporto** viene indicato con la preposizione **на** e il caso **prepositivo**.
- на маши́не, на авто́бусе.

I verbi di moto al passato

Al passato si usano i verbi **ходи́ть** e **е́здить** per indicare dove ci si è recati (siamo andati a una mostra, in dača ecc.), e i verbi **пошёл** (пошла́, пошли́) e **пое́хал** (пое́хала, пое́хали) per descrivere il movimento in una successione di azioni, se si tratta di una partenza o dell'inizio del movimento.
- В суббо́ту мы **ходи́ли** в торго́вый центр.
  Мы **пошли́** в рестора́н, поу́жинали и пото́м **пошли́** в кино́.
- На выходны́е мы **е́здили** на да́чу.
  Мы **пое́хали** в 7 часо́в утра́ на да́чу.

Gli aspetti del verbo

La formazione dell'aspetto perfettivo dall'imperfettivo del verbo

Il perfettivo si forma a partire dall'imperfettivo in tre possibili modi.

1. Aggiunta di un prefisso
- смотре́ть – посмотре́ть
  писа́ть – написа́ть
  звони́ть – позвони́ть

2. Modificazione parziale della radice
- реша́ть – реши́ть
  закрыва́ть – закры́ть
  приглаша́ть – пригласи́ть

3. Uso di una radice diversa
- говори́ть – сказа́ть

La formazione del futuro imperfettivo e perfettivo

	Imperfettivo	Perfettivo
я	бу́ду гото́вить	пригото́влю
ты	бу́дешь чита́ть	прочита́ешь
он/она́	бу́дет помога́ть	помо́жет
мы	бу́дем де́лать	сде́лаем
вы	бу́дете у́жинать	поу́жинаете
они́	бу́дут покупа́ть	ку́пят

Il **futuro dell'imperfettivo** si forma con il futuro del verbo **быть** più l'infinito del verbo.

Coniugando invece il **verbo perfettivo**, si ottiene automaticamente un **futuro**.

I tempi e gli aspetti del verbo in russo

	Passato	Presente	Futuro
Imperfettivo	смотре́л / ла / ли	смотрю́, смо́тришь	бу́ду, бу́дешь, ... смотре́ть
Perfettivo	посмотре́л / ла / ли	X	посмотрю́, посмо́тришь, ...

Uso degli aspetti

In russo la maggior parte dei verbi possiede due **aspetti**: **imperfettivo** e **perfettivo**.
Si usa l'**imperfettivo** quando si vuole sottolineare:

- la **durata** di un'azione;
  Я до́лго писа́ла э́то письмо́. Весь ве́чер я ду́мала об э́том письме́.
  Э́то о́чень ва́жная статья́. Я бу́ду её до́лго писа́ть.
- la **ripetitività** di un'azione;
  Все мне говори́ли, что я сли́шком ста́рая.
  Я звони́ла тебе́ мно́го раз.
  Я бу́ду тебе́ звони́ть ка́ждый ве́чер.
- la **contemporaneità** di più azioni;
  Па́па гото́вил у́жин, а ма́ма рабо́тала на компью́тере.
  Вы бу́дете писа́ть приглаше́ния, а мы бу́дем покупа́ть проду́кты.
- la **genericità** di un'azione: il parlante non specifica le caratteristiche dell'azione o i suoi risultati, ma indica semplicemente l'azione di per sé.
  - Что ты де́лала вчера́? - Я чита́ла рома́н Ве́ллера.
  Я вчера́ ве́чером смотре́л телеви́зор.
  Я бу́ду писа́ть статью́ о конце́рте.
  - Ты бу́дешь ду́мать о нём? - Что ты бу́дешь де́лать в суббо́ту?

Si usa il **perfettivo** quando si vuole sottolineare:

- il **completamento** o il **risultato** di un'azione;
  Я зако́нчила шко́лу.
  Мы по́няли, что конкуре́нция там о́чень больша́я.
  «Не говори́, что де́лал, а говори́, что сде́лал».
  Я обяза́тельно тебе́ позвоню́ за́втра.
- la **successione** di azioni;
  Че́рез два дня они́ мне позвони́ли и пригласи́ли на собесе́дование.
  Я посмотрю́, что у меня́ есть, напишу́ спи́сок пе́сен и за́втра тебе́ его́ покажу́.
- un **cambiamento repentino**.
  Я сра́зу поду́мал об э́том.
  Но вдруг нам сказа́ли, что гости́ница обанкро́тилась.